



1542

17

17

17

A

GRAMMAR

OF THE

HEBREW LANGUAGE.

BY

WILLIAM HENRY GREEN,

PROFESSOR IN THE THEOLOGICAL SEMINARY AT PRINCETON, N. J.

THIRD EDITION,

NEW YORK:

JOHN WILEY.

1863.

ENTERED, according to Act of Congress, in the year of 1861, by
JOHN WILEY,
in the Clerk's Office of the District Court for the Southern District of New York.

JOHN F. TROW
PRINTER, STEREOTYPFER, AND ELECTROTYPFER,
46, 48 & 50 Greene Street,
New York.

P R E F A C E.

THIS work was begun at the instance of my friend, preceptor, and colleague, DR. J. ADDISON ALEXANDER. The aid of his counsels and suggestions was freely promised in the undertaking; and he was to give to it the sanction of his name before the public. It appears shorn of these advantages. A few consultations respecting the general plan of the book and the method to be observed in its preparation, were all that could be had before this greatest of American orientalists and scholars was taken from us. Deprived thus early of his invaluable assistance, I have yet found a melancholy satisfaction in the prosecution of a task begun under such auspices, and which seemed still to link me to one with whom I count it one of the greatest blessings of my life to have been associated.

The grammatical system of Gesenius has, from causes which can readily be explained, had a predominance in this country to which it is not justly entitled. The grammar of Prof. Stuart, for a long time the text-book in most common use, was substantially a reproduction of that of Gesenius. Nordheimer was an adherent of the same system in its essential features, though he illustrated it with wonderful clearness and philosophical tact. And finally, the smaller grammar of Gesenius became current in the excellent translation of Prof. Conant. Now, while Gesenius is unquestionably the prince of Hebrew lexicographers, Ewald is as certainly entitled to

the precedence among grammarians; and the latter cannot be ignored by him who would appreciate correctly the existing state of oriental learning.

The present work is mainly based upon the three leading grammars of Gesenius, Ewald, and Nordheimer, and the attempt has been made to combine whatever is valuable in each. For the sake of a more complete survey of the history of opinion, the grammars of R. Chayug, R. Kimchi, Reuchlin, Buxtorf, Schultens, Simonis, Robertson, Lee, Stier, Hupfeld, Freytag, Nägelsbach, and Stuart, besides others of less consequence from Jewish or Christian sources, have also been consulted to a greater or less extent. The author has not, however, contented himself with an indolent compilation; but, while availing himself freely of the labours of his predecessors, he has sought to maintain an independent position by investigating the whole subject freshly and thoroughly for himself. His design in the following pages has been to reflect the phenomena of the language precisely as they are exhibited in the Hebrew Bible; and it is believed that this is more exactly accomplished than it has been in any preceding grammar. The rule was adopted at the outset, and rigorously adhered to, that no supposititious forms should be admitted, that no example should be alleged which is not found in actual use, that no statement should be made and no rule given the evidence of which had not personally been subjected to careful scrutiny. Thus, for example, before treating of any class of verbs, perfect or imperfect, every verb of that description in the language was separately traced through all its forms as shown by a concordance; the facts were thus absolutely ascertained in the first instance before a single paradigm was prepared or a word of explanation written.

Some may be disposed, at first, to look suspiciously upon the triple division of the Hebrew vowels, adopted

from Ewald, as an innovation: further reflection, however, will show that it is the only division consistent with accuracy, and it is really more ancient than the one which commonly prevails.

The importance of the accent, especially to the proper understanding of the vowels of a word and the laws of vowel-changes, is such that the example of Ewald has been followed in constantly marking its position by an appropriate sign. He uses a Methegh for this purpose, which is objectionable on account of the liability to error and confusion when the same sign is used for distinct purposes. The use of any one of the many Hebrew accents would also be liable to objection, since they not only indicate the tone-syllable, but have besides a conjunctive or disjunctive force, which it would be out of place to suggest. Accordingly, a special symbol has been employed, analogous to that which is in use in our own and other languages, thus *קָטָל* *kātal'*.

The remarks upon the consecution of poetic accents were in type before the appearance of the able discussion of that subject by Baer, in an appendix to the Commentary of Delitzsch upon the Psalms. The rules of Baer, however, depend for their justification upon the assumption of the accurate accentuation of his own recent edition of the Hebrew Psalter, which departs in numerous instances from the current editions as they do in fact from one another. Inasmuch as this is a question which can only be settled by manuscripts that are not accessible in this country, it seems best to wait until it has been tested and pronounced upon by those who are capable of doing so. What has here been written on that subject, has accordingly been suffered to remain, imperfect and unsatisfactory as it is.

The laws which regulate the formation of nouns have been derived from Ewald, with a few modifications chiefly tending to simplify them.

The declensions of nouns, as made out by Gesenius, are purely artificial. Cumbersome as they are, they are not exhaustive, and the student often finds no little difficulty in deciding to which declension certain nouns of frequent occurrence are to be referred. For these reasons they were abandoned by Nordheimer, who substituted a different system, which is itself, however, more perplexing than serviceable. The fact is, that there are no declensions, properly speaking, in Hebrew; and the attempt to foist upon the language what is alien to its nature, embarrasses the subject instead of relieving it. A few general rules respecting the vowel-changes, which are liable to occur in different kinds of syllables, solve the whole mystery, and are all that the case requires or even admits.

In the syntax the aim has been to develop not so much what is common to the Hebrew with other languages, as what is characteristic and distinctive of the former, those points being particularly dwelt upon which are of chief importance to the interpreter.

In the entire work special reference has been had to the wants of theological students. The author has endeavoured to make it at once elementary and thorough, so that it might both serve as a manual for beginners and yet possess all that completeness which is demanded by riper scholars. The parts of most immediate importance to those commencing the study of the language are distinguished by being printed in large type.

PRINCETON, *August 22d*, 1861.

CONTENTS.

PART I.—ORTHOGRAPHY.

Divisions of Grammar, § 1.

ORTHOGRAPHIC SYMBOLS.

THE LETTERS.—Alphabet, § 2; Sounds, § 3; Double forms, § 4; Names, § 5; Order, § 6; Classification, § 7; Words never divided, § 8; Abbreviations and Signs of Number, § 9.

THE VOWELS.—Masoretic Points, § 10; Vowel Letters, § 11; Signs for the Vowels, § 12; Mutual Relation of this twofold Notation, §§ 13, 14; Pure and Diphthongal Vowels, § 15.

Sh'va, silent and vocal, simple and compound, § 16.

Patahh Furtive, § 17.

Syllables, § 18.

Ambiguous Signs.—Hhirik, Shurek, and Kibbutz, § 19. 1; Kamets and Kamets-Ihatuph, § 19. 2; Silent and Vocal Sh'va, § 20.

POINTS AFFECTING CONSONANTS:—Daghesh-lene, §§ 21, 22.

Daghesh-forte, § 23; different kinds, § 24; omission of, § 25.

Mappik, § 26.

Raphe, § 27.

POINTS ATTACHED TO WORDS.—Accents, their design, § 28; forms and classes, § 29; like forms distinguished, § 30; poetic accents, § 31; position as determined by the character of the syllables, § 32. 1; in uninflected words, § 32. 2. 3; with affixes, suffixes and prefixes, § 33; use in distinguishing words, § 34; shifted in special cases, § 35.

Consecution of the Accents in Prose.—Clauses and their subdivisions, § 36; tabular view, § 37; explanation of the table, § 38; adaptation of the trains of accents to sentences, § 39.

Poetic Conscription.—Clauses and their subdivisions, § 40; tabular view and explanation, § 41; adaptation of the trains of accents to sentences, § 42.

Makkeph, § 43.

Methegh, its form and position, § 44; special rules, § 45; K'ri and K'thibh, meaning of the terms, § 46; constant K'ris not noted in the margin, § 47; their design and value, § 48.

Accuracy of the points, § 49.

ORTHOGRAPHIC CHANGES.

Significant mutations belong to the domain of the lexicon, §§ 50, 51; euphonic mutations to the domain of grammar, § 52.

Mutations of Consonants at the beginning of syllables, § 53; at the close of syllables, § 54; at the end of words, § 55; special rules, § 56.

Changes of Consonants to Vowels in reduplicated syllables and letters and in quiescents, § 57.

Mutations of Vowels, significant and euphonic, § 58; due to syllabic changes, § 59; to contiguous gutturals, § 60; to concurrent consonants, § 61; concurring vowels, § 62; proximity of vowels, § 63; the accent, § 64; pause accents, § 65; shortening or lengthening of words, § 66.

PART II.—ETYMOLOGY.

Roots of Words.—Design of Etymology, three stages in the growth of words, § 67; pronominal and verbal roots, § 68; formation and inflection of words by external and internal changes, § 69; parts of speech, § 70.

PRONOUNS personal, § 71; pronominal suffixes, § 72; demonstrative, § 73; relative, § 74; interrogative and indefinite, § 75.

VERBS, the species and their signification, §§ 76–80.

PERFECT VERBS, § 81; formation of the species, §§ 82, 83; their inflection, §§ 84, 85. 1; paradigm of בָּנִי , § 85. 2.

Remarks on the Perfect Verbs.—Kal preterite, § 86; Infinitive, § 87; Future, § 88; Imperative, § 89; Participles, § 90; Niphal, § 91; Piel, § 92; Pual, § 93; Hiphil, § 94; Hophal, § 95; Hithpael, § 96.

Paragogic and Apocopated Future, § 97; and Imperative, § 98.

Vav Conversive with the Future, § 99; with the Preterite, § 100.

Verbs with suffixes, §§ 101, 102; paradigm, § 103; Remarks on the Perfect Verbs with suffixes, Preterite, § 104; Future, § 105; Infinitive and Imperative, § 106.

IMPERFECT VERBS, classified, § 107.

Pe Guttural Verbs, their peculiarities, §§ 108, 109; paradigm, § 110; Remarks, §§ 111–115.

- Ayin Guttural Verbs, their peculiarities, § 116; paradigm, § 117; Remarks, §§ 118–122.
- Lamedh Guttural Verbs, their peculiarities, § 123; paradigm, § 124; Remarks, §§ 125–128.
- Pe Nun Verbs, their peculiarities, § 129; paradigm, § 130; Remarks, §§ 131, 132.
- Ayin Doubled Verbs, their peculiarities, §§ 133–137; paradigm, § 138; Remarks, §§ 139–142.
- Pe Yodh Verbs, their peculiarities, §§ 143–145; paradigm, § 146; Remarks, §§ 147–151.
- Ayin Vav and Ayin Yodh Verbs, their peculiarities, §§ 152–154; paradigm, § 155; Remarks, §§ 156–161.
- Lamedh Aleph Verbs, their peculiarities, § 162; paradigm, § 163; Remarks, §§ 164–167.
- Lamedh He Verbs, their peculiarities, §§ 168, 169; paradigm, § 170; shortened future and imperative, § 171; Remarks, §§ 172–177.
- Doubly Imperfect Verbs, § 178.
- Defective Verbs, § 179.
- Quadriliteral Verbs, § 180.
- NOUNS, their formation, § 181; Class I. §§ 182–186; Class II. §§ 187, 188; Class III. §§ 189–192; Class IV. §§ 193, 194; Multiliterals, § 195.
- Gender and Number.*—Feminine endings, § 196; anomalies in the use of, § 197; employment in the formation of words, § 198; plural endings, § 199; anomalies, § 200; nouns confined to one number, § 201; Dual ending, § 202; usage of the dual, § 203; changes consequent upon affixing the endings for gender and number, §§ 206–211.
- The Construct State, its meaning and formation, §§ 212–216.
- Declension of Nouns, paradigm, § 217.
- Paragogic Vowels added to Nouns, §§ 218, 219.
- Nouns with suffixes, §§ 220, 221; paradigm, § 222.
- NUMERALS.—Cardinal numbers, §§ 223–226; Ordinals, etc., § 227.
- PREFIXED PARTICLES, § 228; the Article, § 229; the Interrogative, § 230; Inseparable prepositions, §§ 231–233; Vav Conjunctive, § 234.
- SEPARATE PARTICLES.—Adverbs, § 235; with suffixes, § 236; Prepositions, § 237; with suffixes, § 238; Conjunctions, § 239; Interjections, § 240.

PART III.—SYNTAX.

- Office of Syntax, § 241. 1; Elements of the sentence, § 241. 2.
- THE SUBJECT, a noun or pronoun, § 242; when omitted, § 243; its extension, § 244.
- The Article, when used, § 245; nouns definite without it, § 246; omitted in poetry, § 247; indefinite nouns, § 248.
- Adjectives and Demonstratives qualifying a noun, § 249.

Numerals.—Cardinal numbers, §§ 250, 251 ; Ordinals, etc., § 252.

Apposition, § 253.

The Construct state and Suffixes, §§ 254–256 ; resolved by the preposition ה, § 257.

THE PREDICATE, Copula, § 258 ; Nouns, adjectives, and demonstratives, § 259.

Comparison of adjectives, § 260.

Verbs.—Hebrew conception of time, § 261 ; the primary tenses: use of the preterite, § 262 ; the future, § 263 ; paragogic and apocopated future, § 264 ; the secondary tenses, § 265 ; participles, § 266 ; Infinitive, §§ 267–269.

Object of Verbs.—The direct object of transitive verbs, § 270 ; transitive construction of intransitive verbs, § 271 ; indirect object of verbs, § 272 ; verbs with more than one object, § 273.

Adverbs and adverbial expressions, § 274.

Neglect of agreement, § 275 ; compound subject, § 276 ; nouns in the construct, § 277 ; dual nouns, § 278 ; changes of person, § 279.

Repetition of nouns, § 280 ; pronouns, § 281 ; verbs, § 282.

INTERROGATIVE SENTENCES, §§ 283, 284.

COMPOUND SENTENCES.—Relative pronoun, § 285 ; poetic use of the demonstrative, § 286 ; conjunctions, § 287.

GRAMMATICAL ANALYSIS,	.	.	.	.	.	.	page 315
INDEX I. Subjects,	.	.	.	.	.	.	" 323
INDEX II. Texts of Scripture,	.	.	.	.	.	.	" 331
INDEX III. Hebrew Words,	.	.	.	.	.	.	" 343
INDEX IV. Hebrew Grammatical Terms,	.	.	.	.	.	.	" 399

PART FIRST.

ORTHOGRAPHY.

§1. LANGUAGE is the communication of thought by means of spoken or written sounds. The utterance of a single thought constitutes a sentence. Each sentence is composed of words expressing individual conceptions or their relations. And words are made up of sounds produced by the organs of speech and represented by written signs. It is the province of grammar as the science of language to investigate these several elements. It hence consists of three parts. First, Orthography, which treats of the sounds employed and the mode of representing them. Second, Etymology, which treats of the different kinds of words, their formation, and the changes which they undergo. Third, Syntax, which treats of sentences, or the manner in which words are joined together to express ideas. The task of the Hebrew grammarian is to furnish a complete exhibition of the phenomena of this particular language, carefully digested and referred as far as practicable to their appropriate causes in the organs of speech and the operations of the mind.

THE LETTERS.

§2. The Hebrew being no longer a spoken tongue, is only known as the language of books, and particularly of the Old Testament, which is the most interesting and important as well as the only pure monument of it. The first step

towards its investigation must accordingly be to ascertain the meaning of the symbols in which it is recorded. Then having learned its sounds, as they are thus represented, it will be possible to advance one step further, and inquire into the laws by which these are governed in their employment and mutations.

The symbols used in writing Hebrew are of two sorts, viz. letters (אֲלִפְבֵּיט) and points (נִקְּוֹיִם). The number of the letters is twenty-two; these are written from right to left, and are exclusively consonants. The following alphabetical table exhibits their forms, English equivalents, names, and numerical values, together with the corresponding forms of the Rabbinical character employed to a considerable extent in the commentaries and other writings of the modern Jews.

Order.	Forms and Equivalents.		Names.	Rabbinical Alphabet.	Numerical values.
1	א	—	אֵלֶּפֶת Áleph	א	1
2	ב	Bh, B	בֵּית Bēth	ב	2
3	ג	Gh, G	גִּימֵל Gi'-mel	ג	3
4	ד	Dh, D	דָּלֶת Dā'-leth	ד	4
5	ה	H	הֵא Hē	ה	5
6	ו	V	וָו Vāv	ו	6
7	ז	Z	זַיִן Záyin	ז	7
8	ח	Hh	חֵית Hhēth	ח	8
9	ט	T	טֵית Tēth	ט	9
10	י	Y	יּוֹד Yōdh	י	10
11	כ	Kh, K	כָּף Kaph	כ	20
12	ל	L	לָמֶד Lā'-medh	ל	30
13	מ	M	מֶם Mēm	מ	40
14	נ	N	נוּן Nūn	נ	50
15	ס	S	סָמֶךְ Sā'-mekh	ס	60
16	ע	—	עֵין Áyin	ע	70
17	פ	Ph, P	פֶּא Pē	פ	80
18	צ	Ts	צָדִי Tsā'-dhē	צ	90
19	ק	K	קוֹף Kōph	ק	100
20	ר	R	רֵישׁ Rēsh	ר	200
21	ש	Sh, S	שִׁין Shīn	ש	300
22	ת	Th, T	תָּו Tāv	ת	400

§3. There is always more or less difficulty in representing the sounds of one language by those of another. But this is in the case of the Hebrew greatly aggravated by its having been for ages a dead language, so that some of its

sounds cannot now be accurately determined, and also by its belonging to a different family or group of tongues from our own, possessing sounds entirely foreign to the English, for which it consequently affords no equivalent, and which are in fact incapable of being pronounced by our organs. The equivalents of the foregoing table are not therefore to be regarded as in every instance exact representations of the proper powers of the letters. They are simply approximations sufficiently near the truth for every practical purpose, the best which can now be proposed, and sanctioned by tradition and the conventional usage of the best Hebraists.

1. It will be observed that a double pronunciation has been assigned to seven of the letters. A native Hebrew would readily decide without assistance which of these was to be adopted in any given case, just as we are sensible of no inconvenience from the various sounds of the English letters which are so embarrassing to foreigners learning our language. The ambiguity is in every case removed, however, by the addition of a dot or point indicating which sound they are to receive. Thus **ב** with a point in its bosom has the sound of *b*, **ב** unpointed that of the corresponding *v*, or as it is commonly represented for the sake of uniformity in notation, *bh*; **צ** is pronounced as *g*, **צ** unpointed had an aspirated sound which may accordingly be represented by *gh*, but as it is difficult to produce it, or even to determine with exactness what it was, and as there is no corresponding sound in English, the aspiration is mostly neglected, and the letter, whether pointed or not, sounded indifferently as *g*; **כּ** is *d*, **כ** unpointed is the aspirate *dh*, equivalent to *th* in *the*; **ק** is *k*, **ק** unpointed its aspirate *kh*, perhaps resembling the German *ch* in *ich*, though its aspiration, like that of **צ**, is commonly neglected in modern reading; **פּ** is *p*, **פ** unpointed is *ph* or *f*; **תּ** is *t*, **ת** unpointed *th* in *thin*. The letter **שׁ** with a dot over its right arm is pronounced like *sh*, and called *Shin*; **שׂ** with a dot over its left arm is called *Sin*, and pronounced like *s*, no attempt being made in modern

usage to discriminate between its sound and that of ס Samekh. Although there may anciently have been a distinction between them, this can no longer be defined nor even positively asserted; it has therefore been thought unnecessary to preserve the individuality of these letters in the notation, and both of them will accordingly be represented by *s*.

a. The double sound of the first six of the letters just named is purely euphonic, and has no effect whatever upon the meaning of the words in which they stand. The case of ש is different. Its primary sound was that of *sh*, as is evident from the contrast in Judg. 12 : 6 of שִׁבְּלֵת *shibboleth* with סִבְּלֵת *sibboleth*. In certain words, however, and sometimes for the sake of creating a distinction between different words of like orthography, it received the sound of *s*, thus almost assuming the character of a distinct letter, e. g. שִׁבַּר *to break*, שִׁבָּר *to hope*. That Sin and Samekh were distinguishable to the ear, appears probable from the fact that there are words of separate significations which differ only in the use of one or the other of these letters, and in which they are never interchanged, e. g. שִׁבַּל *to be bereaved*, שִׁבֵּל *to be wise*, סִבֵּל *to be foolish*; שִׁכָּר *to be drunken*, טָכָר *to hire*, סָכָר *to shut up*; שִׁיר *to look*, טָיר *to rule*, סָיר *to turn back*; שִׁפָּה *a lip*, סָפָה *to destroy*. The close affinity between the sounds which they represent is, however, shown by the fact that ס is in a few instances written for ש, e. g. נֶסֶח Ps. 4 : 7 from נִשָּׂח, שִׁכְלִית Eccles. 1 : 17 for סִכְלִית. The original identity of ש and ט is apparent from the etymological connection between טָאָר *leaven* and מִשְׁטָאָר *a vessel in which bread is leavened*; טָעַר *to shudder*, טָעֵל *horrible, causing a shudder*. In Arabic the division of single letters into two distinguished by diacritical points is carried to a much greater length, the alphabet of that language being by this means enlarged from twenty-two to twenty-eight letters.

2. In their original power ט *t* differed from ת *t*, and כ *k* from ק *k*, for these letters are not confused nor liable to interchange, and the distinction is preserved to this day in the cognate Arabic; yet it is not easy to state intelligibly wherein the difference consisted. They are currently pronounced precisely alike.

3. The letter ח has a stronger sound than ה the simple *h*, and is accordingly represented by *hh*; ר is represented by *r*, although it had some peculiarity of sound which we cannot at this day attempt to reproduce, by which it was allied to the gutturals.

4. For two letters, **ס** and **ז**, no equivalent has been given in the table, and they are commonly altogether neglected in pronunciation. **ס** is the weakest of the letters, and was probably always inaudible. It stands for the slight and involuntary emission of breath necessary to the utterance of a vowel unattended by a more distinct consonant sound. It therefore merely serves to mark the beginning or the close of the syllable of which it is a part, while to the ear it is entirely lost in the accompanying or preceding vowel. Its power has been likened to that of the smooth breathing (') of the Greeks or the English silent *h* in *hour*. On the other hand **ז** had a deep guttural sound which was always heard, but like that of the corresponding letter among the Arabs is very difficult of utterance by occidental organs; consequently no attempt is made to reproduce it. In the Septuagint it is sometimes represented by *γ*, sometimes by the rough and sometimes by the smooth breathing; thus **זמרה** *Γόμορρα*, **זרי** *ῥι*, *Ἰλῖ*, **קמץ** *ῥαμολή*. Some of the modern Jews give it the sound of *ng* or of the French *gn* in *campagne*, either wherever it occurs or only at the end of words, e. g. **שמע** *Sh'mang*, **זמרה** *gnāmōdh*.

§4. The forms of the letters exhibited in the preceding table, though found without important variation in all existing manuscripts, are not the original ones. An older character is preserved upon the Jewish coins struck in the age of the Maccabees, which bears a considerable resemblance to the Samaritan and still more to the Phœnician. Some of the steps in the transition from one to the other can still be traced upon extant monuments. There was first a cursive tendency, disposing to unite the different letters of the same word, which is the established practice in Syriac and Arabic. This was followed by a predominance of the calligraphic principle, which again separated the letters and reduced them to their present rectangular forms and nearly uniform size. The cursive stage has, however, left its traces upon the five letters

which appear in the table with double forms ; ז פ נ מ כ when standing at the beginning or in the middle of words terminate in a bottom horizontal stroke, which is the remnant of the connecting link with the following letter ; at the end of words no such link was needed, and the letter was continued vertically downward in a sort of terminal flourish thus, ן ף ך ם, or closed up by joining its last with its initial stroke, thus ם.

a. The few instances in which final letters are found in the middle of words, as לְכַרְבֵּה Isa. 9 : 6, or their ordinary forms at the end, as יָהֵב Neh. 2 : 13, מִן Job 38 : 1, are probably due to the inadvertence of early transcribers which has been faithfully perpetuated since, or if intentional they may have had a connection now unknown with the enumeration of letters or the signification of words. The same may be said of letters larger than usual, as וְכֵהָ Ps. 80 : 16, or smaller, as בְּהַבְרֹחִים Gen. 2 : 4, or above the line, as מְזֹרֵר Ps. 80 : 14, or inverted, as בְּסֵטֶז Num. 10 : 35, (in manuscripts and the older editions, e. g. that of Stephanus in 1541), or with extraordinary points, as וַיִּשְׁלַחֵהוּ Gen. 33 : 4, סֵלָא Ps. 27 : 13, in all which the Rabbins find concealed meanings of the most fanciful and absurd character. Thus in their opinion the suspended נ in מִנְשֵׁהָ Judg. 18 : 30 suggests that the idolaters described were descended from Moses but had the character of Manasseh. In וְהָרָן Lev. 11 : 42 the Vav, which is of unusual size, is the middle letter of the Pentateuch ; וַיִּבְרֵאֵהוּ Gen. 16 : 5 with an extraordinary point over the second Yodh, is the only instance in which the word is written with that letter ; the large letters in Deut. 6 : 4 emphasize the capital article of the Jewish faith. All such anomalous forms or marks, with the conceits of the Rabbins respecting them, are reviewed in detail in Buxtorf's Tiberias. pp. 152 etc.

§5. All the names of the letters were probably significant at first, although the meanings of some of them are now doubtful or obscure. It is commonly supposed that these describe the objects to which their forms originally bore a rude resemblance. If this be so, however, the mutations which they have since undergone are such, that the relation is no longer traceable, unless it be faintly in a few. The power of the letter is in every instance the initial sound of its name.

a. The opinion advocated by Schultens, *Fundamenta Ling. Heb.* p. 10, that the invention of the letters was long anterior to that of their names, and that the latter was a pedagogical expedient to facilitate the learning of the letters by associating their forms and sounds with familiar objects, has met with little favour and possesses little intrinsic probability. An interest-

ing corroboration of the antiquity of these names is found in their preservation in the Greek alphabet, though destitute of meaning in that language, the Greeks having borrowed their letters at an early period from the Phœnicians, and hence the appended *a* of "Αλφα, etc., which points to the Aramaic form אפא.

b. The Semitic derivation of the names proves incontestably that the alphabet had its origin among a people speaking a language kindred to the Hebrew. Their most probable meanings, so far as they are still explicable, are as follows, viz: Aleph, *an ox*; Beth, *a house*; Gimel, *a camel*; Daleth, *a door*; He, doubtful, possibly *a window*; Vav, *a hook*; Zayin, *a weapon*; Hheth, probably *a fence*; Teth, probably *a snake*; Yodh, *a hand*; Kaph, *the palm of the hand*; Lamedh, *an ox-goad*; Mem, *water*; Nun, *a fish*; Samekh, *a prop*; Ayin, *an eye*; Pe, *a mouth*; Tsadhe, *a fish-hook or a hunter's dart*; Koph, perhaps *the back of the head*; Resh, *a head*; Shin, *a tooth*; Tav, *a cross mark*.

§6. The order of the letters appears to be entirely arbitrary, though it has been remarked that the three middle mutes א ב ג succeed each other, as in like manner the three liquids ל מ נ. The juxtaposition of a few of the letters may perhaps be owing to the kindred signification of their names, e. g. Yodh and Kaph *the hand*, Mem *water* and Nun *a fish*, Resh *the head* and Shin *a tooth*. The antiquity of the existing arrangement of the alphabet is shown, 1. by psalms and other portions of the Old Testament in which successive clauses or verses begin with the letters disposed in regular order, viz. Ps. 25 (פ omitted), 34, 37 (alternate verses, ו omitted), 111 (every clause), 112 (every clause), 119 (each letter eight times), 145 (ז omitted), Prov. 31:10–31, Lam. ch. 1, 2, 3 (each letter three times), 4. In the first chapter of Lamentations the order is exactly preserved, but in the remaining three chapters ו and ב are transposed. 2. By the correspondence of the Greek and Roman alphabets, which have sprung from the same origin with the Hebrew.

a. The most ingenious attempt to discover a regular structure in the Hebrew alphabet is that of Lepsius, in an essay upon this subject published in 1836. Omitting the sibilants and Resh, he finds the following triple correspondence of a breathing succeeded by the same three mutes carried through each of the three orders, the second rank being enlarged by the addition of the liquids.

	Breathings.	Mutes.		Liquids.
Middle	א	ב ג ד		
Smooth	ה	ו ז ח ט	(כ)	ל מ נ
Rough	ע	פ ק ת		

Curious as this result certainly is, it must be confessed that the alleged correspondence is in part imaginary, and the method by which it is reached is too arbitrary to warrant the conclusion that this scheme was really in the mind of the author of the alphabet, much less to sustain the further speculations built upon it, reducing the original number and modifying the powers of the letters.

b. It is curious to see how, in the adaptation of the alphabet to different languages, the sounds of the letters have been modified, needless ones dropped, and others found necessary added at the end, without disturbing the arrangement of the original stock. Thus the Greeks dropped א and ק, only retaining them as numerical signs, while the Roman alphabet has F and Q; on the other hand the Romans found ט and ס superfluous, while the Greeks made of them Ϟ and ξ; ג and ד, in Greek γ and ζ, become in Latin C and G, while ת, in Latin H, is in Greek converted like the rest of the gutturals into a vowel η.

§ 7. The letters may be variously divided :

1. First, with respect to the organs by which they are pronounced.

Gutturals	א	ה	ח	ע	
Palatals	ג	י	כ	ק	
Linguals	ד	ט	ל	נ	ת
Dentals	ז	ס	צ	ש	
Labials	ב	ו	מ	פ	

ך has been differently classed, but as its peculiarities are those of the gutturals, it is usually reckoned with them.

2. Secondly, according to their respective strength, into three classes, which may be denominated weak, medium, and strong. The strong consonants offer the greatest resistance to change, and are capable of entering into any combinations which the formation or inflection of words may require. The weak have not this capacity, but when analogy would bring them into combinations foreign to their nature, they are either

liable to mutation themselves or occasion changes in the rest of the word. Those of medium strength have neither the absolute stability of the former nor the feeble and fluctuating character of the latter.

Weak,	{	א ה ו י	Vowel-Letters,
	{	א ה ע	Gutturals.
Medium,	{	ל מ נ ר	Liquids,
	{	ז ס צ ש	Sibilants.
Strong,	{	ב פ	} Aspirates and Mutes.
	{	ג כ ק	
	{	ד ת ט	

The special characteristics of these several classes and the influence which they exert upon the constitution of words will be considered hereafter. It is sufficient to remark here that the vowel-letters are so called because they sometimes represent not consonant but vowel-sounds.

a. It will be observed that while the *p*, *k*, and *t*-mutes agree in having smooth פ כ ה and middle forms פ ק ג, which may be either aspirated or unaspirated, the two last have each an additional representative ק ט which is lacking to the first. This, coupled with the fact that two of the alphabetic Psalms, Ps. 25, 34, repeat פ as the initial of the closing verse, has given rise to the conjecture that the missing *p* mute was supplied by this letter, having a double sound and a double place in the alphabet. In curious coincidence with this ingenious but unsustained hypothesis, the Ethiopic alphabet has an additional *p*, and the Greek and Roman alphabets agree one step and only one beyond the letter T, viz. in adding next a labial, which in Greek is divided into *υ* and *φ*, and in Latin into U and V. as י into I and J.

3. Thirdly, The letters may be divided, with respect to their function in the formation of words, into radicals and serviles. The former, which comprise just one half of the alphabet, are never employed except in the roots or radical portions of words. The latter may also enter into the constitution of roots, but they are likewise put to the less independent use of the formation of derivatives and inflections, of prefixes and suffixes. The serviles are embraced in the

memorial words **אֵיתָן מֹשֶׁה וְכָלֵב** (Ethan Moses and Caleb); of these, besides other uses, **אֵיתָן** are prefixed to form the future of verbs, and the remainder are prefixed as particles to nouns. The letters **האמנתי** are used in the formation of nouns from their roots. The only exception to the division now stated is the substitution of **ט** for servile **ה** in a certain class of cases, as explained § 54. 4.

a. Kimchi in his *Mikhlol* (מִכְלֹל) fol. 46, gives several additional anagrams of the serviles made out by different grammarians as aids to the memory, e. g. **שְׂמַלְאֲכֵהוּ בִינָה** for *his work is understanding*; **אֲנִי שְׁלֵמָה** *I Solomon am writing*; **כֹּחַב אֶךְ הַבְּנָה** *only build thou my peace*; **מִשָּׁה כְּחֵטֶל אֲבִי הַמֶּלֶךְ** *like a branch of the father of multitude*; **שָׂאֵל הֶקֶן מִכְחָבִי** *Moses has written to us. To which Nordheimer has added שָׂאֵל הֶקֶן מִכְחָבִי* *consult the riches of my book*.

§ 8. In Hebrew writing and printing, words are never divided. Hence various expedients are resorted to upon occasion, in manuscripts and old printed editions, to fill out the lines, such as giving a broad form to certain letters, **הֵי**, **לֵי**, occupying the vacant space with some letter, as **ק**, repeated as often as may be necessary, or with the first letters of the next word, which were not, however, accounted part of the text, as they were left without vowels, and the word was written in full at the beginning of the following line. The same end is accomplished more neatly in modern printing by judicious spacing.

§ 9. 1. The later Jews make frequent use of abbreviations. There are none, however, in the text of the Hebrew Bible; such as are found in the margin are explained in a special lexicon at the back of the editions in most common use, e. g. **וְגוֹמֵר** for **וְגוֹמֵר** *et completio* = etc.

2. The numerical employment of the letters, common to the Hebrews with the Greeks, is indicated in the table of the alphabet. The hundreds from 500 to 900 are represented either by the five final letters or by the combination of **ה** with the letters immediately preceding; thus **הק** or **ה** 500, **תר** or **ם** 600, **הש** or **ך** 700, **הת** or **ף** 800, **התק** or **ץ** 900. Thou-

sands are represented by units with two dots placed over them, thus § 1000, etc. Compound numbers are formed by joining the appropriate units to the tens and hundreds, thus **הכ"א** 421. Fifteen is, however, made not by **י"ה**, which are the initial letters of the divine name Jehovah, **יהוה**, but by **טו** 9+6.

This use of the letters is found in the accessories of the Hebrew text, e. g. in the numeration of the chapters and verses, and in the Masoretic notes, but not in the text itself. Whether these or any other signs of number were ever employed by the original writers of Scripture, or by the scribes in copying it, may be a doubtful matter. It has been ingeniously conjectured, and with a show of plausibility, that some of the discrepancies of numbers in the Old Testament may be accounted for by assuming the existence of such a system of symbols, in which errors might more easily arise than in fully written words.

THE VOWELS.

§ 10. The letters now explained constitute the body of the Hebrew text. These are all that belonged to it in its original form, and so long as the language was a living one nothing more was necessary, for the reader could mentally supply the deficiencies of the notation from his familiarity with his native tongue. But when Hebrew ceased to be spoken the case was different; the knowledge of the true pronunciation could no longer be presumed, and difficulties would arise from the ambiguity of individual words and their doubtful relation to one another. It is the design of the Masoretic points (**מסורה** *tradition*) to remedy or obviate these inconveniences by supplying what was lacking in this mode of writing. The authors of this system did not venture to make any change in the letters of the sacred text. The signs which they introduced were entirely supplementary, consisting of dots and marks about the text fixing its true pronun-

ciation and auxiliary to its proper interpretation. This has been done with the utmost nicety and minuteness, and with such evident accuracy and care as to make them reliable and efficient if not indispensable helps. These points or signs are of three kinds, 1. those representing the vowels, 2. those affecting the consonants, 3. those attached to words.

a. As illustrations of the ambiguity both as to sound and sense of individual words, when written by the letters only, it may be stated that דָּבַר is in Gen. 12: 4 דָּבַר *he spake*, in Ex. 6: 29 דִּבֶּר *speak* and דִּבְרָה *speak-ing*, in Prov. 25: 11 דִּבְרָה *spoken*, in Gen. 37: 14 דְּבַר *word*, in 1 Kin. 6: 16 הַדְּבַר *the oracle* or most holy place of the temple, in Ex. 9: 3 פֶּקֶד *pestilence*. So וַיִּשָּׁק is in Gen. 29: 10 וַיִּשָּׁק *and he watered*, and in the next verse וַיִּשָּׁק *and he kissed*; וַיָּבֵא occurs twice in Gen. 29: 23, the first time it is וַיָּבֵא *and he brought*, the second וַיָּבֵא *and he came*; וַיְהַשְׁבִּיחֵם is in Jer. 32: 37 first וַיְהַשְׁבִּיחֵם *and I will bring them again*, and then וַיְהַשְׁבִּיחֵם *and I will cause them to dwell*; שָׁמַיִם is in Gen. 14: 19 שָׁמַיִם *heaven*, and in Isa. 5: 20 שָׁמַיִם *putting*. This ambiguity is, however, in most cases removed by the connection in which the words are found, so that there is little practical difficulty for one who is well acquainted with the language. Modern Hebrew is commonly written and read without the points: and the same is true of its kindred tongues the Syriac and Arabic, though each of these has a system of points additional to the letters.

§ 11. 1. The alphabet, as has been seen, consisted exclusively of consonants, since these were regarded as a sufficiently exact representation of the syllables into which in Hebrew they invariably enter. And the omission of the vowels occasioned less embarrassment, because in the Semitic family of languages generally, unlike the Indo-European, they form no part, properly speaking, of the radical structure of the word, and consequently do not aid in expressing its essential meaning, but only its nicer shades and modifications. Still some notation of vowels was always necessary, and this was furnished in a scanty measure by the vowel-letters, or, as they are also called, quiescents, or *matres lectionis* (guides in reading). The weakest of the palatals י was taken as the representative of the vowels \bar{i} and \bar{e} of the same organ to which in sound it bears a close affinity; the weakest of the labials ו was in like manner made to represent its cognates \bar{u} and \bar{o} ; and the

two weak gutturals א and ה were written for the guttural vowel *ā*, as well as for the compound vowels *ē* and *ō* of which *a* is one of the elements. Letters were more rarely employed to represent short vowels; ה or י for *ē* is the most frequent case; others are exceptional.

a. Medial *ā* when written at all, as it very rarely is, is denoted by א, e. g. לאט *lat* Judg. 4:21, דאג *dāg* Neh. 13:16 K'thibh, קאם *kam* Hos. 10:14, זאזל *zāzēl* Lev. 16:8, ראש *rāsh* Prov. 10:4 and in a few other passages, ראמח sometimes for *rāmōth*, צאר *tsavvār*, אבמאסך Hos. 4:6 if not an error in the text perhaps for *emāsāk*; final *ā*, which is much more frequently written, is denoted by ה, e. g. גלה *gālā*, מלכה *malkā*, אתה *atta*, rarely and only as an Aramæism by א, e. g. הגא *hhogga* Isa. 19:17, קרחא *korhha* Ezek. 27:31 K'thibh, גבהא *gab'hā* Ezek. 31:5 K'thibh. The writing of *ē* and *ī*, *ō* and *ū* is optional in the middle of words but necessary at the end, e. g. צויהם or צויהם *tsivv'ithīm*, צויהי *tsivv'ithī*; שבו or שבו *shūbhū*. In the former position י stands for the first pair of vowels, and ו for the second, e. g. מניקית *mēnīkōth*, נסיגתי *n'sūghōthī*; א for *ē* and *ō* so situated is rare and exceptional, e. g. ראש *rēsh* Prov. 6:11, 30:8, and perhaps יאנץ *yānēts* Eccles. 12:5; זאח *zōth*, פראח *pōrōth* Ezek. 31:8, בצאחי *bits'ōthāv* Ezek. 47:11. At the end of words *ē* is commonly expressed by י, and *ō* by ו, though ה is frequently and א rarely employed for the same purpose, e. g. מלכē *malkhē*, מלכō *malkō*; היה *h'yē*, פרעה *parō*; לō *lō*. Final *ē* is represented by ה, medial *ē* if written at all by י, e. g. יהיה *yih'yē*, ההייה or ההינה *tih'yēnā*.

b. The employment of the vowel-letters in conformity with the scale just given, is further governed, (1.) By usage, which is in many words and forms almost or quite invariable; in others it fluctuates, thus *sōbhēbh* is commonly סבב or סובב, only once סביב 2 Kin. 8:21; *ya'kōbh* is יעקב except in Jer. 33:26 where it is יעקוב; *thēāse* is הנשה, but in Ex. 25:31 הינשה; *ēthām* according to the analogy of similar grammatical forms would be אחם, but in Ps. 19:14 it is איהם; *hēmūr* is in Jer. 2:11 written in both the usual and an unusual way, המיר and הימיר; *m'lākhīm* is מלכים except in 2 Sam. 11:1, where it is מלאכים; *g'bhūlōth* is in Deut. 32:8 גבלת, in Isa. 10:13 גבולת, in Ps. 74:17 גבולות; *lō* meaning *not* is לא, meaning *to him* is לו, though these are occasionally interchanged; *zō* is written both זה and זו; and *pō* פה, פי, פא. (2.) The indisposition to multiply the vowel-letters unduly in the same word, e. g. אלה *lō'h*, אלהים *lō'hīm*; נחח *nāthān*, נחח *n'thūnīm* or נחנים. (3.) The increased tendency to their employment in the later books of the Bible, e. g. כיה *kō'h* Dan. 11:6, always elsewhere כח *kōdhesh* Dan. 11:30, for קרש *dāvīdh* in the books of Chronicles, Ezra, Nehemiah and Zechariah, elsewhere דוד. This must, however, be taken with considerable abatement, as is shown by such examples as *addīrīm* אדירים Ex. 15:10, אדרם Ezek. 32:18.

It is to be observed that those cases in which א is used to record vowels must be carefully distinguished from those in which it properly

belongs to the consonantal structure of the word, though from its weakness it may have lost its sound, as מַצָּא *mātsā*, רִשְׁוֹן *rishōn*. § 57, 2.

2. When used to represent the Hebrew vowels, *ā* is sounded as in *father*, *ǣ* as in *fat*, *ē* as in *there*, *ě* as in *met*, *ī* as in *machine*, *ĩ* as in *pin*, *ō* as in *note*, *ö* as in *not*, *ū* as in *rule*, and *ũ* as in *full*. The quantity will be marked when the vowels are long, but not when they are short.

§ 12. There are nine points or masoretic signs representing vowels (תנועות *motions*, viz., by which consonants are moved or pronounced); of these three are long, three short, and three doubtful. They are shown in the following table, the horizontal stroke indicating their position with reference to the letters of the text.

Long Vowels.

קָמֶץ	Kā'-mets	<i>ā</i>	⸐
צֶרֶךְ	Tsē'-rē	<i>ē</i>	⸑
חֹלֶם	Hhō'-lem	<i>ō</i>	⸒

Short Vowels.

פָּתַח	Pát-tahh	<i>ǣ</i>	⸓
סֵגוֹל	Se'-ghōl	<i>ě</i>	⸔
קָמֶץ חֹטֵף	Kā'-mets Hhā-tūph'	<i>ö</i>	⸌

Doubtful Vowels.

חִירֶק	Hhī'-rik	⸕	<i>ī</i> or <i>ĩ</i>
שׁוּרֶק	Shū'-rek	⸖	} <i>ū</i> or <i>ũ</i>
קִבּוּץ	Kib'-buts	⸗	

All these vowel-points are written under the letter after which they are pronounced except two, viz., Hholem and Shurek. Hholem is placed over the left edge of the letter to which it belongs, and is thus distinguished from the accent R'bhī^a, which is a dot over its centre. When followed by ם or preceded by ם it coincides with the diacritical point over the letter, e. g. מֹשֶׁה *mōshe*, שֹׁנֵה *sōnē*; when it follows ם or precedes ם it is written over its opposite arm,

e. g. שֹׁמֶר *shōmēr*, תִּרְפוֹס *tirpōs*. Its presence in these cases must accordingly be determined by the circumstances. If preceded by a letter without a vowel-sign, שֹׁ will be *ōsh* and שִׁ *ōs*; if it have itself no vowel-sign, שֹׁ will be *sō* and שִׁ *shō*, except at the end of words. Shurek is a dot in the bosom of the letter Vay, thus וֹ. It will be observed that there is a double notation of the vowel *u*. When there is a וֹ in the text this vowel, whether long or short, is indicated by a single dot within it, and called Shurek; in the absence of וֹ it is indicated by three dots placed obliquely beneath the letter to which it belongs, and called Kibbutz.

a. The division of the vowels given above differs from the common one into five long and five short, according to which Hhirik is counted as two, viz., Hhirik magnum וֹ = *ī*, and Hhirik parvum וְ = *î*; and Shurek is reckoned a distinct vowel from Kibbutz, the former being *ū* and the latter *ũ*. To this there are two objections. (1.) It confuses the masoretic signs with the letters of the text, as though they were coeval with them and formed part of the same primitive mode of writing, instead of being quite distinct in origin and character. The masoretic vowel-sign is not וֹ, but וְ. The punctuators never introduced the letter וֹ into the text; they found it already written precisely where it is at present, and all that they did was to add the point. And instead of using two signs for *ī*, as they had done in the case of *a*, *e*, and *o*, they used but one, viz., a dot beneath the letter, whether *ī* was long or short. The confusion of things thus separate in their nature was pardonable at a time when the points were supposed to be an original constituent of the sacred text, but not now when their more recent origin is universally admitted. (2.) It is inaccurate. The distinction between וֹ and וְ, *ī* and *î*, is not one of quantity, for *ī* and *ū* are expressed indifferently with or without Yodh and Vay.

Gesenius, in his *Lehrgebäude*, while he retains the division of the vowels into five long and five short, admits that it is erroneous and calculated to mislead; and it has been discarded by Rödiger in the latest editions of his smaller grammar. That which was proposed by Gesenius, however, as a substitute, is perplexed and obscure, and for this reason, if there were no others, is unfitted for the wants of pupils in the early stage of their progress. On the other hand, the triple arrangement here adopted after the example of Ewald, has the recommendation not only of clearness and correctness, but of being, instead of an innovation, a return to old opinions. The scheme of five long and five short vowels originated with Moses and David Kimchi, who were led to it by a comparison of the Latin and its derivatives. From them it was adopted by Reuchlin in his *Rudimenta Hebræica*, and thus became current among Christians. The Jewish grammarians, before the Kimchis, however, reckoned Kibbutz and Shurek as one vowel, Hhirik as one, and even Kamets and Kamets-

Hhatuph as one on account of the identity of the symbol employed to represent them. They thus made out seven vowels, the same number as in Greek, where the distinction into long, short and doubtful also prevails. That the literary impulses of the Orientals were chiefly received from the Greeks is well known; that the suggestion of a vowel-system came to the Syrians from this quarter is certain, both from direct testimony to this effect and from the shapes of their vowels, which still betray their origin. May not the Hebrews have learned something from the same school?

b. The names of the vowels, with the exception of Kamets-Hhatuph, contain the sounds of the vowels which they are intended to represent, Kibbutz in the last, the others in their first syllable. Their signification is indicative either of the figure of the vowel or the mode of pronouncing it. Kamets and Kibbutz, *contraction*, i. e. of the mouth; Pattahh, *opening*; Tsere, *bursting forth*; Seghol, *cluster of grapes*; Hhirik, *gnashing*; Hholem, *strength*; Kamets-Hhatuph, *hurried Kamets*; Shurek, *whistling*. It is a curious circumstance that notwithstanding the diversity of the vowel-systems in the Syriac, Arabic, and Hebrew, the name Pattahh is common to them all.

§13. This later and more complete method of noting the vowels does not displace but is superinduced upon the scanty one previously described. Hence it comes to pass that such vowels as were indicated by letters in the first instance are now doubly written, i. e. both by letters and points. By this combination each of the two methods serves to illustrate and explain the other. Thus the added signs determine whether the letters אהרי (which have been formed into the technical word אֶהְרִי *El'vī*) are in any given case to be regarded as vowels or as consonants. If these letters are themselves followed by a vowel or a Sh'va, §16, or have a Daghes forte, §23, they retain their consonant sound; for two vowels never come together in Hebrew, and Sh'va and Daghes forte belong only to consonants: thus קוֹיָה *kōvekā*, מִצֵּוֹת *mitsvōth* (where צ being provided with a separate point, the Hholem must belong after ו), וְהָיָה *v'hāyā* קִיָּיָם *kiyyam*. Otherwise they quiesce in a preceding or accompanying vowel-sign, provided it is homogeneous with themselves; that is to say, they have the sound indicated by it, the vowel-sign merely interpreting what was originally denoted by the

letter. *E* and *i* are homogeneous to י, *o* and *u* to ו, and these being the only vowels which they were ever employed to represent, they can quiesce in no others; thus בִּי *bī*, מִי *mī*, מֵי *mē*, גִּי *gī*, גֹּי *gōy*, גָּלִי *gālūy*, תִּי *tī*, תֹּי *tōy*, שָׁלִי *shālēv*, זִי *zīv*; the combination וִי is pronounced *āv*, עִי and אִי *ānāv*, סָחִי and סָחִי *s'lhāv*. *A*, *e*, and *o* are homogeneous to א and ה. These letters deviate so far from the rule just given that א from its extreme weakness not only quiesces when it is properly a vowel-letter, but may give up its consonant sound and character after any vowel whatever, e. g. טִלֵּה *tīlē*, רִשְׁוֹן *rīshōn*, פֹּרָה *pūrā*; ה is never used as a vowel-letter except at the end of words, and there it always quiesces unless it receives a Mappik, §26.

a. As a letter was scarcely ever used to express *ō*, the quiescence of ו in Kamets-Hhatuph is very rare, and where it does occur the margin always substitutes a reading without the ו, e. g. רִבְנִיָּה Jer. 27:20, הִבְנִיָּה Ezek. 27:15, מִרְדִּיָּהוּ Ps. 30:4, רִבְנִיָּה Isa. 44:17, לִבְנִיָּה Jer. 33:8, הִרְדִּיָּה Nah. 1:3. In אֲנִיָּה 2 Chron. 8:18, and בְּמִיָּה Deut. 32:13, ו represents or quiesces in the still briefer *ō* of Hhatuph-Kamets, §16.3.

b. In a few proper names medial ה quiesces at the end of the first member of the compound, e. g. פְּרִיָּהוּ Num. 1:10, גִּישְׁהָאֵל 2 Sam. 2:19, also written גִּישְׁהָאֵל 1 Chron. 2:16. In such words as נִשְׁבָּה Jer. 22:6, נִשְׁבָּה Deut. 21:7, ה does not quiesce in Kibbutz, for the points belong to the marginal readings נוֹשְׁבוּ, שִׁבְבוּ §46.

§14. On the other hand the vowel-letters shed light upon the stability of the vowels and the quantity of the doubtful signs. 1. As *ī* was scarcely ever and *ū* seldom represented by a vowel-letter, Hhirik with Yodh (יִ) is almost invariably long and Shurek (י) commonly so. 2. The occasional absence in individual cases of the vowel-letters, does not determine the quantity of the signs for *i* and *u*; but their uniform absence in any particular words or forms makes it almost certain that the vowel is short. 3. The occasional presence of ו and י to represent one of their homogeneous long vowels proves nothing as to its character; but if in any

word or form these letters are regularly written, the vowel is, as a general rule, immutable. When ו and י stand for their long homogeneous vowels, these latter are said to be written fully, e. g. קוֹל *kōl*, נִיר *nīr*, מִיֹּת *mūth*; without these quiescent letters they are said to be written defectively, e. g. הַקְמֹתִי *h^akīmōthī*, כָּמֹס *kāmūs*.

a. Hhirik with Yodh is short in וְהַמִּיִּיִּי *vah^amittiv* 1 Sam. 17:35, בִּיקְרוֹתֶיהָ *bikk^rrōthehā* Ps. 45:10, לִיקְהָתָה *likk^rhath* Prov. 30:17. In צִיקְלָה 1 Chron. 12:1, 20, *i* is probably long, although the word is always elsewhere written without the Yodh; as it sometimes has a secondary accent on the first syllable and sometimes not (see 1 Sam. 30:1), it may have had a twofold pronunciation *tsik^rlag*, and *tsiklag*. Shurek as *ū* is of much more frequent occurrence, e. g. חֻקֵּי *hhukkē*, לְאֻמִּים *l^uummim*, חֻקָּה *hhukkā* Ps. 102:5, אֲלֻמִּים 2 Chron. 2:7, חֻקָּה Ezek. 16:34.

§15. The vowels may be further distinguished into pure, *a*, *i*, *u*, and diphthongal, *e*, *o*; *e* being a combination of *a* and *i*, or intermediate between them, and *o* holding the same relation to *a* and *u*.

SH'VA.

§16. 1. The absence of a vowel is indicated by — Sh'vā (שְׁוָא *emptiness*, or as written by Chayug, the oldest of Jewish grammarians, שְׁוָא), which serves to assure the reader that one has not been inadvertently omitted. It is accordingly placed under all vowelless consonants except at the end of words, where it is regarded as unnecessary, the absence of a vowel being there a matter of course. If, however, the last letter of a word be ד, or if it be immediately preceded by another vowelless letter, or be doubled by the point called Dagheshe-forte, § 23, Sh'va is written to preclude the doubt which is possible in these cases, e. g. מִשְׁמַרְכֶּם, מִלְכֶּם, קִשְׁטְ, קִשְׁטֶם, נִתְּתָה, אֶתְּ, אֶמְתָּה. Sh'va is not given to a quiescent letter, since it represents not a consonant but a vowel, e. g. הִיִּיקָה, nor as a general rule to a final consonant preceded by a

quiescent; thus **הַשָּׂאָה**, **וַיָּבֹאֶהָ** Ruth 3 : 4; **וְהָיִיתָ** Isa. 62 : 3, though in this case it is sometimes written, e. g. **וַיָּבֹאֶהָ** 2 Sam. 14 : 3; **וְהָיִיתָ** 2 Sam. 14 : 2; **וְהָיִיתָ** Judg. 13 : 3; **וְהָיִיתָ** 1 Kin. 11 : 13. **א** at the end of a word, preceded either by a vowelless letter or a quiescent, is termed *otiant*, and is left unpointed, e. g. **הַיָּא רַבּוֹא וַיָּרָא הַקָּא**.

a. Final **ך** may receive Sh'va for the sake of distinction not only from **ק**, as already suggested, but also from **ר** with which it might be in danger of being confounded in manuscripts; Freytag conjectures that it is properly a part of the letter, like the stroke in the corresponding final **ك** in Arabic. In such forms as **רַבְּכִי** Sh'va is omitted with the closing letters because the **י** is not sounded.

2. Sh'va may be either silent (**נָח** *quiescens*), or vocal (**נָז** *mobile*). At the close of syllables it is silent. But at the beginning of a syllable the Hebrews always facilitated the pronunciation of concurrent consonants by the introduction of a hiatus or slight breathing between them; a Sh'va so situated is consequently said to be vocal, and has a sound approaching that of a hastily uttered *e*, as in *given*. This will be represented by an apostrophe, thus, **בְּמִדְבָּר** *b'midhbar*, **בְּקַדְחֶם** *p'kadhtem*.

a. According to Kimchi (Mikhlol fol. 189) Sh'va was pronounced in three different ways, according to circumstances. (1.) Before a guttural it inclined to the sound of the following vowel, e. g. **וַיָּבֹאֶהָ** *y'abbēdh*, **וַיָּשָׂא** *s'ēth*, **וַיָּדֹעַ** *d'ū*, and if accompanied by Methegh, § 44, it had the full sound of that vowel, e. g. **וַיָּשָׂא** *sāū*, **וַיָּהִי** *tīhhī*, **וַיָּלֹאֵם** *lōlām*. (2.) Before Yodh it inclined to *i*, e. g. **בְּיָאֶכֶב** *b'ya'kōbh*, **בְּיָוֶם** *k'yōm*, and with Methegh was sounded as Hhirik, e. g. **בְּיָאֶד** *biyadh*. (3.) Before any other letter it inclined to *a*, e. g. **בְּרַאֲחָא** *b'rākha*, **גְּלִילִים** *g'ulīm*, and with Methegh was pronounced as Pattahh **בַּמַּאֲחֵלוֹת** *bamakhēlōth*.

3. Sh'va may, again, be simple or compound. Sometimes, particularly when the first consonant is a guttural, which from its weakness is in danger of not being distinctly heard, the hiatus becomes still more audible, and is assimilated in sound to the short guttural vowel *ā*, or the diphthongal *ē* or *ö*, into which it enters. This assimilation is rep-

resented by combining the sign for Sh'va with those for the short vowels, thus forming what are called the compound Sh'vas in distinction from the simple Sh'va previously explained.

These are,

Hhātēph-Pattahh ֿ; thus, מֹדֵה *‘mōdh*.

Hhātēph-Seghol ֿ; thus, מֹרֵה *‘mōr*.

Hhātēph-Kamets ֿ; thus, מֹלֵה *hh°l*.

a. Hhātēph (מֹדֵה *snatching*) denotes the rapidity of utterance or the hurried character of the sounds represented by these symbols.

b. The compound Sh'vas, though for the most part restricted to the gutturals, are occasionally written under other consonants in place of simple Sh'va, to indicate more distinctly that it is vocal: thus, Hhateph-Pattahh מֹדֵה Gen. 2:12, מֹרֵה Gen. 27:38; Hhateph-Kamets מֹלֵה Gen. 2:23, מֹלֵה Jer. 31:33; but never Hhateph-Seghol except מֹרֵה 2 Sam. 6:5 in some editions, e. g. that of Stephanus. This is done with so little uniformity that the same word is differently written in this respect, e. g. מֹרֵה 2 Kin. 2:1, מֹרֵה ver. 11.

PATTAHH FURTIVE.

§17. A similar hiatus or slight transition sound was used at the end of words in connection with the gutturals. When ו, ה, or the consonantal ה at the end of words is preceded by a long heterogeneous vowel (i. e. another than *a*), or is followed by another vowelless consonant, it receives a Pattahh furtive ֿ, which resembles in sound an extremely short *a*, and is pronounced before the letter under which it is written, e. g. רוּהֿ *rū^ahh*, שָׁמֵהֿ *shāmō^a*, מַגְבִּיהֿ *maghbī^ah*, שָׁמֵהֿ *shāma^at*, יִהְיֶהֿ *yī^ahhē*.

a. Some grammarians deny that Pattahh furtive can be found under a penultimate guttural, contending that the vowel-sign is in such cases a proper Pattahh, and that שָׁמֵהֿ should accordingly be read *shāmaat*, and יִהְיֶהֿ *yīhhad*. But both the Sh'va under the final letter, §16, and the Daghesh-lene in it, §21, show that the guttural is not followed by a vowel. The sign beneath it must consequently be Pattahh furtive, and represent an antecedent vowel-sound. In some manuscripts Pattahh furtive is written as Hhateph-Pattahh, or even as simple Sh'va; thus, מֹרֵהֿ or מֹרֵהֿ for מֹרֵהֿ.

SYLLABLES.

§18. 1. Syllables are formed by the combination of consonants and vowels. As two vowels never come together in the same word in Hebrew without an intervening consonant, there can never be more than one vowel in the same syllable; and with the single exception of ׀ occurring at the beginning of words, no syllable ever consists of a vowel alone. Every syllable, with the exception just stated, must begin with a consonant, and may begin with two, but never with more than two. Syllables ending with a vowel, whether represented by a quiescent letter or not, are called simple, c. g. כָּחָל *l'khā*, עֹלָה *ō-lā*. (The first syllable of this second example begins, it will be perceived, with the consonant ע, though this disappears in the notation given of its sound.) Syllables ending with a consonant, or, as is possible at the close of a word, with two consonants, are said to be mixed: thus קַמְתָּם *kam-tem*, הִלַּכְתָּ *hā-lakht*. As the vocal Sh'vas, whether simple or compound, are not vowels properly speaking, but simply involuntary transition sounds, they, with the consonants under which they stand, cannot form distinct syllables, but are attached to that of the following vowel. Pattaliḥ furtive in like manner belongs to the syllable formed by the preceding vowel. Thus זָרוּעַ *z'ro'*, אָזַי *°aī* are monosyllables.

2. Long vowels always stand in simple syllables, and short vowels in mixed syllables, unless they be accented. But accented syllables, whether simple or mixed, may contain indifferently a long or a short vowel.

a. The following may serve as a specimen of the division of Hebrew words into their proper syllables; thus,

אָדָם	אֱלֹהִים	בָּרוּא	בָּרוּם	אָדָם	תּוֹלְדוֹת	סֵפֶר	זֶה
ā-dhā'm	°lō-hī'm	b'rō'	b'yō'm	ā-dhā'm	tō-l'dhō'th	sē'-pher	zē'

Gen. 5 : 1. אָתָּה נָשָׂה אֱלֹהִים בְּרָחוּת

o-thō'	ā-sā'	°lō-hī'm	bidh-mū'th
--------	-------	----------	------------

b. The reason of the rule for the quantity of syllables appears to be this. In consequence of their brevity, the short vowels required the addition of a following consonant to make the utterance full and complete, unless the want of this was compensated by the greater energy of pronunciation due to the accent. The long vowels were sufficiently complete without any such addition, though they were capable of receiving it under the new energy imparted by the accent. This pervading regularity, which is so striking a feature of the Hebrew language, was the foundation of the *systema morarum* advocated by some of the older grammarians of Holland and Germany. The idea of this was, that each syllable was equal to three *morae*, that is, three rests, or a bar of three beats; a long vowel being equivalent to two *morae*, or two beats, a short vowel to one, and the initial or final consonant or consonants also to one: thus קָטָן $k(1) + \bar{a}(2) = 3$, $t(1) + a(1) + l(1) = 3$. An accented syllable might have one *mora* or beat either more or less than the normal quantity. This system was not only proposed by way of grammatical explanation, but also made the basis of a peculiar theory of Hebrew prosody. See Gesenius, *Geschichte d. Heb. Sprache*, p. 123.

c. The cases in which short vowels occur in unaccented simple syllables, are all due to the disturbing influence exerted by the weak letters upon the normal forms of words; thus, הֶזְזָה $h\ddot{a}-\ddot{e}lth$ is for הִזְזָה, and הִזְזָה $h\ddot{a}-h\ddot{u}'$ for $h\ddot{a}h-h\ddot{u}'$: such words as הִזְזָה, הִזְזָה, הִזְזָה, הִזְזָה, הִזְזָה are formed after the analogy of הִזְזָה. A long vowel in an unaccented mixed syllable is found in but one word, and that of foreign origin, בֶּלְשַׁזְּזָר $b\ddot{e}l-t'sh\ddot{a}ts\ddot{a}r$; though here, as in the majority of instances falling under the previous remark, the syllable receives, if not the primary, yet the secondary accent, e. g. הִזְזָה, הִזְזָה, הִזְזָה. The same is the case when a long vowel is retained before Makkeph, e. g. שֶׁזֶּזֶז. In the Arabic, which is exceedingly rich in vowels, there are comparatively few mixed syllables; nearly every consonant has its own vowel, and this more frequently short than long. The Chaldee, which is more sparing in its use of vowels than the Hebrew, observes in general the same rule with respect to the quantity of syllables, though not with the same inflexible consistency.

AMBIGUOUS SIGNS.

§19. It will now be possible, by aid of the principles already recited, to determine the quantity of the doubtful vowels, and to remove the ambiguity which appears to exist in certain vowel-signs.

1. Hhirik, Shurek, and Kibbutz, in unaccented simple syllables, must be long, and in unaccented mixed syllables, short, e. g. יִרָשׁ or יִרָשׁ $y\ddot{i}-rash$, יִבְחֵז or יִבְחֵז $y\ddot{i}bh-n\ddot{u}$, גְּבִלֹז or גְּבִלֹז $g'bh\ddot{u}-l\ddot{o}$, יִלָּד or יִלָּד $y\ddot{u}l-ladh$, כָּלָם or כָּלָם $k\ddot{u}l-l\ddot{u}m$, מִעִזִּי

or מִזְזִי *māuzzī*. In accented syllables, whether simple or mixed, they are always long, e. g. שִׁיחַם or שִׁיחִים *sī-hīm*, לִי *lī*, גְּבִיל or גְּבִילָה *g'bhūl*, דְּרָשָׁה or דְּרָשָׁהּ *d'rā-shū-hū*, the only exception being that Hhirik is short in the monosyllabic particles אֵם, אֵשׁ, עֵם, מֶן, and in some abbreviated verbal forms of the class called Lamedh-Hfe, e. g. וְלִי, רָשָׁע, וְרָב.

The only cases of remaining doubt are those in which these vowels are followed by a letter with Sh'va, either simple or compound. If the former, it might be a question whether it was silent or vocal, and consequently whether the syllable was simple or mixed. If the latter, though the syllable is of course simple, the weak letter which follows may interfere with the operation of the law. Here the etymology must decide. The vowel is long or short as the grammatical form may require; thus in רָאִה־עֹד, מִתְחַלֵּץ, נִהְיָה Gen. 22 : 8, which follow the analogy of נִקְטָל, and in סָבַר Isa. 10 : 34, קָמַצְ the first vowel is short; in וְשָׁמָּה, וְגִלְגָּם the first vowel is long. In a few instances the grammatical form in which Hhirik is employed is itself doubtful; the distinction is then made by means of Methegh, §44, which is added to the vowel-sign if it is long, but not if it is short; thus, יָרָא *yī-r'ū*, from יָרַא *to fear*, and יָשְׁנִי *yī-sh'nū* from יָשָׁן *to sleep*; but יָרָא *yir-ū* from רָאָה *to see*, and יָשְׁנִי *yish-nū* from עָשָׂה *to do a second time*.

2. Kamets *ā* and Kamets-Hhatuph *ō* are both represented by the same sign (◌), but may be distinguished by rules similar to those just given. In an unaccented simple syllable it is Kamets; in an unaccented mixed syllable it is Kamets-Hhatuph; in an accented syllable, whether simple or mixed it is Kamets, e. g. דָּבָר *dā-bhār*, חֲפָזִי *lhoph-shī*, מִרְתָּה *mā-reth*, לָמָּה *lām-mā*, בֹּתִים *bot-tīm*. Before a letter with simple Sh'va, the distinction is mostly made by Methegh, §44; without Methegh it is always Kamets-Hhatuph, with it commonly Kamets, e. g. חֲכָמָה *lhokh-mā*, חֲכָמָה *hhā-kh'mā*. Before a guttural with Hhatuph-Kamets or Kamets-Hhatuph

it is frequently *ō*, though standing in a simple syllable and accompanied by Methegh, e. g. בְּהִרִי *bo-hh°rī*, תֹּבְחֵם *to-obhhdhēm*. The surest criterion, however, and in many cases the only decisive one, is found in the etymology. If the vowel be derived from Hholem, or the grammatical form requires an *o* or a short vowel, it is Kamets-Hhatuph; but if it be derived from Pattahh, or the form requires an *a* or a long vowel, it is Kamets: thus נִיָּזֹת with the prefixed conjunction *vo°niyyōth*, הִנָּזִיָּה with the article *hū°niyyā*; נִיָּמֵד in the Hophal *yo°madh*, יִתְאַלְהוּ Isa. 44:13 in the Piel *y'thā°rēhū*. The first vowel is *ō* in צִהָרִים from צִהַר, קָרָשִׁים from קָרַשׁ, קָרָשׁ from קָרַשׁ, קָרָה־עֵי Isa. 38:14, קָרָה־עֵי Num. 22:11, קָרָה־עֵי Num. 23:7 and the like, and the first two vowels in such words as מִאֲכָבִים from מִאֲכַל, מִאֲכָבִים Isa. 30:12 from מִאֲכַל, קָרָבָם Deut. 20:2, קָרָבָה Hos. 13:14, קָרָבָה 2 Chron. 10:10, קָרָבָה 2 Kin. 15:10, because they are shortened from Hholem. On the other hand the first vowel is *ā* in שִׁהָרִי Job 16:19 from שִׁהַר, הָרָשִׁים from הָרַשׁ, בְּמִיָּה from בְּמִיָּה, and in קָרָבָה, מִאֲכָבָה and the like, because it is originally and properly Kamets. The word שִׁמְרָה is in Ps. 86:2 the imperative *shomrā*, in Job 10:12 the preterite *shām'rā*.

a. In a very few instances Kamets-Hhatuph is found in a syllable bearing a conjunctive accent, viz.: קָרָבִי Ps. 38:21, בָּל Ps. 35:10, also Prov. 19:7 (in some copies), and in the judgment of Ewald סָגַר Judg. 19:5, comp. ver. 8 and עָב Ezek. 41:25; in Dan. 11:12 יָרָם the points belong to the marginal reading וָרַם, and the vowel is consequently Kamets. There are also a few cases in which Kamets remains in a mixed syllable, deprived of its accent by Makkeph, § 43, without receiving Methegh, viz.: מִנָּה Ps. 16:5, קָרָבִי Ps. 55:19, 22, סָבָה Ps. 74:5; and a final unaccented Kamets is not affected by the insertion of Dagheshe-for-te conjunctive, § 24, in the initial letter of the following word, e. g. מִיָּהֶם Gen. 31:13. When an accent takes the place of Methegh, it serves equally to distinguish *ā* from *ō*, e. g. נִיָּגָה־פָּה Ex. 21:22 *v'nāgh'phā*, וְנִיָּגָה־פָּה Ex. 21:35 *ūmākh'rā*. § 45. 5.

b. Inasmuch as מִיָּהֶם is derived from מִיָּהֶם *māhār*, its first vowel might be suspected to be *ā*; but as it is so constantly written with Hhateph-Kamets, the preceding vowel is probably conformed to it. It is consequently regarded and pronounced as *ō*. Kimchi (Mikhlol, fol. 188) declares that the first vowel in הָרָבָה 1 Sam. 13:21, הָרָבָה Eccles. 12:11

and קָמֶטֶט Num. 24: 7 was universally held to be Kamets, and that with the exception of Rabbi Jonah ben Gannach, who was of a contrary mind, the same unanimity prevailed in regard to the first vowel of קָרָה Ezek. 40: 43. As, however, this last word is in every other place written without the Methegh, and there is no analogy for such words as those mentioned above having *a* in their initial syllable, the best authorities are now agreed that the vowel is *ō*, and the words are accordingly read *dorbhān*, etc. In יָשָׁפַח *jasper*, and יָשָׁפַח *emerald*, Ezek. 28: 13, which are mentioned by Kimchi in the same connection, the first vowel is Kamets.

c. In some manuscripts and a few of the older printed books, e. g. Stephanus' Hebrew Bible and Renchlin's Rudimenta Hebraica, Kamets-Hhatuph is denoted by (τ). It then differs from Kamets, but is liable to be confounded with Hhateph-Kamets. It can, however, be distinguished from it by the circumstance that Kamets-Hhatuph is always followed either by simple Sh'va, Daghesht-forte, or Methegh; none of which ever immediately succeed Hhateph-Kamets. Such a form as קָרָה Ezek. 26: 9 in the editions of Michaelis and Van der Hooght is an impossible one if (τ) have its ordinary meaning.

d. It is surprising that in so minute and careful a system of orthography as that of the Masorites, there should be no symbol for *ō* distinct from that for *a*; and some have felt constrained in consequence to suppose that the signs for these two vowels were originally different, but became assimilated in the course of transcription. This seems unlikely, however. The probability is that *a* and *ō*, whose resemblance even we can perceive, were so closely allied in the genuine Hebrew pronunciation, that one sign was thought sufficient to represent them, especially as the Masorites were intent simply on indicating sounds without concerning themselves with grammatical relations.

§ 20. 1. As simple Sh'va is vocal at the beginning of a syllable and silent at its close, there can be no doubt as to its character when it stands under initial or final letters. Preceding the first vowel of a word it must of course be vocal, and following the last vowel it must be silent, זְכָרְתָּם *z'kharthām*, $\text{זָכַרְתָּ$ *zākharth*. In the middle of a word, the question whether it belongs to the syllable of the preceding or the following vowel must be determined by the circumstances. If a complete syllable precedes, that is, either an unaccented long vowel or a vowelless consonant serving as the complement of a previous short vowel, it is vocal. If it be preceded by a short vowel which cannot make a complete syllable without the aid of a following consonant, or by a long accented

vowel, it is silent : זָכָרִי *zō-kh'rē*, תִּזְכָּרִי *tiz-k'rū*, זִכְרִי *zikh-rū*, תִּקְטֹל־נָא *tiktōl-nā*. Sh'va under a letter doubled by Dagghesh-forte, § 23, is vocal, such a letter being equivalent to two, the first of which completes the previous syllable, and the second begins the syllable which follows : הִזְכָּרִים = הַזְכָּרִים *haz-z'khārīm*.

2. In addition to this it is to be remarked that Sh'va is vocal after what may be called intermediate syllables ; that is to say, when the consonant under which it stands performs, as it occasionally does, the double office of completing one syllable and beginning the next. Thus, when it follows a consonant from which Dagghesh-forte has been omitted, וַיְבַחְשִׁי *vay'bhak'shū* for *vay-y'bhak-k'shū*, or the first of two similar letters, in order that the reduplication may be made more distinct, הַלְלִי *hal'lū*, קִלְלִי *kil'lath*, צִלְלִי *tsil'tō*, אִלְלִי *al'lay*, חִיקְלִי *hhik'kē*, and in several other cases, which will be more particularly described in § 22.

a. The same double office is performed by gutturals beginning one syllable and yet inclining to complete the one before it, § 18. 2. c. In הִנֵּה, for example, ה belongs in a measure to both syllables. It properly begins the second, and yet it is preceded by a short vowel just as if it ended the first, which is accordingly to be reckoned an intermediate syllable, being in strictness neither simple nor mixed, but partaking of the nature of both.

DAGHESH-LENE.

§ 21. The second class of signs added to the Hebrew text are those which are designed to guide in the pronunciation of the consonants. These are the diacritical point over Shin, Dagghesh-lene, Dagghesh-forte, Mappik, and Raphe. The use of the first of these has already been sufficiently explained, § 3. 1.

1. Dagghesh-lene (דָּגֶשׁ לֶנֶה) is a point inserted in the six letters פ ת כ ג ד ב (technically called *B'ghadh K'phath*), to indicate the loss of their aspiration, e. g. ב *bh*, ב *b*, etc.

As these letters are always aspirated after a vowel-sound, however slight, and never as an initial utterance or when following a consonant, they invariably require Dagghesh-lene whenever they are not immediately preceded by a vowel or a vocal Sh'va. It is consequently inserted in the initial aspirate of a word which begins a verse, בְּרֵאשִׁית Gen. 1:1, or which follows a word bearing a disjunctive accent (inasmuch as this represents a pause of longer or shorter duration), וּבֵיתוֹ בְּאֵי Ex. 1:1, זָקָה : פֶּן Gen. 3:22, or ending in a consonant, מִצְלִיחַ דְּרָכֵי, אֶל־בְּנֵי Gen. 24:42; but not if it follows a word ending in a vowel and having a conjunctive accent, פָּנֵי תְהוֹם, הָיְתָה תְהוֹה Gen. 1:2. The sacred name יְהוָה is followed by Dagghesh-lene, even though it may have a conjunctive accent, Num. 10:29, Deut. 3:26, Josh. 10:30, 11:8, Ps. 18:21, because in reading the Jews always substitute for it the word אֶל־יְי, which ends in a consonant. In a very few cases, however, e. g. אֶל־יְי Ps. 68:18, קִרְיָתוֹ Isa. 34:11, שֶׁלֹּךְ Ezek. 23:42, Dagghesh-lene is not inserted after a vowel-letter, which retains its consonant sound.

2. Dagghesh-lene is inserted in a medial or final aspirate preceded by a vowelless consonant, whether this be accompanied by silent Sh'va or Pattaluh furtive, e. g. שְׂמִמָּה, יִסְתַּחֲרֶה; but not if it be preceded by a vowel or vocal Sh'va, whether simple or compound, e. g. גְּבֻדָּתָם, וּבְבִית.

a. The primary signification of the name Dagghesh is commonly explained from the Syriac ܕܓܝܫ (דִּגִּשׁ), to which Castellus in his lexicon gives the sense of *piercing*. This is by some applied to the puncture or point which is its written sign, by others to its power of sharpening the sound of letters by removing their aspiration or doubling them. Buxtorf, however, in his Chaldee Lexicon, disputes the existence of such a root in either Syriac or Chaldee, alleging that in Prov. 12:18, the passage quoted to prove the word, the true reading is ܕܓܝܫ (דִּגִּשׁ). The six letters which receive Dagghesh-lene in Hebrew have the same twofold pronunciation in Syriac, a red dot called Rukhokh (ܕܓܝܫ softness), being written beneath them when they were to be aspirated, and another called Kushoi (ܕܓܝܫ hardness), being written above them when they were not.

ing inseparable prepositions, e. g. בְּהָרִיב, לְהָרִיב; בְּנָפֶל, לְנָפֶל; בְּנָפֶל, לְנָפֶל; בְּנָפֶל, לְנָפֶל; Isa. 31:4, אֶלְנָפֶל Num. 4:23, 8:24; בְּנָפֶל, לְנָפֶל. (5) The suffixes of the second person הָ, בָּ, נָ never receive Daghesh-lene, הָבָה, בָּהָב, נָהָב.

These rules are sometimes of importance in etymology; thus, קִזְבוּנִיךָ Ezek. 27:12 must have as its ground form קִזְבוּנִי, not קִזְבוּנִי; and אֶלְנָפֶל Hos. 7:6, אֶלְנָפֶל Ps. 90:10 cannot be infinitives with suffixes, but must be from the segholates אֶלְנָפֶל, אֶלְנָפֶל.

b. The omission of Daghesh-lene in the final letter of הִסְכֶּה Prov. 30:6, abbreviated from הִסְכֶּה or הִסְכֶּה, is exceptional. The Daghesh occasionally occurring in initial aspirates after words ending in a vowel and having a conjunctive accent, is best explained not as an exception to the ordinary rules, but as Daghesh forte conjunctive. § 21. e. g. אֶרְצָה בְּנִי Gen. 11:31 and elsewhere, אֶרְצָה בְּנִי Gen. 46:28, אֶרְצָה בְּנִי Ex. 15:1, 21, אֶרְצָה בְּנִי Ex. 15:13, אֶרְצָה בְּנִי Deut. 16:1 (comp. אֶרְצָה בְּנִי Gen. 20:9), אֶרְצָה בְּנִי Deut. 31:28 (comp. אֶרְצָה בְּנִי Isa. 8:2), אֶרְצָה בְּנִי Josh. 8:24, 10:20, אֶרְצָה בְּנִי Gen. 35:29, אֶרְצָה בְּנִי Isa. 40:7. See also Gen. 39:12, Ex. 14:4, 17, Isa. 10:9, Job 9:2, Ex. 15:11, 16, Ps. 35:10, Isa. 54:12, Jer. 20:9, Dan. 3:3, 5:11. The old strife as to the Daghesh in the word שְׂתִירָה two is not yet settled. Kimchi explained it as Daghesh-lene upon the supposition that the word was abridged from שְׂתִירָה; Schultens as Daghesh-forte arising from an assimilated י, contending that it was for שְׂתִירָה from שְׂתִירָה; Nordheimer as an anomalous Daghesh-lene, introduced as a euphonic expedient to prevent the combination of an aspirated ת with a sibilant, such as is obviated in the Hithpael of verbs by a transposition that would here be inadmissible. The puzzle is still further perplexed by the circumstance that it once appears with the preposition בְּ without the Daghesh, בְּ שְׂתִירָה Judg. 16:28, and again with the same preposition with it, בְּ שְׂתִירָה Jon. 4:11, the Methegh showing the Sh'va to be vocal, as might also be inferred from the fact that Daghesh-forte has been omitted.

DAGHESH-FORTE.

§ 23. 1. When the same consonant was repeated with a vowel or even the slightest hiatus intervening, so that successive movements of the organs of speech were required in the pronunciation, the Hebrews invariably wrote the letter twice. When, however, there was no interval between the reduplicated consonants, and the only audible result was a more protracted or vehement utterance of the same sound effected by a single effort of the organs, the letter was written but once. This fact the Masoretic punctuators have indicated by placing a point called Daghesh-forte (דָּגֶשׁ הָדָק) in the bosom of a letter so affected, to show that it is to be

doubled in the pronunciation; thus, וַיִּמָּל *vayyimāl*. Daghesh-forte may be found in any letter with the exception of the gutturals א ה ה ך, which on account of their weakness do not admit of reduplication. The letter ך, partaking of this with other peculiarities of the gutturals, receives it only in a very few exceptional cases, e. g. שְׂרָאָךְ, מְרָאָךְ.

2. The aspirates, when doubled, always at the same time lose their aspiration; thus, יִפְּאֵד *yippākēdh*. Daghesh-forte in these letters is readily distinguishable from Daghesh-lene by the consideration that a consonant cannot be pronounced double except after a vowel. A point in one of the aspirates is, therefore, Daghesh-forte if a vowel precedes, otherwise it is Daghesh-lene.

3. Daghesh-forte in ך may be distinguished from Shurek in the same way. Inasmuch as two vowels cannot come together in the same word, if a vowel precedes it is Daghesh-forte, if not it is Shurek.

a. Some Grammarians speak of Daghesh-forte *implicitum* in the gutturals, by which they mean that these letters appear in certain cases to complete a foregoing syllable as well as to begin that in which they properly stand, in spite of the omission of Daghesh, which analogy would require them to receive. As these are included under what have already, § 20. 2. *a*, been explained as intermediate syllables, it is not thought necessary to employ an additional term.

b. The Arabs have a sign of reduplication, Teshdid (◌َ◌), which is written above the doubled letter. The Syrians have no written sign for this purpose, and it is disputed whether their letters were ever doubled in pronunciation. According to Asseman Biblioth. Orient. III. 2. p. 379, the Western differed from the Eastern Syrians in this respect, "Occidentales nullibi literas geminant."

§ 24. Different epithets have been applied to Daghesh-forte to describe its various uses or the occasions of its employment. 1. When separate letters, whether originally alike, or made so by assimilation, are by the inflection or formation of words brought into juxtaposition, the Daghesh-

forte which represents such a doubling is called compensative; e. g. קָרַתִּי, formed by appending the syllable תִּי to the root קָרַת; קָרַתִּי composed of the same syllable and the root קָרַת, whose last letter is changed to ת to conform with that which follows; סָבִי from סָבָב. 2. When the reduplication is indicative of a particular grammatical form the Dagghesh-forte is called characteristic, e. g. in the Piel, Pual, and Hithpael of verbs; as, הִתְהַלֵּךְ, הִלָּךְ, and certain forms of nouns, as, גִּבֹּרִי. 3. When it has arisen from the necessity of converting a previous simple syllable into a mixed one in order to preserve the quantity of a short vowel which it contains, it is Dagghesh-forte conservative; e. g. יִסָּב for יָסַב. 4. When the initial letter of a word is doubled under the influence of the final vowel of the word preceding, it is Dagghesh-forte conjunctive; e. g. מִהֲיָהּ, וְהָיָה־לָּהּ, קִימֵי צֹאֵי. 5. When the last letter of an intermediate syllable is doubled in order to make the following hiatus or vocal Sh'va more distinct, it is Dagghesh-forte dirimens or separative, because the letter which receives it is thus separated in part from the syllable to which it belongs; e. g. עֲנִיבִי *inn'bhē* for עֲנִיבִי *in'bhē*. 6. When the first letter of a final syllable is doubled under the influence of a previous vowel bearing the accent (mostly a pause accent, § 36. 2. *a.*), for the sake of increased fullness and force of pronunciation, it is Dagghesh-forte emphatic; e. g. הִרְלִי for הִרְלִי. In the first three uses named above Dagghesh-forte is said to be essential, in the last three it is euphonic.

a. Dagghesh-forte conjunctive occurs regularly after the pronoun מֶה, e. g. מֶה שֶׁבַּח וְשֶׁמֶלֶךְ Ps. 133: 1, and in a multitude of cases after final Kamets or Seghol in words accented on the penult or followed by Makkeph, § 43. e. g. לִקְהֹל־יִשְׂרָאֵל Gen. 2: 23, אֲבֹתֵי־שָׁם Deut. 27: 7, וְהָיָה־לִּי Num. 25: 13, וְהָיָה־לָּהּ Gen. 30: 33; וְהָיָה־לָּהּ Num. 31: 6, 7, 9, וְהָיָה־לָּהּ Ex. 13: 1 (where the accent is on the ultimate), מִקְהֹל־יִשְׂרָאֵל Prov. 15: 1 (in some editions), more rarely after other vowels, e. g. קִימֵי צֹאֵי Gen. 19: 14, וְהָיָה־לִּי 1 Sam. 8: 19, once after the liquid ר, e. g. וְהָיָה־לִּי 1 Kin. 11: 22. See also § 22. *b.* In a few instances words thus united are written as one, e. g. מִיָּה Ex. 4: 2 for מִיָּה וְהָיָה, so מִיָּה־לִּי Isa. 3: 15, מִיָּה־לָּהּ Mal. 1: 13, וְהָיָה־לִּי

Isa. 27:8, and possibly אֶרֶץ־אֶרֶץ Isa. 33:7. See Dr. Alexander's Commentary upon this passage.

b. Daghesh-forte separative occurs only in the following examples:

אֶרֶץ־אֶרֶץ Hos. 3:2.	רִקְקָה 1 Sam. 28:10.	סָבֵלְוָה Isa. 9:3, 10:27.
בִּיקְרוֹתֶיהָ Ps. 45:10.	פְּסִיחוֹתֶיהָ (?) Ezek. 13:20.	עֲנִיָּה Deut. 32:32.
הַזִּבְחִים Am. 5:25.	פְּנִלוֹתָהּ Isa. 33:1.	עֲנִיָּתֶיהָ 2 Sam. 23:27, Jer. 29:27.
הַבְּצִעְתָּהּ Gen. 18:21.	מִטְהָרוֹ or מִטְהָרוֹ Ps. 89:45.	עֲנִיָּתֶיהָ Isa. 58:3.
הַפְּתִיחַ Gen. 37:32.	מִמְנִירוֹת Joel 1:17.	עֲנִיָּתֶיהָ Am. 5:21.
הַלֵּבָן Gen. 17:17.	מִמְרָרִים Job 9:18.	עֲנִיָּתֶיהָ (?) Cant. 1:8.
הַתְּאִיָּה 1 Sam. 10:24, 17:25, 2 Kin. 6:32.	מִזְוָרָה Nah. 3:17.	עֲנִיָּתֶיהָ Ps. 89:52.
הַמְרוֹתָם Job 17:2.	מִקְדָּשׁ Ex. 15:17.	עֲנִיָּתֶיהָ Ps. 77:20.
הַחֲפִינִי Ex. 2:3.	מִקְרָה Deut. 23:11.	עֲנִיָּתֶיהָ Prov. 27:25.
הַחֲדִיפָהּ (?) Judg. 20:43.	נִבְאָה Job 30:8.	עֲנִיָּתֶיהָ Ps. 119:139.
הַחֲנִיָּה 1 Sam. 1:6.	נִבְרָה Ps. 141:3.	עֲנִיָּתֶיהָ Ps. 88:17.
חֲלָקֶיהָ Isa. 57:6.	נִבְרָה Prov. 4:13.	קִשְׁתֶּיהָ (?) Ps. 37:15, Isa. 5:28.
יִקְהָה Gen. 49:10.	נִתְקַנְהוּ Judg. 20:32.	שְׂבָלִי Zech. 4:12.
לִיקְהָה Prov. 30:17.	סָבֵבוֹ Jer. 4:7.	שְׂבָלוֹל Ps. 58:9.

This list is corrected and enlarged from Gesen. Lehrs. pp. 86 ff. Those words which are followed by a note of interrogation (?) are found in some editions but not in others. Daghesh separative may be found after He interrogative in some instances not included in the above list.

c. Daghesh-forte emphatic occurs only in הִלְלוּ Judg. 5:7, 1 Sam. 2:5; וְיִלְלוּ Job 29:21; וְיִלְלוּ or וְיִלְלוּ Job 21:13; וְיִלְלוּ Isa. 33:12, Jer. 51:58; מִלְּפָנֶיךָ Ezek. 21:15; נִקְוָה Ezek. 6:9; נִשְׁתַּחֲוֶה Jer. 51:30; נִהְיָה Ezek. 27:19; קָהֵל (?) Isa. 19:6; and probably הִתְהַלְלוּ Job 13:9 (not in pause).

§ 25. In order to the distinct utterance of a reduplicated consonant, it must be followed as well as preceded by a vowel-sound. Daghesh-forte is consequently never written in a final vowelless letter, with the exception of the two words אֶתְּ, נֶתְּ, both of which end in aspirates whose pronunciation would be changed by the removal of the Daghesh. In every other instance the doubling is neglected, even though the letter be an aspirate, which will for this reason resume its aspiration; e. g. קָלִי, קָלִי; סָבִי, סָבִי; וְיִלְלוּ abridged from וְיִלְלוּ; וְיִלְלוּ from וְיִלְלוּ. In a medial letter with Sh'va Daghesh may be written, because the Sh'va being thus rendered vocal the reduplication can be made audible by means

of the hiatus which it represents; it is, however, quite as frequently omitted, the Sh'va commonly remaining vocal as if it were inserted, and compound Sh'va being occasionally substituted for simple to indicate this fact, § 16. 3. *l.*; e. g. עָנָרִים for עָנָרִים, כֶּסֶף for כֶּסֶף, particularly after prefixes, as Vav conversive, the article and preposition מְ, so וְהָיָה, הַמְבַקֵּשׁ. It is seldom omitted from a medial aspirate on account of the change in its sound involved: yet even this is done occasionally, e. g. מְבַצֵּר Judg. 8 : 2 for מְבַצֵּר, תְּחַבֵּי Isa. 22 : 10 for תְּחַבֵּי, זָכְרוֹן from זָכְרוֹן. In a few rare instances it is dropped from a letter followed by a vowel, when the laws of syllables will permit and the pronunciation will not be materially affected; e. g. תִּשְׁלַח Ruth 1 : 13 for תִּשְׁלַח.

MAPPĪK.

§ 26. Mappīk (מַפְיֵק *bringing out* or *uttering*), is a point in one of the letters א ו ר י, showing that it represents a consonant and not a vowel, or in other words that it does not quiesce in the preceding vowel-sign. It is unnecessary, however, to employ any notation for this purpose in the case of א ו and י, for their quiescence can be readily determined in all cases by the rules already given, § 13. Although it is much more extensively used in manuscripts, therefore, Mappik is in modern editions of the Hebrew Bible only inserted in final ה when it retains its consonantal power; e. g. אַרְצָה *artsāh*, אַרְצָה *artsā*, לְקַחְהָ *l'kāhhāh*, לְקַחְהָ *lāk'hhā*. The point four times found in א, וּבְיַמֵּי Gen. 43 : 26, Ezra 8 : 18, תְּבִיאֵי Lev. 23 : 17, רָאֵי Job 33 : 21, though called a Daghes in the Masoretic notes in the margin, is probably to be regarded as Mappik.

RAPHĒ.

§ 27. Rāphe (רַפֵּה *weak*), is a small horizontal stroke placed over a letter, and denotes the opposite of Daghes-

lene, Daghesh-forte, or Mappik, as the case may be. As no inconvenience can arise from its omission, it is only occasionally used in modern Bibles, and not with entire uniformity in the different editions. It is chiefly found where a Mappik has been omitted in ה, which according to analogy might be expected to be inserted, e. g. הַיְּסָדָה Ex. 9:18, וְשִׁעְרָה Lev. 13:4, בְּחִטָּה Num. 15:28, לָהּ Num. 32:42, מִשְׁכָּמָה Job 31:22 in some copies. In תַּעֲשֶׂה-לָּהּ Ex. 20:4, Deut. 5:8, it is the opposite of Daghesh-forte, and shows that ל may either be doubled agreeably to the point in its bosom or not. In לֹא הָרַצָּה Ex. 20:13, Deut. 5:17, it is the opposite of Daghesh-lene, and shows that the ה may either have its unaspirated sound, as the Daghesh indicates, or may be aspirated. It is often referred to in the marginal Masoretic notes even where it is no longer found in the text, e. g. Judg. 16:16, 28.

ACCENTS

§ 28. The third class of Masoretic additions to the text are those which relate to the words. These are the accents, Makkeph, Methegh, and the K'ri. An accent (טַעַם) is written upon every word with a twofold design, 1st, of marking its tone-syllable, and 2dly, of indicating its relation to other words in the sentence. The great number of the accents has respect entirely to this second function, there being no difference in the quality of the stress laid upon particular syllables, such for example as is marked by the Greek acute, grave, and circumflex, but only that difference in its amount which arises from the unequal emphasis naturally laid upon the different members of a clause or period. The punctuators have attempted not only to indicate the pauses to be made in reading, as is done by the stops in use in other languages, but to represent to the eye the precise position held

by each word in the structure of the sentence, and the various grades of attraction or repulsion arising from the relations whether co-ordinate or subordinate which subsist among them. Every sentence is fancifully regarded as a territory, which, partitioned into its several clauses, forms empires, kingdoms, and principalities, ruled by their respective sovereigns, each of whom has his own train of inferiors and dependants. The accents are accordingly divided into Disjunctives or Rulers (מְלָכִים), and Conjunctives or Servants (עֲבָדִים). The former indicate that the word upon which they are placed is more or less separated from those that follow; they mark thus the end of a clause or of the section of a clause over which they exert control. The latter indicate that the word over or under which they are written is connected with what follows and belongs to the clause or section ruled by the next succeeding Disjunctive.

a. The stress of voice denoted by the accent must not be confounded with quantity. An accented syllable may nevertheless be short, the energy with which it is pronounced not necessarily affecting its length.

b. The Jews made use of the accents as musical notes in the cantillation of the synagogue, whence they are also called נְגִינָה. In the judgment of some this is a part, and perhaps a leading part, of their original design. Their great variety, the frequent occurrence of accents of opposite powers upon the same word, and the distinct system of poetical accents, favor this opinion. Such as are curious to know the details may find the mode of their employment for this purpose explained at length in Bartolocci's Bibliotheca Magna Rabbinica, vol. iv. pp. 427-444.

§ 29. The Disjunctive accents may be divided into four classes of various rank or power, as follows, viz :

CLASS I. *Emperors.*

*1. Sillak	(₁)	סֵלָק
*2. Athnāhh	(₂)	אַתְנַחֲ

CLASS II. *Kings.*

3. S'gholta	([^])	סְגֹלְתָא <i>postp.</i>
4. Zakēph Kātōn	([˙])	זָקֵף קָטוֹן
5. Zakēph Gadhol	(^{˙˙})	זָקֵף גָּדוֹל
*6. Tiphhha	(_˘)	טִפְחָא

CLASS III. *Dukes.*

*7. R'bhī ^a	([˙])	רְבִיז
*8. Shalsheleth	([˙])	שְׁלִשְׁלֵת
*9. Zarkā	([˘])	זָרְקָא <i>postp.</i>
10. Pashta	([˘])	פֶּשְׁטָא <i>postp.</i>
11. Y'thībḥ	(_˘)	יְתִיב <i>prep.</i>
12. T'bhīr	(_˘)	תְּבִיר

CLASS IV. *Counts.*

*13. Pāzēr	([˘])	פֶּזֶר
14. Karnē Phārā	(^{˘˘})	קַרְנֵי פָרָה
15. T'lishā Gh'dhōlā	([˘])	תְּלִישָׁא גְדוֹלָה <i>prep.</i>
16. Geresh	([˘])	גֶּרֶשׁ
17. G'rashayim	(^{˘˘})	גֶּרֶשִׁׁים
*18. P'sik	([˘])	פְּסִיק

The Conjunctive accents, or *Servants*, are the following,
viz. :

*19. Merkā	(_˘)	מֶרְקָא
*20. Mūnāhh	(_˘)	מוֹנָח
21. Merkā Kh'phūlā	(_{˘˘})	מֶרְקָא כְּפֻלָּה
*22. Mahpakḥ	(_˘)	מַחְפָּח
23. Dargā	(_˘)	דַּרְגָּא
*24. Kudhmā	(_˘)	קֻדְמָא
*25. Yerāhh ben Yōmō	(_˘)	יְרַח בֶּן יוֹמוֹ
26. T'lishā K'tannā	([˘])	תְּלִישָׁא קְטַנָּה <i>postp.</i>

a. Merka Kh'phula has sometimes been reckoned among the Disjunctives, as by Gesenius in his *Lehrgebäude*; but the absence of Dagheshele in the word following that on which it stands in Ex. 5:15, Ezek. 14:4, proves that it is a Conjunctive.

b. According to their most probable significations, the names of the accents appear to be in part borrowed from their forms and in part from their uses. Thus the Disjunctives: Silluk, *end*; Athnahh, *rest*; Segholta, *bunch of grapes*; Zakeph, *small and great, causing suspension*; Tiphkha, *palm of the hand*; R'bhi, *square or reposing*; Shalsheleth, *chain*; Zarka, *dispersion*; Pashta, *expansion or letting down (the voice)*; Y'thibh, *sitting still*; T'bhir, *interruption*; Pazer, *separator*; Karne Phara, *a heifer's horns*; T'lisha, *great and small, shield*; Geresh, *expulsion*; G'rashayim, *double Geresh*; P'sik, *cut off*. Conjunctives: Merka, *prolonging*; Munahh, (a trumpet) *at rest*, i. e., in its proper position; Merka Kh'phula, *double Merka*; Mahpakhi, (a trumpet) *inverted*; Darga, *progress*; Kadhma, *beginning*; Yerahh ben-Yomo, *moon a day old*.

Other names are given to some of these accents, particularly where they occur in certain situations or combinations; thus Tiphkha is also called Tarhhā (תַּרְחָא). Munahh with P'sik is called L'gharmēh (לְגַרְמֵהּ), etc.

c. The classification of the Disjunctives, according to their respective powers and the laws of their consecution, has been the work of Christian writers, from whom all accurate investigations of the accentual system have proceeded. In fact, this whole subject is treated by the Jewish grammarians in the crudest and most perplexed manner. Buxtorf says, in his *Thesaurus Grammaticus*, p. 45: *Accentuum ratio hactenus nec a quouam nostrorum nec ab ipsis etiam Hebraeis sufficienter explicata est*. The division exhibited above is the one now commonly adopted. The current names, Imperatores, Reges, Duces, Comites, are those used by Wasmuth in his *Institutio Accent. Heb.* 1664. Others have divided them differently. The learned Pfeiffer, author of the *Dubia Vexata*, distinguishes one Emperor, one Archduke, four Dukes, seven Counts, and five Barons. Boston, the well-known author of the *Fourfold State*, in an elaborate Latin treatise upon this subject left by him in manuscript and published shortly after his death, distributes them into three classes of superior and one of inferior rank. Mention is made, in a commendatory preface by Mill, the distinguished critic of the New Testament, of another manuscript in English, in which Boston applied his views practically in a twofold translation of the first twenty-three chapters of Genesis, with copious notes, both philological and theological. This, it is believed, has never been published. A curious little book upon the Canon by Ferdinand Parkhurst, London, 1660, makes six Regal and ten Principleial Disjunctives, Y'thibh and P'sik being omitted altogether.

§ 30.1. Fourteen of the accents are written over, and eleven under, the words to which they are attached. P'sik, whose only use is to modify the power of other accents, is written after the word to which it belongs, and in the same line

with it. The place of the accents is either over or under the letter preceding the tone-vowel, with the exception of the prepositives Y'thibh and T'lisha Gh'dhola, which always accompany the initial letter of the word, and the postpositives S'gholta, Zarka, Pashta, and T'lisha K'tanna, which stand upon the final letter. Y'thibh is only used when the first is the tone-syllable. Pashta is repeated if the word on which it stands is accented on the penult, e. g. וַיְהִי Gen. 1 : 2, or ends with two vowelless letters, e. g. וַיִּשָּׁחַ Ruth 3 : 7, or if the last letter has Pattahh furtive, e. g. וַיִּבֶן Gen. 33 : 13, and in some manuscripts and editions there is a like repetition of S'gholta and Zarka. When a word bears the other prepositive or postpositives, there is nothing to mark its tone-syllable unless this may chance to be the one upon which the nature of the accent in question requires it to be placed.

2. Silluk has the same form as Methegh, § 44; but the former invariably stands on the tone-syllable of the last word in the verse, while Methegh is never written under a tone-syllable. Pashta is likewise distinguished from Kadhma only by its position upon the last letter of the word, and after the superscribed vowel, if there be one, e. g. אֶשֶׁר Gen. 1 : 7, מִלְאֲנֵה Gen. 24 : 7, while Kadhma is placed upon the letter preceding the tone-vowel, e. g. אֶשֶׁר Gen. 2 : 19 : where this chances to be a final letter the laws of consecution only can decide; thus, in וַיִּרְעֶה Gen. 26 : 4, צִאֲתֶהָ Deut. 16 : 3, the accent is Pashta, but in וַיִּלְוֶנָה Gen. 17 : 8, צִאֲתֶהָ 1 Sam. 29 : 6, it is Kadhma. Y'thibh is distinguished from Mahpakh by being written under the first letter of the word and taking precedence of its vowel if this be subscribed, e. g. עֶשֶׂב Gen. 1 : 11, כִּי Gen. 31 : 6, Deut. 10 : 17; Mahpakh belongs under the consonant which precedes the tone-vowel, and after its vowel-sign if this be subscribed, e. g. הַיְהִי Gen. 2 : 14, כִּי Gen. 32 : 33, Deut. 4 : 7. When the initial syllable bears the tone and there is no subscribed vowel, the laws of consecution must decide; thus, in וַיִּיט the accent is Y'thibh in Gen.

3 : 15, 44 : 17 ; Dent. 10 : 17 ; but Mahpakh in Josh. 17 : 1.

§ 31. The accents already explained are called the prosaic accents, and are found in all the books of the Old Testament with the exception of the Psalms (תְּהִלִּים), Proverbs (מִשְׁלֵי), and the poetic portion of Job (אֵיּוֹב), whose initials form the technical word אֲמָת. Here a different system of accentuation prevails. Thirteen of the prosaic accents, one-half of the whole number, nowhere occur in the books just named, viz. : S'gholta, Zakeph-Katon, and Zakeph-Gadhol of the Kings, Pashta, Y'thibh, and T'bhir of the Dukes, Karne Phara, T'lisha Gh'dhola, Geresh, and G'rashayim, of the Counts, Merka Kh'phula, Darga, and T'lisha K'tanna of the Con-junctives. Such as are common to both systems are in the previous table distinguished by an asterisk. The powers of some of these, however, are altered, so that a new arrangement of them is necessary ; and they are supplemented by additional signs formed by combining the prosaic accents or assigning them unusual positions. The scale of the poetical or metrical accents thus constituted is as follows, viz. :

DISJUNCTIVE ACCENTS.

Class I.

1. Silluk	(∴)	הַקְטֹן :
2. Athnahh	(א)	הַקְטֹן
3. Merka-Mahpakh	(ז)	הַקְטֹן

Class II.

4. R'bbi ^a	(')	הַקְטֹן
5. Pazer	(ם)	הַקְטֹן
6. R'bbi ^a Geresh	(׳)	הַקְטֹן
7. Tiphkha initial	(,)	הַקְטֹן <i>prep.</i>
8. Zarka	(~)	הַקְטֹן <i>postp.</i>
9. P'sik	(׀)	הַקְטֹן <i>postp.</i>

CONJUNCTIVE ACCENTS.

10. Merka	(,)	הַפְּקֹדֶה
11. Merka-Zarka	(, ~)	הַפְּקֹדֶה
12. Mahpakh	(<)	הַפְּקֹדֶה
13. Mahpakh-Zarka	(< ~)	הַפְּקֹדֶה
14. Munahh	(,)	הַפְּקֹדֶה
15. Munahh superior	(')	הַפְּקֹדֶה
16. Yerahh ben Yomo	(,)	הַפְּקֹדֶה
17. Kadhma	(')	הַפְּקֹדֶה
18. Tiphhhha	(,)	הַפְּקֹדֶה
19. Shalsheth	(')	הַפְּקֹדֶה

a. It will be perceived that there are fewer Disjunctives but more Conjunctives than are exhibited by the prosaic accents. Merka-Mahpakh answers substantially to S'gholta; R'hbi^a-Geresh to Tiphhhha before Silluk, and Tiphhhha initial to Tiphhhha before Athnahh. Tiphhhha and Shalsheth are transferred from the list of Disjunctives to that of the Conjunctives, whence it comes to pass that if a word bearing either of these accents terminates in a vowel, Dagheshe-lene will not be inserted in a following initial aspirate, e. g. עֲשֵׂה בְּעֵס Ps. 31:10, מְבֹא פְּהִיּוֹם Prov. 8:3, רָחֵם בְּמִצְוֹת Ps. 10:2.

b. P'sik, in the poetic as in the prosaic accents, is never used alone but always in conjunction with another accent. It serves to strengthen Disjunctives and to reduce the power of Conjunctives without disturbing the order of their consecution. It is thus used with Merka-Mahpakh Ps. 5:13, Pazer Ps. 10:14, Tiphhhha initial Ps. 31:4, Mahpakh Ps. 5:9, Munahh Prov. 1:22, Merka Ps. 10:13, Kadhma Ps. 10:5, Shalsheth Ps. 7:6.

POSITION OF THE ACCENT

§ 32. The accent in Hebrew may fall either upon the ultimate or the penultimate syllable, but never at a greater remove from the end of the word. In the former case words are technically termed Milra (מִלְרָע *from below*), and in the latter Milēl (מִלְעִיל *from above*).

1. The position of the accent may be considered in relation either to the syllabic or to the etymological structure of a word, that is to say, as affected by the nature of its syllables on the one hand or of the elements of which it is composed as a significant part of speech on the other. It is so far determined by the syllabic structure of words, that a long mixed syllable or a short simple syllable, whether in the ultimate or the penultimate, must receive the accent, § 18. 2. thus: *לֵרֶב, שְׁלָה, וְתַעֲמִידָהּ, וְצֹחֵק*.

2. Considered in reference to their etymological structure, words exist in two conditions, (1.) their primary uninflected state, by which their essential and proper meaning is conveyed; (2.) with added affixes and prefixes, by which that meaning is variously modified. In their nude or primary state all words, whether primitives or derivatives, are accented upon the ultimate, and so continue to whatever flexion, involving no terminational appendages, they may be subjected. Thus, *זָכְרוֹן, חֲתָפְזָה, פָּקֵד, פָּקֵד, פָּקֵד, פָּקֵד, פָּקֵד, וְפָקֵד, וְחֲתָפְזָה, וְזָכְרוֹן, בְּנִגְזֵלִי, יוֹמָם; אֲרֻגָּמָן; מִדְּבָר, מִדְּבָר; זָכְרוֹן*.

3. The only exception is a class of words called Segholates, in which the last vowel does not belong originally or essentially to the form, but is introduced for the sake of softening the pronunciation, § 61. 2; these are accented on the penultimate, as *וְשִׁתְּחִי, לֵגֶל, לֵגֶל, כְּתָנִית, תֹּחֹה, בֵּיחַ, נִצַּח, סֶפֶר, מְלָכָה*.

a. *נִשְׁדָּדָה* Is. 50: 8 is said to be the only instance of a word accented on the antepenult. The proper tone-syllable of this word is the ultimate, but upon the recession of the accent by § 35, the vowel next preceding, which has arisen from Sh'va and is unessential to the form, cannot receive it, so that it necessarily falls upon the one still further back.

§ 33. The additions which words may receive at the beginning or end affect the accent in proportion to the respective weight accorded to them. Additions to the end of words are of two sorts, which may be distinguished as affixes and suffixes. Affixes are so welded to the word or merged in it

if the penult is short. In others still the etymological principle is the prevailing one, and this often has a wider scope than in Hebrew. Thus, in Greek the accent has the range of the last three syllables. In Sanscrit it may stand upon any syllable whatever even of the longest words. In English it is almost equally free, e. g. *péremptorily, inconsiderátion*, its removal from its primary position upon the radical portion of the word being conditioned by the respective weight of the formative syllables appended, e. g. *pérson, pérsonate, pérsonally, persónify, personálicity, personification*.

§ 34. The location of the accent being thus influenced by the etymological structure of words, it may serve to distinguish words of like appearance but different formation. Thus, מָחָה Gen. 30 : 1, בָּאָה Gen. 29 : 6, are participles, but מִלָּחָה Gen. 35 : 18, בָּאָה Gen. 29 : 9, are preterites, the feminine affix receiving the accent in one case but not in the other, § 33. 1. So בָּנוּ *they built* from בָּנָה, but בָּנוּ *in us*; שָׁבוּ *they carried captive* from שָׁבָה, but שָׁבוּ *they returned* from שָׁבָה; אָחַז *he has seized*, but אָחַז Job 23 : 9 *I shall see* from אָחַז; יָרַע *it shall be evil* from יָרַע, יָרַע *he shall feed* from יָרַע; מָרָה *he was rebellious*, מָרָה *it was bitter* from מָר; קָיָמִי *arise thou (fem.)*, קָיָמִי *my rising up*.

§ 35. The position of the accent may be shifted from the following causes, viz. :

1. A Conjunctive is frequently removed from the ultimate to the penult if a Disjunctive immediately follows, whether upon a monosyllable or a dissyllable accented on the penult, in order to prevent the unpleasant concurrence of two accented syllables in closely connected words, e. g. קָרָא לְיָהוּה Gen. 1 : 5, בָּנָה לְיָהוּה Gen. 4 : 17, אָזְנֶה לְךָ Deut. 32 : 36, וְהִתְאַבְּדוּ דְרָךְ Ps. 2 : 12, לָתֵת לָהּ Isa. 36 : 8. In a few exceptional cases the secondary accent Methegh remains to mark the original tone-syllable, after the principal accent has been thrown back, לָבֵשׁ קָיָן Num. 24 : 22, נָבֵל אֵיץ Isa. 40 : 7, הִשְׁמַע דָּם Dent. 4 : 33.

2. The special emphasis given to the last word of a clause or section, and represented by what are called the

pause accents, § 36, 2, *a*, is sometimes rendered more distinct by a change of the accented syllable from the ultimate to the penult, e. g. אֲנֹכִי, אֲנֹכִי; אֲתָהּ, אֲתָהּ; עָתָה, עָתָה; בָּלֵי, בָּלֵי; or from the penult to the ultimate, particularly in the case of forms with Vav conversive of the future וַיִּלְכֶּה, וַיִּלְכֶּה; so וַיִּנָּקֵם, וַיִּנָּקֵם, וַיִּנָּקֵם. The accent is in a few instances attracted to a short final syllable ending in a weak letter, which either loses its sound entirely, converting the syllable into a simple one, or requires considerable effort and energy of voice to make it distinctly heard, e. g. בָּרָא Gen. 41 : 33 for בָּרָא; so בָּרָא Zech. 9 : 5, Mic. 7 : 10, הָיֵשֶׁע Ps. 39 : 14 for הָיֵשֶׁע.

CONSECUTION OF ACCENTS IN PROSE.

§ 36. 1. The second use of the accents is to point out the relation of words to one another. The Disjunctives indicate a greater or less separation between the word on which they stand and the following one; the Conjunctives indicate a connection. The greatest separation of all is effected by Silluk, which is written under the last word of every verse, and is followed invariably by two dots vertically placed (:), called Sōph Pāsūk (סוף פסוק *end of the verse*). The next in power are Athnahh and S'gholta. When a verse was to be divided into two clauses, Athnahh was placed under the last word of the first clause, Silluk maintaining its position at the end of the verse. If it was to be divided into three clauses, which is the greatest number that any verse can have, the last word of the first clause receives S'gholta, the last word of the second Athnahh, and the last of all Silluk. Verses of one clause range from Gen. 26 : 6, containing three words, to such as Jer. 13 : 13 and 1 Chron. 28 : 1, containing more than twenty: the most common division is into two clauses, e. g. Gen. 1 : 1 : הָאֵרֶץ . . . אֲלֵהֶם; three clauses

are much less frequent, Gen. 1 : 7 : הָרְקִיֹּל . . . לְרָקִיעַ . כֵּן : 23 : 16, 24 : 30, 26 : 28.

a. In Job 1 : 8 S'gholta occurs in a verse of two clauses without Athnahh, probably because the accentuation is conformed to that of Job 2 : 3.

2. Each of these clauses is capable of subdivision to whatever extent its length or character may seem to demand by the Disjunctives Zakeph Katon, Zakeph Gadhol, R'bhi^a, Pazer, and T'lisha Gh'dhola, according to the number of sections to be made and the various degrees of their completeness. Thus, in Josh. 1 : 8 the clause of Athnahh is divided into five sections, יָמֹושׁ . . . מִפִּיָּה . . . לְיָלֵה . . . לְעִשְׂוֹת . כִּי , in 2 Kin. 1 : 6 into six, אֶלְיֹ . יְהִיָּה . . . בְּיִשְׂרָאֵל . שְׁלֵחַ לְדָרֹשׁ . . . עֲקֶרֶן . The choice of the accent to govern a particular section depends not only upon its power, but likewise upon its rank, the more exalted officer standing in ordinary cases nearer the sovereign. Accordingly toward the beginning of a clause an inferior Disjunctive will be used, even though the separation is such as would require an accent of much higher power to indicate it in a more advanced portion of the same clause. These accents, moreover, have not a fixed value like the stops in other languages; their power is not absolute but relative, and varies endlessly with the circumstances of the case. Athnahh in Gen. 1 : 1 marks the greatest division in the verse, but that is not sufficient to require a comma. In the next verse Zakeph Katon is equal to a semicolon in the first clause and less than a comma in the second. In Gen. 27 : 16 the separation indicated by R'bhi^a is wholly rhythmical.

a. Those accents which, as above described, mark the limits of clauses and sections, are denominated pause accents.

§ 37. In the sections thus created the accents are disposed relatively to the Disjunctive which marks its close. Each ruler has his servant and subordinate officer, whose

function it is to wait upon him. In other words, each Disjunctive is regularly preceded by a particular Conjunctive and inferior Disjunctive; and the train of accents in each section is formed by arranging the Disjunctives in their fixed order of succession with or without their regular Conjunctives until all its words are supplied. The trains proper to the different sections are shown in the following table :

	DISJUNCTIVES, CLASS I.	CONJUNCTIVES.	DISJUNCTIVES, CLASS II.	CONJUNCTIVES.	DISJUNCTIVES, CLASS III.	CONJUNCTIVES.	DISJUNCTIVES, CLASS IV.	CONJUNCTIVES.
PRIMARY SECTIONS.	⋮ |	⋮	}	⋮ (⋮)	⋮	⋮ (⋮) ⋮^q	}	⋮ ^q (⋮) ⋮
	⋮	⋮		⋮	⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q		
	⋮	⋮		⋮	⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q		
SECONDARY SECTIONS.			⋮	⋮	⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q	}	⋮ ^q (⋮) ⋮
			⋮	⋮	⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q		
			⋮	⋮	⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q		
					⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q	}	⋮ ^q (⋮) ⋮
					⋮	⋮ (⋮) ⋮ ^q		
UNUSUAL SECTIONS.					⋮		⋮	⋮ ^q (⋮) ⋮
					⋮		⋮	

a. Accents of like forms are readily distinguishable in the table by the column in which they stand. Where perspicuity requires it the distinction will hereafter be made by appending their initial letters, thus: Kadhma ^ᵏ Pashta ^ᵖ, Mahpakh ^ᵐ, Y^ʔthibh ^ʔ.

§ 38. *Explanation of the Table.*—The trains preceding the three principal accents are exhibited in the horizontal lines of the uppermost division; those of the ordinary dependent sections in the middle division, and those of rare occurrence at the bottom.

1. *Train of Silluk.*—If Silluk be immediately preceded by a Conjunctive, it will be Merka; if a Disjunctive precede it in the same section, with or without an intervening Merka, it will be Tiphhha, Gen. 1 : 1. If there be a Conjunctive before Tiphhha, it will be Merka, Gen. 1 : 1; if two Conjunctives, which occurs but fourteen times, they will be Merka Kh^ʔphula and Darga, Gen. 27 : 25, Lev. 10 : 1, 2 Chron. 20 : 30. The next Disjunctive before Tiphhha, in the same section, will be T^ʔbhir, Gen. 1 : 4. If T^ʔbhir be preceded by one Conjunctive, it will be Darga, Gen. 1 : 12, or Merka, Gen. 1 : 26; if by two, the second will be Kadhma, 1 Sam. 15 : 33, or Munahh, Gen. 2 : 4; and if by three, the third will be T^ʔlisha K^ʔtanna, Gen. 2 : 19. The next Disjunctive before T^ʔbhir, in the same section, will be Geresh, Gen. 26 : 11, 27 : 4, or G^ʔrashayim, Ex. 23 : 4. If Geresh be preceded by one Conjunctive, it will be Kadhma, Gen. 24 : 7, or Munahh, Isa. 60 : 17; if by a second, it will be T^ʔlisha K^ʔtanna, Gen. 2 : 5, or Munahh with P^ʔsik, Gen. 28 : 9; if by a third, it will be Munahh, 1 Sam. 14 : 34; if by a fourth, it will also be Munahh, Deut. 1 : 19.

a. The parentheses of the table contain alternate accents. Thus, Merka is substituted for Darga and for Mahpakh (before Pashta in the clause of Zakeph Katon) if no more than one vowel intervenes between the Conjunctive and the king which it precedes, e. g. Gen. 1 : 22, Gen. 1 : 24, 26; Gen. 5 : 17, Deut. 1 : 2, 35. Munahh is also regularly substituted for Kadhma, whenever the accent stands on the initial letter of the word, Gen. 25 : 8, Gen. 19 : 35; 1 Kin. 19 : 7, Deut. 1 : 28; Gen. 19 : 12;

Ecd. 5 : 7. G'rashayim takes the place of Geresh provided the accent is on the ultimate and it is not preceded by Kadhma either on the same or the previous word, Ex. 16 : 23, 36 : 3. When two accents are included in a parenthesis the meaning is that if an additional accent is required, these two will take the place of the one before the parenthesis. P'sik has no separate place in the consecution, but is joined with the other accents to modify their power. It is constantly associated with the Disjunctive Shalshelath to add to its strength, and occasionally with the different Conjunctives to reduce their strength, but without disturbing the order of their consecution, e. g. with Merka Ex. 16 : 5, Munahh Gen. 46 : 2, Mahpakh Ex. 30 : 34, Kadhma Lev. 11 : 32, Darga Gen. 42 : 13, T'lisha K'tanna 1 Sam. 12 : 3.

2. *Train of Athnahh.*—If Athnahh be preceded by a Conjunctive, it will be Munahh, Gen. 1 : 1 ; if by a Disjunctive in its own section, it will be Tiphhhah, Gen. 1 : 1. The accents which precede Tiphhhah have already been mentioned in explaining the train of Silluk.

3. *Train of S'gholta.*—The first Conjunctive before S'gholta will be Munahh, Gen. 3 : 3 ; if there be two, the second will be Munahh, Lev. 8 : 31, or Merka, Gen. 3 : 14. The first Disjunctive in its section will be Zarka, Gen. 1 : 28 ; and if this be preceded by one Conjunctive, it will be Munahh, Gen. 1 : 7, or Merka, 1 Chron. 5 : 18 ; if by two, the second will be Kadhma, Gen. 30 : 16, 31 : 32 ; if by three, the second will be Munahh and the third Kadhma, Lev. 4 : 35. The next Disjunctive before Zarka will be Geresh, Gen. 24 : 7, or G'rashayim, Ex. 39 : 3. The accents preceding these have been explained in 1.

4. *Train of Zakeph Katon.*—The first Conjunctive before Zakeph Katon will be Munahh, Gen. 1 : 2, the second likewise Munahh, Gen. 27 : 45. The first Disjunctive will be Pashta, Gen. 1 : 2 ; or, if the proper place of the accent be the first letter of the word, Y'thibh, Gen. 1 : 11, 2 : 11. The first Conjunctive before Pashta will be Mahpakh, Gen. 1 : 9, or Merka, Gen. 1 : 2 ; the second, Kadhma, Gen. 39 : 19, or Munahh, Gen. 1 : 12 ; the third will be T'lisha K'tanna, Ezr. 3 : 11. The Disjunctive before Pashta will be

Geresh, Gen. 1 : 24, or G'rashayim, Gen. 1 : 11 ; the further consecution is explained in 1.

a. In some instances Pashta is found not in the train of Zakeph Katon, but seeming to govern an independent section, e. g. Ex. 29 : 20, Deut. 9 : 6, Josh. 10 : 11, 2 Sam. 14 : 7, 2 Chron. 18 : 23.

5. Zakeph Gadhol is mostly used instead of Zakeph Katon when no other accent precedes it in its own section, whether upon the same word or one before it : אָף בְּשֶׁרֶן Gen. 9 : 4 (in some editions), in which it is preceded by Munahh, is exceptional.

6. *Train of R'bhia*.—The first Conjunctive before R'bhia^a will be Munahh, Gen. 1 : 9 ; the second, Munahh commonly with P'sik, Gen. 2 : 5, or Darga, Gen. 6 : 15 ; the third, Munahh with P'sik, Gen. 7 : 23, 31 : 29, or Merka, Ex. 14 : 10. The Disjunctive before R'bhia^a will be Geresh, Ex. 16 : 3, or G'rashayim, Deut. 1 : 11, which are preceded as in 1.

7. *Train of Pazer*.—Pazer may be preceded by one Munahh, 1 Sam. 14 : 34, by two, Ezek. 9 : 2, by three, 1 Sam. 14 : 34, or by four, Isa. 66 : 20.

8. *Train of T'lisha Gh'dhola*.—T'lisha Gh'dhola is the weakest of the Disjunctives which are ever set to rule independent sections. Its weakness is in fact such, that it is sometimes drawn into the section of a stronger Disjunctive ; thus, in Gen. 1 : 12, Lev. 4 : 7, 1 Sam. 17 : 51, Isa. 9 : 5, Neh. 5 : 18, it takes the place of T'lisha K'tanna among the antecedents of Pashta, standing between it and Geresh or G'rashayim ; in Gen. 13 : 1, 21 : 14, Deut. 26 : 12, it stands similarly between T'bhir and Geresh or G'rashayim. And in many cases, perhaps in most, when it rules a section of its own, this is a mere subsection, not so much a division of one of the principal clauses as a fragment broken off from one of the larger sections at a point where T'lisha K'tanna would have stood had the connection been sufficiently close

to require a Conjunctive, e. g. Gen. 19 : 2, 1 Kin. 20 : 28. That this is not always so appears, however, from examples like 2 Sam. 14 : 32, Gen. 7 : 7, Isa. 66 : 19, Jer. 39 : 5, and particularly Gen. 31 : 52, where וְאֵת־שְׁנֵי־הַחֲמִשָּׁה corresponds to the preceding וְאֵת־שְׁנֵי־הַחֲמִשָּׁה. T'lisha Gh'dhola may be preceded by one Munahh, Gen. 27 : 46, by two, Josh. 2 : 1, by three, or by four, 1 Kin. 2 : 5.

9. Shalshleth occurs but seven times, viz., Gen. 19 : 16, 24 : 12, 39 : 8, Lev. 8 : 23, Isa. 13 : 8, Am. 1 : 2, Ezr. 5 : 12, and in every instance stands upon the initial word of the verse, and is accompanied by P'sik. It has consequently no antecedents.

10. Karne Phara is only used sixteen times. Its section never contains less than three words : its immediate predecessor is always Yerahh ben Yomo, to which may be added one Munahh, Num. 35 : 5, Neh. 5 : 13, 13 : 5, 2 Chron. 24 : 5 ; two, 2 Kin. 10 : 5, Jer. 38 : 25, Est. 7 : 9, Neh. 1 : 6, 2 Chron. 35 : 7 ; three, Josh. 19 : 51, 2 Sam. 4 : 2, Jer. 13 : 13 ; four, 1 Chron. 28 : 1 ; or five, Ezek. 48 : 21.

§ 39. 1. The complete trains of the several accents contain one Disjunctive from each of the inferior orders, disposed in due succession of rank, with one Conjunctive immediately preceding the first class of Disjunctives, two Conjunctives preceding the second class, three the third class, four or more the fourth class. These trains are adapted to sections of different length and character by omitting such of the Conjunctives, and more rarely by repeating such of the Disjunctives, as the mutual relations of the words may seem to require, and breaking off the series as soon as every word in the section is supplied. Thus, while the general order of consecution is fixed and invariable, there is the utmost liberty and variety in particular cases.

a. In a very few instances the Conjunctives go beyond the number here assigned. Thus, Athnahh is preceded by two Munahhs in Ex. 3 : 4,

and, according to some editions, in Isa. 48: 11. T'bhîr is preceded by four Conjunctives, Josh. 10: 11, 2 Chron. 22: 11, Isa. 66: 20; Pashta by four, Ex. 5: 8, 2 Kin. 5: 1, and even by five, Josh. 19: 51.

2. If a section consists of but a single word, this will receive the appropriate Disjunctive, the entire antecedent series of the table being then omitted as unnecessary; thus, Silluk: וַיִּקְרָא Gen. 5: 5; Athnahh וַיֵּאמֶר Gen. 24: 34; Zakeph Katon וַיִּבְנֶה Isa. 1: 30; R'bhî^a וַהֲיִים Gen. 7: 19; Pazer וַיֵּאמֶר Gen. 22: 2; T'lisha Gh'dhola וַקֵּן Gen. 19: 8. This, as has been already said, is the regular length of the sections of Zakeph Gadhol and Shalsheleth; but those of S'gholta are never composed of less than two words, and those of Karne Phara never of less than three.

3. In sections of greater length there is a disposition towards a regular alternation of Disjunctives and Conjunctives upon successive words, e. g. Gen. 23: 11: , , , , , Gen. 24: 7: ^ , ^ ' ^*, and consequently though two or more Conjunctives may be allowed before a particular Disjunctive, only the first of these is in the majority of cases employed. The actual relations of words may, however, so interfere with this regularity as on the one hand to cause the intervening Conjunctives to be dropped entirely, e. g. Gen. 1: 22 ^ , , , , 1 Chron. 15: 18 ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ , or, on the other, to introduce as many Conjunctives as the table will admit, e. g. Gen. 3: 14 ^ , ^ , ^ ^*. But if either of the three primary sections consist of but two words, the first must have a Disjunctive accent, however close its relation may be to the second, e. g. וַיִּשַׁע בָּרָם Gen. 9: 20, וַנִּפְקְדֵהוּ עֵינָיִם Gen. 3: 5, וַשָּׁלַב טָרֶם Gen. 19: 4.

a. In Gen. 24: 15, where, however, editions differ, Silluk is in a section of two words immediately preceded by Merka.

b. Sometimes an excluded term of the series will take the place of the secondary accent Methegh, § 44. Tiphhha is thus five times written upon the same word with Silluk, e. g. Num. 15: 21, and eleven times with

Athnahh, e. g. Num. 28 : 26. Munahh, Gen. 21 : 17, for which Kadhma is sometimes substituted, Gen. 18 : 21, often stands upon the same word with Zakeph Katon. Kadhma is also joined in this manner with Munahh, Lev. 10 : 12, Merka, Judg. 21 : 21, Neh. 12 : 41. Mahpakh, Lev. 25 : 46, and Geresh, Ex. 16 : 15, 21 : 22, 35. Mahpakh with Munahh, Lam. 4 : 9.

4. Occasionally a subordinate Disjunctive or its alternate is repeated in the same section with or without its antecedents. Thus, T'bhîr, Deut. 26 : 2 $\text{אֲנִי וְעַמִּי יִשְׂרָאֵל}$, so Deut. 30 : 20, 1 Sam. 20 : 21, 2 Kin. 17 : 36. Zarka, 2 Kin. 1 : 16 $\text{וְעַתָּה יִשְׂרָאֵל}$, so ver. 6, Gen. 42 : 21, Jer. 21 : 4, Neh. 2 : 12. Pashta, Gen. 24 : 14, 42, 48, 65 ; 1 Kin. 20 : 9. Pashta, Pashta and Y'thibh, 2 Kin. 10 : 30, Ezr. 7 : 25. Geresh and G'rashayim, Gen. 28 : 9.

a. There is a double accentuation of part of Gen. 35 : 22, and of the entire decalogue, both in Ex. 20 : 2-17, and Deut. 5 : 6-21, which involves a double vocalization in certain words, e. g. : אֶתְּךָ Ex. 20 : 3, i. e. either : אֶתְּךָ or אֶתְּךָ . Single words also occur with alternative accents, e. g. with G'rashayim or Geresh and T'lîsha Gh'dhola וְעַתָּה Gen. 5 : 29, וְעַתָּה Lev. 10 : 4, וְעַתָּה 2 Kin. 17 : 13, וְעַתָּה Ezek. 48 : 10, וְעַתָּה Zeph. 2 : 15.

POETIC CONSECUTION.

§ 40. 1. The principle of the consecution is the same in the poetic as in the prosaic accents, although there is considerable diversity in the details. There is a like division of verses into clauses and sections ruled by a Disjunctive at the end, which imposes upon them its own special train of accents. The sections are fewer, however, and the trains shorter than in prose, on account of the greater brevity of the sentences in poetry for the most part. But this reduction is more than compensated by the new complexity arising from the latitude allowed in the choice of Conjunctives, which it seems impossible to reduce to fixed rules, and is probably to be referred to their use as musical notes for the

cantillation of the synagogue. It should be added, that the embarrassment arising from this inherent complexity of the subject is seriously aggravated by the numerous discrepancies in the different editions of the Bible, by which the true accentuation in the three poetical books is often involved in doubt and uncertainty.

a. In addition to availing himself of the researches of others, particularly of Nordheimer and Ewald in their discussions of this subject, the author has examined verse by verse the entire book of Proverbs and the first division of the Psalms (Ps. 1-41), as well as other selected Psalms and portions of Job. As the result, he confesses himself quite unable to disentangle the mystery; and as the only contribution he can make towards its solution he has concluded to present in detail, and in as convenient a form as possible, the facts observed, hoping that some future exploration may discover the principle of order, if any such principle there be, in this apparently inextricable confusion.

2. Verses may consist of one, two, or three clauses, distinguished by the three Disjunctives of the first class. If the verse contain but one clause, Silluk will be written upon the last word, Ps. 4 : 1 ; if it contain two clauses, the division will be made by Athnahh, Ps. 1 : 4, or by Merka-Mahpakh, Ps. 1 : 2. 3 : 3, upon the last word of the first clause ; if it contain three, the last word of the first will have Merka-Mahpakh, the last word of the second Athnahh, and the last word of the third Silluk, Ps. 1 : 1. Clauses may consist of a single section when no subdivision of them is necessary ; or they may consist of two or more sections, when the subdivision is effected by R'bhi^a or Pazer, e. g. : , . . . ' Ps. 18 : 51, : , . . . ' Prov. 1 : 10, ^ . . . ' Ps. 41 : 7, ^ . . . ' Ps. 7 : 6, , ^ . . . ' Ps. 17 : 14.

§ 41. The order of the accents in the various sections is exhibited in the following table :

PRINCIPAL SECTIONS.	DISJUNCTIVES. CLASS I.	CONJUNCTIVES.	DISJUNCTIVES. CLASS II.	CONJUNCTIVES.
	⋮ I	$\begin{array}{c} \text{J} () \vdots () \vdots () \left\{ \begin{array}{c} \vdots \vdots \\ \vdots \vdots \end{array} \right\} \\ \text{OR } \text{J}_S \end{array}$	⋮	$\text{J} \vdots () \vdots \text{J}$
	Λ	$\begin{array}{c} \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{c} \text{J}_S \vdots \\ \text{J}_S \vdots \\ \text{J}_S \vdots \end{array} \right\} \\ \text{OR } \left[\text{J}_S (\infty) \vdots \text{J}_S () \right] \end{array} \vdots \text{J} ()$	Λ in.	$\text{J} \vdots \left\{ \begin{array}{c} \text{J}_S \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\} \vdots \left\{ \begin{array}{c} \text{J}_S \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\}$
	⋮ J	$\text{J} \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\}$	⋮	$\text{J} () \vdots () \vdots () \vdots \text{J}$ $\text{J} \vdots () \vdots \text{J}_S \vdots$
SUBORDINATE SECTIONS.			⋮	$\text{J} \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J}_S \vdots \end{array} \right\} \vdots \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J}_S \vdots \end{array} \right\} \vdots \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J}_S \vdots \end{array} \right\}$
			⋮	$\text{J} \left\{ \begin{array}{c} \text{J} \vdots \\ \text{J} \vdots \end{array} \right\} \vdots \text{J} \vdots ()$

Explanation of the Table.

a. *Train of Silluk*.—If Silluk is preceded by a single Conjunctive, it will be Munahh, Prov. 1 : 4, or Merka either alone as Prov. 1 : 2, or compounded with Zarka, Ps. 10 : 5, and P'sik, Ps. 10 : 3. If it be preceded by two Conjunctives, they will be J Ps. 5 : 5, J Ps. 10 : 6, J Prov. 12 : 1 (in some editions), J Prov. 25 : 26, J Ps. 18 : 7, J Ps. 36 : 1, or J Prov.

8:13. If it be preceded by three Conjunctives, they will be , , , Ps. 24:6, , , , Ps. 10:2 (or , , , Ps. 7:6), , , , Prov. 26:25 (or , , , Ps. 28:8 or , , , Prov. 29:13), , , , Ps. 4:8, , , , Prov. 3:27, , , , . If it be preceded by four Conjunctives, they will be , , , , Ps. 89:2, , , , , Ps. 32:5, or , , , , Ps. 3:3 (in some editions , , , ,). If it be preceded by five Conjunctives, they will be , , , , , Job 32:6, 37:12 (in this latter example some editions substitute a Makkeph for Merka).

If Silluk be preceded by a Disjunctive in its own section, it will be R'bhi^a-Geresh, Ps. 1:1, 5:3, 10. R'bhi^a-Geresh may be preceded by one Conjunctive, , Ps. 5:4; by two, , , Ps. 8:2, or, , , Ps. 31:10, 19; by three, , , , or, , , , Ps. 73:4.

There are occasional deviations from the Conjunctives of the table; thus, R'bhi^a-Geresh is in Ps. 34:8 preceded by , , , . In some of these cases, however, editions differ in their notation of the accents. Thus, in Ps. 5:7 some editions have , , , before Silluk, others , , , ; in Ps. 18:36, Prov. 30:17, some have , , , , others , , , ; in Ps. 20:2 some have , , , , others , , , ; in Prov. 24:8 some have , , , , others , , , , the two words being joined by Makkeph. So, again, some editions have in Ps. 9:11 , , , before R'bhi^a-Geresh, in Ps. 18:44 , , , , in Prov. 27:19 , , , , in Prov. 21:17 , , , ; while other editions do not depart in these passages from the order given in the table. Similar discrepancies exist in the other sections likewise.

b. Train of Athnahh.—Athnahh may be preceded by one Conjunctive, , Ps. 5:8 (or , , Prov. 8:30, 34), , Ps. 5:3 (or , , Ps. 35:21, , , Ps. 69:2), , Prov. 23:3, , Ps. 14:3, Prov. 6:3 (or , , Prov. 16:10); by two, , , Ps. 6:8 (or , , Ps. 7:17), , , Prov. 28:25, Ps. 5:2 (in some editions the latter example has , , ,), , , Ps. 14:5, , , Prov. 11:12, 14:21, , , Ps. 37:1, , , Prov. 8:21, , , Ps. 25:16; by three, , , , Prov. 24:21, , , , Ps. 6:6 (or , , , Ps. 9:10, or , , , Ps. 16:10), , , , Ps. 10:17, , , , Prov. 8:13, , , , Ps. 18:50, , , , Ps. 10:13, , , , Prov. 6:27, , , , Ps. 72:3; by four, , , , , Prov. 3:12, , , , , Prov. 24:16, , , , , Ps. 34:7, , , , , Ps. 32:2 (in some editions), , , , , Prov. 1:19, , , , , Ps. 65:2.

If Athnahh be preceded by a Disjunctive in its own section, it will be Tiphhha initial, Ps. 1:6, 26:4. Tiphhha initial may be preceded by one Conjunctive, , Ps. 5:6; by two, , , Ps. 9:19 (or , , Ps. 14:1, or , , Ps. 16:9), , , Ps. 32:11, , , Ps. 35:14, 15, , , Prov. 25:20; by three, , , , Ps. 23:6, , , , Ps. 27:1, , , , Ps. 12:5 (or , , , Prov. 27:14), , , , Ps. 9:14.

c. Train of Merka-Mahpakh.—Merka-Mahpakh may be preceded by one Conjunctive, which is almost always Yerahh ben Yomo, Ps. 1:1,

though occasionally it is, in some editions at least, Merka, Ps. 15:5, 35:10, or Mahpakh, Ps. 21:8, 31:10. If it be preceded by a Disjunctive in its own section, Zarka will be employed, Ps. 1:1, Prov. 1:11.

Zarka may be preceded by one Conjunctive, Ps. 12:7 (or Prov. 1:22), Ps. 6:3, Ps. 12:3, Ps. 31:12; by two, Prov. 30:15 (in some editions), Ps. 21:10 (or Ps. 13:6), Ps. 21:10, Ps. 27:2 (or Ps. 35:26), Ps. 7:10; by three, Ps. 29:9, Ps. 31:14, Ps. 10:14; or by four, Ps. 40:6.

d. *Train of R'bbhi*.—R'bbhi^a may be preceded by one Conjunctive, Ps. 5:1, Ps. 8:2 (or Ps. 23:4, or Ps. 6:7), Prov. 28:22, Ps. 22:25, Ps. 11:2 (or Ps. 5:11); by two, Prov. 8:33, Ps. 28:7 (or Ps. 18:3), Ps. 9:7, Ps. 11:4, Ps. 26:1, Ps. 27:6 (or Ps. 5:9), Prov. 6:22, Ps. 18:1 (or Ps. 7:7, or Ps. 39:5), Job 16:10; or by three, Ps. 40:7, Ps. 41:7 (or Ps. 39:6, or Ps. 3:8, or Ps. 41:14), Ps. 19:14 (or Ps. 39:12), Ps. 40:11, Prov. 21:31.

e. *Train of Pazer*.—Pazer may be preceded by one Conjunctive, Ps. 89:20 (or Prov. 30:8), Ps. 32:5 (or Ps. 17:14); by two, Ps. 5:10, Prov. 7:23 (or Ps. 23:5), Ps. 13:3 (or Prov. 27:10), Ps. 90:4, Ps. 7:6, Ps. 39:13, Ps. 11:2, Ps. 5:12; or by three, Ps. 22:35, 23:4, Prov. 23:29 (where some editions have).

§ 42. The trains of these several accents are adjusted to sections of varying length by expedients similar to those employed with the prose accents, viz.: 1. Omitting the Conjunctives in whole or in part. 2. Repeating the Disjunctives, e. g. " Ps. 14:1, " Ps. 17:14, or their equivalents, e. g. Tiphhhha initial before " Ps. 7:10, before " Ps. 9:1; " before " Ps. 18:1, before " Ps. 22:15; " before Tiphhhha initial Ps. 16:17. 3. Writing two accents upon the same word, מִצְוַת־יְהוָה Ps. 5:11, הִרְבֵּי Ps. 27:11, נִגְרָאֵי Ps. 18:16. 4. Uniting two or more words by Makkeph, so that they require but a single accent. 5. Writing the different parts of a compound accent upon separate words; thus, Merka-Mahpakh אָזִי אֶמְלֵל אֶמְצֵל Ps. 6:3, Merka-Zarka הִשָּׁן עָי Ps. 22:9, Mahpakh-Zarka בָּאֵי עָי Prov. 6:3.

a. Sometimes when two accents are written upon the same word, one is the alternate of the other; thus, בָּצַץ Prov. 1:19, may be either בָּצַץ or בָּצַץ according as the accent remains in its proper position in the ultimate, or is thrown back upon the penult in consequence of the next word being accented upon its initial syllable.

MAKKEPH.

§ 43. Makkeph (מַכְּפֵה *joining*) is a horizontal stroke by which two, three, or even four words may be united. אֶתְּ-לֶךָ Gen. 30:31, וְשִׁלְיָלָה Gen. 33:11, וְאֶתְּ-כָל-אֲשֵׁרֶלָה Gen. 12:20, 25:5, Ex. 20:11, עַלְ-כָּל-דְּבַר-פֶּשַׁע Ex. 22:8, עַלְ-כָּל-בְּנֵי-שָׁחַץ Job 41:26. It belongs properly to the accentual system, words which are closely related being often connected in this manner in order to obviate the necessity of unduly multiplying Conjunctive accents. Thus, the first fifteen words of Ex. 22:8 are in this manner reduced to eight. Monosyllabic particles are frequently, and some almost constantly, linked with the succeeding or preceding word, of which they may be regarded as in a manner appendages; thus, אֶל, עַל, אֶת, כֹּל, אֵל, פֶּן, גַּם, כִּי, etc. Examples are not wanting, however, of longer words similarly united, e. g. שְׁלֹשָׁה-עָרִים Deut. 19:15, נֶפֶשׁ-הַיָּלֵד 1 Kin. 17:21, אֲמִירָה-הָיָה Isa. 31:4. This use of Makkeph is not to be confounded with that of the hyphen in modern languages between the members of a compound, as *self-same*, *master-builder*. Words united by Makkeph are still as separate as ever in character and signification; but they are pronounced together and are accented as though they formed but one word. Hence, whatever number of words be thus joined, the last only will receive an accent. And, as a further consequence, if a word preceding Makkeph properly ends in a long mixed syllable, this will, by the loss of the accent, be shortened, אֶתְּ-שִׁלְיָה, אֶתְּ-שִׁלְיָה, or failing this, will commonly receive the secondary accent Methegh, אֶתְּ-שִׁלְיָה, אֶתְּ-שִׁלְיָה.

a. Tserē remains before Makkeph in בֶּן, נֶר, זֶר, זֶן; it sometimes remains and is sometimes shortened in שֵׁשׁ, שֵׁשׁ *six*, עַתָּה e. g. Gen. 16:13 שֵׁש־יָחָדָה, but ver. 15 שֵׁש־בָּנָיו. It once remains according to some editions in אֶת־ Job 41:26, a word which is three times written אֶת without Makkeph, Ps. 47:5, 60:2, Prov. 3:12. Comp. §19. 2, *a*.

b. Makkeph is occasionally found in the middle of a long word, which has been erroneously divided into two, e. g. נְהַי־פָּהָה Jer. 46:20, and perhaps פָּקַח־קִיחַ Isa. 61:1. Sometimes words are thus divided without a Makkeph to unite the sundered parts, e. g. בְּרֵי עֲלִים Lam. 4:3. בָּתַחַר בְּיָחָם 2 Chron. 34:6, and probably אֶהְיֶה הָיִי Hos. 4:18, לַחֲפֹר פָּרוּחַ Isa. 2:20. (See Dr. Alexander's Commentary on this passage.) The last two examples are plainly intended by the punctuators to be read as separate words. This might likewise be done in the preceding examples if they were pointed בְּרֵי עֲלִים and בָּתַחַר בְּיָחָם.

METHEGH.

§ 44. *Methegh* (מֶתֶגַּח *bridle*), a small perpendicular stroke under the initial letter of the syllable to which it belongs, is a secondary accent denoting a stress of voice inferior to the main accent. As this latter always has its place in Hebrew either upon the ultimate or the penult, distinctness was promoted and monotony relieved, especially in long words, by giving prominence to one or more of the antecedent syllables. There is a natural tendency to heighten the force of the accent by passing lightly over the immediately preceding syllable, this diminished force creating in its turn a new stress upon that next beyond it, and so on in alternate elevations and depressions to the beginning of the word. Agreeably to the principle just stated, *Methegh* regularly stands in polysyllables upon the second syllable before the accent, and again upon the fourth if the word have so many, e. g. וּמִתְקַיִנוֹת, מִמְסַנְתְּרוֹתֵיהֶם, בְּתִיחָם, וְדִצְיָאִי, רָאָה, הָאָדָם. And so upon two or more words connected by Makkeph, which are pronounced as one, e. g. יִרְאֶה־לּוֹ Gen. 22:8, כִּרְאִים־לָהֶם 1 Sam. 21:7.

a. Sometimes, however, particularly when the nature of the syllables requires it, §32. 1, *Methegh* takes the place of the principal accent before

Makkeph irrespective of the position of the accent upon the following word, הַשְׁאֲרֵלִי Num. 21:35, מִלֶּהֱחַפֵּשׁ Num. 21:33, מִלֶּהֱבַל Jer. 34:1, וְכָל־שְׂהִיחִים Gen. 30:32, הִלְאִיָּה 1 Sam. 21:12, כִּי־לִי Ex. 19:5.

b. It is to be observed that the position of Methegh is determined by that of the tone-syllable, not by that of the accentual sign when these are not coincident, as frequently happens with prepositives and postpositives, e. g. הַיְדֹרְתִּי Deut. 4:26, הִירְדֵּתִי Josh. 22:27, where the tone falls on the penult, הִהְוִקִים Jer. 26:21, where the tone is upon the ultimate.

§ 45. The secondary accent is liable to be shifted from its normal position for the following reasons, viz. :

1. If the syllable which should receive it is mixed, it may be given in preference to an antecedent simple syllable, e. g. וְאֶשְׁתַּמְרָה 2 Sam. 22:24, וּמִהֲתַחֲלֶה Job 1:7, מִהֲתַחֲלֹות Ezek. 42:5, שְׂאֵל־הָאִישׁ Gen. 43:7; or if none such precede, it may be omitted altogether, e. g. וַיִּמָּאֲסִם Jer. 33:24, אֶת־כָּל־הַמִּצְוָה 1 Kin. 21:1, הַיְזַרְעֲאֵלִי Deut. 6:25.

2. It is always given to simple syllables when followed by a vocal Sh'va, whether simple or compound, or a vowel which has arisen from Sh'va, the slight pronunciation proper to the Sh'va or its derivative giving new prominence to the preceding vowel, וְאָמַרְי , יִהְיֶה , לִבְשֵׁר Gen. 30:38, בְּשִׁקְלוֹת , יִהְרָרְי ; sometimes to intermediate syllables, § 20. 2, e. g. סִבְלִי Isa. 9:17, 10:34, עֲמָדָה Obad. ver. 11, particularly after He interrogative or when Daghash-forte has been omitted as after the article, Vav conversive, and the preposition מִן , e. g. הַמִּשְׁלֵחַ , הַתְּשִׁלָּה , הַלְלִי , כְּנָרוֹת , הַצִּפְרָהָלִים , לְמִנְצָה , הַצִּפְרָהָלִים , כְּנָרוֹת , הַלְלִי , הַתְּשִׁלָּה , הַמִּשְׁלֵחַ ; rarely and only as an exception to a mixed syllable standing in the first place before the principal accent, e. g. תִּרְשָׁא Gen. 1:11, הִבְתִּים Ex. 12:7, זֶחֶךְ 14:2.

a. It hence appears how Methegh comes to be of use in distinguishing the doubtful vowels, § 19, and to what extent it can be relied upon for this end. As it invariably accompanies the vowel of a simple syllable when followed by vocal Sh'va, it must always be found with *ā*, *ē*, and *ū* preceding Sh'va, inasmuch as this will necessarily be vocal. Initial *ā*, the unemphatic conjunction, is an exception, with which it is commonly not written, e. g. וַיִּנְבְּהָה Gen. 6:19, וַיִּלְלָהָה Gen. 31:4, though it is sometimes,

e. g. וְלִהְיוּ־לְךָ Gen. 1:18, וְשָׁמָּה Judg. 5:12. The absence of Methegh, except in the case just mentioned, is consequently conclusive evidence of the shortness of the vowel. As, however, short vowels in intermediate syllables, and in a few rare instances even in mixed syllables, may receive Methegh, the presence of this sign does not of itself determine the vowel to be long; the ultimate decision must in this case depend on other considerations.

3. When by the operation of the preceding rule Methegh comes to stand in the first place before the accent, another Methegh is nevertheless occasionally found in the second place, the two thus standing in immediate succession, e. g. בְּמֶהֱלֵה Gen. 32:22, וְנִגְלִי Gen. 45:25; and even three occur upon successive syllables, e. g. וַיִּמְצְצֻמָּהָ Isa. 22:19. But commonly where there is more than one Methegh, their position relatively to each other is governed by the same rules as the position of Methegh generally with relation to the principal accent, e. g. וְאֶחָדֶיהָ, וְהַשֵּׁבִי, לִישׁוּעָהָ, מִהַכּוֹלִים.

4. Methegh is sometimes written under a letter with Sh'va, e. g. שְׁלֹחֶ֑יךָ Job 1:11, 2:5, דְּעִירֹ֑צִי Job 19:6, נִנְחָ֑קָה Ps. 2:3, כְּמִהַ֑שֵּׁכַת Jer. 49:18, כְּמִצִּ֑י Ruth 1:11.

a. A Methegh so situated is called *Gayā* (אָיָּא *bellowing*) by Jewish grammarians, and, according to Elias Levita, it occurs eighty-four times, the number yielded by its name arithmetically reckoned. Methegh upon a short vowel before a compound Sh'va was called *Mā'rīkh* (מֶרִיֶּחַ *prolonging*), with a short Hhirik it was called *Hhīrūk* (חִירֹּוֹק *gnashing*).

5. The place of Methegh is frequently supplied by an accent chosen agreeably to the laws of consecution, § 39.
3. *b.*, e. g. אֶחָ֑דֶיהָ Isa. 66:13, לֹא־לִהְיוּ־לְךָ Dent. 12:31, וְאֶסְעִ֑רָם Zech. 7:14, וְלִלְדָּ֑נָא Num. 10:23, וְנִקְהִ֑לִי Josh. 22:12.

a. The want of consistency or of uniformity, which may be occasionally observed, in regard to the insertion or omission of Methegh, e. g. אֶסְעִ֑רָם Cant. 1:7, אֶסְעִ֑רָהָ Cant. 3:1; שָׁ֑חַ Cant. 6:5, שָׁ֑חַ Lam. 4:9;

עֲרֹבוֹת Num. 31:12, עֲרֹבוֹת Josh. 4:13, and the discrepancies between different manuscripts and editions, e. g. אֶלְכָּה or אֶלְכָּה Gen. 45:28, שָׂאֵלֶיךָ or שָׂאֵלֶיךָ Ps. 81:3, if not arising in the first instance from clerical errors, are probably to be attributed to the inferior importance of the sign itself, whose place might be presumed to be sufficiently determined even if not written.

K'RI AND K'THIBH.

§ 46. Various notes extracted from the Masora (מסורה *tradition*), a collection of remarks upon the text, are found in the margin of the Hebrew Bible, which are explained in the glossary at the end of most editions. The most important of these are the various readings known as the K'rī (קרי *read*), and K'thībḥ (כתיב *written*). If in any instance traditional usage sanctioned a reading different from that which was written in the text or the K'thībḥ, the punctuators did not venture to alter the text itself for the sake of making the correction; they went no further than to connect with the letters of the text the vowels of the word to be substituted for it in reading or the K'rī, with a reference to the margin where the letters of the substitute might be found. Thus, with the word וַיֹּאמְרוּ Josh. 6:7 is connected the marginal note וַיֹּאמְרוּ קרי. The vowels here attached to the K'thībḥ belong not to it but to the unpointed word in the margin, which is accordingly וַיֹּאמְרוּ. The proper vowels for the pronunciation of the K'thībḥ are not written, but must be supplied from a knowledge of the form indicated by the letters, which in this case is וַיֹּאמְרוּ. Again, in ver. 9, תִּקְרֵי in the text refers to תִּקְרֵי קרי in the margin; the K'rī is here תִּקְרֵי, and the K'thībḥ, whose vowels are left to be determined by the reader, תִּקְרֵי. Jer. 42:6 has אֲנִי where the marginal note is אֲנִי קרי; the K'rī is accordingly אֲנִי, and the K'thībḥ אֲנִי. In order to indicate that a given word was to be omitted in reading, it was left unpointed, and the

note **קרי ולא כתיב**, *written but not read*, placed in the margin, e. g. **חמש** Ezek. 48:16, **נא** 2 Kin. 5:18, **ידרך** Jer. 51:3. If, on the other hand, a word was to be supplied, its vowels were inserted in the text and its letters placed in the margin, with the note **קרי ולא כתיב**, *read but not written*, e. g. **Judg.** 20:13 in the text **וַיִּבְרָח** and in the margin **בני**, to be read **בְּנֵי**; so Jer. 31:38 **בְּאֵז**. In 1 Kin. 21:8 the first letter of **הַסִּפְּרִים** is left unpointed as superfluous, and in Job 2:7 **עַד** is explained by the margin to stand for **עַד**: so Jer. 18:23 **וַיִּהְיֶה** for **וַיִּהְיֶה**.

a. The number of these marginal readings differs in different editions. Elias Levita states that there are 848. Others have computed them to be 1,000; others still, 1,200.

§ 47. Sometimes a different reading from that of the text is suggested by the points alone without a marginal note being added in explanation, as when a particular word or orthography is regularly substituted for another of frequent occurrence. These cases are presumed to be so familiar to the reader as to require no other index of their existence than the presence of the appropriate vowels. Thus, the divine name **יהוה**, which the Jews had a superstitious dread of pronouncing, was and still is read by them as if it were **אֲדֹנָי** Lord, whose points it accordingly receives, **יְהוָה**, unless these two names stand in immediate connection, when, to avoid repetition, it is read **אֲלֹהִים** and pointed **יְהוָה** Gen. 15:2, Hab. 3:19. The antiquity of this superstition is attested by the *Kúrios* of the Septuagint, followed in the English as well as in other modern versions by the rendering LORD. The true sound of the name never having been noted, is now lost; the only clue that is left being its etymology and the form which it assumes in composition, § 62. 1, from which the conclusion has been variously drawn that it was **יְהוָה**, **יְהוֹה**, or **יְהוֵה**. The common pronunciation Jehovah is manifestly founded upon the error of combining

the consonants of this word with the vowels of another and an entirely different one. There is, however, especially as it is uncertain whether *Yahve* or *Yah^ava*, or either of these, was its original sound, no good reason for abandoning the pronunciation familiar to the Christian world and hallowed by the association of constant usage for the sake of adopting another which is, or is supposed to be, phonetically more exact, any more than we need be guilty of the pedantry of preferring *Yeshayahu* to Isaiah because it approaches more nearly to the original pronunciation of the prophet's name. Other standing K'ris, unnoted in the margin, are הִיא, the form of the pronoun of the third person feminine which is used throughout the Pentateuch; this is designed to be read היא, though the sound indicated by the letters is in all probability הִיא. So יְשַׁכֵּר read יְשַׁכֵּר, and יְרוּשָׁלַם read יְרוּשָׁלַם.

§ 48. In the absence of definite information respecting the origin and sources of these various readings, it is difficult to determine with absolute precision the weight to which they are respectively entitled. The current opinion of the ablest Hebraists, based upon a careful scrutiny of their internal character and the relation which ordinarily appears to subsist between them, is that while the K'ri may perhaps, in a few cases, correct errors in the K'thibh, and so restore the original reading, it is in the great majority of instances an explanatory gloss rather than an emendation. With the rare exceptions already suggested, the K'thibh is esteemed the true reading, the object of the K'ri being to remove orthographical anomalies, secure grammatical uniformity, substitute usual for unusual, prevailing for obsolete words and forms, and occasionally to introduce euphemistic expressions. While the K'ri is probably not to be esteemed the original reading, therefore, it deserves attention as the grammatical or exegetical comment of a steadfast tradition.

ACCURACY OF THE POINTS.

§ 49. 1. All the Masoretic additions to the text designed to facilitate its reading have now been considered. The correctness of the pronunciation, which they yield, is vouched for not only by the esteem in which they are universally held by the Jews, but by the scrupulous minuteness of the system, its consistency with itself and with the vowel-letters of the text, its affinity with and yet independence of the vocalization of the kindred languages the Arabic and Syriac, and the veneration for the already established text which evidently characterized its authors, since they did not venture to change the text even in the slightest particular.

2. The only additional information which has come down to us respecting the true sound of Hebrew words, is furnished by the mode of writing proper names in the Septuagint version, and the few Hebrew words preserved by ancient authors, particularly Origen and Jerome. These have been subjected to an elaborate comparison with the Masoretic punctuation, and the result has been to establish their substantial agreement in the main, with, however, not a few remarkable points of divergence. In relation to this subject it should be observed, that the Hebrew pronunciation of the Seventy is inferred entirely from their mode of spelling proper names, not from words in living use in the language. The chances of inaccuracy, on the part of the translators, are here peculiarly great. Many names were not familiar and were of rare occurrence; and as no system of vowel notation then existed, they were left entirely to their independent knowledge of the sound of each individual word. These words were written by them in a foreign alphabet, whose sounds did not coincide precisely with those of the Hebrew, and in which the proper equivalents varied somewhat according to their combinations. The true sound was also de-

parted from sometimes because the laws of Greek euphony forbade its exact reproduction. The negligence with which they are chargeable elsewhere was also probably aggravated here, and in fact there are many instances in which they not merely deviate from the vowels but transpose or change the letters. Leaving out of view, therefore, such incidental discrepancies as are to be accounted for in the ways now suggested, a thorough and extended examination of the subject reveals, with all the general agreement, a number of regular and systematic deviations.

a. These are thus stated by Ewald, *Lehrbuch*, p. 116. (1.) An *ē* or *ĩ* derived from *ā* is written *ā*, as *Θαρα*, *בָּרָחָא* *Baḥarā*, *Γαβαων*, *בָּרָחָא* *Maḥarā*; and on the other hand, *a* is sometimes written *ē*, *Ολιβεμα*, *כֶּנֶז* *Keneḥ*, *Γεθ*, especially before *ח*, as *Κορε*, *זָרַע* *Zare*. (2.) *ē* is written for *ĩ* and *ō* for *ũ*, *Χετταιοι*, *גֵּרְתָּנָא* *Γεenna*, *גֵּרְתָּנָא* *Γεδεων*, *Μεσραιμ*, *אַחֲזִי* *Ochozā*, *Οζια*. (3.) for the diphthongal *ē* and *ō* their constituents *ai* and *au* are substituted, *Καυαν*, *כָּבֹ* *Naḥav*. (4.) The vowel letters are softened into their homogeneous vowels *ονικρα*, *וִיִרְבִּיר* *ονιδαβηρ*. (5.) Vocal Sh'va is written as a full vowel, commonly *a*, or if an *o* follow, *o*, *Σαβαωθ*, *רַבִּינָא* *Ραγωνηλ*, *Χερουβιμ*, *כִּרִּם* *Σοδομα*; the final vowel of Segholates is also written *ō* if *o* precedes, *Μολοχ*, *גִּמְרִי* *γομορ*.

3. The regularity of these deviations seems to be best accounted for by the assumption that the pronunciation represented in the Septuagint is that which prevailed among the Jews in Egypt, which would naturally be less pure than that of Palestine represented in the vowel points, and which, moreover, betrays in the particulars recited above a strong leaning to Aramæan forms and sounds. Accordingly the view now commonly entertained is that the vowel notation of the Masorites is correct, at least in all essential particulars, and that it is properly to be put at the basis of all investigations into the phenomena of the language.

ORTHOGRAPHIC CHANGES.

§ 50. The signs thus far described represent all the sounds of the Hebrew language. Its stock of words is formed by combining these in various significant ways. The laws of such combinations, and especially the mutations to which they are subject, or which they occasion, next demand attention. When a particular idea has been attached to a certain combination of sounds, its different modifications may naturally be expressed by slightly varying those sounds. This may take place,

1. By the substitution of one letter for another of like character, and for the most part of the same organ, e. g. :

הָיָה to be, *exist*, *הָיָה* to live ; *נָבַח* to pour forth, *נָבֵא* the same idea applied to words, to prophesy ; *פָּקַד* to encircle the neck with an ornament, *חָנַק* to strangle, *אָנַח* applied to sounds uttered in strangulation, to groan ; *רָגַל* to go about as a spy, *רָבַל* to go about as a merchant ; *קָבַץ* to collect, *קְבוּרִים* treasures ; *קִיבִיעַ* a cup, *קִיבֵּעַ* or *קִיבֵּעַ* a helmet (of similar shape) ; *רָךְ* tender, delicate, *רָק* thin ; *תָּקַן* to make straight, *תָּקַן* to straighten the beam of the balance, to weigh ; *בְּכוֹר* first born, *בְּכוֹר* first ripe, *בֹּקֶר* the first portion of the day, the morning ; *הָלַח* to suspend, *הָלַח* applied to a bucket, to let down ; *גָּזַר* to cut, *קָצַר* to reap ; *זָהָב* gold, *צָהָב* yellow ; *טָפַן* to conceal, *שָׁפַן* and *צָפַן* to hide away as treasures, *סָפַן* to cover with boards ; *נָחַץ* to destroy by tearing down, *נָחַץ* to destroy by uprooting ; *נָחַץ* to slay, *נָחַץ* to sacrifice ; *חָבַל* to bind, *חָבַל* to bound ; *פָּרַח* to break up, flee, *פָּרַח* to break out, blossom, *פָּרַח* to break in pieces ; *קָצַב* to cut off, *קָצַב* to hew stone, *חָצַב* to cut wood ; *פָּחַר* to surround, *קָצַר* to encircle the head with a crown ; *נָחַץ* to pour out, *נָחַץ* to pour in libation or in casting metals ; *צָהָר* to shine, *טָהָר* to be pure ; *חָרַח* to engrave, *חָרַח* to plough ; *בָּחַן* to prove, *בָּחַר* to approve, choose ; *שָׁתָה* to drink, its causative *הִשְׁתָּה* ; *תָּחַר* to break through, *תָּחַר* to investigate ; *נָצַב* to place, its reflexive *הִתְנַצַּב*.

2. By the transposition of letters, e. g. :

פָּרַץ to deal violently, *פָּצַר* to urge ; *קָצַר* to cut with the sickle, reap, *קָרַץ* to cut with the teeth, bite ; *נָשָׂא* to blow, *נָפַשׁ* breath ; *קָבַץ* to collect, *קָבַץ* riches, *קָבַץ* storehouses.

3. By the addition of a letter :

Thus, from the letters *צַר*, in which inheres the idea of compression, are formed *צָרַר* to bind, *צָרַר* to press together, *אָצַר* to heap up, *רָצַר* to be

straitened, נָצַר *to guard, besiege*, נָצַר *to restrain*, חֲצִיר *an enclosure*; from נו are formed גָּזַר *to cut*, גָּזַר *to cut off*, גָּזַר *to cut loose, go away*, גָּזַר *to shear*, גָּזַל *to plunder*, גָּזַר *hewn stone*; פָּרַשׁ *to unfold, make distinct*, פָּרַשׁ *to spread out*; כֶּהָם *a vineyard*, בִּרְמֶל *a garden*.

§ 51. Such literal changes as those just recited not only serve to express new shades of meaning, but even where the meaning remains precisely the same, they may represent diversities of other sorts. Thus, the distinction may be,

1. In point of currency or style: One form of the word being in more common and familiar use, the other more rare and savoring, perhaps, of the elevated or poetic style, e. g.:

נָצַר *to guard*, נָצַר poetic; בְּרוֹשׁ *cypress*, בְּרוֹשׁ once in poetry; סָנַר *to shut*, rarely סָנַר; סְעָרָה *storm*, שְׂעָרָה rare and poetic; סָבַף *to cover*, once שָׁבַף; דָּשָׁה *to be quenched*, once דָּשָׁה; תָּנַב *to abhor*, once תָּנַב; קָבַל *to be foolish*, once קָבַל; עֲוֹלָה *iniquity*, once עֲוֹלָה.

2. Of antiquity: The pronunciation of a word or its form may undergo changes in the lapse of time. Of the few instances of this sort, which our imperfect data enable us to fix upon with some measure of confidence, the following may be taken as specimens, e. g.:

To laugh in the Pentateuch צָחַק, in other books (Judg. 16:25 excepted) שָׂחַק; *to cry out* in the Pentateuch צָעַק, only once (Ex. 2:23) צָעַק which is the more frequent form in other books; בִּשְׂבָב, בִּשְׂבָבָה *a lamb*, occur in the Pentateuch interchangeably with בִּשְׂבָט, בִּשְׂבָטָה, which are the only forms found in other books; *a sceptre* שֵׁבֶט, but in the book of Esther שֵׁבֶרֶט; *Damascus* דַּמָּשֶׁק, in Chronicles דַּרְמָשֶׁק; *how* 1 Chron. 13:12, Dan. 10:17 הֵיךְ, in earlier books הֵיךְ.

3. Of Dialect: The same word may come to be pronounced differently by those who speak distinct though related languages. Thus, the Aramæan dialects, the Chaldee and Syriac, in very many words regularly substitute א for the Hebrew final ה, and the corresponding linguals for the Hebrew sibilants, א being sometimes still further weakened by the loss even of the lingual sound to that of the guttural א, e. g.:

Heb. *הָדָה* to wander, Chald. *הַדָּא*, Syr. *ܗܕܐ*; Heb. *זָהָב* gold, Chald. *הַהַב*, Syr. *ܗܒܐ*; Heb. *צֶדֶק* a rock, Chald. *צֶדֶק*, Syr. *ܥܕܐ*; Heb. *שְׁלֹשׁ* three, Chald. *שְׁלֹשׁ*, Syr. *ܫܠܫ*, Arab. *ثَلَاث*; Heb. *אֶרֶץ* the earth, Arab. *أَرْض*, Chald. *אַרְצָא*, Syr. *ܐܪܥܐ*. Other consonant changes: Heb. *בֵּן* a son, Arab. *ابْن*, Chald. *בֵּר*, Syr. *ܒܪ*; Heb. *הָרַג* to kill, Arab. *قَتَلَ*; Heb. *הָרַג*, Syr. *ܗܪܓ*; Heb. *כִּסֵּא* a throne, Chald. *כִּסְרָא*, Syr. *ܟܝܫܐ*, Arab. *كُرْسِي*; Heb. *חֵלְקָה* a field, Chald. *חֵלְקָא*, Syr. *ܚܠܟܐ*, Eth. *ሐቋ* : .

4. Of simple euphony: An alternate form of a word may be produced to facilitate its pronunciation or make its sound more pleasing, e. g. :

אַדְמָתָא, *אַדְמָתָא* purple; *שִׂנְיָא*, *שִׂנְיָא* to hate; *בִּשְׁמֵרָא*, *בִּשְׁמֵרָא* chamber, *אַחַן*, *אַחַן* Achan; *נְבוּכַדְרֶצְצַר*, *נְבוּכַדְרֶצְצַר* Nebuchadnezzar; *דּוֹג*, *דּוֹג* Doeg; *אַלְמֻגִּים*, *אַלְמֻגִּים* almug or algon trees; *שִׁנְיָא*, *שִׁנְיָא* teeth.

a. Mere varieties of orthography must not be mistaken for consonantal changes, e. g. *לֹא* occasionally for *לוֹ* and *vice versa*, probably *לֹא* for *לֹא*, and such permutations of gutturals as abound in the manuscripts of the Samaritans, who, making no distinction in the sounds of these letters, perpetually confounded them in writing, Gesen. Sam. Pent. p. 52. A like faulty pronunciation has been attributed to the Galileans, to which there is a probable allusion in Matt. 26:73. . Buxtorf Lex. Chald. p. 434.

§ 52. The changes thus far described result in the production of distinct words, and belong to the domain of the lexicon rather than of the grammar. The lexicographer regards such words as cognate, and traces them back to their common source; but, in the view of the grammarian, they are totally distinct. The mutations with which the latter concerns himself are such as take place in the direct derivation and inflection of words. These are altogether euphonic, are more restricted in their character, and take place within far narrower limits, than those heretofore considered. When words are subjected to grammatical changes their sounds are brought into new connections, attended, it may be, with

a difficulty of utterance which demands some measure of relief, or they pass readily and naturally into other sounds, which are easier of pronunciation or more agreeable to the ear. The mutations thus induced are of three sorts, viz.: Consonant Changes, the Conversion of Consonants into Vowels, and Vowel Changes. These will require to be considered separately.

CONSONANT CHANGES.

§ 53. The first class of changes embraces those which affect the consonants. These mostly arise from the concurrence of two consonants, creating a difficulty in the pronunciation or yielding a sound displeasing to the ear. This may take place either at the beginning or the close of a syllable. Syllables in Hebrew may, and often do, begin with two consonants, § 18. 1 ; but the necessity of this is avoided in certain cases by the following expedients :

1. In the beginning of words the weak letter **h** is sometimes prefixed with a short vowel, thus creating a new initial syllable to which the first consonant may be transferred.

a. The only instances of this are afforded by the second and seventh conjugations of verbs, the Niphal and Hithpacl, e. g. הִקְטִיל = הִקְטִיל for הִקְטִיל; הִתְקַטֵּל probably for הִתְקַטֵּל §82. 5. b. In אֶזְכָּר Ezek. 14:3 א is prefixed instead of ה. Prosthesis is more common in the domain of the lexicon, where א is always the letter used, e. g. אֶרֶם *arm*; אֶמֶל *arm*; אֶמֶל *yesterday*. A prefixed א is even occasionally employed to soften the pronunciation without the necessity stated above, e. g. אֶמֶל *arm*, אֶמֶל *yesterday*. So in Chaldee אֶרֶם *blood*, Heb. אֶרֶם; אֶזְכָּר *garden*, Heb. אֶזְכָּר. In Arabic the concurrence of two consonants at the beginning of a word is regularly obviated by prefixing ا. Comp. Greek χῆρς, ἐχθῆρς.

2. The first of the concurrent consonants, if it has a comparatively feeble sound, is sometimes dropped.

a. This occurs regularly in verbs whose first radical is **י** or **נ**, and in nouns derived from such verbs, e.g. **יָשַׁב** for **יָשֵׁב**, **הָלַךְ** for **הָלֵךְ**, **בָּיַל** for **בָּיַל**, **רָחַץ** for **רָחַץ**, **נָחַץ** for **נָחַץ**, Ezek. 2:10 for **נָחַץ**, Ezek. 1:4 for **נָחַץ**, and perhaps **פָּאֵר** Am. 8:8 for **פָּאֵר**.

ס is thus dropped in **נָחַץ** for **נָחַץ**, **אָשַׁר** for **אָשֵׁר**; also in a few instances from the beginning of the second syllable of words, e.g. **אָבָהָרָה** Ezek. 28:16 for **אָבָהָרָה**; **אָזִין** Job 32:11 for **אָזִין**; **הָסִינִי** Eccl. 4:14 for **הָסִינִי**; **הָרָמִים** 2 Chron. 22:5 for **הָרָמִים**; **מִסְרָה** Ezek. 20:37 for **מִסְרָה**; **מִבְּלָה** 1 Kin. 5:25 with Daghesht-forte conservative for **מִבְּלָה**; **אָהָב** Prov. 8:17 for **אָהָב**; **אָזִין** Prov. 17:4 for **אָזִין**; **אָזִין** 1 Sam. 1:17 for **אָזִין**. These examples likewise admit of a different explanation; **ס** may give up its consonantal power, losing its sound in that of the preceding vowel, agreeably to §57. 2 (2), after which it may readily be dropped altogether.

ב is occasionally dropped from the participles of the Pual or fourth conjugation, as **לָכַח** for **לָכַח**; **ל** in **לָכַח** for **לָכַח**; **ה** in **לָכַח** Ex. 3:2 for **לָכַח**; **לָכַח** Ex. 7:22 for **לָכַח** Ex. 7:11; and perhaps **ב** in **לָכַח** Gen. 49:11, which appears to be for **לָכַח**.

b. The rejection of a consonant from the beginning of a syllable, when not immediately followed by another consonant, is exceptional; as **רָר** Judg. 9:11 for **רָר**; **רָר** 2 Sam. 22:41 for **רָר**; Ezek. 33:30 for **רָר**; **אָחַד** Neh. 3:13 for **אָחַד**; **אָחַד** Judg. 9:9 for **אָחַד**, and perhaps **רָר** Jer. 42:10, which seems to be for **רָר**.

3. The second consonant is sometimes dropped, if it is a letter of feeble sound.

a. This is regularly the case with **ה** of the article and of verbal prefixes, and **י** as the final radical of verbs, e.g. **לָכַח** for **לָכַח**; **רָר** for **רָר**; **אָחַד** for **אָחַד**.

It occurs besides in a few sporadic examples with these same letters, and more rarely still with **ס**, **י**, and **נ**. e.g. **אָחַד** Ezek. 2:10 for **אָחַד**; **אָחַד** for **אָחַד** with Daghesht-forte conservative for **אָחַד** and **אָחַד**; **אָחַד** Lam. 3:53 for **אָחַד**; Gen. 3:16 for **אָחַד**; **אָחַד** Job 35:11 for **אָחַד**; **אָחַד** Ex. 26:24 for **אָחַד**; **אָחַד** Isa. 13:20 for **אָחַד**; **אָחַד** 2 Sam. 22:40 for **אָחַד**; **אָחַד** Isa. 3:24 for **אָחַד**; **אָחַד** for **אָחַד**; **אָחַד** for **אָחַד**; **אָחַד** as a particle of entreaty, probably for **אָחַד**; **אָחַד** Am. 8:8 (K'thibh) for **אָחַד**; **אָחַד** the name of a Babylonish deity for **אָחַד** is a foreign contraction. The conjecture that **אָחַד** Mic. 1:10 is for **אָחַד** in *Accho* is ingenious and favoured by the occurrence of **אָחַד** in *Gath* in the parallel clause; but it is at variance with the points, which, upon this hypothesis, should be **אָחַד**.

b. In rare cases this rejection occurs even after a mixed syllable, whose final consonant is thus drawn forward, e.g. **אָחַד** for **אָחַד**; **אָחַד** Job 29:6 for **אָחַד**; **אָחַד** Ex. 2:4 for **אָחַד** and probably **אָחַד** Ps. 139:8 with Daghesht-forte conservative for **אָחַד**.

§ 54. When the concurrence takes place at the close of a syllable, whether the second consonant belongs to the same syllable with the first as at the end of words, or to a different syllable as in the middle of words, the following changes may be produced.

1. An aspirate following another consonant loses its aspiration, § 21 ; or if it be brought into juxtaposition with its like so as to form a doubled letter, the aspiration of both will be removed, § 23. 2, unless the combination occurs at the end of a word, where the reduplication is not expressed, § 25. Thus, מֵתָ for מֵתָהּ, הִתְחַמָּם for הִתְחַמָּם, לִבְבֶּהֱן for לִבְבֶּהֱן, but רַב from רַבב, מִשְׁרָה 1 Kin. 1 : 15 for מִשְׁרָהּ or מִשְׁרָהּ, מִחֲבָה Ezek. 4 : 3 for מִחֲבָהּ, מִשְׁחָה Mal. 1 : 14 for מִשְׁחָהּ.

2. The first of two concurring consonants is in certain cases assimilated to the second, the doubling thus occasioned being expressed as in the case of letters originally alike by Daghesh-forte, except at the end of words, § 25, where Daghesh disappears or is only virtually present, being resumed upon the addition of a fresh vowel or syllable. This is most frequently the case with the liquid נ, rarely with ל and ר and only in particular words ; so ה of the Hithpael of verbs before ד and ט, and in a few instances before sibilants and other letters, and ד at the end of a few words before ת. Thus, רִתֵּן for רִתֵּן, מִתָּה for מִתָּהּ ; רִקָּה for רִקָּה, כִּלְכִּלָּה Ezek. 27 : 23 for כִּלְכִּלָּה Am. 6 : 2 ; אֲשֶׁר לִי שָׁלִי for אֲשֶׁר לִי, רִתְּנָא for רִתְּנָא, רִטְנָא for רִטְנָא, הִתְנַבֵּי for הִתְנַבֵּי, תִּשְׁוֹמִים for תִּשְׁוֹמִים, תִּתְנַבֵּא for תִּתְנַבֵּא, תִּתְנַבֵּא for תִּתְנַבֵּא ; לִת for לִת, אֲחַת for אֲחַת.

a. So perhaps כ in מִכָּה according to Gesenius for מִכָּה and כָּם for מִכָּה. Compare Greek συγγενής for συγγενής, τέτυμμαι for τέτυπμαι, and Eng. *il-logical*, *ir-religion*, *im-mature* formed by the negative prefix *in*.

3. A few isolated cases occur of the reverse process more common in Chaldee and Syriac, by which a doubled letter is resolved into two different consonants by the change of the

first or the second member of the reduplication to a liquid \aleph or \beth , e. g. מְכַבֵּל for מְכַבֵּל , דְּמַשֵּׁק for דְּמַשֵּׁק , מִצְוָה Isa. 23 : 11 for מִצְוָה , קִנְיָ Job 18 : 2 in the judgment of some for קִנְיָ *ends*, though others make the \beth a radical, and give the word the sense of *snares*. The conjecture that תָּמִי Ps. 64 : 7, Lam. 3 : 22 is for תָּמִי is unnecessary and unwarranted.

4. When \aleph of the Hithpael of verbs would stand before a sibilant, it is transposed with \beth and \beth , and with \daleth it is in addition changed to \beth . Thus, מִתְחַתֵּר for מִתְחַתֵּר , יִשְׁתַּחֲוֶה for יִשְׁתַּחֲוֶה , יִתְחַשֵּׁר for יִתְחַשֵּׁר , יִתְחַשֵּׁר for יִתְחַשֵּׁר .

a. In הִתְחַשֵּׁר Jer. 49 : 3 the transposition does not take place in consequence of the number of similar letters which would thus be brought into proximity. In the cognate languages \aleph is likewise transposed with \beth and changed to \beth : thus, Chald. הִתְחַשֵּׁר for הִתְחַשֵּׁר ; so, also, in Syriac and Arabic. The only example of a Hebrew verb whose first letter is \beth appearing in this conjugation is הִתְחַשֵּׁר Isa. 1 : 16, where \aleph is assimilated agreeably to 2. Compare with these transpositions the frequent Doric change of ζ ($= \delta\sigma$) into $\sigma\delta$, as $\sigma\upsilon\rho\acute{\iota}\sigma\delta\omega$ for $\sigma\upsilon\rho\acute{\iota}\zeta\omega$.

§ 55. The occurrence of a consonant at the end of a word may, inasmuch as the succeeding word must necessarily begin with one, be regarded as an additional case of the concurrence of consonants. As the contact is less close, however, than when they meet in the same word, it is less fruitful of changes than in the cases already considered.

1. There are three instances in which it has been doubtfully conjectured that a final \aleph has been assimilated to a following initial \beth ; viz. יִשְׁשִׁים Isa. 35 : 1 presumed to be for יִשְׁשִׁים ; פְּדִיָּו Num. 3 : 49 for פְּדִיָּו Ex. 21 : 30, Ps. 49 : 9; כָּלָם Gen. 28 : 12.

a. Final consonants are in Sanskrit perpetually modified by the initial letter of the following word. But it is by no means clear that this is so in Hebrew, even in the examples alleged, as the forms admit of a different explanation. See in regard to the first passage, Dr. Alexander's Commentary.

2. A few cases occur of the rejection of a letter, chiefly ך and ם, from the end of a word.

a. ך of the verbal endings וך and יך is almost always dropped, being only retained as an archaic or emphatic form, and chiefly at the end of a clause, e. g. ירְבֵּנוּ Deut. 8 : 16, but mostly ירְבֵּנוּ; תִּרְבְּרוּ Gen. 32 : 20, commonly תִּרְבְּרוּ; תִּגְשְׁיוּ Ruth 3 : 4, commonly תִּגְשְׁיוּ. So, too, in some proper nouns, מְגִלֹּן Zech. 12 : 11, מְגִלֹּי Josh. 12 : 21; שִׁילִי, whose original ך is shown in the derivative שִׁילְכִי and is perpetuated in the modern name *Seilûn*.

b. In like manner ם is rejected from the dual and plural terminations of nouns upon their entering into the close connection of the construct state with the following word, אֲזֻזִּים from אֲזֻזִּים בָּתַי, בָּתַיִם from בָּתַיִם בָּתַי.

c. If the feminine endings ית and ות have, as is probable, a common origin, this may be best explained by the assumption that ו is in many cases rejected from the termination, leaving only the vowel, though it is always retained when any addition is made to the word: thus, the construct state תְּהַבֵּיתָ, absolute תְּהַבֵּיתָה, but with a suffix תְּהַבֵּיתָהּ; תְּשַׁלֵּחַ (comp. אֲזַלֵּחַ Deut. 32 : 36), תְּשַׁלֵּחַהּ. It is to be observed here, that this phenomenon does not establish the possibility of an interchange between the consonants ו and ו, because ו in this case represents not *h* but the vowel *a*.

§ 56. A few other changes remain to be mentioned which are due to special causes.

1. Nun is often inserted in certain forms of verbal suffixes to prevent the hiatus between two vowels, נִעְבְּרָנָה Jer. 5 : 22, or § 53. 3. a. נִעְבְּרָנָה Isa. 33 : 21 for נִעְבְּרָה, אֶרְוִמָּהּ Ex. 15 : 2 for אֶרְוִמָּה. Comp. Gr. *ἀνόσιος* and English indefinite article *an*.

2. Vav at the beginning of words is changed to י, e. g. נִעַד for נִעַד, נִלֵּד for נִלֵּד, נִקְטַל for נִקְטַל. The only exceptions are the four words נִי Prov. 21 : 8, נִלֵּד Gen. 11 : 30, נִלֵּד 2 Sam. 6 : 23 (K'ri), and the prefixes Vav Conjunctive and Vav Conversive.

3. Vav, though capable of being reduplicated, e. g. אֶנְעַד is in most instances relieved from this necessity by the substitution of י, or by doubling the following letter in its stead, e. g. אֶנְעַל or אֶנְעַל for אֶנְעַל.

a. In one instance after such a change of *ו* to *י*, a following *י* suffers the contrary change to *ו* to prevent the triple recurrence of the same letter, אֶרְוֹנָה Isa. 6:9 for אֶרְוֹנָה.

4. Yodh before the plural termination *ים* is in a few cases changed to *ס* to prevent the conjunction of like sounds, תְּלוֹאִים Hos. 11:7 for תְּלוֹיִם Josh. 10:26; צְבוֹאִים Hos. 11:8 for צְבוֹיִם Gen. 10:19; הַיְדֵּי from הַיְדֵּי; אֶבְאִים (also אֶבְאוֹת) for אֶבְוִים; בְּלוֹאִי Jer. 38:12 for בְּלוֹי (or as some read, בְּלוֹיִ) ver. 11.

a. In like manner *ו* is changed to *ס* before *ות* in the word נָאֹת for נִיֹּת from נָה; it is consequently unnecessary to assume, as Gesenius does, a singular נָה which never occurs.

CHANGE OF CONSONANTS TO VOWELS.

§ 57. The second class of changes is the conversion of consonants into vowels, or the substitution of the latter for the former. This occurs,

1. Occasionally in reduplicated syllables or letters, כּוֹכַב for כְּכָב; טַחְטָפוֹת for טִטְטָפוֹת; בָּבֶל for בְּבֶל Gen. 11:9; אֶלְחָוֹת 2 Chron. 35:13 from אֶלְחָה Prov. 19:24.

2. Much more frequently with the quiescents.

(1) A prefixed *ו* is softened to its homogeneous vowel *u* before other labials or vowelless letters, e. g. וְדָבָר, וְיָבִית; the softening of an initial *ו* to *i* only occurs in אִישִׁי 1 Chron. 2:13 for וְשִׁי ver. 12, אִשׁ 2 Sam. 14:19, Mic. 6:10 for וְשׁ.

(2) Medial or final quiescents without vowels of their own often lose their sound in that of a preceding vowel. This is invariably the case with *ו* and *י* following their homogeneous vowels, e. g. הַיְדֵּי for הַיְדֵּי § 59, בִּיהֲנִיָּה for בִּיהֲנִיָּה, unless they are doubled, as מִיִּשְׁגִּי, אֶלֶה, and occasionally even

then, e. g. מִיָּמִי for מִיָּמִי. Final *א* always, and medial *א* frequently, gives up its consonant sound after any vowel whatever, e. g. מִצָּה, מִצָּה, מִצָּה for מִצָּה.

a. Medial *א* regularly loses its consonantal power in the future Kal of Pe Aleph verbs, e. g. יִרְאֶה; in *אמר* preceded by *ל*, thus יִלְאֶמֶר; in *אֶלְהִים* and certain forms of *אָדוֹן* preceded by the prefixes *ו*, *כ*, *ל*, thus, יִלְאֶלְהִים, but יִלְאֶלְהִי; יִלְאֶדְנִי, but יִלְאֶדְנִי; יִלְאֶדְנִי, but יִלְאֶדְנִי. The following examples are of a more individual character, e. g. נִאֲוֶה for נִאֲוֶה 1 Kin. 11:39 for נִאֲוֶה Num. 11:4, בִּנְאֶה Jer. 40:1, נִאֲוֶה Isa. 14:23. In a few cases this has led to a change of orthography, the *א* which is no longer heard being dropped, or another vowel letter substituted for it, e. g. יִרְבֶּה Ezek. 42:5, and אוֹבִיב Hos. 11:4 from אֶבֶב Job 8:8 for רִשְׁוֹן, רִשְׁוֹן Deut. 32:32 for רִשְׁוֹן, and the examples cited § 53. 2, a.

b. The consonant *ה* never loses its sound in that of a preceding vowel like the rest of the quiescents. The letter *ה* is often used to denote a vowel, but if in any word it properly expresses a consonant this is never converted into a vowel, or *vice versa*. The exceptions are apparent not real, as in the frequent abbreviation of the ending *יהוה* in proper names to *יה*, thus הִיְהוֹה, הִיְהוֹה. The change here does not consist in the rejection of the vowel *ו* and the softening of the consonant *ה*, but the syllable *הו* is dropped, whereupon final Kamets is written by its appropriate vowel letter, § 11. 1, a, just as מִיְהוֹה after the rejection of *יהוה* becomes מִיְהוֹה. So in those rare cases in which *ה* is substituted for the suffix *ה*, e. g. שִׁנְהָה Lev. 13:4 for שִׁנְהָה. The proper name פִּרְהָאֵל Num. 34:28 is derived not from פִּרְהָה but פִּרְהָה, a root of kindred meaning, of whose existence, though otherwise unattested, this word is itself a sufficient voucher.

(3) Medial *א* often gives its vowel to a preceding vowelless letter and rests in its sound; *י* occasionally does the same with a homogeneous vowel, when preceded by a vowelless prefix.

a. Thus, אֶרְאֶה for אֶרְאֶה, חֲשָׂה for חֲשָׂה, שִׁאֲרֵה Ezek. 25:6 from שִׁאֲרֵה ver. 15; נִשְׁאָה Ps. 139:20 for נִשְׁאָה, so נִשְׁאָה Jer. 10:5; רִאֲבִי from רִאֲבִי Neh. 6:8 for בִּרְאָה; חֲוָה Isa. 51:20, חֲוָה Deut. 14:5; נִאֲוֶה 1 Sam. 14:33 for חֲנָה; פִּאֲבִי Isa. 10:13 for נִאֲוֶה; נִאֲוֶה Zech. 11:5 for נִאֲוֶה; this even occurs after mixed syllables, e. g. מִלְאֲכָה for מִלְאֲכָה, נִאֲוֶה for נִאֲוֶה; לִקְרָאָה for לִקְרָאָה, particularly in proper nouns נִשְׁמַעָל for נִשְׁמַעָל, נִרְעָאֵל for נִרְעָאֵל. So, פִּרְהָוִי Eccles. 2:13 for פִּרְהָוִי Jer. 25:36 for נִרְעָאֵל, לִקְרָאָה Prov. 30:17 for לִקְרָאָה. There is no instance of this with *י*, on the contrary, קִיְצוֹה Cant. 5:2, 12.

(4) At the end of words *ו* and *י*, when without a vowel of their own and preceded by a vowelless letter, invariably

quiesce in their homogeneous vowels, ו in an unaccented *ū*, י in *ī*, which draws the accent upon itself and frequently causes the dissolution of a previous syllable and the rejection of its vowel, פֶּה for פֶּה, יִשְׁתַּחֲוֶה for יִשְׁתַּחֲוֶה; יָהִי for יָהִי, פָּרִי for פָּרִי, הָמִי for הָמִי.

(5) When preceded or accompanied by heterogeneous vowels, ו and י are sometimes dropped, or if the vowel be *a*, they not unfrequently combine with it, forming the diphthongal *o* and *e*, § 62. 1, e. g. הִצֵּק for הִצֵּק, גָּלָה for גָּלָה, גָּלָה for גָּלָה, קָם for קָם, הִקְרוּם for הִקְרוּם, מָתָה for מָתָה; הִשְׁיֵב for הִשְׁיֵב, נָדָשׁ for נָדָשׁ, מוֹת construct state of מוֹת, בֵּית const. of בֵּית, הִקְלִיל for הִקְלִיל, הִגָּלָה for הִגָּלָה.

a. Vav rarely remains with a heterogeneous vowel unless accompanied by weak letters, by contrast with which it becomes comparatively strong, e. g. הָהֵה, הָהֵה, הָהֵה.

VOWEL CHANGES.

§ 58. 1. The third class of changes embraces those which take place in the vowels. The primary office of the vowels is to aid in pronouncing the consonants, to which consequently they are quite subordinate, merely occupying, so to speak, the interstices between them. Their number and variety being greater, however, than is demanded for this single purpose, they have besides to a certain extent an independent value and meaning of their own in the constitution of words. (1) Changes of vowels, while they cannot like a difference of consonants create distinct verbal roots, are yet fruitful of those minor modifications of which etymology takes cognizance, such as the formation of derivatives and grammatical inflexions, e. g. גָּדַל *to be great*, גָּדֻל *greatness*, גָּדוֹל *great*; הָרַג *he killed*, הָרַג *to kill*, הָרַג *kill thou*, הָרַג *killing*, הָרַג *killed*; סוּס *a horse*, סוּסָה *a mare*. (2) They may indicate differences in the forms of words which have

arisen in the lapse of time; **בֶּנִי** in the Pentateuch means indifferently *girl* or *boy*, in later books *girl* is **בְּנִיָּה**; **הִיא** in the Pentateuch *he* or *she*, in other books *she* is always **הִיא**; the form of the demonstrative **הַזֶּה** is found only in Genesis, **הֵזֶה** in writers after the time of Moses, **הַזֶּה** in Ezekiel; the plural of the demonstrative in the Pentateuch **אֵלֶּם** or **אֵלֶּה**, elsewhere, with a single exception, **אֵלֶּה**. The imperfect notation of the vowels in the original mode of writing by letters alone has, however, left us without the means of ascertaining to what extent such changes may have taken place. (3) They may indicate diversity of dialect, e. g. **קָטַל** *to kill*, Chald. **קַטַּל**, Syr. **كَتَلَ**, Arab. **قَتَلَ**, Ethiop. **ፋጥለ**.

2. The vowel changes with which orthography is concerned, on the other hand, are purely euphonic, being in themselves void of significance, and springing solely from the natural preference for what is easier of utterance or more agreeable to the ear. Orthographically considered, vowels are either mutable or immutable, the latter being unaffected by those circumstances which occasion changes in the former. A vowel may be immutable by nature, or made so by position. A short vowel in a mixed syllable before the accent is ordinarily immutable by position, being beyond the reach of the common causes of mutation, e. g. **מִשְׁפָּחָה**, **מִדְבָּר**. Long vowels are immutable by nature in certain words or classes of words; but they are only distinguishable as such by a knowledge of the etymological forms which require them. It may, however, be observed, as a general though not an invariable rule, that the vowels of such words and forms as are prevailingly written with the vowel letters are less liable to mutation than those which are prevailingly written without them. Mutable vowels are liable to changes both of quantity, from long to short, and the reverse, and of quality from pure to mixed (*u* to *o*, *i* to *e*, *a* to *ē*) and the reverse, these changes being confined, except in rare in-

the gutturals, or by their concurrence. The peculiarities of the gutturals are fourfold, viz. :

1. A preference for the vowel Pattahh of the same organ, into which, consequently, a preceding or accompanying vowel is frequently converted, e. g. שָׁלַח for שֶׁלַח ; שָׁעַם for שֶׁעַם ; רִגְבָּהּ for רִגְבָּהּ ; שָׁמַע for שֶׁמַּע ; שָׁנָא from שֶׁנָּא .

a. The instances in which this permutation occurs cannot easily be embraced under any general rules. In some cases it was optional; in others, usage decides for it or against it without, however, being absolutely uniform. The following statements embrace what is of most importance. (1) The stability of the vowel often depends upon the weight attached to it in the etymological form; thus, שָׁמַע in the imperative but not in the infinitive for שֶׁמַּע; רָשַׁע for רֶשַׁע, but שָׁמַע not שֶׁמַּע for שֶׁמַּע. (2) The vowel preceding the guttural is more liable to change than that which succeeds it, e. g. הָשִׁיב always, but הָמַל and הָמַל; נָחַם but נָחַם; נָחַם but נָחַם. (3) An accented vowel is sometimes retained where one unaccented would suffer change, e. g. הָמַל but הָמַל; הָמַל. (4) *O* and *u* are less subject to alteration than *i* and *e*, e. g. פָּנַל for פָּנַל; *a* which is already cognate with the gutturals is mostly retained, though it occasionally becomes *ā* before ה. e. g. מִבְּרָא from מִבְּרָא, Job 31:24 (in most copies) from מִבְּרָא, רָמַח from רָמַח. (5) א in many cases prefers the diphthongal vowels *e* and *o*, thus אָמַל, אָמַל, אָמַל but אָמַל, אָמַל, אָמַל. (6) ר partakes of this preference for *ā* to a limited extent, e. g. רָמַח for רָמַח or רָמַח; רָמַח from רָמַח.

2. The reception of Pattahh furtive, § 17, at the end of a word after a long heterogeneous vowel (i. e. any other than *a*), or before a vowelless final consonant, e. g. רַע, רִגְבָּהּ, נָחַם, רָמַח.

a. This is necessary when the vowel preceding a final guttural cannot be converted into Pattahh. Sometimes the form with Pattahh and that with Pattahh furtive occur interchangeably, e. g. לָשַׁח and לָשַׁח, or with a slight distinction, as אָשַׁח, in pause : אָשַׁח; מִזְבֵּחַ, construct מִזְבֵּחַ. In a few instances a guttural preceding a final vowelless letter takes simple Sh'va instead of Pattahh furtive, e. g. לָשַׁח 1 Kin. 14:3, and in most editions שָׁבַח Jer. 13:25. As final א is always either quiescent or otiant, it never receives Pattahh furtive. The letter ר never takes it unless it be in a single instance, and that in a penultimate syllable רָמַח Ps. 7:6, which is probably to be read *yir'doph*; though it might be pronounced *yiraddoph*, which some conceive to be an anomalous form for רָמַח, after the analogy of רָמַח Gen. 21:6, the compound Sh'va being lengthened into a vowel followed by euphonic Daghes, as in the related words

וְהֶאֱרָהוּ Isa. 44: 13; חִמְרֵמְרוֹ Job 16: 16 (K'ri in some copies), חִמְרֵמְרוֹ Lam. 1: 20, חֶאֱרוֹ Isa. 52: 14, חֶאֱרוֹ 1 Sam. 28: 14.

c. Before another guttural the compound Sh'va is frequently replaced by the corresponding short vowel, e. g. הָאֱלֹהִים for הֶאֱלֹהִים, הֶזְדִּירָהּ for הֶזְדִּירָהּ, הֶאֱחִיבָם for הֶאֱחִיבָם; and occasionally under א by a long vowel before other letters as well as gutturals, or by a short vowel with Daghesth, e. g. אֶהָלִים for אֶהָלִים, אֶרְחִי for אֶרְחִי, אֶזְזִיר for אֶזְזִיר, אֶסָּר for אֶסָּר. This disposition to render the gutturals more audible by the aid of a vowel is further shown by their attracting to themselves the vowel of another letter, particularly in trilateral monosyllables, e. g. זֶרַע for זֶרַע (זֶרַע), הֶשֶׁבַע for הֶשֶׁבַע, מֶלֶט for מֶלֶט, חֶחֶת 2 Kin. 12: 9, בָּאֵשׁ for בָּאֵשׁ, בָּאֵר, also חֶרָאֵן Ex. 2: 20 for חֶרָאֵן Ruth 1: 20, חֶאֱהָבִי Prov. 1: 22 for חֶאֱהָבִי, חֶאֱבָלָהּ Job 20: 26 for חֶאֱבָלָהּ, חֶאֱסָגָם Zech. 7: 14 for חֶאֱסָגָם, and by their sometimes causing an antecedent or accompanying vowel to be retained where analogy would require its rejection, e. g. מֶזְצָר for מֶזְצָר from מֶזְצָר, מֶשֶׁצִּי, מֶשֶׁצִּי, מֶסִּי and מֶסִּי from מֶסִּי comp. 1. a. (4), מֶעֱצָה Deut. 32: 10; מֶעֱצָה, מֶעֱצָה.

4. An incapacity for being doubled, whence they never receive Daghesth-forte, and the previous syllable thus becoming a simple one, its vowel is generally lengthened, § 59, *ā* to *ā*, *ī* to *ē*, *ū* to *ō*, e. g. מֶאֱן for מֶאֱן, מֶאֱן for מֶאֱן, יֶבֶרֶךְ for יֶבֶרֶךְ, יֶבֶרֶךְ, יֶבֶרֶךְ.

a. Sometimes an intermediate syllable, § 20. 2, is formed, and the vowel remains short. (1) This is commonly the case before ח, frequently before ה, less often before ע, rarely before א, never before ר, e. g. נֶחָם, נֶחָם, נֶחָם, נֶחָם. (2) It is more likely to occur in the body of a word than after a prefix, e. g. חֶחֶלֶת Ps. 119: 43 from חֶחֶלֶת, but חֶחֶלֶת Job 38: 24 from חֶחֶלֶת. (3) When the guttural comes to stand at the end of the word the short vowel is often resumed, e. g. חֶחֶלֶת Prov. 22: 24 from חֶחֶלֶת Ps. 141: 8 from חֶחֶלֶת but חֶחֶלֶת Deut. 2: 9. There are a very few instances in which Daghesth-forte is found in ר, e. g. קֶרֶחַ Ezek. 16: 4, מֶרֶחַ Prov. 14: 10, מֶרֶחַח Prov. 15: 1 (in some editions), מֶרֶחַח Cant. 5: 2, see also § 24. b.

§ 61. The concurrence of consonants gives rise to the following vowel changes, viz. :

1. When two vowelless letters come together at the beginning of a syllable in contravention of the law in § 18, the impossible combination is relieved by giving to the first of them a short vowel. This, if there be no reason for preferring another, will be the briefest of the vowels, Hhirik, e. g.

חֲזָקִי for חֲזָקִי, בָּדָבֵר for בָּדָבֵר, דְּבָרִי for דְּבָרִי. If a vowel has been omitted from the word, the corresponding short vowel is frequently employed, e. g. מִלְכִּי for מִלְכִּי from מִלְכָּה (מִלְכָּה); מִלְכִּי from מִלְכָּה; חֲבָלִי from חֲבָלִי, יְחִיָּה for יְחִיָּה from יְחִיָּה. Or if one of the consonants be a guttural, the vowel mostly conforms to the compound Sh'va, which it has or might have, e. g. עֲבָדִי for עֲבָדִי, יְחִיָּה for יְחִיָּה, לְחָלִי for לְחָלִי, לְחָפֵר for לְחָפֵר, פְּעֻלָּה for פְּעֻלָּה.

a. Vav before a guttural follows the rule just given; before י, and sometimes before ה or ח followed by י, it takes Hhirik; before other vowelless letters it gives up its consonant sound and quiesces in its homogeneous vowel Shurek, § 57. 2. (1), thus נִשְׁבָּדִי, וִיחִי, וְיָחִי and וְיָחִי, וְיָחִי.

b. In trilateral monosyllables or final syllables with the vowel Pattahh, the first letter sometimes receives an accented Seghol, to which the following Pattahh is then assimilated, e. g. בָּתָּה for בָּתָּה construct of בָּתָּה, מִמְּלָכָה for מִמְּלָכָה, the Seghols being liable to be changed to Pattahhs by the presence of a guttural מִשְׁפָּחָה for מִשְׁפָּחָה.

c. In מִצְוָה Gen. 32:20 for מִצְוָה the vowelless letters belong to different syllables, and the introduction of the new vowel makes it necessary to lengthen the one before it.

2. Although two vowelless letters are admissible at the end of a word, § 18, the harshness of the combination is commonly relieved by the insertion of Seghol, e. g. לָרֵב for לָרֵב, לָבֵת for לָבֵת. If either letter is a guttural, Pattahh is mostly used instead, e. g. לָבֵת, פָּעֵל, לָבֵת. If either letter is י, its homogeneous vowel Hhirik is used; if the second letter is י, it will rest in Shurek, § 57. 2. (4.), e. g. בָּיִת, בָּלִי, בָּיִת, but מָיִת.

a. When the penultimate letter is ה or ח, it in a few instances takes Seghol, as אֶהְיֶה, בָּהֶן, לָחֶם, לָחֶם. When the final letter is א, it either remains otiant, § 16, or requires Seghol, שָׂוֵא, שָׂוֵא, שָׂוֵא, שָׂוֵא; a penultimate א either quiesces in the antecedent vowel or attracts it to itself, § 60. 3. c. שָׂוֵא, שָׂוֵא or שָׂוֵא, שָׂוֵא. The alternate mode of facilitating the pronunciation of gutturals before a vowelless letter at the end of a word by means of Pattahh fortive, has been explained § 60. 2.

3. When the same letter is repeated with or without a mutable vowel intervening, there is often a contraction into

with these exceptions, they are chiefly found in poetry. The vowels י and ו are mostly attached to words in what is called the construct state, ה, to words in the absolute; and all of them to the feminine ending ת. Examples of ו: בני Num. 23: 18, 24: 3, 15, הָיוּ several times, מִצְוָה Ps. 114: 8. Examples of י: אֶהְיֶה Hos. 10: 11, אָכְלִי Gen. 49: 11, בִּנִי *ibid.*, גִּבְוָתִי Gen. 31: 39, הִפְרֵתִי Ps. 110: 4, הִפְלֵי Ps. 114: 8, יָשָׁבִי Ps. 123: 1, מִוִּשְׁבֵּי Ps. 113: 5, בְּשִׁפְתַי ver. 6, בְּקִרְיִי ver. 7, הַיְשִׁיבִי ver. 8, מִוִּשְׁבֵּי ver. 9, מַלְאֲתִי Isa. 1: 21, נֶאֱדָרִי Ex. 15: 6, קָנֹבִי Zech. 11: 17, רָבָה Lam. 1: 1, שָׁלַח *ibid.*, שָׁבְנִי Deut. 33: 16. It is also attached to the first member of the compound in many proper names, e. g. מְלִכֵי-צָרָק, מְלִכֵי-צָרָק, to certain particles, as בָּתָּה, וּלְבָתָּה, בָּתָּה, and perhaps to such participial forms as יִשְׁבְּתִי Jer. 22: 23. Of הָ: אֶרְצָה Ex. 15: 16, אֶרְצָה Isa. 8: 23, Job 34: 13, 37: 12, חָרַכָה Judg. 14: 18, יִשְׁוֹקָה Ps. 3: 3, 80: 3, Jon. 2: 10, יִרְגָה almost constantly, קִיָּה Num. 31: 15, נִחְלָה Num. 31: 5, Ps. 124: 4, נִחְלָה Ps. 92: 16 (K'ri), 125: 3, Ezek. 28: 15, Hos. 10: 13, עֲלָה Job 5: 16, עֲלָה Ps. 44: 27, 63: 8, 91: 17, נִשְׁקָה Job 10: 22, הִנְיָה Josh. 19: 43, Judg. 14: 1, and regularly in the third person feminine of the preterite of לָח verbs. In modern Persian *ī* is similarly appended to nouns in close connection with a following word, to remove the obstruction of the final consonant and serve as a uniting link.

§ 62. The changes due to the influence of vowels may arise from their concurrence or proximity.

1. Concurring vowels may coalesce; *a* uniting with *a* forms *a*, uniting with *i* or *u* it forms the diphthongal *e* or *o*, e. g. הִשְׁפִּית Neh. 3: 13 from הִאֲשִׁפִּית after the rejection of א by § 53. 2. *b*; בִּית after the softening of י to *i* becomes בִּית; קָשְׁלוֹ by the rejection of ה becomes קָשְׁלוֹ; יְהִי prefixed to proper names is from יְהִי for יְהִי, § 57. 2 (4).

2. One of them may be hardened into its corresponding semi-vowel; י̄ י̄ with י̄ י̄ may form י̄ י̄, or the first י̄ may be changed to *iy*, which, upon the reduplication of the י̄ to preserve the brevity of the antecedent vowel, § 24. 3, becomes י̄ י̄, e. g. עָבְרִי with ים becomes עָבְרִים or עָבְרִים. So, י̄ י̄ before ה forms יְהִי, and before ו forms יוֹ, e. g. עָבְרָה, עָבְרוּ; in like manner ו̄ is changed before ו̄ into *ūr*, forming וּוֹ, which, by § 56. 3, becomes וּוֹ, e. g. מַלְכִּית, by the substitution of וֹת for ת, מַלְכִּית. י̄ י̄ followed by ו̄ י̄ forms *īw*, e. g. קָטַלְתִּי, קָטַלְתִּי; פִּי, פִּי; הִמְסִיו for הִמְסִיו Josh. 14: 8. י̄ י̄ before י̄ י̄ or ו̄ י̄ is resolved into *āy*, which, joined with the appropriate semi-vowels, becomes י̄ י̄ and יוֹ, the virtual

reduplication of the final consonant in the one case preserving the short vowel, which is lengthened in the other; thus סוֹיִר with י becomes סוֹיִרִי, and with ה, סוֹיִרוֹ. The same resolution of י occurs before final ה, forming הַיִּי, and by § 61. 2 הַיִּי, thus נְעִירִי with ה becomes נְעִירֵיהֶּ.

a. Grammarians have disputed whether in such words as עֲבָרִים, מַלְכֻיּוֹת the point in י is Daghesth-forte or Mappik, § 26, and accordingly whether they are to be read *ibhriyyīm*, *malkhuyyōth*, or *ibhrīyīm*, *malkhūyōth*. If the explanation given above be correct, it is Daghesth-forte Conservative. Comp. קָנַם, קָנַם.

b. Such forms as פָּרִי, פָּרִי, פָּרִי from פָּרִי are only apparent exceptions to the above rules. The word is properly פָּרִי, and to this the additions are made, the auxiliary Hhirik being dropped with the cessation of the cause from which it originated, § 57. 2. (4). In עֲרֵבִיאִים 2 Chron. 17:11 from עָרִבִי and י, the vowels are kept separate by an interposed א.

c. In words of לִי formation, such as עֲשֵׂה from עֲשֵׂה and ה, י, ר, it might appear as though one vowel were rejected before another. But the correct explanation is that י is the true final radical, and the forms above given are for עֲשֵׂה, עֲשֵׂה, עֲשֵׂה (like קָנַם) from which י is rejected by § 53. 3. In the same way עֲשֵׂה, עֲשֵׂה, etc., from עֲשֵׂה are for עֲשֵׂה, עֲשֵׂה. In such alternate forms as פָּרִי from פָּרִי, the radical י is retained by preserving the antecedent vowel, which, before Daghesth-forte Conservative, becomes Hhirik, § 61. 5.

§ 63. The following euphonic changes are attributable to the proximity of vowels, viz. :

1. Pattahh before a guttural is often changed to Seghol if another *a* follows, and the same change sometimes occurs after a guttural if another *a* precedes.

The particular cases are the following :

a. When (.) stands before a guttural with (.) always before ח, e. g. הָחֵג for חָחֵג, חָחֵג Prov. 21:22, הָחֵגְחֵג (also when ח has Hhateph Kamets, e. g. הָחֵגְחֵג Judg. 9:9), often before ה and ע, particularly if it receives the secondary accent, e. g. הָחֵגְחֵג for חָחֵגְחֵג, but חָחֵגְחֵג; חָחֵגְחֵג, rarely before א and ר, חָחֵגְחֵג Gen. 14:10, נָאֶצְחֵג Neh. 9:18, 26 but נָאֶצְחֵגְחֵג Ezek. 35:12.

b. When (.) before a guttural is followed by another consonant with (.) or (.) רָחֵגְחֵג but רָחֵגְחֵג, נָחֵגְחֵג but נָחֵגְחֵג, once before the liquid ל, e. g. אָכֵגְחֵג Ex. 33:3 for אָכֵגְחֵג, and once before נ, e. g. לָחֵגְחֵג for לָחֵגְחֵג.

c. In וָאֶקְחֵג 1 Sam. 28:15 and the combination וָאֶקְחֵג a similar change takes place after a guttural to prevent the repetition of the vowel *a*; so in וָאֶקְחֵג Ps. 20:4, and וָאֶקְחֵג after the liquid נ.

2. Pattahh is sometimes assimilated to a following Seghol, or to a preceding Kamets or Tsere.

a. The assimilation to (,) takes place regularly in what are called Segholate forms, in which an auxiliary Seghol has by § 61. 2 been introduced between two vowelless letters, הָלֵךְ for הָלַךְ , לָרַב for לָרַב , אָרְץ for אָרֶץ , but בָּרַח , שָׁנַע ; only before ר, which can combine with *a* and not with *e*, *a* is retained and lengthened to (,) by § 59, הָיָה , הָיָה . Rarely in other cases הָרַב for הָרַב , where the change is facilitated by the preceding ר.

b. The assimilation to (,) occurs in a few cases after a guttural with ה prefixed, e. g. הָשָׁם for הָשָׁם , הָהָר for הָהָר , הָאָרֶץ for הָאָרֶץ .

c. The assimilation to (..) occurs in the Kal future of Pe Yodh verbs where the alternate forms are יִשָּׁב and יִשְׁבֶּן .

§ 64. The following vowel changes are due to the accent, viz. :

1. If a long vowel in a mixed syllable be deprived of its accent, it will be shortened, § 18, e. g. הַשָּׂמֶר , הַשָּׂמֶר ; רָסַב , רָסַב ; רָשָׁם , רָשָׁם ; רָשָׁב , רָשָׁב .

a. If a vowel preceding Makkeph is incapable of being shortened, it will receive the secondary accent Methegh, agreeably to § 43.

2. The accent prefers to be immediately preceded by a simple syllable and a long vowel. Accordingly an antecedent vowelless letter often receives what may be called a pretonic vowel. This is commonly the simplest of the long vowels \bar{a} , e. g. קָטַל , רָסַב , קָלַחַת , וְהִקְלִין , occasionally \bar{e} , e. g. וְשָׁלַח , וְשָׁלַח , וְשָׁלַח , rarely \bar{o} , e. g. וְקָצַרְתִּי . Such a vowel is sometimes inserted, even though a pre-existing mixed syllable is thereby destroyed, e. g. in the plurals of Segholates and of feminine nouns derived from them, מְלָכִים from מֶלֶךְ , מְלָכִים from מֶלֶכָה .

§ 65. The special emphasis, with which the last word of a clause is dwelt upon, gives rise to certain vowel changes in connection with the pause accents, § 36. 2. a. These are (1) lengthening short vowels, viz., (,) and not infrequently (..) which has arisen from (,) to (..), e. g. אָמַר , אָמַר ; פָּתַחְתָּ , פָּתַחְתָּ ; אָרְץ , אָרְץ ; לָבַד , לָבַד , and bringing back Kamets

Hhatuph shortened from Iholem to its original length וְהָיָה, וְהָיָה. (2) Restoring vowels which have been dropped in the course of inflection, e. g. עָבְדוּ, עָבְדוּ; דָּבְרוּ, דָּבְרוּ; עָמְדוּ, עָמְדוּ. (3) Changing simple Sh'va in trilateral syllables and before the suffix ה to Seghol, e. g. בִּירְתָּהּ, בִּירְתָּהּ; יָדְדִי, יָדְדִי; שָׁכַם, שָׁכַם. (4) Changing compound Sh'va to the corresponding long vowel, e. g. הָלִי, הָלִי (הָלִי); הָלִי, הָלִי; הָלִי, הָלִי.

a. Pattahh sometimes remains without change, e. g. כִּי Ps. 132:12, דָּבַרְתָּ 2 Sam. 2:27, נִצְלַנְתָּ Jer. 7:10, מְנַבְּחִי Prov. 30:9, מְנַבְּחִי Job 34:5, אֶמְלִי Neh. 5:14. Seghol more frequently, מְלִי, מְלִי, מְלִי and מְלִי. Long vowels are mostly unaltered; only Tsere is in mixed syllables occasionally changed to Pattahh, e. g. הָיָה Isa. 18:5 for הָיָה, so: הָשִׁב Isa. 42:22, הָשִׁב Gen. 17:14, וְהָשִׁב Gen. 21:8, וְהָשִׁב Gen. 25:34, which, in one word of Segholate formation, is converted to Seghol, e. g. הָשִׁב, הָשִׁב. Where the same word has alternate forms, one is sometimes selected as the ordinary and the other as the pausal form, thus וְהָשִׁב, וְהָשִׁב; וְהָשִׁב, וְהָשִׁב; וְהָשִׁב, וְהָשִׁב Gen. 43:14; וְהָשִׁב Eccl. 12:11, וְהָשִׁב 1 Sam. 13:21, וְהָשִׁב Gen. 49:3, וְהָשִׁב Lev. 26:34, 35, וְהָשִׁב. Sometimes, instead of changing the Sh'va before ה to Seghol, its vowel is shifted, thus בָּהּ, בָּהּ; בָּהּ, בָּהּ; and in Ex. 29:35 אֶהְיֶה. The position of the pause accent, so far as it differs from that of the ordinary accent, has been explained § 35. 2.

b. Of the pause accents, or those which mark the limits of clauses and sections, the first class, viz., Silluk, Athnahh, and Merka with Mahpakh, almost always give rise to the vowel changes which have been described; the second and third classes, S'gholta, Zakeph Katon, Zakeph Gadhol, R'bhi^a and Shalsheleth, e. g. וְהָשִׁב Isa. 13:8, do so frequently; the fourth class, Pazer, e. g. 2 Kin. 3:25, Prov. 30:4, and T'lisha Gh'dhola, e. g. Ezek. 20:21, but seldom. Pausal forms are occasionally found with other Disjunctives, thus, Tiphkha וְהָשִׁב Deut. 13:5, Pashta וְהָשִׁב ibid., Geresh וְהָשִׁב Ezek. 40:4, and even with Conjunctives, e. g. וְהָשִׁב Isa. 49:18, וְהָשִׁב Ezek. 17:15, וְהָשִׁב 2 Chron. 29:31.

§ 66. 1. The shortening and lengthening of words has an effect upon their vowels. The shortening may take place

(1) At the end of a word by the rejection of a vowel.

This occurs only with (,) or (,) in certain forms of ל"ה verbs, e. g. הָלִי from הָלִי, הָלִי for הָלִי, הָלִי 1 Sam. 21:14 for הָלִי, הָלִי. In the last two examples the short vowel is lengthened upon its receiving the accent, comp. § 64. 1. If the rejected vowel was preceded by two consonants, these will now stand together at the end of the word, and be liable to the changes described § 61. 2, e. g. הָלִי for הָלִי.

(2) In the body of a word by shortening a long vowel in a mixed syllable, which must, of course, be the one bearing the accent, § 32. 1, or rejecting a long vowel in a simple syllable before the accent (the pretonic vowel, § 64. 2), דָּבָר, דְּבַר; מֶלֶךְ, מְלֶכֶּה; מִקְדָּשׁ, מְקִדָּשׁ.

a. This is in general the only reduction possible. The vowel of a mixed syllable, if short already, is capable of no further abbreviation; and it cannot be rejected, or there would be a concurrence of vowelless consonants which the language seeks to avoid (תִּסְפֹּף Prov. 30:6 is an exception). And the vowel of a simple syllable, if short, must have the accent, § 32. 1, which preserves it from rejection. The changes above recited are confined to the last two, or, in case the accent is upon the penult, the last three syllables of the word; for the antecedent portions of polysyllables are already abbreviated to the utmost. Contractions due to the peculiarities of certain letters, as the gutturals and quiescents, which have been before explained, are not here taken into the account, e. g. שָׁמַיִם, שְׁמַיִם; דָּבָר, דְּבַר; מִיָּד, מִיָּדָה; מִיָּדָה, מִיָּדָה.

b. Where the last vowel cannot be shortened, it sometimes experiences a change of quality from pure to diphthongal, such as is produced by the pressure of two following consonants, § 61. 4, e. g. הַשָּׁמַיִם, הַשְׁמַיִם; הַיָּשָׁר, הַיְשָׁר; הַיָּשָׁר, הַיְשָׁר; הַיָּשָׁר, הַיְשָׁר.

2. If a word be lengthened by additions at the end, its vowels are liable to changes in consequence.

(1) Such additions create a tendency to shorten the previous part of the word in the manner just described. For the normal length of words in Hebrew being dissyllabic, the genius of the language is opposed to transcending this limit any further than is absolutely necessary. If the addition is not of sufficient weight to affect the position of the accent, no abbreviation results. But if it is of weight enough to remove the accent, an abbreviation follows if it is possible for one to be made, e. g. דְּבָרִים, דְּבָרִים, דְּבָרִים for דְּבָרִים by § 61. 1.

(2) They produce changes in an ultimate mixed syllable. If the appendage begin with a consonant, the antecedent vowel will now be succeeded by two consonants and be liable to the changes consequent upon such a position, § 61. 4, e. g. הַקָּטָן from הַקָּטָן; הַקָּטָן from הַקָּטָן; הַקָּטָן from הַקָּטָן.

קָטְלְתִּי from קָטַל . If the appendage begin with a vowel, it will attach itself to the final consonant, which will in consequence be drawn away from its own syllable to begin the new one. This may occasion the following changes :

(a) If the preceding vowel is an auxiliary Seghol or Pattahh, introduced to facilitate the pronunciation of the second of two vowelless consonants, § 61. 2, it will be rejected, inasmuch as it is no longer required for this purpose, e. g. מִלְכָּה from מִלְכָּה , סִתְרוּ from סִתְרוּ .

(b) If it be a short vowel, it must either be lengthened to adapt it to the simple syllable in which it now stands, or rejected on account of the disposition to abbreviate words upon their receiving accessions at the end, e. g. קָטְלָהּ and קָטְלָהּ from קָטַל . The cases are very rare in which a short vowel remains unchanged in consequence of its having the accent, § 18. 2, e. g. מִדְבָּרָה 1 Kin. 19 : 15 from מִדְבָּר , הַשְׂמָלָה Ezek. 8 : 2 from הַשְׂמָל .

(c) If it be a long vowel, it may be rejected, as וְקָטְלִי from וְקָטַל , שָׁמִי from שָׁם , or retained either unaltered, as הַקִּימוֹת from הַקִּים , מִשְׁכָּנִי from מִשְׁכָּן , or with a change of quality from pure to diphthongal or the reverse, מְתוּקָה from מְתוּק , פְּלִיט from פְּלִיט , נְסֻג from נְסֻג , הַקְּמִי from הַקִּים , פְּלִיט from פְּלִיט .

TABLE SHOWING THE CHARACTER AND AFFINITIES OF THE VOWELS
AND THE ORDINARY LIMITS OF EUPHONIC CHANGES.

ORGAN.	QUALITY.	QUANTITY	
		Long.	Short.
Guttural, . . .	<i>pure</i>	\bar{a}	\bar{a}
Palatal, . . .	{ <i>diphthongal</i>	\bar{e}	\bar{e}
		\bar{i}	\bar{i}
	<i>pure</i>	\bar{e}	\bar{i}
Labial, . . .	{ <i>diphthongal</i>	\bar{o}	\bar{o}
		\bar{u}	\bar{u}
	<i>pure</i>	\bar{o}	\bar{u}

PART SECOND.

ETYMOLOGY.

ROOTS OF WORDS.

§ 67. ETYMOLOGY treats of the various kinds of words, their formation and inflections. Three successive stages are here to be distinguished. The first is the root or radical portion of words. This embraces those fundamental sounds, in which the essential idea originally inheres. Roots do not enter, in their nude or primitive form, into the current use of language, but they constitute the basis upon which all actually occurring words, with the exception of the inorganic interjections, are constructed. The second stage is the word itself in its simple uninflected state; this is formed, if a primitive, directly from the root, if a derivative, from a pre-existing primitive, by certain changes or additions, which serve to convert the radical idea into the precise conception intended, which is as yet, however, expressed absolutely. The third and only remaining stage is the word as it appears in the actual utterances of speech, so modified by inflections as to suggest the definite qualifications of the idea, such as the tense of verbs, the gender and number of nouns, and the degree of adjectives, or its relations whether of agreement or subordination, such as the persons and modes of verbs and the cases of nouns.

§ 68. There are in Hebrew, as in most languages, two classes of roots, which may be denominated respectively pro-

nominal and verbal. Pronominal roots form the basis of such words as express the relations of things to the speaker or to one another, viz., pronouns and certain prepositions, adverbs, and other particles. From verbal roots, which are by far the more numerous, spring words expressive of ideas, viz., verbs, nouns, and such particles as are derived from them. Verbal roots consist exclusively of consonants, and are almost invariably trilateral. The introduction of a vowel or vowels, even for the sake of pronouncing them, destroys their abstract radical character, and converts them into specific words of this or that description. Nevertheless, for reasons of convenience, the letters of the root are usually pronounced by the aid of the vowels belonging to them in the simplest form of the corresponding verb, which is mostly the third person singular of the preterite, e. g. קָטַל, מָלַךְ. This must not be suffered, however, to lead to the confusion of identifying that particular verbal form with the proper radical, nor of supposing the verb to be the radical part of speech from which nouns in all cases are derived: verbs and nouns are rather to be regarded as co-ordinate branches springing from a common root.

a. The few quadrilaterals and quinqueliterals which occur are mostly formed from pre-existing trilaterals by the addition of a weak letter, or a letter similar to one of the original radicals, e. g. פָּרַס to lay waste comp. פָּרַס; וָלָאָה to burn comp. וָלָאָה; סָרַעַפָּה a branch comp. סָרַעַפָּה; טָרַעַפָּים thoughts comp. טָרַעַפָּים; שִׁרְבִּיט a sceptre comp. שִׁרְבֵּט; שָׁלָאָן tranquil comp. שָׁלָאָן; פָּרַשׁוּ to spread comp. פָּרַשׁ; or by blending two different roots, e. g. רִנָּה to be fresh composed of רָנַה and טָפַשׁ; פְּלִמְנִי a certain one = פְּלִמְנִי אֶלְמְנִי; צָפָרְדֵּי a frog from צָפַר to leap רָרַח (in Arabic) a marsh. Some, which are not thus reducible, may perhaps be of foreign origin.

b. Many of the trilateral roots appear to be based upon pre-existing biliterals. Thus, the cognates גָּזַר, גָּזַל, גָּזַז, גָּזַה, גָּזַו, גָּזוּ, have in common the two letters גז with the associated idea of cutting; § 50. 3. The frequent examples of this description, together with the fact of the existence of a few biliterals, e. g. אָב father, אָח brother, אָמ mother, have suggested the thought that the ultimate roots may in all cases have been biliterals, and that the trilaterals were a secondary formation. Various ingenious but unsuccessful attempts have been made to demonstrate this

position by an actual analysis, and to effect the reduction of all roots to two primitive letters. Still more extravagant and fanciful is the endeavour, which has actually been made, to explain the origin of roots from the individual letters of which they are composed, and to deduce their meanings from the names, the shapes, or other peculiarities of those letters. The existence of roots and the meanings attached to them must be accepted as ultimate facts. Some have arisen, no doubt, from the imitation of sounds in nature; but in most cases no satisfactory reason can be given why a given combination of sounds has that particular sense, which is in fact connected with it.

§ 69. The formation of words and their inflection are accomplished partly by internal changes and partly by external additions. The internal changes are the insertion of vowels and the reduplication of consonants in various significant ways, e. g. קָטַל, קָטַל, קָטַל, קָטַל. The external additions are significant syllables welded to the root or to the word, either at the beginning or the end, e. g. קָטַל, קָטַל, קָטַל, קָטַל.

a. The triliteral and exclusively consonantal character of Semitic roots is their most remarkable peculiarity in distinction from those of the Indo-European languages which are as prevalingly monosyllabic, the vowel being an essential constituent, while the number of consonants is variable. The fact of the vowel being an integral part of the root in these languages interferes with their employment of internal changes for purposes of derivation and inflection, and confines them almost entirely to external additions, e. g. *roco, vocabam, rocatio, vocabulum, rocito*, etc. The composition of words of which such large use is made in the Indo-European tongues, e. g. *ad-roco, in-roco*, etc., is almost unknown in Hebrew except in the formation of proper names.

b. Different languages differ greatly in their flexibility, that is to say, in the variety of words which may spring from a common root, and the number of forms which the same word may assume to express the various relations into which it enters. Relations, which in some languages are expressed by flexion, as the cases of nouns, tenses of verbs, concord of adjectives, are in others indicated by additional words, as prepositions, auxiliary verbs, etc., or suggested by the order of words in the sentence.

c. Formative syllables, added either at the beginning or the end of words for the sake of inflection, are, in the ordinary consciousness of those who use the language, completely amalgamated with them, so that their separate origin and signification is never thought of. They are thus to be distinguished from those words which, by reason of their dependent character, are attached to others as prefixes or suffixes, but yet preserve their separate identity as prefixed conjunctions and prepositions and suffixed pronouns.

§ 70. The parts of speech in Hebrew are either declinable as pronouns, verbs, and nouns (including adjectives); or indeclinable, as the article, adverbs, prepositions, conjunctions, and interjections. As most if not all of the syllables employed in the formation and inflection of verbs and nouns are of pronominal origin, it will be necessary to consider the pronouns first.

a. The classification usual with the Jewish grammarians is into verbs (פְּעֻלִּים *actions*), nouns (שְׁמוֹת *names*), and particles (מְצֻיִּים *words*).

PRONOUNS.

PERSONAL PRONOUNS.

§ 71. The Hebrew pronouns are personal, demonstrative, relative, and interrogative or indefinite. The personal pronouns are the following, viz.:

SINGULAR.		PLURAL.	
1. I	אֲנִי, אֲנִי	We	אֲנִי, אַתָּה, הוּא
2. { Thou <i>m.</i>	אַתָּה	Ye <i>m.</i>	אַתֶּם
{ Thou <i>f.</i>	אַתְּ, אַתְּ	Ye <i>f.</i>	אַתֶּן, אַתֶּן
3. { He	הוּא	They <i>m.</i>	הֵם, הֵמָּה
{ She	הִיא	They <i>f.</i>	הֵנָּה, הֵנָּה

There are, it will be perceived, distinct forms for singular and plural in the three persons, and for masculine and feminine in the second and third. There is no form for the neuter, as that gender is not recognized in Hebrew.

a. (1) The alternate forms of the first person singular אֲנִי (in pause אֲנִי with the accent on the penult except Job 33:9), and אֲנִי (in pause אֲנִי) are used interchangeably and with perhaps equal frequency. It has been observed, however, that while the former is the more common in the Pentateuch, it never occurs in the books of Chronicles, and but once in Ezekiel, viz., 36:28, a passage borrowed from the Pentateuch. The usual plural of this person is אַתָּה; אַתָּה occurs but six times, viz., Gen.

42: 11, Ex. 16: 7, 8, Num. 32: 32, 2 Sam. 17: 12, Lam. 3: 42; אָנִי though common in later Hebrew, occurs but once in the Old Testament, viz., Jer. 42: 6 K'thibh, where the K'ri substitutes the usual form.

(2) The second person masc. sing. אַתָּה (in pause occasionally אַתָּא Ps. 2: 7, 25: 27, 40: 18, 70: 6, but mostly אַתָּה) is in five instances written אַתָּ without the final He, which is however restored in the K'ri, viz., 1 Sam. 21: 19, Ps. 6: 4, Job 1: 10, Eccles. 7: 22, Neh. 9: 6, and in three instances אַתָּ without the final vowel Num. 11: 15, Deut. 5: 24, Ezek. 28: 14. The feminine אַתָּ is occasionally written אַתָּה Judg. 17: 2, 1 Kin. 14: 2, 2 Kin. 4: 16, 23, 8: 1, Jer. 4: 30, Ezek. 36: 13; the K'ri invariably retrenches the superfluous ה , though it is probable that the original pronunciation proper to this orthography was אַתָּה . The feminine plural אַתֶּם occurs only Ezek. 31: 31, where a few manuscripts read אַתֶּיךָ ; the alternate form אַתֶּיכֶם occurs Gen. 31: 6, Ezek. 13: 11, 31: 17; in Ezek. 13: 20 most editions have אַתֶּיכֶם .

(3) The third person fem. sing. הִיא occurs but eleven times in the books of Moses, viz., Gen. 14: 2, 20: 5, 38: 25, Lev. 2: 15 (in some editions), 11: 39, 13: 10, 21: 16, 31: 21: 9, Num. 5: 13, 14. In its stead is found הִי a combination of the letters of the masculine with the vowel of the feminine. The explanation of this is that הִיא *hā* was at that early period of common gender and used indifferently for both masculine and feminine. As this primitive usage subsequently became obsolete, the word, when used for the feminine, was read הִיא *hī* according to the uniform practice of the later books, and the punctuators have suggested this by giving it the corresponding vowel, § 17. According to Kimchi הֵן Ruth 1: 13 and הֵנָּה 2 Sam. 4: 6, Jer. 50: 5, stand for the masculine plural; this assumption is unnecessary, however, as in the first passage the feminine may have the sense of the neuter "*these things*," and in the last two it is an adverb of place, meaning *here*.

b. (1) The pronoun אֲנִי unites the palatal found in the nominative singular of the first person in Indo-European languages, Gr. $\epsilon\gamma\acute{o}$, Lat. *ego*, Goth. *ik*, with the nasal of its other parts Gr. $\mu\acute{e}$, $r\acute{o}\tilde{i}$, Lat. *me, nos*, Goth. *mik*. The same combination is found in the Coptic and the Phœnician. The Arabic and Syriac have retained only the abbreviated form in the singular and the prolonged form in the plural. The second person אַתָּה is based upon the lingual א as the Doric $\tau\acute{e}$, Lat. *tu*, Ger. *du*, Eng. *thou*; and the third person אֵינוֹ upon the guttural א as the Zend *hō*, Gr. \acute{o} , Lat. *hic*, Eng. *he*.

(2) Words in such constant and familiar use as the pronouns are subject to more or less irregularity in all languages. The original plural termination, as will be shown more fully hereafter in the case of verbs and nouns, is ִים . In the first person ִים is omitted to prevent the concurrence of nasals in the same syllable, אֲנִי , אַתָּה ; the plural of the prolonged form seems to be best explained by supposing it to have been originally אֲנִיִּים , which was in the singular softened to אֲנִי by § 57. 1, and in the plural by a transposition and weakening of the palatal to a guttural (comp. Gr. $\epsilon\gamma\acute{o}$, Sans. *aham*), became אֲנִיִּם or by § 53. 2, אֲנִיִּי . The plurals of the second and third persons were originally אַתֶּיכֶם , הֵיכֶם , which are still

preserved in the Arabic, and have left their traces in the inflections of verbs, e. g. *יִקְרָא, יִקְרְאוּ, יִקְרְאוּ*. The vowel *ā*, however, which in the plurals of masculine nouns has been converted into *i*, has in the pronouns undergone a still further modification into the diphthongal *ē* *הֵם* or *עֵ* *הֵם*. The distinction of gender is indicated in the plural not by affixing the characteristic termination of that gender as in nouns, but by a change of the final nasal. An unaccented *ה* is often added by § 61. 6. to relieve the harshness of the consonantal ending.

c. In the technical language of the Jewish grammarians pronouns are called *בְּנֵי יָד* *cognomina*; the first person is *אֲנִי* *the speaker*, the second *אַתָּה* *present*, the third *הוא* *hidden or absent*.

§ 72. When the pronouns are used in their separate form as distinct words they have the forms already given. When, however, they stand in a relation of dependence to verbs, nouns, and particles, they are appended to them in the following abbreviated forms, called the pronominal suffixes:

	SINGULAR.		PLURAL.	
1. <i>Com.</i>	י	ךָ	נָה	
2. { <i>Masc.</i>		הָ	כֶּם	
		ךָ		
3. { <i>Masc.</i>		הוּא	ם	הֶם
		הִיא		

In the first person singular *י* is attached to nouns, and *י* to verbs. In the second person the palatal *כ* is substituted for the lingual *ת* of the separate pronoun. For a similar change in the first person see § 85. a. (1). The modifications in the forms of the suffixes, occasioned by the endings of the words to which they are attached, will be considered hereafter, §§ 101, 220. The third plural forms *הֵם*, *הֵן* are used with plural nouns; *ם*, *ן* with verbs and singular nouns.

The suffixes of the second and third persons plural *כֶּם*, *כֶּן*, *הֶם*, *הֶן* are called *grave*, the rest are *light*. The former being mixed syllables, always receive the accent, § 33. 3, and tend more strongly to shorten the words to which they are attached than the latter.

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

§ 73. 1. The ordinary demonstrative is—

	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>		<i>Common.</i>
SINGULAR,	זֶה	זֹאת	<i>this</i>	PLURAL, אֵלֶּה
				<i>these.</i>

The poetic form זֶה is sometimes a demonstrative, Ps. 12 : 8, Hab. 1 : 11, but more frequently a relative (like the English *that*), in which case it is used without change for both genders and numbers. The feminine is occasionally written without the final ה and with a different vowel letter זֶה or זִה. The plural, coming from a different root, is sufficiently distinguished without the usual termination; אֵלֶּה occurs eight times in the books of Moses and once in 1 Chron. 20 : 8; in all other places the consonantal termination is softened by an appended הָ.

2. The singular of this pronoun is in a few instances compounded with לְ either without any change of meaning, or, as Ewald and Nordheimer follow Jarchi in supposing, in the sense of the remote demonstrative *that*. Thus (with the article הָ prefixed)—

	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Com.</i>
SING. <i>this or that</i>	הַזֶּה	הַזֹּאת	הַזֶּה

a. The first form occurs twice in Genesis (24 : 65, 37 : 19), the third six times in the post-Mosaic books as a masculine (Judg. 6 : 20, 1 Sam. 14 : 1, 17 : 26, 2 Kin. 23 : 17, Dan. 8 : 16, Zech. 2 : 8), and once as a feminine (2 Kin. 4 : 25), the second once in Ezekiel (36 : 35).

3. The personal pronoun of the third person הֵיאָ is used for the remote demonstrative *that*.

RELATIVE PRONOUN.

§ 74. The relative *who, which* is אֲשֶׁר, which may be employed as a separate word, or may be shortened to a prefix וְ

with Daghesh-forte compensative in the following letter, unless it be a guttural and consequently incapable of receiving it, § 23. 1. In a few instances the prefix ש takes the vowel (.) followed by Daghesh-forte, Judg. 5 : 7, Cant. 1 : 7, Job 19 : 29 ; once it has (,) before א Judg. 6 : 17, and twice (,) Eccl. 2 : 22 (in some copies), 3 : 18. The relative suffers no change for gender or number either in its separate or its prefixed state. Its objective relation to verbs and particles and its possessive relation to nouns are expressed without changing the relative itself, or removing it from its position at the beginning of its clause by appending the appropriate pronominal suffix to the governing word, e. g. אֲשֶׁר שָׁלַחֵהּ *who he sent him*, i. e. whom he sent, אֲשֶׁר זָרַעוֹ *which its seed*, i. e. whose seed. It may also receive an adverbial sense from being followed by the pronominal adverb שָׁם *there*, e. g. שָׁם — אֲשֶׁר *where*, שָׁמָּה — אֲשֶׁר *whither*, מִשָּׁם — אֲשֶׁר *whence*.

a. The prefix ש occurs to the exclusion of the full form of the relative in the Song of Solomon, and with great frequency in another production of Solomon's, Ecclesiastes. There are besides occasional examples of it in other books, e. g. Judg. 5 : 7, 6 : 17, 7 : 12, 8 : 26, 2 Kin. 6 : 11, 1 Chron. 5 : 20, Job 19 : 29, Ps. 122–124, 129, 133–137, 144, Lam. 2 : 15, 16. The word בְּשֵׁיטָא Gen. 6 : 3 is in several ancient versions and in the common English translation rendered as though it were made up of the preposition ב, the relative ש and the particle אֵל *for that also*; but the most recent interpreters derive it from the verb שָׁטָא *to err*, and translate *in their erring*.

b. אֲשֶׁר or ש is also used for the conjunction *that*. Comp. Lat. *quod*.

INTERROGATIVE AND INDEFINITE PRONOUNS.

§ 75. 1. The pronouns מִי *who?* or *whoever* relating to persons, and מַה *what?* or *whatever* relating to things, are employed both as interrogatives and in an indefinite sense. They experience no change for gender or number.

The vowel of מַה is regulated by the initial sounds of the succeeding word. Before a letter capable of receiving Daghesh-forte it is pointed מַה and the following letter is doubled, e. g. מַה-שָּׂמוֹ Ex. 3 : 13. Before the stronger gut-

turals ה and ה it also commonly receives (.), e. g. מִהֲהָיָא Ps. 39 : 5, מִהֲהָשָׁאִי Gen. 31 : 36. Before the weaker gutturals א, ט, and ר, it commonly takes (.), e. g. מִהֲאֵלָה Zech. 1 : 9, מִהֲעֵבְרָה 2 Kin. 8 : 13, מִהֲרִצְיָהם Judg. 9 : 48. Before ה, ה, and ט with Kamets, and occasionally before other letters it takes (.), § 63. 1. *a*, e. g. מִהֲהָיָה Ex. 32 : 1, מִהֲהָשָׁאִי Gen. 20 : 9, מִהֲעֵבְרָה ib., מִהֲקִיל 1 Sam. 4 : 14, מִהֲשָׁטַט 2 Kin. 1 : 7. In a few instances the final vowel letter is omitted and the interrogative is joined with the following word, e. g. מִהֲ Ex. 4 : 2, מִלָּכֶם Isa. 3 : 15, מִתְּלָאָה Mal. 1 : 13, מִהֶם Ezek. 8 : 6 K'thibh.

2. Another interrogative is formed by prefixing the particle אִי to the pronoun הָ, זֶה, thus אִי הָ *which?* or *what?* 1 Kin. 13 : 12, Eccles. 11 : 6, אִי לָזֶה *for what? why?* Jer. 5 : 7.

3. The words פֶּלִי אֵלֶּמֶי *which* are always used in combination, or contracted into one פֶּלִימֵי, are in usage equivalent to an indefinite or indeterminate pronoun, Eng. *a certain one*, Lat. *quidam*, Gr. *ὁ δεῖνα*; they are, however, derived not from pronominal but verbal roots.

VERBS.

THEIR SPECIES.

§ 76. 1. Hebrew verbs have seven different forms which have been denominated species or conjugations (בְּנֵי־יָד *buildings*). These represent as many modifications of the verbal idea, and are as follows, viz. :

1.	קָל	Kal	Simple active.
2.	נִפְעַל	Niphal	“ passive.
3.	פָּעַל	Piël	Intensive active.
4.	פֻּעַל	Pual	“ passive.
5.	הִפְעִיל	Hiphil	Causative active.
6.	הִפְעִיל	Hophal	“ passive.
7.	הִתְפַּעֵל	Hithpaël	Reflexive.

a. The term *conjugations* was introduced by Reuchlin, and is very generally employed in Hebrew grammars and in those of the cognate languages. It must be borne in mind, however, that Hebrew conjugations are totally unlike the conjugations of Latin and Greek. The latter denote the various modes of inflection adopted by different roots. The former are modifications of the same root, which differ in meaning while their inflections are substantially alike. They correspond rather with voices or with derivative verbs, such as frequentatives and causatives, although they not infrequently require to be translated by words radically distinct. The term *species* proposed by Schultens, though less commonly adopted, is more descriptive.

2. Kal means *light*, and denotes that species in which no other than the three radical letters appear, and these only in their single power. The other species are called *heavy* (כבד־ים), because burdened by the reduplication of the radicals or the addition of other letters. Their names are derived from פָּעַל *to do*, which was the model for inflection, the form assumed by this verb in each species serving as its designation. Unusual verbal forms are in like manner denoted by the corresponding forms imposed upon its radicals.

3. Other technical expressions, such as the names of the various classes of verbs, are also to be traced to this source. A verb whose first radical is a guttural, a Nun, or a Yodh, is called a Pe Guttural, Pe Nun (פִּנִּי), or Pe Yodh (פִּי) verb, Pe as the initial of פָּעַל becoming the technical designation of a first radical generally. So a verb whose second radical is Vav is called an Ayin Vav (עִי); one whose third radical is He, a Lamedh He (לִּה); one whose second and third radicals are alike an Ayin Doubled (עֵי), etc.

§ 77. The general idea of the several species already stated is liable to certain modifications in the variety of cases to which it is applied.

1. The Niphal is commonly the passive of Kal or of the simple idea of the verb, נִגְזַב *to steal*, Ni. *to be stolen*; כָּתַב *to write*, Ni. *to be written*.

2. Sometimes, like the Greek middle voice which coincides with the passive in certain of its forms, it has a reflex-

ive signification, *חָצַן* to *hide*, Ni. to *hide one's self*; *שָׁמַר* to *keep*, Ni. to *keep one's self*, φυλάττεσθαι; *נָחַם* Ni. to *repent*, lit. to *grieve one's self*, μεταμέλειςθαι; or expresses reciprocal action, *רָצַן* to *counsel*, Ni. to *take counsel together*; *לָחַם* Ni. to *fight*, μάχεσθαι, lit. to *devour one another*. In some verbs it has both a passive and a reflexive sense, *מָכַר* Ni. to *be sold* and to *sell one's self*; *רָאָה* Ni. to *be seen* and to *let one's self be seen*, to *appear*.

3. Sometimes when the Kal is intransitive and does not admit of a proper passive, the Niphal is either identical with it in signification, *קָרַב* K. and Ni. to *approach*, or retains a shade of its original force by representing the state or condition not absolutely as in Kal, but as something effected and involving a change from another previous condition, *מָלֵא* to *be full*, Ni. to *be filled*, *הָיָה* to *be*, Ni. to *become*.

§ 78. 1. The Piel gives new intensity to the simple idea of the verb, by which its meaning is variously modified according to the nature of the case, *מָעַט* to *be few*, Pi. to *be very few*; *רָדַף* to *follow*, Pi. to *follow ardently*, to *pursue*; *פָּחַד* to *fear*, Pi. to *fear constantly*, to *be timid*; *שָׁאַל* to *ask*, Pi. to *ask repeatedly and earnestly*, to *beg*; *בָּרָא* to *create*, as God, Pi. to *form* with pains and labour, as man; *כָּתַב* to *write*, Pi. to *write much* with the implication that it is to little purpose, to *scribble*; *קָבַר* to *bury*, Pi. to *bury great numbers*.

2. The energy resident in this species displays itself by signifying the producing or causing of that which is denoted by the simple idea of the verb, thus quickening intransitive verbs into transitives, and making such as were transitive before to be doubly so. In this, which is the more frequent case, it becomes virtually equivalent to a causative, *אָבַד* to *perish*, Pi. to *make to perish*, to *destroy*; *לָמַד* to *learn*, Pi. to *teach*, i. e. *cause to learn*. Both these senses are occasionally found united in the same verb, *קָרַב* Pi. to *be very near* and to *bring near*; *שִׁחָה* Pi. to *be very corrupt* and to *corrupt or destroy*.

3. Pual is the passive of Piel, and therefore can only exist when the sense of the latter is such that a passive is possible.

§ 79. 1. The Hiphil denotes the causing or producing of that which is signified by the simple form of the verb, and, as in the corresponding case of Piel, intransitive verbs become transitive, and such as admitted of one object before are now capable of receiving two: יָרַד *to descend*, Hi. *to cause to descend, bring down*; בָּיָא *to come*, Hi. *to bring*; רָאָה *to see*, Hi. *to show*.

2. In some verbs Hiphil has an intransitive sense, but in most of these cases there is either an ellipsis of the object or the idea of production and causation can still be obscurely traced, קָשָׁב Hi. *to be attentive*, prop. *to make (one's ear) attend*; מִתֵּק Hi. *to be sweet*, prop. *to cause sweetness*; שָׂבִיל Hi. *to be wise*, prop. *to act wisely, exhibit wisdom*; אָמִץ Hi. *to be brave*, prop. *to act bravely*; זָקֵן Hi. *to grow old*, prop. *to acquire age*. In a few instances both senses are found united in the same verb, פָּרַח Hi. *to cause to bud and to put forth buds*; אָרַךְ Hi. *to prolong and to be long*; עָשַׁר Hi. *to enrich and to grow rich*; שָׂמַן Hi. *to make fat and to become fat* (comp. Eng. *fatten*).

3. Hophal is the passive of Hiphil.

a. When Kal has both a transitive and an intransitive sense, Hiphil, as the causative of the latter, becomes substantially identical with the former, נָגַד K. *to extend or to bend*, trans. and intrans., Hi. *id.* trans. In Job 23 : 11, Ps. 125 : 5, Isa. 30 : 11, where the Hiphil of this verb appears to be used intransitively in the sense of *turning aside*, there is an ellipsis of its proper object, *to bend (the steps)*.

§ 80. 1. The Hithpael is reflexive or reciprocal of the idea of the verb, mostly as this is expressed in the Piel species (from which it is formed, § 82. 5), the particular shade of meaning being modified according to the circumstances of the case. (1) It indicates that the subject is likewise the direct object of the action, מָלַט Pi. *to deliver*, Hith. *to escape, deliver one's self*; צָדַק Pi. *to justify*, Hith. *to justify one's self*;

הָשֵׁט Pi. *to seek*, Hith. *to disguise one's self*, prop. *to let one's self be sought for*; הִקָּה Pi. *to make sick*, Hith. *to make one's self sick* whether in reality or in the esteem of others, i. e. *to feign sickness*; הִכֵּם Hith. *to show one's self wise* whether in reality or in his own conceit. (2) Or that he is the indirect object of the action, which is for his benefit, or relates entirely to him, פָּתַח Pi. *to open*, Hith. *to open for one's self*; נָחַל Hith. *to inherit (for one's self)*; הִנִּיחַ Pi. *to make gracious*, Hith. *to implore favour*, prop. *to make to be gracious to one's self*. (3) Or that the action is mutual between two or more parties, קָשַׁר Pi. *to bind*, Hith. *to conspire*, prop. *to band together*; רָאָה *to see*, Hith. *to look upon one another*.

2. This species is sometimes a mere passive like the Niphal שָׁכַח *to forget*, Hith. *to be forgotten*; בָּקָר Pi. *to atone*, Hith. *to be atoned*; עִיֵּד Pi. *to prepare*, Hith. *to be prepared*. In a few instances the reflexive and the passive senses are found in the same verb, מָכַר Hith. *to sell one's self* and *to be sold*.

a. (1) The affinity between the Piel and Hiphil species is such as in very many verbs to render it unnecessary to retain them both, and one or the other has been allowed to fall into disuse. Where both exist, they are often nearly or quite synonymous, and are used indiscriminately, קָדַשׁ Pi. and Hi. *to sanctify*, or differ only in the frequency of their employment, שָׁלַח Pi. and Hi. (rare) *to send*, שָׁמַע Pi. (rare) and Hi. *to cause to hear*. In other cases they are distinguished by adhering to those significations of the species in which they depart palpably from one another, נָצַח Pi. (intens.) *to grow luxuriantly*, Hi. (caus.) *to make to grow*, סָבַל Pi. (caus.) *to make foolish*, Hi. (intrans.) *to act foolishly*; or by developing them from different significations of the root, בָּשַׁל Pi. *to cook* (food), Hi. *to ripen* (fruit); בָּרַךְ Pi. *to bless* (prop. *to kneel in worship*), Hi. *to cause to kneel* (as a physical act), נָצַח Pi. *to break the bones* (נָצַח), Hi. *to render strong*; or by restricting them to special applications, הִקְטִיר Pi. *to burn incense* (to idols), Hi. *to burn incense* (to God); הִחַלֵּה Hi. *to change*, Pi. *to change* (the clothes); פָּשַׁט Hi. *to strip*, Pi. *to strip* (the slain in battle).

(2) It is still less common to find both Niphal and Hithpael in the same verb. Where this does occur they are sometimes used interchangeably, at others a distinction is created or adhered to, שָׁפַךְ Ni. and Hith. *to be poured out*; דִּבֶּר Ni. and Hith. *to talk with one another*; בָּרַךְ Ni. *to be blessed*, Hith. *to bless one's self*; הִחַלֵּה Ni. *to be ploughed*, Hith. *to keep (one's self) quiet*; קָשַׁר Ni. *to be bound*, Hith. *to conspire*.

(2) When in particular verbs two species have substantially the same

sense, it sometimes happens that parts only of each are in use, one supplementing the deficiencies of the other, or that one of the active species, losing its proper passive, is supplied by another whose corresponding active is wanting. Thus *יָכַל* *to be able* has a Kal preterite and infinitive; but its future is Hophal (strictly, *to be made able*, but in usage the equivalent of Kal); *פָּסָה* *to be pale*, *נָגַשׁ* *to draw near*, *נָחַף* *to be poured out*, have their futures in the Kal but their preterites in the Niphal; *רָסָה* *to add* has both a Kal and a Hiphil preterite, which are synonymous, but only a Hiphil future. Again, in *פָּדַל* *to separate* and *שָׁדַר* *to destroy*, the Kal has yielded to the Hiphil (strictly, *to cause separation*, *destruction*), but the Niphal is retained as its passive; *רָחַץ* *to bathe* and *זָרַק* *to sprinkle*, have in the active the Kal form and in the passive the Pual.

(4) All verbs are found in one or more of these species or conjugations, but very few in the whole of them. Of the 1,332 trilateral verbs in the Hebrew Bible, 530 appear in some one species only, 360 in two species, 235 in three, 118 in four, 70 in five, 12 in six, and but 7 in the entire number, viz.: *בָּקַע* *to cleave asunder*, *גָּלָה* *to uncover*, *הָלַה* *to be sick*, *יָדַע* *to know*, *רָצַר* *to bring forth*, *בָּקַר* *to visit*, *רָאָה* *to be high*. The number of species in which a given verb appears, is sometimes limited by the necessity of the case, as when its meaning will not admit of the modifications denoted by all the species; or by usage, as when certain species are dropped as unnecessary, the ideas which they would convey being expressed in another manner; or by the circumstance that in the small volume of the Old Testament, examples may not occur of all the species which actually were in use.

b. Instances occur in which the active species, and less frequently the passives, derive their meanings not directly from the root, but from some noun which has sprung from it. These are called Denominatives. Thus, *נָתַק* K. *to break the neck* (*נָתַק*); *נָתַח* K. *to tithe* (*נָתַח* *teu*); *לָבַן* *to make bricks* (*לָבַן*); *נָלַב* Ni. *to be possessed of understanding*, or, according to others, *to be devoid of understanding* (*נָלַב* *heart*); *בָּהֵן* Pi. *to act as priest* (*בָּהֵן*); *נָסַן* Pi. *to build a nest* (*נָסַן*); *מָרַבַּע* Pu. part. *square* (*מָרַבַּע* *four*); *מָשְׁקָד* Pu. *almond-shaped* (*מָשְׁקָד*); *מָהָרַע* Pu. *died scarlet* (*מָהָרַע*); *הִשְׁלִיג* Hi. *to snow* (*הִשְׁלִיג*); *הִאָּזַן* Hi. *to give ear* (*הִאָּזַן*); *הִפָּח* Hi. *to snare* (*הִפָּח*); *הִמָּלַח* Ho. *to be salted* (*הִמָּלַח*); *הִתְנַחֵךְ* Hith. *to make one's self a Jew* (*הִתְנַחֵךְ*); *הִצְנִיחַ* Hith. *to supply one's self with provision* (*הִצְנִיחַ*). A verbal form may occasionally arise even from an adverb, *נִהְיָאָה* Ni. part. *removed far away* (*הִנְיָאָה*), or an interjection, *וַיִּהָס* Hi. *and he stilled* (*הִיּוּס* *hush!*).

PERFECT VERBS.

§ 81. There is one normal standard for the formation of these several species and their further inflection, to which all verbs conform unless prevented by the character of their radicals. There are no anomalous or irregular deviations

from this standard, such as are found in other languages, for which no explanation can be given but the fact of their occurrence. Whatever deviations do occur result from the presence of letters in the root which do not admit of certain combinations and forms, and compel the adoption of others in their stead. Verbs are hence distinguished into perfect and imperfect. They are styled perfect when their radical letters are capable of entering into all those combinations and exhibiting all those forms which conformity with the standard requires. They are imperfect when the root contains a weak letter, § 7. 2, or is otherwise so constituted as to lead to a departure from the standard inflections.

§ 82. 1. In perfect verbs the Kal is formed by giving Pattahh, or more rarely one of its compounds, Tsere or Hholem, to the second radical as its essential or characteristic vowel, and to the first radical a pretonic Kamets, § 64. 2, thus: קָטַן, קָבַד, קָטַל.

a. The number of verbs, perfect and imperfect, whose second radical has Tsere or Hholem, or as they are technically called *middle ē* and *middle ō*, is quite inconsiderable. They are mostly of an intransitive signification.

(1) The following have Tsere, viz. :

זָקַן <i>to be old.</i>	קָבַד (Isa. 24:20 קָבַד) <i>to be heavy.</i>	יָחַד <i>to die.</i>
הִשְׂתָּדַח <i>to delight.</i>		נָפַח <i>to fade.</i>
הִצִּיב <i>to hew.</i>	קָטַר <i>to be right.</i>	נָחַשׁ <i>to thirst.</i>
קָהַר <i>to be clean.</i>	לָבַשׁ and לָבַשׁ <i>to put on.</i>	קָהַל (Isa. 33:9 קָהַל) <i>to wither.</i>
קָהַח <i>to be unclean.</i>	קָלַח trans. or intrans. (Esth. 7:5 קָלַח trans.) <i>to fill or be full.</i>	שָׂנֵא <i>to hate.</i>
רָבַשׁ <i>to be dry.</i>		שָׁפַל <i>to be brought low.</i>
רָחַח <i>to fear.</i>		

(2) The following have Tsere in pause, § 65. 3. *a.*, or as a pretonic vowel, § 64. 2, before a suffix, but Pattahh in other cases. Such as only occur in pause or with suffixes are printed with Tsere.

אָהַב <i>to love.</i>	גָּדַל <i>to be or become great.</i>	הָרַח <i>to cease.</i>
אָשַׁם <i>to be guilty.</i>		הִשְׁתָּדַח <i>to be leavened.</i>
בָּצַק <i>to swell.</i>	הִבָּח <i>to cleave to.</i>	הִשְׁתָּבַח <i>to be profaned.</i>
נָבַר <i>to prevail.</i>	הִשְׁתָּבַח <i>to grow fat.</i>	חָסַר <i>to lack.</i>

הָאָר to blush (distinct- guished from הָאָר to dig).	עָצָם to be strong. prosper.	טָבַח to be sated. טָבַח to rejoice. שָׁכַח to forget.
רָגַע to be weary.	קָדַשׁ to be holy.	שָׁכַן to dwell.
רָשׁ to possess.	קָרַב to come near.	שָׁמַם to be desolate.
נָגַם to be pleasant.	רָעַב to be hungry.	שָׁמַע to hear.

Several others are marked with Tsere in the lexicon of Gesenius, in which that vowel does not occur.

(3) The following have Hholem:

אָר to shine.	רָבַל to be able.	רָב (Ps. 18 : 15 רָב) to shoot.
בּוֹשׁ to be ashamed.	רָשַׁת to snare.	
טוֹב to be good.	נָזַל (see § 86. a) to flow.	נָזַל (Gen. 43:14 נָזַל) to be bereaved.
יָרַח to dread.	קָטַן to be small.	

2. The Niphal is formed by prefixing נִ to the letters of the root; thus, נִקְטַל, which by § 61. 1. becomes נִקְטַל.

3. The Piel and Pual are formed by doubling the second radical and attaching the appropriate vowels; thus, קָטַל, קָטַל.

4. The Hiphil and Hophal are formed by prefixing הִ with the proper vowels; thus, הִקְטַל, הִקְטַל.

5. The Hithpael is formed by prefixing הִ to the construct infinitive of the Piel; thus, הִתְקַטַּל. If the first radical be one of the sibilants ס, שׁ or שׁ, the ת of the prefixed syllable will be transposed with it, הִשְׁתַּחֲוֶה, הִשְׁתַּחֲוֶה. If the first radical be צ, the ת will be transposed, and in addition changed to ט, e. g. הִצְטַדַּק. If the first radical be one of the linguals ד, ט or ת, the ת will be assimilated or united to it by Daghesth-forte, הִתְדַּבֵּק, הִתְדַּבֵּר, הִתְחַבֵּם.

a. In one instance הִתְשַׁחֲוֶה Jer. 49:3 remains before שׁ without transposition, which would bring three linguals in close connection, and once it is assimilated to שׁ, Eccl. 7:16 רִשְׁחוּם, elsewhere רִשְׁחוּם; ה is likewise assimilated to the sibilant ז in the only Hithpael form in which that letter is the initial of the root הִזְחַל Isa. 1:16. In one instance הִתְדַּבֵּק Judg. 19:22 remains without assimilation before ד. The ת may either be assimilated or not to the initial נ of two verbs נָבַח, נָשָׂא, and the initial כ of two verbs כָּנַן, כָּפַר. It is assimilated to the כ of כָּבַשׁ, which occurs but twice in the Hithpael, to the נ of נָאץ, which only occurs once, and in one instance to ר, viz. אִרְוָם Isa. 33:10 but אִרְוָם Dan. 11:36.

b. The seven species may, agreeably to their formation, be reduced to three with their derivatives, viz.:

<i>Active</i>	1. Kal	2. Piel	3. Hiphil
<i>Passive</i>		Pual	Hophal
<i>Middle</i>	Niphal	Hitlpacl	

(1) The prefixed letters of the Niphal and Hitlpacl נ and ת (with ת prosthetic, §53. 1. a) are probably in their origin fragmentary pronouns signifying *self*; whether they are referable to נָא and תָּא of the first and second persons must be left to conjecture. The idea primarily suggested is that of performing an action upon one's self; but in the Niphal usually, and in the Hitlpacl occasionally, the reflexive signification has, as in certain tenses of the Greek middle and in the reciprocal verbs of some modern languages, given place to the passive. In the Aramæan the forms with a prefixed תָּא have not only quite lost their original character as reflexives, but have superseded all other passives.

(2) The idea of causation in the Hiphil and Hophal, if the author may venture to offer his own opinion upon this perplexed subject, is not due, as in the Indo-European causatives, to the introduction of a syllable directly suggesting it. It appears to be primarily another intensive form, with which usage has ordinarily connected, as it frequently has with the Piel, the notion of productive energy or the quickening of an intransitive into a transitive. As in the Piel and its derivatives, the idea of intensity is suggested by giving a doubled and consequently more intense pronunciation to the central radical; so in the Hiphil, by a like symbolism, the power of the root is augmented by the accession of a new initial syllable, whether the weak letter ה is merely for the sake of pronouncing the vowel, which seems likely from the corresponding א in Aramæan and Arabic, or is itself significant, in which case it must be of pronominal origin, related possibly to אָנִי of the third person, and having a prepositional or intensive force.

(3) The distinction between active and passive in the intensive and causative species is made by the vowels alone, and that in a way perfectly simple, and yet as clearly marked as possible. Of the three pure vowels *i* and *u* offer the most striking contrast, and these are severally set in opposite syllables in the forms to be distinguished; *i* or its cognate *e* marks the second syllable of the actives, *u* or its cognate *o* the first syllable of the passives, the other syllable receiving in every case the simplest and only remaining vowel: thus, הִתְחַלֵּץ, הִתְחַלְּץ — הִתְחַלְּץ, הִתְחַלְּץ. For that *a* primarily belonged to the first syllable of both Piel and Hiphil is apparent from its retaining its place throughout these species with the exception of the preterite, and from its preservation in the cognate languages.

§ 83. If הִתְחַלֵּץ to *kill* be taken as the representative of the regular verb, the various species with their significations will be as follows, viz.:

1. Kal	קָטַל	<i>to kill.</i>
2. Niphal	נִקְטַל	<i>to be killed.</i>
3. Piel	קָטַל	<i>to kill many or to massacre.</i>
4. Pual	קָטַל	<i>to be massacred.</i>
5. Hiphil	הִקְטִיל	<i>to cause to kill.</i>
6. Hophal	הִקְטַל	<i>to be caused to kill.</i>
7. Hithpael	הִתְקַטַּל	<i>to kill one's self.</i>

a. It is in each case the third person masculine singular of the preterite which is given above, and the strict signification therefore is *he has killed*, etc. These being the simplest forms of the various species, however, and destitute of any sign of tense or person, are commonly used to represent the species; and in this sense the proper equivalent is the infinitive, which is the form used for designating verbs in English.

b. The verb קָטַל is well fitted for a model, and is now generally so employed. The consonants, which compose its root, have no peculiarities to interfere with its inflection, it has a signification capable of being carried through all the species, and as it exists likewise in the cognate languages, it offers a good basis for their comparison. It occurs, indeed, but three times in the Bible, Job 13:15, 24:14, Ps. 139:19, and in but one species; still the very rarity of its occurrence only restricts it more completely to its use as a representative or typical verb. The old Jewish model קָטַל, §76. 2, is objectionable on account of its weak letter ט, and on account of the twofold sound of its initial radical כ, which, with its Daghesh-lene, might prove perplexing to beginners.

c. (1) The existence of other and less usual species is a needless assumption. The Poel, Pilel, Pilpel and the like, are not additional species but identical in character and signification with those already named. The more copious Arabic, with its nicer shades of distinction, has greatly multiplied the number of its species or conjugations, incorporating into its standard paradigm forms corresponding to some of these which the Hebrew only occasionally employs. In the latter language, however, they are at the utmost alternate forms substituted in place of the ordinary ones, and found for the most part in the imperfect verbs, to the nature of whose radicals they owe their peculiarities of structure. When, as is the case in a very few instances, there is a double form to a particular species in the same verb, usage has mostly created an arbitrary distinction between them, e. g. Pi. שָׁחַט *to uproot* and שָׁחַט *to take root*; Pi. קָם *to cause to stand*, applied to covenants and oaths, *to ratify*, and קָם, in a physical sense, *to raise up*; Hi. הָלַךְ *to cause to rest, to set down*, and הָלַךְ *to leave, to let alone*. There is no objection to the employment of these names as convenient designations of particular modes of formation, provided it is understood that they mean nothing more.

(2) There are very few instances of what may be called compound species; thus, Niphal of Pual נִתְקַטַּל Isa. 59:3, Lam. 4:14, *to be exceed-*

ingly defiled, stronger than the simple Niphal נִצָּל; Niphal of Hithpacl נִצָּלָה Ezek. 23 : 48, נִצָּלָה Deut. 21 : 8, נִצָּלָה Prov. 27 : 15.

§ 84. To each of these species belong a preterite and future, two forms of the infinitive, an absolute and a construct, a participle, and, except to the Pual and Hophal which as pure passives cannot express a command, an imperative. The Kal has both an active and a passive participle, one more, consequently, than the other species. The preterite of each species is the form already described, § 83. The remaining parts are formed in the following manner, viz. :

1. The absolute infinitive is formed by changing the last vowel in Hiphil and Hophal to Tsere, and in each of the other species to Hholem, observing likewise that Hhirik in the penult of Piel and Hiphil is to be changed to Pattahh. (See Paradigm of the Perfect Verb.) This rule gives to Niphal the infinitive נִצָּל, which form actually occurs, § 91. *b*. If, however, the original Sh'va be suffered to remain after the prefixed ה, § 82. 2, thus, נִצָּלְה, a prosthetic ה will be required in order to its pronunciation, § 53. 1. *a*, after which ה will be assimilated to the following letter, § 54. 2, and a pretonic Kamets, § 64. 2, added to the ה in order to give full effect to the reduplication; thus נִצָּלְהֵה, which is the form written in the paradigm.

2. The construct infinitive is formed from the absolute in the Kal by rejecting the pretonic Kamets, § 82. 1, in Niphal by changing the last vowel to Tsere, and in the remaining species by making the last vowel conform to the corresponding vowel of the preterite.

3. The future is formed from the construct infinitive by the appropriate personal prefixes; if the first letter of the infinitive be ה, it is rejected, § 53. 3, and its vowel given to the prefix.

a. (1) Some verbs take Pattahh in the last syllable of the Kal future instead of the Hholem of the construct infinitive. This is particularly the case with intransitive verbs. Such as have Tsere in the preterite regu-

larly take Pattahh in the future; of the list given §82. 1. *a.* (1) and (2) but three **הָצַב**, **נָבַל**, **שָׁבַן** take Hholem, and two **הָפִיץ** and **שָׁמַם** take indifferently Hholem or Pattahh. Of verbs with middle *ō* in the preterite three **נָזַל**, **קָטַן** and **שָׁכַל** take Pattahh in the future; the rest either do not occur in the future, or have imperfect letters in their root which obscure their true formation.

(2) The following verbs with Pattahh in the preterite have Pattahh likewise in the Kal future. Those which do not occur in the Kal preterite, or occur only in forms which do not reveal the character of the vowel following the second radical, are distinguished by an asterisk. Verbs having a Pattahh in the future, which is due to imperfect letters in the root, (e. g. Pe Yodh, Ayin Guttural, Lamedh Guttural), are not included in this list.

אָבַל to mourn.	נָגַשׁ to come near.	רָבַץ to lie down.
* אָלַף to learn.	נָשַׁל (intrans.) to fall off.	רָגַז to rage or tremble.
* אָמַץ to be strong.		* רָטַב to be wet.
* אָנַף to be angry.	* נָהַךְ to be poured.	רָכַב to ride.
* הָבַיַּן to become vain.	סָלַךְ (§ 86. <i>b.</i>) to ascend.	* רָפַד to spread.
הָזִק to be strong.	שָׁשַׁן to smoke.	* רָקַב to rot.
הָכִס to be wise.	* שָׁרַח to be removed.	שָׁכַב to lie down.
הָשִׁיךְ to be dark.	* צָדִיק to be righteous.	שָׁלַט to rule.
* בָּסַל to be foolish.	קָלַל to be lightly esteemed.	* שָׁמַם to be complete.
לָמַד to learn.		* שָׁמַן to grow fat.
מָתַק to be sweet.	* קָשַׁב to be attentive.	

(3) The following with Pattahh in the preterite have both Pattahh and Hholem in the future.

בָּגַד to deal treacherously.	הָמַם to be hot.	נָשָׁךְ to bite.
גָּזַר fut. <i>ō</i> , to tear, fut. <i>a</i> , to resolve.	הָיִן to be gracious.	פָּעַל to do.
הָלַךְ (mostly fut. <i>ē</i>) to go.	* הָרַשׁ fut. <i>ō</i> , <i>ʔ</i> plough, fut. <i>a</i> , to be silent.	פָּשַׁט to strip off.
זָעַם to curse.	טָרַח to tear.	קָסַם to use divination.
* הָבַשׁ to bind.	רָצַח to form.	קָצַר fut. <i>ō</i> , to cut off, fut. <i>a</i> , to be short.
* הָלַשׁ fut. <i>ō</i> , to subdue, fut. <i>a</i> , to be weak.	מָעַל to trespass.	שָׁכַח to rest.
	נָדַד to flee.	הָמַם to be finished.
	נָדַר to vow.	

b. Some imperfect verbs, chiefly Pe Yodh, take Tsere in the second syllable of the Kal future, e. g. **יָרַשׁ**, **יָהֵן**.

4. The imperative has the same form with the construct infinitive except in Hiphil, where the last vowel is Tsere as in the infinitive absolute.

a. Where the Kal future has Pattahlh or Tsere the imperative takes the same.

5. The Kal active participle takes the form קָטֹב and the passive קָטֹבִיל. The participle of the Niphal lengthens the last vowel of the preterite from Pattahlh to Kamets; those of the other species are formed by prefixing הָ to the construct infinitive, rejecting ה where this is the initial letter, § 53. 3, and lengthening the last vowel where this is short.

§ 85. 1. The preterite and future are inflected through three persons, the imperative only in the second person, a command presupposing the form of direct address. There are also distinct forms for the singular and plural numbers and for the masculine and feminine genders. Verbal inflections are made by means of pronominal fragments added to the end of the preterite and imperative, and for the most part prefixed to the future.

a. The following are the fragments used for this purpose in the various parts of the verb:

Preterite (קָטֹב).

(1) SINGULAR. 3rd pers. masc. The third person alone has no personal ending in any of its forms; as each of the others has such a termination, none was needed for the sake of distinction. Nothing more was required than to indicate the gender and number. The masculine singular is expressed by the simple form of the species with no appended sign whatever.

3 fem. The original feminine termination is הָ, which, appended to the masculine, would give קָטֹבֶה, a form used before suffixes, § 101. 1, in Lamedh He verbs and occasionally elsewhere, § 86. b. Commonly, however, in verbs as in nouns and adjectives, the final ה is dropped, § 55. 2. c, and the previous vowel, which thus comes to stand in a simple syllable, is lengthened, קָטֹבֶה.

2 masc. The appended ה is derived from אָהָה.

2 fem. הָ from אָהָה.

1 com. הָ changed from הָ of אָהָה; compare the similar relation of the suffixes הָ, הָ to the pronouns אָהָה, אָהָה § 72. The Ethiopic retains the *k* unaltered, *kataalku*.

PLURAL. 3 *com.* The original plural termination § 71. *b.* (2) is a nasal $\bar{\text{m}}$ or $\bar{\text{n}}$ preceded by the vowel $\bar{\text{a}}$. The full ending $\bar{\text{a}}\bar{\text{m}}$ is still found in a very few instances, § 86. *b.* generally the $\bar{\text{a}}$ is dropped, § 55. 2. *a.*

2 masc. **הָיָה** from **הָיָה**.

2 fem. הַן from הֵנָּה.

1 com. נִי from אֵי .

Future (עָתִיד).

(2) SINGULAR. 3rd pers. masc. The prefixed ה is from היה; the vowel *ā*, which distinguishes the masculine pronoun, is changed to the corresponding semivowel *h*, and this at the beginning of words becomes *h*, § 56. 2.

3 *fem.* ऋ, the sign of the feminine, is here prefixed.

2 *masc. and fem.* The prefixed הָ is from הִתְחַלֵּץ, הִתְחַלְּצָה, from the latter of which is derived the appended יָ of the feminine.

1 *com.* The prefixed נ is from נָסַח.

PLURAL. 3 *masc.* and 2 *masc.* The same plural termination as in the preterite is appended to the corresponding singular forms.

3 fem. and 2 fem. The feminine plural is, as in the pronouns **הֵנָּה**, **אֵלֶּיהָ**, denoted by **הָ** appended to the singular, the 2 fem. sing. termination **י** being dropped as superfluous.

1 *com.* The prefixed ׀ is from ׀ָ.

Imperative (צִוְיָה), etc.

(3) No designation of the person is here necessary as the second is the only one in use. Gender and number are indicated by the same terminations as in the corresponding person of the future. The future forms will, in fact, in every case directly yield those of the imperative by rejecting the prefixed \bar{n} , the sign of the second person, and restoring the \bar{n} in those cases in which it has been suppressed.

(4) The *Infinitive* (עֲשֵׂה *fountain*, whence other forms are derived) is an abstract verbal noun commonly masculine, but sometimes with a feminine termination.

(5) The *Participle* (פִּינּוּקִי *intermediate* between the preterite and the future) shares the inflections of nouns and adjectives.

2. The inflections of the perfect verb in all the species are shown by the paradigm of קָטַל upon the next page.

		KAL.	NIPHAL.	PIEL.	PUAL.
PRET.	3 m.	קָטַל	נִקְטַל	קָטַל	קָטַל
	3 f.	קָטְלָה	נִקְטְלָה	קָטְלָה	קָטְלָה
	2 m.	קָטַלְתָּ	נִקְטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
	2 f.	קָטַלְתְּ	נִקְטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ
	1 c.	קָטַלְתִּי	נִקְטַלְתִּי	קָטַלְתִּי	קָטַלְתִּי
	Plur. 3 c.	קָטְלוּ	נִקְטְלוּ	קָטְלוּ	קָטְלוּ
	2 m.	קָטַלְתֶּם	נִקְטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם
	2 f.	קָטַלְתֶּן	נִקְטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּן
	1 c.	קָטַלְנוּ	נִקְטַלְנוּ	קָטַלְנוּ	קָטַלְנוּ
INFIN.	absol.	קָטֹל	הִקְטִיל	קָטֵל	קָטֵל
	constr.	קָטֹל	הִקְטִיל	קָטֵל	(קָטֵל)
FUT.	3 m.	יִקְטֹל	יִקְטֹל	יִקְטֹל	יִקְטֹל
	3 f.	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל
	2 m.	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל	תִּקְטֹל
	2 f.	תִּקְטְלִי	תִּקְטְלִי	תִּקְטְלִי	תִּקְטְלִי
	1 c.	אֶקְטֹל	אֶקְטֹל	אֶקְטֹל	אֶקְטֹל
	Plur. 3 m.	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ	יִקְטְלוּ
	3 f.	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה
	2 m.	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ	תִּקְטְלוּ
	2 f.	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה	תִּקְטְלֶנָּה
	1 c.	נִקְטֹל	נִקְטֹל	נִקְטֹל	נִקְטֹל
IMPER.	2 m.	קָטֵל	הִקְטִיל	קָטֵל	
	2 f.	קָטְלִי	הִקְטְלִי	קָטְלִי	
	Plur. 2 m.	קָטְלוּ	הִקְטְלוּ	קָטְלוּ	wanting
	2 f.	קָטְלֶנָּה	הִקְטְלֶנָּה	קָטְלֶנָּה	
PART.	act.	קָטֵל		מִקְטֵל	
	pass.	קָטוּל	נִקְטָל		מִקְטָל

PERFECT VERBS.

[illegible]

a. In order to a better understanding of the preceding paradigm, it should be observed that certain changes result from attaching the personal inflections to the verb, which are to be explained by the general laws of sounds and syllables.

(1) The prefixes of the future occasion no changes unless they stand before ה which is rejected, and its vowel given to the prefix, §53. 3, e. g. רָחֵם for רָחַם, or stand before a vowelless letter when the Sh'va of the prefix becomes Hhirik, §61. 1, thus forming a new syllable to which the initial radical is attached, e. g. רָחֵם for רָחַם. Where א of the first person singular would receive Hhirik, it takes the diphthongal Seghol instead, §60. 1. *a* (5), e. g. אֶחָד, אֶחָד.

(2) Terminations consisting of a vowel, viz., ה, ו, and י, of the feminine singular and ו of the plural, occasion the rejection of the vowel in the ultimate, §66. 2, which is no longer needed, except in the Hiphil whose long ו is retained in the preterite and future, and takes the place of () in the imperative, e. g. הָרַחֵם, הָרַחֵם but הָרַחֵם. In the Kal imperative the rejection takes place although it creates a necessity for the formation of a new syllable, הָרַחֵם, הָרַחֵם for הָרַחֵם, הָרַחֵם from הָרַחֵם, §61. 1.

(3) Terminations consisting of a consonant ה or of a simple syllable ה, ה, ה, ה occasion no change, except the compression of the antecedent vowel, which now stands before two consonants, to () in the preterite, and from י to () in the future, הָרַחֵם, הָרַחֵם, §61. 4. But verbs with middle *o* retain the Hholem in the Kal preterite, הָרַחֵם.

(4) Terminations consisting of a mixed syllable ה, ה occasion the same compression of the vowel of the ultimate, and inasmuch as they always receive the accent, §33. 3, they likewise cause the rejection from the penult of the Kal preterite of the pretonic Kamets, which owes its existence to the proximity of the tone syllable, §82. 1, הָרַחֵם from הָרַחֵם.

REMARKS ON THE PERFECT VERBS.

KAL.

§86. *a.* PRETERITE. Verbs with middle Tseré exchange this for Patah upon the accession of a personal affix beginning with a consonant. Those with middle Hholem retain this vowel, unless it be deprived of the accent when it is shortened to Kamets Hhatuph, הָרַחֵם, הָרַחֵם, הָרַחֵם, הָרַחֵם. The second vowel, whatever it be, is regularly dropped before affixes beginning with a vowel, but here, as elsewhere throughout the paradigm, is restored and if need be lengthened on the reception of a pause accent, e. g. הָרַחֵם, הָרַחֵם. The words הָרַחֵם Judg. 5:5, הָרַחֵם Isa. 63:19, 64:2, are by Kimchi, Mikhol fol. 5, regarded as Kal preterites from הָרַחֵם, *flowed*, in which case the second must be added to the list of forms with Daghesch-forte emphatic, §24. c, by Gesenius as Niphal preterites from הָרַחֵם *shook*, comp. הָרַחֵם Gen. 11:7, הָרַחֵם Am. 3:11 from הָרַחֵם, הָרַחֵם.

b. SING. 3 fem. The old form with ה is found constantly in Lamedh He verbs, occasionally in Lamedh Aleph, and in two instances besides, אָזַלְתָּ Deut. 32:36 (with the accent on the penult because of a following monosyllable, §35. 1.), and שָׁבַתְּ Ezek. 46:17 from שָׁבַת. The vowel letter א is once written in place of ה, שָׁבַתְּ א Ezek. 31:5 *K'thibh*, §11. 1. *a*.

2 masc. The vowel letter ה is sometimes appended as in the pronoun אָהָה from which the termination is taken, בָּרַחְתָּה Mal. 2:14, שָׁמַעְתָּה Jer. 17:4; so in other species besides Kal, נִכְסַפְתָּה Gen. 31:30, רָדַעְתָּה Job 38:12 *K'thibh*, הִצַּמְתָּה Ps. 73:27. In the last example the ה of the root is united by Daghesh-forte with the ה of the personal affix; this union regularly occurs between roots ending with ה and affixes beginning with the same letter נִצַּחְתָּ Job 23:17, הִשְׁפַּחְתָּ Ps. 89:45, הִשְׁבַּחְתָּ Isa. 16:10, הִשְׁבַּחְתָּ Ex. 5:5, מָתָה Ezek. 28:8, מָתָה Gen. 19:19, וְהִתְחַמְתָּ Jer. 49:37.

2 fem. The full termination הִי of אָחִי is frequently added in Jeremiah and Ezekiel and occasionally elsewhere, נִבְרַחְתִּי Ezek. 16:22, and repeatedly in the same chapter, רָדַחְתִּי Ruth 3:3; so in other species מִבְרַחְתִּי Jer. 3:5, מִלְבַּחְתִּי Jer. 13:21. See also Jer. 4:19, 22, 23, 46:11.

1 com. The vowel letter י is, contrary to the ordinary rule, §11. 1. *a*, omitted in four instances in the *K'thibh*, though it is supplied by the *K'ri*, רָדַחְתָּ Ps. 140:13, Job 42:2, בָּרַחְתָּ 1 Kin. 8:48, קָטַחְתָּ Ezek. 16:59.

PLUR. 3 com. The full ending וִי only occurs in יָדַלְוִי Deut. 8:3, 16 צָלְוִי Isa. 26:16, and רָקַשְׁוִי Isa. 29:21 from רָקַשׁ, the restoration of the Hholem before the pause accent causing the rejection of the Kamets, which is a pretonic vowel and can only remain in the immediate vicinity of the accent; the form is thus sufficiently explained without the necessity of assuming it to be the future of a verb קִישׁ which nowhere else occurs. An otiant א, §16. 1, is twice added to this person, as is regularly the case in Arabic, הִלָּכִיָּה Josh. 10:24, אָבִיָּה Isa. 28:12. The forms of similar appearance נָשִׂיָּה Ps. 139:20, רָנִיָּה Jer. 10:5, are in reality of different character as the א is in these a radical, whose vowel has been shifted to the preceding letter, §57. 2. (3). The occasional omission of the vowel letter ו from the *K'thibh*, e. g. אָמַרְךָ 1 Sam. 13:19, קָבַלְךָ Esth. 9:27, שָׁפַלְךָ Deut. 21:7, הָיָה Josh. 18:12. 14. 19 indicates a difference of reading. The words of the text are in the singular, and require the pointing אָמַרְךָ etc. שָׁפַלְךָ etc.; the *K'ri* has substituted אָמַרְתָּ etc. שָׁפַלְתָּ etc. for the sake of a more exact concord of the verbs with their subjects, §48.

2 masc. and fem. There is no example of a verb middle *o* in the second person plural; the forms in the paradigm are inferred from analogy, to indicate which they are enclosed in parentheses. In הִשְׁלַחְתֶּם Am. 4:3, ה, is added to the *2 fem.* as to the corresponding pronoun.

§87. *INFINITIVE.* The Hholem of the construct is usually written without ו, בָּגֵר Isa. 33:1, though not invariably, שָׁבַן and שָׁבֹן and פָּבִישׁ and פָּבִישׁ, and before Makkeph is shortened to Kamets Hhathuph, §64. 1, קָסַם Ezek. 21:26. 28. 34. The Hholem of the absolute infinitive is usually though

properly so rendered in the common English version *shall be glad for them*.

3 fem. In a very few cases the initial ו of the masculine form is retained, the distinction of gender being sufficiently marked by the termination בְּמִדָּה Dan. 8 : 22, בְּחִמָּה Gen. 30 : 38, בְּשִׁרְהָ 1 Sam. 6 : 12; or, on the other hand, the termination ו of the masculine is retained, the gender being sufficiently indicated by the prefixed ה, הַבְּתוּהוּ Jer. 49 : 11, הַקָּרְבִּי Ezek. 37 : 7; sometimes the gender is neglected entirely and the masculine form used for the feminine, e. g. בְּרִשְׁתּוֹ Hos. 14 : 1. The assumption that the *3 fem. plur.* is used for the *3 fem. sing.* in תְּקַלְאֲהָ Ex. 1 : 10, תִּלְרָהָ Job 17 : 16, תִּרְבֹּסְהָ Isa. 28 : 3, תִּשְׁבְּרָהָ Isa. 27 : 11, תִּשְׁלַחְהָ Judg. 5 : 26, is unnecessary; in the first passage מְלַחְהָ, the subject of the verb, is used in a collective sense, *wars shall occur*; the others are to be similarly explained with the exception of the last, where נָה may be the suffix with Nun epenthetic in place of the more usual form תִּשְׁלַחְהָ *her hand—she puts it forth*. Comp. Obad. ver. 13.

2 and 3 fem. The vowel letter ה is occasionally in the Pentateuch, and more rarely in other books, omitted from the termination נָה, particularly when there are other vowel letters in the word, הִתְחַלְּתִי Gen. 27 : 1, הִבְאֵנִי Gen. 30 : 38, וַתִּשְׁשֶׁן Gen. 33 : 6, הִזְבֵּרְךָ Ezek. 3 : 20, הִהַלְּךָ nine times in the Pentateuch, three times in Ezekiel, and once in 1 Samuel.

When the root of the verb ends with ך this is united by Daghesh-forte with the affix נָה, § 25, תִּשְׁלַחְךָ Ezek. 17 : 23, תִּקְוֶנָה Ezek. 32 : 16, or without Daghesh, תִּשְׁלַחְךָ Ruth 1 : 13, תִּקְוֶנָה Isa. 60 : 4, תִּרְנָנָה Ps. 71 : 23 in most editions. So in the fem. plur. imperative, תִּשְׁלַחְנָה Gen. 4 : 23.

§ 89. IMPERATIVE. *Sing. masc.* The Hholem of the last syllable, as in the future and infinitive construct, is mostly written without ו, e. g. בְּקִי, yet not always, בְּשִׁי and בְּשִׁי; before Makkeph it is shortened to Kamets Hhatuph בְּקִי Judg. 9 : 14. It may perhaps be similarly shortened without Makkeph in בְּקִי Judg. 19 : 5, comp. ver. 8, § 19. 2. *a*, or the vowel may be Kamets lengthened from Pattahh by the accent, which does occur, though rarely, with conjunctives, § 65. 3. *b*.

Fem. sing. and masc. plur. The vowel of the first syllable is commonly Hhirik, but under the influence of the rejected Hholem it is occasionally Kamets Hhatuph, § 61. 1, מְשִׁבִּי Judg. 9 : 10, מְשִׁבִּי Ezek. 32 : 20 (but מְשִׁבִּי Ex. 12 : 21, for the Methegh see § 45. 2), מְשִׁבִּי Zeph. 3 : 14, מְשִׁבִּי Mic. 1 : 16, and (with ו retained in the K'thibh) מְשִׁבִּי 1 Sam. 28 : 8, Judg. 9 : 12. Upon the restoration of the original vowel by the pause accent, the vowel under the first radical is dropped as no longer necessary, מְשִׁבִּי Zech. 7 : 9, מְשִׁבִּי Nah. 2 : 9. When the third radical is an aspirate it rarely receives Dagesh-lene in this mood though preceded by Sh'va, § 22. *a*. (1); such cases as מְשִׁבִּי Isa. 47 : 2, מְשִׁבִּי Jer. 10 : 17, are exceptional.

Fem. plur. The final vowel ה is dropped in מְשִׁבִּי Gen. 4 : 23, § 90; occasionally ה is not written though the vowel remains, מְשִׁבִּי Ruth. 1 : 9.

§ 90. PARTICIPLES. *Active.* The Hholem of the first syllable is written differently with or without Vav. בִּינֶה and בָּנֶה, mostly without when additions are made to the word. In בָּנִיתָּהּ Prov. 25:19 Shurek is substituted for Hholem, unless, as Ewald suggests, it is a Pual participle with נָ omitted; or, as others propose, it is to be taken as an abstract noun. The Tsere of the second syllable is written without י except כָּנִי 2 Kin. 8:21; it is shortened to Seghol in חָנֵן Isa. 41:7, upon the recession of the accent. הוֹדִיעַ Ps. 16:5 and יוֹדֵעַ Isa. 29:14, 38:5, Eccles. 1:18, have been improperly regarded as participles with Hhirik in place of Tsere. The former is the Hiph. fut. of the verb הָדַע, which is found in Arabic though it occurs only in this place in Hebrew, and means *thou wilt enlarge*; the latter is the ordinary Hiphil future of יָדַע, and the construction is elliptical, *I (am he who) will add*, see Dr. Alexander's Commentaries. Participles are rarely formed from neuter verbs, yet נִלֵּן *fading*, שָׁמֵם *desolate*, verbal adjectives of the same form with the preterites middle *ē* and *ō* being mostly used instead, מָלֵא *full*, זָקֵן *old*, פָּחַד *afraid*.

Passive. This, in the few cases in which it is in use in intransitive verbs, has the sense of the active, לִבְשָׁה and לְבִישָׁה *rearing*. שָׁבֵן and שֹׁבֵן *dwelling*, בָּטַח and בָּטִיחַ *trusting*; there are occasional instances of the same thing in transitive verbs, זָכַר *remembering*, אָחַז *holding*. The last vowel is with few exceptions as כָּפַח Deut. 32:34, שָׁחַ, אָחַ, written with Vav.

There are a very few instances in which participles appear to be inflected in the different persons by means of the terminations proper to the preterite. This, although common in Chaldee and Syriac, occurs in Hebrew only in the following examples:

2 *fem. sing.* יִדְבָּרָה Gen. 16:11, Judg. 13:5, 7; and with the fuller ending יִשְׁבָּרָהּ, מְלַנִּיחָהּ Jer. 22:23, שֹׁבֵרָהּ Jer. 51:13. The punctuators must have regarded these terminations as personal inflections, because the simple form of the feminine participle and that which it always has when joined with a noun of the third person, is יִדְבָּרָה Gen. 17:19, and with י paragogic in the K'thibh יִשְׁבָּרָה Ezek. 27:3.

2 *masc. plur.* מְשַׁחֲתִיחֵם Ezek. 8:16, the Hithpael participle of שָׁחַ. There is, it is true, an abruptness and difficulty in the construction, *they, ye were worshipping*, which can only be explained upon the assumption that after describing these bold transgressors in the third person, Ezekiel turns to them and directly addresses them in the second, or that his meaning is, not only they but ye too (the people) were worshipping in these your representatives. But in view of the frequent and sudden changes of person found in the prophets, and the unusual forms and bold constructions which abound in Ezekiel, almost any explanation seems preferable to an unauthorized change of the text, with most modern interpreters, to the ordinary plural מְשַׁחֲתִיחִים which is contained in a very few manuscripts, but not enough to overcome the presumption in favor of the more difficult reading; or the supposition of a mongrel word compounded of the two roots שָׁחַ *to worship*, and שָׁחַ *to corrupt*, in order to suggest the idea of a corrupt or corrupting service.

3 plur. : מְקַלְלִינִי *they are cursing me*, Jer. 15 : 10. Kimchi explains this word as a compound of the roots קָלַל *to curse*, and טָהַר *to treat as vile*; Gesenius, as a confusing of two distinct readings, the participle מְקַלְלִינִי and the preterite קָלַלְתִּי; and Ewald changes the text to מְקַלְלִינִי, though his conjecture is unsustained by a single manuscript, and Nun epenthetic never occurs with participles. The suggestion is here offered that the letters of the word may be regarded as the plural of the participle inflected after the manner of the preterite, with the added suffix, so that the proper pointing would be מְקַלְלִינִי; the punctuators, however, have sought here, as not infrequently elsewhere, § 48, to establish a more exact agreement between the participle and its subject בָּנִי by pointing the former as a singular, whereupon the Vav must be looked upon as epenthetic or superfluous, : מְקַלְלִינִי as if for : מְקַלְלִי. In fact, a few manuscripts omit the Vav, while others remark that it is superfluous; the weight of authority is certainly in favor of retaining it, though the other reading may be accepted as an explanatory gloss.

NIPHAL.

§ 91. a. PRETERITE SING. 3 masc. Some copies have נִגְזַח Jer. 50 : 23 with Seghol under the prefixed Nun for נִגְזַח.

b. INFINITIVE. The following may be mentioned as examples of the shorter form of the absolute נִכְסֵךְ Gen. 31 : 30, נִגְלַח Judg. 11 : 25, 1 Sam. 2 : 27, נִקְרָא 2 Sam. 1 : 6; of the longer form given in the paradigm הִנָּחֵךְ Jer. 32 : 4, which once appears with prosthetic א in place of ה Ezek. 14 : 3 אֶנְדַּשׁ, § 53. 1. a. The construct infinitive usually has Tsere הִנָּחֵךְ Ezek. 16 : 36, but is in one instance הִנָּחֵךְ Ps. 68 : 3, formed as in Kal by rejecting the pretonic Kamets from the absolute. There are a few examples of the construct form used for the absolute הִנָּחֵךְ 1 Kin. 20 : 39, הִנָּחֵךְ Deut. 4 : 26. The prosthetic ה is commonly retained after prefixed prepositions לְהִנָּחֵךְ which are less closely connected with the word than the formative prefixes of the future; it is, however, rejected in בְּנִחָךְ Prov. 24 : 17, comp. בְּהִנָּחֵךְ Dan. 11 : 34. The Tsere of the last syllable of the construct infinitive, as well as of the future and imperative which are formed from it, is shortened to Seghol upon losing its accent, הִנָּחֵךְ Job 34 : 22, הִנָּחֵךְ Judg. 9 : 38, הִנָּחֵךְ Eccles. 7 : 26, rarely to Pattahh, הִנָּחֵךְ Job 18 : 4. In the Imperative הִנָּחֵךְ the form with Seghol is the usual one, that with Tsere only occurring in Isa. 7 : 4. The pretonic Kamets of this species is singular in not being liable to rejection on the shifting of the tone, e. g. הִנָּחֵךְ Ezek. 21 : 29, הִנָּחֵךְ Ps. 37 : 9.

c. FUTURE SING. 1 com. The prefixed א occasionally has Hhirik, אֶנְדַּשׁ Ezek. 20 : 36, 1 Sam. 12 : 7, אֶנְדַּשׁ Ezek. 14 : 3, אֶנְדַּח Ex. 14 : 4, 17.

PLUR. fem. Tsere rarely remains in the second syllable הִנָּחֵךְ Ruth 1 : 13, being, as in the Piel preterite, commonly changed to Pattahh before the concurring consonants, הִנָּחֵךְ Jer. 24 : 2, so with a pause accent, הִנָּחֵךְ Isa. 13 : 16 K'ri, Zechar. 14 : 2 K'ri, הִנָּחֵךְ Isa. 28 : 3; the first, as the original form, is, however, placed in the paradigm.

d. IMPERATIVE. Ewald regards נִקְבְּצֵה Isa. 43:9, Joel 4:11, נִלְוֵה Jer. 50:5, as imperatives without the usual ה prosthetic; but this assumption is needless, for they can readily be explained as preterites.

e. PARTICIPLE. In 1 Sam. 15:9 נִקְבְּצָה *contemptible*, is in form a Niphal participle from the noun נִקְבָּה *contempt*.

PIEL.

§ 92. *a.* The intensive species is usually formed by doubling the second radical; in נִפְלַל Ezek. 28:23, and the passive form אֲפֻלַּל the third radical is doubled instead, an expedient resorted to repeatedly in Ayin Vav verbs and occasionally in Ayin guttural. In נִפְקְדְּתִי Ps. 88:17 both radicals are doubled; the entire second syllable is repeated in סִתְרִתִּי Ps. 38:11, חִמְרִי Lam. 2:11, 1:20 a passive form, as shown by the Hhateph-Kamets, § 82. 5. *b* (3), and in אֲהַבִּיהֶם Hos. 4:18, provided this is to be read as one word, § 43. *b*; if, according to the division in the Masoretic text, הֶם is a separate word, it is the imperative of הָבֵה *to give*, though this is always elsewhere pointed הָבֵה. In רָפְצִיתָ Ps. 45:3, the first syllable is repeated, the *ō* under the first letter indicating it to be a passive form.

b. Intensity may likewise be denoted without a reduplication by inserting the long vowel Hholem in the first syllable of the root. This is often done in Ayin doubled verbs, but only in the following instances in others, *pret.* יוֹרְדְּתִי 1 Sam. 21:3, טָהַשׁ Isa. 40:24, זָרַחַי Ps. 77:18, טוֹשְׁתִּי Isa. 10:13 *fut.* וְסִנֵּי Hos. 13:3. *inf. abs.* הִגֵּל and הִרִי Isa. 59:13. *inf. const.* בּוֹשְׁסִיךְ Am. 5:11, *part.* מְשַׁפְּטִי Job 9:15, מְלוֹשְׁנִי Ps. 101:5 K'thibh. These are called Poel forms by many grammarians, and those in the preceding paragraph Piel, Pulal, Pealal, etc. They are in reality, however, only modified forms of the Piel, whose signification they share.

c. PRETERITE SING. 3 masc. The original Pattahh of the first syllable § 82. 5. *b* (3) is preserved in נִשְׁאִי Gen. 41:51. The second syllable has Seghol in הִבֵּה (in pause הִבֵּה), בָּבֵה, בָּבֵס (twice בָּבֵס), Pattahh in אֲבִיר, גִּבֵּל (in pause), חִנֵּק, קָרַשׁ, שָׁלַם (in pause: שָׁלַם Isa. 19:21), and before Makkeph in לָמַד, מָלַם (in pause); *a* appears likewise in the pausal form קָבַצָה Mic. 1:7. The Tseré is always retained in the infinitive construct and future, and with the exception of פָּצַל Ps. 55:10, in the imperative; though throughout the species it is shortened to Seghol upon losing the accent, קָבַצְךָ Deut. 30:3, קָרַשְׁ Ex. 13:2, רָשָׁצְךָ Deut. 7:10.

d. INFINITIVE. The primitive form of the infinitive absolute is of rare occurrence, e. g. נִשֵּׂה Ps. 118:18, קָנַס 1 Kin. 19:10, רָפַס Ex. 21:19, בָּרַץ Josh. 24:10. Most commonly it has Tseré in the second syllable like the infinitive construct, אֲבִיר Jer. 12:17, לָבִיר Jer. 32:33, בָּלַס Jer. 39:18, מָלַן Mic. 2:12, שָׁלַם Ex. 21:36; and in one instance it has Hhirik in the first syllable like the preterite נִשֵּׂה 2 Sam. 12:14. There is no need of assuming a similar form for the infinitive construct in הִנֵּן Lev. 14:43, which can readily be explained as a preterite. Tseré of the construct is shortened to Seghol before Makkeph, הִבֵּה Isa. 59:13, or on the recession of the

accent, **צָחַץ** Gen. 39: 14, 17, and in one instance besides, **לָחַץ** Judg. 5: 8. There are a few examples of the construct infinitive with a feminine termination, **וַיִּפְרֶה** Lev. 26: 18, **וַיִּמְרָה** Ps. 147: 1, **וַיִּלְבָּח** Isa. 6: 13, **וַיִּדְרֹתֶיךָ** Ezek. 16: 52.

e. FUTURE SING. 1 com. א is commonly prefixed with Hhateph-Pattahh; it has, however, the diphthongal Hhateph-Seghol in **אֶרְרָה** Lev. 26: 33, § 60. 3. *b*, and draws to itself the full vowel which has hence arisen to a preceding ו, in **וַיִּאֲסֹרֶם** Zech. 7: 14 for **וַיִּאֲסֹרֶם**, § 60. 3. *c*.

PLUR. 2 and 3 fem. Tsere under the second radical is sometimes changed to Pattahh, though not with the same frequency as in the Niphal, **תִּרְגָּשְׁנָה** Isa. 13: 18, but **תִּרְבְּרָנָה** Job 27: 4, and in pause Prov. 24: 2.

P U A L.

§ 93. *a.* Of the vowels proper to the first syllable of the passive, § 82. 5. *b* (3). Pual ordinarily has *ũ*, which is preferred before a doubled consonant **שָׁשַׁע**, § 61. 5, and Hophal *ô* before concurrent consonants **הִקְפֹּחַר**. This distinction is not steadfastly adhered to, however, and Pual occasionally appears with Kamets Hhatuph, **כָּחַר** Ezek. 16: 4, **שָׁדָה** Nah. 3: 7, **פָּחַ** Ps. 72: 20, **פָּחַ** Ps. 80: 11, Prov. 24: 31, **הִקְבֹּחַ** Ps. 94: 20, **מָאָדָם** *passim*. This seems to furnish the best explanation of the disputed words **הִתְרַצְּהוּ** or **הִתְרַצְּחוּ** Ps. 62: 4, **מִלְצָנִי** Ps. 101: 5 K'ri, **הִתְרַצְּהוּ** Job 20: 26. Gesenius regards these as Piel forms with (.) lengthened to (,) on the omission of Daghesh-forte, § 59. *a*; but the absence of Methegh, which Gesenius inserts without authority, shows the vowel to be *ô* not *ũ*. Others think that **הִתְרַצְּהוּ** is the Kal future for **הִתְרַצְּהוּ**, the vowel being attracted to the guttural from the previous letter, § 60. 3. *c*. There is no difficulty, however, in regarding them all as Pual forms, and translating severally *may you be slain, armed with the tongue* (of a slanderer), *shall be made to consume him*. In Ps. 62: 4 the reading of Ben Naphtali **הִתְרַצְּהוּ** is probably to be preferred to that of Ben Asher, which is found in the common text; the former is a Piel and has an active sense: (how long) *will ye slay or murder?* See Alexander and Delitzsch, *in loc*.

b. The vowel *ũ* of the first syllable is occasionally written with Vav, **וַיִּזְחַ** Ezek. 16: 34, **הוֹלִצְנִי** Ps. 78: 63, **יוֹצֵר** Judg. 18: 29, 13: 8, Job 5: 7, **מִיֹּצֵר** Ezek. 27: 19, but mostly without it.

c. PRETERITE SING. 3 *masc.* An instance of paragogic ה appended to the preterite is found in **הִלָּחַה** Ezek. 31: 15.

d. INFINITIVE. The absolute form occurs in **לָחַץ** Gen. 40: 15; there is no example of the construct.

e. PARTICIPLE. As **מִסְבֵּן**, **מִמְצֵן**, **מִמְצֵן**; in a few instances the initial מ is omitted, **לָחַץ** 2 Kin. 2: 10 for **מִלְחָחָה**, **בִּרְחָה** (with Daghesh-forte euphonic) Ezek. 21: 15, 16, **יִתְשִׁים** Eccles. 9: 12 for **מִיִּתְשִׁים**, § 59. *a*. Some of the forms in which this has been alleged may however be better explained as preterites.

HIPHIL.

§ 94. *a. PRETERITE.* The first vowel is usually Hhirik but occasionally Seghol, e. g. **הִפְּלִינִי** 1 Sam. 25:7, particularly in Pe guttural and a few Lamedh He verbs. Once **אֶפְּלִי** instead of **הִפְּלִי** Isa. 63:3; in Isa. 19:6 **הִפְּלִינִי** is not a double Hiphil with both **א** and **ה** prefixed, but is a denominative from **פָּלַח**, a derivative of **פָּלַח**, which does not indeed occur in its simple form but is justified by the analogy of **אֶפְּלִי** from **פָּלַח**. **ה** takes the place of **ה** in **הִפְּלִינִי** Hos. 11:3; so likewise the future **הִפְּלִינִי** Jer. 12:5, and participle **הִפְּלִינִי** Jer. 22:15, though the corresponding preterite is **הִפְּלִינִי** Neh. 3:20.

SING. 3 masc. The *i* of the second syllable is almost always written with Yodh, rarely without it, e. g. **הִפְּלִי** 1 Sam. 12:24, but in every other place **הִפְּלִי**. So in the participle **הִפְּלִי** Job 11:3 but **הִפְּלִי** Judg. 18:7.

b. INFINITIVE. Absolute. The Tsere of the second syllable which before Makkeph is shortened to Seghol **הִפְּרִי** Prov. 24:23, 28:21, is mostly written without **י**, thus **הִפְּרִי**, **הִפְּרִי**, **הִפְּרִי**, **הִפְּרִי**, **הִפְּרִי**, though sometimes with it **הִפְּרִי** Am. 9:8 but **הִפְּרִי** Isa. 14:23, **הִפְּרִי** and **הִפְּרִי**, twice **הִפְּרִי**, nine times **הִפְּרִי**. Hhirik in this syllable is rare and exceptional, **הִפְּרִי** Ezek. 21:31, **הִפְּרִי** Josh. 7:7. **א** is prefixed instead of **ה** in **אֶפְּרִי** Jer. 25:3 and **אֶפְּרִי** Gen. 41:43, provided the latter is a Hebrew and not a Coptic word.

Construct. The second vowel is commonly Hhirik written with **י**, **הִפְּרִי** rarely and as an exception without **י**, **הִפְּרִי** Isa. 23:11, or with Tsere **הִפְּרִי** Deut. 32:8, **הִפְּרִי** Deut. 26:12, Neh. 10:39, **הִפְּרִי** Dan. 11:35. In a few instances the first vowel is Hhirik as in the preterite **הִפְּרִי** Deut. 7:24, 28:48, Josh. 11:14, 1 Kin. 15:29, **הִפְּרִי** Jer. 50:34, **הִפְּרִי** Jer. 51:33, **הִפְּרִי** Lev. 14:43. The initial **ה** is mostly retained after prefixed prepositions, though it is sometimes rejected, as **הִפְּרִי** Am. 8:4 but **הִפְּרִי** Ps. 8:3, **הִפְּרִי** once but **הִפְּרִי** fifteen times.

c. FUTURE PLUR. In a very few instances Hhirik is rejected upon the addition of the masculine plural termination **וּ** 1 Sam. 14:22, 31:2, **וּ** Jer. 9:2. There is no example of this without the presence of Vav conversive unless it be **וּ** Job 19:3, which may be regarded as Kal.

d. IMPERATIVE SING. masc. The second syllable usually has Tsere without Yodh **הִפְּרִי**, and before Makkeph, Seghol **הִפְּרִי** Job 22:21, **הִפְּרִי** 1 Sam. 23:11, **הִפְּרִי** Isa. 64:8. There are a very few examples with Hhirik in pause, **הִפְּרִי** Ps. 94:1, to which some would add **הִפְּרִי** Isa. 43:8, but see Alexander, **הִפְּרִי** Prov. 19:25, **הִפְּרִי** Jer. 17:18.

e. PARTICIPLE. In **הִפְּרִי** Ps. 135:7, Tsere is taken in place of Hhirik upon the recession of the accent; **הִפְּרִי** Isa. 53:3 is not a participle but a noun, Alexander *in loc.* Hhirik is, in a few exceptional cases occurring in

the later books, rejected in the plural, מְהַלְכִים Zech. 3:7 for מְהַלְכִים, מְהַלְכִים Jer. 29:8, מְהַלְכִים 2 Chron. 28:23, מְהַלְכִים 1 Chron. 15:24 K'ri, 2 Chron. 7:6 K'ri. Comp. Chald. מְהַלְכִין Dan. 3:25.

HOPHAL.

§ 95. *a.* The first vowel, though mostly Kamets Hhiatuph הֶמְלֵךְ, הֶמְלֵךְ, is occasionally Kibbuts, both vowels even appearing in the same verb, הֶשְׁעָה Ezek. 32:32, הֶשְׁעָה ver. 19, מִשְׁעָה 2 Kin. 4:32; הֶשְׁעָה Dan. 8:11, הֶשְׁעָה Isa. 14:19, הֶשְׁעָה Ezek. 16:5, מִשְׁעָה 2 Sam. 20:21; מִשְׁעָה Lev. 6:15, מִשְׁעָה Mal. 1:11, הֶשְׁעָה, מִשְׁעָה; מִשְׁעָה, מִשְׁעָה, מִשְׁעָה Ezek. 29:18.

b. PRETERITE. In הֶחָלְתִּי *am I obliged to leave?* Judg. 9:9, 11, 13, the characteristic הֶ is rejected after ה interrogative.

c. INFINITIVE. The absolute has Tsere in the second syllable, הֶחָלֵל Ezek. 16:4, הֶחָלֵל Josh. 9:24. The construct has Pattahh, הֶחָלֵל Ezr. 3:11.

d. IMPERATIVE. This mood occurs twice, הֶשְׁעָה Ezek. 32:19, הֶשְׁעָה Jer. 49:8.

e. PARTICIPLE. In מְהַלְכֵיהֶם Ezek. 46:22 ה remains after the preformative מ.

HITHPAEL.

§ 96. *a.* PRETERITE. In two instances אָ is prefixed instead of הֶ, viz., אָחַזְתִּי 2 Chron. 20:35, אָשַׁתוּלָלִי Ps. 76:6. In the verb פָּקַד Daghesht-forhte is omitted in the second radical and the previous vowel lengthened,

§ 59. *a.* הֶחָפְקְתִּי, הֶחָפְקְתִּי Judg. 20:15, 17, הֶחָפְקְתִּי Judg. 21:9, in addition to which the vowel of the prefixed syllable is *ô* in הֶחָפְקְתִּי Num. 1:47, 2:33, 26:62, 1 Kin. 20:27. In three verbs upon the assimilation of ה to the first radical, the prefix takes *û*, § 61. 5, הֶחָשְׁתִּי (the accentuation is unusual) Isa. 34:6, הֶחָשְׁתִּי Deut. 24:4 (but in the future always יִחָשֵׁה Lev. 21:1 and repeatedly elsewhere), הֶחָשְׁתִּי (*inf. const.*) Lev. 13:55, 56. These are sometimes called Hothpaal and regarded as passives of Hithpael. Where both forms exist in the same verb, however, as in פָּקַד and חָשַׁה, there appears to be no distinction in their meaning; they seem rather to have arisen from a disposition to give to the Hithpael, where it has a passive signification, § 80. 2, the vowels of a proper passive species, § 82. 5. *b* (3). In הֶחָשְׁתִּי Jer. 25:16, הֶחָשְׁתִּי Jer. 46:8 (elsewhere יִחָשְׁתִּי), and מִלְּאִי Isa. 52:5, *ô* prolonged from *û*, on account of the absence of Daghesht-forhte, is for a like reason given to the first radical.

b. The last vowel of the preterite, infinitive construct, future, imperative and participle, is Tsere written without Yodh, הֶחָשַׁה, הֶחָשַׁה, הֶחָשַׁה, הֶחָשַׁה *inf. const.*, הֶחָשַׁה *imper.*, הֶחָשַׁה, which before Makkeph is shortened to Seghol, הֶחָשַׁה Isa. 30:29, הֶחָשַׁה Gen. 6:9, הֶחָשַׁה Job 6:16. Frequently, however, Pattahh is used, or, with a pause accent, Kamets, הֶחָשַׁה *pret.*, הֶחָשַׁה *pret.* and *imper.* (but *inf. const.* and *part.*

thou mayest understand or *understand thou*, Dan. 9 : 25, **אַל־תִּשְׁלֹט** *may it not* or *let it not rule*, Ps. 119 : 133. In some classes of imperfect verbs, as in the Ayin-Vav and particularly the Lamedh-He, it is used in other species still.

a. The only instances of the abbreviated future occurring in the first person are **אֶחָזֶק** Isa. 42:6 and **נִרְאֶה** Isa. 41:23 K'thibh, where the K'ri has **נִרְאֶה**.

b. The paragogic and apocopated futures may be regarded as mutually supplementary, and as forming together something like a complete Optative or Subjunctive mood. The apocopated future has, it is true, no separate form for the *second fem. sing.* or the *second and third pers. plur.*, in which the verb has terminal inflections, but it may be regarded as coinciding in these with the ordinary future, except that it never has the final **י**. So in those species in which it is indistinguishable from the ordinary future, it may yet be regarded as included under it. Neither the apocopated nor the paragogic futures occur in the strictly passive species, viz., the Pual and Hophal, self-determination and command both implying that the subject is the originator of the action. The more flexible Arabic has three varieties of the future in addition to the ordinary one, to express as many modifications or moods.

c. The apocopated future derives its name from the apocopation of the final letter by which it is characterized in **לֵה** verbs; the brevity of its form is adapted to the energy and rapid utterance of a command. On the other hand, the speaker dwells upon the word expressive of his own desire or determination, thus giving rise to the prolonged form of the paragogic future. The appended **ה**, may perhaps be identical with a like termination added to nouns to indicate motion or direction, denoting as it does the direction of the speaker's will or wishes towards that which the verb expresses.

§ 98. 1. Paragogic **ה**, is sometimes appended to the masculine singular of the imperative, softening the command into an earnest entreaty or expression of strong desire, **שְׁמַע** *hear* (thou), **שְׁמַעֲה** *oh, hear!* or *pray, hear!* **הִקְשֵׁב** *listen*, **הִקְשֵׁבֶה** *pray, listen!* The addition of this vowel to the imperative and to the future causes, as in the regular inflections of the paradigm, § 86. b. (2), the rejection of the vowel of the ultimate syllable, except in the Hiphil where **י** remains in the future and is restored in the imperative. In the Kal imperative this rejection occasions the concurrence of two vowelless consonants, the first of which must accordingly take a short vowel, § 61. 1; if the rejected vowel was Ilho-

lem this will be Kamets-Ihhatuph, otherwise it will be the briefest of the vowels, Ihirik, קָזַב, קָזְבָּה Jer. 49:11; זָכַר, זָכְרָה 2 Chron. 6:42, שָׁכַב, שָׁכְבָּה Gen. 39:7. 12.

a. In a few instances the vowel-letter remains in the K'thibh though invariably thrown out in the K'ri, e. g., צִיּוּבָה K'thibh, צִירָה K'ri Ps. 26:2. מְלוּכָה K'thibh, מְלִכָּה K'ri Judg. 9:8; יֹאשְׁקִילָה K'thibh, יֹאשִׁקָה K'ri Ezr. 8:25; אֲשִׁקִּיבָה K'thibh, אֲשִׁקְבָּה K'ri Isa. 18:4. This may not indicate, however, the retention of the full vowel but only of an audible remnant of it, § 13. *a*, which is likewise attested by the occasional appearance of Ihateph Kamets, אֲשִׁקְבָּה 1 Kin. 19:20, נֹאשִׁקְבָּה Dan. 8:13 (in some copies) or Ihateph Pattalibh נֹאשִׁקְבָּה Ezr. 8:26, Jer. 32:9, and by the fact that the resulting Sh'va, even when simple, is always vocal, § 22. *a* (1). Occasionally Kamets-Ihhatuph is found in the paragogic imperative when the vowel of the ordinary imperative is Pattalibh; thus, קָרָב Lev. 9:7, קָרְבָּה Ps. 69:19, and on the contrary, מְכַרָּה Gen. 25:31, *ful.* הִכְרָבָה Ex. 21:7, נִקְרָה (with Daghesh separative) Ps. 141:3.

2. As the imperative is itself a shortened form there is little room for further abbreviation; it sometimes, however, suffers apocopation of the final ה, of the feminine plural, שָׁמְרָה Gen. 4:23 for שָׁמְרָה, § 61. 2, קָרָאָן Ex. 2:20 for קָרְאָה, § 60. 3. *c*, and in Lamedh He verbs of final ה, of the masculine singular, הִקָּה 2 Kin. 6:18 for הִקָּה Ezek. 6:11, גָּל Ps. 119:18 for גָּלָה; הִקָּה Deut. 9:14 for הִקָּה Judg. 11:37, but without any evident change of meaning.

VAV CONVERSIVE.

§ 99. 1. The primary tenses are supplemented by two others, formed in a peculiar manner by what is called Vav Conversive (וְהִפְחִיחַ). This prefix has the remarkable effect, from which its name is derived, of converting the ordinary future into a preterite and the ordinary preterite into a future. The following appear to be the reasons of this singular phenomenon. Past and future are relative and depend for their signification in any given case upon the point of time from which they are reckoned. This may be the moment of speaking, when all anterior to that moment will be past, and all

posterior to it future. Or by some conventional method understood between the speaker and his hearers, an ideal present may be fixed distinct from the real present and the measurements of past and future made from the former. Now Vav Conversive placed before a future indicates that its tense is to be reckoned not from the actual present but from the time denoted by some previous word, whether verb, noun, or adverb. And when the stand-point is thus taken in the past, events may be described as future with reference to it, though they have actually taken place at the time of narration. Vav is properly the copula *and*; when this is prefixed to the future for the purpose already designated, it is followed by Pattaliḥ and Dagghesh-forte, which give to it the force of *and then* or *and so*, indicating that what follows is the sequel of what precedes. Consequently a narration begun in the preterite may be continued in the future with Vav Conversive, the opening words fixing the initial point from which all that come after proceed in regular succession; and the future so employed is converted into what may be called a continuative preterite. Thus, in the account of the creation in Gen. 1, the original condition of things is described in the preterite, ver. 2, *the earth was* הָיְתָה *without form and void*. The subsequent scene is then surveyed from this point. The next statement is accordingly made by a future with Vav Conversive, ver. 3, וַיֹּאמֶר *and God said*, in its primitive import, *and then God says* or *will say*, his speaking being future to the state of things previously described. This fixes a new stand-point from which the next step in the process is a fresh advance; it is hence followed by another future with Vav Conversive, ver. 4, וַיֵּרָא *and he saw*; and so on, וַיִּבְרָא *and he divided*, ver. 5, וַיִּקְרָא *and he called*, etc.

a. The nature of this prefix would be more precisely expressed perhaps by calling it Vav Consecutive, as Ewald and others propose. But as Vav Conversive is the name in common use, and as this sufficiently characterizes its most striking effect, it is here retained. There have been various con-

jectures respecting its origin. In the judgment of some וְ is an abbreviation of the verb וָהָיָה *was*, hence וַיֹּאמֶר *he was* or *it was* (so that) *he will say* i. e. *he was about to say* or *was saying*, which is then likened to the Arabic combination of the preterite of the substantive verb with the future tense to express past action; but וְ evidently has the sense of the conjunction *and*, וַיֹּאמֶר does not mean *he said*, but *and he said*. Others regard it as an abbreviation of וָהָיָה *and he was*; Ewald of וָהָיָה *and then*. Röliger thinks that the vowel has no inherent significance, but is attached to the conjunction on account of the emphasis of its peculiar use. Perhaps the best suggestion is that of Schultens, *Instit.* p. 421, that וַיֹּאמֶר may be for וָהָיָה וַיֹּאמֶר, by § 53. 3; הָ prefixed to a noun is the definite article, and points it out as one previously known; its use in this particular case is to define the time of the action of the verb before which it stands by pointing it out as known from what preceded. The vowel of this prefix is upon this hypothesis analogous both in its origin and its effects to the augment ε in Greek, or α in Sanskrit, by which a preterite is formed from a present or a future, τυπτω, τυπτον; τυψω, τυψα, and which is traced by Bopp to a pronominal root having a demonstrative sense. *Vergleichende Grammatik* pp. 786 ff. The fact that the Samaritan Pentateuch sometimes substitutes הָ for וְ conversive might seem to lend confirmation to this theory of its derivation. But as הָ stands with equal frequency for וְ copulative, and וְ for the article הָ, it is probable that these commutations are to be classed with the other numerous inaccuracies of this edition.

2. This employment of Vav Conversive to alter the meaning of the tenses by transporting the mind of the hearer or reader to an ideal present in the past or future is one of the most remarkable idioms of the Hebrew language, and one which may appear to be extremely arbitrary, as it certainly is in some of its applications, at least, quite difficult of conception and foreign to our habits of thought. It nevertheless imparts a beauty and a vividness to Hebrew description which are altogether peculiar and which are incapable of being adequately transferred to any other language. The narrator lives in the midst of that which he records, and watches its progress step by step telling what he sees. This peculiarity of the Hebrew tenses may perhaps be illustrated by an analogous though far more restricted usage in English, by which certain tenses may be transferred to another sphere than that which they describe if measured from the time of narration, without any confusion or liability to mistake resulting from it. Thus, the present may be used of past

events, as, 'Then the devil *taketh* him up into an exceeding high mountain and *sheweth* him, etc. Or the present and the perfect may be used of what is still future, as, When thou *art converted* strengthen thy brethren; When he *is come* he will reprove the world of sin.

3. Vav Conversive, it has already been stated, is prefixed to the future with Pattahh and Daghesth-forte in the following letter, וַיִּקְבֹּץ, וַתִּמְלִיכוּ, וַיִּזְרַר. If the first letter of the future be Yodh with Sh'va, Daghesth is commonly omitted, § 25, but rarely if it be ה, and never if it be ו, since its removal in this case would change the sound of the letter by restoring its aspiration, וַיִּזְרַר, וַיִּסְפֹּר but וַתִּזְרַר, וַתִּסְפֹּר. Before א of the first person singular, which cannot receive Daghesth, § 23. 1, Pattahh is lengthened to Kamets, § 60. 4, וַאֲנִי, וַאֲדַבֵּר. In the Hiphil י is, with few exceptions, e.g. וַיִּהְיֶה Ps. 105 : 28, compressed to (..) as in the apocopated future, וַיִּקְשֹׁב, וַתִּהְיֶה, and before Makkeph it is shortened to (..) וַיִּגְדֹּל. In the first person singular, however, י remains in the Hiphil, and a paragodic ה is not infrequently appended in all the species, e.g. וַאֲשַׁלְּכֶה or וַאֲשַׁלֶּךְ; וַאֲגִיד or וַאֲגִידְהוּ; וַאֲמַלִּיךָ or וַאֲמַלֶּכְךָ; paragodic ה also occurs though more rarely in the first pers. plur. וַתִּחַלְמֶיָה Gen. 41 : 11, וַתִּבְקֶשְׁהָ Ezr. 8 : 23, ver. 31.

a. The tendency to abbreviation produced by Vav Conversive is much more apparent in some classes of imperfect verbs. Thus, final ה is rejected from ל"ה verbs as in the apocopated future וַיִּגְלַל, וַיִּגְלֶה, וַיִּגְלֶה; the accent is drawn back from a mixed ultimate to a simple penult in the Kal and Hiphil of Ayin doubled verbs and of those which have a quiescent for their first or second radical, in consequence of which the vowel of the last syllable, if long, is shortened, § 64. 1, וַיִּקְשֹׁב, וַיִּקְשֹׁב, וַיִּקְשֹׁב; וַיִּקְשֹׁב, וַיִּקְשֹׁב, וַיִּקְשֹׁב. The same drawing back of the accent and shortening of the ultimate syllable occurs in the Piel of the following verbs, whose middle radical is ר, וַיִּקְרַשׁ, וַיִּקְרַשׁ, but not in וַיִּקְרַח; so in וַיִּמְדֹּד Hab. 3 : 6, and the Hithpael וַתִּחַמְדֶּם Dan. 2 : 1. It occurs also in the Niphal of a few verbs, which form the exception, however, not the rule, וַיִּחַמְדֶּם, וַיִּחַמְדֶּם, or וַיִּחַמְדֶּם, וַיִּחַמְדֶּם but וַיִּחַמְדֶּם, וַיִּחַמְדֶּם, וַיִּחַמְדֶּם, etc. The first person singular is mostly exempted from shortening or change of accent, וַאֲנִי, וַאֲנִי,

וְאָמְרוּ or וְאָמַרְוּ, though it sometimes suffers apocopation in ל"ה verbs וְאָמַרְוּ, וְאָמְרוּ. The prolonged plural ending וּ is very rarely used after Vav Conversive; it does, however, occur, e. g. וַתִּתְּנוּ דָּבָרְכֵיכֶם Deut. 1:22, וַתִּתְּנוּ דָּבָרְכֵיכֶם Deut. 4:11, וַתִּתְּנוּ דָּבָרְכֵיכֶם Judg. 11:18.

b. In a very few instances Vav Conversive takes Pattaliḥ before א, its vowel being conformed to the compound Sh'va, which follows, e. g. וַיִּשְׁמְרוּ Judg. 6:9, וַיִּשְׁמְרוּ 2 Sam. 1:10, וַיִּשְׁמְרוּ Ezek. 16:10 but וַיִּשְׁמְרוּ ver. 8, וַיִּשְׁמְרוּ Job 30:26, וַיִּשְׁמְרוּ Ps. 73:16.

§ 100. 1. Vav Conversive prefixed to the preterite makes of it a continuative future or imperative, by connecting with it the idea of futurity or command expressed in a preceding verb. It is properly the conjunction ו *and*, whose pointing it takes, its peculiar force being derived from its connecting power. Accordingly, in speaking of coming events, the stand-point is first fixed in the future by the opening words, and the description is then continued by the preterite with Vav Conversive. Thus, in Samuel's recital, 1 Sam. 10:1-8, of what was to happen to Saul, he first refers the whole to the future by the word, ver. 2, בְּלִלְתְּךָ *upon thy departing*, and then proceeds with preterites with Vav prefixed, וּמֵצָאָה *thou shalt find*, וְאָמְרוּ *and they shall say*, ver. 3, וְהָלַכְתָּ *and thou shalt pass on*, etc. etc. In like manner injunctions begun in the imperative are continued in the preterite with Vav Conversive. Thus the Lord directed Elijah, 1 Kin. 17:3 הֵן (imper.) *go*, וּפְלִיָה (pret.) *and turn*, וְנִסְתַּרְתָּ (pret.) *and hide*, וְהָיָה (pret.) *and it shall be*.

2. This prefix commonly has the effect of removing the accent to the ultimate in those forms in which it ordinarily stands upon the penult; and if the penult be a long mixed syllable, as in the Kal preterite of verbs with IIholem, it will in consequence be shortened, וּבָלַחְתָּ, וּבָלַחְתָּ.

a. The shifting of the accent, which served in some measure to indicate to the ear the alteration in the sense, takes place chiefly in the following cases, viz.:

(1) It occurs with great regularity in the first and second persons singular of every species, וְהָלַכְתָּ *thou hast gone*, וְהָלַכְתָּ *and thou shalt go*, וְהָלַכְתָּ *and I will go*, so וְהָלַכְתָּ, וְהָלַכְתָּ, though וְהָלַכְתָּ Zeph. 1:17, except in ל"א and ל"ה verbs, where the accent usually re-

mains in its original position although the usage is not uniform, וְהָיָה לְךָ Lev. 26 : 9, וְהָיָה לְךָ 1 Kin. 18 : 12, וְהָיָה לְךָ 1 Chron. 4 : 10, וְהָיָה לְךָ 1 Sam. 15 : 30, וְהָיָה לְךָ Isa. 8 : 17 but וְהָיָה לְךָ Lev. 24 : 5, וְהָיָה לְךָ Gen. 6 : 18, וְהָיָה לְךָ Lev. 26 : 9, וְהָיָה לְךָ Ex. 26 : 33. In the first person plural of all verbs the accent generally remains upon the penult, וְהָיָה לְךָ Ex. 8 : 23, וְהָיָה לְךָ Gen. 34 : 17.

(2) It occurs, though less constantly, in the third feminine singular and third plural of the Hiphil of perfect verbs, and of the various species of Ayin-Vav and Ayin-doubled verbs, וְהָיָה לְךָ Ex. 26 : 33, וְהָיָה לְךָ Lev. 15 : 29, וְהָיָה לְךָ Isa. 11 : 2, וְהָיָה לְךָ Hab. 1 : 8 but וְהָיָה לְךָ Ezek. 43 : 24, וְהָיָה לְךָ Hab. 1 : 8.

VERBS WITH SUFFIXES.

§101. Pronouns are frequently suffixed to the verbs of which they are the object. The forms of the suffixes have already been given §72. It only remains to consider the changes resulting from their combination with the various parts of the verb.

1. The personal terminations of the verbs undergo the following changes :

Preterite.

SING. 3 *fem.* The old ending תְּ, §85. *a* (1), takes the place of הָ.

2 *masc.* הָ sometimes shortens its final vowel before the suffix יְ of the first person.

2 *fem.* The old ending תִּי, §86. *a*, instead of תְּ.

PLUR. 2 *masc.* הֵם from the old pronominal ending הֵם, §71. *b* (2), takes the place of הֵם. The feminine of this person does not occur with suffixes.

Future.

PLUR. 2 and 3 *fem.* The distinctive feminine termination is dropped, and that of the masculine assumed, תִּקְטְלֶנָּה for תִּקְטְלֶנָּה.

a. In several of these cases it would be more correct to say that it is the uncompoundd state of the verb in which the change has taken place, and that before suffixes the original form has been preserved, the added syllable having as it were protected it from mutation.

2. Changes in the suffixes: The suffixes are joined directly to those verbal forms which end in a vowel; those forms which end in a consonant insert before the suffixes of the second pers. plur. כָּם, כָּן, and the second masc. sing. הָ, a vocal Sh'va, and before the remaining suffixes a full vowel, which in the preterite is mostly *a* and in the future and imperative mostly *e*.

The 3 fem. sing. preterite inserts *ā* before the suffixes of the third pers. plural, and *ē* before the second fem. singular; when it stands before the third sing. suffixes הָ, הַ, there is frequently an elision of הָ, requiring Daghesht-forte conservative in the verbal ending הָ to preserve the quantity of the previous short vowel, קָטְלָתָהּ for קָטְלָתָהּ, קָטְלָתָהּ for קָטְלָתָהּ, see § 57. 3. *b*.

When the third masc. sing. suffix הָ is preceded by (.), the הָ may be elided and the vowels coalesce into וְ, קָטְלָהּ for קָטְלָהּ; when it is preceded by יְ, Shurek may be hardened to its corresponding semi-vowel וְ, קָטְלָהּ for קָטְלָהּ § 62. 1.

When the third fem. suffix הַ is preceded by (.), final Kamets is omitted to prevent the recurrence of the same sound, קָטְלָהּ for קָטְלָהּ.

When הָ, הַ of the third pers. singular are preceded by (.), the vowel of union for the future, a נְ, called Nun Epenthetic, is sometimes inserted, particularly in emphatic and pausal forms, to prevent the hiatus between the two vowels, (.) being at the same time shortened to (.) ; הָ is then commonly elided and a euphonic Daghesht-forte inserted in the Nun, וְקָטְלָהּ for וְקָטְלָהּ. The same shortening of the (.) and insertion of Daghesht may occur in the first person singular and plural and the second masculine singular; this, like the preceding, takes place chiefly at the end of clauses.

a. The Nun Epenthetic of the future and the Preterite vowel of union *a*, which is abbreviated to Sh'va before ה, כ, נ, may be relics of old forms of the verb still represented in the Arabic, where the Preterite ends in *a*, and one mode of the future has an appended Nun. Dag'hesh-forte in the suffixes of the first and second persons may be explained, as is usually done, by assuming the insertion and assimilation of Nun Epenthetic, נְהַתֵּן for הִתֵּן; or it may be Dag'hesh-forte emphatic, §24. 6, and the few cases in which Nun appears in these persons may be accounted for by the resolution of Dag'hesh. §54. 3, instead of the Dag'hesh having arisen from the assimilation of Nun, so that הִתֵּן may be for נְהַתֵּן instead of the reverse.

b. The suffixes, since they do not in strictness form a part of the word with which they are connected, are more loosely attached to it than the pronominal fragments which make up the inflections; hence vowels of union are employed with the former which serve to separate as well as to unite. Hence too the vocal Sh'va, inserted before the suffixes of the second person, does not so completely draw the final consonant of the verb to the appended syllable as to detach it from that to which it formerly belonged; this latter becomes, therefore, not a simple but an intermediate syllable, §20. 2. A like distinction exists between prefixed prepositions, etc., and the personal prefixes of the future. The latter form part and parcel of the word, while the former preserve a measure of their original separateness. Hence when they form a new initial syllable by the aid of the first consonant of the word, this is properly a mixed syllable after a personal prefix but intermediate after a preposition, בְּהִיב but בְּהִיב, §22. *a.* Hence, too, a liability to contraction in one case which does not exist in the other, רָקַט but לְהַקְטִיל, רָפַל but בָּנַל.

3. Changes in the body of the verb :

Except in the Kal preterite those forms which have personal terminations experience no further change from the addition of suffixes; those which are without such terminations reject the vowel of the last syllable before suffixes requiring a vowel of union and shorten it before the remainder, וְקָטַל, וְקָטַלְתִּי, וְקָטַלְתָּ, וְקָטַלְתָּ; but י. of the Hiphil species is almost always preserved, וְקָטַלְתִּי, וְקָטַלְתָּ.

In the Kal imperative and infinitive the rejection of the vowel occasions the concurrence of two vowelless letters at the beginning of the word, which impossible combination is obviated by the insertion of Hhirik to form a new syllable; or, if the rejected vowel was Hholem, by the insertion of Kamets Hhatuph.

In the Kal preterite, where both vowels are liable to mutation, a distinction is made by rejecting the first before suffixes and the second before personal inflections where this is possible, e. g. קָטַל, קָטַלָה, קָטַלְתִּי but קָטַלְתָּ, קָטַלְתְּ. Accordingly upon the reception of a suffix the vowel of the second radical, whether it be *a*, *e*, or *o*, must be restored, and if need be lengthened, whenever, in the course of regular inflection, it has been dropped, and the vowel of the first radical, wherever it remains in the regular inflection, must be rejected.

a. Final mixed syllables, as shown in 2 *b*, ordinarily become intermediate upon appending קָ, נָ, הָ, and consequently take a short vowel notwithstanding the following vocal Sh'va. This is invariably the case before קָ and נָ, unless the word to which they are attached has a long immutable vowel in the ultimate which is of course incapable of being shortened; it is also usually the case before הָ, the principal exception, so far as verbal forms are concerned, being the *a* and *e* of the Kal preterite, *a* of the Kal future, and *i* of the Hiphil, הָהָהָ, הָהָהָ, הָהָהָ, הָהָהָ, הָהָהָ, הָהָהָ but הָהָהָ, הָהָהָ, הָהָהָ.

§ 102. 1. The first and second persons of the verb do not receive suffixes of the same person with themselves, for when the subject is at the same time the object of the action the Hithpael species is employed or a reciprocal pronoun is formed from the noun נַפְשׁ *soul, self*, as נַפְשִׁי *myself*. Suffixes of the third person may, however, be attached to the third person of verbs, provided the subject and object be distinct.

a. There is a single example of a verb in the first person with a suffix of the first person, but in this case the pronoun expresses the indirect object of the verb, נַפְשִׁי *I have made for me*, Ezek. 29 : 3.

2. Neuter verbs and passive species, whose signification does not admit of a direct object, may yet receive suffixes expressive of indirect relations, such as would be denoted by the dative or ablative in occidental languages, נַפְשִׁי *ye fasted for me* Zech. 7 : 5, תִּשְׁכַּחְתִּי *thou shalt be forgotten by me*. Isa. 44 : 21.

3. The infinitive may be viewed as a noun, in which case its suffix is to be regarded as a possessive, and represents the subject of the action; or it may be viewed as a verb when its suffix represents the object, e. g. *קָטַלְתִּי* *my killing*, i. e. that which I perform, *קָטַלְתָּ* *killing me*. The participle may also receive the suffix either of a verb or a noun, the pronoun in either case denoting the object, *רֹאֵהְנִי* *seeing me* Isa. 47 : 10, *שֹׂנְאֵנִי* *hating me*, lit. *my haters*, Ps. 35 : 19.

a. The infinitive with a verbal suffix represents the subject in *בָּשׁוּבָי* *at my returning*, Ezek. 47 : 7.

§ 103. The paradigm upon the next page exhibits certain portions of the regular verb *קָטַל* with all the suffixes.

a. The parts of the verb selected are sufficient representatives of all the rest, and by the aid of the rules already given will enable the student to determine any other required form for himself. The third person singular of the Hiphil preterite, which undergoes no change in the body of the verb, will answer *mutatis mutandis* for all the forms in that species ending with the final radical. The third singular of the Piel preterite, which suffers a change in its last syllable only, will in like manner answer for all the forms in that species ending with the final radical. The Kal preterite is given in all the persons, both on account of the peculiarity of that tense, which suffers changes in both its vowels, and in order to exhibit the changes in the personal terminations which apply equally to the preterites of the other species. The Kal infinitive and imperative are peculiar in forming a new initial syllable which echoes the rejected vowel. The third person singular of the Kal future affords a type of all the forms in that tense which end with the final radical; and the third plural of the same tense is a type of all the future forms in this and in the other species which have personal terminations appended. The participles undergo the same changes in receiving suffixes with nouns of like formation, and are therefore not included in this table.

PARADIGM OF THE PERFECT

SINGULAR.					
	1 com.	2 masc.	2 fem.	3 masc.	3 fem.
KAL PRETERITE.					
SING. 3 masc.	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
				קָטַלְתָּ	
3 fem.	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ
				קָטַלְתְּ	
2 masc.	קָטַלְתָּ	—	—	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
	קָטַלְתָּ			קָטַלְתָּ	
2 fem.	קָטַלְתְּ	—	—	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ
				קָטַלְתְּ	
1 com.	—	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
PLUR. 3 com.	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם
2 masc.	קָטַלְתֶּם	—	—	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם
1 com.	—	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם
INFINITIVE.					
	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
	קָטַלְתָּ				
FUTURE.					
SING. 3 masc.	יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ
	יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ		יִקְטַלְךָ	יִקְטַלְךָ
PLUR. 3 masc.	יִקְטַלְכֶם	יִקְטַלְכֶם	יִקְטַלְכֶם	יִקְטַלְכֶם	יִקְטַלְכֶם
IMPERATIVE.					
SING. 2 masc.	קָטַלְתָּ	—	—	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
PIEL PRETERITE.					
SING. 3 masc.	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ
HIPHIL PRETERITE.					
SING. 3 masc.	הִקְטִילְתָּ	הִקְטִילְתָּ	הִקְטִילְתָּ	הִקְטִילְתָּ	הִקְטִילְתָּ

[illegible]

REMARKS ON THE PERFECT VERBS WITH SUFFIXES.

PRETERITE.

§ 104. *a.* There are two examples of (..) as the union vowel of the preterite, **יָפַצְתִּי** Isa. 8:11, **יָפַצְתָּ** Judg. 4:20. Daghesh-forte euphonic is sometimes inserted in the suffix of the first pers. sing., **יָפַצְתִּי** Ps. 118:18, **יָפַצְתִּי** Gen. 30:6.

b. The suffix of the second masc. sing. is occasionally **ָ**, in pause : **פָּצַצְתָּ** Isa. 55:5, so with the infinitive, **פָּצַצְתָּ** Deut. 28:24, 45; and a similar form with the future may perhaps be indicated by the K'thiv in Hos. 4:6 **אֲפַצְצֶנּוּ**. § 11. 1. *a.*, where the K'ri has **אֲפַצְצֶנּוּ**. With **לָא** and **לֵה** verbs this form of the suffix is of frequent occurrence, : **פָּצַצְתָּ** Isa. 30:19, Jer. 23:37, **פָּצַצְתָּ** Ezek. 28:15. In a few instances the final *a* is represented by the vowel letter **ה**, and the suffix is written **הָ**, **פָּצַצְתָּהּ** 1 Kin. 18:44, **פָּצַצְתָּהּ** Prov. 2:11, **פָּצַצְתָּהּ** Ps. 145:10, **פָּצַצְתָּהּ** Jer. 7:27.

c. The suffix of the second fem. sing. is commonly **ָ**, **פָּצַצְתְּ** Isa. 54:6, **פָּצַצְתְּ** Isa. 60:9, except after the third fem. sing. of the verb, when it is **ָ**, **פָּצַצְתָּ** Ruth 4:15, **פָּצַצְתָּ** Isa. 47:10; sometimes, especially in the later Psalms, it has the form **ִי** corresponding to the pronoun **אֵתָּה**, **פָּצַצְתִּי** Ps. 137:6, **פָּצַצְתִּי** Ps. 103:4.

d. The suffix of the third masc. sing. is written with the vowel letter **ה** instead of **ו** **פָּצַצְתָּהּ** Ex. 32:25, **פָּצַצְתָּהּ** Num. 28:8, and in some copies **פָּצַצְתָּהּ** 1 Sam. 1:9, where it would be feminine; this form is more frequently appended to nouns than to verbs.

e. In a few instances the **ה** of the third fem. suffix is not pointed with Mappik, and consequently represents a vowel instead of a consonant, **פָּצַצְתָּהּ** (with the accent on the penult because followed by an accented syllable) Am. 1:11, so with the infinitive, **פָּצַצְתָּהּ** Ex. 9:18, **פָּצַצְתָּהּ** Jer. 41:19, and the future, **פָּצַצְתָּהּ** Ex. 2:3.

f. The suffix of the third masc. plur. receives a paragogic **י** once in prose, **פָּצַצְתֶּם** Ex. 23:31, and repeatedly in poetry, **פָּצַצְתֶּם** Ex. 15:9; once **י** is appended, **פָּצַצְתֶּם** Ex. 15:5; **הם** is used but once as a verbal suffix, **פָּצַצְתֶּם** Deut. 32:26.

g. The suffix of the third fem. plur. **ן** is seldom used, **פָּצַצְתֶּן** Isa. 48:7, **פָּצַצְתֶּן** Hab. 2:17; more frequently the masculine **ם** is substituted for it, **פָּצַצְתֶּם** Gen. 26:15, 18, **פָּצַצְתֶּם** Ex. 2:17, **פָּצַצְתֶּם** 1 Sam. 6:10, so Num. 17:3, 4, Josh. 4:8, 2 Kin. 18:13, Hos. 2:14, Prov. 6:21; **ן** is never used with verbs. When attached to infinitives a paragogic **ה** is sometimes added to **ן**, **פָּצַצְתֶּן** Ruth 1:19, **פָּצַצְתֶּן** Job 39:2.

h. Verbs, which have Tsere for the second vowel in the Kal preterite, retain it before suffixes, **פָּצַצְתָּ** Deut. 7:13, **פָּצַצְתָּ** Lev. 16:4, **פָּצַצְתָּ** Deut. 21:3, **פָּצַצְתָּ** Job 37:21. The only example of a suffix appended to a preterite whose second vowel is Hholem, is **פָּצַצְתָּהּ** Ps. 13:5 from **פָּצַצְתָּהּ**,

74:8. אֲחִיָּלָם Ps. 118:10; וַיִּשְׁלַח Ex. 2:17. In 1 Kin. 2:24 the K'ri has יוֹשִׁיעִי, while the K'thibh has the vowel letter י representing the ordinary *e*, יוֹשִׁיעִי.

b. The suffixes with Dagghesh inserted occur chiefly in pause; thus יָצִי Jer. 50:41; יָצִי Gen. 27:19; הִכְבַּדְתִּי Job 7:14, 9:34; נָסָה (1st plur.), רָבִינָה Job 31:15; הָיָה, אֶבְרָכְךָ Isa. 43:5; רָבִינָה Isa. 44:2; אִירָה Ps. 30:13; נָסָה (3 masc. sing.), הִפְסַדְתִּי Job 7:18; רָבִינָה Job 41:2 K'ri, רָבִינָה Hos. 12:5; נָסָה הִפְסַדְתָּ Ps. 65:10, or without Dagghesh, הִפְסַדְתָּ Judg. 5:26; Obad. ver. 13; the unemphatic form of the suffix and that with Dagghesh occur in conjunction, נִשְׁפִּילְתָּה נִשְׁפִּילְתָּה Isa. 26:5. There are a very few examples, found only in poetry, of נ inserted between the verb and the suffix without further change, רָבִינָה Ps. 50:23; אֶחְסֶנְךָ Jer. 22:24; הִנְדַּבְרְתָּהוּ Jer. 5:22; רָבִינָהוּ Ps. 72:15; הִנְדַּבְרְתָּהוּ Deut. 32:10; אֶחְסֶנְךָ Ex. 15:2.

c. The plural ending תִּי is in a few instances found before suffixes, chiefly in pause, רָבִינָהוּ, רָבִינָהוּ, רָבִינָהוּ Prov. 1:28; נִשְׁפִּילְתָּהוּ Ps. 63:4; נִשְׁפִּילְתָּהוּ Ps. 91:12; נִשְׁפִּילְתָּהוּ Isa. 60:7, 10; הִנְדַּבְרְתָּהוּ Jer. 5:22; רָבִינָהוּ Jer. 2:24; twice it has the union vowel *a*, תִּי רָבִינָהוּ Job 19:2; תִּי רָבִינָהוּ Prov. 5:22.

d. When the second vowel of the Kal future is *o*, it is rejected before suffixes requiring a union vowel, compound Sh'va being occasionally substituted for it in the place of simple, אֶסְתַּבּ Hos. 10:10; תִּהְיֶה Num. 35:20; אֶצְרֶה Isa. 27:3; תִּסְכַּח Isa. 62:2; תִּרְהַף Ezek. 35:6; אֶתְהַבֵּהוּ Jer. 31:33; once the vowel remains, but is changed to Shurek, תִּשְׁבַּחְתָּהוּ Prov. 14:3; *a*, on the other hand, is retained as a pretonic vowel, §64.2, תִּלְבַּשְׁתָּ Job 29:14; תִּלְבַּשְׁתָּ Ex. 29:30; אֶלְבַּשְׁתָּה Cant. 5:3; תִּדְבַּרְתָּ Gen. 19:19. Hholem is shortened before הָ, בָּ, כֹּן, though the vowel letter ו is occasionally written in the K'thibh, אֶצְרֶה Jer. 1:5.

e. The following are examples of feminine plurals with suffixes: 2 *fem. plur.* תִּרְאֵי Cant. 1:6, 3 *fem. plur.* תִּחַשְׁבֵּי Job 19:15. תִּיבְרַח Jer. 2:19. The masculine form is sometimes substituted for the feminine, תִּרְאֵי Cant. 6:9.

INFINITIVE AND IMPERATIVE.

§ 106 a. *Kal Infinitive.* Before הָ, בָּ, כֹּן, Hholem is shortened to Kamets Ithathuph, אֶצְרֶה Gen. 2:17; תִּצְרֶה (Methheg by §45.2) Obad. ver. 11; אֶצְרֶה Gen. 3:5; אֶצְרֶה Mal. 1:7. Pattahh remains in the single example, תִּצְרֶה Isa. 30:18; sometimes the vowel of the second radical is rejected before these as it is before the other suffixes, and a short vowel given to the first radical, commonly Kamets Ithathuph, תִּצְרֶה Deut. 29:11; תִּצְרֶה 2 Kin. 22:19; תִּצְרֶה Deut. 27:4, once Kilbuts, תִּצְרֶה Lev. 23:22, sometimes Ithirik, תִּצְרֶה Gen. 19:33, 35 but תִּצְרֶה Ruth 3:4; תִּצְרֶה Zech. 3:1; תִּצְרֶה 2 Sam. 1:10; תִּצְרֶה Neh. 8:5, and occasionally Pattahh, תִּצְרֶה Ezek. 25:6. In the feminine form of the infinitive, as in nouns, the old feminine ending תִּי is substituted for תִּי, תִּצְרֶה Isa. 30:19; תִּצְרֶה Hos. 7:4. The Niphal infinitive retains its pretonic Kamets before suffixes, תִּצְרֶה Ezek. 21:29.

b. Kal Imperative. The first radical commonly receives Kamets Hhatuph upon the rejection of Hholem, וְהָיָה, וְהָיָה, Jer. 15: 15, but occasionally it takes Hhirik, וְהָיָה (with Daghesh-forte euphonic) Prov. 4: 13.

IMPERFECT VERBS.

§ 107. Imperfect verbs depart more or less from the standard already given, as the nature of their radicals may require. They are of three classes, viz.:

I. Guttural verbs, or those which have a guttural letter in the root.

II. Contracted verbs, two of whose radicals are in certain cases contracted into one.

III. Quiescent verbs, or those which have a quiescent or vowel letter in the root.

These classes may again be subdivided according to the particular radical affected. Thus there are three kinds of guttural verbs:

1. Pe guttural verbs, or those whose first radical is a guttural.

2. Ayin guttural verbs, or those whose second radical is a guttural.

3. Lamedh guttural verbs, or those whose third radical is a guttural.

There are two kinds of contracted verbs:

1. Pe Nun verbs, or those whose first radical is Nun, and is liable to be contracted by assimilation with the second.

2. Ayin doubled verbs, or those whose second and third radicals are alike, and are liable to be contracted into one.

There are four kinds of quiescent verbs:

1. Pe Yodh verbs, or those whose first radical is Yodh.

2. Ayin Vav and Ayin Yodh verbs, or those whose second radical is Vav or Yodh.

3. Lamedh Aleph verbs, or those whose third radical is Aleph.

4. Lamedh He verbs, or those in which He takes the place of the third radical.

The guttural differ from the perfect verbs in the vowels only ; the first division of the contracted verbs differ only in the consonants ; the quiescent and the second division of the contracted verbs differ from the perfect verbs in both vowels and consonants.

a. The third class of imperfect verbs may either be regarded as having a quiescent letter in the root, which in certain forms is changed into a vowel, or as having a vowel in the root, which in certain forms is changed into a quiescent letter. As the settlement of this question is purely a matter of theory, the usual name of quiescent verbs has been retained as sufficiently descriptive.

b. The origin of these various technical names for the different kinds of imperfect verbs is explained § 76. 3.

PE GUTTURAL VERBS.

§ 108. Gutturals have the four following peculiarities, § 60, viz. :

1. They often cause a preceding or accompanying vowel to be converted into Pattahh.

2. They receive Pattahh furtive at the end of a word after a long heterogeneous vowel or before a vowelless final consonant.

3. They take compound in preference to simple Sh'va.

4. They are incapable of being doubled, and consequently do not receive Daghash-forte.

§ 109. Pe guttural verbs are affected by these peculiarities as follows, viz. :

1. The Hhirik of the preformatives is changed to Pattahh before the guttural in the Kal future, if the second vowel be Hholem, הַעֲמִיד for הַעֲמִיד ; but if the second radical has Pattahh this change does not occur, because it would occasion a repetition of the same vowel in successive syllables, § 63. 1. *b*. In the Kal future α , therefore, in the Niphal preterite and participle, where the vowel of the second syllable is likewise α , and in the Hiphil preterite, where \imath is characteristic and therefore less subject to change, Hhirik is compounded with Pattahh, or, in other words, is changed to the diphthongal Seghol, הַעֲמִיד , הַעֲמִיד , הַעֲמִיד . Seghol accompanying \aleph of the first person singular of the Kal future, § 60. 1. α (5), and Kamets Hhatuph, characteristic of the Hophal species, suffer no change. The same is true of Hholem in the first syllable of the Kal participle, Hhirik of the Piel preterite, and Kibbutz of the Pual species, for the double reason that these vowels are characteristic of those forms, and that their position after the guttural renders them less liable to mutation, § 60. 1. α (2); the second reason applies likewise to the Hhirik of the feminine singular and masculine plural of the Kal imperative, which, as the briefest of the short vowels, is besides best adapted to the quick utterance of a command, עֲמִיד , עֲמִיד .

2. As the guttural does not stand at the end of the word, there is no occasion for applying the rule respecting Pattahh furtive; this consequently does not appear except in הַעֲמִיד , apocopated future of הַעֲמִיד , and in one other doubtful example, § 114.

3. Wherever the first radical should receive simple Sh'va the guttural takes compound Sh'va instead; this, if there be no reason for preferring another, and especially if it be preceded by the vowel Pattahh, will be Hhateph Pattahh, whose sound is most consonant with that of the gutturals; this is the case in the Kal second plural preterite, construct infinitive, future and imperative with Hholem, and in the Hiphil,

infinitives, future, imperative, and participle, **יָעֲמֹד**, **יָעֲמֹדְךָ**. If, however, the guttural be preceded by another vowel than Pattahh the compound Sh'va will generally be conformed to it; thus, after Seghol it becomes Ihateph Seghol as in the Kal future and imperative *ā*, the Niphal preterite and participle, and the Hiphil preterite, **יָעֲמַדְךָ**, **יָעֲמַדְךָ**, and after Kamets Ihathuph it becomes Ihateph Kamets as in the Hophal species, **יָעֲמַדְךָ**. If this compound Sh'va in the course of inflection comes to be followed by a vowelless letter, it is changed to the corresponding short vowel, § 61. 1, thus, (.) becomes (.) in the second feminine singular and the second and third masculine plural of the Kal future; (.) becomes (.) in the third feminine singular and the third plural of the Niphal preterite; and (.) becomes (.) in the corresponding persons of the preterite and future Hophal, **יָעֲמַדְךָ**, **יָעֲמַדְךָ**.

a. The simple Sh'va following a short vowel thus formed, remains vocal as in the corresponding forms of the perfect verb, the new syllable being not mixed but intermediate, and hence a succeeding aspirate will retain its aspiration, thus **יָעֲמַדְךָ** *yaam'dhū*, not **יָעֲמַדְךָ** *yaamdū*, § 22. *a.* In like manner the Kal imperative has **יָעֲמַדְךָ** not **יָעֲמַדְךָ**, showing that even in the perfect verb **קָטַלְךָ**, **קָטַלְךָ** were pronounced *kit'lī*, *kit'lū*, not *kittī*, *kittū*.

4. The reduplication of the first radical being impossible in the infinitive, future and imperative Niphal, the preceding vowel, which now stands in a simple syllable, is lengthened in consequence from Ithirik to 'Tsere, § 60. 4, **יָעֲמַדְךָ** for **יָעֲמַדְךָ**.

§ 110. 1. The verb **יָעֲמַד** *to stand*, whose inflections are shown in the following paradigm, may serve as a representative of Pe guttural verbs. The Piel, Pual, and Hithpacl are omitted, as they present no deviation from the regular verbs. The Niphal of **יָעֲמַד** is not in use, but is here formed from analogy for the sake of giving completeness to the paradigm.

PARADIGM OF PE GUTTURAL VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	HIPHAL.	HOPHAL.
PRET. 3 m.	עָמַד	נִעְמַד	הָעָמַד	הָעָמַד
3 f.	עָמְדָה	נִעְמְדָה	הָעָמְדָה	הָעָמְדָה
2 m.	עָמַדְתָּ	נִעְמַדְתָּ	הָעָמַדְתָּ	הָעָמַדְתָּ
2 f.	עָמַדְתְּ	נִעְמַדְתְּ	הָעָמַדְתְּ	הָעָמַדְתְּ
1 c.	עָמַדְתִּי	נִעְמַדְתִּי	הָעָמַדְתִּי	הָעָמַדְתִּי
Plur. 3 c.	עָמְדוּ	נִעְמְדוּ	הָעָמְדוּ	הָעָמְדוּ
2 m.	עָמַדְתֶּם	נִעְמַדְתֶּם	הָעָמַדְתֶּם	הָעָמַדְתֶּם
2 f.	עָמַדְתֶּן	נִעְמַדְתֶּן	הָעָמַדְתֶּן	הָעָמַדְתֶּן
1 c.	עָמַדְנוּ	נִעְמַדְנוּ	הָעָמַדְנוּ	הָעָמַדְנוּ
INFIN. Absol.	עָמֹד	הָעָמֹד	הָעָמֹד	הָעָמֹד
Constr.	עָמַד	הָעָמַד	הָעָמַד	הָעָמַד
FUT. 3 m.	יַעֲמֹד	יִעְמֹד	יַעֲמִיד	יַעֲמִיד
3 f.	תַּעֲמֹד	תִּעְמֹד	תַּעֲמִיד	תַּעֲמִיד
2 m.	תַּעֲמֹד	תִּעְמֹד	תַּעֲמִיד	תַּעֲמִיד
2 f.	תַּעֲמִידִי	תִּעְמִידִי	תַּעֲמִידִי	תַּעֲמִידִי
1 c.	אֶעֱמֹד	אֵעְמֹד	אֶעֱמִיד	אֶעֱמִיד
Plur. 3 m.	יַעֲמְדוּ	יִעְמְדוּ	יַעֲמִידוּ	יַעֲמִידוּ
3 f.	תַּעֲמִידְנָה	תִּעְמִידְנָה	תַּעֲמִידְנָה	תַּעֲמִידְנָה
2 m.	תַּעֲמִידוּ	תִּעְמִידוּ	תַּעֲמִידוּ	תַּעֲמִידוּ
2 f.	תַּעֲמִידְנָה	תִּעְמִידְנָה	תַּעֲמִידְנָה	תַּעֲמִידְנָה
1 c.	נֶעֱמֹד	נִעְמִיד	נֶעֱמִיד	נֶעֱמִיד
IMPER. 2 m.	עָמֹד	הָעָמִיד	הָעָמִיד	wanting
2 f.	עָמְדִי	הָעָמְדִי	הָעָמְדִי	
Plur. 2 m.	עָמְדוּ	הָעָמְדוּ	הָעָמְדוּ	
2 f.	עָמְדְנָה	הָעָמְדְנָה	הָעָמְדְנָה	
PART. Act.	עֹמֵד		מַעֲמִיד	
Pass.	עָמוּד	נִעְמָד		מַעֲמוּד

2. The Kal imperative and future of those verbs which have Pattalîh in the second syllable may be represented by *פִּיץ* to be strong.

IMPERATIVE.

SINGULAR.		PLURAL.	
masc.	fem.	masc.	fem.
פִּיץ	פִּיְצִי	פִּיְצוּ	פִּיְצוּנָה

FUTURE.

	3 masc.	3 fem.	2 masc.	2 fem.	1 com.
SING.	פִּיֵּץ	פִּיֵּצִי	פִּיֵּץ	פִּיֵּצִי	פִּיֵּץ
PLUR.	פִּיֵּצוּ	פִּיֵּצוּנָה	פִּיֵּצוּ	פִּיֵּצוּנָה	פִּיֵּץ

3. Certain verbs, whose first radical is *ס*, receive Hholem in the first syllable of the Kal future after the following, which is distinctively called the Pe Aleph (פֿא) mode.

FUTURE OF PE ALEPH VERBS.

	3 masc.	3 fem.	2 masc.	2 fem.	1 com.
SING.	פִּאֵץ	פִּאֵצִי	פִּאֵץ	פִּאֵצִי	פִּאֵץ
PLUR.	פִּאֵצוּ	פִּאֵצוּנָה	פִּאֵצוּ	פִּאֵצוּנָה	פִּאֵץ

Five verbs uniformly adopt this mode of inflection, viz. : *פִּאֵץ* to perish, *פִּאֵץ* to be willing, *פִּאֵץ* to eat, *פִּאֵץ* to say, *פִּאֵץ* to bake ; a few others indifferently follow this or the ordinary Pe guttural mode, *פִּאֵץ* to love, *פִּאֵץ* to take hold, *פִּאֵץ* to gather.

REMARKS ON PE GUTTURAL VERBS.

§ 111. 1. The preformative of the Kal future *a* has (ֿ) in one instance, *פִּאֵץ* Ezek. 23 : 5. That of the Kal future *o* has (ֿ) in *פִּאֵץ* Prov. 10 : 3, *פִּאֵץ* Ps. 29 : 9. Three verbs with future *o*, *פִּאֵץ*, *פִּאֵץ*, *פִּאֵץ* have Pat-

tahh in the first syllable when the Hholem appears, but Seghol in those forms in which the Hholem is dropped, **יְהִירֹם** Job 12:14, **יְהִירֹם** 2 Kin. 3:25 but **יְהִירְסוּ** Ex. 19:21, 24; so with suffixes, **יְהִירְסֵנִי** Ps. 141:5, **יְהִירְסֶךָ** Isa. 22:19, **יְהִירְסֶהוּ** Isa. 53:2. **הָפַר** has **יְהִירְסֶהוּ** but **יְהִירְסֶהוּ**.

2. *a.* If the first radical be א, which has a strong preference for the diphthongal vowels, §60. 1. *a* (5), the preformative takes Seghol in most verbs in the Kal future, whether *a* or *o*, **יִאָּמַר**, **יִאָּכַל**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**; in a few with future *a*, §110. 3, it takes the other compound vowel Hholem when to complete the diphthongal character of the word the (.) of the second syllable usually becomes (..) in pause, and in a few instances without a pause accent, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, **יִאָּבֵד**, and in two verbs it becomes (..) after Vav conversive, **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד**.

b. As א is always quiescent after Hholem in this latter form of the future, §57. 2. (2) *a*, Pe Aleph verbs might be classed among quiescent verbs, and this is in fact done by some grammarians. But as א has the double character of a guttural and a quiescent in different forms sprung from the same root, and as its quiescence is confined almost entirely to a single tense of a single species, it seems better to avoid sundering what really belongs together, by considering the Pe Aleph as a variety of the Pe guttural verbs. In a few instances א gives up its consonantal character after (..) which is then lengthened to (..) **יִאָּבֵד** Mic. 4:8. When thus quiescent after either Tsere or Hholem, א is always omitted in the first person singular after the preformative א, **אֶאָּבֵד** Gen. 32:5 for **אֶאָּבֵד**, **אֶאָּבֵד** Prov. 8:17 for **אֶאָּבֵד**, **אֶאָּבֵד** Gen. 24:33 for **אֶאָּבֵד**, and occasionally in other persons, **תִּאָּבֵד** Jer. 2:36 for **תִּאָּבֵד**; so **יִהְיֶה** Deut. 33:21, **יִהְיֶה** Prov. 1:10, **יִהְיֶה** Ps. 104:29, **יִהְיֶה** 2 Sam. 19:14, **יִהְיֶה** 2 Sam. 20:9, **יִהְיֶה** 1 Sam. 28:24; in a few instances the vowel letter ו is substituted for it, **וַיִּבְדֵּל** Ezek. 42:5 for **וַיִּבְדֵּל**, **וַיִּבְדֵּל** Neh. 2:7, Ps. 42:10.

c. A like quiescence or omission of א occurs in **וַיִּאָּבֵד** Num. 11:25 Hi. fut. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Ezek. 21:33 Hi. inf. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Job 32:11 Hi. fut. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Prov. 17:4 Hi. part. for **וַיִּאָּבֵד**, §53. 2. *a*, **וַיִּאָּבֵד** Job 35:11 Pi. part. for **וַיִּאָּבֵד**, §53. 3, **וַיִּאָּבֵד** 2 Sam. 22:40 Pi. fut. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** 1 Sam. 15:5 Hi. fut. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Isa. 21:14 Hi. pret. for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Isa. 13:20 Pi. fut. for **וַיִּאָּבֵד**, and after prefixes **וַיִּאָּבֵד** for **וַיִּאָּבֵד**, the Kal infinitive of **וַיִּאָּבֵד** with the preposition ל, **וַיִּאָּבֵד** Ezek. 28:16 Pi. fut. with Vav conversive for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Zech. 11:5 Hi. fut. with Vav conjunctive for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Eccles. 4:14 Kal pass. part. with the article for **וַיִּאָּבֵד**.

d. The diphthongal Hholem is further assumed by Pe Aleph roots once in the Niphal preterite, **וַיִּאָּבֵד** Num. 32:30 for **וַיִּאָּבֵד**, and five times in the Hiphil future, **וַיִּאָּבֵד** Jer. 46:8 for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Hos. 11:4 for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** Neh. 13:13 for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** 1 Sam. 14:24 abbreviated from **וַיִּאָּבֵד** for **וַיִּאָּבֵד**, **וַיִּאָּבֵד** 2 Sam. 20:5 K'ri for **וַיִּאָּבֵד**.

e. א draws the vowel to itself from the preformative in **וַיִּאָּבֵד** Prov. 1:22 Kal fut. for **וַיִּאָּבֵד** in pause **וַיִּאָּבֵד** Zech. 8:17, Ps. 4:3, §60. 3. *c*. Some so explain **וַיִּאָּבֵד** Job 20:26, regarding it as a Kal future for

הַאֲזַלְהוּ with the vowel attracted to the א from the preformative; it is simpler, however, to regard it as a Pual future with Kamets Hhatuph instead of Kibbutz, as מִצִּבּוֹת Nah. 2:4, יִתְחַבְּרֶהָ Ps. 94:20.

3. *a.* Kamets Hhatuph for the most part remains in the Kal infinitive and imperative with suffixes, as קָבַלְהוּ, קָבְלוּ, קָבְלוּ, being rarely changed to Pattahh, as in חַבְּלֵהוּ Prov. 20:16, or Seghol, as אֶסְפָּה Num. 11:16, קָבַלְהוּ Job 33:5. In the inflected imperative Seghol occurs once instead of Hhirik, חֲשַׁבְּהוּ Isa. 47:2, and Kamets Hhatuph twice in compensation for the omitted Hholem, קָבְלוּ Zeph. 3:14 but קָבְלוּ Ps. 68:5, חֲרְבוּ Jer. 2:12 but חֲרְבוּ Jer. 50:27, though the *o* sound is once retained in the compound Sh'va of a pausal form. חֲרַבְּהוּ Isa. 44:27. Ewald explains חֲרַבְּהוּ Ex. 20:5, 23:24, Deut. 5:9, and קָבְלוּ Deut. 13:3 as Kal futures, the excluded Hholem giving character to the preceding vowels; the forms, however, are properly Hophal futures, and there is no reason why the words may not be translated accordingly *be induced to serve*. In a few Kal infinitives with a feminine termination ח has (), חֲמִלָה Ezek. 16:5, חֲמִצָּה Hos. 7:4.

b. In a very few instances Pattahh is found in the first syllable of the Niphal and of the Hiphil preterite, נִבְּרַח Ps. 89:8, הִתְחַבֵּל Judg. 8:19.

§ 112. 1. The guttural invariably receives compound Sh'va in place of simple, where this is vocal in the perfect verb; and as in these cases it stands at the beginning of the word, it is more at liberty to follow its native preferences, and therefore usually takes (). In הִירִיָּם 2 plur. pret., הִירָה inf., הִירָה imper. of הִירָה, the initial ה has () under the influence of the following י; א receives () in the second plural of the Kal preterite, and in the feminine and plural of the passive participle, אֲבִירָהּ, אֲבִירָהּ, אֲבִירָהּ, but commonly () in the imperative and infinitive, § 60. 3. *b.* אֲבִירָהּ imper., אֲבִירָהּ and אֲבִירָהּ inf., אֲבִירָהּ and אֲבִירָהּ inf., אֲבִירָהּ imper., אֲבִירָהּ inf. and imper. (but הִתְחַבֵּל Job 34:18 with ה interrogative), אֲבִירָהּ (with ה, paragogic אֲבִירָהּ), and in a very few instances the long vowel (); § 60. 3. *c.* אֲבִירָהּ Ex. 16:23 for אֲבִירָהּ, אֲבִירָהּ Isa. 21:12.

2. Where the first radical in perfect verbs stands after a short vowel and completes its syllable, the guttural does the same, but mostly admits an echo of the preceding vowel after it, inclining it likewise to begin the syllable which follows. In the intermediate syllable thus formed, § 20. 2, the vowel remains short, only being modified agreeably to the rules already given by the proximity of the guttural, which itself receives the corresponding Hhateph. The succession is, therefore, usually (), () or (). In a very few instances this correspondence is neglected; thus, in הִתְחַבֵּל 3 fem. fut. of הִתְחַבֵּל to go (comp. הִתְחַבֵּל from הִתְחַבֵּל to laugh) the Hhirik of the preformative remains and the guttural takes Hhateph Pattahh; in הִתְחַבֵּל (once, viz., Hab. 1:15 for הִתְחַבֵּל) and הִתְחַבֵּל Hiphil and Hophal preterites of הִתְחַבֵּל to go up, and הִתְחַבֵּל (once, viz., Josh. 7:7 for הִתְחַבֵּל) Hi. pret. of הִתְחַבֵּל to pass over, the guttural is entirely transferred to the second syllable, and the preceding vowel is lengthened. The forms הִתְחַבֵּל, הִתְחַבֵּל, הִתְחַבֵּל from הִתְחַבֵּל to be, and הִתְחַבֵּל from הִתְחַבֵּל to live, are peculiar in having simple vocal Sh'va.

3. Where (.) or (.) are proper to the form these are frequently changed to (.) or (.) upon the prolongation of the word or the removal of its accent forward. Thus, in the Kal future, יֵאָסֶה 2 Kin. 5:3, יֵאָסֶפֶה Ex. 4:29, יֵאָסֶפֶה Ps. 27:10, יֵאָסֶפֶה Josh. 2:18; יֵאָרֶנֶה Isa. 59:5, יֵאָרֶנֶה Judg. 16:13; the Niphal, יִנָּלֵם 1 Kin. 10:3, יִנָּלֵם Nah. 3:11, יִנָּלֵם Ps. 26:4; and especially in the Hiphil preterite with Vav conversive, יִהְיֶה Job 14:19, יִהְיֶה Deut. 7:24, יִהְיֶה Deut. 9:3 (comp. יִהְיֶה Ps. 80:6), יִהְיֶה Lev. 23:30; יִהְיֶה Isa. 49:26; יִהְיֶה Neh. 5:16, יִהְיֶה Ezek. 30:25; יִהְיֶה Isa. 43:23, יִהְיֶה Jer. 17:4; יִהְיֶה Deut. 1:45, יִהְיֶה Ex. 15:26, יִהְיֶה Jer. 49:37; after Vav conjunctive, however, the vowels remain unchanged, יִהְיֶה 1 Sam. 17:35, יִהְיֶה Ps. 50:21. The change from (.) to (.) after Vav conversive occurs once in the third person of the Hiphil preterite, יִהְיֶה Ps. 77:2, but is not usual, e. g. יִהְיֶה Lev. 27:8. There is one instance of (.) instead of (.) in the Hiphil infinitive, יִהְיֶה Jer. 31:32.

4. A vowel which has arisen from Sh'va in consequence of the rejection of the vowel of a following consonant, will be dropped in guttural as in perfect verbs upon the latter vowel being restored by a pause accent, יִהְיֶה, יִהְיֶה; יִהְיֶה, יִהְיֶה.

5. Sometimes the silent Sh'va of the perfect verb is retained by the guttural instead of being replaced by a compound Sh'va or a subsidiary vowel which has arisen from it. This is most frequent in the Kal future, though it occurs likewise in the Kal infinitive after inseparable prepositions, in the Niphal preterite and participle, in the Hiphil species, and also though rarely in the Hophal. There are examples of it with all the gutturals, though these are most numerous in the case of ה, which is the strongest of that class of letters. In the majority of roots and forms there is a fixed or at least a prevailing usage in favour either of the simple or of the compound Sh'va; in some, however, the use of one or the other appears to be discretionary.

a. The following verbs always take simple Sh'va under the first radical in the species, whose initial letters are annexed to the root, viz.:

אָרֵם Hi. to be red.	הָבֵל K. Hi. to be vain.	הָגֵר K. to gird.
אָרִי Ni. Hi. to be illus- trious.	הָהָה K. Hi. to meditate.	הָהָל K. (not Ho.) to cease.
אָסֵם Hi. to close.	הָהָה K. to thrust.	הָהָה K. to cut.
* אָטֵר K. to shut.	הָהָה K. Ni. to honour.	הָהָה K. (not Hi.) to
אָלֵה K. to learn.	הָהָה K. Ni. to be.	הָהָה K. (not Hi.) to
אָלֵה K. to gird on.	* הָהָה K. to injure, wound.	הָהָה K. to live.
אָשֵׁם K. Ni. (not Hi.)	הָהָה Ni. Hi. Ho. to hide.	הָהָה K. Hi. to be wise.
to be guilty.	הָהָה K. to beat off.	* הָהָה K. meaning doubt- ful.
	הָהָה Hi. to join together.	

* ἀπαξ λεγόμενον.

הָמִיר K. Ni. <i>to desire.</i>	הָפֵר K. <i>to dig.</i>	נָהַר K. <i>to put on as an ornament.</i>
הָמַל K. <i>to spare.</i>	הָפַר K. Hi. <i>to blush.</i>	
הָמַס K. Ni. <i>to do violence to.</i>	הָפַשׁ K. Ni. <i>to search.</i>	נָהַר Hi. <i>to gather much.</i>
	הָפַז K. (not Hi.) <i>to hew.</i>	נָהַר Ni. <i>to be wanting.</i>
הָמִין K. <i>to be leavened.</i>	† הָפַר K. Ni. <i>to investigate.</i>	נָהַר K. Ni. <i>to trouble.</i>
הָמִיר K. <i>to ferment.</i>		נָפַל Hi. <i>to be presumptuous.</i>
הָמַל K. <i>to dedicate.</i>	* הָרַג K. <i>to tremble.</i>	
הָמַל K. <i>to devour.</i>	הָרַח K. <i>to take up.</i>	נָהַשׁ K. Ni. <i>to pervert.</i>
הָמַס K. <i>to muzzle.</i>	הָרַח Ni. <i>to be destined.</i>	נָהַשׁ K. Hi. <i>to tithe.</i>
הָמִיר K. Hi. <i>to lack.</i>	הָרַל Ho. <i>to be swaddled.</i>	* נָהַשׁ Ni. <i>to be burnt up.</i>
הָמַח Ni. <i>to cover.</i>	הָרַח K. Ni. Hi. <i>to seal.</i>	נָהַח K. Hi. <i>to be removed.</i>
הָמַז K. Ni. <i>to be panic-struck.</i>	הָרַח K. <i>to seize.</i>	
	הָרַח K. <i>to break through.</i>	נָהַח K. Ni. Hi. <i>to entreat.</i>
הָמִין K. <i>to delight.</i>	נָהַח K. <i>to love, dote.</i>	

b. The following are used with both simple and compound Sh'va, either in the same form or in different forms, viz. :

אָבַר <i>to bind.</i>	הָסַח <i>to trust.</i>	נָהַח <i>to wear.</i>
הָפַח <i>to turn.</i>	הָשִׁיחַ <i>to withhold.</i>	נָהַח <i>to encircle.</i>
הָבַל <i>to take in pledge.</i>	הָשַׁח <i>to uncover.</i>	נָהַח <i>to conceal.</i>
הָבַשׁ <i>to bind.</i>	הָשַׁב <i>to think.</i>	נָהַח <i>to shut up, restrain.</i>
הָזַק <i>to be strong.</i>	הָשַׁח <i>to be dark.</i>	נָהַח <i>to supplant.</i>
הָזַח <i>to be sick.</i>	נָהַח <i>to pass over.</i>	נָהַח <i>to smoke.</i>
הָזַק <i>to divide.</i>	נָהַח <i>to help.</i>	נָהַח <i>to be rich.</i>

c. The following have simple Sh'va only in the passages or parts alleged, but elsewhere always compound Sh'va, viz. :

אָהַב 2 Chr. 19 : 2, Pr. 15 : 9, <i>to love.</i>	הָרַר Ezek. 26 : 18, <i>to tremble.</i>
אָנַח Ps. 65 : 7, <i>to gird.</i>	הָנַח Hi. part. <i>to be silent.</i>
אָסַח Ps. 47 : 10, <i>to gather.</i>	הָנַח Jer. 49 : 37, <i>to be dismayed.</i>
הָלַח Ps. 109 : 23, <i>to go.</i>	נָהַח Eccl. 5 : 8, <i>to serve.</i>
הָלַח Job 39 : 4, Jer. 29 : 8, <i>to dream.</i>	נָהַח Jer. 15 : 17. Ps. 149 : 5, and
הָלַח Job 20 : 24, <i>to change, pierce.</i>	נָהַח Ps. 5 : 12, <i>to exult.</i>

All other Pe guttural verbs, if they occur in forms requiring a Sh'va under the first radical, have invariably compound Sh'va.

The use or disuse of simple Sh'va is so uniform and pervading in certain verbs, that it must in all probability be traced to the fixed usage of actual speech. This need not be so in all cases, however, as in other and less common words its occurrence or non-occurrence may be fortuitous; additional examples might have been pointed differently.

* ἀπαξ λεγόμενον.

† Except Ps. 44 : 22.

§ 113. 1. The Hhirik of the prefix is in the Niphal future, imperative and participle, almost invariably lengthened to Tsere upon the omission of Daghash-forte in the first radical, **הִתְחַנֵּן**, **הִתְחַנֵּן** Isa. 23: 18, **הִתְחַנֵּן** (the retrocession of the accent by § 35. 1) Isa. 28: 27, **הִתְחַנֵּן** Job 38: 24, **הִתְחַנֵּן** Num. 32: 17, **הִתְחַנֵּן** 2 Sam. 17: 23, which is in one instance expressed by the vowel letter **י**, **הִתְחַנֵּן** Ex. 25: 31. The only exception is **הִתְחַנֵּן** (two accents explained by § 42. a) Ezek. 26: 15 for **הִתְחַנֵּן**, where the vowel remains short as in an intermediate syllable, only being changed to Seghol before the guttural as in the Niphal and Hiphil preterites. According to some copies, which differ in this from the received text, the vowel likewise remains short in **הִתְחַנֵּן** Job 19: 7, **הִתְחַנֵּן** Ezek. 43: 18, **הִתְחַנֵּן** 1 Chron. 24: 3, **הִתְחַנֵּן** Lam. 2: 11.

2. The initial **ה** of the Hiphil infinitive is, as in perfect verbs, rarely rejected after prefixed prepositions, as **הִתְחַנֵּן** Jer. 37: 12 for **הִתְחַנֵּן**, **הִתְחַנֵּן** Eccles. 5: 5, **הִתְחַנֵּן** 2 Sam. 19: 19, **הִתְחַנֵּן** Deut. 26: 12, **הִתְחַנֵּן** Neh. 10: 39, **הִתְחַנֵּן** 2 Sam. 18: 3 K'thithb; and still more rarely that of the Niphal infinitive, **הִתְחַנֵּן** Lam. 2: 11 for **הִתְחַנֵּן**, **הִתְחַנֵּן** Ezek. 26: 15.

§ 114. The letter **ר** resembles the other gutturals in not admitting Daghash-forte, and in requiring the previous vowel to be lengthened instead, **הִתְחַנֵּן** Jon. 1: 5, **הִתְחַנֵּן** Ps. 106: 25. In other cases, however, it causes no change in an antecedent Hhirik, **הִתְחַנֵּן** Deut. 19: 6, **הִתְחַנֵּן** 2 Sam. 7: 10, **הִתְחַנֵּן** Ps. 66: 12, except in certain forms of the verb **הִתְחַנֵּן** to see, viz., **הִתְחַנֵּן** Kal future with Vav conversive, shortened from **הִתְחַנֵּן**, which alternates with **הִתְחַנֵּן** as Hiphil preterite, and once with Vav conversive preterite, **הִתְחַנֵּן** Nah. 3: 5. It is in two instances preceded by Hhirik in the Hiphil infinitive, **הִתְחַנֵּן**, **הִתְחַנֵּן** Jer. 50: 34. In the Hophal species the participles **הִתְחַנֵּן** Isa. 14: 6, **הִתְחַנֵּן** Lev. 6: 14 take Kibbutz in the first syllable, but **הִתְחַנֵּן**, **הִתְחַנֵּן** have the ordinary Kamets Hhatuph. Resh always retains the simple Sh'va of perfect verbs whether silent or vocal, **הִתְחַנֵּן** Gen. 44: 4, **הִתְחַנֵּן** Ps. 129: 86, except in one instance, **הִתְחַנֵּן** Ps. 7: 6, where it appears to receive Pattahh furtive contrary to the ordinary rule which restricts it to the end of the word, § 60. 2. a.

§ 115. The verb **הִתְחַנֵּן** reduplicates its last instead of its second radical in the Pual, **הִתְחַנֵּן**; **הִתְחַנֵּן** reduplicates its last syllable, **הִתְחַנֵּן** Lam. 2: 11, § 92. a. **הִתְחַנֵּן** Hos. 11: 3 has the appearance of a Hiphil preterite with **ה** prefixed instead of **ה**.

הִתְחַנֵּן is a secondary root, based upon the Hiphil of **הִתְחַנֵּן**. See **הִתְחַנֵּן** verbs.

For the peculiar forms of **הִתְחַנֵּן** and **הִתְחַנֵּן** see the **הִתְחַנֵּן** verbs, **הִתְחַנֵּן** and **הִתְחַנֵּן**.

AYIN GUTTURAL VERBS.

§ 116. Ayin guttural verbs, or those which have a guttural for their second radical, are affected by the peculiarities of these letters, § 108, in the following manner, viz. :

1. The influence of the guttural upon a following vowel being comparatively slight, this latter is only converted into Pattahh in the future and imperative Kal, and the feminine plural of the future and imperative Niphal, Piel, and Hithpacl, where the like change sometimes occurs even without the presence of a guttural, יִגְאֹל for יִגְאֹל ; תִּגְאֹלְנָה for תִּגְאֹלְנָה .

2. No forms occur which could give rise to Pattahh furtive.

3. When the second radical should receive simple Sh'va, it takes Hhateph Pattahh instead as the compound Sh'va best suited to its nature; and to this the new vowel, formed from Sh'va in the feminine singular and masculine plural of the Kal imperative, is assimilated, גִּאֲלִי for גִּאֲלִי .

4. Daghesht-forde is always omitted from the second radical in Piel, Pual, and Hithpacl, in which case the preceding vowel may either remain short as in an intermediate syllable, or Hhirik may be lengthened to Tsere, Pattahh to Kamets, and Kibbutz to Hholem, § 60. 4, גִּאֲלִי , גִּאֲלִי .

§ 117. The inflections of Ayin guttural verbs may be shown by the example of גָּאֹל , which in some species means *to redeem*, and in others *to pollute*. The Hiphil and Hophal are omitted, as the former agrees precisely with that of perfect verbs, and the latter differs only in the substitution of compound for simple Sh'va in a manner sufficiently illustrated by the foregoing species.

a. The Pual infinitive is omitted from the paradigm as it is of rare occurrence, and there is no example of it in this class of verbs. As the absolute infinitive Piel mostly gives up its distinctive form and adopts that of the construct, § 92. d, it is printed with Tsere in this and the following paradigms.

PARADIGM OF AYIN GUTTURAL VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.	PUAL.	HITHPAEL.
PRET. 3 m.	הָאָל	הִנָּאֵל	הָאָל	הָאָל	הִתְהַאָּל
3 f.	הִנָּאֵלָה	הִנָּאֵלָה	הָאָלָה	הָאָלָה	הִתְהַאָּלָה
2 m.	הָאָלְתָּ	הִנָּאֵלְתָּ	הָאָלְתָּ	הָאָלְתָּ	הִתְהַאָּלְתָּ
2 f.	הָאָלְתְּ	הִנָּאֵלְתְּ	הָאָלְתְּ	הָאָלְתְּ	הִתְהַאָּלְתְּ
1 c.	הָאָלְתִּי	הִנָּאֵלְתִּי	הָאָלְתִּי	הָאָלְתִּי	הִתְהַאָּלְתִּי
Plur. 3 c.	הָאָלוּ	הִנָּאֵלוּ	הָאָלוּ	הָאָלוּ	הִתְהַאָּלוּ
2 m.	הָאָלְתֶּם	הִנָּאֵלְתֶּם	הָאָלְתֶּם	הָאָלְתֶּם	הִתְהַאָּלְתֶּם
2 f.	הָאָלְתֶּן	הִנָּאֵלְתֶּן	הָאָלְתֶּן	הָאָלְתֶּן	הִתְהַאָּלְתֶּן
1 c.	הָאָלְנוּ	הִנָּאֵלְנוּ	הָאָלְנוּ	הָאָלְנוּ	הִתְהַאָּלְנוּ
INFIN. Absol.	הָאָל	הִנָּאֵל	הָאָל		
Constr.	הָאָל	הִנָּאֵל	הָאָל		הִתְהַאָּל
FUT. 3 m.	יִהְיֶאֱל	יִהְיֶאֱל	יִהְיֶאֱל	יִהְיֶאֱל	יִתְהַאָּל
3 f.	תִּהְיֶאֱלָה	תִּהְיֶאֱלָה	תִּהְיֶאֱלָה	תִּהְיֶאֱלָה	תִּתְהַאָּלָה
2 m.	תִּהְיֶאֱלְתָּ	תִּהְיֶאֱלְתָּ	תִּהְיֶאֱלְתָּ	תִּהְיֶאֱלְתָּ	תִּתְהַאָּלְתָּ
2 f.	תִּהְיֶאֱלְתְּ	תִּהְיֶאֱלְתְּ	תִּהְיֶאֱלְתְּ	תִּהְיֶאֱלְתְּ	תִּתְהַאָּלְתְּ
1 c.	אֶהְיֶאֱל	אֶהְיֶאֱל	אֶהְיֶאֱל	אֶהְיֶאֱל	אֶתְהַאָּל
Plur. 3 m.	יִהְיֶאֱלוּ	יִהְיֶאֱלוּ	יִהְיֶאֱלוּ	יִהְיֶאֱלוּ	יִתְהַאָּלוּ
3 f.	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּתְהַאָּלֹנָה
2 m.	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּתְהַאָּלֹנָה
2 f.	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּהְיֶאֱלֹנָה	תִּתְהַאָּלֹנָה
1 c.	נִהְיֶאֱל	נִהְיֶאֱל	נִהְיֶאֱל	נִהְיֶאֱל	נִתְהַאָּל
IMPER. 2 m.	הָאָל	הִנָּאֵל	הָאָל		הִתְהַאָּל
2 f.	הָאָלִי	הִנָּאֵלִי	הָאָלִי	wanting	הִתְהַאָּלִי
Plur. 2 m.	הָאָלוּ	הִנָּאֵלוּ	הָאָלוּ		הִתְהַאָּלוּ
2 f.	הָאָלְנָה	הִנָּאֵלְנָה	הָאָלְנָה		הִתְהַאָּלְנָה
PART. Act.	הָאָל		הִתְהַאָּל		הִתְהַאָּל
Pass.	הָאָל	הִתְהַאָּל		הִתְהַאָּל	

REMARKS ON AYIN GUTTURAL VERBS.

§ 118. 1. If the second radical is ר, the Kal future and imperative commonly have Hholem; but the following take Pattahh, אָרָה *to be long*, תָּהַב *to be dried or desolate*, תָּהַר *to tremble*, תָּהַר *to reproach*, *to winter*, תָּהַר *to sharpen*, גָּרָב *to be sweet*, קָרַב *to come near*, קָרַם *to cover*; נָרַה *to tear in pieces*, has either Hholem or Pattahh; תָּרַשׁ *to plough* has fut. *o*, *to be silent* has fut. *a*.

2. With any other guttural for the second radical the Kal future and imperative have Pattahh; only נָהַם *to roar*, and רָהַם *to love*, have Hholem; וָנַם *to curse*, נָנַל *to trespass*, and פָּנַל *to do*, have either Pattahh or Hholem; the future of אָחַז *to grasp*, is אֶחָזוּ or יֵאָחַזוּ.

3. Pattahh in the ultimate is as in perfect verbs commonly prolonged to Kamets before suffixes, where Hholem would be rejected, אָהָה Prov. 4:6, יִשְׁתָּחִים 2 Kin. 10:14, אֶשְׁתָּחִים 2 Sam. 22:43, שָׁאָהְרִי Isa. 45:11, נֶאֱחָזִי Gen. 29:32.

4. The feminine plurals of the Niphal and Piel futures have Pattahh with the second radical whether this be ר or another guttural, הִתְחַלְּהֶנָּה Ezek. 7:27, הִשְׁתַּחֲוֶהֱנָה Prov. 6:27, תִּתְחַלְּלֶנָּה Ezek. 16:6, תִּתְחַלְּלֶנָּה Hos. 4:13, but Tsere occasionally in pause, הִתְחַלְּלֶנָּה Jer. 9:17.

§ 119. 1. With these exceptions the vowel accompanying the guttural is the same as in the perfect verb; thus the Kal preterite *mid. e* אָהַב Gen. 27:9, אָהָבָה Deut. 15:16; infinitive וָנַם 1 Sam. 7:8, סָחַב Jer. 15:3, with Makkeph. בָּרַחַ 1 Kin. 5:20; Niphal infinitive, הִתְחַלְּמוּ Ex. 17:10, with suffixes, הִשְׁתַּחֲוֶהֱוּ 2 Chron. 16:7, 8, with prefixed נ, נִתְחַלְּמוּ Judg. 11:25, נִשְׁאָל 1 Sam. 20:6, 28, and once anomalously with prefixed א, אֶשְׁאָל Ezek. 14:3 (a like substitution of א for ה occurring once in the Hiphil preterite, אֶשְׁאָלִי Isa. 63:3); future הִתְחַלְּמוּ Ex. 14:14, with Vav conversive, וְהִתְחַלְּמוּ Job 7:5, וְנִתְחַלְּלוּ Ex. 32:1, וְנִתְחַלְּלוּ Judg. 6:34, וְנִתְחַלְּלוּ Ex. 9:15, וְנִתְחַלְּלוּ Num. 22:25, or with the accent on the penult, וְנִתְחַלְּמוּ Ex. 17:8, וְנִתְחַלְּמוּ Gen. 41:8; imperative, הִתְחַלְּמוּ 1 Sam. 18:17, or with the accent thrown back, הִתְחַלְּמוּ Gen. 13:9; Hiphil infinitive, הִתְחַלְּמוּ 1 Sam. 27:12, הִתְחַלְּמוּ Gen. 21:16, הִתְחַלְּמוּ Deut. 7:2, apocopated future, וְנִתְחַלְּמוּ 1 Sam. 2:10, וְנִתְחַלְּמוּ 1 Kin. 8:1 (in the parallel passage, 2 Chron. 5:2, וְנִתְחַלְּלוּ), הִתְחַלְּמוּ Deut. 9:26, וְנִתְחַלְּמוּ Ps. 12:4, with Vav conversive, וְנִתְחַלְּמוּ 1 Kin. 22:54, וְנִתְחַלְּמוּ Zech. 11:8; imperative, הִתְחַלְּמוּ Ex. 28:1, with Makkeph, הִתְחַלְּמוּ Ps. 81:11, וְנִתְחַלְּמוּ 2 Sam. 20:4, הִתְחַלְּמוּ Deut. 4:10, with a pause accent the last vowel sometimes becomes Pattahh, הִתְחַלְּמוּ Job 13:21, הִתְחַלְּמוּ Ps. 69:24, though not always, הִתְחַלְּמוּ Lev. 8:3. Hophal infinitive, הִתְחַלְּמוּ 2 Kin. 3:23. Tsere is commonly retained in the last syllable of the Piel and Hithpacl, which upon the retrocession or loss of the accent is shortened to Seghol, הִתְחַלְּמוּ Lev. 5:22, הִתְחַלְּמוּ Hos. 9:2, הִתְחַלְּמוּ Gen. 39:14, הִתְחַלְּמוּ Ps. 104:26, הִתְחַלְּמוּ 74:10, הִתְחַלְּמוּ Gen. 39:4, הִתְחַלְּמוּ Dan. 2:1, הִתְחַלְּמוּ 2 Kin. 18:23, and occasionally before suffixes to Hhirik, הִתְחַלְּמוּ Isa. 1:15, הִתְחַלְּמוּ (fem. form for הִתְחַלְּמוּ, § 61. 5) 1 Sam. 16:15 but הִתְחַלְּמוּ Isa. 30:18, הִתְחַלְּמוּ

Ezek. 5:16; in a few instances, however, as in the perfect verb, Pattahh is taken instead, thus in the preterite, לָהֵט Mal. 3:19, רָחַם Ps. 103:13, רָחַק Isa. 6:12, אָרַשׁ Deut. 20:7, בָּרַךְ Gen. 24:1 (בָּרַךְ rarely occurs except in pause), פָּרַשׁ Isa. 25:11, and more rarely still in the imperative, קָרַב Ezek. 37:17, and future יִתְקַרֵּב Prov. 14:10, יִתְנַאֵץ Dan. 1:8.

2. שָׂאֵל, which has Kamets in pause, שָׂאֵל, but most commonly Tsere before suffixes, שָׂאֵלְנוּ, exhibits the peculiar forms, שָׂאֵלְתָּ 1 Sam. 12:13, שָׂאֵלְתִּי 1 Sam. 1:20, שָׂאֵלְתִּיהוּ Judg. 13:6, שָׂאֵלְתִּיהוּ 1 Sam. 1:28.

3. Kamets Hhatuph sometimes remains before the guttural in the Kal imperative and infinitive with suffixes or appended ה, אָהָם Hos. 9:10, אָהָלָה Ruth 3:13, מָאָסָם Am. 2:4, מָאָסָם (by § 61. 1) Isa. 30:12, קָרַבְתָּ Deut. 20:2 (the alternate form being מִרְדָּבָם Josh. 22:16), רָחַצָה Ex. 30:18, רָחַצָה Ezek. 8:6, and sometimes is changed to Pattahh, וְצָחָה Isa. 57:13, מִצָּחָה Ezek. 20:27, שָׁחָה Hos. 5:2, אָהָה Deut. 10:15, הָאָהָה Jer. 31:12, or with simple Sh'va under the guttural, צָחָה Ps. 68:8, וְצָחוּ 2 Chron. 26:19. In וְצָחָה Num. 23:7, Kamets Hhatuph is lengthened to Hholem in the simple syllable. Once the paragogic imperative takes the form שָׂאֵלָה Isa. 7:11, comp. סָלַחָה, שָׁלַחָה Dan. 9:19, רָאָהָה Ps. 41:5.

4. Hhirik of the inflected Kal imperative is retained before ר, כָּרְהוּ Josh. 9:6, and once before ה, שָׁחֲרוּ Job 6:22; when the first radical is א it becomes Seghol, אָהָהָה Ps. 31:24, אָהָהָה Cant. 2:15; in other cases it is changed to Pattahh, וְצָחָה Isa. 14:31, וְצָחוּ Judg. 10:14.

§ 120. 1. The compound Sh'va after Kamets Hhatuph is (ֶ), after Seghol (ֵ), in other cases (ִ), as is sufficiently shown by the examples already adduced. Exceptions are rare, אָהָהָה Ruth 3:15, הִתְשַׁחֲרוּ Ezek. 16:33, יִתְהַאֲרֶה *y'thā'rēhū* Isa. 44:13.

2. The letter before the guttural receives compound Sh'va in מִצָּחָה Gen. 21:6; in מִצָּחָהָה Ezek. 9:8, this leads to the prolongation of the preceding vowel and its expression by the vowel letter א, § 11. 1. *a*. This latter form, though without an exact parallel, is thus susceptible of ready explanation, and there is no need of resorting to the hypothesis of an error in the text or a confusion of two distinct readings, מִצָּחָה and מִצָּחָהָה.

3. Resh commonly receives simple Sh'va, though it has compound in some forms of בָּרַךְ, e. g. תִּבְרַכְנוּ Num. 6:23, בִּרְכֵנוּ Gen. 27:27.

§ 121. 1. Upon the omission of Daghesh-forte from the second radical the previous vowel is always lengthened before ר, almost always before א, and prevailing before ע, but rarely before ה or ח. The previous vowel remains short in בָּרַחַח to *terrify*, קָנַחַח to *provoke*, מִנַּחַח to *be few*, נָחַח to *shake*, and צָחַח to *cry*. It is sometimes lengthened, though not always, in בָּאָר to *make plain*, נָאָה to *commit adultery*, נָאָץ to *despise*, נָאָר to *reject*, שָׂאָל to *ask*; בָּנָר to *consume*, שָׁנָר to *sweep away by a tempest*, תִּנַּחַח to *abhor*; בָּהָל to *affright*, בָּהָה to *be dim*, נָהָל to *lead*. It is also lengthened in קָהָה to *be dull*, which only occurs Eccl. 10:10. The only instances of

the prolongation of the vowel before ה are לָחַם Pi. inf. Judg. 5:8, בָּחַן Pu. pret. Ezek. 21:18, הָיוּ Pu. pret. Ps. 36:13, הִתְחַצְּתִי Job 9:30, the first two of which may, however, be regarded as nouns. Daghesh-forte is retained and the vowel consequently remains short in כָּחַת Ezek. 16:4, רָאָה Job 33:21, unless the point in the latter example is to be regarded as Mappik, §26.

2. When not lengthened, Hhirik of the Piel preterite commonly remains unaltered before the guttural, כָּחַדְתִּי Job 15:18, שָׁחַדְתָּ Jer. 12:10, though it is in two instances changed to Seghol, אָחַדְתָּ Judg. 5:28, רָחַחְתִּי Ps. 51:7.

3. When under the influence of a pause accent the guttural receives Kamets, a preceding Pattahh is converted to Seghol, §63. 1. *a*, הִתְחַחְחִי Ezek. 5:13, יִתְחַחֵם Num. 23:19, הִתְחַחְרִי Num. 8:7.

§122. 1. הִתְחַצְּנִי and הִתְחַצְּנִי are Piel forms with the third radical reduplicated in place of the second; הִתְחַצְּחִי doubles the second syllable; and אָחַדְתִּי Hos. 4:18, is by the ablest Hebraists regarded as one word, the last two radicals being reduplicated together with the personal ending, §92. *a*.

2. סָחַר and סָחַר have two forms of the Piel, שָׁחַר and שָׁחַר, §92. *b*; and גָּשַׁח two forms of the Hithpael, הִתְגַּשְׁחִי Jer. 46:7, 8; הִתְגַּשְׁחִי Isa. 52:5, follows the analogy of the latter; הִתְגַּשְׁחִי Eccl. 12:5, is sometimes derived from נָאָץ to *despise*, as if it were for הִתְנָאָץ; such a form would however be unexampled. The vowels show it to be the Hiphil future of נִיץ or rather נִצֵּץ to *flourish* or *blossom*, the *א* being inserted as a vowel letter, §11. 1. *a*. נִצֵּץ Isa. 59:3, Lam. 4:14 is a Niphal formed upon the basis of a Pual, §83. *c*. (2). הִתְהַיָּשׁ Ezra 10:16 is an anomalous infinitive from הָיָשׁ, which some regard as Kal, others as Piel.

LAMEDH GUTTURAL VERBS.

§123. Lamedh guttural verbs, or those which have a guttural for their third radical, are affected by the peculiarities of these letters, §108, in the following manner, viz. :

1. The vowel preceding the third radical becomes Pattahh in the future and imperative Kal, and in the feminine plurals of the future and imperative Piel, Hiphil, and Hithpael, וְשַׁלַּח.

2. Tserē preceding the third radical, as in the Piel and Hithpael and in some forms of the other species, may either be changed to Pattahh or retained; in the latter case the guttural takes Pattahh-furtive, §17, after the long heterogeneous vowel, e. g. וְשַׁלַּח or וְשַׁלַּח.

3. Hhirik of the Hiphil species, Hholem of the Kal and Niphal infinitives, and Shurek of the Kal passive participle, suffer no change before the final guttural, which receives a Pattahh-furtive, **הִשְׁלִיחַ**, **שְׁלַח**.

4. The guttural retains the simple Sh'va of the perfect verb before all affirmatives beginning with a consonant, though compound Sh'va is substituted for it before suffixes, which are less closely attached to the verb, **שְׁלַחְתָּהּ**, **שְׁלַחְתָּהָ**.

5. When, however, a personal affirmative consists of a single vowelless letter, as in the second feminine singular of the preterite, the guttural receives a Pattahh-furtive to aid in its pronunciation without sundering it from the affixed termination, **שְׁלַחְתְּ**.

a. Some grammarians regard this as a Pattahh inserted between the guttural and the final vowelless consonant by § 61. 2, and accordingly pronounce **שְׁלַחְתְּ** *shālahhat* instead of *shāla'hht*. But as these verbs do not suffer even a compound Sh'va to be inserted before the affixed personal termination, it is scarcely probable that a full vowel would be admitted. And the Daghesht-lene in the final Tav and the Sh'va under it show that the preceding vowel sign is not Pattahh but Pattahh-furtive, § 17. *a.*

6. There is no occasion in these verbs for the application of the rule requiring the omission of Daghesht-forte from the gutturals.

§ 124. The inflections of Lamedh guttural verbs may be represented by **שְׁלַח** *to send*. The Pual and Hophal, which agree with perfect verbs except in the Pattahh-furtive of the second feminine preterite and of the absolute infinitive, are omitted from the paradigm. The Hithpael of this verb does not occur, but is here formed from analogy, the initial sibilant being transposed with **ח** of the prefix, according to § 82. 5.

a. Instead of the Niphal infinitive absolute with prefixed **ח**, which does not happen to occur in any verb of this class, the alternate form with prefixed **נ**, § 91. *b.* is given in the paradigm, **נִשְׁלַח** being in actual use.

PARADIGM OF LAMEDH GUTTURAL VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.	HIPHAL.	HITHPAEL.
PRET. 3 m.	שָׁלַח	נִשְׁלַח	שִׁלַּח	הִשְׁלִיחַ	הִשְׁתַּלַּח
3 f.	שָׁלְחָה	נִשְׁלְחָה	שִׁלְחָה	הִשְׁלִיחָה	הִשְׁתַּלְּחָה
2 m.	שָׁלַחְתָּ	נִשְׁלַחְתָּ	שִׁלַּחְתָּ	הִשְׁלַחְתָּ	הִשְׁתַּלַּחְתָּ
2 f.	שָׁלַחְתְּ	נִשְׁלַחְתְּ	שִׁלַּחְתְּ	הִשְׁלַחְתְּ	הִשְׁתַּלַּחְתְּ
1 c.	שָׁלַחְתִּי	נִשְׁלַחְתִּי	שִׁלַּחְתִּי	הִשְׁלַחְתִּי	הִשְׁתַּלַּחְתִּי
Plur. 3 c.	שָׁלְחוּ	נִשְׁלְחוּ	שִׁלְחוּ	הִשְׁלִיחוּ	הִשְׁתַּלְּחוּ
2 m.	שָׁלַחְתֶּם	נִשְׁלַחְתֶּם	שִׁלַּחְתֶּם	הִשְׁלַחְתֶּם	הִשְׁתַּלַּחְתֶּם
2 f.	שָׁלַחְתֶּן	נִשְׁלַחְתֶּן	שִׁלַּחְתֶּן	הִשְׁלַחְתֶּן	הִשְׁתַּלַּחְתֶּן
1 c.	שָׁלַחְנוּ	נִשְׁלַחְנוּ	שִׁלַּחְנוּ	הִשְׁלַחְנוּ	הִשְׁתַּלַּחְנוּ
INFIN. Absol.	שַׁלַּח	נִשְׁלַח	שִׁלַּח	הִשְׁלִיחַ	—
Constr.	שִׁלַּח	הִשְׁלַח	שִׁלַּח	הִשְׁלִיחַ	הִשְׁתַּלַּח
FUT. 3 m.	יִשְׁלַח	יִשְׁלַח	יִשְׁלַח	יִשְׁלִיחַ	יִשְׁתַּלַּח
3 f.	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלִיחַ	תִּשְׁתַּלַּח
2 m.	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלַח	תִּשְׁלִיחַ	תִּשְׁתַּלַּח
2 f.	תִּשְׁלְחִי	תִּשְׁלְחִי	תִּשְׁלְחִי	תִּשְׁלִיחִי	תִּשְׁתַּלְּחִי
1 c.	אֶשְׁלַח	אֶשְׁלַח	אֶשְׁלַח	אֶשְׁלִיחַ	אֶשְׁתַּלַּח
Plur. 3 m.	יִשְׁלְחוּ	יִשְׁלְחוּ	יִשְׁלְחוּ	יִשְׁלִיחוּ	יִשְׁתַּלְּחוּ
3 f.	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁתַּלַּחְנָה
2 m.	תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁלְחוּ	תִּשְׁלִיחוּ	תִּשְׁתַּלְּחוּ
2 f.	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁלַחְנָה	תִּשְׁתַּלַּחְנָה
1 c.	נִשְׁלַח	נִשְׁלַח	נִשְׁלַח	נִשְׁלִיחַ	נִשְׁתַּלַּח
IMPER. 2 m.	שַׁלַּח	הִשְׁלַח	שִׁלַּח	הִשְׁלַח	הִשְׁתַּלַּח
2 f.	שְׁלְחִי	הִשְׁלְחִי	שְׁלְחִי	הִשְׁלְחִי	הִשְׁתַּלְּחִי
Plur. 2 m.	שְׁלְחוּ	הִשְׁלְחוּ	שְׁלְחוּ	הִשְׁלְחוּ	הִשְׁתַּלְּחוּ
2 f.	שְׁלַחְנָה	הִשְׁלַחְנָה	שְׁלַחְנָה	הִשְׁלַחְנָה	הִשְׁתַּלַּחְנָה
PART. Act.	שֹׁלֵחַ		בִּשְׁלֹחַ	בִּשְׁלִיחַ	בִּשְׁתַּלַּח
Pass.	שְׁלִיחַ	נִשְׁלֹחַ			

REMARKS ON LAMEDH GUTTURAL VERBS.

§ 125. 1. The Kal future and imperative have Pattahh without exception; in one instance the K'thibh inserts א, אסלח Jer. 5:7, where the K'ri is אסלח. The vowel *a* is retained before suffixes, remaining short in בָּצַעַם Am. 9:1, but usually lengthened to Kamets, יִבְרָכֶנּוּהָ 2 Chron. 21:17. שָׁמְעֵנִי Gen. 23:11. In the paragogic imperative *a* may be retained. סִלְחָהּ. שְׁמָעָה Dan. 9:19, or rejected, and Hhirik given to the first radical. שְׁמָעָה Job 32:10, שְׁלָחָהּ Gen. 43:8. Hhirik appears in מְכָלָהּ Gen. 25:31, but verbs whose last radical is ר commonly take Kamets Hhatuph like perfect verbs both before paragogic ה, and suffixes, שְׁמָרָהּ 1 Chron. 29:18, קָשְׁרָם Prov. 3:3.

2. The Kal infinitive construct mostly has *o*, לִבְרָכֶנּוּ Jon. 2:1, לִבְרָכָהּ Num. 17:28, אָרָר Isa. 54:9, rarely *a*, שְׁלַח Isa. 58:9, אָנֹכִי Num. 20:3, מְשַׁחֲהוּ 1 Sam. 15:1. With a feminine ending, the first syllable takes Kamets Hhatuph, גְּבַחָהּ Zeph. 3:11; so sometimes before suffixes, נָדָחוּ 2 Sam. 15:12, שְׁמָעֵנִי Neh. 1:4, שְׁמָעֵנִי Josh. 6:5, but more commonly Hhirik, בָּקָשָׁהּ Am. 1:13, פָּגַעְתָּ Num. 35:19, פָּהַרְתָּ Neh. 8:5, rarely Pattahh, רָקַעְתָּ Ezek. 25:6.

3. Most verbs with final ר have Hholem in the Kal future and imperative. But such as have middle *e* in the preterite take Pattahh, § 82. 1. *a*; and in addition the following, viz.: אָשַׁר to shut, אָמַר to say, הוֹדָר to honour, הִתָּר to grow pale, נָחַר to shake, נָשַׁר to be rich, נָחַר to entreat, פָּטַר to slip away, פָּצַר to press, שָׁבַר to drink or be drunken. The following have Pattahh or Hholem, גָּזַר to decree, נָדַר to vow, קָצַר fut. *o*, to reap, fut. *a*. to be short.

§ 126. 1. Tsere is almost always changed to Pattahh before the guttural in the preterite, infinitive construct, future and imperative; but it is retained and Pattahh-furtive given to the guttural in pause, and in the infinitive absolute and participle which partake of the character of nouns and prefer lengthened forms. Thus, Niphal: infin. constr., הִשָּׁחַת Esth. 2:8, הִפְחָהּ Isa. 51:14, future, רָשַׁח Ps. 9:19, הִתְקַטַּת Job 17:3, imperative, even in pause, הִאָּחַת. Piel: preterite, גָּחַח Lev. 14:8, גָּחַח 2 Chron. 34:4, infin. constr., בָּחַח Hab. 1:13, בָּחַח Lam. 2:8, future, רָפַח Job 16:13, הִתְבַּחַח 2 Kin. 8:12, הִתְבַּחַח Deut. 7:5, imperative, שָׁחַח Ex. 4:23. Hiphil: apocoped future, הִבְחַח 2 Kin. 18:30, fut. with Vav conversive, הִבְחַח Judg. 4:23, fem. plur., הִבְחַחָהּ Ps. 119:171, imperative, הִשָּׁחַח Ps. 86:2, and even in pause, הִצָּחַח 1 Kin. 22:12. Hithpael: הִתְחַחַח Prov. 17:14, הִתְחַחַח Dan. 11:40, הִשְׁחַחַח Ps. 106:47; this species sometimes has Kamets in its pausal forms, הִתְחַחַח Josh. 9:13, הִתְחַחַח Ps. 107:27. On the other hand, the absolute infinitives: Piel, שָׁחַח Deut. 22:7, Hiphil, הִבְחַח Isa. 7:11, Hophal, הִמְחַח Ezek. 16:4. Participles: Kal, בָּחַח Deut. 28:52, but occasionally in the construct state with Pattahh, נִשָּׁח Ps. 94:9, רָחַח Isa. 51:15, רָחַח Isa. 42:5, שָׁחַח Lev. 11:7, Piel, מוֹחַח 1 Kin. 3:3. Hithpael, מְשַׁחֲחֵנִי 1 Sam. 21:15. Tsere is retained before suffixes of the second person instead of being either changed to Pattahh or as in perfect

verbs shortened to Seghol, Pi. inf. const. ^השָׁחַח Deut. 15: 18, fut. ^אשָׁחַח Gen. 31: 27. There is one instance of Pattahh in the Hiphil inf. const., ^חהוֹחֵחַ Job 6: 26.

2. In verbs with final ^ר Pattahh takes the place of Tsere for the most part in the Piel preterite (in pause Tsere), and frequently in the Hithpael (in pause Kamets); but Tsere (in pause Tsere or Pattahh, § 65. a) is commonly retained elsewhere, ^רשָׁרַח Ps. 76: 4, ^רשָׁרַח Ex. 9: 25, ^רשָׁרַח Prov. 25: 6, ^רשָׁרַח Ps. 93: 1, ^רשָׁרַח Gen. 22: 14, ^רשָׁרַח Gen. 10: 19, ^רשָׁרַח Zeph. 2: 4. Two verbs have Seghol in the Piel preterite, ^רשָׁרַח (in pause, ^רשָׁרַח) and ^רשָׁרַח.

§ 127. 1. The guttural almost always has Pattahh-furtive in the second fem. sing. of the preterite, ^השָׁחַח Ruth 2: 8, ^השָׁחַח Ezek. 16: 28, ^השָׁחַח Esth. 4: 14, ^השָׁחַח Ezek. 16: 4, scarcely ever simple Sh'va, ^השָׁחַח 1 Kin. 14: 3, ^השָׁחַח Jer. 13: 5, and never Pattahh (which might arise from the concurrence of consonants at the end of a word, § 61. 2), unless in ^השָׁחַח Gen. 30: 5, and ^השָׁחַח Gen. 20: 16, the former of which admits of ready explanation as a construct infinitive, and the latter may be a Niphal participle in the feminine singular, whether it be understood as in the common English version "*she was reproved*," or *it is adjudged* (i. e. justly due as a compensation) to thee; the latest authorities, however, prefer to render it *thou art judged*, i. e. justice is done thee by this indemnification. Pattahh is once inserted before the abbreviated termination of the feminine plural imperative, ^השָׁחַח Gen. 4: 23 for ^השָׁחַח.

2. The guttural takes compound instead of simple Sh'va before suffixes, not only when it stands at the end of the verb, ^השָׁחַח Num. 24: 11, ^השָׁחַח Prov. 25: 17, but also in the first plural of the preterite, ^השָׁחַח Ps. 44: 18 (^השָׁחַח ver. 21), ^השָׁחַח Isa. 59: 12, ^השָׁחַח Ps. 35: 25, ^השָׁחַח 2 Sam. 21: 6, ^השָׁחַח Ps. 132: 6; ^ר retains simple Sh'va before all personal terminations and suffixes, ^רשָׁחַח Judg. 4: 20, ^רשָׁחַח Mal. 1: 7, ^רשָׁחַח Josh. 4: 23.

3. In a few exceptional cases the letter before the guttural receives compound Sh'va, ^השָׁחַח Isa. 27: 4, ^השָׁחַח Gen. 2: 23.

§ 128. The Hiphil infinitive construct once has the feminine ending ^ה, ^השָׁחַח Ezek. 24: 26; ^השָׁחַח Ezek. 16: 50 for ^השָׁחַח perhaps owes its anomalous form to its being assimilated in termination to the following word, which is a Lamedh He verb. In ^השָׁחַח Am. 8: 8 K'thibh for ^השָׁחַח the guttural ^ח is elided, § 53. 3.

PE NUN (פ) VERBS.

§ 129. Nun, as the first radical of verbs, has two peculiarities, viz.:

1. At the end of a syllable it is assimilated to the fol-

lowing consonant, the two letters being written as one, and the doubling indicated by Daghesh-forte. This occurs in the Kal future, Niphal preterite and participle, and in the Hiphil and Hophal species throughout; thus, רָגַשׁ becomes רָגַשׁ , written רָגַשׁ , so נָגַשׁ for נָגַשׁ , הָגִישׁ for הָגִישׁ . In the Hophal, Kamets Hhatuph becomes Kibbutz before the doubled letter, § 61. 5, הָגִישׁ for הָגִישׁ .

2. In the Kal imperative with Pattahh it is frequently dropped, its sound being easily lost from the beginning of a syllable when it is without a vowel, גִּשׁ for נָגַשׁ , § 53. 2. A like rejection occurs in the Kal infinitive construct of a few verbs, the abbreviation being in this case compensated by adding the feminine termination ת ; thus, גִּשְׁתִּי for גִּשְׁתִּי (by § 33. 2. a), the primary form being נָגַשׁ .

a. In the Indo-European languages likewise, *n* is frequently conformed to or affected by a following consonant, and in certain circumstances it is liable to rejection, e. g. $\epsilon\gamma\gamma\rho\acute{\alpha}\phi\omega$, $\epsilon\mu\beta\acute{\alpha}\lambda\lambda\omega$, $\sigma\upsilon\sigma\tau\rho\acute{\epsilon}\phi\omega$.

§ 130. 1. The inflections of Pe Nun verbs may be represented by נָגַשׁ to *approach*. In the Piel, Pual, and Hithpael, they do not differ from perfect verbs. The last column of the paradigm is occupied by the Kal species of נָתַן to *give*, which is peculiar in assimilating its last as well as its first radical, and in having Tsere in the future.

a. The Kal of נָתַן is used only in the infinitive, future, and imperative, the preterite and participle being supplied by the Niphal, which has substantially the same sense: the missing parts are in the paradigm supplied from analogy.

b. The future of נָתַן has Pattahh in one instance before Makkeph, נִתֵּן Judg. 16 : 5.

PARADIGM OF PE NUN VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	HIPHAL.	HOPHAL.	KAL.
PRET. 3 m.	נָכַשׁ	נִכַּשׁ	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נָכַח
3 f.	נִכְשָׁה	נִכְשָׁה	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכְחָה
2 m.	נִכַּשְׁתָּ	נִכַּשְׁתָּ	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכַּחְתָּ
2 f.	נִכַּשְׁתְּ	נִכַּשְׁתְּ	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכַּחְתְּ
1 c.	נִכַּשְׁתִּי	נִכַּשְׁתִּי	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכַּחְתִּי
Plur. 3 c.	נִכְשׁוּ	נִכְשׁוּ	הִכְשִׁיחוּ	הִכְשִׁיחוּ	נִכְחוּ
2 m.	נִכְשִׁיתֶם	נִכְשִׁיתֶם	הִכְשִׁיחֶם	הִכְשִׁיחֶם	נִכְחֶתֶם
2 f.	נִכְשִׁיתֶן	נִכְשִׁיתֶן	הִכְשִׁיחֶן	הִכְשִׁיחֶן	נִכְחֶתֶן
1 c.	נִכְשִׁינוּ	נִכְשִׁינוּ	הִכְשִׁיחֵנוּ	הִכְשִׁיחֵנוּ	נִכְחֵנוּ
INFIN. Absol.	נִכּוֹשׁ	הִנְכֹּשׁ	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכּוֹחַ
Constr.	נִכְּשֵׁת	הִנְכֵּשׁ	הִכְשִׁיחַ	הִכְשִׁיחַ	נִכְּחֵת
FUT. 3 m.	יִכְשֹׁחַ	יִנְכֹּשׁ	יִכְשִׁיחַ	יִכְשִׁיחַ	יִכְּחֹחַ
3 f.	תִּכְשֹׁחַ	תִּנְכֹּשׁ	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְּחֹחַ
2 m.	תִּכְשֹׁחַ	תִּנְכֹּשׁ	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְּחֹחַ
2 f.	תִּכְשִׁי	תִּנְכְּשִׁי	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְשִׁיחַ	תִּכְּחִי
1 c.	אֶכְשֹׁחַ	אֶנְכֹּשׁ	אֶכְשִׁיחַ	אֶכְשִׁיחַ	אֶכְּחֹחַ
Plur. 3 m.	יִכְשׁוּ	יִנְכְּשׁוּ	יִכְשִׁיחוּ	יִכְשִׁיחוּ	יִכְּחוּ
3 f.	תִּכְשִׁינָה	תִּנְכְּשִׁינָה	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	(תִּכְּחֶנּוּ)
2 m.	תִּכְשִׁינָה	תִּנְכְּשִׁינָה	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	תִּכְּחֶנּוּ
2 f.	תִּכְשִׁינָה	תִּנְכְּשִׁינָה	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	תִּכְשִׁיחֶנּוּ	(תִּכְּחֶנּוּ)
1 c.	נִכְשֵׁנּוּ	נִנְכְּשֵׁנּוּ	נִכְשִׁינָנוּ	נִכְשִׁינָנוּ	נִכְּחֵנּוּ
IMPER. 2 m.	כֹּשׁ	הִנְכֵּשׁ	הִכְשִׁיחַ		כֹּחַ
2 f.	כְּשִׁי	הִנְכְּשִׁי	הִכְשִׁיחַ	wanting	כְּחִי
Plur. 2 m.	כֹּשׁוּ	הִנְכֵּשׁוּ	הִכְשִׁיחוּ		כֹּחֵיכֶם
2 f.	כְּשִׁינָה	הִנְכְּשִׁינָה	הִכְשִׁיחֶנּוּ		(כְּחֶנּוּ)
PART. Act.	נִכְּשֵׁת		נִכְּשֵׁת		נִכְּחֵת
Pass.	נִכְּוֵשׁ	נִכְּשֵׁת		נִכְּשֵׁת	נִכְּחֵת

REMARKS ON PE NUN VERBS.

§131. 1. If the second radical be a guttural or a vowel letter, Nun becomes strong by contrast and is not liable to rejection or assimilation, נָחַל Num. 34: 18, נָהַג 2 Kin. 4: 24. הִנָּחִי Gen. 24: 48, אָנָּחִי Ex. 15: 2. It is, however, always assimilated in נָחַם the Niphal preterite of נָחַם *to repent*, and occasionally in נָחַד *to descend*, e. g. נָחַד Jer. 21: 13, נָחַח Prov. 17: 10, נָחִי Ps. 38: 3 but נָחַח *ibid.*, נָחַח Joel 4: 11.

2. Before other consonants the rule for assimilation is observed with rare exceptions, viz.: תִּנָּשׂוּ Isa. 58: 3, תִּנָּחֶה Ps. 68: 3, רִנָּנוּ Jer. 3: 5, רִנָּנוּ Deut. 33: 9 (and occasionally elsewhere), רִנָּנוּ Job 40: 24, רִנָּנוּ Isa. 29: 1, רִנָּנוּ Ezek. 22: 20, לִנָּחַל (for לִנָּחַל) Num. 5: 22, לִנָּחֶה (for לִנָּחֶה) with Daghesh-forte separative, §21. 5) Isa. 33: 1, נָחֶה Judg. 20: 31.

3. Nun is commonly rejected from the Kal imperative with *a*, נָחַשׁ 2 Sam. 1: 15 (once before Makkeph, נָחַשׁ Gen. 19: 9, in plural נָחָשׁ 1 Kin. 1: 30 and נָחָשׁ Josh. 3: 9), נָחַשׁ Ex. 3: 5, נָחַשׁ Job 1: 11, נָחַשׁ Deut. 2: 24, נָחַשׁ Ezek. 37: 9, נָחַשׁ Gen. 27: 26, though it is occasionally retained, נָחַשׁ 2 Kin. 19: 29, נָחַשׁ Ps. 10: 12, or by a variant orthography, נָחַח Ps. 4: 7 but always elsewhere נָחַשׁ. In imperatives with *o*, and in Lamedh He verbs which have *e* in the imperative, Nun is invariably retained, נָחַשׁ Prov. 17: 14, נָחַח Ps. 24: 14, נָחַח Num. 31: 2, נָחַח Ps. 58: 7, נָחַח Gen. 30: 27, נָחַח Ex. 8: 1.

4. The rejection of Nun from the Kal construct infinitive occurs in but few verbs; viz.: נָחַשׁ (with suffix, נָחָשׁ) from נָחַשׁ, נָחַח from נָחַח (twice) and נָחַח from נָחַח, נָחַח (once) and נָחַח from נָחַח, נָחַח has נָחַח (by §60. 3. c), with the preposition לְ, לְנָחַח by §57. 2. (3), once נָחַח (§53. 3) Job 41: 17, once without the feminine ending, נָחַח Ps. 89: 10, and twice נָחַח; נָחַח has commonly נָחַח (for נָחַח), with suffixes נָחַח, but נָחַח Num. 20: 21, and נָחַח Gen. 38: 9.

5. The absolute infinitive Niphal appears in the three forms הִנָּחֵן Jer. 32: 4, הִנָּחֵן Ps. 68: 3, and הִנָּחֵן Judg. 20: 39.

6. The ה of the prefix in the Hithpael species is in a few instances assimilated to the first radical, §82. 5. a, הִנָּחֵן Ezek. 5: 13, הִנָּחֵן Ezek. 37: 10, Jer. 23: 13, הִנָּחֵן Num. 24: 7, Dan. 11: 14, הִנָּחֵן Isa. 52: 5.

§132. 1. The last radical of נָחַח is assimilated in the Niphal as well as in the Kal species, נָחַח Lev. 26: 25. The final Nun of other verbs remains without assimilation, נָחַח, נָחַח, נָחַח. In 2 Sam. 22: 41 נָחַח is for נָחַח which is found in the parallel passage Ps. 18: 41. נָחַח 1 Kin. 6: 19, 17: 14 K'thibh, is probably, as explained by Ewald, the Kal construct infinitive without the feminine ending (נָחַח) prolonged by reduplication, which is the case with some other short words, e. g. מָנַח from מָנַח, מָנַח for מָנַח; others regard it as the infinitive נָחַח with the 3 fem. plur. suffix or with ה paragogic; Gesenius takes it to be, as always elsewhere, the

2 masc. sing. of the Kal future. הָיָה Ps. 8:2, is not the Kal infinitive (Kimchi), nor the 3 fem. sing. pret. for הָיָה (Nordheimer), but the imperative with paragogic הָ . See Alexander in loc.

2. The peculiarities of Pe Nun verbs are shared by הָיָה *to take*, whose first radical is assimilated or rejected in the same manner as נ . Kal inf. const. הָיָה (with prep. בְּ , הָיָהּ , to be distinguished from הָיָהּ 2 fem. sing. pret.), once הָיָהּ (by § 60. 3. c) 2 Kin. 12:9, with suffixes הָיָהּ , fut. הָיָהּ , imper. הָיָהּ , הָיָהּ rarely הָיָהּ , הָיָהּ , Hoph. fut. הָיָהּ , but Niph. pret. הָיָהּ . In Hos. 11:3 הָיָהּ is the masculine infinitive with the suffix for הָיָהּ ; the same form occurs without a suffix. הָיָהּ Ezek. 17:5, or this may be explained with Gesenius as a preterite for הָיָהּ .

3. In Isa. 64:5 הָיָהּ has the form of a Hiphil future from הָיָהּ , but the sense shows it to be from הָיָהּ for הָיָהּ , Dagliesh-forte being omitted and the previous vowel lengthened in consequence, § 59. a.

AYIN DOUBLED (ע"ע) VERBS.

§ 133. The imperfect verbs, thus far considered, differ from the perfect verbs either in the vowels alone or in the consonants alone; those which follow, differ in both vowels and consonants, § 107, and consequently depart much more seriously from the standard paradigm. The widest divergence of all is found in the Ayin doubled and Ayin Vav verbs, in both of which the root gives up its dissyllabic character and is converted into a monosyllable; a common feature, which gives rise to many striking resemblances and even to an occasional interchange of forms.

§ 134. 1. In explaining the inflections peculiar to Ayin doubled verbs, it will be most convenient to separate the intensive species Piel and Pual with their derivative the Hithpacl from the other four. That which gives rise to all their peculiar forms in the Kal, Niphal, Hiphil, and Hophal species, is the disposition to avoid the repetition of the same sound by uniting the two similar radicals and giving the intervening vowel to the previous letter, thus, עָבַב for עָבַב , עָב for עָבַב § 61. 3.

2. In the Kal species this contraction is optional in the preterite; it is rare in the infinitive absolute though usual in

the construct, and it never occurs in the participles. With these exceptions, it is universal in the species already named.

§ 135. This contraction produces certain changes both in the vowel, which is thrown back, and in that of the preceding syllable.

1. When the first radical has a vowel (pretonic Kamets, § 82. 1), as in the Kal preterite and infinitive absolute, and in the Niphal infinitive, future and imperative, this is simply displaced by the vowel thrown back from the second radical, thus קָטַב, קָטַב, קָטַב, קָטַב; הִסְבֵּב, הִסְבֵּב; הִסְבֵּב, הִסְבֵּב.

2. When the first radical ends a mixed syllable as in the Kal future, the Niphal preterite, and throughout the Hiphil and Hophal, this will be converted into a simple syllable by the shifting of the vowel from the second radical to the first, whence arise the following mutations:

In the Kal future יִסְבֵּב becomes יִסֵּב with *ĩ* in a simple syllable, contrary to § 18. 2. This may, however, be converted into a mixed syllable by means of Daghesh-forte, and the short vowel be retained, thus יִסֵּב; or the syllable may remain simple and the vowel be lengthened from Hhirik to Tsere, § 59, thus, in verbs fut. *a*, יִסְבֵּר for יִסְבֵּר; or as the Hhirik of this tense is not an original vowel but has arisen from Sh'va, § 85. 2. *a* (1), it may be neglected and *ā*, the simplest of the long vowels, given to the preformative, which is the most common expedient, thus יִסֵּב. The three possible forms of this tense are consequently יִסֵּב, יִסֵּב and יִסְבֵּר.

In the Niphal preterite יִסְבֵּב becomes by contraction יִסֵּב. In a few verbs beginning with ה the short vowel is retained in an intermediate syllable, thus יִסְבֵּר for יִסְבֵּר; in other cases Hhirik is lengthened to Tsere, יִסְבֵּר for יִסְבֵּר, or as the Hhirik is not essential to the form but has arisen from Sh'va, § 82. 2, it is more frequently neglected, and Kamets, the simplest of the long vowels, substituted in its place, thus יִסֵּב. The forms of this tense are, therefore, יִסֵּב, יִסְבֵּר, יִסֵּב.

In the Hiphil and Hophal species the vowels of the pre-

fixed ה are characteristic and essential. They must, therefore, either be retained by inserting Daghesh-forte in the first radical, or be simply lengthened; no other vowel can be substituted for them, הָסֵב for הִסְבִּיב, רָסֵב or רִסֵּב for רִסְבִּיב, הָסֵב (Kibbuts before the doubled letter by § 61. 5) or הִסְבֵּב for הִסְבֵּב.

3. The vowel, which is thrown back from the second radical to the first, stands no longer before a single consonant, but before one which, though single in appearance, is in reality equivalent to two. It is consequently subjected to the compression which affects vowels so situated, § 61. 4. Thus, in the Niphal future and imperative Tsere is compressed to Pattahh, וְסָבֵב, וְסָב; הִסְבֵּב, הִסֵּב (comp. קָטַל, קָטַלְתָּ) though it remains in the infinitive which, partaking of the character of a noun, prefers longer forms. So in the Hiphil long Hhirik is compressed to Tsere, הִסְבִּיב, הִסֵּב (comp. וְקָטַל, וְקָטַלְתָּ).

§ 136. Although the letter, into which the second and third radicals have been contracted, represents two consonants, the doubling cannot be made to appear at the end of the word. But

1. When in the course of inflection a vowel is added, the letter receives Daghesh-forte, and the preceding vowel, even where it would be dropped in perfect verbs, is retained to make the doubling possible, and hence preserves its accent, § 33. 1, וְסָבֵב, וְסָבֵב.

2. Upon the addition of a personal ending which begins with a consonant, the utterance of the doubled letter is aided by inserting one of the diphthongal vowels, *ō* (י) in the preterite, and *e* (י) in the future. By the dissyllabic appendage thus formed the accent is carried forward, § 32, and the previous part of the word is shortened in consequence as much as possible, הִסֵּב, הִסְבִּיב; וְסָב, וְסָבִיב.

3. When by the operation of the rules already given, § 135. 2, the first radical has been doubled, the reduplication of the last radical is frequently omitted in order to

relieve the word of too many doubled letters. In this case the retention of the vowel before the last radical, contrary to the analogy of perfect verbs, and the insertion of a vowel after it, are alike unnecessary, and the accent takes its accustomed position, *הִסְבִּיחַ*, *הִסְבִּיחַ*.

§ 137. The Piel, Pual, and Hithpacl sometimes preserve the regular form, as *הִלְלַל*, *הִלְלַל*, *הִתְהַלְלַל*. The triple repetition of the same letter thus caused is in a few instances avoided, however, by reduplicating the contracted root with appropriate vowels, as *סִבְּסַב*, *הִתְקַלְקַל*. Or more commonly, the reduplication is given up and the idea of intensity conveyed by the simple prolongation of the root, the long vowel Hholem being inserted after the first radical for this purpose, as *סִיִּיב*, *הִתְגַּלְל*.

§ 138. In the following paradigm the inflections of Ayin doubled verbs are shown by the example of *סָבַב* to surround. The Pual is omitted, as this species almost invariably follows the inflections of the perfect verb; certain persons of the Hophal, of which there is no example, are likewise omitted. An instance of Piel, with the radical syllable reduplicated, is given in *סִבְּסַב* to excite.

a. The Hithpacl of *סָבַב* does not actually occur; but it is in the paradigm formed from analogy, the initial sibilant being transposed with the ה of the prefix, agreeably to § 82. 5.

b. In his Manual Lexicon, Gesenius gives to *סִבְּסַב* the meaning to arm, but the best authorities prefer the definition subsequently introduced by him into his Thesaurus, to excite.

PARADIGM OF AYIN

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.
PRET. 3 m.	סָבַב	סָב	סָבַב
3 f.	סָבְבָהּ	סָבְהָ	סָבְבָהּ
2 m.	(סָבְבָתָּהּ)	סָבְוֹתָ	סָבְבָתָּהּ
2 f.	(סָבְבָתְּהָ)	סָבְוֹתָ	סָבְבָתְּהָ
1 c.	סָבְבָתִּי	סָבְוֹתִי	סָבְבָתִּי
Plur. 3 c.	סָבְבוּ	סָבוּ	סָבְבוּ
2 m.	(סָבְבָתְּהֶם)	סָבוּתְּהֶם	סָבְבָתְּהֶם
2 f.	(סָבְבָתְּהֶן)	סָבוּתְּהֶן	סָבְבָתְּהֶן
1 c.	סָבְבָנוּ	סָבוּנוּ	סָבְבָנוּ
INFIN. Absol.	סָבֹב	סָב	הִסָּבֵב
Constr.	סָבֵב	סָב	הִסָּבֵב
FUT. 3 m.	יָסֹב	יָסֵב	יָסֹבֵב
3 f.	תָּסֹב	תָּסֵב	תָּסֹבֵב
2 m.	תָּסֹב	תָּסֵב	תָּסֹבֵב
2 f.	תָּסֹבִי	תָּסֵבִי	תָּסֹבֵבִי
1 c.	אָסֹב	אָסֵב	אָסֹבֵב
Plur. 3 m.	יָסֹבוּ	יָסֵבוּ	יָסֹבֵבוּ
3 f.	תָּסֹבְיָהּ	תָּסֵבְיָהּ	תָּסֹבֵבְיָהּ
2 m.	תָּסֹבוּ	תָּסֵבוּ	תָּסֹבֵבוּ
2 f.	תָּסֹבְיָהֶן	תָּסֵבְיָהֶן	תָּסֹבֵבְיָהֶן
1 c.	נָסֹב	נָסֵב	נָסֹבֵב
IMPER. 2 m.	סֵב	הִסָּבֵב	סֹבֵב
2 f.	סֵבִי	הִסָּבֵבִי	סֹבֵבִי
Plur. 2 m.	סֵבוּ	הִסָּבֵבוּ	סֹבֵבוּ
2 f.	סֵבְיָהֶן	הִסָּבֵבְיָהֶן	סֹבֵבְיָהֶן
PART. Act.	סָבֵב		מִסָּבֵב
Pass.	סָבוּב	נָסֹב	

DOUBLED VERBS.

HIPHIL.	HOPHAL.	HITHPAEL.	PIEL.
הָעָבַד	הָעָבַד	הִתְעַבְּדָב	סָבַדְךָ
הָעָבְדָה	הוּעָבְדָה	הִתְעַבְּדָבְדָה	סָבַדְכָה
הָעָבְדוּת		הִתְעַבְּדָבְדָת	סָבַדְכָת
הָעָבְדוּת		הִתְעַבְּדָבְדָת	סָבַדְכָת
הָעָבְדוּתִי		הִתְעַבְּדָבְדָתִי	סָבַדְכָתִי
הָעָבְדוּ	הוּעָבְדוּ	הִתְעַבְּדָבְדוּ	סָבַדְכוּ
הָעָבְדוּתָם		הִתְעַבְּדָבְדָתָם	סָבַדְכָתָם
הָעָבְדוּתָן		הִתְעַבְּדָבְדָתָן	סָבַדְכָתָן
הָעָבְדוּנִי		הִתְעַבְּדָבְדָנוּ	סָבַדְכָנוּ
הָעָבַד			סָבַדְךָ
הָעָבַד		הִתְעַבְּדָב	סָבַדְךָ
יָעָבַד	יָעָבַד	יִתְעַבְּדָב	יִסְבַּדְךָ
תָּעָבַד	תָּעָבַד	תִּתְעַבְּדָב	תִּסְבַּדְךָ
תָּעָבַד	תָּעָבַד	תִּתְעַבְּדָב	תִּסְבַּדְךָ
תָּעָבְדִי	תָּעָבְדִי	תִּתְעַבְּדָבְדִי	תִּסְבַּדְכִי
אָעָבַד	אָעָבַד	אִתְעַבְּדָב	אִסְבַּדְךָ
יָעָבְדוּ	יָעָבְדוּ	יִתְעַבְּדָבְדוּ	יִסְבַּדְכוּ
תָּעָבְדֶנָּה		תִּתְעַבְּדָבְדֶנָּה	תִּסְבַּדְכֶנָּה
תָּעָבְדוּ	תָּעָבְדוּ	תִּתְעַבְּדָבְדוּ	תִּסְבַּדְכוּ
תָּעָבְדֶינָה		תִּתְעַבְּדָבְדֶינָה	תִּסְבַּדְכֶינָה
נָעָבַד	נָעָבַד	נִתְעַבְּדָב	נִסְבַּדְךָ
הָעָבַד		הִתְעַבְּדָב	סָבַדְךָ
הָעָבְדִי	wanting	הִתְעַבְּדָבְדִי	סָבַדְכִי
הָעָבְדוּ		הִתְעַבְּדָבְדוּ	סָבַדְכוּ
הָעָבְדֶינָה		הִתְעַבְּדָבְדֶינָה	סָבַדְכֶינָה
מָעָבַד		מִתְעַבְּדָב	מִסְבַּדְךָ
מָעָבַד			

few instances the Hhirik of the perfect paradigm is retained in the last syllable of this species as in Ayin Vav verbs. *מָסַף* Judg. 3:21, *נָשַׁר* Jer. 49:20, *נָשַׁר* Num. 21:30.

6. Hophal preterites: *הוֹחֵל*, *הוֹחֵה*, *הוֹחֵב*; futures: *יִחַל*, *יִחַר*, *יִחַב*, *יִחַז*, *יִחַשׁ*, *יִחַשׁ*, *יִחַשׁ*; participles: *יֹחֵל*, *יֹחֵה*, *יֹחֵב* or in some copies *יֹחֵז* 2 Sam. 23:6; infinitive with suffix, *הוֹשֵׁה* Lev. 26:34, with prep., *בְּהוֹשֵׁה* ver. 43.

§ 141. 1. Upon the addition of a vowel affix and the consequent insertion of Dagghesh-forte in the last radical, the preceding vowel and the position of the accent continue unchanged, *לָבַי*, *רָבַי*, *נִשְׁבַּח* (distinguished from the fem. part. *נִשְׁבַּחָה*); *רָבַי*; if the last radical does not admit Dagghesh-forte a preceding Pattahh sometimes remains short before ה, but it is lengthened to Kamets before other gutturals, *מָרַה* (100. 2), *הָרַה* and *שָׁרַה*. When the first radical is doubled, Dagghesh is omitted from the last in the Kal fut. *סָבַי*, *רָבַי*, *נִשְׁבַּח*, and occasionally elsewhere *נָבַי* Hi. fut. *הָבַי* Ho. pret. Other cases are exceptional, whether of the shifting of the accent, *רָבַי* Ps. 3:2, *רָבַי* Ps. 55:22, *נָבַי* Jer. 4:13, and consequent shortening of the vowel, *נָבַי* Jer. 7:29 for *נָבַי*, *רָבַי* for *רָבַי* Jer. 49:28 (with the letter repeated instead of being simply doubled by Dagghesh, so likewise in *יִשְׁרָה* Jer. 5:6, *יִשְׁרָה* Ps. 9:14), for *שָׁרַה*; the omission of Dagghesh, *נָבַי* 1 Sam. 14:36, *יִשְׁרָה* Prov. 7:13, *יִשְׁרָה* Cant. 6:11, 7:13, *יִשְׁרָה* Job 19:23, *קָבַי* Num. 22:11, 17 (Kal imper. with ה, parag. for *קָבַי* shortened by Makkeph from *קָבַי*, so *אָרַה* orā Num. 23:7), or in addition, the rejection of the vowel, *נָבַי* K. fut. Gen. 11:6 for *נָבַי*, *נָבַי* Gen. 11:7 K. fut. for *נָבַי* Isa. 19:3 Ni. pret. for *נָבַי* or *נָבַי*, *נָבַי* Ezek. 41:7 Ni. fut. for *נָבַי*; *נָבַי* Judg. 5:5 according to Gesenius for *נָבַי* Ni. pret. of *נָבַי* to shake, according to others K. pret. of *נָבַי* to flow; *נָבַי* Ezek. 36:3 for *נָבַי* (Ewald) from *נָבַי* to enter, or for *נָבַי* Ni. fut. of *נָבַי* to go up; *נָבַי* Ezek. 7:24 Ni. pret. for *נָבַי*, *נָבַי* Cant. 1:6 Ni. pret. for *נָבַי*. Once instead of doubling the last radical י is inserted, *יָבַי* Prov. 26:7 for *נָבַי*, comp. *יָבַי* Ezr. 10:16 for *יָבַי*.

2. Upon the insertion of a vowel before affixes beginning with a consonant, the accent is shifted and the previous part of the word shortened if possible; thus, with *o* in the preterite, *נָבַי*, *נָבַי* (Kamets before ר which cannot be doubled), *נָבַי*, *נָבַי*, *נָבַי* (the vowel remaining long before ר), *נָבַי* (Pattahh instead of compound Sh'va on account of the following guttural, § 60. 3. c), *נָבַי*, once with *u*, *נָבַי* Mic. 2:4; with *e* in the future, *נָבַי*, *נָבַי*. If the first radical be doubled, Dagghesh is omitted from the last, and the customary vowel is in consequence not inserted, *נָבַי*, *נָבַי*; other cases are rare and exceptional, *נָבַי*, *נָבַי*, *נָבַי* which is first plur. pret. for *נָבַי* not third plur. for *נָבַי* (Ewald), § 54. 3; *נָבַי* Deut. 32:41, *נָבַי* Isa. 41:16, *נָבַי* Ps. 116:6, have the accent upon the ultimate instead of the penult.

3. Before suffixes the accent is always shifted, and if possible the vowels shortened, *נָבַי*, *נָבַי* from *נָבַי*, *נָבַי* from *נָבַי*, *נָבַי* from *נָבַי*.

from הָרָם from הָרַם; in רָחַץ Gen. 43:29, Isa. 30:19, from רָחַץ, הָפַרָם Lev. 26:15 from הָפַר, the original vowels have been not only abbreviated but rejected, and the requisite short vowel given to the first of the concurring consonants, § 61. 1. In a very few instances a form resembling that of Ayin Vav verbs is assumed, Daghesh being omitted from the last radical and the preceding vowel lengthened in consequence, חִנֵּן Prov. 8:29 for חָנַן ver. 27. הִתְרַחֵף Isa. 33:1 for הִתְחַרֵּף Ezek. 14:8 for הִשְׁמִיחֵהוּ Lam. 1:8 for הִזְלִיחֵהּ Hi. pret. of זָלַל Hab. 2:17 for הִתְחַנֵּן Hi. fut. of חָתַח with 3 fem. plur. suf. אֲדַקֵּם 2 Sam. 22:43 in a few editions for אֲדַקֵּם. Nun is once inserted before the suffix in place of doubling the radical, קָבַד־ Num. 23:13 for קָבַד.

§ 141. 1. Of the verbs which occur in Piel, Pual, or Hithpael, the following adopt the forms of perfect verbs, viz.:

אָרַח to curse.	רָבַח to cry.	קָנַן to make a nest.
בָּזַז to plunder.	בָּחַח to smite, break.	קָצַץ to cut off.
בִּרְרַח to purify.	לָבַח to take away the heart.	רָבַח to be many.
גָּשַׁח to grope.	לָחַח to lick.	רָבֵךְ to be tender.
זָפַח to refine.	מִשַּׁח to feel, to grope.	טָרַח to harrow.
חָמַח to warm.	פָּזַח to leap.	טָרַח to rule.
חִצַּח to divide.	פָּלַח to judge, to intercede.	שָׁרַח to sharpen.
חָבַח to be broken.		הָמַח to be perfect.
כָּבַח to cover.		

2. The following, which are mostly suggestive of a short, quick, repeated motion, reduplicate the radical syllable, viz.:

חָרַח to burn.	מָרַח to linger.	שָׁשַׁח to sport, delight.
דָּרַח to dance.	סָרַח to excite.	שָׁרַח to run.
לָרַח to be mad.	צָרַח to chirp.	תָּרַח to mock.

3. The following insert Hholem after the first radical, viz.:

אָחַח to complain.	נָחַח to fly.	רָחַח to break.
בָּחַח to mix.	נָסַח to lift up.	שָׁחַח to sink.
בָּחַח to empty.	סָחַח to occupy the thres- hold.	שָׁחַח to spoil.
גָּחַח to cut.	צָחַח to bind.	שָׁחַח to be desolate or amazed.
חָחַח to sweep away.	קָחַח to cut off.	הָחַח to beat.
הָחַח to be still.	קָחַח to gather.	
הָחַח to break loose		

4. The following employ two forms, commonly in different senses, viz.:

גָּלַל and גִּלְגַּל to roll.	חָנַן to make gracious, חִנֵּן to be gracious.
הָלַל to praise, הוֹלִיל to make mad.	מָלַל to speak, מוֹלִיל to mow.
הָלַל to profane, הוֹלִיל to wound.	

סָבַב *to change*, כִּוְּבַב *to surround*. קָלַל *to curse*, קָלָלָה *to whet*.
 גָּזַן *to gather clouds*, כִּוְּבַן *to practise sorcery*. רָצַץ and רָצַץ *to crush*.
 פִּירַר *to burst*, פָּרַר *to shake to pieces*. טָדַר and טָדַר *to treat with violence*.

5. The following use different forms in different species, viz.:

חָלַק Pi. *to decree*, Pu. חָלַק. חָלַק Pi. *to shout*, Hith. חָלַקוּ.*
 מָדַד Pi. *to measure*, Hith. מָדַד. רָשַׁשׁ Pi. *to break*, Pu. רָשַׁשׁ.
 מָלַח Pi. *to make bitter*, Hith. מָלַח. שָׁנַן Pi. *to inculcate*, Hith. שָׁנַן.
 סָלַס Pi. *to exalt*, Hith. סָלַס. *to pierce*.
 מָלַח Pi. *to maltreat*, Hith. מָלַח.
 and מָלַח.

6. The following examples exhibit the effect of gutturals upon reduplicated forms: Preterite, שָׁשַׁשׁ Isa. 11:8; Infinitive, לְחַרְחַר Prov. 26:21, הִחְמַחְמַח Ex. 12:39; Future, אֶשְׁשַׁשׁ Ps. 119:47, יִשְׁשַׁשׁוּ Ps. 94:19; Imperative, הִשְׁשַׁשׁוּ Isa. 29:9; Participle, מְשַׁשֵּׁה Gen. 27:12, מְחַחְחֵה Prov. 26:18.

§ 142. 1. The Pual species adheres to the analogy of perfect verbs with the exception of the preterites, נִדַּד Nah. 3:17, עוֹלַל Lam. 1:12, the future הִשְׁשַׁשׁוּ Isa. 66:12, and the participles, מְגִלְגֵּל Isa. 9:4, מְחַלְחֵל Isa. 53:5.

2. יִשְׁשַׁשׁוּ Isa. 15:5 is for יִשְׁשַׁשׁוּ Pi. fut. of שָׁרַר, § 57. 1. 2 Sam. 22:7 is contracted for הִחְבַּרְבַּר Ps. 18:27, probably with the view of assimilating it in form to the preceding : הִחְבַּרְבַּר; in regard to : הִחְבַּרְבַּר in the same verse, Nordheimer adopts the explanation of Altling that it is a similar contraction of the Hithpael of שָׁלַל *thou wilt show thyself a judge*, but as it answers to הִחְבַּרְבַּר Ps. 18:27, the best authorities are almost unanimous in supposing a transposition of the second radical with the first and its union with ה of the prefix.

3. הִחְלַח and הִחְלַח. The prefixed ה remains in the Hithpael future of הִחְלַח, e. g. הִחְלַח, הִחְלַח, הִחְלַח and in the derivative nouns, הִחְלָח, הִחְלָח; whence these forms are in the lexicons referred to the secondary root הִחְלַח.

PE YODH (פִּי) VERBS.

§ 143. In quiescent verbs one of the original radicals is א, ו or י, which in certain forms is converted into or exchanged for a vowel. As א preserves its consonantal character when occupying the second place in the root, and also

* מְחַחְחֵה Ps. 78:65 is not from חָח (Gesenius) but from חָח, see Alexander in loc.

(with the exception of the Pe Aleph future, § 110. 3, and a few occasional forms, § 111. 2) when it stands in the first place, verbs having this letter as a first or second radical belong to the guttural class; those only in which it is the third radical (Lamedh Aleph) are properly reckoned quiescent. On the other hand, if the first, second, or third radical be either Yodh or Vav, the verb is classed as quiescent. All verbs into which either י or ו enter as a first radical are promiscuously called Pe Yodh, as the modes of inflection arising from these two letters have been blended, and Yodh in either case appears in the Kal preterite from which roots are ordinarily named, § 83. *a*. In the second radical the Vav forms (Ayin Vav) preponderate greatly over those with Yodh (Ayin Yodh). In the third radical the Yodh forms have almost entirely superseded those with Vav, though the current denomination of the verbs is derived from neither of these letters but from He (Lamedh He), which is used to express the final vowel of the root in the Kal preterite after the proper radical has been rejected.

a. Verbs whose third radical is the consonant ה belong to the guttural class, e. g. מָבִיחַ, מְבַיֵּחַ, and are quite distinct from the quiescent verbs מָחַ in which ה always represents a vowel, e. g. מָחַה, מְחַה.

§ 144. 1. In Pe Yodh verbs the first radical is mostly Yodh at the beginning, § 56. 2, and Vav at the close of a syllable. It is accordingly Yodh in the Kal, Piel, and Pual species, and commonly in the Hithpacl, מְשַׁבֵּחַ, מְשַׁבֵּחַ, מְשַׁבֵּחַ, מְשַׁבֵּחַ. It is Vav in the Niphal and commonly in the Hiphil and Hophal species, מְשַׁבֵּחַ, מְשַׁבֵּחַ, מְשַׁבֵּחַ.

2. In the Kal future, if Yodh be retained, it will quiesce in and prolong the previous Hhirik, and the second radical will take Pattahh, e. g. יִבְשֵׁ; if the first radical be rejected the previous Hhirik is commonly lengthened to Tsere, יִבְשֵׁ. the Pattahh of the second syllable being sometimes changed to Tsere to correspond with it, § 63. 2. *c*, e. g. יִבְשֵׁ; in a few instances Hhirik is preserved by giving Daghesht-forte to the

second radical as in Pe Nun verbs, the following vowel being either Pattahh or Hholem, רָצַח, רָצַק.

3. Those verbs which reject Yodh in the Kal future, reject it likewise in the imperative and infinitive construct, where it would be accompanied by Sh'va at the beginning of a syllable, § 53. 2. *a*, the infinitive being prolonged as in Pe Nun verbs by the feminine termination, שָׁבַח, שָׁבַח.

§ 145. 1. In the Niphal preterite and participle Vav quiesces in its homogeneous vowel Hholem, נוֹשָׁב, נוֹשָׁב; in the infinitive, future, and imperative, where it is doubled by Daghesht-forse, it retains its consonantal character, הִנָּשָׁב, הִנָּשָׁב.

2. In the Hiphil Vav quiesces in Hholem, הוֹשִׁיב, הוֹשִׁיב; a few verbs have Yodh quiescing in Tsere, הִיטִיב, הִיטִיב; more rarely still, the first radical is dropped and the preceding short vowel is preserved, as in Pe Nun verbs, by doubling the second radical, הִצִּיג, הִצִּיג.

3. In the Hophal Vav quiesces in Shurek, הִשָּׁב, הִשָּׁב; occasionally the short vowel is preserved and Daghesht-forse inserted in the second radical, הִצִּג, הִצִּג.

a. The Hholem or Tsere of the Hiphil arises from the combination of *a*, the primary vowel of the first syllable in this species, § 82. 5. *b*. (3), with *u* or *i*, into which the letters ו and י are readily softened, § 57. 2. (5). The Hholem of the Niphal is to be similarly explained: the Hhirik of this species, which has arisen from Sh'va and cannot combine with Vav, is exchanged for the simplest of the vowels *a* (comp. נָשָׁב, נָשָׁב), and the union of this with ו forms *o*. The Hophal retains the passive vowel *u*, which is occasionally found in perfect verbs, § 95. *a*.

§ 146. The inflections of Pe Yodh verbs may be represented by those of יָשָׁב *to sit* or *dwell*. The Piel, Pual, and Hithpacl are omitted from the paradigm, as they do not differ from perfect verbs. The alternate form of the Kal future is shown by the example of יָבֵשׁ *to be dry*.

PARADIGM OF PE YODH VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	HIPHAL.	HOPHAL.	KAL.
PRET. 3 m.	יָשַׁב	נָשַׁב	הוֹשִׁיב	הוֹשִׁב	יָשַׁב
3 f.	יָשְׁבָה	נָשְׁבָה	הוֹשִׁיבָה	הוֹשִׁבָה	יָשְׁבָה
2 m.	יָשַׁבְתָּ	נָשַׁבְתָּ	הוֹשִׁבְתָּ	הוֹשִׁבְתָּ	יָשַׁבְתָּ
2 f.	יָשַׁבְתְּ	נָשַׁבְתְּ	הוֹשִׁבְתְּ	הוֹשִׁבְתְּ	יָשַׁבְתְּ
1 c.	יָשַׁבְתִּי	נָשַׁבְתִּי	הוֹשִׁבְתִּי	הוֹשִׁבְתִּי	יָשַׁבְתִּי
Plur. 3 c.	יָשְׁבוּ	נָשְׁבוּ	הוֹשִׁיבוּ	הוֹשִׁיבוּ	יָשְׁבוּ
2 m.	יָשַׁבְתֶּם	נָשַׁבְתֶּם	הוֹשִׁבְתֶּם	הוֹשִׁבְתֶּם	יָשַׁבְתֶּם
2 f.	יָשַׁבְתֶּן	נָשַׁבְתֶּן	הוֹשִׁבְתֶּן	הוֹשִׁבְתֶּן	יָשַׁבְתֶּן
1 c.	יָשַׁבְנוּ	נָשַׁבְנוּ	הוֹשִׁיבְנוּ	הוֹשִׁיבְנוּ	יָשַׁבְנוּ
INFIN. Absol.	יָשׁוּב		הוֹשִׁיב		יָשׁוּב
Constr.	יָשׁוּבָה	הוֹשִׁיבָה	הוֹשִׁיב	הוֹשִׁיבָה	יָשׁוּבָה
FUT. 3 m.	יָשֹׁב	יִשָּׁב	יִשְׁיֵב	יִשָּׁב	יָשֹׁב
3 f.	תֵּשֵׁב	תִּשָּׁב	תִּשְׁיֵב	תֵּשֵׁב	תֵּשֵׁב
2 m.	תֵּשֵׁב	תִּשָּׁב	תִּשְׁיֵב	תֵּשֵׁב	תֵּשֵׁב
2 f.	תֵּשְׁבִי	תִּשְׁשְׁבִי	תִּשְׁיֵבִי	תֵּשְׁבִי	תֵּשְׁבִי
1 c.	אֵשֵׁב	אִשָּׁב	אִשְׁיֵב	אֵשֵׁב	אֵשֵׁב
Plur. 3 m.	יִשָּׁבוּ	יִשָּׁבוּ	יִשְׁיֵבוּ	יִשָּׁבוּ	יִשָּׁבוּ
3 f.	תִּשָּׁבְנָה	תִּשָּׁבְנָה	תִּשְׁיֵבְנָה	תִּשָּׁבְנָה	תִּשָּׁבְנָה
2 m.	תִּשָּׁבוּ	תִּשָּׁבוּ	תִּשְׁיֵבוּ	תִּשָּׁבוּ	תִּשָּׁבוּ
2 f.	תִּשָּׁבְנָה	תִּשָּׁבְנָה	תִּשְׁיֵבְנָה	תִּשָּׁבְנָה	תִּשָּׁבְנָה
1 c.	נִשָּׁב	נִשָּׁב	נִשְׁיֵב	נִשָּׁב	נִשָּׁב
IMPER. 2 m.	שֵׁב	הִשָּׁב	הוֹשִׁב		שֵׁב
2 f.	שְׁבִי	הִשְׁשְׁבִי	הוֹשִׁיבִי	wanting	שְׁבִי
Plur. 2 m.	שְׁבוּ	הִשָּׁבוּ	הוֹשִׁיבוּ		שְׁבוּ
2 f.	שְׁבְנָה	הִשָּׁבְנָה	הוֹשִׁיבְנָה		שְׁבְנָה
PART. Act.	יֹשֵׁב		מוֹשִׁיב		יֹשֵׁב
Pass.	יָשׁוּבָה	נֹשֵׁבָה		מוֹשֵׁבָה	יָשׁוּבָה

REMARKS ON PE YODH VERBS.

§147. 1. The following verbs retain Yodh in the Kal future, viz.:

יָבֵשׁ <i>to be dry.</i>	יָשַׁף <i>to be poured.</i>	יָרָא <i>to fear.</i>
יָגַע <i>to toil.</i>	יָקַד <i>to appoint.</i>	יָקַח <i>to cast.</i>
יָחַד <i>to delay.</i>	יָעָה <i>to be weary.</i>	יָרַשׁ <i>to possess.</i>
יָחַץ <i>to oppress.</i>	יָצַח <i>to counsel.</i>	יָשַׁם <i>to put.</i>
יָצַק <i>to suck.</i>	יָצַח <i>to be beautiful.</i>	יָשַׁן <i>to sleep.</i>

The concurrence of Yodhs in the third person of the future is sometimes prevented by omitting the quiescent יָבֵשׁ, יָרָא, יָשַׁן, the long vowel receiving Methegh before vocal Sh'va, and thus distinguishing the last two words from the Lamedh He forms, יָרָא from יָרָה and יָשַׁן from יָשָׁה, §45. 2.

2. The following have Tsere under the preformative; those in which the second vowel is likewise Tsere are distinguished by an asterisk:

יָדַע <i>to know.</i>	* יָבֵר <i>to bear.</i>	יָקַע <i>to be dislocated.</i>
יָחַד <i>to be joined.</i>	* יָצָא <i>to go out.</i>	* יָבַד <i>to go down.</i>
יָחַם <i>to conceive.</i>	יָצָה <i>to be straitened.</i>	* יָשָׁב <i>to sit, dwell.</i>

The second syllable has Pattahh in יָחַד Jer. 13:17, Lam. 3:48, and in the feminine plurals, יָחַדְנָה, יָבַרְנָה, יָקַעְנָה has Seghol after the analogy of Lamedh Aleph verbs; יָחַדְנָה (with the vowel-letter י for e) occurs only in the K'thibh, Ezek. 35:9, and of course has not its proper vowels. In יָדַע Ps. 138:6 the radical Yodh remains and has attracted to itself the Tsere of the preformative. Comp. §60. 3. c.

3. The following insert Daghesh-forte in the second radical, viz.: יָכַר *to chastise, instruct*, יָצַח *to burn*. In יָחַדְנָה Isa. 41:8 short Hhirik remains before a letter with Sh'va; יָרַשְׁנִי Job 16:11 is explained by some as a Kal future, by others as a Piel preterite.

4. The following have more than one form: יָרַשׁ *to be good fut.* יָרַשׁ, once יָרַשְׁנִי Nah. 3:8; יָצַק *to pour* יָצַק, once יָצַק 1 Kin. 22:35; יָצַר *to form*, יָצַר and יָצַרְנָה; יָבַר *to burn* יָבַר, Isa. 10:16, and יָבַרְנָה Deut. 32:22; יָשַׁן *to awake* יָשַׁן once יָשַׁן 1 Kin. 3:15; יָרַר *to be precious*, יָרַר and יָרַרְנָה, or with a vowel letter for ē. יָרַרְנָה *to be desolate*, יָרַרְנָה once יָרַרְנָה Ezek. 6:6; יָשָׁר *to be right*, יָשָׁר, once יָשָׁרְנָה (3 fem. plur., §88) 1 Sam. 6:12. Some copies have יָשָׁרְנָה Isa. 40:30 for יָשָׁרְנָה.

5. In futures having Tsere under the preformative, the accent is shifted to the penult after Vav Conversive in the persons liable to such a change, viz.: 3 sing., 2 mase. sing., and 1 plur., Tsere in the ultimate being in consequence shortened to Seghol, יָבַרְנָה, יָקַדְנָה, יָצַחְנָה. Pattahh in the ultimate becomes Seghol in יָבַרְנָה, יָקַדְנָה (with a postpositive accent) Gen. 2:7, 19, יָצַחְנָה Gen. 50:26; but יָבַרְנָה, יָקַדְנָה, יָצַחְנָה, only once before a

monosyllable, §35. 1, נִיָּקֵץ Gen. 9:24. The accent remains on the ultimate in the Lamedh Aleph form נִקְצָא, unless the following word begins with an accented syllable, e. g. נִקְצָא Gen. 4:16, 8:18. The pause restores the accent in all these cases to its original position, נִקְצָא Ruth 4:1, וַתִּקְרַע Ps. 139:1, וַיִּקְרַע Ps. 18:10, §35. 2.

§148. 1. Kal construct infinitives with Yodh: קָבַשׁ and with a feminine ending קָבַשְׁתָּ, קָבַשְׁתְּ, קָבַשְׁתְּ with suff. קָבַשְׁתְּ, once with prep. לִישׁוֹר 2 Chron. 31:7, Daghesh conservative after *z*, §14. *a*; קָבַשְׁתָּ, §87, once קָבַשְׁתָּ Josh. 22:25 and with prep. לִישׁוֹר 1 Sam. 18:29 from קָבַשְׁתָּ, once קָבַשְׁתָּ 2 Chron. 26:15 from קָבַשְׁתָּ, קָבַשְׁתְּ.

2. Infinitives without Yodh: קָבַשׁ (with suff. קָבַשְׁתְּ) Ex. 2:4, and without the feminine termination קָבַשׁ (with suff. קָבַשְׁתְּ) and קָבַשְׁתָּ, once קָבַשׁ 1 Sam. 4:19, §54. 2, קָבַשְׁתָּ (with suff. קָבַשְׁתְּ), קָבַשְׁתָּ (with suff. קָבַשְׁתְּ), once קָבַשְׁתָּ Gen. 46:3, קָבַשְׁתָּ (with suff. קָבַשְׁתְּ), קָבַשְׁתָּ (with suff. קָבַשְׁתְּ) once קָבַשְׁתָּ Ps. 23:6). Yodh is perhaps dropped from the absolute infinitive קָבַשׁ Jer. 42:10, which is usually explained to be for קָבַשְׁתָּ; it may, however, be derived from the Ayin Vav verb קָבַשׁ.

3. Imperatives with Yodh: קָבַשׁ, קָבַשְׁתָּ, קָבַשְׁתְּ. Without Yodh: קָבַשׁ (with *h* parag. קָבַשְׁתָּ Prov. 24:14), קָבַשׁ (with *h* parag. קָבַשְׁתָּ Hos. 4:18, see §92. *a*). קָבַשׁ (קָבַשְׁתָּ, fem. plur. קָבַשְׁתְּ Cant. 3:11), קָבַשׁ (קָבַשְׁתָּ, קָבַשְׁתְּ). With both forms: קָבַשׁ and קָבַשְׁתָּ (קָבַשְׁתָּ), twice קָבַשׁ Judg. 5:13, קָבַשׁ and קָבַשְׁתָּ.

§149. 1. The Niphal of קָבַשׁ has *u* instead of *o*, קָבַשׁ Zeph. 3:18, קָבַשׁ Lam. 1:4; קָבַשׁ 1 Chron. 3:5, 20:8 has *u* followed by Daghesh. קָבַשׁ, which according to Gesenius is from קָבַשׁ, has *z*; Ewald assumes the root to be קָבַשׁ, and refers to it likewise the Kal future and the Hiphil ascribed to קָבַשׁ, §147. 3. and §150. 4. In that case the Daghesh in קָבַשׁ Isa. 33:12, Jer. 51:58, will not require the explanation suggested in §24. *c*, but the K'thibh קָבַשׁ 2 Sam. 14:30 will be unexplained. קָבַשׁ Ps. 9:17 is not the Niphal preterite or participle of קָבַשׁ, but the Kal participle of קָבַשׁ.

2. Yodh appears in the Niphal future of two verbs instead of Vav. קָבַשׁ Gen. 8:12, 1 Sam. 13:8 K'ri, קָבַשׁ Ex. 19:13. In the first person singular *a* always has Hhirik, קָבַשׁ, קָבַשׁ, קָבַשׁ, קָבַשׁ.

§150. 1. In the Hiphil the following verbs have Yodh preceded by Tsere, viz.: קָבַשׁ to be good, קָבַשׁ to howl, קָבַשׁ to go to the right, קָבַשׁ to change, קָבַשׁ to suck. Yodh is likewise found in קָבַשׁ Judg. 16:26 K'thibh, and in the following instances in which the prefix has Pattahh as in perfect verbs, קָבַשׁ Hos. 7:12, קָבַשׁ Prov. 4:25, קָבַשׁ Ps. 5:9 K'ri (K'thibh קָבַשׁ), קָבַשׁ Gen. 8:17 K'ri (K'thibh קָבַשׁ), קָבַשׁ 1 Chron. 12:2.

2. In קָבַשׁ Job 24:21 (elsewhere קָבַשׁ) and קָבַשׁ (once קָבַשׁ Mic. 1:8), the radical Yodh attracts to itself the vowel of the preformative, comp. §147. 2. He remains after the preformative in קָבַשׁ Isa. 52:5, קָבַשׁ Neh. 11:17, Ps. 28:7, קָבַשׁ 1 Sam. 17:47, Ps. 116:6. Both Yodh and Vav, quiescing in their appropriate vowels, are liable to omission, קָבַשׁ, קָבַשׁ, and once the vowel Tsere is dropped before a suffix, קָבַשׁ Ex. 2:9 for קָבַשׁ.

3. Vav conversive draws the accent back to the penultimate Tsere or Hholem of the Hiphil future in the persons liable to be affected by it, §147. 5. and shortens the final vowel, וְנִשְׁבַּע, וְנִתְיָצַק, וְנִתְיָצַק, וְנִתְיָצַק; but with a pause accent : וְנִתְיָצַק Ruth 2:14.

4. The following verbs insert Daghes in the second radical in the Hiphil, viz.: וְנִצַּח *to set, place*, וְנִצַּח *to spread*, וְנִצַּח *to pour*, except : וְנִצַּח : בְּנִצַּח 2 Kin. 4:5 K'ri (K'thibh בְּנִצַּח), וְנִצַּח *to burn*, except : וְנִצַּח 2 Sam. 14:30 K'thibh.

5. In the Hophal a few examples occur of *ū* followed by Daghes, וְנִצַּח Ex. 10:24, וְנִצַּח Isa. 14:11, Esth. 4:3, וְנִצַּח Isa. 28:16, וְנִצַּח Job 11:15; and a few of Hholem, וְנִצַּח Lev. 4:23, 28, וְנִצַּח Prov. 11:25 for וְנִצַּח from וְנִצַּח. The construct infinitive : וְנִצַּח Ezr. 3:11, and with the feminine termination וְנִצַּח Ezek. 16:4, וְנִצַּח Gen. 40:20, Ezek. 16:5.

§150. 1. In the Kal preterite Yodh is once dropped, וְנִצַּח Judg. 19:11 for וְנִצַּח. Hhirik occurs with the second radical of וְנִצַּח and וְנִצַּח in the first and second persons singular with suffixes, and in the second person plural, which is perhaps due to the assimilating power of the antecedent Yodh, e. g. וְנִצַּח, וְנִצַּח, וְנִצַּח.

2. In the Piel future the prefix Yodh of the third person is contracted with the radical after Vav conversive, וְנִצַּח Nah. 1:4 for וְנִצַּח, וְנִצַּח Lam. 3:33, וְנִצַּח Lam. 3:53, וְנִצַּח 2 Chron. 32:30 K'ri (K'thibh וְנִצַּח).

3. Three verbs have Vav in the Hithpael, וְנִצַּח, וְנִצַּח, וְנִצַּח; ה is assimilated to the following ו and contracted with it in וְנִצַּח Ezek. 23:48 for וְנִצַּח a peculiar Niphal formed on the basis of a Hithpael, §53. c. (2). In וְנִצַּח Ex. 2:4 for וְנִצַּח Yodh is rejected and its vowel given to the preceding letter, §53. 3. b.

§151. 1. וְנִצַּח and וְנִצַּח. וְנִצַּח *to go* in the Hiphil and for the most part in the infinitive construct, future and imperative Kal follows the analogy of Pe Yodh verbs, as though the root were וְנִצַּח. Thus, Kal inf. const. וְנִצַּח (לָצֵחַ), with suff. וְנִצַּח rarely וְנִצַּח; fut. וְנִצַּח (once with the vowel letter ו for *e*, וְנִצַּח Mic. 1:8, fem. pl. וְנִצַּח), occasionally in poetry וְנִצַּח (3 fem. sing. וְנִצַּח; imper. וְנִצַּח (with ה, parag. וְנִצַּח, or without the vowel letter וְנִצַּח, fem. pl. וְנִצַּח and וְנִצַּח) once וְנִצַּח Jer. 51:50. Hiphil: וְנִצַּח once in the imper. וְנִצַּח Ex. 2:9, and once in the participle וְנִצַּח Zech. 3:7 for וְנִצַּח, §94. e.

2. וְנִצַּח *to gather* and וְנִצַּח *to add* are liable to be confounded in certain forms. In the Hiphil future of וְנִצַּח, *σ* is twice represented by the vowel letter א, וְנִצַּח 1 Sam. 18:29, וְנִצַּח Ex. 5:7; וְנִצַּח drops its א in the Kal future, when it follows the Pe Aleph inflection, §110. 3, which it does only in the following instances, וְנִצַּח 2 Sam. 6:1, וְנִצַּח Ps. 104:29, וְנִצַּח Mic. 4:6, וְנִצַּח 1 Sam. 15:6, where the Hhirik, being abbreviated from Tsere, is short, notwithstanding the Methegh in the intermediate syllable, §45. 2. a. The apoc. Hiph. fut. of וְנִצַּח when joined with the negative particle אֵל is accented on the penult, וְנִצַּח Deut. 3:26, and in one instance the vowel of the ultimate is dropped entirely, וְנִצַּח Prov. 30:6.

3. הוֹשִׁיבוּהֶם Zech. 10:6 is probably, as explained by Gesenius and Hengstenberg, for הוֹשִׁיבָהֶם from הִשָּׁב to *dwell*, though Ewald derives it from שׁוּב to *return*, as if for הוֹשִׁיבוּהֶם; and Kimchi supposes it to be a combination of both words suggesting the sense of both, in which he is followed by the English translators, *I will bring them again to place them*.

הִבְאִישׁ Isa. 30:5 "is regarded by Gesenius as an incorrect orthography for הִבְאִישׁ; but Maurer and Knobel read it הִבְאִישׁ and assume a root בָּאֵשׁ synonymous with בִּישׁ". Alexander in loc.

הוֹמִירָה Ps. 16:5, see §90.

AYIN VAV (עִי) AND AYIN YODH (יִי) VERBS.

§152. Yodh and Vav, as the second radical of verbs, have the following peculiarities, viz :

1. They may be converted into their homogeneous vowels *i* and *u*.

2. They may be rejected when accompanied by a heterogeneous vowel, which is characteristic of the form. Yodh forms are confined to the Kal of a few verbs; in the other species Vav forms are universal.

a. Yodh is never found as a quiescent middle radical in any species but Kal: it enters as a consonant into the Piel of two verbs, and the Hithpael of two, §161. 1, the Niphal of הָיָה to *be*, and the Hiphil of הָיָה to *live*.

§153. 1. In the Kal preterite and active participle and in the Hiphil and Hophal species, the quiescent is rejected and its vowel given to the preceding radical. Thus,

Kal preterite: קָם for קָם where *ā*, which arises from blending *ā* with the pretonic Kamets, §62. 1, is in partial compensation for the contraction, מָת for מָת, בָּשׁ for בָּשׁ, רָב for רָב. For an exceptional formation, see §158. 1.

Active participle: קָם for קָם, מָת for מָת, בָּשׁ for בָּשׁ, רָב for רָב, the ordinary participial form being superseded by that of another verbal derivative, as is the case in some perfect verbs of a neuter signification, §90.

Hiphil and Hophal: הָקִים for הִקְלִים, הָקִים for הִקְלִים, the short vowel of the prefix being prolonged in a simple syllable, § 59.

2. In the Kal construct infinitive, future, imperative and passive participle, the quiescent is softened into its homogeneous vowel, לָיִם, לָיִם; in the future the preformative commonly takes the simplest of the long vowels \bar{a} , יָקִים, יָרִיב, comp. יָרִיב.

3. In the Kal absolute infinitive and in the Niphal species a similar softening of ו occurs, which, with the accompanying or preceding a , forms \bar{o} , § 57. 2. (5), קִיִּם ($k\bar{o}m = k\bar{a}um$) for קָיִם; נָקִים for נִקְּיִם, the prefix usually taking the simplest of the long vowels \bar{a} ; יָקִים for יִקְּיִם.

4. In the first and second persons of the Niphal and Hiphil preterites \bar{o} (ו) is inserted before the affixed termination in order to preserve the long vowel of the root from the compression incident to standing before two consonants, § 61. 4; in the feminine plurals of the Kal future \bar{e} (ו) is sometimes inserted for a similar reason, this prolongation of the word being attended by a shifting of the accent and a consequent rejection of the pretonic vowel of the first syllable, נִקְּיִמֶּנּוּ, הִקְּיִמֶּנּוּ, קָיִמֶּנּוּ. In the Niphal preterite, when the inserted ו receives the accent, the preceding ו is for euphony changed to ו, e. g. קָיִמֶּנּוּ.

5. In the Kal and Hiphil species the apocopated future takes the diphthongal vowels \bar{o} and \bar{e} in distinction from the ordinary future, which has the pure vowels \bar{a} and \bar{i} , § 65. 2. 6, thus קָשָׁב, קָשָׁב. With Vav Conversive the accent is drawn back to the simple penult, and the vowel of the last syllable is shortened, וְקָשָׁב, וְקָשָׁב.

§ 154. 1. In the Piel, Pual, and Hithpacl, the form of perfect verbs is rarely adopted, the second radical appearing as ו, e. g. עָוֵד, or as י, e. g. קָלַם.

2. Commonly the third radical is reduplicated instead

of the second, which then quiesces in Hholem, Pi. קִיָּם, Pu. קִיָּם, Hith. הִתְקִיָּם.

a. In the Pual *o* is the passive vowel here adopted in preference to *u*: in the Piel and Hithpael it arises from the combination of *u*, to which *י* is softened, with the antecedent *a*, קִיָּם for הִתְקִיָּם, §82. 5. *b* (3).

3. Sometimes the quiescent letter is omitted from the root, and the resulting biliteral is reduplicated, Pi. כָּלָל, Pu. כָּלָל.

a. The two forms of the intensive species, which depart from the regular paradigm, precisely resemble in appearance those of Ayin doubled verbs, though constructed upon a different principle, as already explained.

§ 155. The inflections of Ayin Vav verbs are shown in those of קִים *to stand* or *rise*, in the following paradigm; the divergent forms of Ayin Yodh verbs in the Kal species are exhibited by רִיב *to contend*.

a. Ayin Vav and Ayin Yodh verbs are named not from the Kal preterite, in which the quiescent is rejected, but from the construct infinitive, the simplest form in which all the radicals appear.

b. No Hophal forms occur in those persons in which the inflective terminations begin with a consonant. The same is true of the Ayin Yodh imperative.

PARADIGM OF AYIN VAV

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.	PUAL.
PRET. 3 m.	קָם	נָקָם	קִיָּם	קִיָּם
3 f.	קָמָה	נָקָמָה	קִיָּמָה	קִיָּמָה
2 m.	קָמַתָּ	נָקָמַתָּ	קִיָּמַתָּ	קִיָּמַתָּ
2 f.	קָמַתְּ	נָקָמַתְּ	קִיָּמַתְּ	קִיָּמַתְּ
1 c.	קָמַתִּי	נָקָמַתִּי	קִיָּמַתִּי	קִיָּמַתִּי
Plur. 3 c.	קָמוּ	נָקָמוּ	קִיָּמוּ	קִיָּמוּ
2 m.	קָמַתְּם	נָקָמַתְּם	קִיָּמַתְּם	קִיָּמַתְּם
2 f.	קָמַתְּנָן	נָקָמַתְּנָן	קִיָּמַתְּנָן	קִיָּמַתְּנָן
1 c.	קָמַנִּי	נָקָמַנִּי	קִיָּמַנִּי	קִיָּמַנִּי
INFIN. Absol.	קֹם	הִנָּקָם		
Constr.	קֹמֵם	הִנָּקָמֵם	קִיָּיִם	
FUT. 3 m.	יָקֹם	יִנָּקָם	יִקְיָם	יִקְיָם
3 f.	תִּקְוֹם	תִּנָּקָם	תִּקְיָם	תִּקְיָם
2 m.	תִּקְוֹם	תִּנָּקָם	תִּקְיָם	תִּקְיָם
2 f.	תִּקְוִי	תִּנָּקִי	תִּקְיִי	תִּקְיִי
1 c.	אֶקֶם	אֶנָּקָם	אֶקְיָם	אֶקְיָם
Plur. 3 m.	יִקְוֹבוּ	יִנָּקֹבוּ	יִקְיִבוּ	יִקְיִבוּ
3 f.	תִּקְוִינָה	תִּנָּקִינָה	תִּקְיִינָה	תִּקְיִינָה
2 m.	תִּקְוִיבוּ	תִּנָּקִיבוּ	תִּקְיִיבוּ	תִּקְיִיבוּ
2 f.	תִּקְוִינָה	תִּנָּקִינָה	תִּקְיִינָה	תִּקְיִינָה
1 c.	נִקְוֹם	נִנָּקָם	נִקְיָם	נִקְיָם
IMPER. 2 m.	קִים	הִנָּקָם	קִיָּיִם	
2 f.	קִיִּי	הִנָּקִי	קִיָּיִי	wanting
Plur. 2 m.	קִיבוּ	הִנָּקִיבוּ	קִיָּיִבוּ	
2 f.	קִינָה	הִנָּקִינָה	קִיָּיִנָה	
PART. Act.	קֹמֵם		בִּקְיָיִם	
Pass.	קֹמֵם	נִקְוֹם		מִקְוֹם

AND AYIN YODH VERBS.

[illegible]

REMARKS ON AYIN VAV AND AYIN YODH VERBS.

§ 156. 1. Medial Yodh and Vav remain without quiescence or rejection in a few verbs, whose root contains another feeble consonant by contrast with which these letters acquire new strength. This is always the case in Lamedh He verbs, e. g. הָרָה, הָרָה; so likewise in the following guttural verbs and forms, גָּיַשׁ *to expire*, יָחַיִּירָה Isa. 29:22, רָצִיחָה Isa. 42:11, אָרַב *to be an enemy*, עוֹלֵן 1 Sam. 18:9 K'ri (K'thibh כִּיֵּן), קָרָח Jer. 4:31, which are confined to the Kal species, and in רָיַח *to be airy or refreshing*, which is besides found in the Pual participle.

2. The Kal preterite has Pattahh in two instances as in Ayin Vav verbs, בָּו Zech. 4:10, בָּח Isa. 41:18 but בָּח Lev. 14:42. It has Tsere in בָּת *to die*, בָּר Isa. 17:11 but בָּר Jer. 50:3, and Hholem in אָרַי *to shine*, בָּוֹשׁ *to be ashamed*, טָבֵה *to be good*, § 82. 1. *a*, and in בָּאָה Jer. 27:18, elsewhere בָּאָה, זָרַי Isa. 1:6, Ps. 58:4, elsewhere זָרַי. Hhirik once occurs instead of Pattahh in the second person plural, בָּשְׂתָהּ Mal. 3:20. The following participles have Tsere, לָבֵיִת, לָבֵיִת, לָבֵיִת; the following have Hholem, בּוֹשִׁים, בּוֹשִׁים, קוֹבְלִים 2 Kin. 16:7 (comp. קוֹבְלִים Ex. 32:25 in the Samaritan copy), elsewhere קוֹבְלִים.

3. The vowel letter *a* is written for *a*, § 11. 1. *a*, once in the preterite, קָאָה Hos. 10:14, and occasionally in the participle, קָאָה Judg. 4:21, קָאָה Prov. 24:7, קָאָה 2 Sam. 12:1, 4, Prov. 10:4, 13:23, קָאָה *despising* Ezek. 16:57, 28:24, 26, to be distinguished from קָאָה *rowing* Ezek. 27:8, 26. The consonant *a* is once introduced in place of the omitted *h*, קָאָה Zech. 14:10 for קָאָה; the ancient versions favour the assumption, that קָאָה Ps. 22:17 is in like manner for קָאָה *piercing*, though the most recent and ablest expositors take it to be a preposition and noun like the lion. Alexander in loc.

4. The accent regularly remains upon the radical syllable before affixes consisting of a vowel or a simple syllable, though with occasional exceptions, e. g. קָאָה Lev. 18:28, קָאָה Gen. 26:22, קָאָה Gen. 40:15, קָאָה Num. 13:32. In a few instances it is shifted by Vav conversive preterite, § 100. 2. קָאָה Obad. ver. 16, וְקָאָה Am. 3:15, וְקָאָה Isa. 11:2, וְקָאָה Isa. 7:19 but וְקָאָה *ibid.*, וְקָאָה Zech. 5:4, וְקָאָה *ibid.*, where the feminine ending is הָ instead of הַ; so in the passive participle, וְקָאָה Isa. 59:5 for וְקָאָה.

§ 157. 1. Hholem is in a few instances found instead of Shurek in the construct infinitive, בָּוֹשׁ Judg. 3:25, בָּוֹשׁ and בָּוֹשׁ Isa. 7:2, elsewhere בָּוֹשׁ, בָּוֹשׁ Isa. 30:2, which is not from בָּוֹשׁ Josh. 2:16, elsewhere בָּוֹשׁ, and with suff. בָּוֹשׁ Ezek. 10:17, בָּוֹשׁ Ps. 71:6, which is not the participle from בָּוֹשׁ (Gesenius), בָּוֹשׁ *my breaking forth*, i. e. the cause of it Ps. 22:10, see Alexander in loc.; Gesenius explains this form as a participle, but is obliged in consequence to assume a transitive sense which nowhere else belongs to the verb. *

2. The following imperatives have Hholem, בָּוֹשׁ Isa. 60:1, בָּוֹשׁ,

Mic. 4:10, *לִשְׁכֵּנִי* Mic. 4:13. With paragogic ה, *קִנְיָה* or *קִנְיָהּ*, *שִׁנְיָה* or *שִׁנְיָהּ*. Examples of the feminine plural, *קִנְיָנָה*, *שִׁנְיָנָה*.

3. The following futures have Hholem. *יָדוֹן*, *קָבֹא* Gen. 6:3, elsewhere *יָדוֹן* Ps. 80:19, *קָבֹא* and *קָבֹא* where the Hhirik of the perfect paradigm is lengthened to Tseré under the preformative. Examples of the feminine plural: *הַבְּאִינָה* and *הַבְּאִינָה* and Zech. 1:17 *הַשְׁמִינָה* and *הַשְׁמִינָה* and Ezek. 13:19. The accent is shifted and Kamets rejected from the preformative upon the addition of a suffix or paragogic Nun, the latter of which is particularly frequent in this class of verbs both in the Kal and Hiphil future, *הַשְׁמִינָה*, *הַשְׁמִינָה*, *הַשְׁמִינָה*, *הַשְׁמִינָה* Ezek. 4:12, with Daghesh euphonic in the א which is omitted in some copies. Apocopated future: *יָשָׁב* and *יָשָׁב* and *יָשָׁב* with the accent thrown back to the penult *יָשָׁב*. Future with Vav conversive: *וַיָּשָׁב* (in pause *וַיָּשָׁב*), *וַיָּשָׁב*, *וַיָּשָׁב*, *וַיָּשָׁב* the last vowel is changed to Pattahh before a final guttural, *וַיָּשָׁב*, *וַיָּשָׁב*, and sometimes before ר or after an initial guttural *וַיָּשָׁב* but *וַיָּשָׁב* *he was weary*, *וַיָּשָׁב* *he flew*; the vowel of the preformative is likewise changed to Pattahh in *וַיָּשָׁב* Job 31:5, *וַיָּשָׁב* 1 Sam. 14:32, *וַיָּשָׁב* 1 Sam. 15:19 but *וַיָּשָׁב* 1 Sam. 25:14.

§158. 1. The verbs which exhibit peculiar Ayin Yodh forms in Kal, with unimportant exceptions, either do not occur in the Hiphil or retain the same signification in both these species. This has led some grammarians to entertain the opinion that these are not Kal but abbreviated Hiphil forms, while others suppose that the Hiphil in these verbs is a secondary formation, and has arisen from the Kal future having the form of the Hiphil. Only three examples occur of quiescent Yodh in the Kal preterite, *יָדָה* Job 33:13 (*יָדָה* Lam. 3:58), *יָדָה* Dan. 9:2 (*יָדָה* Ps. 139:2) *יָדָה* Jer. 16:16.

2. The following verbs have י in the Kal future and imperative, *יָדָה* *to understand*, *יָדָה* (once *יָדָה* Mic. 4:10) *to break forth*, *יָדָה* (once *יָדָה* Prov. 23:24 K'thibh) *to exult*, *יָדָה* (once *יָדָה* Gen. 6:3) *to judge*, *יָדָה* *to lodge*, *יָדָה* *to contend*, *יָדָה* *to muse*, *יָדָה* (once *יָדָה* Ex. 4:11) *to put*, *יָדָה* (once *יָדָה* Isa. 35:1) *to rejoice*, *יָדָה* (once *יָדָה* Job 33:27) *to sing*, *יָדָה* *to place*; *יָדָה* or *יָדָה* *to twist, writhe*, has both Yodh and Vav. To these are to be added *יָדָה* Jer. 4:3, Hos. 10:12, *יָדָה* Ps. 71:12 K'thibh, K'ri *הַיָּדָה* as always elsewhere; *יָדָה* *to urge*, *יָדָה* *to flourish*, *יָדָה* *to wander*, are in the Hiphil according to Gesenius: but as the corresponding preterites are not Hiphil but Kal, and there are no other forms of the Kal future, they might with equal propriety be regarded as Kal futures of Ayin Yodh roots; the second of them is so regarded by Ewald. Apocopated futures: *יָדָה*, *יָדָה*, *יָדָה*, *יָדָה*, *יָדָה* and *יָדָה*. With Vav conversive: *וַיָּדָה*, *וַיָּדָה*, *וַיָּדָה*, *וַיָּדָה*, *וַיָּדָה*. With paragogic Nun and suffixes: *יָדָהּ*, *יָדָהּ*, *יָדָהּ*. Feminine plural: *יָדָהּ*.

3. The infinitives show a stronger disposition to adopt Vav forms. Yodh is only retained in the following absolute infinitives: *יָדָה* Prov. 23:1, *יָדָה* and *יָדָה*, *יָדָה* Prov. 23:24 K'ri (*יָדָה* K'thibh), *יָדָה* Jer. 50:34, else-

5. In a few instances *š* is found in the Hophal before Daghesh-forte or Sh'va, הִפְיָחָה Zech. 5:11, מָחָה Ezek. 41:9, 11 but הִפְיָחָה Lam. 5:5, and in some editions הִפְחָה 2 Sam. 23:1, הִפְחָה Job 41:1, הִפְחָה 2 Sam. 21:9, though others read הִפְחָה, הִפְחָה, הִפְחָה.

§ 161. 1. The following verbs, which are only found in one or more of the three reduplicated species, double the middle radical either as Vav or as Yodh, viz.: הִפְיָחָה to render liable, עָלָה to do wickedly, עָבַר to blind, עָלָה to pervert, שָׁעַר to cry for help, הִפְיָחָה Josh. 9:12, הִפְיָחָה Josh. 9:4; so also קָנָה fut. קָנָה and קָנָה, קָנָה fut. קָנָה, which have quiescent Vav in other species, and קָנָה, which has consonantal Vav likewise in the Kal.

2. The following omit the quiescent in the Piel and double the resulting biliteral, מָשַׁל to sustain, מָשַׁל Isa. 14:23, מָשַׁל Isa. 22:17, מָשַׁל Hab. 2:7, מָשַׁל Job 16:12 but מָשַׁל Jer. 23:29, מָשַׁל Num. 24:17 and מָשַׁל Isa. 22:5, מָשַׁל Isa. 17:11; מָשַׁל Isa. 15:5 is for: מָשַׁל, § 57. 1; מָשַׁל Job 39:3 is perhaps for מָשַׁל from מָשַׁל, comp. מָשַׁל Ps. 139:8 for מָשַׁל, § 88, though Gesenius conjectures that it is an erroneous reading for מָשַׁל from מָשַׁל. The only Hithpaël formed by a like reduplication is מָשַׁל Esth. 4:4, elsewhere מָשַׁל.

3. Other verbs double the third radical in the Piel and Hithpaël. Examples of the feminine plural: מָשַׁל, מָשַׁל, מָשַׁל. Hholem is changed to *š* before the doubled letter in the contracted form, מָשַׁל Job 31:15 for מָשַׁל, § 61. 3. Fürst explains מָשַׁל Isa. 61:6 as in like manner for מָשַׁל, while Gesenius makes it a Kal future, used in this single instance in a transitive sense. מָשַׁל Am. 5:11 is probably a variant orthography for מָשַׁל, § 92. b.

4. The following are the only examples of the Pual in Ayin Vav verbs, viz.: With ו doubled, מָשַׁל Eccles. 1:15, מָשַׁל Jer. 22:14. Reduplicated biliteral, מָשַׁל 1 Kin. 20:27. The third radical reduplicated, מָשַׁל to be born, מָשַׁל Ezek. 28:13, Ps. 37:23, מָשַׁל Ps. 75:11 and מָשַׁל Neh. 9:5, מָשַׁל Isa. 16:10, מָשַׁל Job 26:11, מָשַׁל Ezek. 38:8.

5. מָשַׁל Jer. 25:34 is an anomalous preterite from מָשַׁל to scatter, with ת prefixed and inflected after the analogy of Niphal; some copies have the noun מָשַׁל your dispersions.

In מָשַׁל Ezek. 36:11 for מָשַׁל from מָשַׁל, Tsere is retained under the prefix as though the word were from the related Pe Yodh verb מָשַׁל, e. g. מָשַׁל. On the other hand, in מָשַׁל Ex. 2:9 from מָשַׁל, Tsere is rejected as though it were from an Ayin Vav verb.

LAMEDH ALEPH (לָ) VERBS.

§ 162. 1. Aleph, as the third radical of verbs, retains its consonantal character only when it stands at the beginning of a syllable, מָשַׁל, מָשַׁל.

2. At the end of the word it invariably quiesces in the preceding vowel, § 57. 2. (2), מִצֵּס, מִצֵּס, הִמְצִיט. If this vowel be Pattahh, as in the Kal and Niphal preterites and in the Pual and Hophal species, it is in the simple syllable lengthened into Kamets, § 59, מִצֵּס for מִצֵּס, מִצֵּס for מִצֵּס; so likewise in the Kal future and imperative, where ס as a guttural requires *a*, מִצֵּס for מִצֵּס, מִצֵּס for מִצֵּס. A like prolongation of Pattahh to Kamets occurs before medial ס in the first and second persons of the Kal preterite, מִצֵּס, מִצֵּס.

3. With the single exception just stated, medial ס quiesces in the diphthongal vowel *e* before syllabic affixes; thus, in the first and second persons of the preterites of the derivative species in 'Tsere, מִצֵּס, הִמְצִיט, in the feminine plurals of all the futures and imperatives in Seghol, מִצֵּס, מִצֵּס.

a. This *e* may arise from the diphthongal preferences of ס, § 60. 1. *a* (5). or it may be borrowed from the corresponding forms of לִי verbs, between which and סִי verbs there is a close affinity and a strong tendency to mutual assimilation. In Chaldee and Syriac no distinction is made between them.

§ 163. This class of verbs is represented in the following paradigm by מִצֵּס *to find*; the Piel and Hithpacl, though wanting in this verb, are supplied from analogy. The Pual and Hophal are omitted because they are of rare occurrence, and they present no peculiarities but such as are common to the other species.

a. In their ordinary inflection Lamedh Aleph verbs differ from the perfect paradigm in the vowels only.

PARADIGM OF LAMEDH ALEPH VERBS.

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.	HIPHIL.	HITHPAEL.
PRET. 3 m.	לָמַד	לִמַּד	לָמַד	לִמְּד	לִמְּדוּ
3 f.	לָמַדְתָּ	לִמַּדְתְּ	לָמַדְתָּ	לִמְּדְתָּ	לִמְּדִיתְּ
2 m.	לָמַדְתָּ	לִמַּדְתָּ	לָמַדְתָּ	לִמְּדְתָּ	לִמְּדִיתָ
2 f.	לָמַדְתְּ	לִמַּדְתְּ	לָמַדְתְּ	לִמְּדִיתְּ	לִמְּדִיתְּ
1 c.	לָמַדְתִּי	לִמַּדְתִּי	לָמַדְתִּי	לִמְּדִיתִי	לִמְּדִיתִי
Plur. 3 c.	לָמַדוּ	לִמְּדוּ	לָמַדוּ	לִמְּדוּ	לִמְּדוּ
2 m.	לָמַדְתֶּם	לִמַּדְתֶּם	לָמַדְתֶּם	לִמְּדֶתֶם	לִמְּדִיתֶם
2 f.	לָמַדְתֶּן	לִמַּדְתֶּן	לָמַדְתֶּן	לִמְּדִיתֶן	לִמְּדִיתֶן
1 c.	לָמַדְתִּי	לִמַּדְתִּי	לָמַדְתִּי	לִמְּדִיתִי	לִמְּדִיתִי
INFIN. Absol.	לִמְּד	לִמְּד	לָמַד	לִמְּד	
Constr.	לִמְּד	לִמְּד	לָמַד	לִמְּד	לִמְּדוּ
FUT. 3 m.	יִלְמַד	יִלְמַד	יִלְמַד	יִלְמַד	יִלְמַדוּ
3 f.	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתְּ	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתִּי
2 m.	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתָּ	יִלְמַדְתִּי
2 f.	יִלְמַדְתְּ	יִלְמַדְתְּ	יִלְמַדְתְּ	יִלְמַדְתְּ	יִלְמַדְתִּי
1 c.	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי
Plur. 3 m.	יִלְמַדוּ	יִלְמַדוּ	יִלְמַדוּ	יִלְמַדוּ	יִלְמַדוּ
3 f.	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן
2 m.	יִלְמַדְתֶּם	יִלְמַדְתֶּם	יִלְמַדְתֶּם	יִלְמַדְתֶּם	יִלְמַדְתֶּם
2 f.	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן	יִלְמַדְתֶּן
1 c.	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי	יִלְמַדְתִּי
IMPER. 2 m.	לָמַד	לִמַּד	לָמַד	לִמְּד	לִמְּדוּ
2 f.	לָמַדְתִּי	לִמַּדְתִּי	לָמַדְתִּי	לִמְּדִיתִי	לִמְּדִיתִי
Plur. 2 m.	לָמַדְתֶּם	לִמַּדְתֶּם	לָמַדְתֶּם	לִמְּדֶתֶם	לִמְּדִיתֶם
2 f.	לָמַדְתֶּן	לִמַּדְתֶּן	לָמַדְתֶּן	לִמְּדִיתֶן	לִמְּדִיתֶן
PART. Act.	לֹמֵד		לֹמֵד	לֹמֵד	לֹמֵד
Pass.	לֹמֵד	לֹמֵד			

REMARKS ON LAMEDH ALEPH VERES.

§ 161. 1. Verbs having Tserē as their second vowel, § 82. 1. *a*, retain it in the first and second persons of the Kal preterite, *שָׁנְאֵה*, *רָאֵה*, *טָנְאֵה*.

2. Quiescent *ס* is occasionally omitted from the body of the word, e. g. Kal pret. *רָאֵה* Job 1:21 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Num. 11:11, *רָאֵה* Judg. 4:19, *רָאֵה* Job 32:18, *רָאֵה* 1 Sam. 25:8 for *רָאֵה*; fut. *רָאֵה* and *רָאֵה*; *רָאֵה* Deut. 28:57 part. fem. sing. for *רָאֵה*; *רָאֵה* Job 41:17 for *רָאֵה*; const. inf. with prep. and suff. from *רָאֵה*. Niph. pret. *רָאֵה* Josh. 2:16, *רָאֵה* Lev. 11:43. Otiant *ס*, § 16. 1, may in like manner be dropped from the end of the word after quiescent Vav or Yodh, e. g. *רָאֵה* Gen. 20:6 for *רָאֵה*, *רָאֵה* 1 Kin. 12:12 for *רָאֵה*, *רָאֵה* 2 Kin. 13:6, *רָאֵה* Jer. 32:35, *רָאֵה* Ps. 141:5, *רָאֵה* Ps. 55:16, *רָאֵה* 1 Kin. 21:29, Mic. 1:15, *רָאֵה* 2 Sam. 5:2, and in three other passages; *רָאֵה* Ruth 3:15 is Hiph. imper. fem. for *רָאֵה*, § 62. 2.

3. The vowel following *ס* is in a few instances given to a preceding vowelless consonant, and the *ס* becomes otiant or quiescent, § 57. 2 (3), *רָאֵה* Ps. 139:20 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Jer. 10:5 for *רָאֵה*, *רָאֵה* imp. for *רָאֵה*; *רָאֵה* Eccles. 10:5 Kal part. fem. for *רָאֵה*, *רָאֵה* 1 Sam. 14:33 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Neh. 6:8 Kal part. with suff. for *רָאֵה*, *רָאֵה* Ezek. 47:8 for *רָאֵה*; and, on the contrary, quiescent *ס* attracts to itself the vowel of the preceding consonant in *רָאֵה* Ex. 2:20 Kal imp. for *רָאֵה* and *רָאֵה* Cant. 3:11 for *רָאֵה* from *רָאֵה*.

4. Final *ס* resumes its consonantal character upon the addition of suffixes *רָאֵה*, receiving (־) before *ה*, *ם*, and *ן*, in consequence of which a previous Tserē or Sh'va is converted into Pattahh, § 60. 1. *רָאֵה*, *רָאֵה*, *רָאֵה*, *רָאֵה* Pi. inf., *רָאֵה*, *רָאֵה* Kal inf. for *רָאֵה*, § 61. 1. c.

5. Kamets in the ultimate is mostly retained before suffixes and paragogic *ה*, *רָאֵה*, *רָאֵה* Ps. 41:5, *רָאֵה* 1 Sam. 28:15, but *רָאֵה* Isa. 56:12. Tserē is rejected *רָאֵה* Neh. 2:13, 2 Chron. 1:10, or retained only in pause: *רָאֵה* Judg. 9:29.

§ 165. 1. He is, in a few instances, substituted for *ס*, *רָאֵה* Ps. 60:4 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Jer. 19:11 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Ps. 4:7 for *רָאֵה*, § 3. 1. *a*, *רָאֵה* Jer. 49:10 for *רָאֵה*, *רָאֵה* 1 Kin. 22:25, 2 Kin. 7:12 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Job 8:21 for *רָאֵה*.

2. Sometimes *ס* remains, but the vowels are those of *לֵה* forms, *רָאֵה* Ps. 119:101 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Eccl. 8:12, 9:18, Isa. 65:20 for *רָאֵה*, *רָאֵה* 1 Sam. 22:2, Isa. 24:2, *רָאֵה* Eccl. 7:26, *רָאֵה* 1 Kin. 9:11, Am. 4:2 Pi. pret. for *רָאֵה*, *רָאֵה* Ps. 143:3 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Jer. 51:34 for *רָאֵה*, *רָאֵה* 2 Kin. 2:21 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Jer. 51:9 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Job 39:24 for *רָאֵה*, *רָאֵה* Deut. 28:59 Hiph. pret. for *רָאֵה*, *רָאֵה* Ps. 135:7 Hiph. part. const. for *רָאֵה* from *רָאֵה*; to which may be added *רָאֵה* Ezek. 23:49 *רָאֵה* Jer. 50:20, with *־* inserted as in *לֵה* verbs.

Kal passive participle, e. g. קָלִי; in all other cases it is rejected or softened, the resulting vowel termination being usually expressed by the letter ה, § 11. 1. *a*.

In the various preterites ה stands for the vowel *a*, and is hence pointed הַ.

In the futures and participles it stands for *ē*, and is pointed הֶ.

In the imperatives it stands for *ē*, and is pointed הֵ.

In the absolute infinitives it stands for *ō* or *ē*; in the Kal it is pointed הִ, in the Hiphil and Hophal הֵ, in the Niphal and Piel הִ or הֵ. There are no examples in Pual and Hithpael.

The construct infinitives have the feminine ending הִי.

a. In this class of verbs the Yodh forms have almost entirely superseded those with Vav. The latter are confined to the construct infinitive where הִי, occurring in all the species, is best explained by assuming י to be radical (comp. הִי־אֶזְקֶה Ezek. 28: 17 as an alternate of הִי־אֶזְקֶה) and to a few other sporadic cases, viz.: a single Kal preterite, הִי־עָלָה Job 3: 25, the reduplicated forms of three verbs, הִי־עָלָה, הִי־עָלָה, הִי־עָלָה, and the peculiar form, הִי־עָלָה Isa. 16: 9.

b. In the Kal preterite, Yodh is rejected after the heterogeneous vowel Pattahh, § 57. 2. (5), which is then prolonged to Kamets in the simple syllable, הִי־עָלָה for הִי־עָלָה. As Pattahh is likewise the regular vowel of the ultimate in the preterites of Niphal and Hophal, and occasionally appears in Piel, § 92. *c*, and Hithpael, § 96. *b*, the final Kamets of these species may be similarly explained. The ending, thus made uniform in the other species, passed over likewise into the Hiphil preterite, which it did the more readily since *a* belongs at least to some of its persons in the perfect verb. Yodh is in like manner rejected after the heterogeneous Hholem of certain infinitives, while it leaves the homogeneous Tsere of others unmodified.

c. The futures, imperatives, and participles of certain of the species have *e* as the normal vowel of their ultimate; in this Yodh can quiesce, leaving it unchanged. Those of the other species (except the Hiphil, which is once more attracted into conformity with the rest) have or may have *a* in the ultimate; this, combined with the *i* latent in י, will again form *e*. In the future this becomes *ē* (ֶ) in distinction from the ending *ē* (ֵ) of the more energetic imperative; and the absolute is distinguished from the construct state of the participle in the same way.

§ 169. 1. Before personal endings beginning with a vowel the last radical is occasionally retained as י, particu-

larly in prolonged or pausal forms, *יִחְסִיוּ* ; *יִחְסִי* , *יִחְסֶה* ; it is, however, commonly rejected and its vowel given to the antecedent consonant, *גָּלִי* for *גָּלִי* , *הִגְלִי* for *הִגְלִי* ; in like manner the preterite 3 fem., which in these verbs retains the primary characteristic *ה* , § 86. *ל* , *גָּלְתָּ* for *גָּלְתָּ* , to which is further appended the softened ending *ה* , thus *גָּלְתָּה* , in pause *גָּלְתָּה* .

a. The *ה* of the 3 fem. pret. is frequently explained as a second feminine ending added after the first had lost its significance in the popular consciousness. It might, perhaps with equal propriety, be regarded as paragogically appended, § 61. 6, comp. such nouns as *רִשְׁמִינָה* , *עִנְיָנָה* , *אִימָה* , in order to produce a softer termination and one more conformed to that which obtains in the generality of verbs. Nordheimer's explanation of the *ה* as hardened from *ה* , *גָּלְתָּה* for *גָּלְתָּה* , labours under the double difficulty that there is neither proof nor probability for the assumption that the consonant *ה* could be exchanged for *ה* , and that *ה* in the preterite of these verbs is not a radical nor even a consonant, but simply the representative of the vowel *a*.

2. Before personal endings beginning with a consonant the third radical *י* remains but is softened to a vowel, so that in the Kal preterite it quiesces in Hhirik, in the Pual and Hophal preterites in Tsere, in the Niphal, Piel, Hiphil, and Hithpael preterites in either Hhirik or Tsere, and in the futures and imperatives of all the species in Seghol, *גָּלִי* , *נִגְלִי* .

3. Forms not augmented by personal endings lose their final vowel before suffixes, e. g. *גָּלִי* , *גָּלְתָּ* from *גָּלָה* , *נִגְלְתָּ* from *נִגְלָה* , *הִגְלְתָּ* from *הִגְלָה* . The preterite 3 fem. takes its simple form, e. g. *גָּלְתָּה* or *גָּלְתָּה* , and in pause *גָּלְתָּה* .

§ 170. The Lamedh He verbs will be represented by *גָּלָה* to *uncover, reveal*, which is used in all the species.

PARADIGM OF LAMEDH

	KAL.	NIPHAL.	PIEL.
PRET. 3 m.	גָּלָה	נִגְלָה	גָּלָה
3 f.	גָּלְתָּה	נִגְלָתָה	גָּלְתָּה
2 m.	גָּלִיתָ	נִגְלִיתָ	גָּלִיתָ
2 f.	גָּלִיתְּ	נִגְלִיתְּ	גָּלִיתְּ
1 c.	גָּלִיתִי	נִגְלִיתִי	גָּלִיתִי
Plur. 3 c.	גָּלוּ	נִגְלוּ	גָּלוּ
2 m.	גָּלִיתֶם	נִגְלִיתֶם	גָּלִיתֶם
2 f.	גָּלִיתֶן	נִגְלִיתֶן	גָּלִיתֶן
1 c.	גָּלִינוּ	נִגְלִינוּ	גָּלִינוּ
INFIN. Absol.	גָּלַה	נִגְלָה	גָּלַה
Constr.	גָּלוֹת	הִגְלוֹת	גָּלוֹת
FUT. 3 m.	יִגְלֶה	יִנְגַּלֶּה	יִגְלֶה
3 f.	תִּגְלֶה	תִּנְגַּלֶּה	תִּגְלֶה
2 m.	תִּגְלֶה	תִּנְגַּלֶּה	תִּגְלֶה
2 f.	תִּגְלִי	תִּנְגַּלִּי	תִּגְלִי
1 c.	אֶגְלֶה	אֶנְגַּלֶּה	אֶגְלֶה
Plur. 3 m.	יִגְלוּ	יִנְגַּלוּ	יִגְלוּ
3 f.	תִּגְלִינָה	תִּנְגַּלִּינָה	תִּגְלִינָה
2 m.	תִּגְלוּ	תִּנְגַּלוּ	תִּגְלוּ
2 f.	תִּגְלִינָה	תִּנְגַּלִּינָה	תִּגְלִינָה
1 c.	נִגְלֶה	נִנְגַּלֶּה	נִגְלֶה
IMPER. 2 m.	גָּלֵה	הִגְלֵה	גָּלֵה
2 f.	גָּלִי	הִגְלִי	גָּלִי
Plur. 2 m.	גָּלוּ	הִגְלוּ	גָּלוּ
2 f.	גָּלִינָה	הִגְלִינָה	גָּלִינָה
PART. Act.	גָּלֶה		גִּנְגֻלָּה
Pass.	גָּלוּי	נִגְלָה	

HE VERBS.

[illegible]

hand, there is one instance of an imperative ending in Seghol, viz., the Piel, רָבֵהּ Judg. 9:29. The radical י remains and rests in Hhirik in נַחֲמֵי (3 fem.) Jer. 3:6, in the Hiphil, נַחֲמִי (2 masc.) Jer. 18:23, and in the Kal imperative, הֲבִי (2 masc.) Isa. 26:20. Yodh appears once as a consonant before a suffix, וַיִּצְלֵהְנִי Job 3:25, and once before ה paragogic, אֶחְמֶהָ Ps. 77:4, which is very rare in these verbs, but perhaps displaces the final vowel in אֶצְלֶהָ Ps. 119:117, and the Hithpael, נִשְׁתַּחֲהָ Isa. 41:23. In a few instances י is restored as a quiescent before suffixes, חֲיִינִי Hos. 6:2, חֲיִינוּ 1 Kin. 20:35, וְיִשְׁכְּחוּ Ps. 140:10 K'ri, אֶפְסֵהֶם Deut. 32:26. Examples of the feminine plural: תִּבְרָכֶינָה, תִּרְדָּמֶינָה, תִּשְׁכַּחֲנָה, וְתִשְׁכַּחֲנָה, תִּשְׁכַּחֲנָה and תִּשְׁכַּחֲנָה.

4. The future of a few verbs when apocopated or preceded by Vav conversive simply drops its last vowel, either retaining Hhirik under the personal prefix or lengthening it to Tsere, וְיִשָּׁב, וְיֵצֵא, וְיַחַד; so in the Pe Nun forms, וְנָזַל and וְנוֹן, יֵט, and Pe Yodh וְיוֹרֶה, with Pattahh-furtive under the first radical of the Pe guttural, לְחַתֵּךְ, § 17.; or the vowel of the personal prefix changed to Pattahh, § 60. 1, וְיָאֵר, וְיָאֵחַ, but וְיָאֵר, וְיָאֵחַ. Most commonly Seghol is inserted between the concurring consonants, וְיָסַפַּר, וְיָסַפְּרָה, וְיָכַן, וְיָכְנָה, וְיָקַם, וְיָקַמְּכָה and וְיָקַמְּכוּ, וְיָקַם, וְיָקַמְּכָה, וְיָקַם, וְיָקַמְּכוּ, or וְיָשַׁל, וְיָשַׁלְכָה, וְיָשַׁלְכוּ, וְיָשַׁלְכוּ, וְיָשַׁלְכוּ, or וְיָשַׁלְכוּ, or Pattahh if one of the consonants is a guttural, § 61. 2; thus, in Ayin guttural verbs, וְיָשַׁע, וְיָשַׁעְהוּ, וְיָשַׁעְהוּ, in Pe guttural וְיָחַד from וְיָחַדְהוּ, § 60. 1. a. (3), וְיָחַד from וְיָחַדְהוּ, or with the additional change of the vowel of the prefix to Pattahh, וְיָחַד from וְיָחַדְהוּ, וְיָחַד from וְיָחַדְהוּ, וְיָחַד from וְיָחַדְהוּ, Isa. 59: 17 (in 1 Sam. 15: 19, 14: 32 K'ri, this same form is from וְיָחַד or עָשָׂה, § 157. 3), וְיָחַד, וְיָחַד. The rejection of the final vowel takes place frequently even in the first person singular, which in other verbs is commonly exempt from shortening, § 99. 3. a, וְיָאֵר, וְיָאֵחַ, וְיָאֵר, וְיָאֵחַ, וְיָאֵר, וְיָאֵחַ, וְיָאֵר, וְיָאֵחַ, In a few instances the final vowel is retained in other persons after Vav conversive, e. g., וְיָגֻשָׁה 1 Kin. 16: 25, וְיָגֻשָׁה 2 Kin. 1: 10, וְיָגֻשָׁה Josh. 19: 50, וְיָגֻשָׁה 1 Sam. 1: 9, וְיָגֻשָׁה 1 Kin. 16: 17, וְיָגֻשָׁה 1 Sam. 17: 42, וְיָגֻשָׁה 2 Kin. 6: 23, וְיָגֻשָׁה Deut. 32: 18 is fut. apoc. of שָׁחַ as יָחַד or יָחַד of חָיָה.

5. The passive participle drops the final **י** in **צָבִי** Job 15:22 for **צָבִי**, **קָטַב** Job 41:25 for **קָטִיב**, and fem. plur. **נְטִיחַ** Isa. 3:16 K'thibh (K'ri **נְטִיחַת**), **עָשִׂיתָ** 1 Sam. 25:18 K'thibh.

§173. 1. In the Niphal preterite Yodh may quiesce in either Tsere or Hirik, though the former is more frequent, נָסַח and נָסְחָה, נָסְחָה and נָסְחָה, נָסְחָה and נָסְחָה, נָסְחָה and נָסְחָה, נָסְחָה and נָסְחָה, נָסְחָה and נָסְחָה.

2. Examples of the infinitive absolute: הִנֵּחָ, נִדְמָה, נִגְלָה. Construct: הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ; with suffixes, הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ, הִקְשִׁיחוּ; once as though it were a plural noun, הִקְשִׁיחוּ Ezek. 6:8, so the Kal infin., בְּנִיחָה Ezek. 16:31, once with a preposition, לְנִיחָה Ex. 10:3.

3. Future apocopated and with Vav conversive: תִּצְלַח, וְתִשָּׁעַר, יֵצֵא, ויֵּצֵא, and in one verb with Pattahh before ח, וְיֵצֵא, Gen. 7: 23, Ps. 109: 13, though some editions omit the Dagghesh-forte in the former passage, thus making it a Kal future.

§ 174. 1. Piel: Two verbs, *נָאָה* to be becoming and *נָחָה* to draw (the bow), having a guttural for their second radical, double the third instead, which in the reduplication appears as Vav, though the general law is adhered to requiring its rejection from the end of the word and the substitution of the vowel letter ה. The only forms which occur are, of the former, the preterite *נָאָה* Ps. 93:5, *נָאָה* Cant. 1:10, Isa. 52:7, and of the latter the participle plur. constr. *נֹכַחִי* Gen. 21:16. There are three examples of Hholem inserted after the first radical, § 92. *b*, *נֹשֵׁתִי* Isa. 10:13 from *נָשָׂה*, the *ש* being an orthographic equivalent for *ס*, § 3. 1. *a*, and in the infinitive, *הִנֵּה*, *הִנֵּה* Isa. 59:13.

2. In the first person singular of the Piel preterite *י* sometimes quiesces in Tsere; in all the other persons, however, and even in the first singular, when a suffix is added, it invariably quiesces in Hhirik, *גָּבִיתִי* and *גָּבִיתִי*, once *קָבִיתִי*, *קָבִיתִי* and *כָּבִיתִי*, *כָּבִיתִי*, *כָּבִיתִי*.

3. Infinitive absolute: *הִנֵּה*, *הִנֵּה* and *קָבִיתִי*, *כָּבִיתִי*. The construct always ends in *הִי* with the exception of *כָּבִיתִי* also *כָּבִיתִי*, and *חָבִיתִי* Hos. 6:9.

4. Future: in *אֶרְבֶּה* Isa. 16:9 from *רָבָה*, the second radical is doubled as *י*, § 153. 1, and the third appears as *י*, § 56. 3. *a*; *אֶכְלֶה* Ex. 33:3 is for *אֶכְלֶה*, § 63. 1. *b*. With Vav conversive: *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*; once *נִרְבֶּה* is lengthened to Kamets, *נִרְבֶּה* 1 Sam. 21:14; so in pause, *נִרְבֶּה* Prov. 25:9.

5. The imperative has Seghol in a single instance, *רָבֵה* Judg. 9:29 and sometimes drops its final vowel *גֵּל*, *חַל*, *מֶן*, *נָס*, *צִי* and *צִיָּה*.

6. Pual infinitive construct with suffix: *קִנְיָתוֹ* Ps. 132:1.

§ 175. 1. Hiphil preterite: The prefixed *ה* has occasionally Seghol, *הִנָּחָה* and *הִנָּחָה*, *הִנָּחָה*, *הִנָּחָה*, *הִנָּחָה*. Yodh may quiesce in Hhirik or Tsere, *הִנָּחָה*, *הִנָּחָה*. Yodh once remains as a quiescent in the 3 masc. sing., *הִנָּחָה* Isa. 53:10, and once in the 3 masc. plur., *הִנָּחָה* Josh. 14:8 for *הִנָּחָה*, § 62. 2.

2. The infinitive absolute has Kamets in *הִנָּחָה* by way of distinction from *הִנָּחָה* and *הִנָּחָה* Jer. 42:2, which are always used adverbially. Construct: The prefixed *ה* has Hhirik in one instance, *הִנָּחָה* Lev. 14:43; *לְהִנָּחָה* 2 Kin. 19:25 K'thith is for *לְהִנָּחָה*.

3. The future, when apocopated or preceded by Vav conversive, sometimes simply rejects its final vowel, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*; commonly, however, Seghol is inserted between the concurring consonants, *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*, § 111. 2. *a*, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*, or *נִרְבֶּה* if one of the consonants is a guttural, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה*. Occasionally the final vowel remains, *נִרְבֶּה* 2 Kin. 16:17, 18:42, *נִרְבֶּה* Ezek. 23:19; once the radical *י* appears quiescing in Hhirik, *נִרְבֶּה* (2 masc. apoc. for *נִרְבֶּה*) Jer. 18:23. The retention or rejection of the vowel is optional in the first person singular, *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה* and *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*, *נִרְבֶּה* from *נִרְבֶּה*.

4. The imperative is sometimes abbreviated, **הִרְבֵּה** and **הִרְבֵּה** and **הִרְבֵּה** for **הִרְבֵּה** and **הִרְבֵּה** and **הִרְבֵּה** (accent on the ultimate) Ps. 39:14 is for **הִרְבֵּה**, the same word Isa. 6:9 is from **הִרְבֵּה**, § 140. 5.

5. Hophal infinitive absolute: **הִפְעִיחַ** Lev. 19:20.

§ 176. 1. Hithpael: One verb **שָׁחָה** reduplicates its third radical, which appears as **ו**, **הִשְׁתַּחֲוֶה** to worship, fut. **יִשְׁתַּחֲוֶה**, with Vav conv. **וַיִּשְׁתַּחֲוֶה**, § 61. 2, plur. **וַיִּשְׁתַּחֲוֶיּוּ**, infin. **הִשְׁתַּחֲוֶה**, and once with suf. **הִשְׁתַּחֲוֶהָ** 2 Kin. 5:18, the accent being thrown back by a following monosyllable. For the inflected participle, **מִשְׁתַּחֲוֶהֱ** Ezek. 8:16, see § 90, page 120.

2. In the preterite **י** mostly quiesces in Tsere in the first person singular, and in Hhirik in the other persons, **הִשְׁתַּחֲוִיתִי**, **הִשְׁתַּחֲוִיתָ**, **הִשְׁתַּחֲוִיתָ**, **הִשְׁתַּחֲוִיתָ**, **הִשְׁתַּחֲוִיתָ**, **הִשְׁתַּחֲוִיתָ**.

3. The future apocopated and with Vav conversive: **וַיִּחַלֵּץ**, **וַיִּחַלֵּץ**, **וַיִּחַלֵּץ**, or with Kamets in the accented syllable, **וַיִּחַלֵּץ**, **וַיִּחַלֵּץ**, so always in pause, **וַיִּחַלֵּץ**, **וַיִּחַלֵּץ** Gen. 24:65.

4. The shortened imperative: **הִחַלֵּץ**, **הִחַלֵּץ**.

§ 177. 1. **הָיָה** to be, fut. **יִהְיֶה**, Hhirik being retained before the guttural under the influence of the following Yodh, whence the Sh'va, though vocal, remains simple; so in the inf. const. with prep. **לְהָיוֹת**, **לְהָיוֹת**, though without a prefix it is **הָיוֹת**, once **הָיָה** Ezek. 21:15. The apocopated future **יְהִי** (in pause **יְהִי**) and with Vav conversive **וַיְהִי**, is for **יְהִי**, the vowel of the prefix returning to the Sh'va from which it arose, § 85. 2. a (1), page 116, when the quiescence of the middle radical gives a vowel to the first. The same thing occurs in the peculiar form of the future **יְהוּא** Eccl. 11:3, where the second radical appears as **ו**, which it sometimes does in the imperative, **יְהִי** and **יְהִי** Gen. 27:29 or **יְהִי** Job 37:6, and in the participle **הָיָה** Neh. 6:6, Eccl. 2:22, fem. **הָיָה** Ex. 9:3.

2. **הָיָה** to live. The root **חָיָה** is usually inflected as a Lamedh He verb pret. **חָיָה**, fut. **יִחַיֶּה**, apoc. **יְחִי**. with Vav conversive **וַיְחִי**, though in the preterite 3 mase. it occasionally takes an Ayin doubled form, **יְחִי**, e. g. Gen. 3:22, 5:5, and once in the 3 fem. an Ayin Yodh form: **יְחִי** Ex. 1:16, or it may be explained as an Ayin doubled form with Daghes-sh-forte omitted, § 25.

3. In a few instances **א** is substituted for the third radical in Lamedh He verbs, **רָצָאִי** Ezek. 43:27, **אָחָא** Isa. 21:12, **נָשָׂא** Jer. 23:39, **רָצָא** 2 Chron. 26:15, **חָלָא** Prov. 1:10 from **אָחָה**, **נָחָא** Deut. 33:21 from **אָחָה**, **רָשָׁא** 2 Chron. 16:12, **רָשָׁא** Lam. 4:1, **שָׁנָא** 2 Kin. 25:29, **רָשָׁא** Eccl. 8:1, **חָלָאִים** 2 Sam. 21:12 K'ri for **חָלָאִים**, **חָלָאִים** Hos. 11:7, Deut. 28:66 for **חָלָאִים**, § 56. 4, **חָלָאִים** 2 Sam. 11:24 from **חָלָא**; the vowels are those of Lamedh Aleph verbs in **אָחָי** Jer. 3:22 for **חָלָאִים** 1 Kin. 17:14 for **חָלָאִים**, **חָלָאִים** Dan. 10:14 for **חָלָאִים**; and the full Lamedh Aleph form is adopted in **חָלָאִים** Hos. 13:15 for **חָלָאִים**.

DOUBLY IMPERFECT VERBS.

§ 178. Verbs which have two weak letters in the root, or which are so constituted as to belong to two different classes of imperfect verbs, commonly exhibit the peculiarities of both, unless they interfere with or limit one another. Thus, a verb which is both פ"נ and נ"ה will follow the analogy of both paradigms, the former in its initial and the latter in its second syllable. But in verbs which are both נ"ר and נ"ה the ר is invariably treated as a perfect consonant, and the נ"ה peculiarities alone preserved. All such cases have been remarked upon individually under the several classes of verbs to which they respectively belong.

DEFECTIVE VERBS.

§ 179. 1. It has been seen in repeated instances in the foregoing pages that verbs belonging to one class of imperfect verbs may occasionally adopt forms from another and closely related class. Thus a נ"ל verb may appear with a נ"ה form, or an נ"ר verb with an נ"ה form or *vice versâ*. The occurrence of an individual example, or of a few examples of such divergent forms, may be explained in the manner just suggested without the assumption of an additional verb as their source. Sometimes, however, the number of divergent forms is so considerable, or the divergence itself so wide, that it is simpler to assume two co-existent roots of the same signification, and differing only in the weak letter which they contain, than to refer all to a single root.

a. Thus, נ"ל means *to shut up or restrain*, and נ"ה *to be finished*: yet a few נ"ה forms occur in the sense not of the latter but of the former verb. They are accordingly held to be from נ"ל, but assimilated in inflection to the נ"ה paradigm. On the other hand, נ"ה means *to call*, and נ"ל *to meet*; but so many נ"ל forms are found with this latter signification that it seems necessary to assume a second root נ"ל having that

meaning. The verb *to run* is ordinarily רוץ; but רוץ Ezek. 1: 14 is too remote from an רו form to be referred to that root; hence it is traced to another verb רוץ of the same sense. No clear line of distinction can be drawn between the cases in which divergent forms are to be traced to a single root, and those in which the assumption of a second is admissible or necessary. This must be decided in detail, and the best authorities not infrequently differ in their judgment of particular examples.

2. Where two verbs exist which are thus radically connected and identical in signification, it not infrequently happens that they are defective or mutually supplementary, that is to say, that one of them is in usage restricted to certain parts or species, the remainder being supplied by the other.

a. The following are examples of defective verbs: טוב *to be good*, used in the Kal species only in the preterite, the corresponding future is from טוב Kal pret. *to fear*, the fut. and imper. from ירא; רץ Kal pret. and inf. *to spit*, fut. from רץ; נץ Kal pret. and inf. *to break or disperse*, fut. and imp. from פץ; נץ Kal pret. *to be alienated*, fut. from נץ; שׂה K. pret. *to be a prince*, fut. from שׂה; רבב Kal pret. and inf. *to be many*, fut. from רבב which is used throughout the species; רחב Kal fut. *to be hot*, pret. and inf. from רחב, which is also used in the future; רץ *to counsel*, borrows its Kal imper. from רץ; קוץ Kal fut. *to awake*, pret. from the Hiphil of קוץ, which is also used in inf. imper. and fut.; נץ *to place*, the reflexive is expressed by הניץ from נץ; שׂה *to drink*, the causative is השׂה from שׂה; הושׂה from הושׂה is used as the causative of הושׂה *to be ashamed*, as well as הושׂה *to go*, derives many of its forms from הושׂה; רחב *to give*, is only used in the Kal imperative, it is supplemented by נחב of totally distinct radicals.

QUADRILITERAL VERBS.

§ 180. Quadriliteral verbs are either primitives formed from quadriliteral roots, whose origin is explained, § 68. a, or denominatives, the formative letter of the noun or adjective being admitted into the stem along with the three original radicals. The former class adopt the vowels and inflections of the Piel and Pual species, while the latter follow the Hiphil.

a. The only examples of quadriliteral verbs are the following, viz.: Piel pret. פרח he spread, Job 26: 9, where the original Pattahh of the initial syllable of the Piel, § 82. 5. b (3), is preserved; fut. with suf. פרץ he

shall waste it, Ps. 80: 11. Pual pret. רִנְּשָׁה *it freshened*, Job 33: 25, the Methagh and the Hhateph Pattahh being used to indicate that the Sh'va is vocal, and that the form is equivalent to רִנְּשָׁה; part. מִשְׁחָשָׁה *scaled off* or *resembling scales*. Ex. 16: 14. מִשְׁחָשָׁה *clothed*, 1 Chron. 15: 27. Hiphil pret. הִשְׁחָשָׁה *they stank*. Isa. 19: 6 for הִשְׁחָשָׁה as נִשְׁחָשָׁה for נִשְׁחָשָׁה, derived from שָׁחַח *putrescent*, which is simpler than to make it with Gesenius a double or anomalous Hiphil from שָׁחַח, § 94. a, comp. Alexander in loc.; fut. אֶשְׁחָשֵׁחַ *I will turn to the left*, Gen. 13: 9; הִשְׁחָשֵׁחַ Isa. 30: 21, part. מִשְׁחָשֵׁחַ 1 Chron. 12: 2 from יָמִינִי *the left hand*, elsewhere reduced to a trilateral by the rejection of ש, מִשְׁחָשֵׁחַ 2 Sam. 14: 19; הִשְׁחָשֵׁחַ Ezek. 21: 21. To these may be added the form, which occurs several times in the K'thibh מִשְׁחָשֵׁחַ 1 Chron. 15: 24, etc., and מִשְׁחָשֵׁחַ 2 Chron. 5: 12, for which the K'ri substitutes מִשְׁחָשֵׁחַ or מִשְׁחָשֵׁחַ. As it is a denominative from הִשְׁחָשָׁה *a trumpet*, it has been suspected that the form first mentioned should be pointed מִשְׁחָשֵׁחַ; the other, if a genuine reading, is probably to be read מִשְׁחָשֵׁחַ.

NOUNS.

THEIR FORMATION.

§ 181. Nouns, embracing adjectives and participles as well as substantives, may be primitive, i. e. formed directly from their ultimate roots, or derivative, i. e. formed from pre-existing words. Those which are derived from verbs are called verbals; those which are derived from nouns are called denominatives. The vast multiplicity of objects to which names were to be applied and the diversity of aspects under which they are capable of being contemplated, have led to a variety in the constitution of nouns greatly exceeding that of verbs, and also to considerable laxity in the significations attached to individual forms. But whatever complexity may beset the details of this subject, its main outlines are sufficiently plain. All nouns are, in respect to their formation, reducible to certain leading types or classes of forms, each having a primary and proper import of its own. The derivation of nouns, as of the verbal species, from their respective roots and themes calls into requisition all the expedients, whether of internal or external changes, known to the language, § 69. Hence arise four classes of nouns according as they are formed by internal changes, viz. :

1. The introduction of one or more vowels.
2. The reduplication of one or more of the letters of the root. Or by external changes, viz. :
3. The prefixing of vowels or consonants at the beginning of the root.
4. The affixing of vowels or consonants at the end.

a. The mass of nouns are to be regarded as primitives and not as derived from their cognate verbs. Many roots are represented by nouns alone, without any verbs from which they could have sprung, e. g. **אב** *father*; **אדמָה** *earth*. And where verbs of kindred meaning do exist, it is probable that they are not the source or theme of the nouns, but that both spring alike directly from their common root, as **מָלַךְ** *to reign*, and **מֶלֶךְ** *king* from the root **מלך**. Since, however, these roots or elemental themes are destitute of vowels, and consequently are incapable of being pronounced in their primitive or abstract state, it is customary and convenient in referring to them to name the verb which though a derivative form has the advantage of simplicity and regularity of structure, and is often the best representative of the radical signification. Accordingly, **מֶלֶךְ** *king* may be said to be derived from the root **מָלַךְ** *to reign*, that is, it is derived from the root **מלך** of which that verbal form is the conventional designation, § 68.

b. Infinitives, participles, nouns which follow the forms of the secondary or derived species, § 187. 2. *a*, and some others, are evidently verbals. Most nouns of the fourth class, as well as some others, are denominatives.

CLASS I.—*Nouns formed by the insertion of vowels.*

§ 182. The first class of nouns, or those which are formed by means of vowels given to the root, embraces three distinct forms, viz. :

1. Monosyllables, or those in which the triliteral root receives but one vowel.
2. Dissyllables, in which the second is the principal vowel and the first a pretonic Kamets or Tsere.
3. Dissyllables, in which the first is the principal vowel and the second a mutable Kamets or Tsere.

1. *Triliteral Monosyllables.*

§ 183. The formative vowel may be given either to the second radical **קָטֵל**, **קָטִיל**, **קָטִיל**, **קָטִיל**, or to the first, **קָטֵל**,

קָטַל, קָטַל; in the latter case an unaccented Seghol is commonly interposed between the concurring consonants, § 61. 2, to which a preceding Pattahh is assimilated, § 63. 2. *a*, קָטַל, קָטַל, קָטַל. Forms thus augmented by the introduction of an auxiliary vowel are termed Segholates.

a. In this and the following sections קָטַל is used as a representative root in order more conveniently to indicate to the eye the formation of the different classes of nouns. No root could be selected which would afford examples in actual use of the entire series of derivative forms; קָטַל has but one derivative קָטַל *slaughter*, and this only occurs in Obad. ver. 9.

b. As *i*, *o*, and *u* rarely or never occur in mixed accented syllables, § 19, they are excluded from monosyllabic nouns. Every other vowel is, however, found with the second radical, thus *ā*, קָטַל *a little* prop. *paucity*, קָטַל *honey*, קָטַל *man*; *ā*, קָטַל *strength*, קָטַל *writing*, קָטַל *residue*; *ē*, קָטַל *shoulder*, קָטַל *bush*; *ē*, קָטַל *howling*, קָטַל *grief*, קָטַל *a wolf*; especially *i*, *o*, and *u*, which occur with greater frequency than any others. When the first radical receives the vowel, *i* and *u* are likewise excluded, inasmuch as they rarely or never stand before concurrent consonants, § 61. 4. Few of these nouns remain without the auxiliary Seghol קָטַל *a valley*, קָטַל *vanity*, קָטַל *sin*, קָטַל *spikenard*, קָטַל *truth*. Kamets is only found before Vav, § 63. 2. *a*, קָטַל, and in pause, § 65, קָטַל, קָטַל.

c. When the second radical receives the vowel, there is a concurrence of consonants at the beginning of the word, which is sometimes relieved by prefixing *א*, § 53. 1. *a*, with a short vowel, mostly *ē*, § 60. 1. *a* (5); but occasionally *ā*, קָטַל *finger* for קָטַל, קָטַל *lattice*, קָטַל *belt*, קָטַל and קָטַל *arm*, קָטַל and קָטַל *yesterday*.

§ 184. These nouns, standing at the first remove from the root, express as nearly as possible its simple idea either abstractly, e. g. קָטַל *emptiness*, קָטַל *bereavement*, קָטַל *strength*, קָטַל *righteousness*, קָטַל *help*, קָטַל *greatness*, or as it is realized in some person or object which may be regarded as its embodiment or representative, קָטַל *lord* from קָטַל *to be mighty*, קָטַל *man* from קָטַל *to be sick*, קָטַל *boundary*, קָטַל *libation* prop. *pouring out*, קָטַל *valley* prop. *depth*, קָטַל *vinegar* prop. *sourness*.

a. That the position of the formative vowel before or after the second radical does not materially affect the character of the form, appears from the following considerations: (1.) The sameness of signification already exhibited, and which may be verified in detail. (2.) The occasional appearance of the same word in both forms, e. g. קָטַל and קָטַל *man*, קָטַל

and נִיזָּה *plant*, קָלָא and פְּלִיא *prison*, בָּהֶן and בְּהֶן *thumb*, נִנְהָה and נִנְהָה *brightness*. (3.) The concurrence of both forms in the Kal construct infinitive קָטַל and קָטְלָה, § 87, קָטְלָה and קָטְלָה. (4.) The fact that Segholates may arise alike from קָטַל and קָטְלָה, § 61. 1. b. (5.) The cognate languages; monosyllables in Arabic, whose vowel precedes the second radical, answer to those whose vowel succeeds the same radical in Aramæan, and both to the Hebrew Segholates, e. g. שֶׁפָּר *servant*, Aram. שֶׁפָּר, Arab. عَبْد.

b. The presence of imperfect letters in the root may occasion the following modifications:

א roots. Aleph, as a first radical, sometimes receives a long vowel (ֹ) instead of Sh'va (ְ), § 60. 3. c, אֶמֶן *fidelity* for אֶמֶן, אֶזֶר *girdle* for אֶזֶר.

ג Guttural and ז Guttural. If the third radical be a guttural, Pattahh is substituted for the auxiliary Seghol, § 61. 2, שֶׁמֶת *confidence*, שֶׁמֶת *hearing*, שֶׁמֶת *height*; if the second radical be a guttural, the preceding vowel if Hholem remains unchanged, otherwise it also commonly becomes Pattahh, נָעַר *young man*, נָעַר *youth*, פָּחַד *fear* but אָהַל *tent*, בָּרֶחַם *bread*.

ה and ו roots. A vowelless י or נ is in a few instances rejected from the beginning of a word, § 53. 2. a, רָבִיז *produce* for רָבִיז, רָסִיד *familiarity* for רָסִיד, שֶׁמֶת *elevation* for שֶׁמֶת, שֶׁמֶת *lamentation* for שֶׁמֶת, particularly in feminines and secondary derivatives; thus, שֶׁמֶת, שֶׁמֶת, שֶׁמֶת drop an initial Yodh, and קָבַח an initial Nun. Nun may also experience assimilation when it is a second radical, אָהַל *anger* for אָהַל, שֶׁמֶת *cup* for שֶׁמֶת.

ז and ח roots. In Segholates ו is preceded by Kamets אָהַל (according to Kimchi אָהַל in Ezek. 28:18) *wickedness*, שֶׁמֶת *midst*, unless the last radical is a guttural, שֶׁמֶת *space*; י is preceded by Pattahh and followed by Hhirik, לַיַּל *night*, עֵינַי *eye*. These letters frequently give up their consonantal character and become quiescent, § 57. 2. Vav is rejected in a few words as בָּרַי *brand* for בָּרַי, אִי *island* for אִי, שֶׁמֶת *watering* for שֶׁמֶת, § 53. 3.

כ roots. In a very few instances the proper final radical is rejected, as it is in verbs, and the final vowel written ה, as שֶׁמֶת *bush*, שֶׁמֶת *weeping*, שֶׁמֶת *thought*. When י appears as the radical, it prefers the form שֶׁמֶת *weeping*, שֶׁמֶת *fruit*, שֶׁמֶת *vessel*; ו retains its consonantal character in שֶׁמֶת *winter*, שֶׁמֶת *quail*, or it may be changed to its cognate vowel ā, which combines with the preceding ā to form o, § 62. 1, שֶׁמֶת (for d'yaū) *ink*, שֶׁמֶת *antelope*. In Segholates ו quiesces in Shurek, § 57. 2. (4), שֶׁמֶת *swimming* for שֶׁמֶת, שֶׁמֶת *emptiness*; the lexicon of Gesenius contains the forms שֶׁמֶת *garment*, שֶׁמֶת *end*, שֶׁמֶת *security*, but these words only occur in the plural or with suffixes, and the absolute singular is quite as likely to have been שֶׁמֶת, שֶׁמֶת, שֶׁמֶת.

2. The main vowel in the ultimate.

§ 185. 1. The second form of this class is a dissyllable with one of the long vowels in the second which is its prin-

principal syllable, and in the first a pretonic Kamets, for which Tseré is occasionally substituted when the second vowel is Kamets, thus קטל or קטל, קטל, קטל, קטל, קטל.

2. These are properly adjectives, and have for the most part an intransitive signification when the vowel of the ultimate is *ā*, *ē*, or *ō*, and a passive signification when it is *ī* or *ū*, קטן and קטן *small*, קטן *fat*, קטן *made of brass*, קטן *chosen*. Those with *ā* and *ī* in the ultimate are, however, prevailingly and the others occasionally used as substantives, and designate objects distinguished by the quality which they primarily denote, קטן *herbs* prop. *green*, קטן *strong drink* prop. *intoxicating*, קטן *leopard* prop. *spotted*, קטן and קטן *turban* prop. *wound around*, קטן *glory, that which is glorious*.

a. The intransitive adjectives supply the place of Kal active participles to nenter verbs, § 90, and in "ו" verbs they have superseded the regular formation, § 153. 1, קטן for קטן. Kal passive participles are verbals with *ū*. This formation with *ī* in the ultimate is adopted in several names of seasons, קטן *Abib, the time of ears of corn*, קטן *ingathering* prop. *the being gathered*, קטן *vintage*, קטן *pruning-time*, קטן *ploughing-time*, קטן *harvest*.

b. Adjectives with *ō* commonly express permanent qualities, those with *ē* variable ones, קטן *great*, קטן *growing great*; קטן *strong*, קטן *becoming strong*; קטן *near*, קטן *approaching*; קטן *remote*, קטן *receding*. Hence the former are used of those physical and moral conditions which are fixed and constant, such as figure, colour, character, etc., קטן *long*, קטן *round*, קטן *deep*, קטן *high*; קטן *red*, קטן *spotted*, קטן *speckled*, קטן *green*, קטן *striped*, קטן *white*, קטן *bay*, קטן *black*; קטן *sweet*, קטן *pure*, קטן *holy*. And the latter are employed of shilling and evanescent states of body and of mind, קטן *thirsty*, קטן *hungry*, קטן *sated*, קטן *weary*, קטן *grieving*, קטן *desiring*, קטן *fearing*, קטן *exulting*.

c. The active signification asserted for the form קטן in a few instances cannot be certainly established; קטן or קטן *Fowler* is intransitive in Hebrew conception as is shown by the construction of the corresponding verb, comp. Lat. *ancupari, ancupatus*. Other alleged cases are probably not nouns but absolute infinitives of Kal, קטן Jer. 6:27 may as well be rendered *I have set thee to try as for a trier* (of metals); קטן Isa. 1:17 is not *oppressor* nor *oppressed* but *wrong-doing*, τὸ ἀδικεῖν, see Alexander in loc.; and even קטן Jer. 22:3 may in like manner be *oppression* instead of *oppressor*.

d. ל"ה roots are restricted to forms with *i*, in which the radical *ī* quiesces, קטן *fresh*, קטן *afflicted*, קטן or קטן with otiant *ā*, § 16. 1, *pure*,

or with *a* which combines with it to form *ē*, הַיְּלִי and הַיְּלִי *field*, הַיְּלִי *fair*, הַיְּלִי *high*; in a few nouns this final vowel is dropped, הַיְּלִי *fish* for הַיְּלִי, הַיְּלִי *mark* for הַיְּלִי, הַיְּלִי *tree* for הַיְּלִי, הַיְּלִי *son* for הַיְּלִי, הַיְּלִי *mouth* for הַיְּלִי, unless, indeed, these and the like are to be regarded as primitive biliterals. Vav, as a final radical, may be preceded by *a*, הַיְּלִי *meek*, or *ē*, הַיְּלִי *secure*.

3. The main vowel in the penult.

§186. 1. The third form of this class is a dissyllable having an immutable vowel, mostly Hholem, though occasionally Shurek or Tseré in the first, which is its principal syllable, and a mutable Kamets or Tseré in the second, thus קוֹטֵל, קוֹטֵל, קוֹטֵל, קוֹטֵל, קוֹטֵל.

2. These indicate the agent, and are either active participles, קוֹטֵל *killing*, or substantives, הוֹרֵם *signet-ring* prop. *sealer*, שׂוֹנֵא *enemy, one practising hostility*, שׂוֹנֵא *fox* prop. *digger*, הוֹרֵם *hammer* prop. *pounder*, הוֹרֵם *morning-star* prop. *shining one*.

a. A number of nouns, indicative of occupation, follow the participial form, which thus serves to express permanent and professional activity, הוֹרֵם *herdsman*, הוֹרֵם *sailor* prop. *rope-handler*, הוֹרֵם *ploughman*, הוֹרֵם *potter* prop. *former*, הוֹרֵם *fuller*, הוֹרֵם *priest*, הוֹרֵם *vine-dresser*, הוֹרֵם *merchant*, הוֹרֵם *scribe*, הוֹרֵם *trafficker*, הוֹרֵם *shepherd*, הוֹרֵם *physician*, הוֹרֵם *dealer in unguents*, הוֹרֵם *embroiderer*, הוֹרֵם *watchman*, הוֹרֵם *porter* prop. *gate-keeper*, הוֹרֵם *judge*.

b. In a very few instances *u* in the first syllable is shortened and followed by Daghesh-forte conservative, הוֹרֵם and הוֹרֵם *pipe*, הוֹרֵם *pit*.

c. *ע" roots*. The contraction of ע" and the quiescence of ע" roots, by reducing them to biliteral monosyllables, obliterates to a considerable extent the distinctions which have been described and which are possible only in triliterals. The contracted forms which arise from ע" roots are סָב, סָב, סָב, סָב, §183. b. Of these סָב = סָבָב belongs to the monosyllabic formation, and is chiefly used of abstracts, סָב *purity*, סָב *multitude*, סָב *integrity*, סָב *yoke*; and סָב = סָבָב to the first species of dissyllables, embracing adjectives and concrete nouns, סָב *perfect*, סָב *feast*; while סָב and סָב may arise indifferently from either, סָב *rottenness* is an abstract noun for סָבָב, but סָב *tender* is an adjective for סָבָב, Kamets being compressed to Pattahh before the doubled letter, comp. §135. 3; סָב *heart* is for the dissyllable סָבָב, but סָב *favour* for the monosyllable סָבָב.

ע" and ע" roots. Nouns from quiescent ע" and ע" roots may be divided into three pairs of forms, סָב, סָב; סָב, סָב; סָב, סָב. Of these the last pair (with the exception of Kal passive participles) belong to the primitive monosyllabic formation, סָב *strife*, סָב *goodness*, the first pair

to the first species of dissyllables, רָשׁ *poor*, יָרַד *proud*, אֱלֹהִים *God* prop. *the mighty one*, and the second pair may belong to either, רָעִישׁ = רָעִישׁ *poverty*, רֵיקָן = רֵיקָן *empty*, אֲזִין = אֲזִין *strength*, טוֹב = טוֹב *good*.

CLASS II.—Nouns with reduplicated radicals.

§ 187. 1. The simple form proper to adjectives is explained § 185; it may be converted into an intensive by doubling the middle radical, retaining the long vowel of the second syllable and giving a short *i* or *a* to the first. This reduplicated or intensive form denotes what is characteristic, habitual, or possessed in a high degree. Adjectives of this nature are sometimes used as descriptive epithets of persons or things distinguished by the quality, which they denote, חֲשֵׁשׁ *very weak*, פֶּקֶחַ *seeing* prop. (having eyes) *wide open*, צַדִּיק *righteous*, גִּבּוֹר *mighty man*, מְלֵיץ *full of grace*, רַחוּם *merciful*.

a. As a general though not an invariable rule, the first syllable has Pattahh when a pure vowel *a*, *i*, or *u* stands in the ultimate, but Hhirik when the ultimate has one of the diphthongal vowels *e* or *o*. Several nouns with *a* in the second syllable are descriptive of occupations or modes of life, comp. § 186. 2. a, אֶבְרָא *husbandman*, דִּיג *fisherman*, שֹׁפֵט *judge*, חֹרֵשׁ (= חֲרֹשׁ) *workman*, טָבַח *cook*, יָמַח *seaman* (from יָמַח *salt*), סָבֵל *bearer of burdens*, צַדִּיק *hunter*, קֹשֶׁת *bowman*, גָּנָב *thief*, not a mere equivalent to גֹּנֵב one who steals, but one who steals habitually, who makes stealing his occupation.

b. Since the idea of intensity easily passes into that of excess, the form קִטְל is applied to deformities and defects, physical or moral, אֵצֶם *dumb*, גִּבָּן *hump-backed*, חֵרֵשׁ (= חֲרֹשׁ) *deaf*, עִוֵּר *blind*, פֶּסֶחַ *lame*, גִּבְחַת *bald*, טָקֵשׁ *perverse*.

c. In a few instances instead of doubling the second radical, the previous Hhirik is prolonged, § 59. a, קִמְזֹשׁ and קִמְזֹשׁ *nettle* prop. *badly pricking*, קִיטְוֹר *smoke*, שִׁיחֹר *the Nile* prop. *very black*, צִיִּיק *prison*, בִּירֹד *spark*, בִּירֹד *battle*, בִּירֹד *spark*.

d. The following double the third radical in place of the second, בְּרִיחַ *brood*, הִזְקֵן *green*, נִיָּאן *quiet*, נִיָּאן *comely* from נִיָּא, the last radical appearing as י, § 169. אֶבְלֵל *feeble*, where the long vowel Tsere is inserted to prevent the concurrence of consonants.

e. ע" and more rarely ט" roots reduplicate the biliteral formed by their contraction, גִּלְגָּל and גִּלְגָּל *wheel* prop. *roller*, תַּהֲרֹחַ *frightful*, יִרְדֵּי *girt*, קִרְדֵּי *crown of the head* prop. *dividing* (the hair); so fem. מְהִרְדֵּי *severe pain*, טָלַטַּל *casting down*, גִּלְגָּל *skull*, and plur. סִכְסִיעִי *baskets*, תִּנְתֵּן *turning*

upside down from מָהַ = מָהַ = מָהַ (sing. לִמְהָרָה) *loops* and מָהַ (sing. probably לִמְהָרָה = מָהַ) *winding stairs* from מָהַ = מָהַ; a root מָהַ is needlessly assumed by Gesenius. Sometimes the harsh concurrence of consonants is prevented by the insertion of a long vowel, צִלְצִל (const. צִלְצִל) *cymbal* prop. *tinkling*, מָהַ and מָהַ *stark naked, totally destitute*, קִלְקִל *despicable*, or the softening of the former of the two consonants to a vowel, § 57. 1. מָהַ *star* for מָהַ, מָהַ *bands worn on the forehead* for מָהַ, מָהַ (with the ending מָהַ added) *ignominy* for מָהַ, מָהַ *Babylon* for מָהַ, or its assimilation to the succeeding consonant, מָהַ *something circular, a circuit* for מָהַ. The second member of the reduplication suffers contraction or change in מָהַ *chain* for מָהַ and מָהַ *floor* for מָהַ.

2. Abstracts are formed with a doubled middle radical by giving *ū* to the second syllable and *ī* to the first, מָהַ *folding the hands*, מָהַ *retribution*, מָהַ *abomination*, and in the plural מָהַ *atonement*, מָהַ *commandments*, מָהַ *divorce*.

a. These may be regarded as verbals formed from the Piel. A like formation is in a few instances based upon other species, e. g. Hiphil מָהַ *melting* from מָהַ, מָהַ *cessation* from the מָהַ root, Niphal מָהַ *wrestlings*: מָהַ when derived from the Niphal means *repentings*, when from the Piel *consolations*.

c. מָהַ roots reduplicate the biliteral to which they are contracted, מָהַ *inflammation*, מָהַ *delight*.

c. A few roots, which are either מָהַ or מָהַ guttural, or have a liquid for their third letter, double the last radical with *ū* in the final syllable, מָהַ *thorn-hedge*, מָהַ (= מָהַ) *ruddy glow*, מָהַ *upright columns* designed for way-marks, מָהַ *horror*, מָהַ *adulteries*, מָהַ *ridges*, also with *ō* or *ī* in the last syllable, מָהַ *acquiescence*, מָהַ *pasture*, מָהַ *shower*, מָהַ *obscuration*, מָהַ (K'thibh מָהַ) *tapestry*, מָהַ whence מָהַ *dark*. The concurrence of consonants is relieved in מָהַ (in some editions) *snail* by Daghesh-forte separative.

§ 188. A few words reduplicate the two last radicals. These may express intensity in general, מָהַ *complete opening*, מָהַ *very beautiful*, or more particularly repetition, מָהַ *twisted* prop. *turning again and again*, מָהַ *slippery*, מָהַ *crooked*, מָהַ *perverse*, מָהַ *mixed multitude* prop. *gathered here and there*, מָהַ *spots or stripes*, מָהַ *moles* prop. *incessant diggers*. As energy is consumed by repeated acts or exhibitions and so gradually

weakened, this form becomes a diminutive when applied to adjectives of colour, אַרְמָמִים *reddish*, יִרְקָק *greenish*, שְׁחָרָהֶר *blackish*.

a. The first of two concurring consonants is softened to a vowel in הַצְצָה *trumpet* for הֶצְצָה, and probably גִּזְאִיל Lev. 16 : 8 for גִּזְלִיל.

b. פִּי roots drop their initial radical, הִתְהַבִּים *gifts* from הָבָה, צִאצְצָאִים *offspring, issue* from אָצָר.

CLASS III.—Nouns formed by prefixes.

§ 189. The third class of nouns is formed by prefixing either a vowel or a consonant to the root. In the following instances the vowel *ā* is prefixed with *ā* in the ultimate to form adjectives of an intensive signification, אֲזָב *utterly deceitful*, אֲזָר *violent*, אֲיָן (= אֲיָן) *perennial*, אֲזָה (only represented by a derivative, § 94. a) *very foul, fetid*, אֲצָךְ *exceedingly gross or thick* (applied to darkness, Isa. 59 : 10), or verbal nouns borrowing their meaning from the Hiphil species, אֲזָכָרָה *memorial*, אֲהָרָה *declaration*.

a. This form corresponds with أَفْعَلُ the Arabic comparative or superlative. Its adoption for Hiphil derivatives corroborates the suggestion. § 82. 5. b (2). respecting the formation of the Hiphil species and the origin of its causal idea.

b. The letter א is merely the bearer of the initial vowel and has no significance of its own in these forms; ה is substituted for it in הִיכָל (= אֲהִיכָל) *palace, temple* prop. *very capacious* from הָלַל in the sense of its cognate כָּוַל *to contain*. So, likewise, in a few verbals with feminine terminations, הִשְׁמַעְנִי Ezek. 21 : 26 *causing to hear* used for the Hiph. infin., § 128, הִצְלָה *deliverance* from נָצַל, הִנָּחָה *grant of rest* (= הִנָּחָה) from נָחָה.

c. The short vowel prefixed with א to monosyllables of the first species, as explained § 183. c, has no effect upon the meaning, and does not properly enter into the constitution of the form.

§ 190. The consonants prefixed in the formation of nouns are מ, ה, and י. They are sometimes prefixed without a vowel, the stem letters constituting a dissyllable of themselves, מַקְטָל, מַסְכָּב, תַּבְלָל, תַּאֲשִׁיר; more commonly they receive *ā* or *ī* followed by a long vowel in the ultimate, e. g. מִקְטָל, מִקְטָל.

a. Pattahh commonly stands before \bar{e} , \bar{i} , and \bar{a} , and Hhirik before \bar{a} and \bar{o} , unless the first radical is a guttural or an assimilated Nun, when Pattahh is again preferred, מִזְבֵּחַ *food*, מִצֵּעַ *planting*, מִשֹּׁר *saw*, מִחָס *a species of bird*, מִיָּלֵם *a kind of gem*. Seghol is occasionally employed before a guttural or liquid followed by \bar{a} . § 63. 1. *b.* מַחְקָר *depth*, מִרְגָּב *chariot*, מִלְקָחִים *pair of tongs*. These rules are not invariable, however, as will appear from such forms as מִזְבֵּחַ , מִסְפָּר , מִלְקוֹשׁ , מִשְׁקָה . A few words have \bar{a} in the ultimate, מַחֲלֵה *harp*, מַחֲלֵק *strangling*. The insertion of Dagghesh-forte separative in the first radical is exceptional, מִקְדָּשׁ Ex. 15: 17, מִמְדָּרִים Job 9: 18, מִמְדָּרוֹת Joel 1: 17.

b. כִּי roots. The first radical appears as י resting in Hhirik or Tsere, מִשְׁטָר and מִישָׁר *rectitude*, מִירֹשֶׁת *new wine*, מִיָּמִן *south*, or as ו resting in Hholem or Shurek, מִוֶּדֶר *appointed time*, מִוֶּסֶר *correction*, מִוֶּשֶׁב *sojourner*, מִתְנַחֵם *sorrow*. In a few instances it is rejected, מִיָּד *world*, or assimilated to the following radical, מִנֵּעַ *bed*, מִדָּעַת *knowledge*.

כִּי and כִּי roots. The root is reduced to a monosyllabic biliteral by the quiescence or rejection of the second radical, the prefix receiving Sh'va, מִצָּד *citadel*, מִצָּח *sound place*, מִיָּם *ocean*, מִיָּד *living thing*, or more commonly a pretonic Kamets or Tsere, מִלְּאָה *luminary*, מִדְּוֶן , מִדְּוֶן and מִדְּוֶן *strife*, מִדְּוֶן *race*, מִדְּוֶן *adversary*. The feminine form is almost always adopted after ת , מִתְּשׁוּבָה *salvation*, מִתְּרוּמָה *oblation*.

כִּי roots. The root is mostly contracted to a biliteral and the vowel compressed to \bar{a} , \bar{e} or \bar{o} , § 61. 4. the prefix sometimes receiving Sh'va which gives rise to a Segholate form, § 61. 1. *b.* מִבָּס *tribute* for מִבָּס , מִבָּר *bitterness* for מִבָּר , מִבָּל *defilement* for מִבָּל , מִבָּרָה *fear* for מִבָּרָה , מִבָּרָה *mast* for מִבָּרָה ; more frequently it receives a pretonic Kamets or Tsere, מִבָּרָה *covering*, מִבָּרָה *shield*, מִבָּרָה *fortress*, מִבָּרָה *anguish*. In מִבָּרָה *running*, the short vowel of the perfect root is preserved by means of Dagghesh-forte in the first radical. ת is almost always followed by the feminine ending, מִתְּבָרָה *folly*, מִתְּבָרָה *beginning*, מִתְּבָרָה *prayer*.

כִּי roots. The ultimate has ה , מִדְּוֶה *disease*, מִדְּוֶה *pasture*, which is apocopated in a few words, מִלְּבָל *lifting up*, מִלְּבָל *higher part*, מִלְּבָל and מִלְּבָל *on account of*, and always disappears before the feminine ending ה . § 62. 2. *c.* מִבָּרָה *ascent*, מִבָּרָה *commandment*, מִבָּרָה *hope*, מִבָּרָה *weariness*. Before the feminine termination ת the final radical appears as quiescent י or ו , מִתְּרַבִּית *interest*, מִתְּרַבִּית *whoredom*, מִתְּרַבִּית *encamping*, מִתְּרַבִּית *pasture*. Yodh is retained as a consonant after \bar{a} , מִתְּרַבִּית *diseases*.

§ 191. The letter מ is a fragment of the pronoun מִי *who* or מָה *what*. Nouns, to which it is prefixed, denote

1. The agent *who* does what is indicated by the root, as the participles, § 84. 5, formed by an initial מ , and a few substantives, מִשְׁטָר *didactic psalm* prop. *instructor*, מִפֵּל (from נָפַל) *chaff* prop. *what falls off*.

2. The instrument *by which* it is done, מִפֵּתַח *key* from

פָּתַח *to open*, מִלְמֵד *goad* from לָמַד *to learn*, מִשַּׁר *saw* from שָׁר *to saw*.

3. The place or time *in which* it is done, מִזְבֵּחַ *altar* from זָבַח *to sacrifice*, מַרְבֵּץ *lair*, מִכּוֹן *brick-kiln*, מִדְּשָׁב *period of residence*.

4. The action or the quality *which* is expressed by the root, מִשְׁבֵּחַ *slaughter*, מִסָּפֵד *mourning*, מִדְּוָה *sickness*, מִשְׁגָּה *error*, מִיֶּשֶׁר *straightness*. Verbals of this nature sometimes approximate the infinitive in signification and construction, as מִהִפְּכָה *overturning*, מִשְׁאוֹת Ezek. 17:9, §166. 2. In Chaldee the infinitive regularly takes this form, e. g. מִקְטֵל *to kill*.

5. The object upon *which* the action is directed or the subject in *which* the quality inheres, מִאֲכָל *food* from אָכַל *to eat*, מִזְמוֹר *psalm* from זָמַר *to sing*, מִלְקָחַה *booty* from לָקַח *to take*, מִשְׁמָנִים *fat things* from שָׁמַן *to be fat*, מִמְּעַר *that which is small*, מִרְחֵק *that which is remote*.

a. These different significations blend into one another in such a manner that it is not always easy to distinguish the precise shade of meaning originally attached to a word: and not infrequently more than one of these senses co-exist in the same word. Thus, מְאִיר *luminary*, may suggest the idea of agency, *dispenser of light*, or of place, *reservoir of light*; מִבְּאֵלָה *knife*, may be so called as an agent, a *devourer*, or as an instrument, *used in eating*; מִקְדָּשׁ means both a *holy thing* and a *holy place*; מִכְרָא *sale* and something *sold or for sale*; מִמְלָכָה *royal authority and kingdom*; מִיֵּצֵא *the act, place, and time of going forth and that which goes forth*; מִיֹּשֵׁב *the place and time of sitting or dwelling as well as they who sit or dwell*.

§192. Nouns formed by prefixing י or ה denote persons or things to which the idea of the root is attached.

1. י is identical in origin with the prefix of the 3 masc. future in verbs, and is largely used in the formation of names of persons, יִצְחָק *Isaac*, יִפְתָּח *Jephtha*, but rarely in forming appellatives, אֶדְרִיב *adversary* prop. *contender*, אֶפְסִיר *apostate* prop. *departer*, יִבְלִיט *bag* prop. *gatherer*, יִלְיָם *living thing* prop. *that (which) stands*, יִבְהָר *fresh oil* prop. *that (which) shines*.

2. ה, probably the same with the prefix of the 3 fem. future of verbs, which is here used in a neuter sense, is employed in the formation of a few concrete nouns, *הָדָר* oak prop. *that (which) endures*, *הַבְּרִידָה* cloak prop. *that (which) wraps up*, *הַבְּנִיר* furnace prop. *that (which) burns*, *הַפְּחִיחַ* apple prop. *that (which) exhales fragrance*. But it more frequently appears in abstract terms like the feminine ending in other forms, *הַבְּנִין* understanding, *הַבְּמִרְרָה* bitterness, *הַבְּזִנוּג* delight. It is very rarely found in designations of persons, and only when they occupy a relation of dependence and subordination, and may consequently be viewed as things, *הַלְמִיד* learner, *הַיֹּשֵׁב* one dwelling on another's lands, *tenant, vassal*.

a. The great majority of nouns with ה prefixed have likewise a feminine ending, *הַרְחֵמָה* deep sleep, *הַשְׁלֵמָה* salvation, *הַפְּאֵרָה* beauty, *הַרְמִיָּה* fraud.

CLASS IV.—Nouns formed by affixes.

§ 193. The nouns formed by means of an affixed letter or vowel are chiefly denominatives. The consonant ה appended by means of the vowel *ō*, or less frequently *ā*, forms

1. Adjectives, *אַחֲרֵון* last from *אַחֲרֵי* after, *רִאשֹׁון* first from *רִאשׁ* head, *תִּיכֹון* middle from *תִּכָּה* midst, *נְחֻשְׁתֹון* brazen from *נְחֹשֶׁת* brass. A very few are formed directly from the root, *אֲבִיוֹן* poor, *עֲלִיוֹן* most high, *אַלְמָן* widowed.

2. Abstract substantives, the most common form of which is *קִשְׁלוֹן*, e. g. *עִרְלוֹן* blindness, *בִּשְׁחוֹן* confidence, *עֲצָבוֹן* pain, *נִרְקָלוֹן* paleness, though various other forms likewise occur, e. g. *אַבְדָּוָן* and *אַבְדָּן* destruction, *מְרָדוֹן* dominion, *מְשָׁדוֹן* success, *קִרְבָּן* offering.

a. In a few words the termination הֵן has been thought to be intensive, *שַׁבָּתֵהָ* sabbath, *שַׁבָּתֵהָהּ* a great sabbath, *יָדֵהָ* proud, *יָדֵהָהּ* exceedingly proud, and once diminutive *אִישֵׁהָ* man, *אִישֵׁהָהּ* little man, i. e. the pupil of the eye, so called from the image reflected in it. The word *יֵשׁוּרֵהָ* Jeshurun from *יָשָׁר* upright, is by some explained as a diminutive or term of endearment, while others think that the termination הֵן has no further meaning than to make of the word a proper name, comp. *יֵשׁוּרֵהָ*. See Alexander on Isaiah 44: 2.

b. ך is occasionally affixed with the vowel *ē*, גִּרְוֹן *are*, צִפְרֹן *nail*.

c. A few words are formed by appending ם, e. g. פְּרָדִים and פְּרָדִיִּם *ransom*, סִלָּם *ladder* from סָלַל *to lift up*, חֲרָטִים *sacred scribe* from חָרַט *stylus*, דְּרוֹם *south* from דָּרַר *to shine*; or ל, e. g. בִּרְזֵל *garden* from בָּרַם *vineyard*, גְּבִעֵל *calyx or cup of a flower* from גָּבַיַּץ *cup*, בֶּרֶסֶל *ankle* from בָּרַס *joint*, חֲרָטֵל *locust* from חָרַג *indicative of tremulous motion*, כֶּרֶסֶל *thick darkness* from כָּרַס *cloud*, בִּרְזֵל *iron* probably from בָּרַז *to pierce*.

§ 194. The vowel י forms adjectives indicating relation or derivation.

1. It is added to proper names to denote nationality or family descent, עִבְרִי *Hebrew*, יְבוּסִי *Jebusite*, פְּלִשְׁתִּי *Philistine*, אֲרָמִי *Aramean*, מִצְרִי *Egyptian*, יִשְׂרָאֵלִי *Israelitish*, an *Israelite*, דָּנִי *Danite*, כֹּהֲתִי *Kohathite*, גֵּרְשֹׁנִי *Gershonite*.

2. It is also added to other substantives, צַפְיִנִי *northerner*, נִכְרִי *foreigner*, פְּרוֹזִי *villager*, רִגְלִי *footman*, עֵתִי *timely*, פְּנִימִי *inner* from the plural פְּנִיִּם; to a few adjectives, אֲכֹזִי and אֲכֹזָר *violent*, אֲזִלִּי and אֲזִיל *foolish*, and even to prepositions, תַּחְתִּי *lowest* from תַּחַת, לִפְנֵי *front* from לְפָנַי + י, § 62. 2.

a. The feminine ending הָ is dropped before this ending, יהוּדִי *Jew* from יהוּדָה, בְּרִיטִי *Berite* from בְּרִיטָה, or the old ending הָ takes its place, מַאֲכָתִי *Maachathite* from מַאֲכָה, or נ is inserted between the vowels, שְׁלֹנִי *Shelanite* from שְׁלֹה. Final י combines with the appended י into ז, § 62. 2, לֵרִי *Lerite* and *Leri*, שֹׁמֵרִי *Shumite* and *Shumi*.

b. In a very few instances י takes the place of י, e. g. תַּיִרִי *white stuffs*, הַדְרִי *basket*, לִיִּץ *loop*, and perhaps חֲלִינִי, in a collective sense *windows*, חֲשׂוּפִי *uncovered*, בִּילִי which Gesenius derives from בָּלָל and takes to mean *cunning*; if, however, it is derived from בָּלָה, § 187. 1. c, and means *spendthrift*, the final Yodh will be a radical.

MULTILITERALS.

§ 195. 1. Quadriliteral nouns are for the most part evenly divided into two syllables, עֲקָרִב *scorpion*, גִּזְזָר *treasurer*, חֲרִמָּשׁ *sickle*, גִּבְמִיר *barren*. Sometimes the second radical receives a vowel, that of the first radical being either rejected, חֲמָשׁ *damask*, חֲמָל *frost*, כִּמְדָר *vine blossom*, or preserved by the insertion of Daghesh-forte, חֲמָרֶשׁ *flint*, עֲקָרִיב

spider, פִּלְגָנִשׁ and פִּילְגָנִשׁ *concubine*. Occasionally the third radical has Daghesh-forte, זַבְטָה *bat*, סַנְיָר *fin*.

2. Words of five or more letters are of rare occurrence and appear to be chiefly of foreign origin, אַרְגָּמָן *purple*, צַפְרָדֵּי *frog*, שֵׁצֶטְל *cloth*, אַחֲשָׁדָרְפָן *mule*, אַחֲשָׁדָרְפָן *satrap*.

3. Compound words are few and of doubtful character, צֶלֶמֶת *shadow of death*, מִאֲיָמָה *anything* prop. *what and what*, בְּלִיָּמָה *nothing* prop. *no what*, בְּלִיָּעַל *worthlessness* prop. *no profit*, מְאֻפְלָה *darkness of Jehovah*, שְׁלֵהֶבֶתָהּ *flame of Jehovah*, except in proper names, מֶלְכִּי־צֶדֶק *Melchizedek, king of righteousness*, עֹבַדְיָהוּ *Obadiah, serving Jehovah*, יְהוֹיָאִים *Jehoiakim, Jehovah shall establish*.

GENDER AND NUMBER.

§ 196. There are in Hebrew, as in the other Semitic languages, but two genders, the masculine (זָכָר) and the feminine (נְקֵבָה). The masculine, as the primary form, has no characteristic termination; the feminine ends in הָ, or ת, e. g. קִטָּל *masc.*, קִטְּלָה or קִטְּלָת *fem.*

a. The only trace of the neuter in Hebrew is in the interrogative, מָה *what* being used of things as מִי *who* of persons. The function assigned to the neuter in other languages is divided between the masculine and the feminine, being principally committed to the latter.

b. The original feminine ending in nouns as in verbs, § 85. 1. a (1), appears to have been ת, which was either attached directly to the word, קִטְּלָת which, by § 61. 2, becomes קִטְּלָת, or added by means of the vowel a. קִטְּלָה or קִטְּלָת, which by the rejection of the consonant from the end of the word, § 55. 2. c, becomes קִטְּלָה. The termination ת or ת is still found in a very few words, בְּרִיקָה *emerald*, קֶאֱתָ *pelican*, שְׂפָצָה *company* 2 Kin. 9: 17, מֶחֱרָת *morrow*, מִנְחָה *portion*, קֶצֶת *end*. מִנְחָה Josh. 13: 13, and the poetic forms, זִמְרָה *song*, גְּנֻחָה *inheritance*, עֲזָרָה *help*, פְּרִיָּה *fruitful*, שְׁנָה *sleep*. Two other words, חַיָּה Ps. 74: 19 and נְגִינָה Ps. 61: 1, have been cited as additional examples, but these are in the construct state, which always preserves the original ת final; it is likewise always retained before suffixes and paragogic letters, רִשְׁוֹנָהּ, רִשְׁוֹנָהּ, חַיָּהּ.

c. The feminine ending הָ receives the accent and is thus readily dis-

tinguished from the unaccented paragoge הָ. In a few instances grammarians have suspected that forms may perhaps be feminine, though the punctuators have decided otherwise by placing the accent on the penult, e. g. בָּרָקִים *burning* Hos. 7:4, גַּלִּילָה *Galilee* 2 Kin. 15:29, הַחֲרָבָה *destruction* Ezek. 7:25, רִצְצָה *rulture* Deut. 14:17, נָחָשׁ *low* Ezek. 21:31.

d. The vowel letter א, which is the usual sign of the feminine in Chaldee and Syriac, takes the place of ה in שָׂרָה *threshing* Jer. 50:11, שָׂרָה *terror* Isa. 19:17, שָׂרָה *wrath* Dan. 11:41, שָׂרָה *lioness* Ezek. 19:2, שָׂרָה *mark* Lam. 3:12, שָׂרָה *bitter* Ruth 1:20, שָׂרָה *baldness* Ezek. 27:31, שָׂרָה *sleep* Ps. 127:2. No such form is found in the Pentateuch unless it be שָׂרָה *loathing* Num. 11:20, where, however, as Ewald suggests, א may be a radical since it is easy to assume a root שָׂרָה cognate to שָׂרָה. The feminine ending in pronouns of the second and third persons, and in verbal futures is יָ וְ; an intermediate form in *e* appears in הָיָה Isa. 59:5 and הָיָה the numeral *ten*, or rather *teen*, as it only occurs in numbers compounded with the units. For like unusual forms in verbs see §86. b. and § 156. 4.

e. The sign of the feminine in the Indo-European languages is a final vowel, corresponding to the vowel-ending in Hebrew; the Latin has *a*, the Greek *α* or *η*, the Sanskrit *ī*. And inasmuch as the feminine in Hebrew covers, in part at least, the territory of the neuter, its consonantal ending ה may be compared with *t*, the sign of the neuter in certain Sanskrit pronouns, represented by *d* in Latin, *id*, *illud*, *istud*, *quid*; in English *it*, *what*, *that*. This distinctive neuter sign has, however, been largely superseded in Indo-European tongues by *m* or *n*, which is properly the sign of the accusative, *bonum*, *καλόν*, the passivity of the personal object being allied to the lifeless non-personality of the neuter. Bopp Vergleich. Gramm. § 152. In curious coincidence with this, the Hebrew sign of the definite object is אָ prefixed to nouns; and its principal consonant is affixed to form the inferior gender, the neuter being comprehended in the feminine.

§ 197. It is obvious that this transfer to all existing things, and even to abstract ideas, of the distinction of sex found in living beings, must often be purely arbitrary. For although some things have marked characteristics or associations in virtue of which they might readily be classed with a particular sex, a far greater number hold an indeterminate position, and might with quite as much or quite as little reason be assigned to either. It hence happens that there is no general rule other than usage for the gender of Hebrew words, and that there is a great want of uniformity in usage itself.

a. The following names of females are without the proper distinctive feminine termination :

אִם *mother*. אִשָּׁה *she-ass*. פִּרְיָנָה *concubine*. מַלְכָּה *queen*.

So the names of double members of the body, whether of men or animals, which are feminine with rare exceptions :

אָזן <i>ear</i> .	זְרוֹעַ <i>arm</i> .	כַּף <i>palm</i> .	קֶרֶן <i>horn</i> .
אֶצְבָּע <i>finger</i> .	יָד <i>hand</i> .	כַּתֵּף <i>shoulder</i> .	רֶגֶל <i>foot</i> .
בִּתְּןָ <i>thumb</i> .	רֵגֶל <i>thigh</i> .	עֵינָן <i>eye</i> .	שֵׁן <i>tooth</i> .
בִּרְךָ <i>knee</i> .	כַּנֵּף <i>wing</i> .	צִידָה <i>side</i> .	שׁוֹק <i>leg</i> .

The following nouns are also feminine :

אֵשׁ <i>brazier</i> .	כּוֹס <i>cup</i> .	גְּדִישׁ <i>Great Bear</i> .	זָהָר <i>light</i> .
אֶשְׁתָּה <i>footstep</i> .	כְּפָר <i>circuit</i> .	כִּרְשִׁי <i>couch</i> .	צִלָּה <i>side</i> .
בְּאֵר <i>well</i> .	נֹהָר <i>brightness</i> .	מְלָכָה <i>workmanship</i> .	רַבּוּא <i>myriad</i> .
בֶּטֶן <i>belly</i> .	נֶעַל <i>shoe</i> .	פֶּחַ <i>morsel</i> .	הָעוֹלָם <i>world</i> .
חֶרֶב <i>sword</i> .	עִיר <i>city</i> .		

b. The following nouns are of doubtful gender, being sometimes construed as masculine and sometimes as feminine. Those which are commonly masculine are distinguished thus (*); those which are commonly feminine are distinguished thus (†).

אֶבֶן † <i>stone</i> .	דֶּרֶךְ <i>way</i> .	* מִבְצָר <i>fortress</i> .	פֶּה † <i>time (repetition)</i> .
* אֵר <i>light</i> .	* הֵיכָל <i>temple</i> .	* מִזְבֵּחַ <i>altar</i> .	
אוֹת <i>sign</i> .	* הַמִּין <i>multitude</i> .	מַחֲנֶה <i>camp</i> .	צָפוֹן <i>north</i> .
אֲוִי <i>fleet</i> .	זָקֵן <i>beard</i> .	* מִשָּׁה <i>rod</i> .	קֶשֶׁת <i>bow</i> .
אָרוֹן <i>ark</i> .	חַדָּר <i>window</i> .	* מְקוֹם <i>place</i> .	רוּחַ † <i>spirit</i> .
אֶרֶץ <i>path</i> .	חֲצֵר <i>court</i> .	נְחֹשֶׁת <i>brass</i> .	רֹחַב † <i>street</i> .
† אֶרֶץ <i>earth</i> .	יובֵל <i>jubilee</i> .	† נֶפֶשׁ <i>soul</i> .	* רֶחֶם <i>womb</i> .
† אֵשׁ <i>fire</i> .	† יָמִין <i>right hand</i> .	סֵר <i>pot</i> .	* רֶחֶם <i>juniper</i> .
* בְּגָד <i>garment</i> .	רֶחֶל <i>peg</i> .	† סֹלֶת <i>flour</i> .	* שְׂאֹל <i>hell</i> .
* בַּיִת <i>house</i> .	* קְבוּרָה <i>glory</i> .	עָבֹל <i>cloud</i> .	* שֵׁבֶט <i>sceptre</i> .
גִּבּוֹר <i>wall</i> .	בַּיִת <i>pail</i> .	* עָם <i>people</i> .	שַׁבָּת <i>sabbath</i> .
גֵּיא <i>valley</i> .	* כְּרָם <i>vineyard</i> .	† עֶצֶם <i>bone</i> .	שֶׁמֶשׁ <i>sun</i> .
גֶּן <i>garden</i> .	* לֵב <i>heart</i> .	עֶרֶב <i>evening</i> .	שַׁעַר <i>gate</i> .
† גֶּזֶן <i>vine</i> .	לֶחֶם <i>bread</i> .	† עֵת <i>time (duration)</i> .	תְּהוֹם <i>ocean</i> .
* תְּרִיחַ <i>threshing-floor</i> .	† לְשׁוֹן <i>tongue</i> .		* צָפוֹן <i>south</i> .
	* מִאֲכָל <i>food</i> .	* פָּנִים <i>face</i> .	* דְּמַי <i>razor</i> .
† דָּלֶת <i>door</i> .			

Gesenius ascribes only one gender to a few of these words, but לֵב is once fem. Prov. 12:25; so מִאֲכָל fem. Hab. 1:16, מִבְצָר fem. Hab. 1:10, מִזְבֵּחַ fem. Ezek. 43:13, עָצֶם masc. Ezek. 24:10. The list might be re-

duced by referring the vacillation in gender, wherever it is possible, to the syntax rather than the noun. Verbs, adjectives, and pronouns, which belong to feminine nouns may in certain cases, as will be shown hereafter, be put in the masculine as the more indefinite and primary form. While, on the other hand, those which belong to masculine names of inanimate objects are sometimes put in the feminine as a substitute for the neuter.

c. Some species of animals exhibit a distinct name for each sex, the feminine being formed from the masculine by the appropriate termination, **פָּרָה** *bullock*, **פָּרָה** *heifer*, **כֶּזֶל** *calf*, fem. **כֶּזֶלָה**, **כֶּבֶשׂ** *lamb*, fem. **כֶּבֶשֶׁת**, or being represented by a word of different radicals, **חֲמֹר** *ass*, fem. **חֲמֹרָה**. When this is not the case, the name of the species may be construed in either gender according to the sex of the individual spoken of, as **גִּמְלָה** *camel*, **בָּקָר** *cattle*, **צִפּוֹר** *bird*, or it may have a fixed gender of its own irrespective of the sex of the individual; thus, **כֶּלֶב** *dog*, **זֶבֶד** *wolf*, **זָוִיר** *ox*, are masculine, **אַרְנֶת** *hare*, **דּוֹרָה** *dove*, **רֹחֵל** *sheep*, are feminine.

d. The names of nations, rivers, and mountains are commonly masculine, those of countries and cities feminine. Accordingly, such words as **אֶדוֹם** *Edom*, **מִצְרַיִם** *Mo*, **יְהוּדָה** *Judah*, **מִצְרַיִם** *Egypt*, **כַּשְׁדִּיִּים** *Chaldees*, are construed in the masculine when the people is meant, and in the feminine when the country is meant.

§ 198. The feminine ending is frequently employed in the formation of abstract nouns, and is sometimes extended to the formation of official designations (comp. *his Honour*, *his Excellency*, *his Reverence*), **שָׂרָה** *governor*, **בֵּית** *colleague*, **קֹהֵל** *preacher*, and of collectives (comp. *humanity* for *man-kind*), **דָּג** *a fish*, **דִּגָּה** *fish*, **עָנָן** *a cloud*, **עֲנָנִים** *clouds*, **עֵץ** *a tree*, **עֵצִים** *timber*, **אֹרֵחַ** *a traveller*, **אֹרְחָה** *caravan*, **זִפְתָּה** *Zeph. 3: 19 the halting*, **פְּלִיטָה** *the escaped*.

a. (1) The feminine ending added to Segholates gives new prominence to the originally abstract character of this formation, **רָשָׁע** and **רָשָׁעָה** *wickedness*, distinguished by Ewald as *τὸ ἀδικον* and *ἀδικία*, **הָרָפָה** *shame*, **הַרְפָּתָה** *slothfulness*.

(2) So to monosyllables whose second radical receives the vowel, **צִדְקָה** *righteousness*, which is more abstract and at the same time used more exclusively in a moral sense than the Segholate, **צִדְקָה** *rightness*, **אֲדָמָה** *darkness*, equivalent to **אֲדָמָה**, **נֹהָרָה** (= **נֹהָרָה**) *brightness*, **רִשְׁוּתָה** (= **רִשְׁוּתָה**) *salvation*. Or nouns of this description might be supposed to have sprung from the adjectives belonging to the second form of Class I., the pretonic vowel falling away upon the addition of the feminine ending, **אֲדָמָה** *dark*, **אֲדָמָה** *the dark*, *τὸ σκοτεινόν*, **רִשְׁוּתָה** *the being saved from*, **רִשְׁוּתָה** *justice* from **פְּלִיט** *judge*. The following nouns, descriptive of the station or functions of a particular class, follow this form, **מֶלֶךְ** *king*, **מַלְכוּתָה** *kingly office* or *sway*, **נָבִיא** *prophet*, **נְבוּאָה** *prophecy*, **כֹּהֵן** *priest*, **כֹּהֲנָה** *priesthood* or *priestly duty*, **רֹכֵל** *merchant*, **רֹכֶלָה** *traffic*.

(3) The feminine ending occasionally gives an abstract signification to reduplicated forms, *בִּיּוֹר* blind, *בִּיּוֹרָה* blindness. *גִּבְחָה* having a bald forehead, *גִּבְחָתָה* baldness in front, *חַטָּא* sinner, *חַטָּאָה* and *חַטָּאתָה* sin, *בִּלְחָה* terror, *קִלְסָה* scoffing, *חֲלָחָה* anguish, or to those which have a prefixed letter מ, *מַחְפָּזָה* overthrust, *מִחְפָּזָה* dominion, *מַחְפָּזָה* confusion, or particularly *חַטָּאתָה* salvation, *חַטָּאתָה* testimony, *חַטָּאתָה* hope, *חַטָּאתָה* weariness.

(4) It is likewise added to forms in י, *פְּלִילָה* judgment, *עֲלִילָה* working, *רֵאשִׁית* beginning, *אַחֲרִית* end, *שְׁאֵרִית* remnant, the termination וֵת being often found in place of יֵת, *חֲפָשִׁית* 2 Chron. 26:21 K'ti, *חֲפָשִׁית* K'thibh, disease prop. freedom from duty, *חֲפָשִׁי* free, *חֲכָמָה* redness, *חֲכָמָה* red, *מְרִירוֹהָ* bitterness, *מְרִירָה* bitter, *בִּבְחָה* heaviness, *אֶלְמָנוּת* widowhood, and occasionally וֵת, *חֲכָמָה* wisdom, *חֲכָמָה* folly, though the latter may perhaps be a plural as it is explained by Gesenius. Ewald suggests a connection between the final י of the relative adjective, which thus passes into ו and even to ו in this abstract formation, and the old construct ending י and ו. The further suggestion is here offered that both may not improbably be derived from the poun הוּא, which was originally of common gender, § 71. a (3). Thus, *חַיַּת הָאָרֶץ* Gen. 1:24 *beast of earth* is equivalent to *חַיַּת הָאָרֶץ הִיא* *beast viz. that of earth*, and *מִלְכֵי-צָדִק* (which may be for *מִלְכֵי* as the plural ending ים for ום, § 199. e), is equivalent to *מִלְכֵי הָאֵלֹהִים* *king viz. that of righteousness*. The appended pronominal vowel thus became indicative of the genitive relation; and its employment in adjectives, involving this relation, is but an extension of this same use, *יִשְׂרָאֵלִי* of or belonging to Israel, *Israelitish*. The further addition of the feminine ending in its abstract sense, has mostly preserved the vowel from that attenuation to *i* which it has experienced at the end of the word, comp. § 101. 1. a. *אֶלְמָנוּת* widowhood prop. the state of a widow, *חֲכָמָה* wisdom prop. the quality belonging to the wise *חֲכָמָה*. The rare instances in which the termination וֵת is superimposed upon י, viz.: *אֶבְרָהָם*, *קֹמְמִיּוֹת*, may belong to a time when the origin of the ending was no longer retained in the popular consciousness. The termination יֵת or וֵת in abstracts derived from לָה roots is of a different origin from that just explained and must not be confounded with it; יֵת or וֵת is there the final radical softened to a vowel, § 163, as *שְׁבִיּוֹת* or *שְׁבִיּוֹתָה* captivity from *שָׁבָה* to lead captive.

b. In Arabic, nouns of unity, or those which designate an individual, are often formed by appending the feminine termination to masculines which have a generic or collective signification. This has been thought to be the case in a few words in Hebrew, *אֵלֶּי* fleet, *אֵלֶּיָה* ship, *שֵׁנָה* hair, *שֵׁנָה* a hair, *דִּבְרָה* swarm, *דִּבְרָה* a bee.

c. Some names of inanimate objects are formed from those of animated beings or parts of living bodies, which they were conceived to resemble, by means of the feminine ending, taken in a neuter sense, *אֵם* mother, *אֵמָה* metropolis, *רֵגֶל* thigh, *רֵגֶלָה* hinder part, extremity, *כַּף* palm of the hand, *כַּףָה* palm-branch, *מִצְחָה* forehead, *מִצְחָה* greave, *פִּי* mouth, *פִּיָה* edge.

§ 199. There are three numbers in Hebrew, the singular (כְּשֵׁן יָחִיד), dual (כְּשֵׁן שְׁנַיִם), and plural (כְּשֵׁן רַבִּים). The plural of masculine nouns is formed by adding ים, or defectively written ם, to the singular, כֵּס *horse*, סוּסִים *horses*, צַדִּיק *righteous (man)*, צַדִּיקִים or צְדִיקִים *righteous (men)*. The plural of feminine nouns is formed by the addition of ות, also written ת, the feminine ending of the singular, if it has one, being dropped as superfluous, since the plural termination of itself distinguishes the gender, כּוֹס *cup*, כּוֹסֹת *cups*, בְּתוּלָה *virgin*, בְּתוּלוֹת and בְּתוּלוֹת *virgins*, חַטָּאת *sin*, חַטָּאוֹת *sins*; in two instances the vowel-letter א takes the place of ו, § 11. 1. *a*, פְּרָצָה Ezek. 31:8, בְּנֻצָּה Ezek. 47:11.

a. The masculine plural sometimes has ין, instead of ים, e. g. מְלָכִין oftener than מְלָכִים in the book of Job, מְלָכִין Prov. 31:3, רָצִין 2 Kin. 11:13, מִלִּין Mic. 3:12, שְׁבִימָלִין Lam. 1:4, חַטָּיִן Ezek. 4:9, רָצִין Dan. 12:13. This ending, which is the common one in Chaldee, is chiefly found in poetry or in the later books of the Bible.

b. Some grammarians have contended for the existence of a few plurals in י, without the final ם, but the instances alleged are capable of another and more satisfactory explanation. Thus, פָּרָרִי 2 Kin. 11:4, פָּרָרִי 2 Sam. 8:18, וְשִׁלְשִׁירִי 2 Sam. 23:8, and הָצִיר 1 Sam. 20:38 K'thikh (K'ri הָצִיר), are singulars used collectively; גְּבִירִי 2 Sam. 22:44, Ps. 144:2, Lam. 3:14, and רַב־בִּירִי Cant. 8:2, are in the singular with the suffix of the first person; מִנִּי Ps. 45:9 is not for מִנִּים *stringed instruments*, but is the poetic form of the preposition מִן *from*; כָּאֲרִי Ps. 22:17 is not for כָּרִים *piercing*, but is the noun אֲרִי with the preposition כֹּ *like the lion*, § 156. 3.

c. There are also a few words which have been regarded as plurals in י. But הָרִי Zech. 14:5 and שָׁרִי Judg. 5:15, are plurals with the suffix of the first person. In הָיִרִי 2 Chron. 33:19, which is probably a proper name, and גְּבִירִי Am. 7:1, Nah. 3:17, which is a singular used collectively, final י is a radical as in שָׁרִי = שָׂרָה. הָרִי Isa. 19:9 is a singular with the formative ending י, § 194. *b*, הָשִׁירִי Jer. 22:14 and הָשִׁירִי Isa. 20:4, might be explained in the same way, though Ewald prefers to regard the former as an abbreviated dual for הַשִּׁירִים *double* (i. e. *large and showy*) *windows*, and the latter as a construct plural for הַשִּׁירִי, the diphthongal ē being resolved into *ay*, comp. § 57. 2 (5). רָרִי Ezek. 13:18 is probably a dual for רָרִים, though it might be for the unabridged singular רָרָה, which, however, never occurs. The divine name שָׁרִי *Almighty* is best explained as a singular; the name אֲרִי *Lord* is a plural of excellence, § 201. 2, with the suffix of the first person, the original signification being *my Lord*.

d. In a few words the sign of the feminine singular is retained before the plural termination, as though it were one of the radicals, instead of

being dropped agreeably to the ordinary rule, דָּלָהּ *door* pl. דָּלָהוֹת. So, כִּרְיָהוּ *pillow*, כִּרְיָהוּ *bow*, טֶמֶחַ *trough*, הָלִיזָה *spear*, אֶלְמָנוּת *widowhood*, כְּרִיָּהוּ *divorce*, חֲזוֹנוֹת *whoredom*, שִׁפְהָ *lip* pl. שִׁפְהוֹת. To these must be added שְׁחִיָּה, provided it be derived from שָׁחָה in the sense of *pit*; it may, however, signify *destruction*, from the root שָׁחָה, when the final ה will be a radical. See Alexander on Psalm 107:20.

e. The original ending of the plural in nouns, verbs, and pronouns, seems to have been ום, § 71. b. (2). In verbs the vowel has been preserved, but the final nasal has been changed or lost, וְהִתְבָּלוֹן or וְהִתְבָּלוּ, § 85. 1. a. (1). In masculine nouns and pronouns the final nasal has been retained, but the vowel has been attenuated to *ā* or *e*, הָם, סוֹאִים, אֲחָם: the Arabic has *ūna* for the nominative and *ina* for the oblique case. If we suppose ה, the sign of the feminine, to be added to ום, the sign of the plural, the vowel will regularly be changed to *i* before the two consonants, § 61. 4; then if the nasal be rejected before the final consonant, agreeably to the analogy of בַּת for בָּתָה and בֹּסֶם for בֹּוֹסֶם, the resulting form will be וה, the actual ending of the feminine plural. If the sign of the plural, like all the other inflective letters and syllables, is of pronominal origin, this ׀, which is joined to words by the connecting vowel ו, may perhaps be related to הָה taken indefinitely in the quantitative or numerical sense of *quot* or *aliquot*, comp. Zech. 7:3; and the adverbial or adjective ending ׀, or ׀ may in like manner be referred to the same in its qualitative sense, comp. Ps. 8:5, so that הִרְיָם *vacue*, would strictly be *quā vacuus*. The pronoun seems in fact to be preserved without abbreviation in the Syriac ܐܡܪܝܬܝܢ = ܐܡܪܝܬܝܢ *interdū*.

§ 200. The gender of adjectives and participles is carefully discriminated, both in the singular and in the plural, by means of the appropriate terminations. But the same want of precision or uniformity which has been remarked in the singular, § 197, characterizes likewise the use of the plural terminations of substantives. Some masculine substantives take וה in the plural, some feminines take ים, and some of each gender take indifferently ים or וה.

a. The following masculine nouns form their plural by adding וה: those which are distinguished by an asterisk are sometimes construed as feminine.

אָב <i>father</i> .	* אֶרֶת <i>path</i> .	* אֶרֶן <i>threshing-</i>	חֲזִיוֹן <i>vision</i>
כֶּלִּי <i>bowl</i> .	אֶרְמוֹן <i>palace</i> .	פֶּלֶא <i>floor</i> .	חֲלֹם <i>dream</i> .
אֹיֵב <i>familiar</i>	אֶשְׁכָּל <i>cluster</i> .	הֶרְדֵּן <i>goad</i> .	חֲשָׁבוֹן <i>invention</i> .
<i>spirit</i> .	בֹּר <i>pit</i> .	זָב <i>tail</i> .	טֶפֶח <i>handbreadth</i> .
אֲצִיָּר <i>treasure</i> .	גָּג <i>roof</i> .	חֵיזֶן <i>street</i> .	כִּסֵּא <i>throne</i> .
* אֹהֶל <i>sign</i> .	גִּרְלָל <i>lot</i> .	חֻזָּה <i>breast</i> .	לִיטָה <i>tablet</i> .

לַיְלָה night.	בֹּתֵל bottle.	צִנְהָר tube.	רֶחֶק chain.
* מִזְבֵּחַ altar.	נֵר lamp.	* צִפּוֹר bird.	שֻׁלְחָן table.
מָטָר rain.	כֶּלֶד skin.	צִבּוּר bundle.	שֵׁם name.
מִצְטָר tilth.	עָפָר dust.	קוֹל voice.	שׁוֹפָר trumpet.
* מִצָּד summit.	עֵשֶׂב herb.	קִיר wall.	עֹמֵד pillar.
* מְקוֹם place.	מְדַבֵּר leader.	מִלְחָמָה war.	* חֲדָשׁ deep.
מַטְבֵּל staff.	* מְחָא host.	* רֹחֵב street.	

b. The following feminine nouns form their plural by adding ים : those marked thus (†) are sometimes masculine :

אֶבֶן stone.	† דֶּרֶךְ way.	כִּסְמֵה spell.	פְּתִיחָה flax.
אַצְהָה terebinth.	חֹר law.	לֶבֶנָה brick.	פֶּר morsel.
אַלְמָנָה widowhood.	יְמִידָה branch.	מִלָּה word.	רֶחֶל sheep.
אִשָּׁה woman.	זִמְזוּמָה whoredom.	נִמְכָּה ant.	שֵׁבֶלֶת barley.
חֲמִילִית coal.	חֶמְצָה wheat.	כֶּמֶחָה measure.	שִׁבְלָה ear of corn.
† גֶּפֶן vine.	חֹשֶׁכָה darkness.	כֵּז she-goat.	שִׁטָּה acacia.
חֶמְצָה fig-cake.	יוֹנָה dove.	עִיר city.	חֲמִילִית fig.
חֲבִירָה bee.	† בֵּר pitcher.	מִצְנֵשׁ concubine.	

Also בִּרְצִים eggs which is not found in the singular.

c. The following nouns form their plural by adding either ים or הַ:

MASCULINE NOUNS.

אֵימָה porch.	לֵב heart.	מְדִינָה delicacy.	פְּרִיץ breach.
אַרִי lion.	מִאֹר light.	מִקְדָּן fountain.	צַוֵּאר neck.
דּוֹר generation.	מִגְדָּל tower.	מִשְׁכָּב bed.	קָבֵר grave.
זֶבַח sacrifice.	מוֹסַד foundation.	מִשְׁכָּן dwelling.	קָנָה reed.
זִכְרוֹן memorial.	מוֹסֵר bond.	נָהָר river.	קָרָב are.
יוֹם day.	מוֹשֵׁב seat.	סָב basin.	שָׂדֶה field.
יָבֵר forest.	מִזְרָק bowl.	מִלִּין iniquity.	שָׁבִיעַ week.
כֹּלֵר larer.	מִכְאוֹב pain.	עָקֵב heel.	תִּמְלִילִית delight.
כִּנּוֹר harp.	מִסְמָר nail.		

FEMININE NOUNS.

אַיִמָּה terror.	אַשְׁרֵישָׁה grape-cake.	נֶעֱלַל shoe.	פֶּדֶס hoof.
אַלְמָה sheaf.	אַשְׁתָּרֶה Astarte.	עֵבֶרֶה heap.	שָׁנָה year.
אַמָּה people.	חֲלִיטָה spear.		

NOUNS CONSTRUCTED IN EITHER GENDER.

אַחֲלִיזִים aloes.	חַלּוֹן window.	מִטָּה rod.	עָצָם bone.
בִּגְדֵי garment.	חֲצֵר court.	נַפְשׁ soul.	עֵת time.
גִּב rim.	כֶּפֶר circle.	סִר thorn.	פֶּה foot.
הֵיכָל temple.	מִצְדָּה fortress.	עָבֶם cloud.	צִלְעַת side.
יָרֵד arm.	מַחֲנֶה camp.	מִצְרָה cord.	

d. The two forms of the plural, though mostly synonymous, occasionally differ in sense as in Latin *loci* and *loca*. Thus כְּבָרִים is used of round masses of money, *talents*, כֶּבֶדֹת of bread, round *loaves*; סִיָּרִים *thorns*, סִירֹת *hooks*; יָגָבִים *heels*, יָגָבוֹת *foot-prints*; בְּעָמָיִם *footsteps* of men, בְּעִמֹת *feet* of articles of furniture. Comp. § 198. c. Sometimes they differ in usage or frequency of employment: thus רְבוֹת *days*, שָׁנֹת *years*, are poetical and rare, the customary forms being רָמָיִם, שָׁנִים.

e. Nouns mostly preserve their proper gender in the plural irrespective of the termination which they adopt; though there are occasional exceptions, in which feminine nouns in ים are construed as masculines, e. g. נָשִׁים *women* Gen. 7:13, בָּרָיִם *words* Job 4:4, נִמְלִיִם *ants* Prov. 30:25, and masculine nouns in וֹת are construed as feminines, e. g. הַשְּׂכָנֹת *dwellings* Ps. 84:2.

f. In explanation of the apparently promiscuous or capricious use of the masculine and feminine endings, it may be remarked that the termination ים, in strictness simply indicates the plural number, and is indeterminate as to gender, § 199. e, though the existence of a distinct form for the feminine left it to be appropriated by the masculine. The occurrence of ים in feminine nouns, and even in the names of females, as נָשִׁים *women*, כִּזְרִים *she-goats*, may therefore, like the absence of the distinctive feminine ending from the singular, be esteemed a mere neglect to distinguish the gender by the outward form. The occurrence of the feminine ending in a masculine noun, whether singular or plural, is less easily accounted for. Such words may perhaps, at one period of the language, have been regarded as feminine, the subsequent change of conception, by which they are construed as masculine, failing to obliterate their original form. Such a change is readily supposable in words, which there is no natural or evident reason for assigning to one sex rather than the other; but not in אֲבוֹת *fathers*, which can never have been a feminine. One might be tempted in this case to suspect that וֹת was not the sign of the plural, comp. אֲחוֹת *sister*, תַּלְמוֹת *mother-in-law*, but that ו belonged to the radical portion of the word, and that ת was appended to form a collective, *fatherhood*, § 198, which has in usage taken the place of the proper plural. More probably, however, the idea of official dignity, which was so prominently attached to the paternal relation in patriarchal times, is the secret of the feminine form which אֲבֹת assumes in the plural, comp. מְרִעֹת *leaders*, קְהָלָה *preacher*, while its construction as a masculine springs so directly out of its signification as to remain unaffected. And this suggests the idea that the like may have happened to names of inanimate objects. They may receive the feminine ending in its neuter sense to designate them as things, § 198. c, while at the same time they are so conceived that the masculine construction is maintained.

§ 201. 1. Some substantives are, by their signification or by usage, limited to the singular, such as material nouns taken in a universal or indefinite sense, אֵשׁ *fire*, זָהָב *gold*, אֲדָמָה *ground*; collectives, בָּנִים *children*, עוֹרֵי *fowl*, עֲוֵי *birds of*

prey, בָּקָר *large cattle* (noun of unity שׂוֹר *an ox*), צֹאן *small cattle* (noun of unity שֶׁה *a sheep or goat*); many abstracts, נִשְׁע *salvation*, עִקְבָּת *blindness*. On the other hand some are found only in the plural, such as nouns, whose singular, if it ever existed, is obsolete, מַיִם *water*, פְּאִים *face or faces*, שָׁמַיִם *heaven*, מֵעִים *bowels*, מַתִּים *men*, מְקַבְּצוֹת *adjacent to the head*, and abstracts, which have a plural form, חַיִּים *life*, אַהֲבָה *love*, רַחֲמִים *mercy*, תְּהַבִּילוֹת *government*.

a. The intimate connection between a collective and an abstract is shown by the use of the feminine singular to express both, § 198. In like manner the plural, whose office it is to gather separate units into one expression, is used to denote in its totality or abstract form that common quality which pervades them all and renders such a summation possible, comp. τὰ δίκαια *right*, τὰ ἄδικα *wrong*. Some abstracts adopt indifferently the feminine or the plural form, אֱמֻנָה and אֱמֻנִים *fidelity*, גְּאֻלָּה and גְּאֻלִּים *redemption*, חַיָּה and חַיִּים *life*, חֹשֶׁךְ and חֹשְׁכִים *darkness*, מִלְּאָה and מִלְּאִים *setting of gems*.

b. The form קְבוּרִים is adopted by certain words which denote periods of human life, נְעוּרִים *childhood*, גְּבוּרִים *youth*, בְּהָרִים *adolescence*, בְּהוּלִים *virginity*, פְּגוּלוֹת *period of espousals*, זָקֵנִים *old age*.

c. Abstracts, which are properly singular, are sometimes used in the plural to denote a high degree of the quality which they represent, or repeated exhibitions and embodiments of it, זְבוּרָה *might*, גְּבוּרוֹת *deeds of might*.

2. There are a few examples of the employment of the plural form when a single individual is spoken of, to suggest the idea of exaltation or greatness. It is thus intimated that the individual embraces a plurality, or contains within itself what is elsewhere divided amongst many. Such plurals of majesty are אֱלֹהִים *God* the supreme object of worship, אֱדֹנָי *Supreme Lord* prop. *my Lord*, § 199. c, and some other terms referring to the divine being, בּוֹרְאֵי Eccles. 12 : 1, גְּבוּרִים Eccles. 5 : 7, עֲשֵׂה Isa. 54 : 5, קְדוֹשִׁים Hos. 12 : 1; also, אֱדֹנִים (rarely with a plural sense) *lord*, בָּעָלִים (when followed by a singular suffix) *master*, בְּהֵמוֹת *Behemoth, great beast*, and possibly תְּרָפִים *Teraphim*, which seems to be used of a single image, 1 Sam. 19 : 13, 16.

§ 202. The dual is formed by adding יִם to the singular

of both genders, ה as the sign of the feminine remaining unchanged, and ה, reverting to its original form ת, § 196. *b*,
 יד *hand* du. יָדַיְתָּ , דֶּלֶת *door* du. דְּלֶתְתָּ , שֵׁפָה *lip* du. שְׁפָתַיְתָּ .

a. The dual ending in Hebrew, as in the Indo-European languages, Bopp Vergleich. Gramm. § 206, is a modified and strengthened form of the plural ending. The Arabic goes beyond the Hebrew in extending the dual to verbs and pronouns. The Chaldee and Syriac scarcely retain a trace of it except in the numeral two and its compounds.

§ 203. The dual in Hebrew expresses not merely two, but a couple or a pair. Hence it is not employed with the same latitude as in Greek of any two objects of the same kind, but only of two which belong together and complete each other. It is hence restricted to

1. Double organs of men or animals, אָזְנַיִם *ears*, אֵפָסִים *nostrils*, קַרְנִים *horns*, כַּנְפַיִם *wings*.

2. Objects of art which are made double or which consist of two corresponding parts, נַעֲלָיִם *pair of shoes*, מִאֲזָנִים *pair of scales*, מִלְקָחַיִם *pair of tongs*, דְּלָתַיִם *folding doors*.

3. Objects which are conceived of as constituting together a complete whole, particularly measures of time or quantity, יְרֵמִים *period of two days*, *biduum*, שְׁבָעִים *two weeks*, *fortnight*, שְׁנָתַיִם *two years*, *biennium*, סֵאתַיִם *two measures*, כַּפָּרַיִם *two talents*, דְּרָכַיִם Prov. 28 : 6, 18 *double way* (comp. in English *double dealing*), נְהַרִים *pair of rivers*, i. e. the Tigris and Euphrates viewed in combination.

4. The numerals שְׁנַיִם *two*, כְּפָלַיִם *double*, מֵאתַיִם *two hundred*, אֲלָפַיִם *two thousand*, רַבּוּתַיִם *two myriads*, שִׁבְעָתַיִם *seven-fold*, כְּפָלַיִם *of two sorts*.

5. A few abstracts, in which it expresses intensity, עֲצָלְתַיִם *double-slothfulness*, מִרְתָּתַיִם *double-rebellion*, צְהָרַיִם *double-light*, i. e. *noon*, רְשָׁעִתַיִם *double-wickedness*.

a. Names of objects occurring in pairs take the dual form even when a higher number than two is spoken of. שְׁלֹשׁ הַשָּׁנִים 1 Sam. 2 : 13 *the three teeth*, אַרְבַּע כַּנְפַיִם Ezek. 1 : 6 *four wings*, שֵׁשׁ כַּנְפַיִם Isa. 6 : 2 *six wings*,

שִׁבְעָה עֵינָיו Zeck. 3:9 *seven eyes*, וְכָל-רַגְלָם all the hands and all knees Ezek. 7:17. Several names of double organs of the human or animal body have a plural form likewise, which is used of artificial imitations or of inanimate objects, to which these names are applied by a figure of speech, § 198. c, קַרְנִים *horns*, קַרְנֵי הַאֵלֹהִים *horns of the altar*, כַּנְפֵּי *wings*, קְצוֹת *extremities*, כְּתֻפֹּת *shoulders*, בְּתֻפֵּי *shoulder-pieces of a garment*, עֵינָיו *eyes*, מְנִינִים *fountains*, רַגְלָם *feet*, הַמִּזְבֵּחַ *times prop. beats of the foot*. In a few instances this distinction is neglected, טַפְתָּיָה and טַפְתָּיָם *lips*, רִגְלֵי and רִגְלֵי *sides*, אֶרְצֵי *extremities*.

b. The dual ending is in a very few words superadded to that of the plural, חֲדָשִׁים *walls of a city*, חֲדָשִׁים *double walls*, לִבְדֵּי *boards*, לִבְדֵּי *double boarding of a ship*, יְהוֹרָם *name of a town in Judah*, Josh. 15:36.

c. The words מַיִם *water* and שָׁמַיִם *heaven* have the appearance of dual forms, and might possibly be so explained by the conception of the element of water as existing in two localities, viz. under and above the firmament, Gen. 1:7, and heaven as consisting of two hemispheres. They are, however, commonly regarded as plurals, and compared with such plural forms in Chaldee as שְׁמַיָּין Dan. 5:9 from the singular שָׁמַיָּא. In יְרוּשָׁלַם *Jerusalem*, or as it is commonly written without the Yodh יְרוּשָׁלַם, the final Mem is not a dual ending but a radical, and the pronunciation is simply prolonged from יְרוּשָׁלַם, comp. Gen. 11:18. Ps. 76:3, though in this assimilation to a dual form some have suspected an allusion to the current division into the upper and the lower city.

§ 204. It remains to consider the changes in the nouns themselves, which result from attaching to them the various endings for gender and number that have now been recited. These depend upon the structure of the nouns, that is to say, upon the character of their letters and syllables, and are governed by the laws of Hebrew orthography already unfolded. These endings may be divided into two classes, viz.:

1. The feminine ת, which, consisting of a single consonant, causes no removal of the accent and produces changes in the ultimate only.

2. The feminine ה, the plural ים and וֹת, and the dual ים, which remove the accent to their own initial vowel, and may occasion changes in both the ultimate and the penult.

§ 205. Nouns which terminate in a vowel undergo no change on receiving the feminine characteristic ת, מוֹצָרִי.

Moabite, מוֹאבִּית *Moabitess*, מוֹאֲבִית *finding* fem. חָשָׂה, מוֹצֵא *sinner*, חָטָא *sin*, § 198. Nouns which terminate in a consonant experience a compression of their final syllable, which, upon the addition of ה, ends in two consonants instead of one, § 66. 2, and an auxiliary Seghol is introduced to relieve the harshness of the combination, § 61. 2. In consequence of this the vowel of the ultimate is changed from *ā* or *ă* to *ē*, § 63. 2. *a*, from *ē* or *ī* to *ē*, or in a few words to *ē*, and from *ō* or *ū* to *ō*, § 61. 4. אֲדָמָה, נִשְׁבֶּרֶת *broken* fem. נִשְׁבֵּרֶת, אֲדָמָה *reddish* fem. אֲדָמָה, הֹלֶכֶת *going* fem. הֹלֶכֶת, גִּבּוֹר *master*, גִּבּוֹרָה *mistress*, חֲמִשָּׁה *five* fem. חֲמִשָּׁה, אִישׁ *man*, אִשָּׁה *woman*, § 214. 1. *b*, נִפְּוֹץ *scattered* fem. נִפְּוֹצָה, נְחוּשָׁה and נְחוּשָׁת *brass*. When the final consonant is a guttural, there is the usual substitution of Pattahh for Seghol, שְׂמִיעָה *hearing* fem. שְׂמִיעָה, מְגַדֵּל *touching* fem. מְגַדֵּל.

a. In many cases the feminine is formed indifferently by ה or by הָ; in others usage inclines in favor of one or of the other ending, though no absolute rule can be given upon the subject. It may be said, however, that adjectives in י, almost always receive ה; active participles, except those of עָז, עָזָה and לָהּ verbs, oftener take ה than הָ; ה is also found, though less frequently, with the passive participles except that of Kal, from which it is excluded.

b. A final י, ו or ה is sometimes assimilated to the feminine characteristic ה and contracted with it. § 54, בַּת for בִּתּוּת *daughter*, מַחַת for מַחֲתָה *gift*, אֱמֶת for אֱמֶתָה *truth*, אֶחָד for אֶחָדָה *one*, מְשַׁח 1 Kin. 1:15 for מְשַׁחָה *ministering*, מִשְׁחָה Mal. 1:14 for מִשְׁחָהָת *corrupt*, מַחְבֵּל for מַחְבֵּלָה *pan*. The changes of the ultimate vowel are due to its compression before concurring consonants.

c. The vowel *ū* remains in תְּשׁוּמָה Lev. 5:21 *deposit*, and the proper name תַּנְחֻמֶּת *Tanhumeth*. From אָח *brother*, חָם *father-in-law* are formed אחוּת *sister*, חָמוּהָ *mother-in-law*, the radical י, which has been dropped from the masculine, retaining its place before the sign of the feminine, comp. § 101. 1. *a*; נִפְּלָאָה *difficult* Deut. 30:11 is for נִפְּלָאָה from נִפְּלָאָה.

§ 206. The changes which result from appending the feminine termination ה, the plural terminations ים and וּת, and the dual termination ים, are of three sorts, viz.:

1. Those which take place in the ultimate, when it is a mixed syllable.

2. Those which take place in the ultimate, when it is a simple syllable.

3. Those which take place in the penult.

§ 207. When the ultimate is a mixed syllable bearing the accent, it is affected as follows, viz. :

1. Tsere remains unchanged, if the word is a monosyllable or the preceding vowel is Kamets, otherwise it is rejected; other vowels suffer no change, *מָה* *dead* fem. *מָהִים*, pl. *מָהִים*; *רֵף* *thigh* du. *יָרְבִּים*, *שָׁלֵם* *complete* fem. *שָׁלְמָה*, pl. *שָׁלְמִים*, f. pl. *שָׁלְמוֹת*; *הֹלֵךְ* *going* fem. *הֹלְכָה*, pl. *הֹלְכִים*, f. pl. *הֹלְכוֹת*.

a. The rejection of Tsere is due to the tendency to abbreviate words which are increased by additions at the end, § 66. 1. It is only retained as a pretonic vowel, § 64. 2, when the word is otherwise sufficiently abbreviated, or its rejection would shorten the word unduly. Tsere is retained contrary to the rule by *שְׁלִשִּׁים*, *רִבְעִים* *children of the third and fourth generations*, by a few exceptional forms, e. g. *בְּנֵיהָ* Jer. 3: 8, 11, *מְשִׁכָּה* Ex. 23: 26, *נִשְׂרָה* Cant. 1: 6, *שׁוֹמְרָה* Isa. 51: 1, and frequently with the pause accents, § 65, e. g. *וְהִלָּךְ* Isa. 21: 3, *שׁוֹמְרִים* Lam. 1: 16, *שׁוֹמְרוֹת* Isa. 49: 8, *אֲבוֹנִים* Ex. 28: 40, *סִיְוִים* Gen. 19: 11, 2 Kin. 6: 18 (once with Tiphkha), *גִּטְעִים* Isa. 2: 20, *פְּרִיָּסִים* Eccles. 2: 5, *מוֹמְרוֹת* Isa. 2: 4. It also appears in several feminine substantives, both singular and plural, e. g. *מְהַפֵּכָה* *overthrow*, *מוֹעֲצוֹת* *counsels*, *הוֹנֵכָה* *abomination*, *מְשִׁכָּה* *staff*, *מְשַׁחֵשָׁה* *witch*. On the other hand, the following feminines reject it though preceded by Kamets, *רֵגֶל* *wild-goat*, fem. *רֵגְלָה*, *רֵגֶל* *ostrich*, fem. *רֵגְלָה*, *רֵגֶל* *thigh*, fem. *רֵגְלָה*. It is also dropped from the plural of the monosyllable *בֵּן* *son*, and its place supplied by a pretonic Kamets, *בָּנִים* *sons*, *בָּנוֹת* *daughters*, the singular of the feminine being *בַּת* for *בִּתְּ*, § 205. b; so *מוֹלֵג* *fork* pl. *מוֹלְגוֹת*.

b. Kamets in the ultimate is retained as a pretonic vowel, *לָבָן* *white*, fem. *לְבָנָה*, pl. *לְבָנִים*, f. pl. *לְבָנוֹת*; *מִבְצָר* *fortress*, pl. *מִבְצָרִים* and *מִבְצָרוֹת*, only disappearing in a few exceptional cases, *שֵׁנָה* *hair*, fem. *שֵׁנָה*, *שֵׁנָה* *quail*, pl. *שֵׁנָהִים*, *מִגְרָשׁ* *pasture*, pl. *מִגְרָשִׁים* once *מִגְרָשׁוֹת* and *מִבְצָרוֹת* *fords*, *כֶּסֶד* *talent* du. *כֶּסֶדִּים* but in pause *כֶּסֶדִּים*, *נָהָר* *river* du. *נָהָרִים*. The *לָא* participles, *נִבֵּא* *prophesying* pl. *נִבְאִים*, *נִבְאָה* *polluted* pl. *נִבְאָהִים*, *נִבְאָה* *found* pl. *נִבְאָהִים* adopt the vowels of *לָא* forms, § 165. 2; but with the pause accents Kamets returns, *נִבְאָהִים* Ezek. 13: 2, *נִבְאָהִים* Ezr. 8: 25. The foreign word *פְּרָבֶר* *suburbs* forms its plural irregularly *פְּרָבֶרִים*.

c. Hholem and Hhurik commonly suffer no change; but in a few words Shurek takes the place of the former, and in one Tsere is substituted for the latter, § 66. 2 (3). *מִגְדֹר* *terror* pl. *מִגְדֹרִים*, *מִגְדֹר* *habitation* pl. *מִגְדֹרִים*, *מִגְדֹר* *sweet* fem. *מִגְדֹרָה* pl. *מִגְדֹרִים*, *צוֹק* *distress* fem. *צוֹקָה*, *לִדְגָן* *lodging* fem. *לִדְגָנָה*, *מִלְחָמָה* *flight* fem. *מִלְחָמָה*, *מִנְיָחָה* *rest* fem. *מִנְיָחָה*, *מִנְיָחָה* *fortification* fem. *מִנְיָחָה*, *עֶמֶק* *deep* fem. *עֶמְקָה* Prov. 23: 27 and *עֶמְקָה*, *רִחוּק*

chain pl. רְחוּקוֹת 1 Kin. 6:21 K'ri; פָּלִיט *escaped* pl. פְּלִיטִים or פְּלִיטָה fem. פְּלִיטָה or פְּלִיטָה.

d. Hholem is dropped from the plural of צִפּוֹר *bird* pl. צִפּוֹרִים, as well as from the plural of nouns having the feminine characteristic ה in the singular; thus גִּלְגָּל *skull*, by the substitution of the plural ending וֹת for ה, § 199, becomes גִּלְגָּלוֹת *course*, pl. מַחְלָקוֹת, or with Hhateph-Kamets under a doubled letter, § 16. 3. b, כֹּתֵן *coat* pl. כֹּתָנִים, שֶׁבֶל *ear of corn*, pl. שֶׁבֶלִים; in two instances a pretonic Kamets is inserted, בָּצָרָה *drought* pl. בָּצָרוֹת, אֶסְתָּרָה *Astarte* pl. אֶסְתָּרוֹת.

e. Seghol in nouns with the feminine characteristic ה affixed mostly follows the law of the vowel from which it has sprung, § 205; if it has been derived from Tsere it is rejected, if from any other vowel it is still in some instances rejected, though more commonly it reverts to its original form and is retained, יוֹנָקָה *sucker* (from יוֹנָק) pl. יוֹנָקוֹת, אֵפִיסְתָּה *epistle* (from אֵפִיס) pl. אֵפִיסוֹת, מַאֲכָלָה *knife* (from מַאֲכָל) pl. מַאֲכָלוֹת, אֶדְמָדָמָה *reddish* (from אֶדְמָדָם) pl. אֶדְמָדָמוֹת, מִרְנָה *nurse* (from מִרְנָה) pl. מִרְנָהוֹת, מִשְׁכָּלָה *scale* pl. מִשְׁכָּלוֹת and מִשְׁכָּלוֹת. Pattahh, which has arisen from a Seghol so situated under the influence of a guttural, follows the same rule, טַבָּעָה *ring* pl. טַבָּעוֹת, נֹגֶגָה (from נֹגֵג) *touching* pl. נֹגֶגוֹת.

f. A few nouns with quiescents in the ultimate present apparent exceptions, which are, however, readily explained by the contractions which they have undergone. Thus חוֹה for חוֹהָ, § 57. 2 (5). *thorn*, has its plural חוֹהִים or חוֹהִים; יוֹם (יום) *day*, pl. יָמִים (יָמִים); מִדּוֹן (מִדּוֹן) *strife*, pl. מִדּוֹנִים; שׂוֹר (שׂוֹר) *ox*, pl. שׂוֹרִים; דָּגֵר for דָּגֵר or דָּגֵר, § 186. 2. c, *pot*, pl. דָּגֵרִים or דָּגֵרִים, § 208. 3; שׁוּק (שׁוּק or שׁוּק) *street*, pl. שׁוּקִים; יָרִיר (יָרִיר) *city*, pl. once יָרִירִים Judg. 10:4 usually contracted to יָרִירִים; רֹאשׁ (רֹאשׁ) *head*, pl. רֹאשִׁים; מִצָּה (מִצָּה) *measure* becomes in the dual מִצָּהוֹת for מִצָּהוֹת and מִצָּה *one hundred*, du. מִצָּהוֹת for מִצָּהוֹת; מִלְאָכָה for מִלְאָכָה and מִלְאָכָה, § 57. 2 (3), *work*, probably had in the absolute plural מִלְאָכָה, whence the construct is מִלְאָכָה.

2. The final consonant sometimes receives Daghesht-forfe before the added termination, causing the preceding vowel to be shortened from *ā* to *ă*, from *ē* or *ī* to *ĭ*, and from *ō* or *ū* to *ŭ*, § 61. 5. This takes place regularly in nouns which are derived from contracted עֵ roots, תָּמִיד *perfect* fem. תָּמִידָה, יָם *sea* pl. יָמִים; מִגֶּן (מִגֶּן) *shield*, pl. מִגְנִים and מִגְנֹת, fem. מִגְנָה; חֹק *statute* pl. חֻקִּים, fem. חֻקָּה, pl. חֻקֹּת, or in whose final letter two consonants have coalesced, אָה for אָה, du. אָהִים *nose*; עֵז for עֵז *she-goat* pl. עֵזִים; עֵת for עֵת *time* pl. עֵתִים and עֵתוֹת; אִישׁ for אִישׁ *man*, אִשָּׁה *woman*, and it not infrequently occurs in other cases.

a. Nouns with Pattahh in the ultimate with few exceptions double their final letter, being either contracted forms, חֶלֶל *weak* pl. חֶלְלִים fem. חֶלְלָה pl.

הַיָּמִין, or receiving Daghesh-forte conservative in order to preserve the short vowel. אֲגַם *pool* pl. אֲגָמִים; so אֲוֵן *wheel*, הַמִּטְלֵה *myrtle*, מְעַט *few*, חֲתָחָה *frightful*, רֶחֱקֶהָק *greenish*, מְאֹד *desire*. Before gutturals Pattahh may be retained in an intermediate syllable. לֶחֶם *fresh* pl. לֶחָיִים, or lengthened to Kamets, § 60. 4. שֹׁר *prince* pl. שָׂרִים fem. שָׂרָה; so אֶצְבָּצְבוֹת *fingers*, אַרְבָּע *four*, כְּבוֹדִים *helmets*, מְצָרִים *straits* and הַקָּבָצִים *baskets*, לִלְאָה *loops*, which do not occur in the singular, but are commonly referred to הַקָּבָצִי, כֹּלֶיז, § 191. *b*, י being changed to א as in § 208. 3. *d*; also שֶׁד *breast*, which omits Daghesh du. שְׂרָרִים. Pattahh is in the following examples changed to Hhirik before the doubled letter, § 58. 2, בַּיָּד *prey* fem. בָּדָה, פֶּהָר *fear* fem. תַּהֲרָה, גֶּת *wine-press* pl. גִּתִּים, מָדָר *garment* pl. מִדָּרִים and מִדָּרִים, מַסִּית *tribute*, בַּסִּית *basin*, מַסִּית *morsel*, צֶדֶד *side*, גִּלְגָּל *wheel*, סְבָכִים *baskets*, סִסְמִים *palm-branches*, מִרְגָּשׁ *threshing-sledge* pl. מִרְגָּשִׁים or by the resolution of Daghesh-forte, § 59. *a*, מִיִּרְגָּשִׁים. It is rejected from צִמְצָמִים *cymbal* pl. צִמְצָמִים, זֶן *sort* pl. זָנִים, בִּרְגָּלִים *berries*, probably from מִרְגָּלִים and מִרְגָּלִים *men*, from the obsolete singular, מִרְ. The plural of אָמָּה *people* is אָמָּהִים and in a very few instances with the doubled letter repeated, אָמָּהִים; so הָרִים *mountain* pl. הָרִים and הָרָרִים Deut. 8:9. צֶלֶל *shadow* pl. צִלְלִים, חֹק *statute* pl. חֻקִּים, and twice in the construct, חֻקֵּי חֻקֵּי Judg. 5:15, Isa. 10:1, which implies the absolute form חֻקֵּי חֻקֵּי.

b. The final letter is doubled after Kamets in the following words besides those from כָּף roots, אֲוֵלִים *porch* pl. אֲוֵלִים; so אֲהָרִים *hire*, גִּמְלָה *camel*, זָמַן *time*, חֲשֵׁךְ *darkness*, מְרָחֶק *distance*, קָטָן *small*, יָרֵחַ *green*, שָׁמֶן *quiet*, שִׁשְׁשָׁן *lily*, שֶׁפֶן *coney*, to which should perhaps be added מְקָרֶב Deut. 8:15 *scorpion*, though as it has a pause accent in this place which is the only one where it is found with Kamets, its proper form may perhaps have been מְקָרֶב, § 65. The Niphal participle נִבְהָר *honored* has in the plural both נִבְהָרִים and נִבְהָרִים. Several other words, which only occur in the plural, are in the lexicons referred to singulars with Kamets in the ultimate; but the vowel may, with equal if not greater probability, be supposed to have been Pattahh. Kamets is shortened to Pattahh before ה, which does not admit Daghesh-forte, in the plurals of אָחָה *brother* pl. אָחָהִים, חֹה *hook*, מְבִטָּה *confidence*, § 60. 4. *a*.

c. The following nouns with Hholem in the ultimate fall under this rule, in addition to those derived from כָּף roots, גִּבְעָן *peak* pl. גִּבְעָנִים, הַקָּדֵשׁ *sacred scribe*, תַּרְבֵּט *band*, לֵאז *nation*, גִּלְדָּה *naked*, and several adjectives of the form מְבִטָּה, which are mostly written without the vowel-letter ו, § 11. 3, e. g. אָדָם *red* fem. אֲדָמָה, אָדָם *terrible*, אָדָם *long*, etc.; מְבִטָּה *dunghill* takes the form מְבִטָּהִים in the plural.

d. There are only two examples of doubling when the vowel of the ultimate is Shurek, מְבִטָּהִים Prov. 24:31 *nettles* or *brambles* from מְבִטָּה, מְבִטָּהִים Esth. 2:9 from מְבִטָּה Kal pass. part of מְבִטָּה.

e. אָמָּה (אָמָּה) *man* is not contracted in the plural אָמָּהִים *men*; in the feminine, for the sake of distinction, the initial weak letter is dropped. אָמָּהִים *women*, which is used as the plural of אָמָּה *woman*; אָמָּהִים *men* and אָמָּהִים *women* are rare and poetic. אָמָּה *ploughshare* has either אָמָּהִים or אָמָּהִים in the plural.

§208. 1. Segholate nouns, or those which have an unaccented vowel in the ultimate, drop it when any addition is made to them, §66. 2. (1). As this vowel arose from the concurrence of vowelless consonants at the end of the word, the necessity for its presence ceases when that condition no longer exists. Segholates thus revert to their original form of a monosyllable ending in concurrent consonants, §183.

2. Monosyllables of this description receive the feminine ending with no further change than the shortening due to the removal of the accent, in consequence of which *ō* becomes *ū* or more rarely *ũ*, *ē* becomes *ĩ* or more rarely *ẽ*; *ẽ* may be restored to *ũ* from which it has commonly arisen, §183, or like *ē* it may become *ĩ* or *ẽ*, *עֲזָמָה* (עָזָם) *strength* fem. *חֵפְזָה* (חֵפֶז) fem. *חֵפְזָה* *freedom*, *אָמַר* (אָמַר) *saying* fem. *אָמְרָה* and *אָמְרָה*, *מֶלֶךְ* (מֶלֶךְ) *king* *מֶלֶכָה* *queen*, *טָבַח* *slaughter* fem. *טָבַחָה*.

a. Nouns having either of the forms *הַטָּלָה*, *הַטָּלָה*, *הַטָּלָה*, *הַטָּלָה*, are consequently to be regarded as sprung from monosyllables with the vowel given to the first radical.

3. Before the plural terminations a pretonic Kamets is inserted, and the original vowel of the monosyllable falls away, *מֶלֶךְ* (מֶלֶךְ) *king* pl. *מְלָכִים*, *מֶלֶכָה* *queen* pl. *מְלָכוֹת*, *אָמַר* (אָמַר) *saying* pl. *אָמְרִים*, *אָמְרָה* *id.* pl. *אָמְרוֹת*, *פָּעַל* (פָּעַל) *work*, pl. *פְּעָלִים*, *חָטָא* *sin* pl. *חַטָּאִים*.

a. Pretonic Kamets is not admitted by the numerals *עֶשְׂרִים* *twenty* from *עָשָׂר* *ten*, *שִׁבְעִים* *seventy* from *שֶׁבַע* *seven*, *תִּשְׁעִים* *ninety* from *תֵּשַׁע* *nine*. The words *בִּטְנִים* *pistachio-nuts*, *הֶבְנִים* *ebony*, *אַחֲלִים* Job 40:21. 22. *mercies*, *רַחֲמִים* *mercies*, *שִׁקְמוֹת* and *שִׁקְמוֹת* *sycamores*, which do not occur in the singular, have been regarded as examples of a like omission. But there need be no assumption of irregularity if the first is taken with Fürst from *בִּטְנָה*, the second with Gesenius from *הֶבְנִי*, and the others are explained after a like analogy. Quadriliteral Segholates also receive pretonic Kamets in the plural *בָּנִים* pl. *בְּנָוִים* *merchants*, unless the new letter creates an additional syllable, in which case the introduction of Kamets would prolong the word too much, *פְּלִגְנִים* pl. *פְּלִגְנִים* *concubine*, *צַפְרִין* *nail* *צַפְרִין* *צַפְרִין*.

b. The superior tenacity of Hholem, §60. 1. a (4), is shown by the occasional retention of *o*, not only as a compound *Sl'va* under gutturals, *אֶרֶב* *way* pl. *אֶרְבוֹת*, so *חֹדֶשׁ* *month*, *חֹדֶשׁ* *thicket*, *עֹפָר* *sheaf*, *עֹפָר* *fawn*; but as

Kamets-Ihatuph in קֹדֶשׁ *holiness* pl. קֹדְשִׁים and קֹדְשֵׁי, root שָׁרַשׁ pl. שָׁרָשִׁים, § 19. 2, or as a long vowel in אֹהֶל *tent* pl. אֹהֳלִים, אָרְזָה *stall* pl. אָרְזִים, § 60. 3. c, or shifted to the following letter so as to take the place of the pretonic Kamets in בָּתֵּן *thumb* pl. בָּהֳנִית, נֹגַהּ *brightness* pl. נִגְהוֹת, § 181. a. Comp. פָּסָל (פִּסְלָה) *graven image* pl. פִּסְלִים. In other nouns it is rejected, בֹּקֶר *morning* pl. בִּקְרָרִים; so תֵּרֶן *threshing-floor*, כִּפָּר *cypress*, קָפֶז *handfull*, רֶמֶח *spear*, רֶחֶם *juniper*, שֵׁנֶל *hollow of the hand*.

c. Middle Vav quiesces in the plural of the following nouns: מָוֶת *death* pl. מוֹתָיִם, זִנְיָה *iniquity* pl. זִנִּיָּה. Gesenius regards מוֹתָיִם Prov. 11:7, Hos. 9:4, as the plural of מָוֶת, while others derive it from מוֹתָיִם, translating it *riches* in the former passage and *sorrow* in the latter, the primary idea out of which both senses spring being that of *toil*. Middle Yodh quiesces in the plural of אֶמֶל *ram* pl. אֶמְלִים, זֵיתָה *olive* pl. זֵיתִים, לַיְלָה *night* pl. לַיְלִה, but not in חֲזָק *strength* pl. חֲזָקִים, מְצִיָּה *fountain* pl. מְצִיִּים, אֶסֶל *ass-colt* pl. אֶסְלִים, גִּבְרִית *gout* pl. גִּבְרִיתִים. The plural of נָחַל *valley* is נַחְלִים by transposition from the regular form נַחֲלִים which is twice found in the K'thibh 2 Kin. 2:16, Ezek. 6:3; בַּיִת *house* has as its plural בָּתִּים, whether this be explained as for בָּתִּים from בָּנָה *to build* or for בָּתִּים from בָּיִת *to lodge*. Middle Yodh always quiesces before the feminine and dual endings, צִידָה *provision* fem. צִידָה, עֵינָה *eye* du. עֵינָה.

d. Monosyllables in י from לִיָּה roots belong properly to this formation, § 57. 2 (1) and § 181. b, and follow the rules given above both in the feminine הַלִּי (הַלִּיָּה) *necklace* fem. הַלִּיָּה, and the plural אֲלִי (אֲלִיָּה) *lion* pl. אֲלִיָּים and אֲלִיָּוִים, קִידָה *kid* pl. קִידִים, or with the change of י to ס, § 56. 4, which also occurs in verbs, § 177. 3. הַלִּי *necklace* pl. הַלִּסָּים, פִּתְיָה *simple* pl. פִּתְסָים, פִּתְיָה and פִּתְסָה, גַּזְלָה *gazelle* pl. גַּזְלִים and גַּזְלָה; in like manner פִּתְיָה *branches*, לִיָּה *lions* are referred to פִּתְיָה and לִיָּה though these singulars do not occur; בִּלִּי (בִּלִּיָּה) *utensil* does not receive Kamets in the plural בִּלִּים.

4. The dual sometimes takes a pretonic Kamets like the plural, but more frequently follows the feminine in not requiring its insertion, דֶּלֶת (דֶּלֶתָה) *door* du. דֶּלֶתָה, דֶּרֶךְ (דֶּרֶךְָה) *way* du. דֶּרֶכָה, קֶרֶן (קֶרֶנָה) *horn* du. קֶרֶנָה and קֶרֶנָה, נֶחֱלָה (נֶחֱלָהָה) *check* du. נֶחֱלָהָה, בֶּרֶךְ (בֶּרֶךְָה) *knee* du. בֶּרֶכָה, so מֶתֶן, שֶׁרֶפֶן, שֶׁרֶפֶן.

§ 209. When the ultimate is a simple syllable, the following cases occur, viz :

1. Final ה is rejected before the feminine and plural endings, יָפָה *beautiful* fem. יָפָה f. pl. יָפָה, מְעֶשֶׂה *work* pl. מְעֶשֶׂה; so מַחֲנֶה *camp* du. מַחֲנֶה.

a. The last radical in words of this description is properly י, which is rejected after a vowelless letter, § 62. 2. c, so that יָפָה is for יָפָה and

מִשְׁתָּרִים for מִשְׁתָּרִים. In a very few instances the radical י remains, e. g. עֲטָרָה Cant. 1:7 from עָטַר (עָטַר) Isa. 25:6 from מִשְׁתָּה (מִשְׁתָּה) and is even strengthened by Daghesi-forte, § 207. 2, בּוֹכָה Lam. 1:16 from בּוֹכָה, פָּרָה and פָּרָה, § 196. b, fem. of פָּרָה, הִרְוֹת Hos. 14:1, elsewhere הִרְוֹת, פֶּה *mouth, edge* pl. פִּים, פִּיּוֹת and פִּיּוֹת, or changed to א, § 56. 4, נֶלֶה (נָלִי) *young lamb* נֶלְאִים (נָלִיּוֹת), so that it is not necessary to assume a singular נָלִי which nowhere occurs, חֶלֶב Ps. 10:8 חֶלְבַּיִם ver. 10. See Alexander in loc.

2. Final י may combine with the feminine and plural endings, so as to form יָה, יִים, יוֹת, or it may in the masculine plural be contracted to ים, § 62. 2, עֲבָרִי *Hebrew* pl. עֲבָרִים and עֲבָרִים fem. עֲבָרָה f. pl. עֲבָרֹת; צִי *ship* pl. צִים and צִים *free* pl. חֲפָשִׁים, חֲפָשִׁי *pure* pl. נָקִיִּים. So nouns in ית upon the exchange of the feminine singular for the plural termination נְמוֹנִית *Ammonitess* pl. חֲתִית, עֲמוֹנִית *Hittite* חֲתִית.

a. In עֲרָבִים 2 Chron. 17:11 *Arabians* from עָרַב an א is interposed, elsewhere עֲרָבִים; חֲזָזִים *branches*, חֲזָזִים *corners* and מִנְכָּלוֹת *bowls*, which do not occur in the singular, are assumed to be from חָזַז, חֲזָזִים and חֲזָזִים.

b. A few monosyllables in י form their feminines in this manner, though in the masculine plural they follow the rule before given, § 208. 3. d, יָדִי *kid* fem. יָדָה, לֵבִי *lion*, לֵבָיָה *lioness*, § 196. d, גַּזְּלִי *gazelle* fem. גַּזְּלָה (גַּזְּלָה and גַּזְּלָה are used as proper names), שָׁתִי *drinking* fem. שָׁתָה.

3. There are few examples of final ו or ו with added endings. The following are the forms which they assume: שָׁקִי *drink* pl. שָׁקִים, מַלְכוּת *kingdom* pl. מַלְכוּתֹת, § 62. 2, עֵדוּת *testimony* pl. עֵדוּת, אָחוּת *sister* pl. אָחוּת and אָחוּת for אָחוּת, רַבּוֹת and רַבּוֹת *myriad* pl. רַבּוֹת, רַבּוֹת and רַבּוֹת; the dual רַבּוֹתִים inserts the sign of the feminine.

a. חֲנִיּוֹת or חֲנִיּוֹת Jer. 37:16 *cells* is referred to the assumed singular חֲנִיָּה; חֲנִיָּה Isa. 3:16 K'thibh and חֲנִיָּה 1 Sam. 25:18 K'thibh are formed from חָנַן, חָנַן abbreviated Kal passive participles, § 172. 5, but in the absence of the appropriate vowel points their precise pronunciation cannot be determined.

b. Nouns ending in a quiescent radical א may be regarded as terminating in a consonant, since this letter resumes its consonantal power upon an addition being made to the word. Comp. § 162. נֶפֶץ *found* fem. נֶפֶץ, פָּרָה *wild ass* pl. פָּרָה.

§ 210. The changes, which occur in the penult, arise from the disposition to shorten the former part of a word, when its accent has been carried forward by accessions at the end, § 66. 1. They consist in the rejection of Kamets or Tseré, גדול *great* fem. גדולה pl. גדולים f. pl. גדולות, דבר *word* pl. דברים, זכרון *memorial* pl. זכרונות, כנף *wing* du. כנפים, מזור *restoring* pl. מזורים fem. מזורה, מצור *distress* pl. מצורים, לוי *Levite* pl. לויים, except from nouns in ה, in which the place of the accent is not changed by the addition of the terminations for gender and number, § 209. 1, רפה *beautiful* fem. רפה pl. רפיות, שדה *field* pl. שדות, קשה *hard* pl. קשים, משה *pl.* משים and מעות *bowels*, נסה *smitten* pl. נסים. Other penultimate vowels are mostly exempt from change.

a. Kamets, which has arisen from Pattalh in consequence of the succeeding letter not being able to receive Daghesch-forte, as the form properly requires, is incapable of rejection. Such a Kamets is accordingly retained without change before ר, e. g. חָזַשׁ for חָזַשׁ, § 187. 1. *workman* pl. חָזָשִׁים, so פָּרָשׁ *horseman*, בָּרַח *fugitive*, סָרִיס (const. סָרִיסִים) *eunuch*, קָרִיץ *terrible*, פָּרִיץ *violent*, דִּלִּיג *diligent*, or shortened to Pattalh before ה, § 60. 1. a (4), בָּחֹר *young man* pl. בָּחֹרִים. Kamets is also retained in certain טֵ and לֵ derivatives as a sort of compensation for the reduction of the root by contraction or quiescence, e. g. מָגֵן *shield* pl. מַגְנִים and מִצְדָּה *fortress* pl. מִצְדֹּת, בִּצְלָה *branch* pl. בִּצְלוֹת, זֵיתָה *corner* pl. זֵיתוֹת. Other instances of its retention are rare and exceptional, e. g. בָּגֵד *treacherous* fem. בָּגִידָה, שָׁבֵעַ (const. שָׁבָעַ) *week* pl. שָׁבָעִים and שָׁבַעַת but du. שָׁבָעִים, שָׁלִישׁ *warrior* pl. שָׁלִישִׁים.

b. When Kamets following a doubled letter is rejected, and Daghesch-forte is omitted in consequence, § 25, the antepenultimate vowel is in a few instances changed from Hhirik to Seghol, § 61. 5, רִשְׁיוֹן *vision* pl. רִשְׁיוֹנוֹת, עֲשָׂרִית *a tenth* pl. עֲשָׂרִיתִים, but זָכָרִית *memorial* pl. זָכָרִיתִים.

c. Tseré is not rejected if it has arisen from Hhirik before a guttural in a form which properly requires Daghesch-forte, חָזַשׁ for חָזַשׁ, § 187. 1. b, דָּעַף *pl.* דָּעָפִים, or if it is commonly represented by י, § 14. 3, בִּיכָה *or* בִּיכָה, § 186, חֲמִישׁ *pl.* חֲמִישֹׁת, or a radical י quiesces in it, אֶהָיָה *or* אֶהָיָה (from אֶהָיָה, § 189) *perennial* pl. אֶהָיָהִים or אֶהָיָהִים, הַיָּדָה *pl.* הַיָּדָהִים and הַיָּדָהִים *rectitude*, גָּדִיל (from גָּדִיל or גָּדִיל) *proud*. Other cases are rare and exceptional, e. g. אֶבְיָהִים Neh. 3:34 *feeble*.

d. Hholem is almost invariably retained in the penult, yet it yields to the strong tendency to abbreviation in the following trisyllables: אֲשֶׁדֶּדֶת *Ashdodites* pl. אֲשֶׁדֶּדֶתִים Neh. 13:23 K'ri (K'thibh אֲשֶׁדֶּדֶתִים), אֲמוֹנִית *Ammonites* pl. אֲמוֹנִיתִים id. (K'thibh אֲמוֹנִיתִים, 1 Kin. 11:1 אֲמוֹנִיתִים), צִדְיָה *pl.* צִדְיָהִים.

Sidonian f. pl. צִדְוֹנִים where long Hhirik becomes Tsere before concurrent consonants, § 61. 4.

e. When the penult is a mixed syllable containing a short vowel, it is ordinarily not subject to change, § 58. 2. The tendency to the greatest possible abbreviation is betrayed, however, in a few examples by the reduction of the diphthongal Seghol to Pattahh, comp. § 60. 3. *b*, אֶשְׁכַּל cluster pl. אֶשְׁכַּלִּים Cant. 7 : 8. מֶרְכָּבָה *chariot* fem. מֶרְכָּבוֹת pl. מֶרְכָּבוֹתָם *distance* pl. מֶרְכָּבוֹתָם and מֶרְכָּבוֹתָם, or of Pattahh to the briefest of the short vowels Hhirik, comp. § 207. 2. *a*, וּלְעֵצָה *fury* pl. וּלְעֵצוֹת *fork* pl. מִזְלָגוֹת, § 190. *a*, צִלְחָה *dish* pl. צִלְחָנוֹת by the resolution of Daghesh-forte for צִלְחָנוֹת, § 59. *a*; אֲחֵר for אֲחֵרִים *other* has in the plural אֲחֵרִים, אֲחֵרֹת as if from אֲחֵרִים, אֲחֵרֹת *coal* has pl. אֲחֵרִים by § 63. 1.

§ 211. In forming the plural of nouns, which have a feminine ending in the singular, the latter must first be omitted before the rules already given are applied. Thus, מַמְלָכָה *kingdom* by the omission of the feminine ending becomes מַמְלָךְ, hence, by § 207. 1, its plural is מַמְלָכוֹת; so מַלְכָּה *queen* becomes מַלְכָּה, and by § 208. 3. its plural is מַלְכוֹת; אֶפְתָּרָה *epistle* becomes אֶפְתָּר, and by § 207. 1. its plural is אֶפְתָּרוֹת. As precisely the same changes result from appending the feminine ה, and the plural endings, except in the single case of Segholate nouns or monosyllables terminating in concurrent consonants, § 208, nouns in ה, become plural with no further change than that of their termination; only in the exceptional case referred to a pretonic Kamets must be inserted. Nouns in ת, after omitting the feminine ending, are liable to the rejection or modification of the vowel of the ultimate in forming the plural, as explained § 207. 1. *d.* and *e.* On the other hand, as the dual ending is not substituted for that of the feminine singular, but added to it, no such omission is necessary in applying the rules for the formation of the dual, it being simply necessary to observe that the old ending ת, takes the place of ה, § 202. Thus שָׁנָה (שְׁנָה) *year*, by § 210, becomes in the dual שְׁנָתִים, דֶּלֶת *door*, by § 208. 4, du. דְּלָתַיִם, נְחֹשֶׁת *brass* du. נְחֹשֶׁתַיִם.

a. In the following examples a radical, which has been rejected from the singular, is restored in the plural, אֲמָהָה (אֲמָהָה) *maid-servant* pl.

אֲחֵיהֶם, חֵלֶם (for חֵלֶם from חֵלֶם) *portion* pl. חֵלֶם and חֵלֶם, comp. § 208. 3. d, חֵלֶם (for חֵלֶם from חֵלֶם) pl. חֵלֶם; in like manner חֵלֶם *colleagues* is referred to the assumed singular חֵלֶם. חֵלֶם (חֵלֶם) *governor* has in the plural both חֵלֶם (const. חֵלֶם) and חֵלֶם.

THE CONSTRUCT STATE.

§ 212. When one noun stands in a relation of dependence on another, the second or specifying noun is, in occidental languages, put in the genitive case; in Hebrew, on the other hand, the second noun undergoes no change, but the first is put into what is commonly called the construct state (חֵלֶם or חֵלֶם *supported*). A noun which is not so related to a following one is said to be in the absolute state (חֵלֶם *cut off*). Thus, חֵלֶם *word* is in the absolute state; but in the expression חֵלֶם חֵלֶם *verbum regis, the word of the king*, חֵלֶם is in the construct state. By the juxtaposition of the two nouns a sort of compound expression is formed, and the speaker hastens forward from the first noun to the second, which is necessary to complete the idea. Hence results the abbreviation, which characterizes the construct state.

a. The term *absolute state* was introduced by Reuchlin; he called the construct *the state of regimen*.

§ 213. The changes, which take place in the formation of the construct, affect

1. The endings for gender and number.
2. The final syllable of nouns, which are without these endings.
3. The syllable preceding the accent.

§ 214. The following changes occur in the endings for gender and number, viz.:

1. The feminine ending ה, is changed to ת, שִׁפְחָה *handmaid* const. שִׁפְחָה; the ending ת remains unchanged, מִשְׁמֶרֶת *observance* const. מִשְׁמֶרֶת.

a. The explanation of this appears to be that the construct state retains the old consonantal ending ה, the close connection with the following noun preserving it as if in the centre of a compound word, § 55. 2. c; whereas in the isolation of the absolute state, the end of the word is more liable to attrition and the consonant falls away.

b. Some nouns in ה, preceded by Kamets adopt a Segholate form in the construct, מַמְלָכָה kingdom const. מַמְלָכָה instead of מַמְלֶכֶת, § 61. 1. b. מְדִינָה dominion const. מְדִינָה instead of מְדִינֶת, מְלָאכָה work const. מְלָאכָה instead of מְלָאכֶת, מְרִצָּה chariot const. מְרִצָּה instead of מְרִצֶּה, מְרִצָּה crown const. מְרִצָּה instead of מְרִצֶּה, מְרִצָּה flame const. מְרִצָּה instead of מְרִצֶּה, מְרִצָּה ten const. מְרִצָּה, or with the Seghols changed to Pattahhs under the influence of a guttural, מְשִׁפְחָה family const. מְשִׁפְחָה instead of מְשִׁפְחֶת, מְשִׁפְחָה four const. מְשִׁפְחָה instead of מְשִׁפְחֶת; so מְרִצָּה fig-cake const. מְרִצָּה instead of מְרִצֶּה, מְרִצָּה woman, though it occurs in the absolute, Deut. 21: 11, 1 Sam. 28: 7, Ps. 58: 9, is mostly used as the construct of מְרִצָּה. On the other hand, מְרִצָּה bottle has in the construct מְרִצָּה Gen. 21: 14 (the accent thrown back by § 35. 1) as if from מְרִצָּה.

2. The ending ים of the masculine plural and ים of the dual are alike changed to י, עַמִּים nations const. עַמִּי, קַרְנִים horns const. קַרְנִי; וְ of the feminine plural suffers no change קְלוֹת voices const. קְלוֹת.

a. The compression of ē to ē regularly takes place upon its being followed by concurrent consonants, § 61. 4. This is here suggested as the explanation of the change of vowel in the plural. It results from the close connection of the construct state, which as it were, unites the two words into one compound term; thus, מְרִצָּה houses joined to מְרִצָּה hewn stone would become מְרִצָּה מְרִצָּה, and by the dropping of the nasal, according to § 55. 2. b, מְרִצָּה מְרִצָּה houses of hewn stone. Comp. § 199. e. In the dual the final nasal is likewise rejected, and ay combines to form the diphthongal ē, § 57. 2 (5).

b. In a very few instances the vowel ending of the masculine plural construct is added to feminine nouns מְרִצָּה (the accent invariably thrown back by § 35. 1), commonly in the K'thibh במְרִצָּה const. of מְרִצָּה high-places, 1 Sam. 26: 12; this takes place regularly before suffixes, § 220. 2.

§ 215. 1. In a mixed final syllable Kamets is commonly shortened to Pattahh: so is Tsere when preceded by Kamets; other vowels remain without change, יָד hand const. יָד, מוֹשֵׁב seat const. מוֹשֵׁב, צִנְאָר neck const. צִנְאָר, זָקֵן old const. זָקֵן, לֵב heart const. לֵב, גִּבּוֹר mighty man const. גִּבּוֹר.

a. Kamets remains in the construct of מְרִצָּה porch, מְרִצָּה writing, מְרִצָּה gift, מְרִצָּה cloud (once const. מְרִצָּה Ex. 19: 9), מְרִצָּה decree and מְרִצָּה sea, c. g. מְרִצָּה sea of salt, except in the phrase מְרִצָּה מְרִצָּה sea of weed, i. e. Red Sea; מְרִצָּה milk becomes מְרִצָּה, and מְרִצָּה white מְרִצָּה Gen. 49: 12 in the construct.

b. Tseré remains in חֲמֵשׁ *fire* const. חֲמִשׁ, מִירֵן *mire* const. מִירֶן, רִפְחָה *breathing* const. רִפְחָה, רִפְחָה *heel* const. רִפְחָה, in the מִנֶּה derivative מִנֶּה *shield* const. מִנֶּה and in מִנֶּה found in several proper names. It is occasionally shortened to Seghol before Makkeph in מִנֶּה *mourning* const. מִנֶּה. אֶתֶּה *time* const. אֶתֶּה, אֶתֶּה and אֶתֶּה. שֵׁם *name* const. שֵׁם, שֵׁם and שֵׁם: בֶּן *son*, which in the absolute retains Tseré before Makkeph, Gen. 30: 19, Ezek. 18: 10, has in the construct בֶּן, בֶּן or בֶּן. Tseré is shortened to Pattahh in a few cases not embraced in the rule, viz.: מִנֶּה *nest* const. מִנֶּה, אֶבֶן *rod* const. אֶבֶן and אֶבֶן, אֶבֶן Deut. 32: 28 *perishing* const. of אֶבֶן, the Kal participles of Lamedh guttural verbs, § 126. 1, and the following nouns with prefixed מ in several of which a preceding Pattahh is likewise changed to Hithrik, § 190. a, מִנֶּשֶׁר *tithe* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *mourning* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *key* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *lair* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *clamour* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *matrix* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *corruption* const. מִנֶּשֶׁר, מִנֶּשֶׁר *altar* const. מִנֶּשֶׁר.

c. Hholem is shortened to Kamets-Hhatuph before Makkeph in the construct of monosyllables from מִנֶּה roots. מִנֶּה *statute* const. מִנֶּה and מִנֶּה, rarely in other words מִנֶּה Prov. 19: 19, Ps. 115: 8, Nah. 1: 3 (in the last two passages the K'thibh has מִנֶּה). מִנֶּה Job 17: 10, Prov. 22: 11, מִנֶּה Ex. 30: 23, מִנֶּה Ex. 21: 11; this becomes Pattahh before the guttural in מִנֶּה for מִנֶּה construct of מִנֶּה *high*. מִנֶּה *kōl* construct of מִנֶּה *all* occurs twice, viz.: Ps. 35: 10, Prov. 19: 7, without a Makkeph following, § 19. 2. a; it must not be confounded with מִנֶּה *kāl* Isa. 40: 12 *he comprehended* pret. מִנֶּה.

d. The termination י becomes י in the construct, § 57. 2 (5), מִנֶּה *enough* const. מִנֶּה, מִנֶּה *life* const. מִנֶּה.

e. Three monosyllabic nouns form the construct by adding a vowel, אֶבֶן *father* const. אֶבֶן Gen. 17: 4, 5, elsewhere אֶבֶן, אֶבֶן *brother* const. אֶבֶן, אֶבֶן *friend* const. אֶבֶן 2 Sam. 15: 37, 1 Kin. 4: 5, or אֶבֶן 2 Sam. 16: 16, Prov. 27: 10 K'thibh. These may be relics of the archaic form of the construct, § 218, or the monosyllables may be abridged from מִנֶּה roots, § 185. 2. c.

2. In a simple final syllable ה is changed to ה, מִנֶּה *sheep* const. מִנֶּה, מִנֶּה *shepherd* const. מִנֶּה, מִנֶּה *field* const. מִנֶּה; other vowels remain unchanged.

a. This is an exception to the general law of shortening, which obtains in the construct. It has, perhaps, arisen from the increased emphasis thrown upon the end of the word, as the voice hastens forward to that which is to follow. In like manner the brief and energetic imperative ends in Tseré in מִנֶּה verbs, while the future has Seghol, § 168. c. An analogous fact is found in the Sanskrit vocative. The language of address calls for a quick and emphatic utterance; and this end is sometimes attained by shortening the final vowel, and sometimes by the directly opposite method of lengthening it. Bopp Vergleich. Gramm. § 205.

b. מִנֶּה *mouth* has מִנֶּה in the construct.

c. Nouns ending in quiescent א preserve their final vowel unchanged in the construct, מִנֶּה *fearing* const. מִנֶּה, מִנֶּה *host* const. מִנֶּה.

§ 216. 1. Kamets and Tseré are commonly rejected from the syllable preceding the accent, *מָקוֹם* *place* const. *מָקוֹם*, *שָׁנָה* *year* const. *שָׁנָה*, *שָׁנִים* *years* const. *שָׁנִי*, *אֲוצְרוֹת* *treasures* const. *אֲוצְרוֹת*, *יָדִים* *hands* const. *יָדֵי*, *לֵבָב* *heart* const. *לֵבָב*, *חֲמָה* *wrath* const. *חֲמָה*.

a. Kamets preceding the accented syllable is retained (1) when it has arisen from Pattahh before a guttural in consequence of the omission of Daghesh-forte, *חָרָשׁ* (for *חָרֶשׁ*) *workman* const. *חָרֶשׁ*, *פָּרָשׁ* (for *פָּרֶשׁ*) *horseman* const. *פָּרֶשׁ*, *פָּרָכָה* (for *פָּרֶכָה*) *rail* const. *פָּרֶכָה*, *צָרָה* (for *צָרֶה*) *distress* const. *צָרֶה*; (2) in words from *עִי* and *עֵי* roots, *עָרִים* (from *עִיר*) *cities* const. *עָרֵי*, *בָּאִים* (from *בֹּא*) *coming* const. *בָּאֵי*; (3) under *מ* prefixed to *ע* roots, *מִכָּה* (from *סָכָה*) *covering* const. *מִסָּה*, *מִגֶּן* (from *גִּן*) *shield* const. *מִגֶּן*, *מִצְוָה* (from *צָו*) *fortress* const. *מִצְוָה*; (4) in *ל* derivatives of the form *גָּלוּת* (from *גָּלָה*) *exile* const. *גָּלוּת*, *הַגָּוִה* *meditation* const. *הַגָּוִה*. (5) in the construct dual and plural of trilateral monosyllables or Segholates from *א* and *ל* roots, *לָחֵי* (from *לָחַי*) *cheeks* const. *לָחֵי*, *גְּדִיִּים* (from *גָּדִי*) *kids* const. *גְּדִיִּים*, *חַטָּאִים* (from *חָטָא*) *sins* const. *חַטָּאֵי*; (6) in the following nouns in most of which it stands immediately before or after a guttural, § 60. 3. c, *אַלָּה* *curse*, *מַעְרָה* *cave*, *הַעֲלָה* *conduit*, and the plurals, *הַדְרָאֵי*, *חֲרָשֵׁי* Lev. 7: 38, *מִצְרָאֵי*, *מִדְרָשֵׁי* 2 Kin. 12: 8, *מִצְרָאֵי* Ezek. 27: 9, *מִצְרָאֵי* Job 34: 25, *מִצְרָאֵי* Eccles. 9: 1, *הַדְרָאֵי*.

b. Tseré is retained in words in which it is commonly represented by the vowel-letter *י*, or has *י* quiescing in it, *הַיֵּכָל* *temple* const. *הַיֵּכָל*, and in addition in the following, *אֲבוֹס* *crib* const. *אֲבוֹס*, so *אֲזוּר* *girdle*, *אֲזוּר* *thread*, *נָכָר* *foreign land* const. *נָכָר*, *אֲבֵדָה* *loss* const. *אֲבֵדָה*, so *אֲפֵלָה* Isa. 58: 10 *darkness*, *בְּרֵכָה* *pool*, *גְּנֵבָה* Ex. 22: 2 *theft*, *מַצָּח* *plague*, *מִהְפָּחָה* *overthrow*, *מִבְרָה* Gen. 49: 5 *sword*, *מִסְכָּח* *molten-image*, *מִרְחָה* Job 16: 13 *gall*, *עֲרֵכָה* *heap*, *צָאָה* *excrement*, *חֲאָלָה* *fig-tree*, *חֲרָהָלָה* *deep sleep*, and the plurals *אֲבֵלֵי* *mourning* from *אֲבָלִים* (*אֲבָל*), so *חֲפֵצֵי* *desiring*, *נִשְׁנֵי* *sleeping*, *שִׂמְחֵי* and *שִׂמְחֵי* *rejoicing*, *שִׁכְחֵי* *forgetting*, *זִאֲבֵי* *wolves* from *זִאֲבִים* (*זִאֲב*); *יָגֵעִים* *weary* becomes *יָגֵעֵי* in the construct, and *פָּלְטִים* *escaped* *פָּלְטֵי*.

c. Hholem is rejected from the syllable before the accent in *אֲרָמֹנוֹת* *palace* const. pl. of *אֲרָמֹנוֹת* *palace*, *אֲשְׁפָלוֹת* and *אֲשְׁפָלוֹת* const. pl. of *אֲשְׁפָלוֹת* *cluster*, *הַאֲמִי* Cant. 4: 5 and *הַאֲמִי* Cant. 7: 4 *twins*, from *בָּמֹת* *high-places*, see § 214. 2. b; it is changed to *u* in *מִטְמֵי* from *מִטְמִיִּים* *treasures*, comp. § 88.

d. Medial Vav and Yodh, though they may retain their consonantal power in the absolute, quiesce in Hholem and Tseré in the construct, *חֲוָה* *midst* const. *חֲוָה*, *קִשּׁוֹת* *cups* const. *קִשּׁוֹת*, *בֵּית* *house* const. *בֵּית*, *עֵינֹת* *fountains* const. *עֵינֹת*, *גֵּיא* *valley* const. *גֵּיא*, pl. *גֵּיאֹת*, § 208. 3. c, const. *גֵּיאֹת* Ezek. 35: 8. Exceptions are rare, *עָוֶל* (according to Kimchi *עָוֶל*) Ezek. 28: 18 *iniquity*, *מִדְּרָגֵי* Prov. 19: 13 *contentions*, *צִוָּאֵר* *neck* const. *צִוָּאֵר* and *צִוָּאֵר*.

e. A few nouns of the forms *קָטַל*, *קָטַל*, *קָטַל* have *קָטַל* or *קָטַל* in the construct instead of *קָטַל*, § 61. 1. b, *גִּדָּר* *wall* const. *גִּדָּר*, *גָּזַל* *robbery* const.

לָאֵץ, *thigh* const. רָקָה, *heavy* const. כָּבֵד and כָּבֵד, *shoulder* const. שָׁחָה, *smoke* const. שָׁחַן and שָׁחַן, *side* const. צָלַע and צָלַע; אָרָה *long* is only found in the construct, the corresponding absolute was probably אָרָה; כּוֹבֵשׁ *helmet* simply shifts its accent in the construct, כּוֹבֵשׁ. On the other hand, while most Segholate nouns suffer no change in the construct, a few adopt the form חֲבֵר, חֲבֵר *chamber* const. זֶרַע, זֶרַע *seed* const. once זֶרַע Num. 11:7 elsewhere זֶרַע, זֶרַע *plant* const. נֶשֶׁל, נֶשֶׁל *fruit* const. שֶׁנֶּה, שֶׁנֶּה *seren* const. טֵבֵעַ, טֵבֵעַ *nine* const. הֵשֶׁע; in like manner חֲבֵל *vanity* const. חֲבֵל.

2. When this rejection occasions an inadmissible concurrence of vowelless consonants at the beginning of a syllable, § 61. 1, it is remedied by inserting a short vowel between them, commonly Hhirik, unless it is modified by the presence of gutturals, זִנְנִי *tinkling* const. זִנְנִי for זִנְנִי, *words* const. זִנְנִי for זִנְנִי, *righteousness* const. זִנְנִי, pl. זִנְנִי const. זִנְנִי, *wise* const. זִנְנִי. In the construct plural and dual of Segholates, however, the vowel is frequently regulated by the characteristic vowel of the singular which has been dropped, comp. § 208. 2, מְלָכִים from מֶלֶךְ (*kings* const. מְלָכִי, *tribes* const. מְשִׁבְּטִי, *threshing-floors* const. מְלָכִי, *reproaches* const. מְלָכִי, *folding doors* const. מְלָכִי, yet not invariably מְלָכִי (*handfuls* const. מְלָכִי, *trough* (pl. מְלָכִי) const. מְלָכִי).

a. When in the construct plural the introduction of a new vowel is demanded by the concurrence of consonants, the syllable so formed is an intermediate one, so that the following Sh'va is vocal, and the next letter, if an aspirate, does not receive Dagghesh-lene, thus, מְלָכִי, מְלָכִי, *tribes* const. מְלָכִי, *tribes* const. מְלָכִי, § 22. a. 3. Exceptions are infrequent, as מְלָכִי Deut. 3:17, מְלָכִי Lam. 3:22 but מְלָכִי Ps. 89:2, מְלָכִי Ps. 69:10, מְלָכִי Ezek. 17:9, מְלָכִי Gen. 42:25, 35, מְלָכִי Lev. 23:18, מְלָכִי Isa. 5:10, מְלָכִי Neh. 4:7, מְלָכִי Cant. 8:6 but מְלָכִי Ps. 76:4. In a few instances Dagghesh-forte separative is inserted to indicate more distinctly the vocal nature of the Sh'va, § 24. 5, מְלָכִי Isa. 57:6, מְלָכִי Lev. 25:5, מְלָכִי Isa. 58:3, מְלָכִי Gen. 49:17, מְלָכִי Ps. 89:52, מְלָכִי Prov. 27:25, or compound Sh'va is taken instead of simple for the same reason, מְלָכִי Gen. 30:38. The presence or absence of Dagghesh-lene in the dual construct depends upon the form of the absolute, thus מְלָכִי from מְלָכִי *lips* but מְלָכִי from מְלָכִי *knees*. When the concurring consonants belong to different syllables a new vowel is not needed between

them; one is sometimes inserted, however, after a guttural, מְעַבְדִּי, but מְעַבְדִּיּוֹ. In the opinion of Ewald מְקַדְּשִׁי Ezek. 7:24 is for מְקַדְּשִׁי from מְקַדְּשִׁים, and מְקַצֵּת Ex. 26:23, 36:28 for מְקַצֵּת; they may be better explained, however, as Piel and Pual participles.

b. The second syllable before the accent rarely undergoes any change. In a very few instances Seghol becomes Hhirik or Pattahh, the pure vowels being reckoned shorter than the diphthongal, comp. §210. e. לְהַבֵּה מְרֻכָּבָה chariot const. מְרֻכָּבָה flame const. לְהַבֵּה pl. לְהַבִּיּוֹת const. לְהַבִּיּוֹת, גְּחָלִים const. גְּחָלִי are due to the influence of the proximate vowels, §63. 1; those in רְחִיּוֹן vision const. רְחִיּוֹן const. רְחִיּוֹת are consequent upon the dropping of Daghesh-forte, §61. 5; that in אֶהְלִים (from אֶהֱלֵה) tents const. אֶהְלִי arises from the conversion of a simple into an intermediate syllable, §59.

§ 217. The following table of the declension of nouns will sufficiently exemplify the rules which have been given.

a. The left-hand page is occupied by masculine nouns and the right-hand by feminine, the latter being, with few exceptions, derived from the former, or preserving, as in נֶצַח הַיּוֹר, נֶצַח הַיּוֹרָה an outward correspondence though the roots are different. There is thus shown the formation of the feminine from the masculine, as well as that of the plural from the singular and the construct from the absolute of both numbers and genders. A few examples are added of the formation of the dual and of the inflections of adjectives and participles. The Piel and Hithpael participles follow the analogy of the Kal; the Niphal is followed by the Pual, Hophal, and Hiphil, the last of which has in the sing. fem. מְקַטְּלָה or מְקַטְּלָה and in the plural מְקַטְּלִים, מְקַטְּלִיּוֹת.

DECLENSION

	SINGULAR.		PLURAL.	
	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>
Garden.	גֶּן	בֵּן	גִּנִּים	בָּנִי
Fish.	דָּג	דָּג	דָּגִים	דָּגֵי
Guard.	מִשְׁמָר	מִשְׁמָר	מִשְׁמָרִים	מִשְׁמָרֵי
Vengeance.	נָקָם	נָקָם	נָקָמִים	נָקָמֵי
Cloud.	עָנָן	עָנָן	עָנָנִים	עָנָנֵי
Heart.	לֵבָב	לֵבָב	לֵבָבִים	לֵבָבֵי
Flower.	פֶּתַח	פֶּתַח	פְּתָחִים	פְּתָחֵי
Tree.	עֵץ	עֵץ	עֲצֵים	עֲצֵי
Wall.	קִיר	קִיר or קִירָה	קִירִים	קִירֵי
Suckling.	יֹנֵק	יֹנֵק	יֹנְקִים	יֹנְקֵי
Interpreter.	מַלְאָךְ	מַלְאָךְ	מַלְאָכִים	מַלְאָכֵי
Statute.	חֹק	חֹק	חֻקִּים	חֻקֵּי
Turtle-dove.	תּוֹר	תּוֹר	תּוֹרִים	תּוֹרֵי
Memorial.	זִכְרוֹן	זִכְרוֹן	זִכְרוֹנִים	זִכְרוֹנֵי
King.	מֶלֶךְ	מֶלֶךְ	מַלְכִּים	מַלְכֵי
Hiding-place.	סֶתֶר	סֶתֶר	סִתְרִים	סִתְרֵי
Strength.	עֹז	עֹז	עֲזָמִים	עֲזָמֵי
Death.	מָוֶת	מָוֶת	מוֹתִים	מוֹתֵי
Hebrew.	עִבְרִי	עִבְרִי	עִבְרִיִּים or עִבְרָאִים	עִבְרָאֵי
Appearance.	מַרְאֶה	מַרְאֶה	מַרְאִים	מַרְאֵי

	SINGULAR.		DUAL.		PLURAL.	
	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>
Palm.	תָּמָר	תָּמָר	תְּמָרִים	תְּמָרֵי	תְּמָרוֹת	תְּמָרוֹת
Hand.	יָד	יָד	יָדַיִם	יָדַי	יָדוֹת	יָדוֹת
Wing.	כַּנָּף	כַּנָּף	כַּנְפָּיִם	כַּנְפָּי	כַּנְפוֹת	כַּנְפוֹת
Tooth.	שֵׁן	שֵׁן	שְׁנַיִם	שְׁנָי	שְׁנָאִים	שְׁנָאִים
Foot.	רֶגֶל	רֶגֶל	רַגְלָיִם	רַגְלֵי	רַגְלִים	רַגְלִים
Ear.	אָזן	אָזן	אָזְנַיִם	אָזְנֵי		
Eye.	עֵינָן	עֵינָן	עֵינָיִם	עֵינָי	עֵינֹת	עֵינֹת
Lip.	שִׁפָּה	שִׁפָּה	שִׁפְתָּיִם	שִׁפְתֵי	שִׁפְחוֹת	שִׁפְחוֹת

OF NOUNS.

	SINGULAR.		PLURAL.	
	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>
Garden.	גַּנָּה	גִּנְתָּה	גִּנּוֹת	גִּנּוֹת
Fish (collective.)	דִּיגָה	דִּיגַת	דִּיגוֹת	דִּיגוֹת
Observance.	מִשְׁמֶרֶת	מִשְׁמֶרֶת	מִשְׁמֶרוֹת	מִשְׁמֶרוֹת
Vengeance.	נִקְמָה	נִקְמַת	נִקְמוֹת	נִקְמוֹת
Cloud (collective.)	עֲנָנָה	עֲנַנֹת	עֲנָנוֹת	עֲנָנוֹת
Sin.	חַטָּאת	חַטָּאת	חַטָּאוֹת	חַטָּאוֹת
Flower.	נֶצֶחַ	נֶצַחַת	נֶצְחוֹת	נֶצְחוֹת
Counsel.	עֲצָה	עֲצַת	עֲצוֹת	עֲצוֹת
Wall.	גִּדְרָה	גִּדְרַת	גִּדְרוֹת	גִּדְרוֹת
Sucker.	יוֹנָקָה	יוֹנָקַת	יוֹנָקוֹת	יוֹנָקוֹת
Poem.	מִלִּיצָה	מִלִּיצַת	מִלִּיצוֹת	מִלִּיצוֹת
Statute.	חֻקָּה	חֻקַּת	חֻקּוֹת	חֻקּוֹת
Law.	תּוֹרָה	תּוֹרַת	תּוֹרוֹת	תּוֹרוֹת
Skull.	גִּלְגָּלֶת	גִּלְגָּלֶת	גִּלְגָּלוֹת	גִּלְגָּלוֹת
Queen.	מַלְכָּה	מַלְכַּת	מַלְכוֹת	מַלְכוֹת
Hiding-place.	סִתְרָה	סִתְרַת	סִתְרוֹת	סִתְרוֹת
Strength.	עֲצָמָה	עֲצָמַת	עֲצָמוֹת	עֲצָמוֹת
Kingdom.	מַלְכוּת	מַלְכוּת	מַלְכוּתוֹת	מַלְכוּתוֹת
Hebrew-woman.	עִבְרִית	עִבְרִית	עִבְרִיּוֹת	עִבְרִיּוֹת
Vision.	מִרְאָה	מִרְאָת	מִרְאוֹת	מִרְאוֹת

ADJECTIVES AND PARTICIPLES.

	SINGULAR.		PLURAL.	
	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
Many.	רַב	רַבָּה	רַבִּים	רַבּוֹת
Small.	קָטָן	קָטָנָה	קָטָנִים	קָטָנוֹת
Heavy.	כָּבֵד	כָּבֵדָה	כָּבֵדִים	כָּבֵדוֹת
Great.	גָּדוֹל	גָּדוֹלָה	גָּדוֹלִים	גָּדוֹלוֹת
Deep.	עָמֵק	עָמִיקָה	עָמִיקִים	עָמִיקוֹת
Kal act. part.	קָטַל	קָטְלָה or קָטַלְתָּ	קָטְלִים	קָטְלוֹת
Kal pass. part.	קָטוּל	קָטוּלָה	קָטוּלִים	קָטוּלוֹת
Niphal part.	נִקְטַל	נִקְטְלָה or נִקְטַלְתָּ	נִקְטְלִים	נִקְטְלוֹת

PARAGOGIC VOWELS.

§ 218. The termination י or ם is sometimes added to nouns in the construct singular, § 61. 6, בָּלִי Gen. 49:11 for בָּלִי, מִלְאֲחֵי Isa. 1:21 for מִלְאֲחַ, רָבִיחַ Lam. 1:1 for רָבִיחַ, מִשְׁפָּרֵי Ps. 113:6 for מִשְׁפָּרֵי, חֵלֶה Gen. 1:24 for חֵלֶה. This occurs chiefly in poetry and is regarded as an archaism. These vowels for the most part receive the accent, and commonly occasion the rejection of Pattahh or Tseré from the ultimate.

a. Examples of this antique formation of the construct are likewise preserved in proper names, as מִלְכִּיזְדֶּקֶת *Melchizedek*, מֶתוּשֶׁלַח *Methuselah*. Respecting the origin of these vowel endings, see § 198. a (4).

§ 219. 1. The unaccented vowel ה added to nouns indicates motion or direction towards a place, צָפֹנִית *northward*, לְנֶגְבָּה *southward*, שָׁמַיְמָה *heavenward*, חֲבִיתָה *to the house*, οἰκόνδε, הַהָרָה *to the mountain*, whence it is called He directive or He local. The subsidiary vowel of Segholates is rejected before this ending, § 66. 2 (1), but other vowels are mostly unaffected, מִדְּבָרָה from מִדְּבָר, אֶרֶץ from אֶרֶץ, מִדְּבָרָה from מִדְּבָר 1 Kin. 19:15 from the construct state מִדְּבָר.

a. He directive is appended to the adverb שָׁם *there*, שָׁמָּה *thither*, and to the adjective חָלִיל *profane* in the peculiar phrase חָלִילָה *ad profanum* i. e. *be it far from*, etc. It is rarely used to indicate relations of time, מִיָּמִים וְיָמִים 1 Sam. 1:3 *from days to days* i. e. *yearly*, שְׁלִשְׁתָּה Ezek. 21:19 *for the third time*, עַתָּה *now* prop. *at (this) time*. For the sake of greater force and definiteness a preposition denoting direction is sometimes prefixed to words, which receive this ending, so that the latter becomes in a measure superfluous, לְמַעְלָה *upwards*, לְמַטָּה *downwards*, לְמִזְרָחָה 2 Chron. 31:14 *to the east*, לְשֹׁאֵלָה Ps. 9:18 *to Sheol*, comp. ἀπὸ μακρόθεν.

b. The ending ה rarely receives the accent מִזְרָחָה Deut. 4:41; in פְּדָה it receives in some editions an alternate accent, § 42. a, in others the secondary accent Methegh, § 33. 1. a. In חֵרָה Gen. 14:10 and פְּדָה a is changed to e before this ending, § 63. 1, in חֵרָה Ezek. 25:13, נָחָה 1 Sam. 21:2 the vowel of the ending is itself changed to e.

c. He directive is probably to be traced to the same origin with the definite article ה, whose demonstrative force it shares. The syl-

lable ה is prefixed to a noun to single out a particular thing from all others of like kind as the object of attention. Appended to a word its weak guttural would be rejected and its vowel prolonged to הַ, § 53. 3; and in this form it is added to nouns to point out the object or direction of motion, and to verbs to indicate the object of desire, § 97. 1. In Chaldee this appended vowel forms what is called the emphatic state, and has the sense of the definite article, מֶלֶךְ king, מֶלֶכְךָ or מֶלֶכְךָ the king.

2. Paragogic ה is sometimes appended to nouns, particularly in poetry, for the purpose of softening the termination without affecting the sense, § 61. 6.

NOUNS WITH SUFFIXES.

§ 220. The pronominal suffixes, whose forms are given § 72, are appended to nouns in the sense of possessive pronouns, יָד hand, יָדִי my hand, etc. They suffer, in consequence, the following changes, viz :

1. Of the suffixes, which begin with a consonant, ה, כּם, כּן of the second person are connected with nouns in the singular by a vocal Sh'va, נִי of the first person plural and ה of the second fem. singular by Tsere, and הִי, הֵ, ם, ן of the third person by Kamets; הִי is invariably contracted to ם, rarely written ה, § 62. 1, and הֵ to הַ, § 101. 2.

a. There is one example of a noun in the construct before the full form of the pronoun, יָמֵי הָיָא her days Nah. 2: 9.

b. *First person*: נִי is in a few instances preceded by Kamets, מִיָּנִי Ruth 3: 2, קִיָּנִי Job 22: 20.

Second person. The final vowel of ה is occasionally expressed by the vowel letter ה, יָדְהָ Ex. 13: 16, בָּשָׂמְךָ Jer. 29: 25. In pause the Sh'va before ה becomes Seghol, § 65, יָדְךָ Gen. 33: 5, כַּפְּךָ Ps. 139: 5, or Kamets may be inserted as a connecting vowel, particularly after nouns in הַ, whereupon the final Kamets is dropped to prevent the recurrence of like sounds, יָדְךָ Ps. 53: 6. In the feminine the connecting vowel e is rarely written יָדְךָ Ezek. 5: 12; יָדְךָ, which belongs to the full form of the pronoun, § 71. a (2), is sometimes added to the suffix, יָדְךָ Jer. 11: 15, בָּרְךָ Ps. 116: 19, נִשְׁרִיכִי 2 Kin. 4: 7 K'thibh, where the K'ri has יָדְךָ. Sometimes the distinction of gender is neglected in the plural and כּם is used in place of the feminine כּן, אֲבִירָם Gen. 31: 9, אֲזַנָּם Jer. 9: 19; הֵ is sometimes added to the feminine suffix as to the full pronoun, יָדְךָ Ezek. 23: 49.

Third person. The connecting vowel before **הו** and **ה** is occasionally *e*, **לִי־יָהּ** Gen. 1:12, **פִּלְגֶנְשָׁה** Judg. 9:24, **מִנְהוּ** Nah. 1:13, **אִיְהוּ** Job 25:3, so **רָשָׁהוּ** from **רָשָׁה** and **מִרְשָׁהוּ** from **מִרְשָׁה** and frequently with nouns in **ה**, **תָּצָהוּ**, **מִתְנָהוּ**, **שָׁהוּ** from **שָׁהוּ**, **מִרְאָהוּ**, **מִרְאָהוּ**, **הָ**; *e* does not occur before the plural **ם** unless it is represented by the vowel-letter **י** in **מִזְבְּחֵיהֶם** 2 Chron. 34:5 K'thibh, where the K'ri has **מִזְבְּחֵיהֶם**; it is once found in the fem. plural **קָרְבָנָהּ** Gen. 41:21. The form **ה** in the masc. sing. is commonly reckoned an archaism, **אֶתְהָה** Gen. 12:8, **שִׁירָה** Ps. 42:9, **פָּלָה** Jer. 2:21, so several times in the K'thibh, **יִירָה** Gen. 49:11, **הַבִּיאוּהָ** Ex. 22:4, **כְּסִיאוֹהָ** Ex. 22:26, **נִסְכָּהּ** Lev. 23:13, **שִׁלְשָׁהּ** 2 Kin. 9:25, **הַבּוֹאֶתָהּ** Ezek. 48:18, where the K'ri in each instance substitutes **ו**. In a few instances the consonant is rejected from the feminine, **ה** being retained simply as a vowel-letter; where this occurs it is commonly indicated in modern editions of the Bible by **שְׁעָרָהּ** Lev. 13:4, **הַטָּאָהּ** Num. 15:28, or by a Masoretic note in the margin, **אֶתְהָהּ** Isa. 23:17, 18 for **אֶתְהָהּ**; once **א** is substituted for **ה**, **פָּלָא** Ezek. 36:5. The longer forms of the plural suffixes **הֶם**, **הֵן** are rarely affixed to nouns in the singular, **לְבָרְהֶן** Gen. 21:28, **מִלְבָּרְהֶן** Ezek. 13:17, **שְׁבִיחָתְהֶן** Ezek. 16:53, or with the connecting vowel Kamets, **בְּעָתָהּ** 2 Sam. 23:6, or with **ה**, appended, **בְּעָתָהּ** 1 Kin. 7:37, **תִּיבָתָהּ** Ezek. 16:53. The vowel **ה** is also sometimes added to the briefer form of the fem. plural, **לְבָרְהָהּ** Gen. 21:29, **בְּעָתָהּ** Gen. 42:36. The distinction of gender is sometimes neglected in the plural, **ם** or **הֶם** being used for the feminine, **פָּלָם** Cant. 4:2, 6:6 for **פָּלָן**, **רִירָהֶם** Job 1:14 for **רִירָתָן**.

c. The nouns **אָב** *father*, **אָח** *brother*, **פֶּה** *mouth* take the ending **י**, before suffixes, as they do likewise in the construct state, **אָבִיךָ**, **אָחִיךָ**; **י** of the first person coalesces with this vowel, **אָבִי**, **אָחִי**, **פִּי** and **הו** of the third person, commonly becomes **ו** §62. 2, **אָבִיו**, **אָחִיו**, **פִּיו** more frequent than **אָבִיהוּ**, **אָחִיהוּ**, **פִּיהוּ**. In **גִּי** Zeph. 2:9 the vowel-letter **י** of the first person suffix is dropped after the final **י** of the noun.

2. The masculine plural termination **ים** and the dual **ים** are changed to **י** before suffixes as in the construct state; the same vowel is likewise inserted as a connective between suffixes and feminine plural nouns, §214. 2. *b.* This **י** remains unchanged before the plural suffixes; but before **ה** the second masc. singular and **ה** third fem. singular it becomes **י**, and before the remaining suffixes the diphthongal vowel is resolved into **י**, which combined with **י** the first singular forms **י**, with **ה** the second feminine **יָהּ**, and with **הו** the third masculine **יִי**, §62. 2.

a. In a very few instances suffixes are appended to feminine plurals without the vowel **י** or its modifications, **תְּחִנָּתִי** 2 Kin. 6:8 for **תְּחִנָּתִי**, **עֲבָדָי** Ps. 132:12 for **עֲבָדָי**, **עֲבָדָי** Deut. 28:59 for **עֲבָדָי**, **עֲבָדָי** Ezek.

16:52 for *אֶחָדָם*, *אֶחָדָם* and *אֶחָדָם*, Ps. 74:4, *חֲבֻתָם*, *חֲבֻתָם*, *חֲבֻתָם*. On the other hand, suffixes proper to plural nouns are occasionally appended to feminine nouns in the singular, perhaps to indicate that they are used in a plural or collective sense, *חֲבֻתָם* Lev. 5:24, *חֲבֻתָם* Ps. 9:15, *שְׁנֵאֵתָי* Ezek. 35:11, *שְׁנֵאֵתָי* Isa. 47:13.

b. The vowel-letter *י* is not infrequently omitted after plural and dual nouns, *חֲבֻתָם* Ex. 33:13 for *חֲבֻתָם*, *חֲבֻתָם* Ps. 134:2 for *חֲבֻתָם* Ex. 32:19 *K'thibh* (K'ri *חֲבֻתָם*), *חֲבֻתָם* 1 Sam. 18:22 *K'thibli* (K'ri *חֲבֻתָם*), *חֲבֻתָם* Gen. 10:5 for *חֲבֻתָם*, *חֲבֻתָם* Gen. 4:4 for *חֲבֻתָם*.

c. *Second person.* The vowel *י* remains unchanged before the fem. sing. *י* in *אֲשֶׁרֶיךָ* Eccl. 10:17 and with *י* appended: *מִלְאֲכֶיךָ* Nah. 2:14. Sometimes, as in the full pronoun, *י* is appended to the fem. sing. suffix and *י* to the plural, *חֲבֻתָם* Ps. 103:3, *חֲבֻתָם* ver. 4, *חֲבֻתָם* Ezek. 13:20.

Third person. The uncontracted form of the masc. sing. *יָהוּ* occurs in *גְּבוּרָתוֹ* Nah. 2:4 for *גְּבוּרָתוֹ*, *יָהוּ* Hab. 3:10, *עֵינָיו* Job 24:23; *ēhu* = *aihu* by transposition of the vowels becomes *auhi* = *chī* *וְהִי* which is found once *חֲבֻתָם* Ps. 116:12, and is the ordinary form of this suffix in Chaldee. The final *a* of the fem. sing. is once represented by *א*, *חֲבֻתָם* Ezek. 41:15. In a few instances *י* is appended to the plural of either gender, *חֲבֻתָם* Ezek. 40:16, *חֲבֻתָם* Ezek. 1:11. and *י* to the abbreviated masc. *ם*, *חֲבֻתָם* Deut. 32:37, *חֲבֻתָם* ver. 38, *חֲבֻתָם* Job 27:23, *חֲבֻתָם* Ps. 11:7.

3. The suffixes thus modified are as follows, viz. :

Appended to	SINGULAR.					PLURAL.				
	1 c.	2 m.	2 f.	3 m.	3 f.	1 c.	2 m.	2 f.	3 m.	3 f.
Sing. Nouns	י	יְ	יָ	וְ	וּ	נִ	כֶּם	כֶּן	ם	ן
Dual and Plur. Nouns	י	יָ	יָ	יָ	יָ	יָ	יָ	יָ	יָ	יָ

§ 221. Certain changes likewise take place in nouns receiving suffixes, which arise from the disposition to shorten words, which are increased at the end, § 66. 1. These are as follows, viz. :

1. The grave suffixes, § 72, *כֶּם*, *כֶּן*, *הֶם*, *הֶן* shorten the nouns, to which they are attached, to the greatest possible extent. Before them, therefore, nouns of both genders and all numbers take the form of the construct, *לִבְכֶם* *heart*, *לִבְכֶם* *your heart*, *לִבְהֶן* *their hearts*; *שֵׁפָה* *lip* du. *שֵׁפָה* pl. *שֵׁפָה* *their lips*.

a. *דם* *blood* becomes *דָּם* and *יָד* *hand* *יָד*.

2. Feminine nouns, both singular and plural, take the construct form before the light suffixes likewise, with the exception that in the singular the ending ת becomes ת, in consequence of the change from a mixed to a simple syllable, § 59, שפה *lip*, שפתו *his lip*, שפתם *their lip*, שפתיה *thy lips*, שפתיהו *his lips*.

a. If the construct has a Segholate form it will experience the change indicated in 5, מִשְׁפָּחָה const. מִשְׁפָּחָה suff. מִשְׁפָּחָה. If two consonants have coalesced in the final letter, it will receive Daghesch-forte agreeably to 6, בָּחוּ from בָּח, אֶחָד from אֶחָד; מִשְׁפָּחָה 1 Sam. 16:15 from the fem. מִשְׁפָּחָה, § 205. b.

b. In a few exceptional instances the absolute form is preserved before suffixes, נָבִילָה Isa. 26:19 from נָבִילָה but נָבִילָה; נָבִילָה Cant. 2:10 from נָבִילָה const. נָבִילָה; so אֶחָד, גְּבִירָה, נְהַרְהֵם but const. שְׂרָרְהֵם, comp. מִשְׁפָּחָה const. מִשְׁפָּחָה.

3. Masculine nouns, both singular and plural, on receiving light suffixes take the form which they assume before the absolute plural termination, לֵבָב *heart*, לִבִּי *my heart*, לִבֵּי *thy heart*, לִבֵּינוּ *our hearts*.

a. Tseré in the ultimate is shortened to Hlirik or Seghol before ה, כֶּסֶם, e. g. בָּנָה. מִשְׁפָּחָה, or with a guttural to Pattahh, אֶחָד, though with occasional exceptions, אֶחָד Isa. 22:21, שְׂרָרְהֵם 1 Sam. 21:3, בָּנָה from בָּנָה. Before other suffixes it is rejected from some monosyllables, which retain it in the plural, שָׁמַיִם plur. שָׁמַיִם, שָׁמַיִם from שָׁמַיִם plur. שָׁמַיִם, גִּידָה but גִּידָה, גִּידָה, גִּידָה.

4. Dual nouns retain before light suffixes the form which they have before the absolute dual termination, שְׁפָתַי *my lips*, שְׁפָתַינוּ *our lips*, אָזְנַי *my ears*, אָזְנֵינוּ *our ears*; קַרְנֵים and קַרְנֵינוּ *horns*, קַרְנֵי and קַרְנֵינוּ *his horns*.

5. Segholate nouns in the dual and plural follow the preceding rules, but in the singular they assume before all suffixes, whether light or grave, their original monosyllabic form as before the feminine ending ה, § 208, מֶלֶךְ *king*, מֶלְכִי *my king*, מֶלְכְּךָ *your king*; אָזֶן *ear*, אָזְנִי *my ear*; in like manner יוֹזֵקָה *sucker*, יוֹזֵקָה *his sucker*.

a. When the first radical has Hholem in the absolute, Hhateph-Kamets or Kamets-Hhathuph is sometimes given to the second radical before suf-

fixes, פָּעֵלָו and פָּעֵלָו from פָּעַל Hos. 13:14, with Daghesh-forte separative, קָהֵלָו Ezek. 26:9, קָהֵלָו 1 Kin. 12:10, סָבֵלָו Isa. 9:3, סָבֵלָו Jer. 4:7; בגָּדִי *garment* has בגָּדִי, בגָּדִי instead of בגָּדִי, בגָּדִי.

b. Middle Yodh and Vav mostly quiesce in *e* and *o* before suffixes, עֵינִי from עֵינָה *eye*, מוֹתִי from מוֹתָה *death*; but עֵירָה Gen. 49:11 from עֵירָה *young ass*, טֵירוֹ Isa. 10:17 from טֵירוֹ *thorn*, עֵלָו Ezek. 18:26, 33:13 from עֵלָה *iniquity*.

c. Triliteral monosyllables sometimes shift their vowel from the second radical to the first, thus assuming the same form with Segholates, comp. §184. a. הָבֵשׁ from הָבֵשׁ, טָבֵל from טָבֵל, but פָּרֵשׁ from פָּרֵשׁ, פָּלֵד from פָּלֵד, פָּרֵד from פָּרֵד, פָּרֵד from פָּרֵד, פָּרֵד from פָּרֵד, פָּרֵד from פָּרֵד, פָּרֵד from פָּרֵד. By a like transposition עֲנָפֶקֶם Ezek. 36:8 is for עֲנָפֶקֶם from עֲנָפֶקֶם.

d. The noun אֲשֶׁר *blessedness*, which only occurs in the plural construct and with suffixes, preserves before all suffixes the construct form, אֲשֶׁרִי, אֲשֶׁרִי not אֲשֶׁרִי, אֲשֶׁרִי.

6. Nouns in whose final letter two consonants have coalesced, or which double their final letter in the plural, §207. 2, receive Daghesh-forte likewise before suffixes, the vowel of the ultimate being modified accordingly, עֵדִי and עֵדִי from עֵד (root עֵד), בָּתָּם from בָּת (root בָּת), אֲתָנָה from אֲתָנָה (pl. אֲתָנָה).

a. אֲשָׁבֶל *lattice*, בָּרְמֵל *garden*, מְשָׁבֶל *refuge*, which do not occur in the plural, take Daghesh-forte before suffixes; שְׁבָה has in the plural שְׁבָה but before suffixes שְׁבָה, שְׁבָה; בָּן (root בָּן) *base* has בָּנִי, בָּנִי.

b. In a very few instances a final liquid is repeated instead of being doubled by Daghesh, comp. §207. 2. a, הָרָרִי Jer. 17:3, הָרָרִי Ps. 30:8, הָרָרִי Gen. 14:6 from הָרָר; צָלָו Job 40:22 and צָלָו from צָלָו; שְׁלָה Ezek. 16:4 and שְׁלָה Cant. 7:3. Once Daghesh-forte is resolved by the insertion of נ, מְצִינָה Isa. 23:11 for מְצִינָה, §54. 3.

7. Nouns ending in ה drop this vowel before suffixes as before the plural terminations, §209. 1, שְׂדֵה *field* שְׂדֵה, שְׂדֵה, שְׂדֵה; מִקְנֵה *cattle* מִקְנֵה, מִקְנֵה.

a. The vowel *e* commonly remains as a connecting vowel before suffixes of the third person singular, §220. 1. b; and in a few instances the radical י is restored, giving to singular nouns the appearance of being plural, עֲשִׂיהָ Isa. 22:11, מִפְּתִיחָה Hos. 2:16, נוֹטִיחָה Isa. 42:5, טֶהֱ *sheep* becomes טֶהֱ or טֶהֱ.

§222. The following examples of nouns with suffixes will sufficiently illustrate the preceding rules :

PARADIGM OF NOUNS WITH SUFFIXES.

SINGULAR.

	heart	לֵבָב	king	מֶלֶךְ	queen	מַלְכָּה	hand	יָד
<i>Const.</i>		לֵבָב		מֶלֶךְ		מַלְכָּה		יָד
<i>Sing.</i> 1 c. my	"	לֵבָבִי	"	מֶלְכִי	"	מַלְכָּתִי	"	יָדִי
2 m. thy	"	לֵבָבְךָ	"	מֶלְכְּךָ	"	מַלְכָּתְךָ	"	יָדְךָ
2 f. thy	"	לֵבָבְךָ	"	מֶלְכֶּךָ	"	מַלְכָּתְךָ	"	יָדְךָ
3 m. his	"	לֵבָבוֹ	"	מֶלְכוֹ	"	מַלְכָּתוֹ	"	יָדוֹ
3 f. her	"	לֵבָבָהּ	"	מֶלְכָּהּ	"	מַלְכָּתָהּ	"	יָדָהּ
<i>Plur.</i> 1 c. our	"	לֵבָבֵינוּ	"	מֶלְכֵינוּ	"	מַלְכָּתֵנוּ	"	יָדֵינוּ
2 m. your	"	לֵבָבְכֶם	"	מֶלְכֶּכֶם	"	מַלְכָּתְכֶם	"	יָדְכֶם
2 f. your	"	לֵבָבְכֶן	"	מֶלְכֶּכֶן	"	מַלְכָּתְכֶן	"	יָדְכֶן
3 m. their	"	לֵבָבָם	"	מֶלְכָּם	"	מַלְכָּתָם	"	יָדָם
3 f. their	"	לֵבָבָן	"	מֶלְכָן	"	מַלְכָּתָן	"	יָדָן

PLURAL.

DUAL.

	hearts	לֵבָבִים	kings	מֶלְכִים	queens	מַלְכוֹת	hands	יָדִים
<i>Const.</i>		לֵבָבִי		מֶלְכִי		מַלְכוֹת		יָדִי
<i>Sing.</i> 1 c. my	"	לֵבָבִי	"	מֶלְכִי	"	מַלְכוֹתִי	"	יָדִי
2 m. thy	"	לֵבָבְךָ	"	מֶלְכְּךָ	"	מַלְכוֹתְךָ	"	יָדְךָ
2 f. thy	"	לֵבָבְךָ	"	מֶלְכֶּךָ	"	מַלְכוֹתְךָ	"	יָדְךָ
3 m. his	"	לֵבָבוֹ	"	מֶלְכוֹ	"	מַלְכוֹתָיו	"	יָדָיו
3 f. her	"	לֵבָבָהּ	"	מֶלְכָּהּ	"	מַלְכוֹתֶיהָ	"	יָדָיהָ
<i>Plur.</i> 1 c. our	"	לֵבָבֵינוּ	"	מֶלְכֵינוּ	"	מַלְכוֹתֵינוּ	"	יָדֵינוּ
2 m. your	"	לֵבָבְכֶם	"	מֶלְכֶּכֶם	"	מַלְכוֹתְכֶם	"	יָדְכֶם
2 f. your	"	לֵבָבְכֶן	"	מֶלְכֶּכֶן	"	מַלְכוֹתְכֶן	"	יָדְכֶן
3 m. their	"	לֵבָבָם	"	מֶלְכָּם	"	מַלְכוֹתָם	"	יָדָם
3 f. their	"	לֵבָבָן	"	מֶלְכָן	"	מַלְכוֹתָן	"	יָדָן

NUMERALS.

§ 223. 1. The Hebrew numerals (שְׁמוֹת הַמִּסְפָּר) are of two kinds, cardinals and ordinals. The cardinals from one to ten are as follows, viz. :

	MASCULINE.		FEMININE.	
	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>	<i>Absol.</i>	<i>Constr.</i>
One	אֶחָד	אֶחָד	אַחַת	אַחַת
Two	שְׁנַיִם	שְׁנֵי	שְׁתַּיִם	שְׁתֵּי
Three	שְׁלֹשָׁה	שְׁלֹשָׁת	שְׁלוֹשׁ	שְׁלוֹשׁ
Four	אַרְבָּעָה	אַרְבַּעַת	אַרְבַּע	אַרְבַּע
Five	חֲמִשָּׁה	חֲמִשָּׁת	חֲמִשׁ	חֲמִשׁ
Six	שֵׁשׁ	שֵׁשֶׁת	שֵׁשׁ	שֵׁשׁ
Seven	שִׁבְעָה	שִׁבְעַת	שִׁבַּע	שִׁבַּע
Eight	שְׁמוֹנָה	שְׁמוֹנַת	שְׁמוֹנֶה	שְׁמוֹנֶה
Nine	תְּשֻׁעָה	תְּשֻׁעַת	תְּשֻׁעַ	תְּשֻׁעַ
Ten	עֲשָׂרָה	עֲשֶׂרֶת	עָשָׂר	עָשָׂר

a. אֶחָד is for אֶחָד, § 63. 1. *a*; the Seghol returns to Pattahh from which it has arisen, upon the shortening of the following Kamets in the construct and in the feminine, אַחַת for אֶחָדָה, § 54. 2, but in pause אַחַח; אֶחָד occurs in the absolute in Gen. 48 : 22, 2 Sam. 17 : 22, Isa. 27 : 12, Ezek. 33 : 30, Zech. 11 : 7, and once אֶחָד Ezek. 33 : 30. The plural אֶחָדִים is also in use in the sense of *one*, Gen. 11 : 1, Ezek. 37 : 17, or *some*, Gen. 27 : 44, 29 : 20. Comp. Span. *unos*.

שְׁתַּיִם is for שְׁנַיִם; for the Daghes in ת see § 22. *b*; this is once omitted after Daghes-forte, מִשְׁתֵּי Judg. 16 : 28.

A dual form is given to some of the units to denote repetition, אַרְבָּעָתַיִם *fourfold*, שִׁבְעָתַיִם *sevenfold*.

שִׁבְעָה occurs once with a paragogic syllable, שִׁבְעָה Job 42 : 13, and once with a suffix in the form שִׁבְעָהּ 2 Sam. 21 : 9 K^{ri}.

2. In all the Semitic languages the cardinals from *three* to *ten* are in form of the singular number, and have a feminine termination when joined to masculine nouns, but omit it when joined to feminine nouns. The explanation of this

curious phenomenon appears to be that they are properly collective nouns like *triad*, *decad*, and as such of the feminine gender. With masculine nouns they appear in their primary form, with feminine nouns, for the sake of distinction, they undergo a change of termination.

a. An analogous anomaly meets us in this same class of words in Indo-European tongues. The Sanskrit cardinals from *five* to *ten*, though they agree in case with the nouns to which they belong, are in form of the neuter gender and in the nominative, accusative and vocative they are of the singular number. In Greek and Latin they are not declined.

§ 224. The cardinals from *eleven* to *nineteen* are formed by combining קָשָׁר or קָשָׁרָה modifications of the numeral *ten* with the several units, those which end in ה, preserving the absolute form and the remainder the construct. Thus,

	MASCULINE.	FEMININE.
Eleven	<div> <div>{</div> <div> קָשָׁר אָחַד קָשָׁר עָשָׂר־אֶחָד </div> </div>	<div> <div>{</div> <div> קָשָׁרָה אַחַת קָשָׁרָה עָשָׂר־אֶחָד </div> </div>
Twelve	<div> <div>{</div> <div> קָשָׁר שְׁנַיִם קָשָׁר שְׁלֹשִׁי </div> </div>	<div> <div>{</div> <div> קָשָׁרָה שְׁנַיִם קָשָׁרָה שְׁלֹשִׁי </div> </div>
Thirteen	קָשָׁר שְׁלֹשָׁה	קָשָׁרָה שְׁלֹשָׁה
Fourteen	קָשָׁר אַרְבָּעָה	קָשָׁרָה אַרְבָּעָה
Fifteen	קָשָׁר חֲמִישָׁה	קָשָׁרָה חֲמִישָׁה
Sixteen	קָשָׁר שֵׁשָׁה	קָשָׁרָה שֵׁשָׁה
Seventeen	קָשָׁר שִׁבְעָה	קָשָׁרָה שִׁבְעָה
Eighteen	קָשָׁר שְׁמֹנֶה	קָשָׁרָה שְׁמֹנֶה
Nineteen	קָשָׁר תִּשְׁעָה	קָשָׁרָה תִּשְׁעָה

a. The origin of עָשָׂר־אֶחָד, the alternate of אָחַד in the number *eleven*, is obscure. R. Jona thinks it to be an abbreviation for עָשָׂר שְׁנַיִם אֶחָד *next to twelve*. Comp. Lat. *undeviginti*, *nineteen*. Kimchi derives it from עָשָׂר *to think*, *ten* being reckoned upon the fingers, and *eleven* the first number which is mentally conceived beyond.

חֲמִישָׁה עָשָׂר *fifteen* occurs Judg. 8:10, 2 Sam. 19:18, and עָשָׂר שְׁנַיִם *eighteen* Judg. 20:25.

§ 225. 1. The tens are formed by adding the masculine

plural termination to the units, עָשָׂרִים *twenty* being, however, derived not from *two* but from ten עָשָׂר .

Twenty	עָשָׂרִים	Sixty	שִׁשִּׁים
Thirty	שְׁלֹשִׁים	Seventy	שִׁבְעִים
Forty	אַרְבָּעִים	Eighty	שְׁמֹנִים
Fifty	חֲמִשִּׁים	Ninety	תִּשְׁעִים

a. These numbers have no distinct form for the feminine, and are used indifferently with nouns of either gender. עָשָׂרִית Ex. 18 : 21, 25, Deut. 1 : 15 means not *twenty* but *tens*.

2. The units are added to the tens by means of the conjunction וְ *and*; the order of precedence is not invariable, though it has been remarked that the earliest writers of the Old Testament commonly place the units first, e. g. שְׁשִׁים וְשִׁשִּׁים *two and sixty* Gen. 5 : 18, while the latest writers as commonly place the tens first, וְשִׁשִּׁים וְשָׁלֹשׁ *sixty and two* Dan. 9 : 25.

§ 226. Numerals of a higher grade are מֵאָה *one hundred*, אֶלֶף *one thousand*, רֶבֶב, רִבְבָּהּ, or רִבּוֹא *ten thousand*. These are duplicated by affixing the dual termination מֵאָתַים *two hundred*, אֶלְפִים *two thousand*, רִבְבָּתַים or רִבְבֵי רִבּוֹת *twenty thousand*. Higher multiples are formed by prefixing the appropriate units שְׁלֹשׁ מֵאוֹת *three hundred*, שְׁלֹשָׁת אֶלְפִים *three thousand*, שֵׁשׁ רִבְבֹּת *sixty thousand*, אֶלֶף אֶלְפִים *one million*.

§ 227. 1. The ordinals are formed by adding י. to the corresponding cardinals, the same vowel being likewise inserted in several instances before the final consonant; ראשֹׁן *first* is derived from ראש *head*.

First	ראשֹׁן	Sixth	שִׁשִּׁי
Second	שֵׁנִי	Seventh	שִׁבְעִי
Third	שְׁלִישִׁי	Eighth	שְׁמִינִי
Fourth	רְבִיעִי	Ninth	תִּשְׁיִי
Fifth	חֲמִישִׁי or חֲמִשִּׁי	Tenth	עֲשָׂרִי

The feminine commonly ends in **יה**, occasionally in **יה**.

a. There are two examples of the orthography **רִישׁוֹן** Josh. 21:10, Job 15:7, and one of **רִישׁוֹן** Job 8:8, in all of which the K'ri restores the customary form.

2. There are no distinct forms for ordinals above ten, the cardinal numbers being used instead.

3. Fractional numbers are expressed by the feminine ordinals, **שְׁלִישִׁית** *one third*, **רְבִיעִית** *one fourth*, etc., and by the following additional terms, **חֲצִי** *one half*, **רִבֵּעַ** and **רִבֵּעַ** *one quarter*, **חֲמִישׁ** *one fifth*, **עֲשָׂרֹן** *one tenth*.

PREFIXED PARTICLES.

§ 228. The remaining parts of speech are indeclinable, and may be comprehended under the general name of particles. These may be divided into

1. Prefixed particles, which are only found in combination with a following word, viz. the article, He interrogative, the inseparable prepositions, and Vav conjunctive.

2. Those particles, which are written as separate words, and which comprise the great majority of adverbs, prepositions, conjunctions, and interjections.

a. No word in Hebrew has less than two letters; all particles of one letter are consequently prefixes. There is one example of two prefixes combined constituting a word **הָלֵךְ** Deut. 32:6, though editions vary.

THE ARTICLE.

§ 229. 1. The Definite Article (**הַ** הַיְדִישָׁה) consists of **ה** with Pattahh followed by Daghesh-forte in the first letter of the word to which it is prefixed, **מֶלֶךְ** *a king*, **הַמֶּלֶךְ** *the king*.

a. As the Arabic article **ال** is in certain cases followed by a like doubling of the initial letter, some have imagined that the original form of

the Hebrew article was הָ and that the Dagghesh-forte has arisen from the assimilation of ל and its contraction with the succeeding letter. Since, however, there is no trace of such a form, it seems better to acquiesce in the old opinion, which has in its favour the analogy of other languages, that the article הָ is related to the personal pronoun הוּא, whose principal consonant it retains, and that the following Dagghesh is conservative, § 21. 3; comp. the demonstrative particle הַא and הַא behold! In הוֹרֵד Jer. 29:23 K'thibh (if read הוֹרֵד) the article may perhaps be found in an unabridged form; the K'ri has הוֹרֵד. The Arabic article is supposed to be found in the proper name אֶלְבֹרֶדֶר Gen. 10:26, אֶלְבֹרֶדֶר hail, the equivalent of אֶלְבֹרֶדֶר, and possibly in אֶלְבֹרֶדֶר Prov. 30:31.

b. There is, properly speaking, no indefinite article in Hebrew, although the numeral אֶחָד *one* is so employed in a few instances, as אֶחָד a prophet 1 Kin. 20:13.

2. If the first letter of the word have Sh'va, Dagghesh-forte may be omitted except from the aspirates, § 25, הָאֵל, הַמֶּלֶךְ but הַמֶּלֶךְ.

3. Before gutturals, which cannot receive Dagghesh-forte, § 60. 4, Pattahh is lengthened to Kamets; the short vowel Pattahh is, however, commonly retained before ה and ה, and sometimes before ע, the syllable being converted into an intermediate, § 20. 2. a, instead of a simple one, הָאֵל, הָהָר, הָעֵץ Gen. 15:11, הָרָשָׁע but הָחָשֵׁךְ, הָהוּא, הָעֵץ Jer. 12:9.

a. The article very rarely has Kamets before ה, הָהָר Gen. 6:19, הָחָשֵׁךְ Isa. 17:8; in a very few instances initial א quiesces in the vowel of the article, אֶלְבֹרֶדֶר Num. 11:4.

4. Before ה with Kamets or Hhateph-Kamets, Pattahh is changed to Seghol: before ה or ע with Kamets, it is likewise changed to Seghol if it stands in the second syllable before the accent, and consequently receives the secondary accent Methegh, הָהָר, הָהָרִים, הָהָרִים, הָהָרִים.

a. This change very rarely occurs before א, אֶלְבֹרֶדֶר Mic. 2:7. When ה is followed by Kamets-Hhatuph, Pattahh remains הָהָרִים.

b. The article does not usually affect the vowels of the word before which it stands; in הָרִים *mountain* and הָעָם *people*, however, Pattahh is changed to Kamets to correspond with the vowel of the article הָהָר, הָעָם, הָאֵרֶץ *earth* but הָאֵרֶץ. The plurals of הָאֵל *tent* and הָקֹדֶשׁ *holiness* without the article are הָאֵלִים Gen. 25:27, הָקֹדֶשִׁים Ex. 29:37, but with the article הָאֵלִים (for הָאֵלִים) Judg. 8:11, הָקֹדֶשִׁים Ex. 26:33, § 208. 3 b;

הָאֵר pelican Isa. 34 : 11, Zeph. 2 : 14, is pointed הָאֵר Lev. 11 : 18, Deut. 14 : 17 upon receiving the article.

5. When preceded by the inseparable prepositions the letter ה of the article is mostly rejected, and its vowel given to the preposition, § 53. 3, בַּשָּׁמַיִם for בְּהַשָּׁמַיִם, see § 231. 5.

THE INTERROGATIVE.

§ 230. 1. The letter ה (הַא הַשְׂאָלָה) may also be prefixed to words to indicate an interrogation; it is then pointed with Hhateph-Pattahh, הַלְלֵנוּ *shall we go?* הַלֹא-הוּא *is he not?*

2. Before a vowelless letter this becomes Pattahh, § 61. 1, הַכּוֹנֵן Gen. 34 : 31, הַלְמַזְנֶה Job 18 : 4, הַגִּירִי Jer. 8 : 22.

a. The new syllable thus formed is an intermediate one, § 22, and the succeeding Sh'va remains vocal, as is shown by the absence of Dagheshtene in such forms as הַיְדַבֵּר Gen. 29 : 5. In order to render this still more evident recourse is frequently had to Daghesht-forte separate, § 21. 5, הַלְבֵן Gen. 17 : 17, הַקִּצְצֶתְהֶם 18 : 21, Methegh, § 45. 2, הַדָּשֵׁל Judg. 9 : 2, הַתְשִׁיחַ Job 38 : 35, or compound Sh'va, § 16. 3. b. הַבְרָכָה Gen. 27 : 38.

b. He interrogative has Pattahh and Daghesht-forte in one instance before a letter with a vowel of its own, הַיִּשָּׁב Lev. 10 : 19.

3. Before gutturals it likewise usually becomes Pattahh, הַאֲלֵךְ Ex. 2 : 7, הַאֲשֵׁר 2 Kin. 6 : 22, הַהוֹמִיר Jer. 2 : 11, הַהִי Hag. 1 : 4.

a. There are a few examples of He interrogative with Kamets before א. הַאֲבָם Judg. 6 : 31, הַאֲפָחִיר Judg. 12 : 5, הַאִישׁ Neh. 6 : 11.

4. Before gutturals with Kamets it is changed to Seghol, הַאֲמֹר Ezek. 28 : 9, הַהִיְיָהּ Joel 1 : 2, הַהֶקֶם Eccles. 2 : 19.

INSEPARABLE PREPOSITIONS.

§ 231. 1. The prepositions ב *in*, כ *according to*, ל *to*, are regularly prefixed with Sh'va, בְּרֵאשִׁית *in the beginning*, כְּלָל *according to all*, לְאַבְרָהָם *to Abraham*.

2. Before vowelless letters this Sh'va is changed to Hhirik, בְּרָקִיעַ for בְּרָקִיעַ, לְמִשָּׁל for לְמִשָּׁל, כְּדָבָר for כְּדָבָר.

3. Before gutturals with compound Sh'va it is changed to the corresponding short vowel, בְּאֵרִי, לְאֵכָל, בְּחֵרִי.

a. Initial א quiesces in the following words after the inseparable prepositions, § 57. 2. (2) a, אֲדֹנָי *master* when connected with singular suffixes, אֲדֹנָי *Lord*, אֱלֹהִים *God*, and also in the inf. const. אָמַר *to say* after ל, אֲדֹנָי, אֱלֹהִים, לְאֲדֹנָי, לְאֱלֹהִים for אֲדֹנָיִם, אֱלֹהִים the Seghol lengthened to Tsere in the simple syllable, לְאֵלֹהִי but לְאֵלֹהִי, אֲמַר but אֲמַר, אֲמַר. Before the divine name יְהוָה the inseparable prepositions are pointed as they would be before אֲדֹנָי or אֱלֹהִים, whose vowels it receives, § 47, לְיְהוָה Gen. 4: 3, לְיְהוָה Ps. 68: 21.

b. In a very few instances א with Pattahh and י with Hhirik give up their vowel to the preposition and become quiescent, בְּאֲבִיר Isa. 10: 13 for בְּאֲבִיר, בְּיִתְרוֹן Eccles. 2: 13 for בְּיִתְרוֹן.

4. Before monosyllables and before dissyllables, accented upon the penult, these prepositions frequently receive a pretonic Kamets, § 64. 2, בְּאֵלֶּה, בְּזֹאת, לְנֶפֶשׁ.

a. This regularly occurs with the Kal construct infinitive of פָּנֵּ, פִּי, פֶּנֶּ, עָנֵּ and עָנִי verbs when preceded by ל, e. g. לְנֶפֶשׁ, לְפִי, לְפָנַי, לְעָנִי; also with different forms of the demonstrative זֶה and with personal suffixes; and with monosyllabic or Segholate nouns when accompanied by disjunctive and especially pause accents. Before the pronoun מֶה *what* they are commonly pointed בְּמֶה, בְּמֶה, לְמֶה or followed by a guttural, לְמֶה.

5. Before the article its ה is rejected and the vowel given to the preposition, כְּדָבָר for כְּהַדְבָּר, לְאֶרֶץ for לְהָאָרֶץ, בְּהָרִים for בְּהַרְרִים.

a. ה not infrequently remains after כ, בְּחַיִּים Gen. 39: 11, more rarely after the other prepositions, לְהָלֵם 2 Chron. 10: 7. The initial ה of the Hiphil and Niphal infinitives is occasionally rejected in like manner, לְשָׁבִית Am. 8: 4 for לְהַשְׁבִּית, בְּשָׁבִיטָה Prov. 24: 17 for בְּהַשְׁבִּיטָה.

§ 232. The preposition מִן *from*, though used in its separate form, may also be abbreviated to a prefix by the assimilation and contraction of its final Nun with the initial letter of the following word, which accordingly receives Daghes-forte, מִן דָּרָה for מִדָּרָה. Before ה Hhirik is commonly re-

tained in an intermediate syllable, but before other gutturals it is lengthened to T'sere, מִן חֵיץ for מִן חֵץ, מֵאֶרֶץ, מִהֲעֵרָה, מֵעַם.

a. מִן is sometimes poetically lengthened to מִיָּן, and once has the form of a construct plural, מִיָּיִר Isa. 30:11.

§ 233. These prepositions are combined with the nominal suffixes in the following manner:

SINGULAR.

1 c.	בִּי	לִי	מִמּוֹדִי	מִיָּמִי, מִיָּפִי, מִיָּגִי
2 m.	בְּךָ, בָּךְ	לְךָ, לָךְ	מִמּוֹדֶךָ	מִיָּמֶךָ, מִיָּפֶךָ
2 f.	בְּךָ	לְךָ	—	מִיָּמֶךָ
3 m.	בּוֹ	לוֹ	מִמּוֹדוֹ	מִיָּגְדוֹ, מִיָּעֲדוֹ, מִיָּחֲדוֹ
3 f.	בָּהּ	לָהּ	מִמּוֹדָהּ	מִיָּגְדָהּ

PLURAL.

1 c.	בָּנוּ	לָנוּ	מִמּוֹדֵנוּ	מִיָּמֵנוּ
2 m.	בְּכֶם, בָּכֶם	לְכֶם, לָכֶם	מִמּוֹדְכֶם, מִמּוֹדֵכֶם	מִיָּכֶם
2 f.	בְּכֶן	לְכֶן	—	מִיָּכֶן
3 m.	בָּהֶם, בְּהֶם	לָהֶם, לָהֶם	מִמּוֹדָהֶם, מִמּוֹדֵהֶם	מִיָּהֶם, מִיָּגְדָהֶם
3 f.	בָּהֶן, בְּהֶן	לָהֶן	—	מִיָּהֶן

a. The syllable מו inserted between כ and the suffixes, and which is in poetry sometimes added to ב, כ and ל without suffixes to convert them into independent words, בְּמוֹ, כְּמוֹ, לְמוֹ, is commonly thought to be related in its origin to the pronoun מה *what*, so that מִמּוֹדִי would in strictness denote *like what I am*, i. e. *like me*. The preposition מִן, with the exception of some poetical forms, reduplicates itself before the light suffixes, מִמֵּנִי = מִנֵּי. Comp. a similar reduplication of a short word, מִיָּי = מִיָּיִר or מִיָּי construct of מַיִם *water*.

VAV CONJUNCTIVE.

§ 234. The conjunction *and* is expressed by ו prefixed with Sh'va, וְהָאֶרֶץ, וְהָשָׁמַיִם. Before one of the labials ב, מ, פ, § 57. 2 (1), or before a vowelless letter Vav quiesces in

Shurek, וְיָבִין, וְיָאָז, וְיָפְזִים, וְיָלֶהְבֶּהֱיִל. Before a vowelless Yodh it receives Hhirik, in which the Yodh quiesces, וְיִנְקָתָם, וְיִהִי. Before a guttural with compound Sh'va it receives the corresponding short vowel, וְיָאָז, וְיָעֻז, וְיָחֲלִי. Before monosyllables and dissyllables accented on the penult it frequently receives a pretonic Kamets, וְיָבֵהוּ, וְיָלִיגָה, וְיָרַע.

a. After Vav with Shurek, compound Sh'va is sometimes substituted for simple Sh'va in order to indicate more distinctly its vocal character, וְיָבֵהוּ Gen. 2:12, וְיָהֲבִקֶשְׁתִּי Ezek. 26:21, וְיָסַעְגָּה 1 Kin. 13:7, וְיָצַעְגָּרִי Jer. 22:20.

b. Vav receives Hhirik before He followed by Yodh in the forms וְיַחֲיוּ, וְיַחֲיוּם, וְיַחֲיוּ 2 plur. preterite and imperative of the verbs וְיַחֲיֶה *to be* and וְיַחֲיֶה *to live*; before the 2 masc. sing. imperative of the same verbs it has Seghol, וְיַחֲיֶה, וְיַחֲיֶה for וְיַחֲיֶה, וְיַחֲיֶה.

c. א quiesces after Vav conjunctive as after the inseparable prepositions, § 231. 3. a. in וְאֶדֶן *master* when connected with singular suffixes, וְאֶדֶן *Lord* and וְאֶלֶהִים *God*, וְאֶדֶן, וְאֶדֶן, וְאֶלֶהִי, וְאֶלֶהִי the Seghol being lengthened to Tseré in the simple syllable. Hence also וְיַחֲיֶה when וְיַחֲיֶה has the vowels of וְאֶדֶן. A very few instances occur in which א with Pattahh and י with Hhirik give up their vowel to Vav conjunctive and become quiescent, וְאֶעֱשֶׂה Zech. 11:5 for וְאֶעֱשֶׂה, וְיָלַח Jer. 25:36 for וְיָלַח.

SEPARATE PARTICLES.

ADVERBS.

§ 235. 1. A few adverbs of negation, place and time, are commonly classed as primitive, although they are probably related to pronominal roots, as אַל and לֹא *not*, שָׁם *there*, אָז *then*.

a. It is natural to suspect that the pronominal root ל, which gave rise to the near demonstrative אֵל, אֵלֶּה *these* and to the prepositions indicative of nearness or approach, ל *to*, אֶל *unto*, and which has a remote demonstrative force in הֵלָּא *yonder, beyond*, may also be the basis of לֹא and אַל the idea of remoteness taken absolutely forming a negation. The same idea, in a less absolute sense, may be traced in the conditional conjunction לוּ *if*. The pronoun זֶה, of which probably שֶׁ is originally only a modification (comp. the relative use of זֶה, § 73. 1), is plainly connected with אָז *at that time* and שָׁם *in that place*.

2. Derivative adverbs are formed

(1.) By affixing the terminations ם, or ם', אַמֶּלֶם and אֶמֶלֶם *truly* from אֱמֶן *truth*, חֶלֶם *gratuitously* from חֵן *grace*, יוֹמֶם *by day* from יוֹם *day*, רֵיקֶם *in vain* from רֵיק *empty*, פֶּתָאֶם *suddenly* from פָּתַע *moment*, שְׁלֶשֶׁם *the day before yesterday* from שְׁלֹשׁ *three*.

(2.) By abbreviation, as אַדְּ *surely, only* from אֲדָן.

(3.) By composition, as מַה רְדִיגָה *why?* from מַה רָדִיגָה *quid edoctus*, מִמַּלְמַלָּה *from above* from מִן, לְ, and מַעֲלָה.

3. Besides those adverbs, which are such originally and properly, other parts of speech are sometimes used as adverbs. Thus

(1.) Nouns, מֵאֵד *mightily, exceedingly* prop. *might*, סְבִיב *around* prop. *circuit*, לֵיד *again* prop. *repetition*, אֶפֶס *no more* prop. *cessation*; with a preposition, בְּמֵאֵד *exceedingly*, לְבָד *apart* prop. *to separation*, or a suffix יַחְדָּו *together* prop. *in its union*. Compare the adverbial accusative and adverbial phrases of Greek and other languages.

(2.) Absolute infinitives, which are really verbal nouns, הַיֵּטֵב *well* prop. *recte faciendo*, הַרְבֵּה *much*, מְהֵרָ *quickly*.

(3.) Adjectives, particularly in the feminine, which is used as a neuter, טוֹב *well*, ראשֹׁנָה *at first*, שְׁנִיָּת *the second time*, רַבָּה and רַבַּת *much*, יְהוּדִית *in Jewish* i. e. *Hebrew*, אֲרָמִית *in Aramaic*, נִפְלְאוֹת *wonderfully*.

(4.) Pronouns, הֵּן *here, now* prop. *this place, this time*, הֵנָּה *hither* prop. *to these places*, with a preposition כֵּן *thus* prop. *according to it*, כֵּן *so* perhaps for כִּהֵּן *according to these things*, though others explain it as an adverbial use of the participle כֵּן *right, true*, פֹּה *here* probably for בֹּה *in this (place)*.

§ 236. A few adverbs are capable of receiving pronominal suffixes, as הֵן or הֵנָּה *behold*, עוֹד *yet*, אֵי *where*, to which may be added אֵין *there is not* prop. *non-existence* and יֵשׁ

there is prop. existence. As the idea of action or of existence is suggested by them, they take the verbal suffixes, frequently with ו epenthetic. Thus

1. הָיָה. *First person* הָיָה, הָיָה and הָיָה; *Second person* masc. הָיָה once הָיָה; *Third person* masc. הָיָה and הָיָה; *Fourth person* masc. הָיָה and הָיָה. *Second person* masc. הָיָה once הָיָה; *Third person* masc. הָיָה and הָיָה.

2. עָד. *First person* עָד and עָד; *Second person* masc. עָד once with plur. עָד Lam. 4 : 17 K'ri. *Third person* masc. עָד fem. עָד. *Fourth person* masc. עָד fem. עָד.

3. אֵין. *Second person* אֵין. *Third person* אֵין.

4. אֵין. *First person* אֵין. *Second person* masc. אֵין, *Third person* masc. אֵין and אֵין, *Fourth person* masc. אֵין and אֵין, *Second person* fem. אֵין. *Third person* fem. אֵין.

5. רָשָׁה. *Second person* רָשָׁה, רָשָׁה and רָשָׁה. *Third person* רָשָׁה.

PREPOSITIONS.

§ 237. 1. The simple prepositions in most common use, besides the inseparable prefixes, § 231, are chiefly אַחֵר *behind*, אַחֵר *after*, אֶל *to, unto*, אֶל *beside*, אֵת *with*, בֵּין *between*, בְּלֹא *without*, בְּעַד *through*, זֶלַת *except*, לְעַד *on account of*, מִלְּמַד or מִלְּמַד *over against*, לְפָנֶיךָ *in presence of*, לְפָנֶיךָ *in front of*, בְּעַד *unto*, עַל *upon*, עִם *with*, תַּחַת *under*. Most of these appear to have been originally nouns; and some of them are still used both as nouns and as prepositions.

2. Other prepositions are compound, and consist of

(1.) Two prepositions, as מֵאַחֵר *from after*, מֵאֵת *from with*, מֵעַל *from upon*, מֵתַחַת *from under*, לְמִן *from*, לְפָנֶיךָ *before*, לְאַחֵר *toward*.

(2.) A preposition and a noun לְבַד and מִלְּבַד *besides* from בַּד *separation*, לְפָנֶיךָ *before* and מִלְּפָנֶיךָ *from before* from פָּנִים *face*, בְּגִלָּל and בְּגִלָּל *for the sake of*, בְּיָד *by* prop.

by the hand of, אֶל־עֶבֶר *beyond*, לְ מֵעֵבֶר *from beyond*, לְעִמָּת *in conjunction with*, לְמִעַן and עַל־שָׁבוּב *on account of*, כְּפִי, כְּפִי *לְפִי* and עַל־פִּי *according to prop. at the mouth of*.

(3.) A preposition and an infinitive, לְקָרָאת *toward prop. to meet*.

(4.) A preposition and an adverb, בְּלִעְדִּי and מִבְּלִעְדִּי *without from* בִּלְ *not* עַד *unto*, לְ מֵהַלְאָה *beyond*, בְּבִלִּי *without*.

§ 238. 1. The prepositions take suffixes in the same manner as singular nouns, e. g. אֵצֶל *beside me*, זִנְיָתִי, נָגְדִי, עִמִּי, except אַחֲרֵי *after*, אֶל־ *to*, עַד *unto*, עַל *upon* and תַּחַת *under*, which before suffixes assume the form of nouns in the masculine plural, e. g. אַחֲרֵי, אַחֲרֵיהֶם, אַחֲרֵיהֶן; בֵּין *between* adopts sometimes a singular, sometimes a masculine plural, and sometimes a feminine plural form, e. g. בֵּינִי, בֵּינֶךָ and בֵּינֵינוּ, בֵּינֵיהֶם and בֵּינֵיהֶן.

a. The plural form אַחֲרֵי occurs without suffixes more frequently than אַחֲרֵי; אֵצֶל, עַד, עַל also occur in poetry.

b. תַּחַת in a very few instances takes a verbal suffix, תַּחֲלֹתִי 2 Sam. 22: 37, 40, 48; with the 3 masc. plur. suffix it is תַּחֲלֹתָם oftener than תַּחֲלֹתָם.

2. The preposition אֶת *with* is to be distinguished from אֵת the sign of the definite object, which is prefixed to a pronoun or definite noun, to indicate that it is the object of an active verb. With pronominal suffixes the ה of the preposition is doubled and its vowel shortened to Hhirik, thus אֶתִּי, אֶתְּךָ, אֶתְּכֶם; the sign of the accusative becomes אֵת before suffixes or before grave suffixes commonly אֵת, thus, אֵתִי, אֵתְּךָ, אֵתְּכֶם rarely אֵתְּכֶם, אֵתָם rarely אֵתְּהֶם and אֵתְּהֶם.

a. Sometimes, particularly in the books of Kings, Jeremiah, and Ezekiel, the preposition takes the form אוֹתִי, אוֹתְּךָ.

CONJUNCTIONS.

§ 239. 1. In addition to the prefixed copulative וְ, § 234, the following are the simple conjunctions in most common

use, או *or*, אה *also*, אם *and* לו *if*, אשר *and* כי *that, because*, פן *lest*.

2. Compound conjunctions are formed by combining

(1.) Two conjunctions כי *but*, כי אה *how much more* prop. *also that*.

(2.) The conjunction כי *or* אשר with a preposition, as כַּאֲשֶׁר *as*, לְמַעַן *in order that*, וְעַן *and* לְעַב *because*, עַד *until*, כִּי תֵּחַת *because*.

(3.) An adverb with a preposition or conjunction, בְּטֶרֶם *before*, לִכֵּן *or* עַל־כֵּן *therefore*, לֹא־כִי *unless* from לוֹ *if* לֹא *not*.

INTERJECTIONS.

§ 240. The Hebrew interjections, like those of other languages, are of two sorts, viz.:

1. Natural sounds expressive of various emotions, as אַח, אָה, אֶהָה *ah! oh!* אַהָה *aha!* הוּי *ho! woe!* אֵי, אִוְהָה, אִוְהָי, אִוְהָי *woe!* אֵלְלִי *alas!* הַח *hush!*

2. Words originally belonging to other parts of speech, which by frequent use were converted into interjections, הִבֵּה *come!* prop. *give*, לָבֵה *come!* prop. *go*, הִזֵּה *behold!* prop. a demonstrative adverb, הִלִּיזָה *far be it!* בִּי *pray!* from בְּעִי *entreaty*, נָא *now! I pray thee!*

PART THIRD.

SYNTAX.

§ 241. 1. Syntax treats of sentences or of the manner in which words are employed in the utterance of thought. Its office, therefore, is to exhibit the several functions of the different parts of speech in the mechanism of the sentence, the relations which they sustain to each other, and how those relations are outwardly expressed.

2. Every sentence must embrace first a subject or the thing spoken of, and secondly, a predicate or that which is said about it. Upon these two simple elements is built the entire structure of human speech.

THE SUBJECT.

§ 242. The subject of every sentence must be either a noun, as *בָּרָא אֱלֹהִים* *God created* Gen. 1 : 1, or a pronoun, as *אֲנִי קָדוֹשׁ* *I (am) holy* Lev. 11 : 44. This includes infinitives, which are verbal nouns, *לֹא-טוֹב לַצַּדִּיק לָמוּת* *to punish the just is not good* Prov. 17 : 26, and adjectives and participles when used substantively, *לֹא-יָבוֹא טָמֵא* *an unclean (person) shall not enter* 2 Chron. 23 : 19, *לֹא הַמֵּתִים יְהַלְלוּ-יְהוָה* *the dead shall not praise the Lord* Ps. 115 : 17.

a. The subject of a sentence may be a noun preceded by the preposition *בְּ* in a partitive sense, *וָיָצְאוּ בְּיָהֱרָק* *there went out (some) of the people* Ex. 16 : 27, or by the particle of comparison *כִּי*, *כִּי-נִרְאָה פְּלִיטָה* *(something) like a plague has appeared* Lev. 14 : 35.

b. When the subject is an infinitive, it is mostly, as in English, preceded by the preposition לְ *to*, לְטוֹב לְהוֹדוֹת (it is) *good to give thanks* Ps. 92:2, unless it is in the construct before a following noun לְאִישׁ לְהוֹדוֹת *man's being alone (is) not good* Gen. 2:18.

c. The subject is very rarely an adverb, הַרְבֵּה נָפְלוּ בְנֵי הָעָם *many (prop. much) of the people have fallen* 2 Sam. 1:4.

§ 243. The subject may be omitted in the following cases, viz. :

1. When it is sufficiently plain from the connection, הֲלֹכִי עִמָּךְ *is there yet with thee* (a corpse)? Am. 6:10, or is obvious in itself, אִתּוֹ נָלְכָה (his mother) *bare him* 1 Kin. 1:6. The personal pronouns are for this reason rarely used before verbal forms, which of themselves indicate the person, אָמַרְתִּי *I said*, אָמַרְתָּ *thou saidst*, unless with the view of expressing emphasis or opposition, הֵמָּה נָפְלוּ וְנָפְלוּ וְנָפְלוּ וְנָפְלוּ קָמְנוּ *they are brought down and fallen, but we are risen* Ps. 20:9.

2. When it is indefinite; thus, if an action is spoken of and it is not known or is not stated by whom it is performed. The third person plural may be so employed, וַיִּגְדּוּ לְשָׁאִיל *and they told Saul* 1 Sam. 18:20, or third person singular, comp. the French *on* and German *man*, קָרָא שְׁמָהּ בָּבֶל *one called its name Babel* i. e. *its name was called Babel*, or the second person singular, particularly in laws or in proverbs, the language of direct address being employed while every one who hears is intended, לֹא תַעֲשֶׂה-לָּךְ פֶּסֶל *thou shalt not make unto thee a graven image* Ex. 20:4, הִבִּיטָהּ לְמוֹסֵר לִבָּהּ *apply thine heart unto instruction* Prov. 23:12.

a. Sometimes the word אִישׁ *man* is used as an indefinite subject, * כַּה אָמַר הָאִישׁ בְּלִקְחוֹ וָגו' *a man said thus, when he went, etc.* 1 Sam. 9:9, and sometimes the participle of the following verb, וְשָׁמַע הַשָּׁמַע *and the hearer shall hear* 2 Sam. 17:9, וְהָרְשָׁה הָרְשָׁה *ploughers ploughed* Ps. 129:3.

b. The third person plural indefinite seems to be used sometimes without any thought of the real agency concerned in the action spoken of, and where the English would require a passive construction, לַיָּלֹת עָמַל מְנוּחָי *they have appointed* Job 7:3.

* וָגו' is an abbreviation for וְגַם *et completio, and so forth*, § 9. 1.

3. When the construction is impersonal; in this case the third person singular masculine is the form commonly adopted, *אַל-יִרְרַע בְּעֵינֶיךָ* *let it not be grievous in thy sight* Gen. 21:12, *אָז הָיָהל* *then it was begun* i. e. *men began*, though the feminine is also employed on account of its special affinity with the neuter, *וַיָּעַר לְיִשְׂרָאֵל* *and Israel was distressed* lit. *it was strait to Israel* Judg. 10:9.

§ 244. 1. The subject may be extended by connecting two or more nouns or pronouns and thus forming what is called a compound subject, *וּבְרָאֵי הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צִבְאוֹם* *and the heavens and the earth and all their host were finished* Gen. 2:1, *וְאֲנִי וְהַיָּעַר נֵלְכָה* *and I and the lad will go* Gen. 22:5.

2. Or it may be extended by adding to the noun an article, adjective, demonstrative pronoun, pronominal suffix, or another noun with which it may be either in apposition or in construction. When thus united with other qualifying words the noun alone is called the grammatical subject, the noun, together with its adjuncts, is called the logical subject.

THE ARTICLE.

§ 245. The definite article is used in Hebrew as in other languages to particularize the object spoken of, and distinguish it from all others. It is accordingly prefixed in the following cases, viz.:

1. When the thing referred to is one which has been mentioned before, *and God said, Let there be רָקִיעַ* *a firmament, etc., and God made הַרָקִיעַ* *the firmament* Gen. 1:6, 7.

2. When it is defined by accompanying words, as a relative clause, *אַשְׁרֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא הֵלֵךְ וְגו'* *blessed is the man who has not walked, etc.,* Ps. 1:1, an adjective, *הַמְאִיר הַגָּדֹל* *the greater light*, *הַמְאִיר הַקָּטָן* *the lesser light* Gen. 1:16, or a demonstrative pronoun, *הַר* *a mountain*, *הַהָר הַזֶּה* *this mountain*, *הַהָר הַהוּא* *that mountain*, or by being directly ad-

dressed, הַמֶּלֶךְ *O king* 1 Sam. 17:55, הַשָּׁמַיִם *O heavens*, הָאָרֶץ *O earth* Deut. 32:1.

3. When it is obviously suggested by the circumstances, or may be presumed to be well known: *she emptied her pitcher into הַשֵּׁקָה the trough* Gen. 24:20, viz., the one which must have been by a well used for watering cattle; *Abimelech looked through הַחֲלֹזָה the window* Gen. 26:8, i. e. of the house in which it is taken for granted that he was; *let us go to הַרְּאָה the (well-known) seer* 1 Sam. 9:9.

a. The article is accordingly used as in Greek and in some modern languages in place of an unemphatic possessive pronoun: *she took הַצִּיָּה the veil* Gen. 24:65, i. e. the one which she had, or, according to the English idiom, *her veil*; David took הַכִּנּוּר *the harp* i. e. *his harp* 1 Sam. 16:23, so the LXX. ἐλάμβανε Δαυὶδ τὴν κινύραν.

b. With words denoting time it expresses the present as that which would most readily occur to the mind, הַיּוֹם *the day* i. e. that which is now passing, *to-day* Gen. 4:14, הַלַּיְלָה *the night* i. e. *to-night* Gen. 30:15, הַשָּׁנָה *the year* i. e. *this year* Jer. 28:16, הַפֶּתַח *the time* i. e. *this time* Gen. 29:35, unless another idea is more naturally suggested by the context, הַיּוֹם הַזֶּה *and it came to pass on the day* i. e. at the period before spoken of, *at that time* 1 Sam. 1:4, Job 1:6.

4. When it is distinguished above all others of like kind or is the only one of its class, הַבַּיִת *the house* viz. of God, the temple Mic. 3:12, הָאֱלֹהִים *the Lord* Isa. 1:24, הָאֱלֹהִים *the (true) God*, הַשָּׁמַיִם *the heavens*, הָאָרֶץ *the earth* Gen. 1:1, הַשֶּׁשֶׁשׁ *the sun* Gen. 15:12.

5. When it is an appellative noun used in a generic or universal sense, הַחֶרֶב *the sword* devoureth one as well as another 2 Sam. 11:25; *they shall mount up with wings כְּנָשָׁרִים as the eagles* Isa. 40:31, and sometimes when it is a material or abstract noun, in which case the English idiom does not admit the article, *where there is הַזָּהָב gold* Gen. 2:11 LXX. τὸ χρυσίον; *thy wine mixed בַּמַּיִם with water* Isa. 1:22, *where shall הַחֵכְמָה wisdom be found?* Job 28:12 LXX. ἡ δὲ σοφία κτλ.; *they smote the men בְּסִנְוֵהֶם with blindness* Gen. 19:11.

a. The article is thus used with adjectives to denote the class, which they describe, *God shall judge* וְאֵת־הַצְדִּיקִים וְאֵת־הַפְּשָׁעִים *the righteous and the wicked* Eccl. 3:17; *the proverb of* הַקְּדִמִּי *the ancients* 1 Sam. 24:14; and with Gentile nouns, which are properly adjectives, § 194. 1, הָאֲמֹרִי *the Amorite*, הַכְּנַעֲנִי *the Canaanite*, Gen. 15:21.

b. The Hebrew infinitive does not receive the article; הֵצֵא, which is the only exception, see Gen. 2:9 and elsewhere, may be regarded as a noun. In a very few instances the article is prefixed to finite tenses of the verb with the force of a relative pronoun, הָיְתָהְלֵךְ *who went* Josh. 10:24, הַיְוָלֵדָה *that shall be born* Judg. 13:8, הִתְקַדְּשָׁה *which he sanctified* 1 Chron. 26:28, הֵנִיחָם *who are present* 1 Chron. 29:17, בָּהֶבֶן *into (the place) which he prepared* 2 Chron. 1:4; so also 2 Chron. 29:36, Ezr. 8:25, 10:14, 17, Isa. 56:3, Jer. 5:13, Dan. 8:1. It is once prefixed to a preposition, הִנֵּהְיָה *what (was) upon it* 1 Sam. 9:24.

c. In the uses of the article, as stated above, Nos. 4 and 5 are really varieties of No. 3, since the prominent member of a class is the best known and most readily suggested, and when a word is used generically it designates a definite and well-known class of objects which is to be distinguished from every other class.

d. The Hebrew article is sometimes found where the English requires the indefinite article or none at all; but it must not on that account be supposed that it ever loses its proper force or becomes equivalent to an indefinite article. The difference of idiom is due to a difference in the mode of conception. Thus, in comparisons the Hebrew commonly conceived of the whole class of objects of which he spoke, while we mostly think of one or more individuals belonging to the class, כַּנֶּסֶךְ *as (the) a nest*, Isa. 10:14, כַּסֵּפֶר *as (the) a scroll* Isa. 34:4, *like reending* הַיָּלֵד *(the) a kid* Judg. 14:6, *as* הַדְּבָרִים *(the) bees do* Deut. 1:44, *as* בְּשָׁנִים *(the) scarlet*, כַּשֶּׁלֶג *as (the) snow*, כַּחֲמֹלֶכֶת *as (the) crimson*, כַּצֹּמֶר *as (the) wool* Isa. 1:18. Cases also not infrequently occur in which the article may either be inserted or omitted with equal propriety and without any material change of sense, according as the noun is to the mind of the speaker definite or indefinite. In speaking of the invasion of his father's flocks, David says, הַאֲדָרִי *the lion and* הַדּוֹב *the bear came* 1 Sam. 17:34, because he thinks of these as *the* enemies to be expected under the circumstances; had he thought of them indefinitely as beasts of prey he would have said, without the article, *a lion and a bear*. It is said, Gen. 13:2, that Abram was very rich *in* הַבְּמִקְנֵה בָּקָר *(the) cattle, in* (the) *silver, and in* (the) *gold*, since these are viewed as definite and well-known species of property; but in Gen. 21:35 *he hath given him* וְהָאֵם וְהָאֲבִיר *flocks and herds and silver and gold*, these are viewed indefinitely in Hebrew as in English.

§ 246. Nouns are definite without the article in the following cases, viz. :

1. Proper nouns, which are definite by signification, אַבְרָהָם *Abraham*, כְּנָעַן *Canaan*, יְרוּשָׁלַם *Jerusalem*.

a. Proper names, originally applied in an appellative sense, sometimes retain the definite article, *הַבַּעַל* *the lord*, *Baal*, *הַשָּׂטָן* *the adversary*, *Satan*, *הַנָּהָר* *the river*, *the Euphrates*, *הַיַּרְדֵּן* *the descending* (stream), *the Jordan*, *הַלְבָנוֹן* *the white* (mountain), *Lebanon*, *הַבְּרָכָה* *the garden*, *Carmel*, *הַכְּפָר* *the circuit of the Jordan*, *הַמִּצְפָּה* *the watch-tower*, *Mizpah*, *הָאָדָם* and *אָדָם* *the* (first) *man*, *Adam*, *הָאֱלֹהִים* and *אֱלֹהִים* *the* (true) *God*. In *הַחֲצִי הַזֶּה* *the half tribe of Manasseh* Dent. 3:13 and often elsewhere, the article makes more prominent the definiteness of the entire expression: it also occurs without the article, e. g. Num. 32:33.

2. Nouns with suffixes, which are rendered definite by the appended pronoun, *אָבִינוּ* *our father*, *שְׁמוֹ* *his name*, but in Greek *ὁ πατὴρ ἡμῶν*, *τὸ ὄνομα αὐτοῦ*.

a. There are a few instances in which, for special reasons, the article is prefixed to nouns having suffixes. It is emphatic in *הַחֲצִי* *the* (other) *half of them* Josh. 8:33, opposed to a preceding *הַחֲצִי* *one half of them*; so in *בְּגִבְרָתָהּ* Isa. 24:2. In *מִכְסַּת הַעֲרֹכָהּ* *the worth of thy estimation* Lev. 27:23, it serves to indicate more clearly the definiteness of the entire expression; so *בְּחֵיק הָאֹהֶל* *in the midst of my tent* Josh. 7:21, *בְּחֵיק הַבֵּרָהּ* *in the midst of its fold* Mic. 2:12, *כָּל-הַחַיִּוֹתֶיהָ* *the whole of the women with child* 2 Kin. 15:16; in *לְמַעַן הִיא* Prov. 16:4 it distinguishes the noun *מַעַן* from the preposition *לְמַעַן*.

b. A suffix which is the direct object of a participle does not supersede the necessity of the article, *הַמַּכְהוּ* *the* (one) *smiting him* Isa. 9:12, *הַמַּעֲלֶה* *the* (one) *bringing thee up* Ps. 81:11, *הַמַּעֲטֶה* *the* (one) *crowning thee* Ps. 103:4.

3. Nouns in the construct state before a definite noun, whether this has the article *כּוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם* *the stars of heaven* Gen. 26:4, *רַגְלֵי הַכֹּהֲנִים* *the feet of the priests* Josh. 3:13, is a proper name, *שְׁבֵטֵי יִשְׂרָאֵל* *the tribes of Israel* Ex. 24:4, *דְּבַר יְהוָה* *the word of Jehovah* Gen. 15:1, has a pronominal suffix, *בְּכֹרֵי מַעֲשֶׂיךָ* *the first-fruits of thy labours*, *נְשֵׁי-בָנָיו* *the wives of his sons* Gen. 7:13, or is itself definite by construction, *מְעֵרַת שׂוּדָה הַמַּכְפֶּלֶה* *the cave of the field of Machpelah* Gen. 23:19, *אֲרוֹן בְּרִית-יְהוָה* *the ark of the covenant of Jehovah* Josh. 3:3.

a. Nouns in the construct are occasionally found with the article, *הָאֹהֶל שָׂרָה* *to the tent of Sarah* Gen. 24:67, *הָאֵל בֵּית-אֵל* *the God of Bethel* Gen. 31:13, *הַיָּתֵד הָאֵזֶן* *the pin of the web* Judg. 16:14, *כָּל הַחַיִּוֹת הַנָּעִלִים* *all the abominations of the nations* 1 Kin. 14:24, *הַקֶּבֶר אִישׁ-הָאֱלֹהִים* *the grave of the man of God* 2 Kin. 23:17, *כָּל-הַמַּלְכֹת* *all the king-*

doms of the earth Jer. 25:26. הַבִּלְעָר הַמִּקְנָה *the bill of the purchase*, Jer. 32:12; הַקֶּסֶן שֶׁבַחָה Jer. 48:32; see Josh. 3:11, 8:11, 1 Chron. 15:27, 2 Chron. 8:16, 15:8, Ezr. 8:29, Isa. 36:8, Ezek. 45:16, 47:15, Zeph. 3:19, Zech. 4:7, Ps. 123:4; also 1 Sam. 26:22 K'thibh, 2 Kin. 7:13 K'thibh, where the K'ri omits the article.

b. Gentile nouns, derived from a compound proper name, frequently receive the article before the second member of the compound, בְּנֵי-הַבְּנִימִי *the Benjamite* Judg. 3:15, בְּנֵי-הַבֶּשְׁמִי *the Bethshemite* 1 Sam. 6:14, בְּנֵי הַבְּלִי *the Bethlehemite* 1 Sam. 16:18, אֲבֵי הַקְּנִזִּי *the Abiezrite* Judg. 6:11, though this last word also appears in the abbreviated form הַקְּנִזִּי Num. 26:30.

§ 247. The article is frequently omitted in the brief and emphatic language of poetry, where it would be required in prose, לִפְנֵי שֶׁמֶשׁ *kings of (the) earth* Ps. 2:2, in *the presence of (the) sun* Ps. 72:17, אֲמַר טֶמֶר אָתָּא בֹקֶר *(the) watchman says, (the) morning comes* Isa. 21:12; *to give וְקָדֵשׁ וְעֶבֶד both sanctuary and host to be trampled* Dan. 8:13.

a. Occasional instances occur of its being dropped from familiar or frequently repeated expressions in prose, לֶעֶר אֶחָדִית טָנָה *to year's end* Deut. 11:12, בְּאֶהֱל מוֹעֵד *in (the) tabernacle of (the) congregation* Ex. 27:21 (comp. English *in church*), יְרֵאָה *(the) captain of (the) host* 1 Kin. 16:16, לֵמְעֵאל מֶלֶךְ *king Lemuel* Prov. 31:1; also in geographical and architectural details, such technical terms as גִּבּוֹל *and (the) border* Josh. 13:23, וְרֵחַב *and (the) breadth* 2 Chron. 3:3.

b. When two definite nouns are connected by *and* the article is commonly repeated; it may, however, particularly in poetry, stand only before the first and be understood with the second, וְהָחֲקִיעַ *the (persons) decreeing unrighteous decrees* and וְהַכְּתָבִים *and writing, etc.* Isa. 10:1, וְהַקְּנִזִּי *O psaltery and harp* Ps. 57:9. Still more rarely a pronominal suffix may be attached to the first only of two words to which it belongs, קוֹחַ *my strength and song* Ex. 15:2.

§ 248. There is no indefinite article in Hebrew; indefinite nouns are sufficiently characterized as such by the absence of the article. Thus, נָהָר *a river* Gen. 2:10, גַּמְרֵקֶב גַּמְרֵרָשִׁים *both chariots and horsemen* Gen. 50:9, וְהָלֶב וְהַבֶּשֶׁת *milk and honey* Ex. 3:8, לֵיל יָמִים *an infant of days* Isa. 65:20.

a. The numeral אֶחָד *one* is occasionally employed in the sense of an indefinite article, אֶחָד *a basket* Ex. 29:3, אֶחָד *a man* Judg. 13:2, or in the construct before a plural noun, אֶחָת הַנְּקִלִּים *one of the foolish women* i. e. *a foolish woman* Job 2:10.

ADJECTIVES AND DEMONSTRATIVES.

§ 249. 1. Adjectives and participles, qualifying a noun, are commonly placed after it and agree with it not only in gender and number but in definiteness, that is to say, if the noun is indefinite they remain without the article, but if the noun is made definite, whether by the article or in any of the ways specified in § 246, they receive the article, *בֶּן הָכֶם* *a wise son* Prov. 10:11, *הַכֵּן יָצָא* *a bridegroom going out* Ps. 19:6, *הַטּוֹבָה הָאָרֶץ* *the good land* Deut. 1:35, *הַחֲמִידָה הַרְבִּיבָה* *thy manifold mercies* Neh. 9:19. If more than one adjective accompany a definite noun, the article is repeated before each of them, *הַשֵּׁם הַנּוֹכָבֵד וְהַנּוֹרָא* *the glorious and fearful name* Deut. 28:58.

a. The adjective *רַבִּים* *many* is in a few instances, for the sake of greater emphasis, prefixed to the noun which it qualifies, *רַבִּים בָּנִים* *many sons* 1 Chron. 28:5, *רַבּוֹתָ טַהֲרִים* *many times* Neh. 9:28, so Ps. 32:10, 89:51, Jer. 16:16. Other instances are rare, *זֶר מַעֲשֵׂהוּ* *his strange work*, *נִכְרִיָּה נִכְרִיהוּ* *his strange task* Isa. 28:21, *צַדִּיק עֲבָדִי* *my righteous servant* Isa. 53:11, *בְּנוֹתָהּ אֲחוּתָהּ* *her treacherous sister* Jer. 3:7, 10.

b. Some exceptional cases occur, in which an adjective qualifying a definite noun does not receive the article, *הַתְּנֻלָּה הַחֲדָשָׁה* *the new cart* 2 Sam. 6:3, *הַתְּנֻלָּה הַנִּכְרִיָּה* *the strange vine* Jer. 2:21, Ezek. 39:27, Dan. 8:13, 11:31, or when the noun is made definite by a suffix, *אֶחָיוֹתָם אָחִיר* *your other brother* Gen. 43:14, *הַלְבָּשׁ אֶחָד* *the one lamb* Num. 28:4, Ezek. 34:12, Hag. 1:4. In *רָעָה דְבָרָם* *an evil report respecting them* Gen. 37:2, the suffix denotes the object and the noun is really indefinite. Comp. § 246. 2. b.

c. On the other hand, the article is sometimes dropped from the noun, but retained before the adjective, *הַחֲצֵר הַגְּדוֹלָה* *the great court* 1 Kin. 7:12, *אִישׁ הַקָּטָנִי* *the rich man* 2 Sam. 12:4, *בּוֹר הַגָּדוֹל* *the great well* 1 Sam. 19:22, Neh. 9:35, Ps. 104:18, Jer. 27:3, 32:14, 40:3 K'thikh, Ezek. 9:2, Zech. 4:7; so with the ordinal numbers, *יּוֹם הַשִּׁשִּׁי* *the sixth day* Gen. 1:31, 2:3, Ex. 20:10, Deut. 5:14, Judg. 6:25, Jer. 38:14.

2. Demonstrative pronouns follow the same rule of position and agreement, only the nouns which they qualify are invariably definite, § 245. 2, *הַיּוֹם הַזֶּה* *this day* Gen. 7:13, *הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה* *these things* Gen. 15:1, *הָאֲנָשִׁים הָהֵם* *those men* Num. 9:7. If both an adjective and a demonstrative

qualify the same noun, the demonstrative is placed last, הָאָרְצִים הַשְּׂנִיִּים הַבָּאִתָּהּ הַטּוֹבִים דֵּוֹת הַטּוֹבָה הַזֹּאת *these good years that (are) coming* Gen. 41 : 35.

a. The demonstrative הַזֶּה occasionally stands emphatically before its noun, הַזֶּה מֹשֶׁה *this Moses* Ex. 32:1, where it is probably contemptuous like the Latin *iste*, הַזֶּה לֶחֶמֶנוּ *this our bread* Josh. 9:12, Judg. 5:5, 1 Sam. 17:55, 56, הַזֶּה הָעָם *this people* Isa. 23:13, Hab. 1:11. The demonstrative both follows the noun and is repeated after the adjective in הַעַמִּים הַנִּשְׁעָרִים הַנִּשְׁעָרִים *these nations these that remain* Josh. 23:7, 12.

b. The article is sometimes omitted from the demonstrative, הַדּוֹר *this generation* Ps. 12:8, בַּלַּיְלָה הַזֶּה *in that night* Gen. 19:33, 30:16, 32:23, 1 Sam. 19:10, particularly if the noun is made definite by means of a suffix, הַזֶּה שְׁבָעָתִי *this my oath* Gen. 24:8, אֵלֶּה הַאֲתָרִי *these my signs* Ex. 10:1, 11:8, Deut. 11:18, Josh. 2:14, 20, Judg. 6:14, 1 Kin. 22:23, 2 Chron. 18:22, 24:18, Jer. 31:21.

c. The article is still more rarely dropped from the noun, מִזֵּט דָּבַשׁ הַזֶּה *this small quantity of honey* 1 Sam. 14:29, אֵרֶשׁ אֶפְרַתִּי הַזֶּה *that Ephrathite* 17:12, הַחֲלִי הַזֶּה *this sickness* 2 Kin. 1:2, 8:8.

NUMERALS.

Cardinal Numbers.

§250. 1. The numeral אֶחָד *one* is treated like other adjectives, and follows the rules of position and agreement already given, הַיְרִיגָה הָאֶחָת *one place* Gen. 1:9, הַחֹרֶת הָאֶחָת *the one curtain* Ex. 26:2.

a. In a very few instances the noun is in the construct before the numeral *one*, מִשְׁפָּט אֶחָד *one law* Lev. 24:22, אֲרוֹן אֶחָד *a chest* 2 Kin. 12:10, פַּחַת אֶחָד *one governor* Isa. 36:9, comp. § 254. 6. b.

2. The other cardinal numbers are joined to nouns as follows, viz.:

(1.) They commonly stand before the noun to which they belong and in the absolute state, אַרְבָּעָה מְלָכִים *four kings* Gen. 14:9, שִׁשִּׁים עִיר *sixty cities* Deut. 3:4, מֵאָה בִּמְיָקִים *a hundred cakes of raisins* 2 Sam. 16:1, שֵׁשֶׁת אֲלָפִים פָּרָשִׁים *six thousand horsemen* 1 Sam. 13:5.

(2.) Such as have a distinct form for the construct (viz.

2-10, מאַת *hundred*, אַלפֿי *thousands*) may also stand before the noun in the construct state, שְׁנֵי בָּנִים *two sons* prop. *two of sons* Gen. 10 : 25, אַרְבַּעַת יָמִים *four days* Judg. 11 : 40, מאַת אֶרְבֵּי *a hundred sockets* Ex. 38 : 27, שְׁלֹשָׁת אַלְפֵי גַמְלִים *three thousand camels* Job 1 : 3.

a. The numbers *two, three, four, and seven*, occur with the suffixes of pronouns which are in apposition with them, שְׁנֵינוּ אֲנִי וְאַחֲנִי *we, both of us* 1 Sam. 20 : 42, שְׁתֵּיהֶן *they two or both of them* 1 Sam. 25 : 43, יְשָׁתְלֶם *ye three*, שְׁלֹשָׁם *they three* Num. 12 : 4, אַרְבָּעָם *they four* Dan. 1 : 17, שִׁבְעָם *they seven* 2 Sam. 21 : 9 K'ri. The following numerals occur with pronominal suffixes having a possessive sense, חֲמִשָּׁי *thy fifty*, חֲמִשָּׁיו *his fifty* 2 Kin. 1 : 10, חֲמִישֵׁיהֶם *their fifties* ver. 14, אֲלַפִּי *my thousand* Judg. 6 : 15, אֲלַפֵּיכֶם *your thousands* 1 Sam. 10 : 19, רֶב־בָּרֵי *his ten thousands* 1 Sam. 18 : 7.

(3.) Less frequently the numerals stand after the noun in the absolute state, שִׁבְעַת מַעְלֹת *seven steps* Ezek. 40 : 22, כֶּבֶדִּים מֵאָה-אֶלֶף *a hundred thousand talents* 1 Chron. 22 : 14.

§ 251. 1. The units (including *ten*), whether they stand singly or are compounded with other numbers, agree with their nouns in gender, שְׁלֹשׁ דָּלְתוֹת *three leaves* Jer. 36 : 23, אַרְבָּעָה סָבִי חֲרִי *three baskets of bread* Gen. 40 : 16, אַרְבָּעִים קְבֻשִׁים *fourteen lambs* Num. 29 : 15 ; the other numerals observe no distinction of gender.

a. When the units qualify מֵאוֹת *hundreds* or אֲלָפִים *thousands*, their gender is determined by that of these words respectively. In שְׁלֹשָׁת נְשֵׁי-בָנָיו *the three wives of his sons* Gen. 7 : 13, the masculine adjective is probably to be explained by the fact that the noun, though in reality feminine, has a masculine termination.

2. Nouns accompanied by the units (2-10) are almost invariably plural, while those which are preceded by the tens (20-90) or numbers compounded with them (21, etc.), are commonly put in the singular, יוֹם וָאַרְבָּעִים לַיְלָה *forty days and forty nights* Gen. 7 : 4, אַרְבַּע וּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה *four and thirty years* Gen. 11 : 16, עֶשְׂרִים שָׁנָה וּשְׁבַע שָׁנִים *twenty years and seven years* Gen. 23 : 1.

a. This phenomenon is probably to be accounted for upon a principle analogous to that by which the anomalous terminations for gender in the numerals has been explained, §223. 2. When the numeral has itself a plural form, as it has in the tens, the plurality of the entire expression is sufficiently indicated without giving a plural ending to the noun likewise. But with the units which have a singular termination, the noun must take a plural form. It may be observed, however, that this peculiarity chiefly affects a certain class of nouns, viz. those which are most frequently numbered, and in which, consequently, the tendency to abbreviate the expression by retrenching the plural ending is most strongly manifested. These are such as *אִישׁ* *man*, and various measures of time, space, weight, etc., e. g. *שָׁנָה* *year*, *יּוֹם* *day*, *אַמָּה* *cubit*, *שֶׁקֶל* *shekel*. These nouns are also found, though less constantly, in the singular with *hundreds* and *thousands*, *תְּשֵׁעַ מֵאוֹת שָׁנָה* *nine hundred years* Gen. 5:5, *אַלְפֵי אַמָּה* *a thousand cubits* Num. 35:4, and with the numbers from 11 to 19, *חֲמִשָּׁעַ שֶׁקֶל* *fifteen shekels* Lev. 27:7. Comp. in German *hundert Fuss lung*, *funfzig Pfund schwer*, and in English *twenty head of cattle*, *a ten foot pole*.

b. The numbers from 2 to 10 are very rarely found with singular nouns, *שְׁמֹנֶה שָׁנָה* *eight years* 2 Kin. 22:1, *שְׁלֹשׁ אַמָּה* *three cubits* 25:17 K'thibh where the K'ri has *אַמָּה*. The tens are occasionally followed by the plural *שְׁמֹנֶה עָשָׂר בְּנֵי-חַיִל* *thirty companions* Judg. 14:11, *שְׁמֹנֶה עָשָׂר בְּנֵי-חַיִל* *eighty sons of valour* 2 Chron. 26:17, *אַרְבָּעִים וּשְׁנַיִם יְלָדִים* *forty-two children* 2 Kin. 2:24. When the noun precedes the numeral it is always put in the plural.

c. In enumerations of familiar objects the noun is sometimes omitted, when the meaning is sufficiently plain from the connection, *עֶשְׂרֵה זָהָב* *ten (shekels) of gold* Gen. 24:22, *שְׁלֹשׁ מֵאוֹת כֶּסֶף* *three hundred (shekels) of silver* Gen. 45:22, *שְׁתֵּי-לֶחֶם* *two (loaves) of bread* 1 Sam. 10:4, *שֵׁשׁ-עֶשְׂרִים* *six (ephahs) of barley* Ruth 3:15. In measurements, the word *אַמָּה* *cubit* is occasionally preceded by the preposition *בְּ*, thus *אַרְבַּע בְּאַמָּה* *four by the cubit* i. e. four cubits.

3. Compound numbers may either proceed from the higher to the lower denomination, *אַלְפֵי מֵאוֹתִים חֲמִשִּׁים וָאַרְבָּעָה* *a thousand two hundred fifty and four* Nch. 7:34, or the reverse, *שִׁבְעִים וָשָׁלֹשׁ וּמֵאוֹת שָׁנָה* *seven and thirty and a hundred years* Ex. 6:16. The noun sometimes stands at the beginning or end of the entire series as in preceding examples, and sometimes it is repeated after each numeral, *מֵאוֹת שָׁנָה, וְשִׁבְעִים שָׁנָה, וְעֶשְׂרִים שָׁנָה* *a hundred years and twenty years and seven years* Gen. 23:1.

4. Numeral adjectives may receive the article when they represent an absolute number, or the noun is not expressed;

but when they are joined to a definite noun the latter alone receives the article, הַשְּׁלִים (the) two are better than הַאֶחָד (the) one Eccles. 4:9, הָאַרְבָּעִים the forty Gen. 18:29, הַמֵּשִׁים the fifty righteous ver. 28, שְׁתֵּי בָנוֹתָיו his two daughters 19:30, הַיּוֹם הָאַרְבָּעִים the forty days Deut. 9:25.

a. When compound numbers 11, 12, etc., receive the article, it may be given to the first member of the compound, הַשְּׁנָיִם עָשָׂר the twelve 1 Chron. 25:19, 27:15, 1 Kin. 6:38, or to the second, שְׁנַיִם עָשָׂר אִישׁ the twelve men Josh. 4:4, 1 Kin. 19:19. In the example just cited the article is given to the numeral instead of to the noun, but in הַבָּקָר שְׁנַיִם-עָשָׂר the twelve oxen 1 Kin. 7:44, the general rule is observed. In הָאַלְמָּה אַרְבָּעָתָם these four children Dan. 1:17, the numeral following a definite noun receives a pronominal suffix referring to it.

Ordinal Numbers, etc.

§ 252. 1. The ordinal numbers follow the general law of adjectives in position and agreement with the substantive, to which they belong, בֶּן שֵׁנִי a second son Gen. 30:7, בִּשְׁנָה הַשְּׁלִישִׁית in the third year 1 Kin. 18:1.

2. The lack of ordinals above *ten* is supplied by using the cardinals instead, which are then commonly preceded by the noun in the construct state, שְׁנַת עֶשְׂרִים וְשֶׁבַע the twenty-seventh year 1 Kin. 16:10, although this order is not always observed, שְׁנָה שְׁלֹשָׁה-עָשָׂר the thirteenth year Gen. 14:4.

a. A fuller form of expression is sometimes employed, e. g. בִּשְׁנַת שְׁלֹשָׁה וְשִׁמְנָה עָשָׂר in the thirty-eighth year prop. in the year of thirty-eight years 1 Kin. 16:29, 2 Kin. 15:1.

b. In dates the cardinals are used for the day of the month and sometimes for the year, even though the number is below ten; the words day and month are also frequently omitted, שְׁנַת שֶׁבַע the seventh year 2 Kin. 12:1, אַרְבָּעָה לַחֹדֶשׁ הַתְּשִׁיעִי the fourth (day) of the ninth month Zech. 7:1, בִּשְׁבָּעָרִי in the seventh (month) ver. 5.

3. When the ordinals are used to express fractional parts, § 227. 3, they stand before the noun, הַחֵין הַשְּׁלִישִׁית the third of a hin Num. 15:6.

4. Distributive numbers are formed by repeating the cardinals, שְׁנַיִם שְׁנַיִם two by two Gen. 7:9, שְׁבָעָה שְׁבָעָה by

sevens ver. 2. The numeral adverbs *once, twice, etc.*, are expressed by the feminine of the cardinals, *אֶחָדָה* *once*, *שְׁתַּיִם* *twice* 2 Kin. 6 : 10, Ps. 62 : 12, or by means of the noun *עֶזְבֵּת* *stroke* or *beat*, *פַּעַמַּיִם* *twice* Gen. 27 : 36, *עֶשְׂרִים* *ten times* Job 19 : 3 or *רַגְלָיִם* *steps*, *שְׁלֹשָׁה* *three times* Ex. 23 : 14.

a. This use of these nouns has arisen from the method of counting by beats or taps with the hand or foot.

APPOSITION.

§ 253. When one noun serves to define or to describe another it may be put in apposition with it. This construction, of which a more extended use is made in Hebrew than in occidental languages, may be employed in the following cases, viz. :

1. When both nouns denote the same person or thing, *דָּוִד הַמֶּלֶךְ* 2 Sam. 6 : 16, or less commonly, *דָּוִד הַמֶּלֶךְ* 13 : 39 *king David*, *אִשָּׁה אַלְמָנָה* *a woman (who was) a widow* 1 Kin. 7 : 14.

2. When the second specifies the first by stating the material of which it consists, its quantity, character or the like, *הַבָּקָר הַבְּרָזֶה* *the oxen the brass i. e. the brazen oxen* 2 Kin. 16 : 17, *שְׁלֹשָׁה סֵאִים קֶמֶחַ* *three measures (consisting of) meal* Gen. 18 : 6, *שִׁבְעֵשָׁשִׁים שָׁנִים* *seven years (of) famine* 2 Sam. 21 : 13, *שְׁלֹשָׁה שָׁבָעִים יָמִים* *three weeks (of) days* Dan. 10 : 3, *מִסְפָּר יָמִים* *days (which are) a number, i. e. such as can be readily numbered*, a few Num. 9 : 20, *אֲמָרִים אֱמֶת* *words (which are) truth* Prov. 22 : 21.

a. In this latter case the closer connection of the construct state might, with equal propriety, be employed, § 254. 4, etc. The following examples will show with what latitude the rule of apposition is occasionally applied. *מַיִם בְּרָרִים* *water (which is) affliction i. e. identified with it or characterized by it* 1 Kin. 22 : 27, *יַיִן הַרְצֵלָה* *wine (which is) intoxication i. e. produces it* Ps. 60 : 5, *רֹעִי בָקָר* *pasture-cattle i. e. those whose characteristic it is that they have been in the pastures* 1 Kin. 5 : 3; *bearing*

הָאָרְוֹן הַקָּבִירִית *the ark viz. the covenant*, which was the thing of chief consequence about the ark Josh. 3:14, *a hundred thousand* אֶלֶף צֶמֶר 2 Kin. 3:4, which is by some understood to mean *wool-bearing rams* i. e. characterized by the production of wool; according to others, the first word denotes the quantity and the second the material, *rams* (of) *wool* i. e. as much as rams have, *fleeces*.

b. Proper nouns, which have no construct state, may be followed by qualifying nouns in a loose sort of apposition, בֵּיתָם יְהוּדָה *Bethlehem* (in) *Judah* 1 Sam. 17:12, compare in English, Princeton, New Jersey; אֶרֶץ פְּתוֹר אֲרָם *Pethor* (in) *Mesopotamia* Deut. 23:5, גַּת־פִּלִּשְׁתִּים *Gath* (of) *the Philistines* Am. 6:2; *the destined possessor of my house is* הַבֵּיתִי אֶלְיָזָר *Damascus* (in the person of its citizen) *Eliezer* Gen. 15:2, אֱלֹהִים צְבָאוֹת *God* (of) *Hosts* Ps. 80:5, 8, 15, 20; when אֱלֹהִים is regarded as an appellative noun instead of a proper name, this divine title becomes אֱלֹהֵי צְבָאוֹת Ps. 89:9.

THE CONSTRUCT STATE AND SUFFIXES.

§ 254. When one noun is limited or restricted in its meaning by another, the first is put in the construct state; if the limiting word be a personal pronoun it is suffixed to the noun. The relation thus expressed corresponds, for the most part, to the occidental genitive or to that denoted in English by the preposition *of*. The primary notion of the grammatical form is simply the juxtaposition of two nouns, or the union of a noun and a pronoun, to represent the subordination of one to the other in the expression of a single idea, § 212. The particular relation, which it suggests, is consequently dependent on the meanings of the words themselves, and is in each case that which is most naturally suggested by their combination. Thus, the second noun or the pronominal suffix may denote

1. The *possessor* of that which is represented by the preceding noun, יְהוָה הַיָּבֵל *the temple of Jehovah* 1 Sam. 1:9, רְכוּשָׁם *their substance* Gen. 12:5. This embraces the various degrees of relationship, בְּנֵי־אַבְרָהָם *son of Abraham* Gen. 25:12, אִשְׁתָּה *thy wife* Gen. 12:5.

2. The *whole*, of which the preceding word denotes a part,

אֲבִיָּיר עֲבָהּ *the poor of thy people* Ex. 23 : 11, נִכְבְּדֵי-אָרֶץ *the honourable of the earth* Isa. 23 : 9.

a. The construct relation, when thus employed, indicates that the part singled out from the whole possesses the quality referred to in an eminent degree. The first word is sometimes an abstract noun, קוֹמַת אֲרָזֵיו *the height of his cedars* i. e. *his highest cedars* 2 Kin. 19 : 23. Here too belong the superlative expressions, קֹדֶשׁ קִדְשִׁים *holy of holies*, שִׁיר שִׁירִים *the song of songs*, שֶׁפָּרַד שֶׁפָּרָד *servant of servants*, one that is a servant by way of eminence when compared with all others.

3. An individual of the class denoted by the preceding noun, thus serving the purpose of a more exact *designation*, אֶרֶץ מִצְרַיִם *the land of Egypt* Gen. 41 : 19, נְהַר-פָּרָת *the river (of) Euphrates* Gen. 15 : 18, אֲרָזִים עֲצֵי אֲרָזִים *cedar trees*, 2 Chron. 2 : 7, תוֹלַעַת הַעֲקֵב *worm (of) Jacob* Isa. 41 : 14, אֲנָשֵׁי הַתֵּמָרִים *men (who are) merchants* 1 Kin. 10 : 15.

4. The *material* of which the preceding noun is composed, זָהָב הָיָה *a ring of gold* Gen. 24 : 22, כְּלִי-לָזָן *vessel of wood* Lev. 11 : 32, הֶעֱזִיר הַצֹּדֶן *the flock of goats* Cant. 4 : 1.

5. The *measure* of its extent, value, duration, etc., מִשְׁקַל כֶּסֶף *the weight of a talent* 1 Chron. 20 : 2, מְסֻפָּר מְאֹד *men of number* i. e. readily numbered, few, Gen. 34 : 30, אֶחָדָה עוֹלָם *a possession of perpetuity* Gen. 17 : 8.

6. An *attribute*, by which it is characterized, גִּבּוֹר הָיָה *mighty man of valour* Judg. 11 : 1, עֵץ פֵּרִי *tree of fruit* Gen. 1 : 11, גֵּיא הַדְּיוֹן *valley of vision* i. e. distinguished as the one where visions are received Isa. 22 : 1, צֹאן הַהֲרָגָה *the flock of slaughter* i. e. which is to be slaughtered Zeck. 11 : 4.

a. It will be observed that the Hebrew uses nouns to express many of the ideas for which adjectives are employed in other languages; thus, in the examples under Nos. 4, 5, and 6, *vessel of wood* for *wooden vessel*, *possession of perpetuity* for *perpetual possession*, *mighty man of valour* for *valiant mighty man*, *flock of slaughter* for *great mactanda*. This both arises from and explains the comparative paucity of adjectives in Hebrew: though even where corresponding adjectives exist the other construction is frequently preferred, קִדְשֵׁי קֹדֶשׁ *garments of holiness* Ex. 28 : 2, זִבְחֵי-צִדִּיק *sacrifices of righteousness*, קֹדֶשׁ קִדְשִׁים *holy* and צִדִּיק צִדִּיק *righteous* being used with

less latitude and with a stricter regard to the ethical idea which they involve. Attributives are frequently formed by prefixing such words as *אִישׁ* *man*, *בָּעַל* *lord*, *בֶּן* *son*, *בַּת* *daughter*, to abstract nouns or other substantives, thus, *אִישׁ הָאָר* *a man of form* i. e. *comely* 1 Sam. 16:18, *אִישׁ דְּבָרִים* *man of words* i. e. *eloquent* Ex. 4:10. *בָּעַל הַחֲלֻמוֹת* *the possessor of dreams* i. e. *dreamer* Gen. 37:19, *בֶּן-שְׁמֹנֶה יָמִים* *son of eight days* i. e. *eight days old* Gen. 17:12, *בֶּן-יָמָוֶת* *son of death* i. e. *deserving to die* 1 Sam. 20:31, *בְּנֵי-כְלָעַל* *sons of worthlessness* i. e. *wicked* Deut. 13:14, *בַּת-תְּשָׁעִים שָׁנָה* *daughter of ninety years* i. e. *ninety years old* Gen. 17:17.

b. Occasionally in poetry an adjective instead of agreeing with its substantive is treated as though it were an abstract noun. *כֵּלֵי הַקָּטָן* *vessels of small (capacity)* Isa. 22:24, *מַיִם מְלֵא* *waters of fulness* Ps. 73:10, *כָּל-בֵּית* *every house* Jer. 52:13. So sometimes an adverb. *מְעַט* *few* men Deut. 26:5, *עֹלֶת הַמִּיר* *continual burnt-offering* Num. 28:6, *דָּמֵי חַיִּים* *blood (shed) causelessly* 1 Kin. 2:31, *יֹעֲמִי יוֹמָם* *enemies in the day time* Ezek. 30:16, *אֶבֶן דֹּמָם* *dumb stone* Hab. 2:19, or adverbial phrase, *מִקְרֹב* *a God nigh at hand*, *מֵרָחֹק* *a God afar off* Jer. 23:23.

7. The *source* from which the preceding noun is derived, *תּוֹרַת יְהוָה* *the law of Jehovah* Ex. 13:9, *סֵפֶר מֹשֶׁה* *the book of Moses* 2 Chron. 25:4, *חֹלֶת אֶהֱבָה* *sick from love* Cant. 2:5.

8. The *subject* by which an action is performed, or in which an attribute inheres, *אֶהֱבֵת יְהוָה* *the love of God* i. e. exercised by him 1 Kin. 10:9, *חֲכָמַת שְׁלֹמֹה* *the wisdom of Solomon* 1 Kin. 5:10.

9. The *object*, upon which an action is directed, *יִרְאַת אֱלֹהִים* *the fear of God* Gen. 20:11, *מִמְשָׁלַת הַיּוֹם* *the rule of the day* Gen. 1:16.

a. After nouns, which express or imply action, the following noun or suffix denotes the subject or the object as the sense or the connection may demand, *קִנְיָאֵת יְהוָה* *the zeal of Jehovah*, which he feels Isa. 37:32, *זִנְיָאֵת כֶּדָם* *the cry against Sodom* Gen. 18:20, *זִנְיָאֵת הָעָרֹב* *the cry of the poor* Prov. 21:13; *הַמַּסִּי* *his wrong* i. e. done by him Ps. 7:17, *הַמִּסִּי* *my wrong* i. e. done to me Gen. 16:5; *הַדֶּרֶךְ לָם* *the way of the sea* i. e. leading to it 1 Kin. 18:43, *הַדֶּרֶךְ לְיִרְבֹּעַם* *the way of Jeroboam* i. e. in which he walked 1 Kin. 16:26.

b. Active participles are frequently put in the construct state before their object, *מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ* *restoring the soul* Ps. 19:8, *אֲהַבִּי שִׁמְךָ* *loving thy name* Ps. 5:12, *בָּאִי טַעֲרֵר* *entering the gate* Gen. 23:10. So even before an infinitive which they govern, *מְשִׁבִּי קוֹם* *being early to rise* Ps. 127:2. Passive participles may be in the construct before the subject of the action, *מִכָּה אֱלֹהִים* *smitten of God* Isa. 53:4, *יְלִיד אִשָּׁה* *born of a woman*

Job 11:1, or before the secondary object, if the verb is capable in the active of having a double object, הִגְדַּת־שָׂק הִגְדַּת־שָׂק *girded with sackcloth* Joel 1:8, כְּבוּשׁ הַבְּגָדִים *clothed with linen* Ezek. 9:11. When a noun follows the infinitive it may be in construction with it as its subject, בִּקְרָא מֶלֶךְ on the king's reading 2 Kin. 5:7, הוֹדִישׁ *his driving out* Num. 32:21, or be governed by it as its object, קָרָא־שְׁמוֹ *to call Samuel* 1 Sam. 3:8, הוֹדִישׁ *to drive them out* Deut. 7:17.

10. The respect in which a preceding attribute holds, so that it answers the purpose of *specification*, טְמֵא־שִׁפְתָּיִם *unclean as to lips* Isa. 6:5, קָשִׁיָּב *hard hearted* Ezek. 3:7, בָּגְדִים קָרְצִי *rent as to garments*, 2 Sam. 13:31.

a. This answers to what is known as the Greek accusative, πῶδας ὠκύς; the English has in certain cases adopted the Hebrew idiom, so that we can say *swift of foot, blind of an eye*, etc.

§ 255. 1. When the relation between two nouns is expressed by an intervening preposition, the first commonly remains in the absolute state: it may, however, particularly in poetry, be put in the construct, הָרִי בְּגִלְבֹּא *mountains in Gilboa* 2 Sam. 1:21, מִלִּבָּם נְבִיאִי *prophets out of their own heart* Ezek. 13:2, כְּדִי בָנוּ *according to the ability in us* Neh. 5:8.

2. A noun is sometimes put in the construct before a succeeding clause with which it is closely connected: thus, before a relative clause, מְקוֹם אֲשֶׁר *the place where*, etc., Gen. 39:20, עַל־דֵּבַר אֲשֶׁר *for the reason that* Deut. 22:24, particularly when the relative is itself omitted, בְּיַד־תְּשֻׁלָּה *by the hand of (him whom) thou wilt send* Ex. 4:13, תְּחִלַּת הַבְּרִיָּה *the beginning of (what) Jehovah spake* Hos. 1:2, or before the conjunction וְ *and*, הַכְּמָה וְהַדָּעָה *wisdom and knowledge* Isa. 33:6, וְלֹא מִיָּיִן *drunken and not with wine* Isa. 51:21.

3. Three, four, or even five nouns are sometimes joined together in the relation of the construct state, ראשֵׁי בֵית־אֲבֹתָם *the heads of the houses of their fathers* Ex. 6:14, מִסְפַּר שְׁבָטֵי *the number of the tribes of the children of Israel* Josh. 4:5, פְּרִי־גִדְלֵי לִבָּב מִלֶּקֶד־אֲשִׁיר *the fruit of the greatness of heart of the king of Assyria* Isa. 10:12.

a. In a very few instances, only occurring in poetry, two words of like meaning are united in the construct before the same noun, *נְהַרִי נְהַלִי דְבִשׁ* *rivers, brooks of honey* Job 20 : 17, *נִישָׁנִי רוֹמֵי-קֶשֶׁת* Ps. 78 : 9, if rendered as it is by some *armed with, shooting the bow*, though *נִישָׁנִי* may be in construction not with *קֶשֶׁת* but with *רוֹמֵי* *armed ones of those who shoot the bow, armed bowmen.* See Alexander *in loc.*

§ 256. When two words are in the construct relation they must stand in immediate conjunction, and no other word can be suffered to come between them as it would obscure the sense. Hence an adjective, participle or demonstrative, qualifying a noun in the construct state, cannot stand immediately after it, but must be placed after the governed noun, *מַעֲשֵׂה יְהוָה הַגָּדוֹל* *the great work of Jehovah* Judg. 2 : 7, *זָהָב גְּדוֹלָה* *a great crown of gold* Esth. 8 : 15. So an article or suffix, belonging to a noun in the construct, must be attached not to it but to the governed noun, *אֲבִירֵי הַחַיִל* *the mighty men of valour* Josh. 1 : 14, *זָהָבִי* *his idols of gold* Isa. 2 : 20, *שְׁמִי קֹדֶשׁ* *my name of holiness* i. e. *my holy name* Lev. 20 : 3.

a. When the governing and the governed noun are of the same gender and number it may be doubtful to which of them the following adjective is to be referred, thus *אָחִי הַזֶּקֶן הַגָּדוֹל* Gen. 10 : 21 may either mean *the elder brother of Japheth* or *the brother of Japheth the elder*.

b. In a very few instances, only occurring in poetry, a noun with a suffix stands in the construct before a following word, *מִרְכָּב־יְיָ רְשׁוּעָה* *thy chariots of salvation* Hab. 3 : 8, *מִחְסֵי-יָדַי* *my refuge of strength* Ps. 71 : 7, *דַּרְכָּךְ זִמָּה* *thy way of lewdness* Ezek. 16 : 27, though these are rather to be regarded as instances of apposition in the wide sense, § 253. 2. Nouns in the construct occasionally receive the article, § 246. 3. *a.*

c. In the following passages a brief word intervenes between *כָּל*, which, though properly a noun signifying *totality*, is in usage equivalent to a pronominal adjective *all, every*, and the noun which it governs, *כָּל-הַשָּׂא* *take away all iniquity* Hos. 14 : 3, so 2 Sam. 1 : 9, Job 27 : 3, and perhaps Isa. 38 : 16; but see Alexander *in loc.* Like the Greek *πᾶς*, when followed by a definite noun *כָּל* means *the whole* or *all*, *כָּל-הָעָם* *all the people*, *כָּל-הָאָרֶץ* *the whole earth*, when followed by an indefinite noun *every*, *כָּל-בֵּית* *every house*; though here as elsewhere the poets may omit the article, which would be necessary in prose, *כָּל-רֹאשׁ* *the whole head* Isa. 1 : 5. Connected with a negative adverb it forms a universal negation *no*, or if the words be rendered separately our idiom requires us to translate *כָּל* by *any*, *לֹא-תַעֲשֶׂה כָּל-מְלָאכָה* *no work shall be done* Ex. 12 : 16,

אֵין כֵּל-חֲדָשׁ *there is no new thing* Eccl. 1 : 9, לֹא יוֹשֵׁל כֵּל-אֲדֹנָיָה *neither can any god* 2 Chron. 32 : 15. Comp. οὐ δικαιοῦνῃσεται πᾶσα σάρξ Rom. 3 : 20.

d. The paragogic may be attached to a noun in the construct state, שָׁשׁ בְּזֶרְחָהּ *toward the rising of the sun* Deut. 4 : 41, Gen. 24 : 67.

§ 257. The preposition לְ *to, belonging to*, with or without a preceding relative pronoun, may be substituted for the construct relation in its possessive sense, הַצֹּאֵן אֲשֶׁר לְאָבִיהָ *her father's sheep* prop. *the sheep which belonged to her father* Gen. 29 : 9, comp. הַבַּיִת לְאֵלִישָׁע *the house of Elisha* 2 Kin. 5 : 9, comp. Latin *pater mihi*. This is particularly the case

1. When the first noun is omitted לְדָוִד (a psalm) *of David* Ps. 11 : 1, אֲמֹנוֹן לְאֶחָיוֹנָם *Amnon (son) of Ahinoam* 2 Sam. 3 : 2.

2. When the first noun is indefinite and the second definite, בֶּן לִישִׁי *a son of Jesse* 1 Sam. 16 : 18 (בְּרִישִׁי 2 Sam. 20 : 1 is *the son of Jesse*, § 246.3), עֶבֶד לְשֵׁר הַשְּׂבָחִים *a servant of the captain of the guard* Gen. 41 : 12.

a. Hence the frequent use of לְ (*Lamedh auctoris*) in the titles of the Psalms and other compositions, מְזוֹזֵר לְדָוִד *a psalm of David* i. e. belonging to him as its author, תְּפִלָּה לְחַבְקִיק *a prayer of Habakkuk*.

3. When the first noun is accompanied by a numeral adjective, especially in dates, הַמֵּשֶׁה-קָּשֶׁר יוֹם לַחֹדֶשׁ *the fifteenth day of the month* 1 Kin. 12 : 32, בַּשָּׁנָה הַחֲמִישִׁית לַמֶּלֶךְ *in the fifth year of the king* 1 Kin. 14 : 25, בַּשָּׁנָה שְׁלֹשׁ לְאַסָּא *in the third year of Asa* 1 Kin. 15 : 33.

4. When several genitives are connected together, סֵפֶר הַכְּתִיבִּים הַקְּטָנִים לְמִלְכֵי יְהוּדָה *the book of the Chronicles of the kings of Judah* 1 Kin. 15 : 23.

THE PREDICATE.

§ 258. 1. The predicate of a sentence, if a substantive, adjective, or pronoun, may be connected with its subject without an intervening copula, their mutual relation being

sufficiently suggested by simply placing them together, כָּל־נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם *all her paths (are) peace* Prov. 3 : 17, טוֹב הָעֵץ *the tree (was) good* Gen. 3 : 6, הִנֵּה הַדֶּרֶךְ *this (is) the way* Isa. 30 : 21.

2. Or the pronoun הוּא of the third person may be used as a copula, הַנָּהָר הָרְבִיעִי הוּא פָּרָת *the fourth river is Euphrates* prop. *it (is) Euphrates* Gen. 2 : 14, מַה־הֵנָּה אֵלֶּה *what are these?* Zeck. 4 : 5, מַלְכִי אַתָּה־הוּא *thou art my king* Ps. 44 : 5, הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה שְׁלָמִים הֵם *these men are peaceable* Gen. 34 : 21.

3. Or the verb הָיָה *to be* may be employed for a like purpose, particularly if the idea of past or future time is involved, הָאָרֶץ הַזֶּהָה תְּהִיָּה תֹהוֹ *the earth was desolate* Gen. 1 : 2, הָיוּ הַבָּקָר הַזֵּה הוֹרְשֹׁת *the oxen were ploughing* Job 1 : 14.

a. Verbs which denote some modification of being are sometimes employed in the same way; thus, הַיָּלְדִי בָהוּה *began (to be) dim* 1 Sam. 3 : 2; וַיֵּחַל לִנָּח אִישׁ הָאֲדָמָה *and Noah began (to be) a husbandman* Gen. 9 : 20; וְכַתִּימָךְ שׁוּדָר *when thou ceasest spoiling* Isa. 33 : 1, הַפֶּה לָבָן *has turned white* Lev. 13 : 3; so *to be called, to be esteemed*, etc.

b. Simple existence or non-existence is predicated by means of the particles וְשֵׁ and אֵין, the latter of which retains its absolute form when following the noun, but takes the construct form אֵינִי when it precedes the noun either immediately or separated from it by intervening words, וְשֵׁ גִּבְרָתָא *there is a kinsman* Ruth 3 : 12, אֵין אָדָם *there was not a man* Gen. 2 : 5, אֵין מֶלֶךְ *there was no king in Israel* Judg. 21 : 25. These particles may also be used as copulas with the personal pronouns, when the predicate is a participle, אַתָּה לֹא מְשַׁלֵּחַ *thou art not letting go* Ex. 8 : 17, אַתָּה מוֹשִׁיעַ *thou art saving* Judg. 6 : 36.

§ 259. 1. A noun in the predicate may receive the same adjuncts as in the subject, § 244.

2. Adjectives and demonstrative pronouns in the predicate agree with the nouns to which they relate in gender and number, but differ from qualifying adjectives and demonstratives, § 249, in standing before the noun and in not receiving the article, though the noun be definite, טוֹב הַדְּבָר *the word is good* Deut. 1 : 14, רַבִּים רַחֲמָיו *his mercies are great* 1 Chron. 21 : 13, אֵלֶּה הַדּוֹלָרוֹת הַשָּׁמַיִם *these are the generations of the heavens* Gen. 2 : 4.

a. A predicate adjective may also, though less frequently, stand after the noun, *הַנַּעֲלָה הַזֶּה* *the damsel was fair* 1 Kin. 1:4, *וְהַיָּחַב הָאָרֶזֶן הַזֶּה* *and the gold of that land is good* Gen. 2:12.

b. If the sense require the predicate to be made definite, it will receive the article, *פִּי הַדֹּבֵר* *my mouth is the (one) speaking* Gen. 45:12.

COMPARISON OF ADJECTIVES.

§ 260. 1. Adjectives have no distinct form for the comparative or superlative. Comparison is expressed by means of the preposition *מִן* *from* placed after the adjective, *טוֹבָה הַכֶּמֶה מִרֻבִּים* *wisdom is better than rubies* prop. *is good from rubies*, differs from them and by implication is superior to them in point of goodness, Prov. 8:11; *צַדִּיק אַתָּה מִמֶּנִּי* *thou art more righteous than I*, 1 Sam. 24:17.

2. The superlative degree may be expressed

(1.) By adding *כָּל* *all* to the comparative particle *מִן*, *גָּדוֹל מִכָּל־בְּנֵי־קֶדֶם* *great from all the sons of the east* i. e. *the greatest of all*, etc., Job 1:3.

(2.) By an emphatic use of the positive, so as to imply the possession of the attribute in an eminent degree, *קָטָן בְּנֵי* *the least of his sons* prop. *the little (one)* 2 Chron. 21:17, *הַיָּקָה בְּנָשִׁים* *O fairest among women* Cant. 1:8, *הַקָּטָן* *the least*, *הַגָּדוֹל* *the greatest* 1 Chron. 12:14, *טוֹבָה* *the best of them* Mic. 7:4.

a. When the predicate is a verb instead of an adjective, comparison may be expressed in the same manner, *אֶגְדֹּל מִמֶּךָ* *I will be greater than thou* prop. *great from thee* Gen. 41:40, *וְנִחַלְסָם מִכָּל־הָאָדָם* *and he was the wisest of all men* 1 Kin. 5:11. In a few passages, chiefly occurring in the book of Ecclesiastes, comparison is made by means of the adverb *יֹאמֶר* *more*, *יֹאמֶר הָיִיתִי חָכָמָה מִמֶּנִּי* *I was then more wise* Eccl. 2:15.

b. The construction with *מִן* may also be used to denote excess, *גָּדוֹל הַיָּרָה מִיָּדִי* *my iniquity is too great to be forgiven* prop. *greater than (it is possible) to forgive* Gen. 4:13, *כָּל־יָגֶל מִמֶּךָ* *too little for thee* Job 15:11.

c. A comparative sense is commonly ascribed to *מִן* in the following passages, in which an adjective, suggested by the context, must be supplied, *רָשָׁר מִיָּדִי* *the upright (is sharper) than a thorn-hedge* Mic. 7:4, *בְּאֵפֶס מִכֵּן* *less than nothing* Isa. 40:17, 41:24, Ps. 62:10, Isa. 10:10, Job 11:17; in some of these cases, however, *מִן* may have the sense of *from* or *of*, and denote that from which any thing is derived or of which it forms a part.

V E R B S .

§ 261. 1. The doctrine of the Hebrew tenses rests upon a conception of time radically different from that which prevails in our own and in other Indo-European languages. Time is conceived of, not as distributed into three portions, viz.: past, present, and future, but as consisting of the past and future only. The present is, in this view, an inappreciable moment, without extension or cognizable existence, the mere point of contact between two boundless periods of duration, or the instant of transition from one to the other, and, as such, not entitled to be represented by a distinct verbal form. Every action or state of being is accordingly viewed as belonging to the past or to the future; and such as do not belong exclusively to one, may be referred indifferently to either.

2. Within these two grand divisions of time no account is made of those minuter distinctions, in the expression of which we are accustomed to employ such a variety of tenses, nor of those modal differences which are with us indicated by the indicative, subjunctive, and potential, except to that limited extent to which these may be regarded as covered by the paragogic and apocopated futures, § 264. Whatever is, or is conceived of as past, must be put in the preterite; the future is used for all that is, or is conceived of as future, while all subordinate modifications or shades of meaning are either suggested by accompanying particles, or, without being precisely indicated, are left to be inferred from the connection.

THE PRIMARY TENSES.

§ 262. The preterite is accordingly used of

1. The past, whether our idiom would require the abso-

lute past tense, i. e. the historical imperfect, *in the beginning God בָּרָא created*, etc., Gen. 1:1, *God נִסָּה tempted Abraham* Gen. 22:1; or one of the relative tenses, viz. the past viewed in relation to the present, i. e. the perfect, *what is this that קָשָׁה thou hast done* Gen. 3:13, *thee רָאִיתִי have I seen righteous* Gen. 7:1; the past in relation to another past, i. e. the pluperfect, *God ended his work which קָשָׁה he had made* Gen. 2:2; *and they did so as the Lord צִוָּה had commanded* Ex. 7:10; or the past in relation to a future, i. e. the future perfect, *when the Lord רָחַץ shall have washed away*, etc., Isa. 4:4, *until the time that she which travaileth תִּלְדָּה shall have brought forth* Mic. 5:2; or a conditional mood, *except the Lord of hosts had left unto us a very small remnant הָיִינוּ we should have been as Sodom* Isa. 1:9, *I would there were a sword in mine hand, for now הָרַגְתִּיךָ I would have killed thee* Num. 22:29; or an optative, denoting something which was to have been desired but which nevertheless did not occur, *וְהָיִינוּ לִי-מִתֵּנִי O that we had died* Num. 14:2, *לִי הָיִינוּ O that they had been wise that they (fut.) would consider this* Deut. 32:29, or a subjunctive (the Jordan was dried up), *that יִרְאֶהְלֶם ye might fear the Lord*, at that time and thenceforward forever Josh. 4:24.

a. In all these cases the verbal form merely expresses in the general that the action belongs to the past, but whether this is to be taken absolutely, relatively, or conditionally, must be learned from the circumstances of the case or from accompanying words. The proper English imperfect is expressed in Hebrew not by the preterite but by the participle, *וְהָיָה יֹשֵׁב and he (was) sitting* Gen. 18:1, § 266. 3.

b. In promises, contracts, etc., the preterite is sometimes employed, where we might have expected the future, because the inward act or purpose is intended rather than its outward execution, *unto thy seed אֶתְּנֶה I have given this land* Gen. 15:18. the grant was made though they were not yet put in possession; accordingly, when the latter idea is prominent, the future is used of the same transaction, *unto thy seed אֶתְּנֶה I will give this land* Gen. 12:7, 26:3. Comp. Gen. 4:14, 23:11, 13.

2. The present, regarded as the continuation or natural sequence of a pre-existing action or condition. Anything

begun in the past and continued in the present may be considered to belong to the past and accordingly spoken of in the preterite, *give me a little water for צָמֵיִי I am thirsty* Judg. 4:19 prop. I have been thirsty and (it is implied) I am so still; *the earth מְלֻצָּה is full of violence* prop. *has been* and still is *full* Gen. 6:13; *now יָדַעְתִּי I know that Jehovah is the greatest of all the gods* Ex. 18:11, prop. *I have known*, the knowledge being in fact contemporaneous with the information upon which it was based. Comp. in Latin *novi, memini, odi*.

a. It is comparatively a matter of indifference whether the preterite or the future be used to designate the present. That which now exists may either be regarded as continued from the past or as perpetuated in the future; and as it is contemplated under one or the other of these aspects, will the tense be determined accordingly. Thus, the question *whence come ye* is in Gen. 42:7 מַאֲזֵן בָּאֵתָם *whence have ye come*, but in Josh. 9:8 מַאֲזֵן תָּבֹאוּ *whence are ye coming or will ye come*; because, in the former instance, the past action of coming is uppermost in the mind of the speaker, and in the latter this action is regarded as having not yet ceased.

3. Permanent facts or general truths; these, though true for all time, are gathered from experience and observation, and hence may be appropriately referred to the past, *an ox יָדַע knoweth his owner* Isa. 1:3, oxen always have done so and it is implied that they always will; *the Lord רַחֵם pitieth them that fear him* Ps. 103:13.

a. The future is used in this case with the same frequency and propriety as the preterite, *An ox will know his owner* expresses the same general truth as *an ox has known his owner*; only in the former case attention is chiefly drawn to its future, and in the latter to its past realizations, § 263. 3.

4. The future, when viewed as past; the prophets, in their inspired descriptions of events which had not yet come to pass, often transport themselves to the time when they shall have been accomplished: and, surveying the future from this ideal point of view, they give to their predictions the form of a recital of what has already taken place, *Babylon*

נָפְלָה *has fallen* Isa. 21 : 9, *he* נָשָׂא *hath borne our griefs* Isa. 53 : 4, *for I* הִשְׁפַּחַי *have made Esau bare* Jer. 49 : 10.

a. The counterpart of this prophetic preterite is the use of the future in vivid descriptions of the past, in which the writer appears, in imagination, to live over again what has already taken place, § 263. 5.

§ 263. The future is used in speaking of

1. The future, whether absolutely, אֶעֱשֶׂה *I will make of thee a great nation* Gen. 12 : 2, or relatively to something in the past, *he took his eldest son who* יִמְלֹךְ *was to reign* 2 Kin. 3 : 27, *Elisha was fallen sick of his sickness whereof* יָמֹת *he was to die* 2 Kin. 13 : 14; or conditionally, (would that I had died) *for I would have lain down* (pret.) *and* אֶשְׁקֹט *would be at rest* Job 3 : 13; *but* (if it were my case) *I* אֶדְרֹשׁ *would seek unto God* Job 5 : 8; or optatively in the various grades of desire, determination, permission, or command, *so* יִאבְדּוּ *may all thine enemies perish* Judg. 5 : 31; *O that my grief* יִשָּׁל *might be weighed* Job 6 : 2; *all that thou commandest us* נַעֲשֶׂה *we will do* Josh. 1 : 16; *deeds that* יִנָּשֵׂי *ought not to be done* Gen. 20 : 9; *of the fruit of the trees of the garden* נֹאכַל *we may eat* Gen. 3 : 2, *ye shall not eat* ver. 3, *mine ordinances* תִּשְׁמְרוּ *ye shall keep* Lev. 18 : 4; or subjunctively, especially after conjunctions signifying *that, in order that, lest, etc.*, (bring the venison) לְמַעַן תְּבָרְכֶנִּי *in order that my soul may bless thee* Gen. 27 : 25, *against thee have I sinned that* תִּצְדָּק *thou mightest be justified* Ps. 51 : 6.

a. When employed in requests, the future is frequently accompanied by the particle *נָא*, thus, יִדְבַּר-נָא *let thy servant speak, I pray thee* Gen. 44 : 18, הִנָּה-נָא *let the wickedness of the wicked cease, I pray* Ps. 7 : 10.

b. The future is idiomatically used with בְּעֵתָם and בְּלֵילָם *not yet, before*, whether the period referred to is past or future, the time denoted by the particle being antecedent to the action of the verb. Thus, referring to the past, *I ate of all* בְּעֵתָם *before thou camest* Gen. 27 : 33, *the lamp of God* בְּלֵילָם *had not yet gone out* 1 Sam. 3 : 4; to the future, *that my soul may bless thee* אֶמְדַּבֵּר *before I die* Gen. 27 : 4, *before they call, I will answer* Isa. 65 : 24. There are three examples of the use of the preterite with these particles, the reference being to past time, 1 Sam. 3 : 7, Ps. 90 : 2, Prov. 8 : 25.

2. The present, when it is conceived of as extending into the future, *comfort my people יאמר saith your God Isa. 40 : 1*, the divine utterance though begun is not yet finished; *הלא תדעי do ye not know? ver. 21*, are you ignorant, and is this ignorance to continue? *why תבכי weepest thou? 1 Sam. 1 : 8*.

3. General truths or permanent facts, when the attention is directed to their validity for all time to come, *righteousness תרום exalteth a nation Prov. 14 : 34*, it does so now and always will; *a son יכבד honoureth his father Mal. 1 : 6*.

4. Constant or habitual acts or states viewed as continuing for an indefinite period from the time spoken of, even though they may have ceased at the time of speaking, and so belong entirely to the past, *a mist תעלה used to go up from the earth Gen. 2 : 6*, i. e. not only at the moment of time previously referred to but from that onward; *thus Job תעשה did continually Job 1 : 5*; *the daughters of Israel תלכנה were in the habit of going from time to time Judg. 11 : 40*; so *Gen. 29 : 2*, *Ex. 13 : 22*, *Num. 11 : 5*, *1 Sam. 2 : 19*.

5. The past, when the speaker or writer assumes an ideal point of vision prior to its occurrence, and so regards it as future. Thus, a historian in animated description, as we might use the present, *אז תשרי-משנה then sings Moses Ex. 15 : 1*, *Balak תביא brings me from Aram Num. 23 : 7*; or a poet, who lives in the midst of that of which he sings, *יאבד יום אפקד בך let the day perish on which I am to be born Job 3 : 3*, where the speaker, by a bold figure, places himself before his birth, and prays that the day which was to give him existence might be annihilated, so that he might be saved from the misery of living; *לא מרחם אמות why may I not die from the womb? ver. 11*, where his position is shifted to the time immediately after his birth; *יודיע דרכיו למשה he makes known his ways unto Moses Ps. 103 : 7*.

a. The intermingling of different tenses in relation to the same subject, which is so frequent in poetry, foreign as it may be to our modes of

thought, does not justify the conclusion that they are used promiscuously or without regard to their distinctive signification. Thus the preterite and the future are frequently combined in order to give greater emphasis and compass to the statement made, by asserting it at once of both the grand divisions of time, *the wicked who שׂוֹנְאֵי have wasted me, my deadly enemies יִקְרִיפוּ will surround me* Ps. 17:9. *fire אֶבְרָה devoured before them, and after them a flame הִלָּחַט shall consume* Joel 2:3. Or the writer may place himself in the midst of an event, and regard part as having already taken place and part as yet to be performed; thus, in Ex. 15:14, 15. *the nations שְׂמִינִי have heard יִרְדּוּן they will be afraid; pangs אֶחָז have seized upon the inhabitants of Philistia; then the dukes of Edom נִבְחָלֵי were troubled, the mighty men of Moab תִּרְחֲלֵי shall seize them, all the inhabitants of Canaan נִמְלֵי have melted.* Or a verb may be put in the future to show that the action which it denotes, though in reality past, is subsequent to, or a consequence of, a preceding preterite, *they were both naked וְהָיָה וְלֹא יִתְבַּשְׁשׁוּ and were not ashamed* Gen. 2:25, Deut. 2:12.

§ 264. The apocopated and paragogic forms of the future are mostly used in their respective persons, § 97, to express its optative, conditional, or subjunctive senses, § 263. 1. The negative imperative is made by prefixing לֹא *not* to the apocopated future, *אַל-תִּהְרַע harm not* Ps. 105:15; *לֹא תִהְרַע* would mean *you shall not harm.*

a. These modified forms of the future, although they give a more distinct expression to the modal senses just indicated, are not essential to that end, since the same shades of meaning may be and often are suggested by the simple future. Instances are more rare, and only found in poetry, in which the apocopated or paragogic forms are used, when simple futurity is intended, Job 13:27, 24:25.

THE SECONDARY TENSES.

§ 265. The secondary tenses agree in signification with their respective primaries. The future with Vav conversive, forming a secondary preterite, § 99. 1, has the same variety of senses with the primary or proper preterite, and is in fact a simple substitute for it. In like manner, the secondary future or the preterite with Vav conversive, § 100. 1, is a substitute for the primary future. A narrative or a paragraph, which begins with one of the primary tenses, is mostly continued by means of the corresponding secondary

tense, provided the verb stands at the beginning of its clause, so that it can be attached to the conjunction, which is an essential part of the secondary formation. If, for any reason, this order of the words is interrupted or prevented, the primary tense must again be used. Thus, Gen. 22:1, *God tempted Abraham* וַיִּצְטָק אֱלֹהִים אֶת אַבְרָהָם *and said* וַיֹּאמֶר *and he said* ... ver. 3, וַיִּשָּׂא אֶת אֲבִירָיו *and he rose up early* ... וַיַּחֲבֹשׁ *and saddled* ... וַיִּקַּח *and took* ... וַיִּבְרֹךְ *and clave* ... וַיָּרֹם *and rose up* וַיֵּלֶךְ *and went unto the place* אֶת־מַרְכְּבֵי אֱלֹהִים *of which God had told him*. Gen. 17:5, *thy name shall not be called Abram* וְהָיָה שִׁמְךָ אֶבְרָהָם *and it shall be* ... ver. 6, וְהִפְרֵיתִי *and I will make thee fruitful* ... וְנָתַתִּיהָ *and I will make nations of thee* וּמְלָכִים יֵצְאוּ מִמֶּנָּה *and kings shall come out of thee*.

a. The future with Vav conversive describes an act subsequent to or contemporary with the time denoted by the words with which it is connected. It can, therefore, only relate to the past when it is preceded by a preterite with a past signification, or by some other word or phrase which refers to past time, *in the year of king Uzziah's death* וְאַרְבָּעָה (and) *I saw* Isa. 6:1. But if it be preceded by a future tense, it has a future signification. וְהִצְבִּיר *and shall heap up earth* הַשָּׂחָק *he shall deride every stronghold* וַיִּלְכְּדָהָ *and take it* Hab. 1:10, וְהָיָה *shall do evil* ... וְהָיָה *and shall go and serve other gods* Deut. 17:2, 3; unless a pause intervenes in which a preterite is to be supplied, as in Hab. 2:1, 2, *I will watch to see what he will say to me* ... וְהָיָה *and* (after I had thus watched) *the Lord answered me*. The future with Vav conversive occurs in a preterite sense at the beginning of certain books, because they were regarded by their authors as supplements or continuations of preceding histories. וַיְהִי *And it came to pass* Josh. 1:1, Judg. 1:1, 1 Sam. 1:1, etc., etc.

b. The preterite with Vav has a future signification only after a future tense or an expression suggestive of futurity, e. g. *in thy distress* וַיִּצְטָק *when there shall come upon thee all these things* Deut. 4:30; or as the initial word of a prophecy, which is regarded as linked with other disclosures of the future previously made, וְהָיָה *and it shall come to pass* Isa. 2:2. After an imperative it commonly has an imperative sense, this being one of the significations of the future, §263. 1, *go unto Pharaoh* וְאַמְרָתָה *and say to him* prop. *and thou shalt say* Ex. 7:26. When a preterite precedes, the Vav is not conversive, *thy servant was keeping his father's sheep* וַיָּבֵא *and there came* ... וַיִּקַּח *and took* ... וַיֵּצֵא *and I went out* ... וַיַּחֲבִיתִי *and smote him*, etc., 1 Sam. 17:34, 35, unless it involves a reference to what is to take place hereafter, *I have blessed him* (the blessing is of course prospective), וְהִפְרֵיתִי *and I will make him fruitful*, וְהִרְבֵּיתִי *and I will multiply him* Gen. 17:20.

PARTICIPLES.

§ 266. The participles being properly verbal nouns, do not in strictness involve any definite notion of time, and the connection must decide whether they are to be referred to the past, present, or future, thus נָפֵל means *falling* Num. 24 : 4, *fallen* Judg. 4 : 22, or *about to fall* Jer. 37 : 14. Their principal uses are the following, viz. :

1. They express what is permanent or habitual, § 186. 2. *a*, (the Lord) אָהֵב אֱלֹהִים *loveth righteousness and justice* Ps. 33 : 5, *a generation* הֹלֵךְ *goeth, and a generation* בָּא *cometh, and the earth* עֹמֶדֶת *abideth for ever* Eccles. 1 : 4. Passive participles so used suggest not only a constant experience of what is denoted by the verb, but in addition a permanent quality as the ground of it, נִרְאָה *not only feared but worthy to be feared*, מְהֻלָּל *worthy to be praised*, נְהָמָד *desirable*.

2. When a particular time is intended the active participles most commonly relate to the present or to the proximate future, and passive participles to the past, מַהֲרָאָה רָאָה *what seest thou?* Jer. 1 : 11, הֵנִי מְבִיא *behold, I am about to bring the flood* Gen. 6 : 17, נָתַן *giving* נָתַן *given*, מְשִׁיב *restoring* מוֹשֵׁב *restored*.

a. The active participles of neuter verbs, which have no passive forms, are used in both a past and a present sense, יָלַח *dying and dead*, נָפֵל *falling and fallen*; this is less frequently the case with active verbs, *who then is he* הַצֹּדֵי־צִיד *that hath hunted venison* Gen. 27 : 33; *these are the gods* הַמְּכִי־מִכָּה *that smote Egypt* 1 Sam. 4 : 8. Participles of passive form but active sense are ordinarily used of the present or proximate future, נִלְחָם *fighting*.

3. In narrations and predictions the time of the participles is reckoned not from the moment of speaking but from the period spoken of, *the two angels came* ... וַיֵּשֶׁב *and Lot (was) sitting in the gate of Sodom* Gen. 19 : 1; *he spake to his sons-in-law* בְּנֵי־חָתָן *who (were) to marry his daughters* ver. 14; *he came to Shiloh* ... וּבִמְדֵּיו קָרָגִים *with his clothes*

rent 1 Sam. 4:12; *thou shalt meet a company of prophets coming down* 1 Sam. 10:5; *they shall declare his righteousness unto a people* נִלְדָּר (who shall then be) *born* Ps. 22:32, 102:19, Judg. 13:8.

a. The period to which a participle is to be referred is sometimes determined by connecting with it the past or future tense of the substantive verb, *Moses* הָיָה רֹעֶה *was keeping the flock of Jethro* Ex. 3:1, *his throne* יִהְיֶה נָכוֹן *shall be established for ever* 1 Chron. 17:4.

INFINITIVE.

§ 267. The infinitive is an abstract verbal noun, and, like the participles, partakes of the character both of a noun and a verb. As a noun it may be the subject of a proposition, § 242, or it may be governed by a verb, noun, or preposition; it may also be put in the construct state before a noun denoting either its subject or its object.

a. The Infinitive as a subject: אָלֶּה נִכְחַשׁ וְרָצַח וְגָלַב וְנָאָה (there is) *cursing and lying and killing and stealing and committing adultery* Hos. 4:2, עֲשׂוּת מִשְׁפָּט *to do justice (is) a joy to the righteous* Prov. 21:15.

b. The construct infinitive is used after verbs, nouns, and prepositions, and when governed by a verb or noun it is usually though not invariably preceded as in English by the preposition לְ *to*, אֵיכָל לְהִצָּחֵם בּוֹ *I shall be able to fight with him* Num. 22:11, לָמָּד וְגַם לָלֶחֶת וְגַם לָמוּת *a time to be born and a time to die* Eccl. 3:2; לְ is seldom omitted in prose but often in poetry, *I know not (how) to go out and to come in* 1 Kin. 3:7, עַתָּה סָפֹד וְגַם רָקִיד *thou hast refused to be ashamed* Jer. 3:3, עֵת מֵאֲנָה הַפֶּלֶם *a time to mourn and a time to dance* Eccles. 3:4, מְזִידֵי עֵינֶיךָ *ready to rouse leviathan* Job 3:8. Various prepositions may precede the infinitive, as לְ *to*, בְּ *in*, כְּ *like*, אֶת *at*, מִן *from*, עַד *until*, עַל *upon*, לְמַעַן *in order to*, לְכֵן *because of*, לִפְנֵי *before*, etc.

c. The absolute infinitive is rarely governed by a verb, לְמַדּוֹ יָדִיעַב *learn to do well*, אֲשֶׁרוֹ חָמוּץ *redress wrong* Isa. 1:17, *until he knows learn to refuse the evil*, וּבַחֹר *and to choose the good*, 7:15, וְלֹא-אָבוּ בְּרַקְיוֹ *and they would not walk in his rays*, 42:24, *thou wilt make us off-scouring* וּמֵאֵס *and refuse* Lam. 3:45.

d. The infinitive in the construct before its subject, בְּהִבְרָאָם *in their being created* i. e. *when they were created*; *in the day* יְהִיָּה אֲעֲלֶיהֶם *of the Lord God's making earth and heaven* Gen. 2:4; *there was no water* לְשִׁתּוֹת הָעָם *for the drinking of the people* Ex. 17:1; וְנִשְׁבָּחִי *and my dwelling*

(shall be) i. e. *I shall dwell* Ps. 23:6. Before its object, *שָׂאֵחַ פְּנֵי-רָשָׁע* the accepting of the person of the wicked Prov. 18:5, *וְהִתְבַּחֵם* to yield its strength Gen. 4:12.

§ 268. The absolute infinitive, expressing as it does the abstract idea of the verb irrespective of tense, number, or person, may be used instead of any of the finite forms of the verb, when the sense is duly qualified by the context. Thus, it may take the place of

1. The preterite or the future, when one of those tenses immediately precedes, *וַיִּתְּקְנִי* and they blew the trumpets *וַיִּפְּצִין* and brake the pitchers prop. (there was) a breaking of the pitchers Judg. 7:19; *כָּל-זֶה רָאִיתִי וְהִתְיַצֵּאתִי* I have seen and applied my heart Eccl. 8:9; *וְקָנִי* they shall buy fields for money *וְכָתֹב* and write the papers *וְהִתְחַתֵּם* and seal (them) *וְהִיגֵד* and take witnesses Jer. 32:44.

a. This rarely occurs when no verb precedes in the same sentence, *הָרַב נֹסֵף-שָׁמַיִר וְסֹדֶר* (shall) the fault-finder contend with the Almighty Job 40:2, *וְהַחַיּוֹת רָצוּ וְשָׁבוּ* the living creatures ran and returned Ezek. 1:14, *וְשִׁבַּח אֲנִי* I praised Eccl. 4:2.

2. The imperative, when it stands at the beginning of a sentence, *זָכוֹר* remember the sabbath-day prop. (let there be) a remembering Ex. 20:8, *וָהֵיטָף וְדַבְּרָהּ* go and say 2 Sam. 24:12.

§ 269. The dependence of one verb upon another is most distinctly expressed by putting the second verb in the infinitive. The second verb may, however, be in form co-ordinated with the first by being put in the same or an equivalent tense with or without a copulative, the true relation between the verbs being left to be inferred from their obvious signification, *וְהָיָה הוֹלֵךְ* he was willing, walked i. e. he was willing to walk or walked willingly Hos. 5:11, *לֹא אֶסִּיף עוֹד אֲרַחֵם* I will no more add to pity i. e. will not again pity Hos. 1:6, *וְהָיָה מִשְׁגִּים הוֹלֵךְ* being early to go or going early Hos. 6:4, *וְרָאִיתִי אֵיכָל* shall I endure and see i. e. endure to see Esth. 8:6.

a. This co-ordination most frequently occurs when the second verb expresses the principal idea and the first simply qualifies it, so that the latter might be rendered by an adverb. Though even in this case the second verb is often put in the infinitive, *וַיִּסַּף שֵׁלַח* Gen. 8:10 *and he added to send* or *וַיִּסַּף וַיִּשְׁלַח* 1 Sam. 19:21 *and he added and sent for he sent again*.

b. In the following instances the verbs thus co-ordinated have different subjects, *אֵיכָל נִבְהִיבוּ* *I shall be able, we shall smite him* i. e. I shall with your aid be able to smite him, Num. 22:6; *לֹא הוֹסִיפוּ קָרְאוּלָּהּ* *thou shalt not add they shall call thee* i. e. thou shalt no more be called by them, Isa. 47:1, 5; or are in different tenses, *לֹא יִדְעָתִי אֲכַזֵּה* *I know not (how) I shall flatter* i. e. how to flatter, Job 32:22; *רָדַתִּי וְאָדָּעָהוּ* *I knew and might find him* i. e. how to find him, Job 23:3.

OBJECT OF VERBS.

§ 270. The object of a transitive verb ordinarily stands after both the verb and its subject, and if it is an indefinite noun is distinguished simply by its position or by its relation to the verb as determined by its meaning; if a definite noun, or a demonstrative, relative, or interrogative pronoun, it may, at the pleasure of the writer, be further distinguished by prefixing to it *אֵת* the sign of the definite object; if a personal pronoun, it is suffixed either to *אֵת* or to the governing verb.

a. Considerable liberty is allowed in respect to the position of words, particularly in poetry; although, according to the natural order in Hebrew, the verb stands first, its subject next, and its object last, *בָּרָא אֱלֹהִים אֵת הַשָּׁמַיִם* *God created the heavens* Gen. 1:1, this is liable to any alteration that emphasis may require: the subject may precede the verb, and the object may stand between them or before them both.

b. A noun, which is the direct object of a verb, may receive *אֵת*, whether it is definite by signification, as a proper noun, *God tempted Abraham* Gen. 22:1, or is made so by the article, *God saw the light* Gen. 1:4, a pronominal suffix, *take, now, my blessing* Gen. 33:11, or construction with a definite noun, *Jacob called the name of the place* Gen. 35:15. The particle *אֵת* is not essential in any of these cases and is often omitted, particularly in poetry. If several definite nouns are connected together as the object of a verb, or if a verb has more than one definite object, *אֵת* may be repeated before each of them, *I have given this land... the Kenite and the Kenizzite, etc., etc.*, Gen. 15:18-21; *they stripped Joseph of his coat the full-length coat*

Gen. 37:23; or it may stand before a part of them only. Deut. 12:6, or it may be omitted altogether, Deut. 11:14. In a very few instances the article is dropped after **אֵל**, which of itself indicates the definiteness of the noun, *he reared up for himself אֵל-מַצֵּבֶת the pillar* 2 Sam. 18:18; *and carrier strengthened אֵל-צִלְחָה gilder* Isa. 41:7, where the omission of the article is poetic, §247.

c. Pronouns with **אֵל**: **אֵל-אָתָּה** *this ye shall eat* Lev. 11:9; *put אֵל-הַיָּחַד* *this (fellow) in the prison* 1 Kin. 22:27; **אֵל-אֲשֶׁר** *whom they have cast into the prison* Jer. 38:9; *he knew אֵל-אֲשֶׁר-קָשָׁה אֵל* *what his youngest son had done to him* Gen. 9:21; **אֵל-אֲחֵי תִלְפָה** *whom hast thou reproached?* Isa. 37:23; it does not occur before the neuter **הֵוא**. It is also extended sometimes to the following words, which partake to a certain degree of the pronominal character, **כָּל** *all, every*, Gen. 1:29, **אֵי-אֶחָד** *any one, each* Ex. 21:28, **אֶחָד** *one* 1 Sam. 9:3. With personal pronouns, **וַיְבָרֶכֶה אֹתָם** Gen. 32:1, or **וַיְבָרֶכֶם** Gen. 48:20 *and he blessed them*.

§271. Many verbs, which are not properly transitive, are nevertheless capable of a transitive construction; thus

1. Verbs signifying plenty or want: **הַבֵּית מָלֵא הָאֲנָשִׁים** *the house was full (of) men* Judg. 16:27, **שָׂבֵעֵת עִלְיֵת אֵילִים** *I am sated (with) burnt-offerings of rams* Isa. 1:11, **הָסָרְנוּ כָּל** *we lacked every thing* Jer. 44:18. Here belongs that peculiar Hebrew idiom, which expresses abundance by such phrases as the following: *the hills הָלָב תִּלְכָּקָה shall run (with) milk* Joel 4:18, *mine eye יִרְדָּה מַיִם runneth down (with) water* Lam. 1:16; *קָלָה כָּלֹ קִמְשֹׁלִים it had all come up (with) thorns* i. e. was overgrown with them, Prov. 24:31.

2. Verbs signifying motion may have for their object the place which it immediately concerns, whether it be directed upon it, to it, or from it, **וַיֵּלֶךְ אֵל כָּל-הַמִּדְבָּר** *and we went (through) all the wilderness* Deut. 1:19, and figuratively, **וַיָּבֹאוּ הָעִיר הַצְדִּיקִית** *walking (in) righteousness* Isa. 33:15, **וַיָּצְאוּ אֶת-הָעִיר** *they went out (of) the city* Josh. 8:19, **וַיָּצְאוּ אֶת-הָעִיר** *they went out (of) the city* Gen. 44:4.

3. Intransitive verbs may, as in other languages, govern their cognate noun, **הִלְמָתִי הַלֵּם** *I have dreamed a dream* Gen. 37:9; **וַיִּסְפְּדוּ-שָׁם מִסָּפֵד** *and they lamented there a lamentation* Gen. 50:10; **יֵהְיֶה תִהְיֶה** *ye will be rain a vanity* i. e. *utterly vain* Job 27:12; or even one from a different root if

it be related or analogous in signification, *הָמָה גְּדוֹלָה קְנָאֲתִי* *I have been zealous a great fury* Zech. 8:2, *אֵישָׁן הַמָּוֶת* *I shall sleep death* i. e. the sleep of death, Ps. 13:4.

4. Any verb may take as its object a noun which defines the extent of its application, *הָלָה אֶת־רַגְלָיו* *he was diseased in his feet* 1 Kin. 15:23; *אֲנִי אֶת־הַכִּסֵּא אֲנִי אֶת־הַכִּסֵּא* *in the throne will I be greater than thou* Gen. 44:40; *יָפֶרדְךָ* *ye perish as to the way* i. e. *lose the way* Ps. 2:12.

a. By an impersonal construction of passive verbs their subject is sometimes converted into the object, which in fact it logically is, *יִתֵּן אֶת־הָאָרֶץ* *dandum est terram, let the land be given* Num. 32:5, *וַיִּגַּד לְרֵבְקָה אֶת־דְּבָרֶיהָ* *and it was told to Rebekah* (i. e. some one told her) *הַדְּבָרִים* *the words of Esau* Gen. 27:42, so Gen. 17:5, Ex. 10:8, Lev. 10:18, 2 Sam. 21:11, etc. This construction is sometimes extended to neuter verbs in familiar phrases, which have become associated with an active idea, *אַל תִּרְעַב בְּעֵינֶיךָ אֶת־הָעָר* *let not be evil in thine eyes* (i. e. do not regard as evil) *הַדָּבָר* 2 Sam. 11:25, 1 Sam. 20:13, Josh. 22:17, Neh. 9:32. In 2 Kin. 18:30 *תִּתֵּן אֶת־הָעִיר* *the city shall be given*, the verb agrees with *לִיר* notwithstanding its reception of the sign of the object: *אֶת* is omitted in the parallel passage, Isa. 36:15.

b. A noun, about which a statement is to be made, sometimes stands absolutely and is preceded by the sign of the object, *אֶת־הַחֲבֶרֶץ נָפַל* *as for the iron, it fell* 2 Kin. 6:5; *אֶת־כָּל־אֵלֶּה אֲנִי תָלִי* *as for all these* (they were) *הָאֲנָשִׁים* *men of valour* Judg. 20:44; *אֶת־חֻקֵּיהֶם* *as for my statutes they did not walk in them* Ezek. 20:16. Some regard *אֶת* as the sign of the object in such passages as *בָּא הָאֵלִי וְאֶת־הַדָּבָר* 1 Sam. 17:34, and refer to the fact that the Arabic conjunction is followed by the accusative when it is used in the sense of *together with*; more probably, however, *אֶת* is the preposition *with*, §238. 2, and the passage is to be rendered *the lion came and* (that too) *with the bear*; so Num. 3:26, 1 Sam. 26:16, 1 Kin. 11:25, etc.

§272. 1. When a noun or pronoun is regarded as the indirect object of a verb, the relation is indicated by means of the appropriate preposition.

2. Many verbs vary their construction without any material difference of meaning according to the form of the conception in the mind of the speaker or writer, being followed by one preposition or by another or by none at all, as he views the relation as direct or indirect, and if the latter, under one aspect or another: thus, *הֵצִיאוּ אֶת־הָעָר* *they went out from the city* may be expressed by the direct relation, *הֵצִיאוּ אֶת־הָעָר* Gen. 44:4,

or by the indirect, *נָצַא מִן־הַעִיר* Josh. 8 : 22 ; *נָלַחַם* *to fight* is followed by *עִם* *with* Josh. 10 : 29, by *בְּ* *in* (*בְּהָ* *in cam*) ver. 31, by *עַל* *against* ver. 38, by *אֶת* Judg. 12 : 4.

a. A number of verbs are indifferently construed with a direct object or with *ל* *to, in reference to*, thus, *אָהַב* *to love* any one and *to have love* to any one, *רָפָא* *to cure* and *to perform a cure* for any one, *הוֹשִׁיעַ* *to save* and *to grant salvation* to any one, *שָׂהַר* *to destroy* and *to bring destruction* to any one.

b. As the object of an action may, in certain cases, be regarded as the instrument with which it is performed, some transitive verbs also admit a construction with *בְּ* *with*, thus *הִקְלִיב שׁוֹפָר* *blow the trumpet* Hos. 5 : 8, *וַיִּחַלֵּב בַּשּׁוֹפָר* *and he blew with the trumpet* Judg. 3 : 27 ; *פָּרַשׁ הַיָּדָיִם* *to spread forth the hands* Ps. 143 : 6, but followed by *בְּ* *to spread forth with the hands* Lam. 1 : 17.

3. By a condensed style of expression (*constructio prae-gnans*) prepositions are sometimes connected with verbs, to whose meaning they are not strictly conformed ; thus, motion may be suggested by the preposition though the verb of itself implies no such idea, *הַפַּלְתָּ לָאָרֶץ* *thou hast profaned to the ground* i. e. profaned by casting to the ground, Ps. 89 : 40, *פָּתְחוּ אִישׁ אֶל־רֵעֵהוּ* *they trembled one unto another* i. e. one turned tremblingly to another, Jer. 36 : 16, *מָקַרְנִי רַמִּים עֲנִיתָנִי* *thou hast answered (by saving) me from the horns of the unicorns* Ps. 22 : 22.

§ 273. Some verbs have more than one object, viz. :

1. The causatives of transitive verbs : *וְהָאֲכַלְתִּי אֶת־מִדּוֹנָךְ* *and I will make thy oppressors eat their own flesh* Isa. 49 : 26 ; *לֹא הָרָאֵנוּ אֶת־קִלְעֹנֵנוּ* *he would not have caused us to see all these things* Judg. 13 : 23 ; *וְיִתְקַנָּה אֶת־יִשְׂרָאֵל* *he shall cause Israel to inherit it* Deut. 1 : 38.

2. Verbs whose action may be regarded under different aspects as terminating upon different objects, or which, under the rules already given, may take a direct object of more than one kind, *אָמַר עֲלֶיהָ אֱלֹהִים* *which God commanded him* Gen. 6 : 22 ; *לְהוֹרֹת אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֵת כָּל־חֻקֵּיהֶם* *to teach the children of Israel all the statutes* Lev. 10 : 11 ; *הִכִּיתָ אֶת־כָּל־אֹיְבֵי* *thou hast smitten all my enemies on the cheek* Ps. 3 : 8 ;

שֶׁאֵי־יִרְכֶם קָדֶשׁ *lift up your hands to the sanctuary* Ps. 134 : 2 ;
וְהָמָם מְהוּמָה *and he shall discomfit them a discomfiture*
Deut. 7 : 23.

3. The instrument of an action, the material used in its performance, its design, or its result, is often regarded as its secondary or remote object, וַיִּרְגְּמוּ אוֹתוֹ אֲבָנִים *and they overwhelmed him with stones* Lev. 24 : 23 ; וְהִתְקַדְתָּ אֹתָם אֲבָנִים *and thou shalt gird them with a belt* Ex. 29 : 9 ; אֲשֶׁר־תִּזְרַע אֶת־הָאֲדָמָה *with which thou shalt sow the ground* Isa. 30 : 23 ; וַיִּצְרַר אֶת־הָאָדָם עָפָר *and he formed the man of dust* Gen. 2 : 7 ; וַיִּבְנֶה אֱשֶׁר לְשִׁלְחָתוֹ *for which I have sent it* Isa. 55 : 11 ; וַיִּבְנֶה אֶת־הָאֲבָנִים מִזְבֵּחַ *and he built the stones into an altar* 1 Kin. 18 : 32.

a. The person affected by an action, of which he is not the immediate object, is occasionally regarded as its remote object, though not so frequently as in English, אָרְצִן הָאָרֶץ הַזֹּאת נְחֻמָּנִי *thou hast given me the land of the south* Judg. 1 : 15, comp. in the same verse, לִי וְנִחַסְתָּה לִּי *they did thee evil* Gen. 50 : 17, comp. גָּמְלוּ לָהֶם רָעָה *Isa. 3 : 9 ; וַיִּשְׁכְּרוּ אֶת־מֶלֶךְ מַצָּחָה *they hired of the king of Maacah a thousand men* 1 Sam. 10 : 6. The same thing occurs in a few instances after intransitive verbs, גָּדַלְתִּי *he grew up to me as to a father* Job 31 : 18 ; צַמְתָּנִי *did ye fast unto me* Zech. 7 : 5.*

4. Some verbs may govern the subject and predicate of a subordinate clause, לָדַעַת רָשָׁע לָסֵל *to know wickedness* (to be) *folly* Eccl. 7 : 25, the latter, if it be an adjective or participle, will remain without the article, § 259. 2, שָׁמַעְתִּי אֶפְרַיִם מְתַנַּחֵם *I have heard Ephraim bemoaning himself* Jer. 31 : 18, רָאִיתִי צְדִיקִים אֹתָהּ *thee have I seen righteous* Gen. 7 : 1.

5. If an active verb is capable of governing a double object, its passive may govern the more remote of them, וְנִמְלְתֶם יָת בָּשָׂר עֲרֹלְתֶכֶם *and ye shall be circumcised in the flesh of your foreskin* Gen. 17 : 11, וַתִּמְלֵא הָאֲרֶץ אֹתָם *and the land was filled with them* Ex. 1 : 7, קָרוּעַ כְּתֹנֶתוֹ *rent as to his coat* i. e. *with his coat rent* 2 Sam. 15 : 32, שְׁלָחַת קָשָׁה *sent* (or *charged*) *with a painful message* 1 Kin. 14 : 6.

ADVERBIAL EXPRESSIONS.

§ 274. The predicate of a proposition may be further qualified

1. By adverbs, which commonly stand after the words to which they refer, *וַהֲנִיחַ טוֹב מְאֹד* and *behold (it was) very good* Gen. 1:31; *וַיִּכְעַס הָרַבָּה* and *he was greatly provoked* Neh. 3:33; *I am שְׂכָרְךָ הָרַבָּה מְאֹד* thy exceeding great reward prop. thy reward very much Gen. 15:1.

a. Adjectives belonging to the subject may of course be qualified in the same manner as though they were found in the predicate.

2. By nouns used absolutely to express the relations of time, place, measure, number, or manner.

a. Thus, time when: *בַּבֹּקֶר וּבָעֶרֶב וּבַצֹּהָרִים* evening and morning and noon will I pray Ps. 55:18; *הַיָּלָלָה* to-night Num. 22:8; *Gideon came* הַצִּבְרָה *at the beginning of the watch.* Time how long: and he shall shut up the house *שִׁבְעַת יָמִים* seven days Lev. 14:38; the land rested *שְׁמוֹנִים שָׁנָה* eighty years Judg. 3:30.

b. The place where: the absolute use of nouns in this sense is confined almost entirely to the familiar words, *בַּדֶּלֶת* at the door of Gen. 18:1, Judg. 9:35, *בֵּית* at the house of Gen. 38:11, Num. 30:11, and a few proper names, *בֵּית לָחֶם* at Bethlehem 2 Sam. 2:32, *בֵּית-אֵל* at Bethel Hos. 12:4.

c. Measures of space: *שְׁלוֹשׁ אַמּוֹת גָּבֹהַּ* three cubits high Ezek. 41:22; he went *יּוֹם הַדֶּרֶךְ* a day's journey 1 Kin. 19:4.

d. Number: *שֶׁבַע פְּעָמִים* return seven times 1 Kin. 18:43; he offered sacrifices *בְּכָל מִסְפָּר* according to the number of them all Job 1:5.

e. Manner, answering to the Greek adverbial accusative: *יָשָׁב בְּבֶטַח* in security Deut. 12:10; *ye shall not go רוּחָה* loftily Mic. 2:3; the tribes went up *לְהִשְׁתָּלֵּל* according to a law of Israel Ps. 122:4; thou shalt not go there *לְפָנָיו* for fear of briers Isa. 7:25; to serve him *בְּשֶׁם אֶחָד* with one consent prop. shoulder Zeph. 3:9.

3. By nouns preceded by a preposition forming a qualifying phrase.

a. For the meanings and usage of the several prepositions see the lexicon.

NEGLECT OF AGREEMENT.

§ 275. The general rule that verbs, adjectives, and pronouns agree in gender and number with the noun to which they respectively relate, is subject to some remarkable exceptions; the principal of which are the following, viz. :

1. When the predicate adjective or verb precedes the noun it often prefers a primary to a secondary form, that is to say, the masculine may be used instead of the feminine and the singular instead of the plural. The reason of this is that the attention is not so particularly drawn to the accidents of gender and number in the subject until it is uttered, and consequently the predicate is not required to conform so precisely to it.

a. Thus, the masculine for the feminine: *לֹא-נִשְׂאָה אֹתָם הָאָרֶץ* *the land could not bear them* Gen. 13:6, *רְחוֹק מִרְשָׁתָם יְשׁוּעָה* *salvation is far from the wicked* Ps. 119:155, *תִּרְדְּוּ נְאֻנָּוֹת* *tremble ye careless women* Isa. 32:11. The singular for the plural: *בָּא דְבָרֶיךָ* *let thy words come to pass* Judg. 13:12, *יָשָׁר מִשְׁפָּטֶיךָ* *upright are thy judgments* Ps. 119:137, *אֶנְשֵׁיהָ מִכֻּחֶיהָ* *her wounds are incurable, or the singular may be understood distributively, each of her wounds is incurable* Mic. 1:9. The masculine singular for the feminine plural: *לֹא יִסָּג כְּלָמוֹת* *reproaches cease not* Mic. 2:6, *וַיְהִי-לֹו נָשִׁים* *until calamities be overpast* Ps. 57:2, *וַיְהִי-לֹו נָשִׁים* *and there were to him wives* 1 Kin. 11:3.

b. When the predicate consists of several verbs or adjectives, one of which precedes and the rest follow the noun, the latter must agree with it, while the first may be put in its primary form, *יְהִי רָחִי מְאֹד* *let there be lights ...* *וַיְהִי לְאוֹת* *and let them be for signs* Gen. 1:14, *אֲנָשִׁים אֲשֶׁר* *and there were men who were defiled* Num. 9:6. In 1 Kin. 10:12 two verbs are put in the masc. sing. with a plural subject.

c. The predicate, even when it follows the subject, occasionally departs from it in gender or number, retaining its primary form; this takes place with passive or neuter verbs of familiar occurrence, and which are probably used impersonally as the same verbs are elsewhere, § 271.4. a, *הָיוּ לְיִצְחָק בְּנֵי-לֵוָי* *whom (his wives) had born to him* prop. *there had been born to him* Gen. 35:26, comp. Gen. 4:18, 46:22, 27, *בָּנִי-בֵּית הָיָה לִי* *there was to me (i. e. I had) house-born servants* Eccles. 2:7, comp. Gen. 47:24, Ex. 12:49, 28:7, Num. 9:14, 15:29, Deut. 18:2, 1 Chron. 21:28, 2 Chron. 17:13, *הָיָה קֹלָהּ* *it was dark* prop. *darkness* Gen. 15:17. The disposition to recur to their primary form discovers itself in a very few instances in qualifying adjectives when separated from the noun to which

they belong. רִיחַ גְּדוֹלָה וְחֹזֶק *a great and strong wind* 1 Kin. 19:11; in Ps. 63:2, בָּאֶרֶץ-צִיָּה וְיָבֵשׁ quoted by Nordheimer as an additional example the second adjective may agree not with אֶרֶץ but with the preceding noun, בָּשָׁרִי *for thee longs my flesh, in a dry land, and weary.* Alex. in loc.

2. Collective nouns may have verbs, adjectives, and pronouns agreeing with them in the plural, וַיִּמְהָרוּ הָעָם וַיַּעֲבֵרוּ *and the people hastened and passed over* Josh. 4:10, צֹאן אֲבֵדוֹת *lost sheep* Jer. 50:6, כָּל־הַעֲדָה כָּלָם קְדֻשִׁים *all the congregation, all of them are holy* Num. 16:3.

a. When a predicate consists of more than one verb or adjective, the first sometimes agrees with it formally in the singular and the rest logically in the plural, וַיִּשָּׂא כָל־הָעֵדָה וַיִּחָנּוּ אֶהֱקוֹלָם *and all the congregation lifted up and uttered their voice* Num. 14:1; וַיִּשְׁמָעוּ הָעָם וַיִּבְטְחוּ *and the people believed and they heard* Ex. 4:31.

b. The noun אֶרֶץ *land, earth*, which is properly a feminine singular, may, when it is put for its inhabitants, be construed with the masculine plural, 2 Sam. 15:23, Ps. 66:4. Names of nations borrowed from those of their progenitors, as Israel, Edom, Amalek, may be strictly construed in the masculine singular, Ex. 17:11, Am. 1:11, or as a collective in the masculine plural, Hos. 8:2, Ob. ver. 6, 2 Sam. 10:17, or again in the feminine singular, whether this arises from a prominent reference to the land or from the frequent personification of a people as a maiden, 2 Sam. 10:11, Jer. 13:19, 49:17; so עַם *people* in the following examples, תַּשָּׂאת עַמֶּךָ *thy people has done wrong* Ex. 5:16, הָעָם יוֹשֵׁבָה *the people dwelling* Judg. 18:7. Different constructions may be united in the same passage, Jer. 48:15, Hos. 14:1.

3. Nouns, which are plural in form but singular in signification, commonly have verbs, adjectives, and pronouns agreeing with them in the singular, בָּרָא אֱלֹהִים *God created* Gen. 1:1, בְּעֹלָיו יוֹמָת *its owner shall be put to death* Ex. 21:29, קָשָׁה אֲדֹלָם *a hard master* Isa. 19:4, תִּתְחַלֵּשׁ נַעֲרֹךְ *thy youth is renewed* Ps. 103:5.

a. When the word אֱלֹהִים refers to false deities, the sense is plural and it is construed accordingly, אֵלֶּה אֱלֹהֶיהָ *these are thy gods* Ex. 32:4, 8, כֹּה־יַעֲשׂוּ אֱלֹהִים *so may the gods do* 1 Kin. 19:2; but where it refers to the true God, it is with few exceptions construed in the singular. Yet see Gen. 20:13, 35:7, Ex. 22:8, Josh. 24:19, 1 Sam. 17:26, 2 Sam. 7:23. The exceptional construction in these and similar passages may have arisen from the attention being directed to the Supreme Being in general, and to the fulness or variety of his manifestations without spe-

cific reference to the divine unity, and may, besides, involve an allusion to the personal distinction in the Godhead. See Alexander on Ps. 11:7 and 58:12.

4. Plural names of inanimate or irrational objects of either gender are occasionally joined with the feminine singular, *בְּהֵמוֹת שָׂדֵה תִּפְּרֹג אֲלֶיךָ* *the beasts of the field pant for thee* Joel 1:20, *תִּשְׁטֹף כְּפִיחֶיהָ* *its floods wash away* Job 14:19, *אֲחֻזָּתָה תִּבְלִים* *pangs have taken her* Jer. 49:24, *רֶבֶצָה תַּלְיִם* *wild beasts, their lair* Isa. 35:7.

a. In objects devoid of personality the individual is of small account, and may be easily sunk in the mass. A *pluralis inhumanus* may consequently be regarded as equivalent to a collective, the proper form of which is the feminine singular, § 198, and words belonging to it may be dealt with accordingly. The same principle prevails in the construction of neuter plurals in Greek, τὰ ζῶα τρέχει.

5. Masculine verbs, adjectives, and pronouns are sometimes used when females are spoken of from a neglect to note the gender, if no stress is laid upon it, *וַיְהַלְלֶיהָ* *and they* (queens and concubines) *praised her* Cant. 6:9; *הַיְהוָה יִדְבַּק בְּכֶם* *the Lord deal kindly with you* (Ruth and Orpah) *as ye have dealt* Ruth 1:8; *מֵתֵי מִי* *my dead* (Sarah) Gen. 23:4; *אַתָּה שָׂדֵד* *thou art destroyed* Jer. 4:30; this last passage may, however, be rendered *thou, it is destroyed, what wilt thou do?*

6. Singular predicates and pronouns are sometimes employed in a distributive sense of plural subjects, *מְבַרְכֶיךָ כָּלֶיךָ* *they that bless thee shall each be blessed* Num. 24:9; *מְהַלְלֶיךָ מִיָּת יִמָּוֶת* *they who profane it shall every one be put to death* Ex. 31:14; *צִדְקַת צְדִיקִים יִסְרֹו מִפָּנֵי* *they take away the righteousness of the righteous from each of them* Isa. 5:23.

§ 276. 1. When the subject consists of two or more words connected by the conjunction *and*, the predicate, if it precedes its subject, may be put in the masculine singular as its primary form, *וַיָּצֵא מֵהֶם הוֹדָה וְקוֹל* *and from them shall proceed thanksgiving and a voice* Jer. 30:19, or it may be put in the plural, referring to them all, *וַיִּשְׁמַע מִשָּׁה וְאֶחָדָן*

and Moses and Aaron did so Ex. 7 : 20, or it may agree with the nearest word, וַתִּדְבֹר מִרְיָם וְאַהֲרֹן and *Miriam and Aaron spake* Num. 12 : 1 ; לֹא יָדַעְתָּ אֲתָה וְאֲבֹתֶיךָ thou and thy fathers have not known Deut. 13 : 7.

2. If the predicate follows a compound subject it is commonly put in the plural, though it may agree with the principal word to which the others are subordinate, אֲנִי וְנַעֲרָתַי אֶצְיָם *I with my maidens will fast* prop. and *my maidens* Est. 4 : 16, עֲבָדֵי דָוִד וְיֹאָבָב the servants of David and Joab came 2 Sam. 3 : 22.

3. If a predicate refers equally to two words of different genders, it will be put in the masculine in preference to the feminine, אַבְרָהָם וְשָׂרָה זָקְנִים *Abraham and Sarah were old* Gen. 18 : 11 ; if they are of different persons, the predicate will be put in the second in preference to the third, and in the first in preference to either of the others, אֲנִי וְיֹנָתָן בָּנִי נִהְיָה *I and Jonathan my son will be* 1 Sam. 14 : 40, אַתָּה וְאַהֲרֹן וְדָבָרְתֶּם *thou and Aaron thy brother and ye shall speak* Num. 20 : 8.

§ 277. If two or more nouns are united in the construct state the predicate ordinarily agrees with the first as the leading word in such combinations : it may, however, agree with the second, if that is the more important, or the predicate might with propriety be referred directly to it, שָׂדֵהַי חֲשֵׁבִין אֶמְלֵל *the fields of Heshbon languish* Isa. 16 : 8, נִמְצְאוּ דָם בְּקִשְׁוֹתָם *is found the blood of the souls of the poor* Jer. 2 : 34.

a. The predicate agrees generally though not invariably with the second noun when the first is כֹּל, or an abstract expressing a quality of that which follows, וְיָהִי קָל-יָמֶי-שֶׁתַּת *and all the days of Seth were* Gen. 5 : 8, וַתֵּצֵאוּ כָל-הַנְּשִׂאִים *and all the women went out* Ex. 15 : 20, מִבְּחַר שְׁלֹשָׁיו *the choice of his captains were drowned* ver. 4.

§ 278. Nouns in the dual have verbs, adjectives, and pronouns, agreeing with them in the plural, מֵינֵי לֵאָה רַחֲוִים *the eyes of Leah were tender* Gen. 29 : 17.

§ 279. The abrupt changes of the person from the third

to the first or second, and *vice versâ*, which are especially frequent with the prophets and psalmists, Isa. 1:29, Ps. 81:17, are due to the boldness and vividness of their conceptions, in virtue of which they often pass in the course of the same sentence from speaking of God to speaking in his name, and from describing men to directly addressing them.

a. The occasional combination of the pronoun of the first person with a verb in the third is to be explained by an ellipsis, הִנְיִי רִאִי *behold I (am he who) has laid* Isa. 28:16, הִנְיִי יוֹסֵף *behold I (am he who) will add* 29:14, 38:5.

REPETITION OF WORDS.

§ 280. The repetition of nouns may denote

1. Distribution, שָׁנָה שָׁנָה *year by year* Deut. 14:22, בֹּקֶר בֹּקֶר *in the morning, in the morning* i. e. *every morning* 2 Sam. 13:4, אִישׁ-אֶחָד אִישׁ-אֶחָד לְשִׁבְט *one man for each tribe* Josh. 3:12; so with numeral adjectives, § 252.4, שִׁבְעָה שִׁבְעָה *by sevens* Gen. 7:2, and adverbs, מְעַט מְעַט *little by little* Ex. 23:30.

2. Plurality, דֹּר-דֹּר *generation and generation* i. e. *many generations* Deut. 32:7, צֹר לְצֹר קֹר לְקֹר קֹר לְקֹר *precept upon precept, precept upon precept, line upon line, line upon line* Isa. 28:10, 13, בְּאֵרֹת בְּאֵרֹת *pits on pits* Gen. 14:10; or with the implication of diversity, אֶבֶן וְאֶבֶן *a weight and a weight* i. e. *weights of two sorts* Deut. 25:13, לֵב לֵב *a double heart* Ps. 12:3.

3. Emphasis or intensity, צֶדֶק צֶדֶק *justice, justice* i. e. *nothing but justice* Deut. 16:20, עֲמֹק עֲמֹק *exceeding deep* Eccl. 7:24; so with adverbs, מְאֹד מְאֹד *mightily, mightily* Gen. 7:19, and even a conjunction, וְכֵן וְכֵן *because even because*.

a. Sometimes the second word is put in a different gender from the first, מִשְׁעָן וּמִשְׁעָנָה *all kinds of support* Isa. 3:1, comp. Jer. 48:19, or a different number, הָמוֹר הָמוֹרִים *a heap, two heaps* Judg. 15:16, טֶמֶת וְטֶמֶת *waste and desolate* Ezek. 6:14, שָׁמָּה שָׁמָּה *Lev. 23:3*.

b. Instances occur of triple repetition, קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ *holy, holy, holy*. Isa. 6:3, אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ *O earth, earth, earth*, Jer. 22:29, Jer. 7:4, Ezek. 21:32, Ex. 25:35.

§ 281. A separate pronoun may be added to a pronominal suffix for the sake of emphasis, מִתִּי אֲדִי *my dying, mine* 2 Sam. 19:1, אַתָּה יוֹדֶהָ *thee, thee shall they praise* Gen. 49:8, or to a noun to which it refers, לְשֵׁת גְּבֻרָהּ *to Seth, to him also* Gen. 4:26.

§ 282. In verbs the absolute infinitive is joined with the finite forms to add emphasis or intensity to the idea, הִמְלִיךָ מֵלֶךְ תִּמְלִיךָ *shalt thou actually reign over us?* Gen. 37:8, מוֹת תָּמוּת *thou shalt surely die* Gen. 2:17. This combination sometimes expresses continuance or repetition, particularly when two infinitives are connected together and both follow the finite verb, וַיֵּצֵא וַיֵּצֵא וְשׁוֹב *and it went out going out and returning* i. e. *it kept going to and fro* Gen. 8:7, הָלְכֵי הֵלֶךְ וְנָגְוֵי *they went on lowing as they went* 1 Sam. 6:12, וַאֲדַבֵּר אֲלֵיכֶם וְדַבֵּר *and I spake to you rising up early and speaking* Jer. 7:13.

a. The infinitive is mostly of the same species with the finite verb to which it is added, although this is not always the case. Thus, the Kal, on account of its greater simplicity of form, may be joined with a derivative species, e. g. Niphal סָקַל וְסָקַל Ex. 19:13, Piel וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא Josh. 24:10, Pual טָרַח וְטָרַח Gen. 37:33, Hiphil קָרַם וְקָרַם 1 Sam. 23:22, Hophal מוֹת וְיָמוּת Ex. 19:12, Hithpael מוֹת וְהִתְמוֹטֵט Isa. 24:19; or one derivative species with another of like signification, הִפְעִיחַ לֹא נִפְעִיחַ Lev. 19:20, הִתְחַלֵּךְ לֹא תִתְחַלֵּךְ Ezek. 16:4. Occasionally the infinitive is borrowed from a cognate verb, אָסַף אֶסֶף Zeph. 1:2 (אָסַף and אִסַּף), אָדַשׁ אֲדַשׁ Isa. 28:28 (אָדַשׁ and אִדַּשׁ).

b. The construct infinitive is very rarely used in such combinations instead of the absolute, תִּבְלֵךְ תִּבְלֵךְ Neh. 1:7, הִוָּדֵתְּ אֶתְּךָ Ps. 50:21; once it is added in a varied form to a preceding construct infinitive, כְּהִתְחַלֵּת כְּהִתְחַלֵּת 2 Sam. 6:20. The finite verb is repeated, קָשִׁיב וְקָשִׁיב 2 Sam. 15:8 K'thibh. A verbal noun takes the place of the infinitive, הָעוֹר הָעוֹר Hab. 3:9.

c. When two verbs are connected together to express continuous action, a participle is sometimes substituted for the absolute infinitive in the case of one or both. עָלָה וְעָלָה... הָיָה עָלָה 2 Sam. 15:30, הָלַךְ וְהָלַךְ Jer. 41:6; an adjective may even take the place of the second, נִלְכָּה הָלֹךְ וְנִלְכָּה Gen. 26:13, הָלֹךְ וְהָלֹךְ... וְהָלֹךְ Judg. 4:24; the finite verb is

omitted in מְרַדְּבִי הַלֵּךְ וְגִדּוּל Est. 9:4, the substantive verb takes its place, הָיָה חָלוּף וְחֶסֶד Gen. 8:5, וַיְהִי יְהוֹשֻׁפָּט הַלֵּךְ וְגִדּוּל 2 Chron. 17:12. The second verb may also be put in one of the finite tenses, הָלַכְתָּ וְתַקַּנִּי Josh. 6:13, הָלַךְ ... הָיָה וַיִּקְבָּץ 2 Sam. 16:13, and in fact other constructions, begun with a participle or infinitive, are not infrequently continued in the preterite or future, Job 12:21.

INTERROGATIVE SENTENCES.

§ 283. 1. A direct question is indicated by the interrogative particle הֲ, הֲתֵלֵכִי *will thou go?* Gen. 24:58, הֲחַחַח אֲנִי אֱלֹהִים *am I in the place of God?* Gen. 50:19; an indirect question by הֲ or אִם *if, to know* הֲיִשְׁלָמְךָ אֲהַבִּים *whether you love* Deut. 13:4, *inquire* אִם-אֶחְיֶה *whether I shall recover* prop. *if I shall* 2 Kin. 1:2.

a. The particle הֲ is in Job 4:2 separated from the proper interrogative clause.

2. In a disjunctive question the first member is commonly introduced by הֲ and the second by אִם or וְאִם, הֲבָתִנִּית בְּנֶךָ, וְאִם הוּא אִם-לֹא *is this thy son's coat or not?* Gen. 37:32; הֲחֶפֶץ הֲאֵלֹהִים *is it any pleasure to the Almighty that thou art righteous* or *is it gain to him, etc.*, Job 22:3.

a. The second member is more rarely introduced by אִם *or, who knoweth* הֲיִהְיֶה אִם כֶּלֶל *whether he shall be a wise man or a fool* Eccl. 2:19, or by הֲ repeated הֲחִזֵּק הֲיָחֵף הֲיִהְיֶה *whether they be strong or weak* Num. 13:18, הֲלָא הֲלָא *have ye called us to impoverish us or not?* Judg. 14:15. The construction of the second clause is interrupted and resumed again in Gen. 17:17.

b. If a question stand in a disjunctive relation to something previously expressed or implied, it may begin with אִם, אִם-בְּהֶמְרִי הִיָּצֵר *your perversion! or is the potter to be reckoned as the clay?* Isa. 29:16, אִם מִיָּדִי *or is this thing from my lord?* 1 Kin. 1:27.

§ 284. A question may also be asked by means of the interrogative pronouns or interrogative adverbs. Or it may, without any particle of interrogation, be indicated simply by the tone of voice in which it is uttered, בֹּרְאָה שְׁלָמִים *thy coming is peaceful?* 1 Sam. 16:4.

RELATIVE PRONOUN.

§ 285. 1. From simple we pass to compound sentences. These are made up of distinct clauses united for the most part by the relative pronoun or by conjunctions. As the relative invariably occupies the first place in its own clause, and as the Hebrew admits of no inflections to represent case, some special device was necessary to indicate its relation to the following words. Accordingly, when the relative **אֲשֶׁר** is governed by a verb, noun, or preposition, this is shown by appending an appropriate pronominal suffix to the governing word, **אֲשֶׁר שָׁלַח** *whom he has sent* 2 Kin. 19:4; *the ground אֲשֶׁר אָרַרָהּ* *which he has cursed* Gen. 5:29; *whose אֲשֶׁר זָרְעוּ* *seed* Gen. 1:11; *whose אֲשֶׁר בְּעֶפְר וְסוּדָם* *foundation is in the dust* Job 4:19; *the place אֲשֶׁר עָלָיו* *upon which* Ex. 3:5; *thou אֲשֶׁר בָּחַרְתִּיהָ* *whom I have chosen* Isa. 41:8.

a. When the relative is the object of a verb the suffix is frequently omitted, the sense being sufficiently plain without it, **אֲשֶׁר-בָּרָאתִי** *whom I have created* Gen. 6:7.

2. When the relative **אֲשֶׁר** is preceded by **אֵת** the sign of the definite object, or by a preposition, these pertain not to the relative but to its antecedent, which is in this case embraced with it as in the English compound relative *what = that which*, **וַיֹּצֵא אֶת-אֲשֶׁר עַל-בֵּיתוֹ** *and he commanded him who was over his house* Gen. 44:1; *to make thee understand אֵת אֲשֶׁר-יִקְרָה* *what shall befall* Dan. 10:14.

a. The only exception is **אֲשֶׁר עִמָּךְ** *with whom* Gen. 31:32. Gesenius finds another in **בְּאֲשֶׁר** Isa. 47:12, but see Alexander *in loc.*

3. The relative is frequently omitted, not only as in English, when it is the object of its clause, **בְּשֶׁחַת עָשׂוּ** *into the pit (which) they have made* Ps. 9:16, but also when it is the subject, *and he forsook God קָשָׁה* (who) *made him* Deut. 32:15, and even when it would stand for the compound

relative and include its antecedent, בְּיַד־שֵׁלָח *by the hand of* (him whom) *thou wilt send* Ex. 4 : 13, (so doth) שְׂאוֹל הַטָּאִי *the grave* (those who) *have sinned* Job 24 : 19.

§ 286. The demonstrative זֶה or זִי is frequently used in poetry with the force of a relative, and it then, like the English *that*, suffers no change for gender or number, מְקוֹם זֶה הַסֵּדָה *the place that thou hast founded* Ps. 104 : 8, מְצֻמוֹת זֵי הַשְּׁבִי *devices, which they have contrived* Ps. 10 : 2.

CONJUNCTIONS.

§ 287. The Hebrew sedulously avoids all involution of sentences. Consequently, instead of linking its clauses together into a complex whole by conjunctions of various power expressing their precise relation of dependence and subordination, it prefers, where this is possible, to connect them by means of the simple conjunction וְ *and*, leaving the exact nature of the connection intended to be inferred from the meanings of the clauses themselves.

1. The conjunction וְ may accordingly be employed not only where we would use *and*, but before an adversative clause, *of every tree thou mayest eat* וּמִיֶּצֶץ *but of the tree of the knowledge, etc.*, Gen. 2 : 16, 17, or one expressing a reason, *give us help from trouble* וְשֹׁאֵר *for vain is the help of man* Ps. 60 : 13, an inference, *I have no pleasure in the death of him that dieth* וְהַשִּׁיבִי *wherefore turn* Ezek. 18 : 32, design, *do this and live* וְזֹאת עֲשֵׂי וְחַיִּי *i. e. in order that you may live*, Gen. 42 : 18, a comparison, *man is born unto trouble* וְהַנִּיחַ *and* (i. e. as) *the sparks fly upward* Job 5 : 7, or a co-existing act or condition, *Noah was six hundred years old* וְהַמְבִּיל *and* (i. e. when) *the flood was upon the earth* Gen. 7 : 6.

2. It serves to introduce the apodosis or second member

of a conditional sentence, *if God will be with me and keep me* יהוה יהוה *then shall Jehovah be my God* Gen. 28:20, 21.

3. It may also connect a statement of time or a noun placed absolutely, with the clause to which it relates, ביום השלישי וישא אברהם את עיניו *on the third day Abraham lifted up his eyes* Gen. 22:4 ; דרכיה וחס תקנהה *thy hope, (is it not) the integrity of thy ways?* Job 4:6. Both these uses, which are wholly foreign from our idiom, are combined in 2 Sam. 15:34, *thy father's servant* נאצי I have been so hitherto, but now נאצי I will be thy servant.

a. For the meanings and usage of other conjunctions see the lexicon.

GRAMMATICAL ANALYSIS.

GENESIS, CHAPTER I.

VERSE 1.

בְּרֵאשִׁית composed of the inseparable preposition ב, §231. 1, with Daghesh-lene, §21. 1, and the feminine derivative noun רֵאשִׁית, §198. *a.* (4), without the article, §248, comp. *ἐν ἀρχῇ* John 1 : 1, Ger. *anfangs*, Eng. *at first*; position of the accent, §32. 1.

בָּרָא, לֵא verb, §162. 2, the preterite denoting past time absolutely, §262. 1, lack of formal agreement with its subject, §275. 3, order of words, §270. *a*, position of accent, §32. 2.

אֱלֹהִים a monosyllabic noun of class I., §183, plural, §199, of majesty, §201. 2, without the article, §246. 1.

אֵת sign of the definite object, §270.

הַשָּׁמַיִם the article, §229. 1, §245. 4, and noun of the second form of class I., §185. 2. *d*, only used in the plural, §201. 1, §203. 5. *c*.

וְ the conjunction ו, §234, and וְ.

הָאָרֶץ the article, §229. 3, and Segholate noun of class I., §183; Seghol changed to Kamets by, §229. 4. *b*, or §65 (1).

This verse is divided by the accents into two clauses, §36. 1; Athnahh is preceded by Munahh and Tiphhha, §38. 2; Silluk by Merka and Tiphhha, and Tiphhha again by Merka, §38. 1.

VERSE 2.

הִתְהַלַּךְ, הִלָּךְ verb הִלָּךְ, §169. 1, with Methegh, §45. 2, Kamets distinguished from Kamets-IIhatuph, §19. 2.

בָּהֶם, הֵם Segholate nouns of class I. from הִלָּךְ roots, §184. 6, abstracts used instead of adjectives, §254. 6. *a*, assonance or paronomasia. Double accent, §30. 1.

מִלִּפְנֵי Makkeph, §43, פָּנָה noun of class I., form 2, §185. 2. *d*, only used in the plural, §201. 1, §209. 1; here in the construct state, §214. 2, §216. 1, with its possessive sense, §254. 1.

הַיָּם noun of class III from הָלַךְ root §190. 6, article omitted as if from a proper noun, §246. 1, or by a kind of poetic brevity, §247, *the face of ocean*.

מִרְהַק Piel participle of the Ayin Guttural verb רָחַק, §116. 4, §121. 1, feminine, §205, as the predicate without the article, §259. 2, although its subject is definite, §246. 3; the participle expresses continuous action, §266. 1, belonging to the period before spoken of, §266. 3.

הַמִּיָּם noun used only in the plural, §201. 1, §203. 5. *c*; vowel changed by the pause accent, §65. 1.

This verse consists of two clauses, §36. 1; the clause of Athnahh is subdivided by Zakeph Katon and R'bhia, §36. 2; Zakeph Katon is preceded by Pashta, and Pashta by Merka, §38. 4, Athnahh by Munahh and Tiphhha, §38. 2. The clause of Silluk is subdivided by Zakeph Katon; this is preceded by Munahh, §38. 4, and Silluk by Merka and Tiphhha, §38. 1.

VERSE 3.

יִצְמַח Kal future of Pe Aleph verb צָמַח, §110. 3, with Vav Conversive, §99. 1, §265, which removes the accent to the penult and changes the vowel of the ultimate, §99. 3. *a*, §111. 2. *a*.

יִהְיֶה apocopated future of הָיָה verb לִהְיוֹת, § 171. 1, § 177. 1, with a jussive sense, § 264.

וַיִּהְיֶה future with Vav Conversive ; Daghesh-forte omitted, § 99. 3, Methegh, § 45. 2.

VERSE 4.

וַיִּבְרָא Kal future of בָּרָא verb רָאָה with Vav Conversive, § 171. 1, § 172. 4.

טוֹב the predicate adjective without the article, § 259. 2.

וַיִּבְרָא Hiphil future of בָּרָא with Vav Conversive, § 99. 3.

וַיִּבְרָא Vav Conjunctive, § 234, with the preposition בֵּין, § 237. 1.

VERSE 5.

וַיִּקְרָא from the קָרָא verb לִאֲמֹר, § 162. 2.

אֱלֹהִים P'sik, § 38. 1. *a*.

לְאוֹר preposition ל with the vowel of the article, § 231. 5.

יוֹם noun, whose plural is יָמִים, § 207. 1. *f*.

קָרָא the preterite, used rather than the future with Vav Conversive, because the verb does not begin the clause, § 265, the accent removed to the penult, § 35. 1.

לְלוֹא paragogic הָ, § 61. 6, § 219. 2, with the noun לוֹא, a Segholate of class I. from an עָ root, § 184. *b*, having a pause accent, § 65. 1.

אֶחָד numeral, § 223. 1, agreement and position, § 250. 1.

VERSE 6.

רָקִיעַ noun of class I. form 2, § 185. 1.

בְּתוֹךְ preposition ב, § 231. 1, with the construct of תוֹךְ, § 216. 1. *d*, in a partitive sense, § 254. 2.

מְבַלֵּל Hiphil participle of בָּלַל, § 84. 5, denoting continuous action, § 266. 1, and referred by the tense of the accompanying substantive verb to the future, § 266. 3. *a*.

VERSE 7.

וַיִּקְשֹׁט guttural and לָהּ verb קָשָׁה with Vav Conversive, § 109. 3, § 171. 1, § 172. 4.

מִפְתָּח composed of the prepositions מִן and פֶּתַח, § 237. 2 (1).

מִגַּל composed of the prepositions מִן and גַּל.

VERSE 8.

שָׁמַיִם with pause accent, § 65 (1).

בָּקָר, לָרֶב, class I. Segholates, § 183.

שֵׁנִי ordinal number, § 227. 1, agreement with noun and position, § 252. 1.

VERSE 9.

יִקְוֶה Niphal future of לָהּ verb קָוָה, § 169. 1, with an imperative sense, § 263. 1.

מְקוֹם noun of class III. from an עָ root, § 190. *b*.

תִּרְצֶה Niphal future of רָצָה, § 109. 4, § 168.

VERSE 10.

וּלְמַקְנֶה conjunction וּ, § 234, preposition לְ, § 231. 1, and noun of class III. from לָהּ root, § 190. *b*, in the construct state, § 215. 2, followed by the material of which it consists, § 254. 4.

רַמִּים plural, § 207. 2, of רֵם, a noun of class I. from an רָ root, § 186. 2. *c*.

VERSE 11.

תִּשָּׂא apocopated Hiphil future of יָשָׂא, § 97. 2, § 264, governing its cognate noun יָשָׂא, § 271. 3. Methegh by § 45. 2.

מִזְרִיעַ the participle expresses what is constant and habitual, § 266. 1.

עַץ collective noun, § 201. 1, probably abridged from a לָח root, class I. form 2, § 185. 2. *d*, in the construct, § 215. 1, with the following word, which denotes its quality, § 254. 6.

פָּרִי noun from לָח root class I. form 1, § 184. *b*.

לִשְׁתֶּה Kal participle of לָח verb, § 168; the accent is not Y'thibh but Mahpakh, as is shown by its standing before Pashta in the subdivision of Zakeph Katon, § 30. 2, § 38. 4, shifted to the penult by, § 35. 1, followed by Daghesh-forte conjunctive in the first letter of the next word, § 24. *a*.

לְמִינֵהוּ preposition ל, § 231. 1, noun מִין from an עִי root class I, § 186. 2. *b*, and pronominal suffix, § 220. 1.

אֲשֶׁר זָרְעוּבוּ oblique case of the relative pronoun, § 74, § 285. 1; the preposition ב with a pronominal suffix, § 233.

VERSE 12.

תִּהְיֶינָה Hiphil future of פָּי and לָא verb, § 144. 1, § 162, with Vav Conversive, the accent remaining on the ultimate, § 147. 5, § 166. 4.

לְמִינָהּ suffix of third person, § 220. 1. *b*, singular in distributive sense referring to the preceding collective, § 275. 6.

VERSE 13.

שְׁלִישִׁי ordinal number, § 227. 1, § 252. 1.

VERSE 14.

יְהִי lack of agreement with subject, § 275. 1.

מִאֲרֵר masculine noun in the plural, § 200. *c*, class III. from an ע"ר root, § 190. *b*.

לְהַבְדִּיל the construct form of the infinitive used with prepositions, § 267. *b*.

וְהָיָה preterite with Vav Conversive, § 100. 1, § 265, in the plural because following the noun, § 275. 1. *b*.

VERSE 15.

לְהַאֲדִיר Hiphil infinitive construct of הָאֵר verb, § 153. 1.

VERSE 16.

שָׁנָי cardinal number, § 223. 1, joined with noun, § 250. 2 (2), without the article, § 251. 4.

הַגְּדֹלִים qualifying adjective with the article after the noun, § 249. 1.

הַגָּדֹל . . . הַגָּדֹל class I. form 2, § 185. 1, emphatic use of the positive degree, § 260. 2 (2).

מִמְשָׁלָה noun of class III., § 190, in the construct state, § 214. 1. *b*, the following noun denoting the object, § 254. 9.

הַקְּדֹבִים noun of class II. from an ע"ב root, § 187. 1. *c*.

VERSE 17.

וַיָּבֵן from בָּנָה verb בָּנָה, § 129. 1.

אֲתָם sign of the definite object with a pronominal suffix, § 238. 2.

VERSE 18.

וְלִהְיוֹת . . . לְמַשֵּׁל construct infinitive with the preposition, § 267. *b*; Methegh with ו, § 45. 2. *a*.

VERSE 20.

יְעֹבְדָהּ Piel future of עָבַד verb, §154. 2.

VERSE 21.

הַתְּצִיָּה plural of תְּצִיָּה, §199; the Hhirik of the ultimate is long, §19. 1.

הַרְמִשָּׁה Kal feminine participle, §205, with the article, §249. 1.

אֲשֶׁר the object of the verb שָׁרְצוּ though without the appropriate pronominal suffix, §285. 1. *a*.

לְמִינֵהֶם plural noun with plural suffix, §220. 2. *b*.

VERSE 22.

וַיְבָרֶךְ Piel future of בָּרַךְ Guttural verb, §116. 4, §121. 1, with Vav conversive, §99. 3. *a*, no Daghesht-lene in ב since the preceding Sh'va is vocal, §25.

לֵאמֹר the preposition with Tsere, §231. 3. *a*, so as to say i. e. *in saying*.

פָּרָה, רָבָה Kal imperatives of רָבָה, §169. 1.

יִרְבֶּה Kal apocopated future, §171. 1, Hhirik short though accented, §19. 1.

VERSE 24.

וַחֲתִיתֹּו construct of חָתָה, §214. 1, with ו paragogic, §218. Methegh, §45. 2, Daghesht-forte omitted, §25.

VERSE 26.

נַעֲשֶׂה Kal future of עָשָׂה, §109. 1, §168, in the plural number, §275. 3. *a*.

בְּצִלְמִנוּ preposition, §231. 1, Segholate noun, class I., §183, and pronominal suffix, §221. 5.

וְרָדָה from רָדָה, § 169. 1.

בְּרָגָה preposition, § 231. 2, construct of the collective noun בְּרָגָה, § 198, § 214. 1, § 216. 1; no Daghesh-lene in ב, § 22. *a* (5).

VERSE 27.

זָכָר וְנִקְבָּה predicates, § 273. 4, and consequently indefinite.

אֲהֵם pronoun, referring to both genders put in the masculine, § 276. 3.

VERSE 28.

וְכִבְּשָׁה conjunction ו, § 234, imperative Kal of כָּבַשׁ, § 84. 4, and pronominal suffix, § 101. Kibbutz is long, § 19. 1.

VERSE 29.

נִתְחַמֵּי from נִתְחַם, § 130. 1, preterite in the sense of the present, § 262. 1. *h*.

יִהְיֶה singular, referring formally to the nearest collective subject, § 276. 1, or taken distributively, § 275. 6.

VERSE 30.

אֶת־כְּלִי־רֶקֶק, אֶת before כָּל without the article, § 270. *c*.

VERSE 31.

מֵאֵד position of adverb, § 274. 1.

יּוֹם הַשְּׁשִׁיר article omitted before the noun, § 249. 1. *c*.

INDEX I.

SUBJECTS TREATED FULLY OR INCIDENTALLY.

The numbers in this and the following Indexes refer to the Sections of the Grammar.

- Abbreviations 9. 1.
 Absolute infinitive. *See* Infinitive absolute.
 Abstract nouns, feminine 198, plural 201. 1. *a*, *c*.
 Accents 28, use in cantillation 28. *b*, forms and classes 29, meaning of names 29. *b*, like forms distinguished 30, position of 32-35, aid in distinguishing words 34, change of position 35, effect of Vav conversive 33. 4, 99. 3, 100. 2, in place of Methagh 39. 3. *b*, 45. 5, give stability to vowels 60. 1. *a*, vowel changes produced by 64.
 Accents, consecution of in prose 36-39, poetic 31, consecution of 40-42.
 Accents pause 37. 2. *a*, position of 35. 2.
 Accentuation double 39. 4. *a*, 42. *a*.
 Addition of letters 50. 3.
 Adjectives in place of participles of neuter verbs 90, 185. 1. *a*, formation of 185. 2, expressing permanent or variable qualities 185. 2. *a*, intensity 187. 1, 189, defects 187. 1. *b*, diminutives of color 188, declension of 217, qualifying nouns 249. 1, qualifying nouns in the construct 256, predicate 259. 2, comparison of 260, emphatic use with verbs 282. *c*.
 Adjectives numeral 223-227, 250-252.
 Adverbial idea expressed by a verb 269. *a*.
 Adverbial expressions 274.
 Adverbs 235, with suffixes 236, as the subject 242. *c*, numeral 252. 4, position of 274.
 Affixes 33.
 Agreement neglected 275-279.
 Aleph, sound of 3. 4, used as a vowel-letter 11. 1, in a few verbal forms 120. 2, 122. 2, 156. 3, once in 3 f. s. suffix 220. 2. *b*, otiant 16. 1, with Mappik 26, with Dagghesh forte (?) 121. 1, substituted for He in Chaldee 51. 3, in Niphal infinitive 91. *b*, in Hiphil 94. *a*, *b*, in Hithpael 96. *a*, in feminine ending of verbs 86. *b*, and nouns 196. *d*, for Vav in fem. plur. of nouns 199, prosthesis of 53. 1. *a*, 183. *c*, omitted 53. 2, 3, 57. 2 (2) *a*, 111. 2. *b*, *c*, 151. 2, 164. 2, quiescent 57. 2, after prefixed prepositions 231. 3. *a*, *b*, after Vav Conjunctive 234. *c*, prefers diphthongal vowels 60. 1. *a*, 110. 3, 111. 2, previous vowel rarely short if Dagghesh forte omitted 60. 4. *a*, 121. 1, 229. 3, added to 3 pl. preterite 86 *b*, prefixed in the formation of nouns 189.
 Alphabet 2, order of 6, Lepsius' theory 6. *a*.
 Animals, names of 177. *c*.
 Apocopated future 97. 2, 264, not in passive species 97. 2. *b*, in Ayin Guttural verbs 119. 1, Lamedh Guttural 126. 1, Ayin Vav and Ayin Yodh 153. 5, 157. 3, 158. 2, 160. 3, Lamedh He 171. 1, 172. 4, 173. 3, 174. 4, 175. 3, 176. 3.
 Apocopated imperative 98. 2, 171. 1.
 Apposition of nouns 253.
 Arabic letters 3. 1. *a*, currently read without vowels 10. *a*, syllables 18. 2. *c*, Teshdid 23. 3. *b*, accent 33. 4. *a*, Elif prosthetic 53. 1. *a*, conjugations 83. *c* (1), comparative or superlative 189. *a*, nouns of unity 198. *b*, plural ending 199. *c*, dual 202, article 229. 1. *a*, conjunction with the accusative 271. 4. *b*.
 Article definite 229, use of 245, with verbs, etc. 245. 5. *b*, with proper nouns 246. 1. *a*, before nouns with suffixes 246. 2. *a*, before nouns in the construct 246. 3. *a*, when omitted 247, 249. 1. *b*, *c*, 249. 2. *b*, *c*.
 Article indefinite 229. 1. *b*, 248. *a*.
 Aspirates 3. 1, 7. 2, receive Dagghesh lene 21, their original sound 21. *b*, affected

- by concurrence of consonants or doubling 54. 1.
- Attnahh divides verse 36. 1, train of 38. 2.
- Augment, Greek and Sanskrit 99. 1. *a*.
- Ayin, sound of 3. 4, Chaldee substitutes for Tsadhe 51. 3, elided 53. 3. *a*, 128, previous vowel sometimes short when Daghesh omitted 60. 4. *a*.
- Ayin doubled verbs, origin of term 76. 3, their peculiarities 133-137, paradigm 138, remarks 139-142.
- Ayin Guttural verbs 116, paradigm 117, remarks 118-122.
- Ayin Vav and Ayin Yodh verbs, origin of term 76. 3, their peculiarities 152-154, paradigm 155, remarks 156-161.
- Bilateral roots 68. *b*.
- Bohemian accent 33. 4. *a*.
- Cardinal numbers 223-266, with dual ending 223. 1. *a*, position and agreement 250, 251, with suffixes 250. 2 (2) *a*, 251. 4. *a*, with the article 251. 4.
- Chaldee syllables 18. 2. *c*, words modified from Hebrew 51. 3, dual 202.
- Changes of person 279.
- Cities names of, feminine 197. *d*.
- Collectives with feminine ending 198, construed with the plural 275. 2.
- Commutation of letters 50. 1, Aleph for He 86. *b*, 91. *b*, 94. *a*, 96. *a*, 196. *d*, He for Aleph 189. *b*, Aleph for Yodh 56. 4, or Vav 56. 4. *a*, 199, Vav for Aleph 57. 2 (2) *a*, 111. 2. *b*, *d*, Yodh for Vav 56. 2, Teth for Tav 54. 4, 82. 5.
- Comparison, how expressed 260.
- Compound numbers 224, 225. 2, with nouns 251. 3, with the article 251. 4. *a*.
- Compound predicate 275. 1. *b*, 275. 2. *a*.
- Compound sentences 285. 1.
- Compound species 83. *c* (2).
- Compound subject 244. 1, 276.
- Conjugations 76. 1.
- Conjunctions 239, 287.
- Consecution of accents in prose 36-39, in poetry, 40-42.
- Consonant changes, 53-56.
- Consonants changed to vowels 57, vowel changes occasioned by contiguous consonants 60, by concurrent consonants, 61.
- Construct infinitive. *See* Infinitive construct.
- Construct state of nouns 212-216, relations denoted by 254, resolved by preposition Lamedh 257.
- Constructio praeagnans 272. 3.
- Contraction of two similar letters 61. 3, 134. 1.
- Contracted verbs 107.
- Copula 258. 2, 3.
- Countries names of, feminine 197. *d*.
- Daghesh meaning of word 21. 2. *a*.
- Daghesh-forte 23, distinguished from Daghesh-lene 23. 2, from Shurek 23. 3, different kinds of 24, conjunctive, instances of 24. *a*, 75. 1, separative 24. *b*, 190. *a*, 216. 2. *a*, 221. 5. *a*, 230. 2. *a*, emphatic 24. *c*, 86. *a*, 149. 1, omission of 25, resolved by the insertion of a liquid 54. 3, 221. 6. *b*, or Yodh 141. 1, or by prolonging the previous vowel, 59. *a*, never in gutturals 60. 4, 108, rarely in Resh 23. 1, 60. 4. *a*, omitted from Hithpacl 96. *a*, in suffixes of verbs 104. *a*, 105. *b*.
- Daghesh lene 21, 22, omitted from Kal imperative 89 (f. s. and m. pl.), from guttural forms 109. 3. *a*, from construct plural of nouns 216. 2. *a*, after prefixes 101. 2. *b*.
- Daleth assimilated to the feminine ending Tav 54. 2, 148. 2, 205. *b*.
- Day of the month 252. 2. *b*.
- Declension of nouns, adjectives and participles 217.
- Demonstrative pronouns 73, qualifying nouns 249. 2, qualifying nouns in the construct 256, predicate 259. 2, used for relative 286.
- Dental letters 7. 1.
- Dialects, effect upon words 51. 3.
- Diphthongal vowels 15.
- Distributive numbers 252. 4.
- Distributive sense expressed by repetition 252. 4, 280. 1.
- Division erroneous, of words 43. *b*.
- Divisions of Grammar 1.
- Dual, ending of 202, signification of 203, superadded to the plural 203. 5. *b*, nouns with suffixes 221. 4, joined with the plural 278.
- Emphasis expressed by repetition 280-282.
- English accent 33. 4. *a*.
- Excess, how denoted 260. 2 (2) *b*.
- Feminine endings 196, how related 55. 2. *c*, 196. *b*, compared with Indo-European endings 196. *c*, used to form abstracts, collectives, official designations 198, and nouns of unity 198. *b*, appended to infinitive. *See* Infinitive construct.
- Feminine nouns without fem. ending in the singular 197. *a*, with masc. ending in plural 200. *b*, with two plural forms 200. *c*, with suffixes 221. 2.
- Feminine sign of, duplicated 88 (3 f.), 167. 3, 169. 1. *a* (?), neglected 88 (2 f. s., 3 f. pl.), 197. *a*.
- Final forms of letters 4, in middle of words 4. *a*.
- Flexibility various, of different languages 69. *b*.
- Formative syllables differ from prefixes and suffixes 33, 69. *c*, 101. 2. *b*, 123. 4.
- Fractional numbers 227. 3, 252. 3.

- Future, formation of 84. 3, its personal endings and prefixes 85. 1. *a* (2) with suffixes 105, uses of 263, shortened form. *See* Apocopated future.
- Galilean pronunciation 51. 4. *a*.
- Grammar, function and divisions of 1.
- Grammatical subject 244. 2.
- Grave suffixes 72, 221. 1.
- Greek alphabet 5. *a*, 6. *b*, 7. 2. *a*, accent 33. 4. *a*, augment 99. 1. *a*, feminine and neuter 196. *e*, numerals 223. 2. *a*, construction of neuter plurals 275. 4. *a*.
- Guttural letters 7. 1, their peculiarities 60, 108, attract or preserve vowels 60. 3. *c*.
- Guttural verbs 107.
- He and Hheth 3. 3.
- He as a vowel letter 11. 1, 57. 2 (2) *b*, with Mappik 26, prosthesis of 53. 1. *a*, rejection of 53. 2, 3, 85. 2. *a* (1), 95. *b*, 211. *a*, 229. 5, 231. 5, preceding vowel often short when Dagghesh omitted 60. 4. *a*, 121. 1, 229. 3, added to 2 m. s. and 2 f. pl. preterite 86. *b*, to 2 m. s. suffix 104. *b*, 220. 1. *b*, to 2 f. s. suffix 220. 2. *c*, to 2 and 3 f. pl. suffix 104. *g*, 220. 1. *b*, 220. 2. *c*, for 3. m. s. suffix 104. *d*, 220. 1. *b*, omitted from f. pl. future 88 and imperative 89, omitted after prefixes 85. 2. *a* (1), 91. *b*, 94. *b*, 95. *b*, 113. 2, 229. 5, retained in exceptional cases 95. *e*, 142. 3, 150. 2, 231. 5. *a*, for Aleph 165. 1, prefixed in the formation of nouns 189. *b*.
- He directive 219. 1.
- He interrogative 230.
- He paragogic, effect on accent 33. 1, with Methegh 33. 1. *a*, examples of 61. 6. *a*, 219. 2, distinguished from feminine ending 196. *c*, added to preterite 93. *c*, to future. *See* Paragogic future.
- Hhateph Seghol in 1 Sing. future Piel 92. *c*.
- Hheth, preceding vowel mostly short, when Dagghesh omitted 60. 4. *a*, 121. 1, 229. 3.
- Hhirik, quantity of 14, 19. 1, between concurring consonants 61. 1, 85. 2. *a*, 216. 2, 231. 2, 234, in Segholates 61. 2, 184. *b*, never in the ultimate of Kal active participles 90, in 1 sing. Niphal future 91. *c*, 149. 2, in Piel before suffixes 104. *h*, in penult of Piel infinitive 92. *d*, in Hiphil infinitive 94. *b*, rejected from Hiphil future 94. *c*, and participle 94. *e*, in the inflected preterite of Kal, Hiphil 119. 2, and Hithpael 96. *b*, retained in Hiphil before suffixes 104. *h*, in the ultimate of nouns 207. 1. *c*, 209. 2.
- Hholem, stability of 60. 1. *a* (4), in inflected verbs Ayin doubled 61. 3, 136. 2, 141. 2, and Ayin Vav and Ayin Yodh 153. 4, 159. 1, 160. 2, shortened to Kamets Hhatuph in Kal infinitive construct 87, future 88, and imperative 89, once retained in Kal future before Makkeph 88, in intensive species 92. *b*, rejected from Kal future before suffixes 105. *d*, in the ultimate of nouns 207. 1. *c*, *d*, 207. 2. *c*, 215. 1. *c*, 209. 2, in the penult 210. *d*, 216. 1. *c*.
- Hiphil, signification of 79, relation to Piel 80. 2. *a* (1), formation of 82. 4, origin of prefixed He 82. 5. *b* (2), nouns derived from 187. 2. *a*, 189.
- Hithpael, signification of 80, relation to Niphal 80. 2. *a* (2), formation of 82. 5, origin of prefixed syllable 82. 5. *b* (1), verbs having two forms of 122. 2. 141.
- Hophal, signification of 79. 3, formation of 82. 4, origin of prefixed He 82. 5. *b* (2), no imperative 84, except in two instances 95. *d*, in Ayin doubled verbs 140. 6, in Pe Yodh verbs 150. 5, in Ayin Vav verbs 160. 5, in Lamedh Aleph verbs 167. 2, in Lamedh He verbs 175. 5.
- Imperative, formation of 84. 4, its personal endings 85. 1. *a* (3), Kal with suffixes 101, 3. 106. *b*, paragogic 98. 1, 111. 3. *a*, 125. 1, 132. 1, 148. 3, 157. 2, apocopated 98. 2, 171. 2, twice in Hophal 95. *d*.
- Imperfect verbs classified 107.
- Impersonal subject 243. 3, construction of passive and neuter verbs 271. 4. *a*, 275. 1. *c*.
- Inanimate objects, names of 198. *c*, in plural 203. 5. *a*, plural with feminine singular 275. 4.
- Indefinite subject 243. 2, article 229. 1. *b*, 248. *a*.
- Indo-European roots 69. *a*, pronouns 71. *b*, feminine and neuter 196. *e*, dual 202. *a*, numerals 223. 2. *a*, conception of time 261.
- Infinitive, a verbal noun 267, as the subject 242. *b*, 267. *a*, does not admit the article 245. 5. *b*, with prepositions 242. *b*, 267. *b*, governed by verbs or nouns 267. *b*, *c*, construction changed to preterite or future 282. *c*.
- Infinitive absolute, formation of 84. 1, with feminine ending 160. 4, for preterite or future 268. 1, for imperative 268. 2, emphatic use of 282.
- Infinitive construct, formation of 84. 2, in Kal usually without Vav 87, with feminine ending in perfect verbs 87, in Pe Guttural 111. 3. *a*, in Ayin Guttural 119. 3, in Lamedh Guttural 125. 2, in Pe Nun 131. 4, in Ayin doubled 139. 2, in Pe Yodh 148, in Piel 92. *d*, in Hophal 150. 5, in Hiphil 128, in Lamedh Aleph verbs 166. 2, in Lamedh He 168, with suffixes 101. 3, 106. *a*, following

- noun or suffix denote subject or object 102. 3, 254. 9. *b*, emphatic use of 282. *b*.
 Inseparable prepositions 231-233.
 Intensity expressed by repetition 280. 3, 282.
 Interjections 240.
 Interrogative and indefinite pronouns 75, trace of neuter in 196. *a*.
 Interrogative sentences 283, 284.
 Intransitive verbs construed transitively 271.
 Irrational objects, plural, with feminine singular 275. 4.
 Jews modern, use Rabbinical letter 2, their pronunciation of Ayin 3. 4, use abbreviations 9. 1.
 Kal, meaning of term 76. 2, formation in perfect verbs 82. 1, remarks upon 86-90.
 Kamets and Kamets-Ihathuph distinguished 19. 2.
 Kamets in the ultimate of nouns 207. 1. *b*, 207. 2. *b*, 215. 1, in the penult 210, 216. 1.
 Kamets-Ihathuph in Kal infin. constr. before Makkeph 87, before suffixes 106, in future 88, in imperative 89, 106, in passive species 82. 5. *b* (3), 93. *a*, 95. *a*.
 Kaph and Koph 3. 2.
 Kaph initial rejected 53. 2. *a*, assimilation of 54. 2. *a*.
 Karne Phara 38. 10.
 Kibbuts, quantity of 19. 1, in passive species 82. 5. *b* (3), 93. *a*, 95. *a*, in Hithpael 96. *a*.
 K'ri and K'thibh 46-48, number of 46. *a*.
 Kushoi 21. 2. *a*.
 Labial letters 7. 1.
 Lamedh initial rejected 53. 2. *a*, 132. 2, medial rejected 53. 3. *b*, 88 (1 c.), assimilated to following consonant 54. 2, 132. 2, appended in formation of nouns 193. 2. *c*.
 Lamedh Aleph verbs 162, paradigm 163, remarks 164-167.
 Lamedh Guttural verbs 123, paradigm 124, remarks 125-128.
 Lamedh He verbs, origin of term 76. 3, their peculiarities 168, 169, paradigm 170, shortened future and imperative 171, remarks 172-177.
 Latin alphabet 6. *b*, 7. 2. *a*, accent 33. 4. *a*, feminine and neuter 196. 2, numerals 223. 2. *a*.
 Lazian accent 33. 4. *a*.
 Letters, sounds of 3, double forms of 4, of unusual size or position 4. *a*, names of 5, order of 6, classification of 7, numerical use of 9. 2, commutation of 50. 1, transposition of 50. 2, addition of 50. 3.
 Lettish accent 33. 4. *a*.
 Light suffixes 72, 221. 2-4.
 Linguals 7. 1, substituted for sibilants in Chaldee 51. 3.
 Liquids 7. 2.
 Logical subject, 244. 2.
 Makkeph 43.
 Manner 274. 2. *c*.
 Mappik 26, omitted from 3 f. s. suffix 104. *c*, 220. 1. *b*.
 Masculine for feminine, suffixes 104 *g*, 220. 1. *b*, future 88 (3 f. pl.), 105. *c*, predicate and pronouns 275. 1. *a*, 275. 5.
 Masculine nouns with suffixes 221. 3, with fem. ending in plural 200. *a*, with two endings in plural 200. *c*.
 Matres lectionis 11. 1.
 Measure 274. 2. *c*.
 Medial letters for finals 4. *a*.
 Medium strength, letters of 7. 2.
 Mem dropped from Pual participle 53. 2. *a*, 93. *c*, final rejected 55. 2, 214. 2, appended to 3 m. pl. future (?) 88, prefixed in formation of nouns 193. 2. *c*, omitted from plural ending (?) 199. *b*.
 Methegh 44, 45, aid in distinguishing doubtful vowels 19. 45. 2. *a*, with He paragoge 33. 1. *a*, in place of an accent shifted in position 35. 1, or removed by Makkeph 43, 44. *a*, 64. 1. *a*, after He interrogative 230. 2. *a*, its place supplied by an accent 39. 3. *b*, 45. 5.
 Modern Hebrew read without vowel points 10. *a*.
 Monosyllabic nouns 183.
 Mountains, names of, masculine 197. *d*.
 Multiliteral nouns 195.
 Mutes 7. 2, a p-mute missing (?) 7. 2. *a*.
 Names of letters 5, their antiquity 5. *a*, their origin and signification 5. *b*.
 Nations, names of 197. *d*, 275. 2. *b*.
 Neuter gender, trace of 196. *a*.
 Neuter verbs rarely have participles 90, with suffixes 102. 2.
 Niphal, signification of 77, relation to Hithpael 80. 2. *a* (2), its formation 82. 2, origin of the prefixed Nun 82. 5. *b* (1), participle from a noun 91. *c*, from an adverb 80. 2. *b*, nouns derived from 187. 2. *a*.
 Nouns, formation of 181, Class I 182-186, Class II 187, 188, Class III 189-192, Class IV 193, 194, multiliterals 195, from imperfect roots 184. *b*, 185. 2. *d*, 186. 2. *c*, 187. 1. *d*, *c*, 187. 2. *b*, *c*, 190. *b*, plural from quiescent roots 207. 1. *f*, 208. 3. *c*, with suffixes 221. 5. *a*.
 Nouns, gender and number of 196-211, construct state of 212-216, declension of 217, with suffixes 220, 221, paradigm 222.
 Nouns, feminine, without fem. ending 197. *a*, with masc. ending in plural 200. *b*, masculine with fem. ending in plural

200. *a*, with either ending 200. *c*, of doubtful gender 197. *b*, 200. *c*, having but one number 201. 1, definite without the article 246, used for adjectives 254. 6. *a*, in construct before adjectives 250. 1. *a*, 254. 6. *b*, in construct before prepositions 255. 1, in construct before a clause 255. 2, placed absolutely 271. 4. *b*, 274. 2, repetition of 280.
- Nouns, primitive 181. *a*, derivative 181. *b*, of unity 198 *b*.
- Number, relations of 274. 2. *d*.
- Numeral adjectives 223-227, 250-252, adverbs 252. 4.
- Numerical use of letters 9. 2.
- Nun, rejected 53. 2. *a*, *b*, 55. 2, from verbs 129. 2, 131. 3, 4, from nouns 184. *b*, 194. 2. *b*, assimilated to a following consonant 54. 2, in verbs 129. 1, 131. 2, 132. 1, in nouns 184. *b*, 190. *a*, 205. *b*, to initial Mem (?) 55. 1, 88 (m. pl.), inserted in lieu of reduplication 54. 3, 221. 6. *b*, epenthetic 56. 1, 101. 2, 105. *b*, added to 3 pl. preterite 86. *b*, to future 88 (2 f. s., m. pl.), before suffixes 105. *c*, in Niphal absolute infinitive 91. *b*, 131. 5, 166. 3, 173. 2, in Niphal imperative (?) 91. *d*, appended in formation of nouns 193, in masc. plur. ending 199. *a*.
- Object, definite, sign of 238. 2, 270, of transitive verbs 270, of intransitive verbs 271, indirect 272, multiple 273.
- Occupations 186. 2. *a*, 187. 1. *a*.
- Office, names of 198. *a* (2).
- Official designations 198.
- Ordinal numbers 227, 252.
- Orthographic symbols 1-49, changes 50-66.
- Orthography, various 11. 1. *b*, 51. 4. *a*.
- Palatal letters 7. 1.
- Paradigm, see Verbs paradigms of, and Nouns.
- Paragogic, future 97. 1, 264, not in passive species 97. 2. *b*, in Lamedh He verbs 172. 3, imperative 98, 1.
- Paragogic letters, effect on accent 33. 1, instances of 61. 6. *a*, 218, 219.
- Participles, formation of 84. 5, of neuter verbs 90, with personal inflections 90, declined 217, qualifying nouns 249. 1, qualifying nouns in the construct 256, in the construct before nouns and infinitives 254. 9. *b*, signification of 266, emphatic use of 282. *c*, construction changed to preterite or future 282. *c*.
- Particles prefixed 228-234, separate 235-240.
- Parts of speech 70.
- Passive species with suffixes 102. 2, of doubly transitive verbs 273. 5.
- Patahh preferred by gutturals 60. 1, 108, changed to Seghol 63. 1, assimilated to Seghol 61. 1. *b*, 63. 2, to Kamets or Tseré 63. 2, in Segholates 61. 2, with pause accents 65, in Kal constr. infin. 87, in f. pl. future Niphal 91. *c*, and Piel 92. *c*, in preterite and imperative Piel 92. *c*, in Hithpaél 96. *b*, in the ultimate of nouns 207. 2. *a*.
- Patahh furtive 17, 60. 2, 109. 2, 114 (?), 123.
- Pausal forms with inferior accents 65. *b*.
- Pause accents 37. 2. *a*, position of 35. 2, occasion vowel changes 65, with the preterite 86. *a*, with the future 88, with the imperative 89 (f. s. and m. pl.), with 2 m. s. suffix 104. *b*, 220. 1. *b*, with Pe Guttural verbs 112. 4, with Ayin Guttural 119. 1, 121. 3, with Lamedh Guttural 126. 1.
- Pazer, clause divided by 36. 2, train of 38. 7.
- Pe Aleph verbs 110. 3.
- Pe Guttural verbs, origin of term, 76. 3, their peculiarities 108, 109, paradigm 110, remarks 111-115.
- Pe Nun verbs, origin of term 76. 3, their peculiarities 129, paradigm 130, remarks 131, 132.
- Perfect verbs 81-85, paradigm of 85. 2, remarks 86-96, with suffixes 101, 102, paradigm 103, remarks 104-106.
- Periods of human life 201. 1. *b*.
- Persian construct state 61. 6. *a*.
- Personal endings and prefixes of verbs 85. 1. *a*, before suffixes 101. 1, more closely attached than suffixes or prefixed prepositions 101. 2. *b*.
- Personal pronouns 71, not expressed in the subject 243. 1.
- Pe Yodh verbs, origin of term 76. 3, peculiarities 143-145, paradigm 146, remarks 147-151.
- Piel, signification of 78, relation to Hiphil 80. 2. *a* (1), formation of 82. 3, with the active vowels 82. 5. *b* (3), unusual forms of 92. *a*, *b*, verbs with two forms of 122. 2, 141. 4, nouns derived from 187. 2. *a*.
- Pilpel, Pilpel, Poel not distinct species from Piel 83. *c* (1).
- Place where 274. 2. *b*.
- Plural endings 199.
- Plural for singular in verbs (?) 88 (3 f. pl.), of majesty 201. 2, 275. 3.
- Pluralis inhumanus 275. 4. *a*.
- Plurality expressed by repetition 280. 2.
- Points extraordinary 4. *a*.
- Points Masoretic 10, accuracy of 49.
- Polish accent 33. 4. *a*.
- Predicate 258, compound 275. 1. *b*, 275. 2. *a*, agreement with nouns in the construct relation 277.
- Prefixed particles 228-234, two constituting a word 228. 2. *a*.

- Prepositions inseparable 231-233, separate 237, with suffixes 238.
- Preterite, personal endings of 85. 1. *a* (1), with suffixes 101. 1, 104, Kal before suffixes 101. 3, uses of 262.
- Pretonic vowels 64. 2, in Kal preterite 82. 1, not rejected from Niphal 91. *b*, 106. *a*.
- Primary preferred to a secondary form 275. 1.
- Pronominal roots 68, the basis of adverbs, prepositions and conjunctions 235. 1. *a*.
- Pronominal suffixes 72. *See* Suffixes.
- Pronouns, personal 71, 243. 1, repetition of 281, demonstrative 73, 249. 2, 256, 259. 2, relative 74, 285, interrogative and indefinite 75, 196. *a*, 284.
- Proper nouns with the article 246. 1. *a*, in loose apposition 253. 2. *b*.
- Pual, signification of 78. 3, formation of 82. 3, with the passive vowels 82. 5. *b* (3), no imperative 84, in perfect verbs 93, Ayin Guttural verbs 121. 1, Ayin doubled verbs 142. 1, Ayin Vav verbs 161. 4, Lamedh Aleph verbs 167. 1, Lamedh He verbs 174. 6.
- Pure vowels 15.
- Quadriliteral roots 68. *a*, verbs 180, nouns 195. 1, Segholates plural of 208. 3. *a*.
- Question, direct and indirect 283. 1, disjunctive 283. 2.
- Quiescent letters 11. 1, their two uses distinguished 13, softened to vowels 57. 2.
- Quiescent verbs 107, 143.
- Quinqueliteral roots 68. *a*, nouns 195. 2.
- Radical letters 7. 3.
- Raphe 27.
- R'bbi^a, clause divided by 36. 2, train of 38. 6.
- Reduplication of second radical in verbs 82. 3, in nouns 187, of third radical in verbs 92. *a*, 115, 122. 1, 154. 2, 161. 3, 174. 1, 176. 1, in nouns 187. 1. *d*, 187. 2. *c*, of two radicals in verbs 92. *a*, 115, 122. 1, 137, 141. 2, 154. 3, 161. 2, in nouns 187. 1. *c*, 187. 2. *b*, 188, of a short word 132. 1, 233. *a*.
- Relative pronoun 74, 285.
- Repetition of nouns 280, pronouns 281, verbs 282.
- Resh, sound of 3. 3, assimilated to a following consonant 54. 2, inserted in lieu of reduplication 54. 3, preference for Pattahh 60. 1. *a*, with Pattahh furtive (?) 60. 2. *a*, 114, with simple or compound Sh'va 60. 3. *a*, 120. 3, with Daghesheforte 23. 1, 60. 4. *a*, previous vowel lengthened on the omission of Dagheshe, 60. 4. *a*, as the first radical of verbs 114, as the second radical 118. 1, 120. 3, as the third radical 125. 3, 126. 2, 127. 2.
- Rivers, names of, masculine 197. *d*.
- Roots of words 67, 68.
- Rukhokh 21. 2. *a*.
- Samaritan Pentateuch, its negligent orthography, 51. 4. *a*, 99. 1. *a*, and variant forms 156. 2.
- Samekh, Shin and Sin 3. 1, 3. 1. *a*.
- Sanskrit laws of euphony 21. 2. *b*, 55. 1. *a*, accent 33. 4. *a*, augment 99. 1. *a*, feminine and neuter 196. *c*, numerals 223. 2. *a*.
- Scriptio plena, defectiva 14.
- Seasons, names of 185. 2. *a*.
- Seghol inserted between concurring consonants 61. 2, 171. 1, in Ayin doubled verbs 61. 3, 136. 2, 141. 2, in Ayin Vav verbs 153. 4, 157. 3, 160. 3, final rejected 66. 1 (1), 171. 1, with pause accents 65, in Kal active participle 90, in Niphal 91. *a*, *b*, in Piel 92. *c*, *d*, 126. 2, before suffixes 104. *b*, in Hiphil 94. *a*, *b*, in Hithpael 96. *b*, in the ultimate of nouns 208, 209. 1, 215. 2, in the penult of feminine nouns 207. 1. *c*.
- Segholate forms from trilateral monosyllables or final syllables 61. 1. *b*, 183, 184. *a*, in feminine 205, construct 214. 1. *b*.
- Segholate nouns 183, signification of 184, their feminine 208. 2, plural 208. 3, dual 208. 4, construct 216. 2, with He paragoric 219. 1, with suffixes 221. 5.
- Segholta, verse divided by 36. 1, train of 38. 3.
- Sentence, elements of 241. 2, subject of 242, predicate of 258. 1.
- Separate particles 235-240.
- Septuagint, equivalents for Ayin 3. 4, mode of writing Hebrew words 49. 2, 3.
- Servile letters 7. 3, anagrams of 7. 3. *a*.
- Shalshleth, when used 38. 9.
- Shin, Sin, and Samekh 3. 1, 3. 1. *a*.
- Shurek, quantity of 14. 19. 1, in the ultimate of Segholates 61. 2, in the penult of Segholates 61. 4. *a*, 205. *c*, in Kal future of perfect verbs 88, before suffixes 105. *d*, in Kal active participle 90, in the ultimate of nouns 207. 2. *d*, 209. 3.
- Sh'va 16, silent and vocal 16. 2, 20. 1, simple and compound 16. 3.
- Sh'va compound, with gutturals 16. 3, 60. 3, 108, with Resh 60. 3. *a*, 120. 3, with strong letters 16. 3. *b*, before gutturals 120. 2, 127. 3, in construct plural of nouns 216. 2. *a*, after He interrogative 230. 2. *a*, after Vav Conjunctive 234. *a*, which is selected 60. 3. *b*, 109. 3, 112, changed to a short vowel 60. 3. *c*, with pause accent to a long vowel 65.
- Sh'va simple with gutturals 60. 3. *a*, in Pe Guttural verbs 112. 2, 5, in Lamedh Guttural verbs 123. 4, 127. 1, changed to Seghol by pause accent 65.
- Sibilants 7. 2.

- Silluk, position of 36. 1, train of 38. 1.
 Singular predicate or pronoun with plural subject 275. 1. *a*, 275. 6.
 Sounds of the letters 3.
 Species of verbs 76-80, mutually supplementary 80. 2. *a* (3), what number in use in different verbs 80. 2. *a* (4), formation of 82, with double forms in distinct senses 83. *c* (1), 122. 2, 141. 4, compound 83. *c* (2).
 Strong letters 7. 2.
 Subject 242, omitted 243, indefinite 243. 2, impersonal 243. 3, compound 244. 1, 276, grammatical and logical 244. 2.
 Suffixes, pronominal 72, of verbs 101. 2, of nouns 220. 3, relation denoted by 254, more loosely attached than affixes 101. 2. *b*, with neuter verbs and passive species 102. 2, with infinitives and participles 102. 3, with cardinal numbers 223. 1. *a*, 250. 2 (2) *a*, omitted 247. *b*, with nouns in the construct 256.
 Superlative degree 260.
 Syllables 18, intermediate 20. 2, mutations in, a source of vowel changes 59.
 Syriac currently read without vowels 10. *a*, aspirates 21. *a*, doubling of letters 23. 3. *b*, words modified from Hebrew 51. 3, dual 20. 2.
 Systema morarum 18. *b*.
 Tav and Teth 3. 2.
 Tav unites with Tav of personal affixes 86. *b* (2 m.), or feminine ending 54. 1, 205. *b*, prefixed in anomalous verbal forms 94. *a*, 115, 161. 5, in the formation of nouns 190, 192. 2, in Hithpael assimilated 54. 2, 54. 4. *a*, 82. 5, 131. 6, transposed 54. 4, 82. 5.
 Tav of feminine ending rejected 55. 2. *c*, 196. *b*, origin of 196. *c*, added to verbs 86. *b*, 166. 1, 169. 1, 172. 1, in nouns 196. *b*, 205.
 Tenses, primary 84, 262-264, secondary 99, 265, past and future not promiscuously used 263. 5. *a*.
 Time, conception of 261.
 Time, when and how long 274. 2. *a*.
 T'lisha Gh'dhola, clause divided by 36. 2, train of 38. 8.
 Transitive construction of intransitive verbs 271.
 Transposition of letters 50. 2, 54. 4, 82. 5.
 Tsere rejected from the ultimate of verbs 66. 1 (1), 171. 2, in Kal preterite 86. *a*, 164. 1, in fem. plur. future Niphal 91. *c*, and Piel 92. *c*, in Piel inf. abs. 92. *d*, in Hiphil 94. *b*, *c*, in Hophal inf. abs. 95. *c*, with Aleph in place of Sh'va 60. 3. *c*, 92. *c*, 112. 1, 184. *b*, as union vowel with the preterite 104. *a*, in the ultimate of verbs before suffixes 104. *h*, of Lamedh Guttural verbs 126. 1, of Lamedh Aleph verbs 164. 5, in the ultimate of nouns 207, 215. 1, in the penult of nouns 210, 216. 1.
 Vav rejected after vowelless consonants 53. 3. *a*, 184. *b*, initial changed to Yodh 56. 2, 144. 1, rarely reduplicated 56. 3, in verbs 154. 1, 161. 1, or nouns 187. 2. *c*, softened or rejected 57. 2, 152, 184. *b*, 186. 2. *c*, 190. *b*, 207. 1. *f*, 208. 3. *c*, 211. *a*, 216. 1. *d*, preceding a vowelless consonant 61. 1. *a*, 234, paragoge 61. 6. *a*, 218, omitted from 3. pl. preterite 86. *b*, in Kal infinitive 87, in Kal future 88, in Kal imperative 89, in Kal passive participle 90, in Pual 93. *b*, added to 3. m. pl. suffix 104. *f*.
 Vav in K'thibh, where K'ri has Kamets-Ihatuph 13. *a*, 88, 105. *d*, 215. 1. *c*, Pattahh 125. 1, or Hhateph-Kamets 13. *a*, 214. 2. *b*, 89 (f. s.).
 Vav Conjective 234, 287.
 Vav Conversive of the future 33. 4, 99, with Ayin Guttural verbs 119. 1, Lamedh Guttural 126. 1, Ayin doubled 140. 1. 5, Pe Yodh 147. 5, 150. 3, 150. 2 (p. 182), Ayin Vav and Ayin Yodh 153. 5, 157. 3, 158. 2, 160. 3, Lamedh Aleph 166. 4, Lamedh He 171. 1, 172. 4, 173. 3, 174. 4, 175. 3, 176. 3, time denoted by 265. *a*.
 Vav Conversive of the preterite 33. 4, 99, with Pe Guttural verbs 112. 3, time denoted by 265. *b*.
 Verbs, their species 76-80, occurring in all the species 80. 2. *a* (4), denominatives 80. 2. *b*, perfect 81-100, with suffixes 101-106, imperfect 107-177, doubly imperfect 178, defective 179, quadriliteral 180, syntax of 261-269, coordinated 269, object of 270-272, with more than one object 273, passive, object of 273. 5, repetition of 282.
 Verbs, paradigms of, perfect 85. 2, with suffixes 103, Pe Guttural 110, Ayin Guttural 117, Lamedh Guttural 124, Pe Nun 130, Ayin doubled 138, Pe Yodh 146, Ayin Vav and Ayin Yodh 155, Lamedh Aleph 163, Lamedh He 170.
 Verbs, personal endings and prefixes of 85. 1. *a*, 85. 2. *a*, suffixes of 101-106.
 Verbs, middle \bar{e} and \bar{o} 82. 1. *a*, have Pattahh in Kal future 84. 3. *a* (1), inflected 86. *a*, before suffixes 104. *h*.
 Verbs with Pattahh in Kal future 84. 3. *a*, 111. 1, 116. 1, 123. 1, 140. 1, 144. 2, with Tsere in Kal future 84. 3. *b*, 130, 144. 2, 147, 172. 3.
 Vowel changes 58-66, significant 58. 1, euphonic 58. 2, causes of 59, due to mutations of syllables 59, to contiguous gutturals 60, to concurrent consonants 61, to concurring vowels 63, to the accent 64, to pause accents 65, to the

- shortening or lengthening of words 66,
of short vowels in mixed penult 58. 2,
210. *c*, 216. 2. *b*.
- Vowel letters 7. 2, use of 11. 1, distinguished from their consonantal use 13.
- Vowels 10-17, Masoretic signs for 12, different modes of dividing them 12. *a*, meanings of their names 12. *b*, mutual relations of their notation by letters and by points 13, 14, mutable and immutable 14, 58. 2, pure and diphthongal 15, ambiguity of certain signs 19, 20, *o* and *u* more stable than *i* and *e* 60. 1. *a*, inserted between concurrent consonants 61. 1, 2, *ē* and *ō* preferred before concurrent consonants 61. 4, *ī* and *ū* before doubled letters 61. 5, paragogie 61. 6, 218, 219, concurring 62, proximity of, a source of changes 63, pretonic 64. 2, rejected or shortened 66. 1, 2, of union before suffixes 101. 2, twice *e* with preterite 104. *a*, sometimes *a* with future 105. *a*, final of verbs before suffixes 104. *k*, *l*, vowel *a* retained in ultimate before suffixes 105. *d*, 118. 3, 164. 5.
- Weak letters 7. 2, effect of upon syllables 18. 2. *c*.
- Words not divided in writing 8, ambiguity when unpointed 10. *a*, sources of change in 51, three stages in the formation of 67, changes in formation and inflection 69.
- Written symbols of two sorts 2.
- Yodh as a vowel letter 11. 1, in Kal active participle 90, in Niphal future 113. 1, before suffix 105. *a*, 220. 1. *b*, initial rejected 53. 2. *a*, *b*, 144. 3, 148, 150. 1, 184. *b*, 188. *b*, medial rejected 53. 3. *a*, *b*, 150. 3, 168, 169, softened or rejected 57. 2, 152, 184. *b*, 186. 2. *c*, 190. *b*, 207. 1. *f*, 208. 3. *c*, 211. *a*, 216. 1. *d*, changed to Aleph 56. 4, paragogie 61. 6. *a*, 218, added to 2 f. s. preterite 86. *b*, to 2 f. s. suffix 104. *c*, 220. 1. *b*, 220. 2. *c*, omitted from 1 sing. preterite 86. *b*, from Hiphil 94, in Lamedh He verbs 169, 172. 1, prefixed in formation of nouns 190, 192. 1, appended in formation of nouns 194, quiescent after prefixed prepositions 231. 3. *b*, after Vav Conjunctive 234. *c*.
- Zakeph Gadhol, clause divided by 36. 2, when used 38. 5.
- Zakeph Katon, clause divided by 36. 2, train of 38. 4.

INDEX II.

TEXTS OF SCRIPTURE EXPLAINED OR REFERRED TO.

GENESIS.			
1: 1... \$ 21. 1, 36. 1, 242, 245. 4, 262. 1, 270. a, 275. 3 2... 21. 1, 258. 3 4... 270. b 5... 31. 1 6, 7... 245. 1 7... 36. 1, 203. 5. c 9... 250. 1 11... 45. 2, 254. 6, 285. 1 12... 220. 1. b 14... 275. 1. b 16... 245. 2, 254. 9 18... 45. 2. a 22... 38. 1. a 24... 198. a (4), 218 24, 26... 38. 1. a 29... 270. c 31... 249. 1. c, 274. 1 2: 1... 244. 1 2... 262. 1 3... 249. 1. c 4... 4. a, 259. 2. 267. d 5... 258. 3. b 6... 263. 4 7... 147. 5, 273. 3 9... 245. 5. b 10... 248 11... 245. 5 12... 16. 3. b, 234. a, 259. 2. a 14... 258. 2 16, 17... 287. 1 17... 106. a, 282 18... 242. b 19... 147. 5 23... 16. 3. b, 24. a, 127. 3 25... 263. 5. a 3: 2. 3... 263. 1 5... 106. a 6... 258. 1 13... 262. 1 15... 30. 2 16... 53. 3. a 22... 21. 1, 177. 2 4: 3... 231. 3. a 4... 220. 2. b 12... 267. d 13... 260. 2 (2) b 14... 245. 3. b, 262. 1. b 16... 147. 5	4: 17... \$ 35. 1 18... 275. 1. c 23... 88 (f. pl.), 89 (f. pl.), 98. 2, 127. 1 26... 281 5: 5... 177. 2, 251. 2. a 8... 277. a 17... 38. 1. a 18... 225. 2 29... 39. 4. a, 285. 1 6: 3... 74. a, 139. 2, 157. 3, 158. 2 7... 285. 1. a 9... 96. b 13... 262. 2 17... 266. 2 18... 100. 2. a (1) 19... 45. 2. a, 229. 3. a 22... 273. 2 7: 1... 262. 1, 273. 4 2... 252. 4, 280. 1 4... 251. 2 6... 287. 1 9... 252. 4 13... 200. c, 246. 3, 249. 2, 251. 1. a 19... 280. 3 23... 173. 3 8: 5... 282. c 7... 282 10... 269. a 12... 149. 2 17... 150. 1 18... 147. 5 9: 14... 139. 1 20... 258. 3. a 24... 147. 5, 270. c 10: 5... 220. 2. b 19... 56. 4, 126. 2 21... 256. a 25... 250. 2 (2) 26... 229. 1. a 11: 1... 223. 1. a 6, 7... 141. 1 7... 86. a 9... 57. 1 16... 251. 2 30... 56. 2 31... 22. b 12: 2... 263. 1 4... 10. a 5... 254. 1 bis 7... 262. 1. b 8... 19. 1, 220. 1. b	12: 12... \$ 243. 3 20... 43 13: 2... 245. 5. d 4... 4. a 6... 275. 1. a 9... 119. 1, 180. a 14: 2... 71. a (3) 4... 252. 2 6... 221. 6. b 8... 203. 5. c 9... 250. 2 (1) 10... 63. 1. a, 219. 1. b, 280. 2 19... 10. a 15: 1... 246. 3, 249. 2, 274. 1 2... 47, 253. 2. b 8... 262. 1. b 11... 229. 3 12... 245. 4 17... 275. 1. c 18... 254. 3 18-21... 270. b 22... 245. 5. a 16: 5... 4. a, 254. 9. a 11... 90 (2 f. s.) 13, 15... 43. a 30... 60. 3. b (2) 17: 4... 65. a 4, 5... 215. 1. e 5... 271. 4. a 5, 6... 265 5... 30. 2, 254. 5 11... 273. 5 12... 254. 6. a 17... 24. b, 230. 2. a, 254. 6. a, 283. 2. a 19... 90 (f. s.) 20... 265. b 18: 1... 262. 1. a, 274. 2. b 6... 253. 2 11... 276. 3 20... 254. 9. a 21... 24. b, 39. 3. b, 230. 2. a 28, 29... 251. 4 19: 1, 4... 266. 3 9... 131. 3 11... 207. 1. a, 245. 5 12... 38. 1. a 14... 24. a 19... 86. b (2m.), 105. a, 105. d 30... 251. 4	19: 33... \$ 249. 2. b 33, 35... 106. a 35... 38. 1. a 20: 5... 71. a (3) 6... 164. 2 9... 22. b, 75. 1, 263. 1 11... 254. 9 13... 275. 3. a 18... 127. 1 21: 6... 60. 2. a, 120. 2 8... 65. a 14... 214. 1. b 16... 119. 1, 174. 1 17... 39. 3. b 28, 29... 220. 1. b 22: 1... 262. 1, 265, 270. b 3... 265 4... 287. 3 5... 244. 1 8... 44 14... 126. 2 23: 1... 251. 2, 3 4... 275. 5 6... 165. 3 10... 254. 9. b 11... 125. 1 11, 13... 262. 1. b 16... 36. 1 19... 246. 3 24: 1... 119. 1 8... 249. 2. b 14... 39. 4 15... 39. 3. a 20... 245. 3 22... 251. 2. c, 254. 4 23... 158. 3 30... 36. 1 33... 111. 2. b 35... 245. 5. d 42... 21. 1 42, 48, 65... 39. 4 48... 131. 1 58... 283. 1 65... 73. 2. a, 176. 3, 245. 3. a 67... 246. 3. a, 256. d 25: 5... 43 8... 38. 1. a 12... 254. 1 27... 229. 4. b 31... 98. 1. a, 125. 1 34... 65. a 26: 3... 262. 1. b

- 26: 4....\$ 30. 2, 246. 3
6....36. 1
8....245. 3
13....282. *c*
15, 18....104. *g*
23....136. 4
28....36. 1
29....60. 3. *a*
27: 1....88 (f. pl.)
4....263. 1. *b*
9....119. 1
12....141. 6
16....36. 2
19....105. *b*
23....270. *b*
25....263. 1
26....131. 3
27....120. 3
29....177. 1
33....263. 1. *b*, 266.
2. *a*
36....252. 4
38....16. 3. *b*, 230.
2. *a*
42....271. 4. *a*
44....223. 1. *a*
28: 2, 5, 6, 7....33. 1. *a*
9....39. 4
12....55. 1
20, 21....287. 2
29: 2....263. 4
3....139. 1
5....22. *a*, 230. 2. *a*
6....34
8....139. 1
9....34, 257
10....10. *a*
17....278
20....223. 1. *a*
23....10. *a*
32....165. *a*, 118. 3
35....245. 3. *b*
30: 1....34
5....127. 1
6....104. *a*
7....252. 1
15....245. 3. *b*
16....249. 2. *b*
19....215. 1. *b*
27....131. 3
31....43
32....44. *a*
33....24. *a*
38....45. 2, 88 (f. pl.) bi-s, 216. 2. *a*
39....60. 3. *b* (2)
31: 4....45. 2. *a*
6....71. *a* (2)
9....220. 1. *b*
13....19. 2. *a*, 246.
3. *a*
27....126. 1
30....86. *b* (2 m.),
91. *b*
32....104. *i*, 285.
2. *a*
36....75. 1
39....61. 6. *a*
32: 1....270. *c*
5....111. 2. *b*
16....250. 2 (3)
20....61. 1. *c*, 88
(pl.), 55. 2. *a*
22....45. 3
23....249. 2. *b*
33: 5....220. 1. *b*
6....88 (f. pl.)
11....43, 166. 1,
270. *b*
34: 17....100. 2. *a* (1)
21....258. 2
- 34: 30....\$ 254. 5
31....230. 2
35: 7....275. 3. *a*
15....270. *b*
18....24
21....39. 4. *a*
26....275. 1. *c*
29....22. *b*
37: 2....249. 1. *b*
8....282
9....271. 3
12....257
14....10. *a*
19....73. 2. *a*, 254.
6. *a*
20....104. *i*
22....60. 3. *b* (2)
32....24. *b*, 283. 2
33....105. *a*, 282. *a*
38: 9....131. 4
11....274. 2. *b*
25....71. *a* (3)
39: 4....119. 1
7, 12....98. 1
11....231. 5. *a*
12....22. *b*
14....119. 1
14, 17....92. *d*
20....255. 2
40: 15....93. *d*, 156. 4
16....251. 1
20....150. 5
41: 8....119. 1
11....99. 3
12....257. 2
19....254. 3
21....220. 1. *b*
33....35. 2
35....249. 2
40....260. 2 (2) *a*
43....94. *b*
51....92. *c*
42: 7....262. 2. *a*
11....71. *a* (1)
13....38. 1. *a*
18....287. 1
21....39. 4
25, 35....216. 2. *a*
36....220. 1. *b*
43: 7....45. 1
8....125. 1
14....65. *a*, 82. 1. *a*
(3), 249. 1. *b*
26....26
29....141. 3
44: 1....285. 2
4....114, 271. 2,
272. 2
17....30. 2
18....263. 1. *a*
40....271. 4
45: 22....251. 2. *c*
25....45. 3
28....45. 5. *a*
46: 2....38. 1. *a*
3....148. 2
22, 27....275. 1. *c*
28....22. *b*
47: 24....275. 1. *c*
48: 20....270. *c*
22....223. 1. *a*
49: 3....65. *a*
5....216. 1. *b*
8....281
10....24. *b*
11....53. 2. *a*, 61. 6,
a, 218, 220. 1. *b*,
221. 5. *b*
12....215. 1. *a*, 259.
2. *b*
17....216. 2. *a*
- 49: 19....\$ 140. 1
23....139. 1
50: 9....248
10....271. 3
17....273. 3. *a*
19....283. 1
23....22. *a*
26....147. 5
- EXODUS.
- 1: 1....\$ 21. 1
7....273. 5
10....88 (36. pl.)
16....177. 2
2: 3....24. *b*, 104. *e*
4....53. 3. *b*, 148.
2, 150. 3 (p. 182)
7....230. 3
9....150. 2, 151. 1,
161. 5
10....104. *k*
17....104. *g*, 165. *a*
20....60. 3. *c*, 98. 2,
164. 3
23....51. 2
3: 1....266. 3. *a*
2....53. 2. *a*
4....39. 1. *a*
5....131. 3, 285. 1
8....248
13....75. 1
4: 2....24. *a*, 75. 1
10....254. 6. *a*
11....158. 2
13....255. 2, 285. 3
23....126. 1
29....112. 3
31....275. 2. *a*
5: 5....86. *b* (2 m.)
7....151. 2
8....59. 1. *a*
16....166. 1, 275.
2. *b*
6: 14....255. 3
16....251. 3
29....10. *a*
7: 10....262. 1
11....53. 2. *a*
20....276. 1
22....53. 2. *a*
26....265. *b*
8: 1....131. 3
17....258. 3. *b*
23....100. 2. *a* (1)
9: 3....10. *a*, 177. 1
15....119. 1
18....27. 104. *e*
25....126. 2
29....88 (pl.)
10: 1....249. 2. *b*
3....173. 2
8....271. 4. *a*
24....150. 5
11: 8....249. 2. *b*
12: 7....45. 2
16....256. *c*
21....89 (f. & &
m. pl.)
39....141. 6
49....275. 1. *c*
13: 1....24. *a*
2....92. *c*
9....254. 7
16....220. 1. *b*
22....263. 4
14: 4....22. *b*, 91. *c*
14....119. 1
17....22. *b*, 91. *c*
15: 1....22. *b*, 263. 5
- 15: 2....\$ 56. 1, 105.
b, 131. 1, 247. *b*
4....277. *a*
5....61. 6, 104. *f*
6....60. 3. *a*, 61.
6. *a*
9....104. *f*
10....11. 1. *b*, 61. 6,
139. 1
11, 13....22. *b*
14, 15....265. 5. *a*
16....22. *b*, 61. 6. *a*
17....24. *b*, 190. *a*
20....277. *a*
21....22. *b*
26....112. 3
16: 5....38. 1. *a*
7, 8....71. *a* (1)
14....180. *a*
15....39. 3. *b*
23....58. 1. *a*, 112. 1
27....242. *a*
17: 1....267. *d*
8, 10....119. 1
11....275. 2. *b*
18: 8....104. *i*
10....215. 1. *b*
11....262. 2
21, 25....225. 1. *a*
26....88
19: 5....44. *a*
9....215. 1. *a*
12....282. *a*
13....149. 2, 282. *a*
21, 24....111. 1
20: 2-17....39. 4. *a*
4....27. 243. 2
5....111. 3. *a*
8....268. 2
10....249. 1. *c*
11....43
13....27
21: 7....98. 1. *a*
9....275. 3
11....215. 1. *c*
19....92. *d*
22....19. 2. *a*, 39.
3. *b*
28....270. *c*
30....55. 1
35....19. 2. *a*, 39.
3. *b*
36....92. *d*
22: 2....216. 1. *b*
3....166. 3
4....220. 1. *b*
8....43, 275. 3. *a*
26....220. 1. *b*
23: 11....254. 2
14....252. 4
26....267. 1. *a*
30....280. 1
31....104. *f*
24: 4....246. 3
25: 31....11. 1. *b*, 113. 1
35....280. 3. *b*
26: 2....250. 1
23....216. 2. *a*
24....53. 3. *a*
33....160. 2. *a* (1),
160. 2. *a* (2),
229. 4. *b*
27: 21....247. *a*
28: 1....119. 1
2....254. 6. *a*
7....275. 1. *c*
40....207. 1. *a*
29: 3....248. *a*
9....273. 3
20....38. 4. *a*
30....165. *a*

29: 35....\$ 65. *a*
37....229. 4. *b*
30: 18....109. 3
23....215. 1. *c*
34....38. 1. *a*
31: 13....104. *h*
14....275. 6
32: 1....75. 1, 119. 1,
249. 2. *a*
4, 8....275. 3. *a*
19....220. 2. *b*
25....104. *d*, 156. 2
33: 3....63. 1. *b*, 174. 4
13....220. 2. *b*
20....105. *a*
24....111. 3. *a*
36: 3....38. 1. *a*
28....216. 2. *a*
38: 27....250. 2 (2)
39: 30....105. *d*
40: 3....166. 4

LEVITICUS.

2: 15....\$ 71. *a* (3)
4: 13....60. 3. *a*
23, 28....150. 5
5: 21....61. 4. *a*,
205. *c*
22....119. 1
24....220. 2. *a*
6: 14....114
15....95. *a*
7: 38....216. 1. *a*
8: 3....119. 1
9: 7....98. 1. *a*
10: 4....39. 4. *a*
11....273. 2
12....39. 3. *b*
18....271. 4. *a*
19....230. 2. *b*
11: 7....126. 1
9....270. *c*
18....229. 4. *b*
32....38. 1. *a*, 254. 4
39....71. *a* (3)
42....4. *a*
43....164. 2
44....96. *b*, 242
13: 3....258. 3. *a*
4....27, 57. 2 (2)
b, 220. 1. *b*
10, 21....71. *a* (3)
51, 52....139. 3
55, 56....96. *a*
14: 8....126. 1
13....175. 2
35....242. *a*
38....274. 2. *a*
42....156. 2
43....92. *d*, 94. *b*
15: 24....87
29....100. 2. *a* (2)
32....87
16: 4....104. *h*
8....11. 1. *a*, 188. *a*
31....71. *a* (3)
18: 4....263. 1
7 ff....172. 3
28....156. 4
19: 20....175. 5, 282. *a*
20: 3....256
7....96. *b*
21: 1....96. *a*
4....140. 4
5....97. 1. *a*
9....71. *a* (3),
140. 3
23: 3....280. 3. *a*
13....220. 1. *b*

23: 17....\$ 26
18....216. 2. *a*
22....106. *a*
30....112. 3
39....22. *a*
24: 5....100. 2. *a* (1)
22....250. 1. *a*
23....273. 3
25: 5....216. 2. *a*
21....172. 1
46....39. 3. *b*
26: 9....100. 2. *a* (1)
bis.
15....141. 3
18....92. *d*
25....132. 1
33....92. *e*
34....172. 1
24, 35....65. *a*
34, 43....140. 6
27: 7....251. 2. *a*
8....112. 3
23....246. 2. *a*

NUMBERS.

1: 10....\$ 13. *b*
47....96. *a*
2: 33....96. *a*
3: 26....271. 4. *b*
49....55. 1
4: 23....22. *a*
5: 13, 14....71. *a* (3)
22....131. 2
6: 23....120. 3
8: 7....121. 3
24....22. *a*
9: 6....275. 1. *b*
7....249. 2
14....275. 1. *c*
20....253. 2
10: 23....45. 5
29....21. 1
35....4. *a*
11: 4....57. 2 (2) *a*,
229. 3. *a*
5....263. 4
11....164. 2
15....71. *a* (2)
16....111. 3. *a*
20....196. *d*
25....111. 2. *c*
12: 1....276. 1
4....250. 2 (2) *a*
13: 18....283. 2. *a*
32....156. 4
14: 1....275. 2. *a*
2....262. 1
15: 6....252. 3
21....39. 3. *b*
28....27, 270. 1. *b*
29....275. 1. *c*
16: 3....275. 2
17: 3, 4....104. *g*
10....140. 4
28....125. 2
20: 3....125. 2
5....104. *l*
8....276. 3
14....104. *i*
21....131. 4
21: 5....104. *l*
30....105. *a*, 140. 5
33, 35....44. *a*
22: 6....269. *b*
8....274. 2. *a*
11....19. 2, 141. 1,
267. *b*
25....119. 1
29....262. 1

22: 33....\$ 105. *a*
37....141. 1
23: 7....19. 2, 119. 3,
141. 1, 263. 5
13....141. 3
18....61. 6. *a*
19....121. 3
24....166. 5
25....139. 1, 2
27....104. *j*
24: 3....61. 6. *a*
4....266
7....19. 2. *b*, 131. 6
9....275. 6
11....127. 2
15....61. 6. *a*
17....161. 2
21....158. 3
22....35. 1
25: 18....24. *a*
26: 50....246. 3. *b*
62....96. *a*
28: 4....249. 1. *b*
6....254. 6. *b*
8....104. *d*
26....39. 3. *b*
29: 15....251. 1
30: 11....274. 2. *b*
31: 2....131. 3
12....45. 5. *a*
32: 5....271. 4. *a*
7....113. 1
21....254. 9. *b*
33: 71. *b* (1), 246.
1. *a*
42....27
33: 30....111. 2. *d*
34: 5....61. 6. *a*
6, 7, 9....24. *a*
18....131. 1
28....57. 2 (2) *b*
35: 4....251. 2. *a*
19....125. 2
20....105. *d*

DEUTERONOMY.

1: 2....\$ 38. 1. *a*
14....259. 2
15....225. 1. *a*
19....271. 2
22....99. 3. *a*
28....38. 1. *a*
35....38. 1. *a*, 249. 1
38....273. 1
44....245. 5. *d*
45....112. 3
2: 9....60. 4. *a*
12....203. 5. *a*
24....131. 3
35....139. 1
3: 4....250. 2 (1)
13....246. 1. *a*
17....216. 1. *a*
26....21. 1, 151. 2
4: 10....119. 1
11....99. 3. *a*
26....44. *b*, 91. *b*
30....265. *b*
53....35. 1
41....219. 1. *b*,
256. *d*
5: 6-21....39. 4. *a*
8....27
9....111. 3. *a*
14....249. 1. *c*
17....27
24....71. *a* (2)
6: 4....4. *a*
25....45. 1

7: 2....\$ 119. 1
5....126. 1
10....92. *c*
13....104. *h*
15....105. *a*
17....254. 9. *b*
23....273. 2
24....94. *b*, 112. 3
8: 3....86. *b* (3 pl.)
9....207. 2. *a*
16....55. 2. *a*, 86.
b (3 pl.)
9: 3....112. 3
6....38. 4. *a*, 249. 2
14....98. 2
25....251. 4
26....119. 1
10: 15....119. 3
17....30. 2
11: 12....247. *a*
14....270. *b*
18....249. 2. *b*
22....87. 88 (pl.)
12: 6....270. *b*
10....274. 2. *e*
31....45. 5
13: 3....111. 3. *a*
4....283. 1
5....65. *b*
7....276. 1
14....254. 6. *a*
14: 5....57. 2 (3) *a*
7....196. *c*
17....229. 4. *b*
22....280. 1
15: 16....119. 1
18....126. 1
16: 1....22. *b*
3....30. 2
20....280. 3
17: 2, 3....265. *a*
18: 2....275. 1. *c*
19: 6....114
15....43
20: 2....19. 2, 119. 3
7....119. 1
21: 7-13. *b*, 86. *b*
(3 pl.)
8....83. *c*, (2)
11....214. 1. *b*
22: 7....126. 1
24....255. 2
23: 5....253. 2. *b*
11....24. *b*
24: 3....104. *h*
4....96. *a*
25: 4....158. 3
7....60. 3. *a*
13....280. 2
26: 2....39. 4
5....254. 6. *b*
12....94. *b*, 113. 2
27: 4....106. *a*
7....24. *a*
28: 24....104. *b*
45....104. *b*
48....94. *b*
52....126. 1
57....164. 2
58....249. 1
59....165. 2, 226.
2. *a*
66....177. 5
29: 11....106. *a*
30: 3....92. *c*
3, 4....104. *h*
11....166. 1, 205. *c*
20....39. 4, 87
31: 28....22. *b*
29....166. 1
32: 1....245. 2

- 32: 6....§ 228. 2. *a*
 7....104. *b*, 280. 2
 8....11. 1. *b*, 94. *b*
 10....63. *c*, 105. *b*
 13....13. *a*
 15....285. 3
 18....172. 4
 21....111. 2. *b*
 22....147. 4
 26....104. *f*, 172. 3
 28....215. 1. *b*
 29....262. 1
 32....24. *b*, 57. 2
 (2) *a*
 34....90. (pass.)
 36....35. 1. 86. *b*
 37....172. 1
 37, 38....220. 2. *c*
 41....141. 2
 33: 16....61. 6. *a*, 88
 (3 f.), 167. 3
 21....177. 3

JOSHUA.

- 1: 1....§ 265. *a*
 8....36. 2
 14....256
 16....263. 1
 2: 8....88. (pl.)
 14....249. 2. *b*
 16....157. 1, 164. 2
 17, 18, 20....104. *k*
 18....112. 3
 20....249. 2. *b*
 3: 3....246. 3
 9....151. 3
 11....246. 3. *a*
 12....280. 1
 13....246. 3
 14....253. 2. *a*
 4: 4....251. 4. *a*
 5....255. 3
 6....88. (pl.)
 8....104. *g*
 10....275. 2
 13....45. 5. *a*
 23....127. 2
 24....262. 1
 6: 5....125. 2
 7....46
 13....282. *c*
 17....166. 1
 7: 7....60. 3. *b* (2),
 94. *b*, 112. 2
 9....172. 3
 21....246. 2. *a*
 8: 11....246. 3. *a*
 19....271. 2
 22....272. 2
 24....22. *b*
 33....246. 2. *a*
 9: 4....161. 1
 6....119. 4
 8....262. 2. *a*
 12....161. 1, 249.
 2. *a*
 13....126. 1
 24....95. *c*, 172. 3
 10: 11....38. 4. *a*, 39.
 1. *a*
 20....22. *b*
 24....86. *b* (3 pl.),
 245. 5. *b*
 26....56. 4
 29....272. 2
 30....21. 1
 31, 38....272. 2
 11: 8....21. 1
 14....94. *b*

- 12: 21....§ 55. 2. *a*
 13: 13....196. *b*
 23....247. *a*
 14: 8....62. 2, 175. 1
 15: 36....263. 5. *b*
 38....22. *a*
 56....22. *a*
 17: 1....30. 2
 18: 12, 14....86. *b* (3
 pl.)
 20....88
 19: 43....61. 6. *a*
 50....172. 4
 51....39. 1. *a*
 21: 10....227. 1. *a*
 22: 6....87
 12....45. 5
 16....119. 3
 17....271. 4. *a*
 25....148. 1
 27....44. *b*
 23: 7, 12....249. 2. *a*
 24: 10....92. *d*, 282. *a*
 15....88. (pl.)
 19....275. 3. *a*

JUDGES.

- 1: 1....§ 265. *a*
 15....273. 3. *a*
 2: 7....256
 3: 15....246. 3. *b*
 24....140. 5
 25....157. 1
 27....272. 2. *b*
 30....274. 2. *a*
 4: 19....164. 2, 262. 2
 20....104. *a*, 127. 2
 21....11. 1. *a*, 156. 3
 22....266
 23....126. 1
 24....282. *c*
 5: 5....86. *a*, 141. 1,
 249. 2. *a*
 7....24. *c*, 74, 74. *a*
 8....92. *d*, 121. 1
 12....45. 2. *a*
 13....148. 3
 15....199. *c*, 207.
 2. *a*
 26....88. (3 f. pl.),
 105. *b*
 28....60. 3. *b* (2),
 121. 2
 31....263. 1
 6: 9....99. 3. *b*
 11....246. 3. *b*
 14....249. 2. *b*
 15....250. 2 (2) *a*
 17....74, 74. *a*
 20....73. 2. *a*
 25....249. 1. *c*
 31....230. 3. *a*
 34....119. 1
 36....258. 3. *b*
 7: 6....22. *a*
 12....74. *a*
 19....268. 1
 8: 1....166. 2
 2....25
 10....224. *a*
 11....229. 4. *b*
 19....111. 3. *b*
 26....74. *a*
 9: 2....230. 2. *a*
 8....98. 1. *a*
 9....53. 2. *b*, 63. 1.
 a, 95. *b*
 10: 8....89. (f. & m. pl.)

- 9: 11....§ 53. 2. *b*,
 95. *b*
 12....89. (f. & m. pl.)
 13....95. *b*
 14....89
 24....229. 1. *b*
 25....174. 5
 29....164. 5, 172. 3
 35....274. 2. *b*
 38....91. *b*
 48....75. 1
 53....140. 5
 10: 2....60. 3. *b* (1)
 4....207. 1. *f*
 9....243. 3
 14....119. 4
 11: 1....254. 6
 18....99. 3. *a*
 25....91. *b*, 119. 1
 37....98. 2
 40....250. 2 (2),
 263. 4
 12: 4....272. 2
 5....230. 3. *a*
 6....3. 1. *a*
 13: 2....248. *a*
 3....16. 1
 5, 7....90. (2 f. & m. pl.)
 6....119. 2
 8....93. *b*, 245. 5.
 b, 266. 3
 12....275. 1. *a*
 23....273. 1
 14: 1....61. 6. *a*
 6....245. 5. *d*
 11....251. 2. *b*
 15....283. 2. *a*
 18....61. 6. *a*
 15: 16....280. 3. *a*
 16: 5....130. 1. *b*
 13....112. 3
 14....246. 3. *a*
 16....27
 25....51. 2
 26....150. 1
 27....271. 1
 28....22. *b*, 27, 223.
 1. *a*
 17: 2....71. *a*, 2
 18: 7....94. *a*, 275.
 2. *b*
 29....93. *b*
 30....4. *a*
 19: 5....19. 2. *a*, 89
 11....150. 1 (2)
 22....82. 5. *a*
 20: 13....46
 15, 17....96. *a*
 25....224. *a*
 31....131. 2
 32....24. *b*
 39....131. 5
 43....24. *b*
 44....271. 4. *b*
 21: 9....66. *a*
 21....39. 3. *b*
 22....158. 3
 25....258. 3. *b*

RUTH.

- 1: 8....§ 275. 5
 9....89. (f. pl.)
 11....45. 4
 13....25. 71. *a* (3),
 88. (f. pl.), 91. *c*
 19....104. *g*
 20....60. 3. *c*, 196.
 d

- 2: 8....§ 88, 88. (2 f.),
 127. 1
 9....88. (pl.), 165.
 3
 14....150. 3
 16....139. 2
 3: 3....86. *b* (2 f.)
 4....16. 1, 55. 2. *a*,
 88. (2 f.), 106. *a*
 12....258. 3. *b*
 13....119. 3
 15....60. 3. *b* (2),
 120. 1, 164. 2,
 251. 2. *c*
 20....220. 1. *b*
 4: 1....147. 5
 15....104. *c*, *i*

1 SAMUEL.

- 1: 1....§ 265. *a*
 3....219. 1. *a*
 4....245. 3. *b*
 6....24. *b*, 104. *i*
 8....263. 2
 9....104. *d*, 172. 4,
 254. 1
 14....88. (2 f.)
 17....53. 2. *a*
 20....119. 2
 24....104. *i*
 28....119. 2
 2: 5....24. *c*
 10....119. 1
 13....293. 5. *a*
 22....88. (pl.)
 27....91. *b*
 3: 2....258. 3. *a*
 4....263. 1. *b*
 7....263. 1. *b*
 8....254. 9. *b*
 19....263. 4
 4: 8....266. 2. *a*
 12....266. 3
 14....75. 1
 19....148. 2
 6: 10....104. *g*, 165. 3
 12....88. (3 f. pl.),
 147. 4, 282
 14....246. 3. *b*
 15....119. 1
 7: 8....119. 1
 8: 19....24. *a*
 9: 3....270. *c*
 9....243. 2. *a*,
 245. 3
 24....245. 5. *b*
 10: 1-8....160. 1
 4....251. 2. *c*
 5....266. 3
 6....165. 3, 273.
 3. *a*
 13....165. 3
 19....250. 2 (2) *a*
 24....24. *b*
 12: 3....38. 1. *a*
 7....91. *c*
 13....119. 2
 24....91. *a*
 13: 5....250. 2 (1)
 8....149. 2
 19....86. *b* (3 pl.)
 21....19. 2. *b*, 65. *a*
 14: 1....73. 2. *a*
 22....94. *c*
 24....111. 2. *d*
 29....249. 2. *c*
 32....157. 3, 172. 4
 33....57. 2 (3) *a*.
 164. 3

- 14: 36....\$141. 1
40....276. 3
15: 1....125. 2
5....111. 2. *c*
6....151. 2
9....91. *e*
19....157. 3, 172. 4
30....100. 2. *a* (1)
16: 4....284
12....214. 2. *b*
15....221. 2. *a*
18....246. 3. *b*, 254.
6. *a*, 257. 2
23....245. 3. *a*
17: 12....249. 2. *c*, 253.
2. *b*
25....24. *b*, 104. *h*
26....73. 2. *a*, 275.
3. *a*
34....245. 5. *d*, 265.
b, 271. 4. *b*
35....14. *a*, 112. 3,
265. *b*
42....172. 4
47....150. 2
55....245. 2, 249.
2. *a*
56....249. 2. *a*
18: 1....105. *a*
6....158. 3
7....250. 2 (2) *a*
9....156. 1
17....119. 1
20....243. 2
22....220. 2. *b*
28....104. *i*
29....148. 1, 151. 2
19: 10....249. 2. *b*
13, 16....201. 2
17....104. *k*
21....269. *a*
22....249. 1. *c*
20: 6....119. 1
13....271. 4. *a*
21....39. 4
28....119. 1
31....254. 6. *a*
38....199. *b*
42....250. 2 (2) *a*
21: 2....219. 1. *b*
3....92. *b*, 221. 3. *a*
7....44
12....44. *a*
14....66. 1 (1), 105.
a, 174. 4
15....126. 1
22: 2....165. 2
23: 11....94. *d*
22....282. *a*
24: 14....245. 5. *a*
17....260. 1
19....71. *a* (2)
25: 7....94. *a*
8....164. 2
14....157. 3
18....172. 5, 209.
3. *a*
33....165. 3
34....88 (3 f.), 167.
3
43....250. 2 (2) *a*
26: 16....271. 4. *b*
22....246. 3. *a*
27: 12....119. 1
28: 7....214. 1. *b*
8....89 (f. s. & m.
pl.)
10....24. *b*
14....60. 3. *b* (2)
15....63. 1. *c*, 97.
1. *b*, 164. 5
28. 24....\$111. 2. *b*
30: 1....14. *a*
31: 2....94. *c*
2 SAMUEL.
1: 4....\$242. *c*
6....91. *b*, 166. 3
9....256. *c*
10....99. 3. *b*, 106. *a*
15....131. 3
21....255. 1
26....166. 1
2: 19....13. *b*
27....65. *a*
32....274. 2. *b*
3: 2....257. 1
8....165. 3
22....276. 2
4: 6....71. *a* (3)
5: 2....164. 2
6: 1....151. 2
3....249. 1. *b*
5....16. 3. *b*
13....282. *c*
16....253. 1
20....282. *b*
23....56. 2
7: 10....114
8: 18....199. *b*
10: 3....253. 2
11, 17....275. 2. *b*
11: 1....11. 1. *b*
24....177. 3
25....245. 5, 271.
4. *a*
12: 1, 4....156. 3
4....249. 1. *c*
14....92. *d*
13: 4....280. 1
31....254. 10
32....158. 3
39....253. 1
14: 2, 3....16. 1
7....38. 4. *a*, 158. 3
10....104. *k*
19....57. 2 (1),
180. *a*
30....149. 1, 150. 4
15: 8....282. *b*
12....125. 2
23....275. 2. *b*
30....282. *c*
32....273. *b*
34....287. 3
37....215. 1. *e*
16: 1....250. 2 (1)
16....215. 1. *e*
17: 9....243. 2. *a*
10....140. 4
12....71. *a* (1)
22....223. 1. *a*
23....113. 1, 275.
3. *a*
18: 3....113. 2
18....270. *b*
19: 1....281
14....111. 2. *b*
18....224. *a*
19....113. 2
20: 1....257. 2
4....119. 1
5....111. 2. *d*
9....111. 2. *b*
21....95. *a*
21: 2....166. 2
6....60. 3. *a*, 127.
2
9....160. 5, 223. 1.
a, 250. 2 (2) *a*
21: 11....\$271. 4. *a*
12....177. 3
22: 7....142. 2
24....45. 1
23....160. 1
37, 40....238. 1. *b*
40....53. 3. *a*, 111.
2. *c*
41....53. 2. *b*, 132.
1
43....118. 3, 141. 3
44....199. *b*
48....238. 1. *b*
23: 1....160. 5
6....33. 3, 140. 6,
221. *b*
8....199. *b*
27....24. *b*
24: 12....268. 2
13....253. 2
1 KINGS.
1: 6....\$243. 1
14....259. 2. *a*
15....54. 1, 205. *b*
21....87
27....283. 2. *b*
2: 24....105. *a*
31....254. 6. *b*
3: 3....126. 1
7....267. *b*
15....147. 4
4: 5....150. 4, 215.
1. *e*
5: 3....253. 2. *a*
10....254. 8
11....260. 2 (2) *a*
20....119. 1
25....53. 2. *a*
6: 16....10. *a*
19....132. 1
21....207. 1. *c*
38....251. 4. *a*
7: 12....249. 1. *c*
14....132. 1, 253. 1
37....220. 1. *b*
44....251. 4. *a*
8: 1....119. 1
48....86. *b* (1. *c*)
9: 11....165. 2
10: 3....112. 3
9....254. 8
12....275. 1. *b*
15....254. 3
11: 1....210. *d*
3....275. 1. *a*
13....16. 1
22....24. *a*
25....271. 4. *b*
39....57. 2 (2) *a*
12: 10....221. 5. *a*
12....164. 2
32....257. 3
13: 7....234. *a*
12....75. 2
20....60. 3. *b* (2)
14: 2....71. *a* (2)
3....60. 2. *a*, 127. 1
6....273. 5
24....246. 3. *a*
25....257. 3
15: 16....60. 3. *a*
23....271. 4
29....94. *b*
33....257. 3, 4
16: 10....252. 2
16....247. *a*
17....172. 4, 175. 3
25....172. 4
16: 26....\$254. 9. *a*
29....252. 2. *a*
17: 3....100. 1
14....177. 3
21....43
18: 1....252. 1
12....100. 2. *a* (1)
13....104. *g*
30....131. 3
32....273. 3
42....175. 3
43....254. 9. *a*,
274. 2. *d*
44....104. *b*
19: 2....275. 3. *a*
4....274. 2. *b*
7....38. 1. *a*
10....92. *d*
11....275. 1. *c*
15....66. 2 (2) *b*,
219. 1
19....251. 4. *a*
20....98. 1. *a*
20: 9....39. 4
13....229. 1. *b*
27....96. *a*, 161. 4
35....172. 3
39....91. *b*
21: 1....45. 1
8....46
29....164. 2
22: 12....126. 1
23....249. 2. *b*
25....165. 1
27....253. 2. *a*,
270. *c*
35....147. 4
54....119. 1
2 KINGS.
1: 2....\$249. 2. *c*,
283. 1
6....36. 2, 39. 4
7....75. 1
10....172. 4
10, 14....250. 2
(2) *a*
16....39. 4
2: 1....16. 3. *b*
10....93. *c*
11....16. 3. *b*
16....208. 3. *c*
21....165. 2
22....165. 3
24....251. 2. *b*
3: 4....253. 2. *a*
23....119. 1
25....65. *b*, 111. 1
27....263. 1
4: 7....220. 1. *b*
16, 23....71. *a*, 2
24....131. 1
25....73. 2. *a*
32....95. *a*
5: 1....39. 1. *a*
3....112. 3
6....104. *j*
7....254. 9. *b*
9....257
18....46, 176. 1
6: 5....271. 4. *b*
8....220. 2. *a*
10....252. 4
11....74. *a*
18....98. 2, 207.
1. *a*
19....88 (pl.)
22....230. 3
25....172. 4

- 6: 32....\$ 24. *b*
 7: 12....165. 1
 13....246. 3. *a*
 8: 1....71. *a* (2)
 8....249. 2. *c*
 12....126. 1
 13....75. 1
 21....11. 1. *b*, 90
 9: 17....196. *b*
 25....220. 1. *b*
 37....172. 1
 10: 14....118. 3
 30....39. 4
 11: 4....199. *b*
 13....199. *a*
 12: 1....252. 2. *b*
 8....216. 1. *a*
 9....69. 3. *c*, 132. 2
 10....250. 1. *a*
 13: 6....164. 2
 14....263. 1
 15: 1....252. 2. *a*
 10....19. 2
 16....246. 2. *a*
 16: 7....156. 2
 17....253. 2
 17: 13....39. 4. *a*
 36....39. 4
 18: 23....119. 1
 30....126. 1, 271.
 4. *a*
 19: 4....285. 1
 23....254. 2. *a*
 25....175. 2
 29....131. 3
 22: 19....106. *a*
 23: 1....251. 2. *b*
 17....73. 2. *a*, 246.
 3. *a*
 25: 17....251. 2. *b*
 29....177. 3

1 CHRONICLES.

- 2: 13....\$ 57. 2 (1)
 16....13. *b*
 3: 5....149. 1
 4: 10....100. 2. *a* (1)
 5: 20....74. *a*
 12: 1....14. *a*
 2....150. 1, 180. *a*
 14....260. 2 (2)
 20....14. *a*
 13: 3....104. *l*
 12....51. 2
 15: 24....94. *c*, 180. *a*
 27....180. *a*, 246.
 3. *a*
 17: 4....266. 3. *a*
 20: 2....254. 5
 8....73. *a*, 149. 1
 21: 13....259. 2
 22: 14....250. 2 (3)
 23: 6....59. *a*
 24: 3....59. *a*, 113. 1
 28....275. 1. *c*
 25: 19....251. 4. *a*
 26: 28....245. 5. *b*
 27: 15....251. 4. *a*
 28: 1....39. 1
 5....249. 1. *a*
 29: 17....245. 5. *b*
 18....125. 1

2 CHRONICLES.

- 1: 4....\$ 245. 5. *b*
 10....164. *b*
 2: 7....14. *a*, 254. 3

- 3: 3....\$ 247. *a*
 5: 2....119. 1
 12....180. *a*
 6: 42....98. 1
 7: 6....94. *c*
 8: 16....246. 3. *a*
 18....13. *a*
 10: 7....251. 5. *a*
 10....19. 2
 15: 8....246. 3. *a*
 16: 7. 8....119. 1
 12....177. 3
 17: 11....62. 2. *b*, 209.
 2. *d*
 12....282. *c*
 13....275. 1. *c*
 18: 22....249. 2. *b*
 23....38. 4. *a*
 19: 2....112. 5. *c*
 20: 7....105. *a*
 35....96. *a*
 21: 17....125. 1, 260.
 2 (2)
 22: 5....53. 2. *a*
 11....39. 1. *a*
 23: 19....242
 24: 18....249. 2. *b*
 25: 4....254. 7
 26: 15....148. 1, 177. 3
 17....251. 2. *b*
 19....119. 3
 21....198. *a*, 4
 28: 23....94. *c*
 29: 31....65. *b*
 36....245. 5. *b*
 31: 7....148. 1
 14....219. 1. *a*
 32: 15....256. *c*
 30....150. 2 (p.
 182)
 33: 19....199. *c*
 34: 4....126. 1
 5....220. 1. *b*
 6....43. *b*
 35: 13....57. 1

EZRA.

- 3: 11....\$ 95. *c*, 150. 5
 7: 25....39. 4
 8: 18....26
 23....99. 3
 25....98. 1. *a*, 207.
 1. *b*, 245. 5. *b*
 26....98. 1. *a*
 29....246. 3. *a*
 31....99. 3
 10: 14....245. 5. *b*
 16....122. 2, 141. 1
 17....245. 5. *b*

NEHEMIAH.

- 1: 4....\$ 125. 2
 7....282. *b*
 2: 4....111. 2. *c*
 7....111. 2. *b*
 12....39. 4
 13....4. *a*, 164. 5
 3: 13....55. 2. *b*, 62. 1
 20....94. *a*
 33....274. 1
 34....210. *c*
 4: 7....216. 2. *a*
 5: 8....255. 1
 14....65. *a*
 16....112. 3
 6: 6....177. 1
 8....57. 2 (3) *a*,
 164. 3.

- 6: 11....\$ 233. *a*
 7: 34....251. 3
 8: 2....196. 4
 5....106. *a*, 125. 2
 9: 5....161. 4
 6....71. *a* (2)
 18....63. 1. *a*
 19....249. 1
 26....63. 1. *a*
 28....249. 1. *a*
 32....271. 4. *a*
 35....249. 1. *c*
 10: 39....94. *b*, 113. 2
 11: 17....159. 2
 12: 44....39. 3. *b*
 13: 13....111. 2. *d*
 16....11. 1. *a*
 23....210. *d*

ESTHER.

- 2: 8....\$ 126. 1
 9....297. 2. *d*
 4: 3....150. 5
 4....161. 2
 14....127. 1
 16....276. 2
 7: 5....82. 1. *a* (1)
 8: 6....269
 15....256
 9: 4....282. *c*
 27....86. *b* (3 pl.)

JOB.

- 1: 3....\$ 250. 2 (2);
 260. 2. (1)
 5....263. 4, 274.
 2. *d*
 6....245. 3. *b*
 7....45. 1
 10....71. *a* (2)
 11....45. 4, 131. 3
 14....220. 1. *b*, 258.
 3
 21....164. 2
 2: 3....36. 1. *a*
 5....45. 4
 7....46
 10....248. *a*
 3: 3....263. 5
 8....267. *b*
 11....263. 5
 13....263. 1
 25....168. *a*, 172. 3
 4: 2....283. 1. *a*
 4....280. *c*
 6....287. 3
 19....285. 1
 5: 7....93. *b*, 287. 1
 8....263. 1
 16....61. 6. *a*
 18....165. 3
 6: 2....263. 1
 16....96. *b*
 22....60. 3. *b* (2),
 119. 4
 26....126. 1
 7: 3....248. 2. *b*
 5....119. 1, 139. 3
 14....104. *j*, 105. *b*
 18....105. *b*
 8: 8....57. 2 (2) *a*,
 227. 1. *a*
 21....165. 1
 9: 2....22. *b*
 6....88 (pl.)
 15....92. *b*

- 9: 18....\$ 24. *b*, 105. *a*,
 190. *a*
 30....121. 1
 34....105. *b*
 10: 12....19. 2
 22....61. 6. *a*
 11: 3....94. *a*
 12....139. 3
 15....150. 5
 17....97. 1. *a*, 260.
 2 (2) *c*
 12: 14....111. 1
 21....282. *c*
 13: 9....24. *c*
 15....83. *b*
 21....119. 1
 27....264. *a*
 14: 1....254. 9. *b*
 19....112. 3, 275. 4
 15: 7....227. 1. *a*
 11....260. 2 (2) *b*
 18....121. 2
 22....172. 5
 16: 5....104. *h*
 11....147. 3
 12....161. 2
 13....126. 1, 216.
 1. *b*
 16....60. 3. *b* (2)
 19....19. 2
 17: 2....24. *b*
 3....126. 1
 10....215. 1. *c*
 16....88 (3 f. pl.)
 15: 2....54. 3
 4....91. *b*, 230. 2
 19: 2....105. *c*
 3....94. *c*, 252. 4
 7....113. 1
 15....105. *e*
 16....45. 4
 17....139. 2
 23....88 (pl.), 141.
 1
 29....74. 74. *a*
 20: 4....158. 3
 8....139. 3
 17....255. 3. *a*
 24....112. 5. *c*
 26....60. 3. *c*, 93. *a*,
 111. 2. *e*
 28....140. 2
 21: 5....140. 5
 13....24. *c*
 18....104. *i*
 24....88 (pl.)
 22: 3....283. 2
 20....220. 1. *b*
 21....88 (3 f.), 94
d, 167. 3
 23: 3....269. *b*
 9....34
 11....79. 3. *a*
 17....86. *b* (2 m.)
 24: 14....83. *b*
 19....285. 3
 21....150. 2
 24....139. 1
 25....264. *a*
 33....220. 2. *c*
 25: 3....220. 1. *b*
 26: 9....180. *a*
 11....161. 4
 27: 3....256. *c*
 4....92. *e*
 12....271. 3
 33....220. 2. *c*
 28: 12....245. 5
 29: 3....139. 2
 6....53. 3. *b*
 14....105. *d*

29: 21...\$ 24. <i>c</i>	9: 17...\$ 149. 1	45: 3...\$ 92. <i>a</i>	78: 63...\$ 93. <i>b</i>
30: 8...24. <i>b</i>	18...219. 1. <i>a</i>	9...199. <i>b</i>	65...141. 5*
26...99. 3. <i>b</i>	19...126. 1	10...14. <i>a</i> , 24. <i>b</i>	80: 3...61. 6. <i>a</i>
31: 5...157. 3	10: 2...31. <i>a</i> , 286	47: 5...43. <i>a</i>	5, 8...253. 2. <i>b</i>
15...61. 3, 105. <i>b</i> , 161. 3.	5...31. <i>b</i>	10...112. 5. <i>c</i>	6...112. 3
18...273. 3. <i>a</i>	8, 10...209. 1. <i>a</i>	49: 9...55. 1	11...93. <i>a</i>
22...27	12...131. 3	50: 21...112. 3, 282. <i>b</i>	14...4. <i>a</i> , 180. <i>a</i>
24...60. 1. <i>a</i>	13, 14...31. <i>b</i>	23...105. <i>b</i>	15...253. 2. <i>b</i>
32: 2...269. <i>b</i>	11: 1...257. 1	51: 6...263. 1	16...4. <i>a</i> , 139. 2
10...125. 1	7...220. 2. <i>c</i> , 275.	5: 6...121. 2	19...157. 3
11...53. 2. <i>a</i> , 111. 2. <i>c</i>	3. <i>a</i>	53: 6...220. 1. <i>b</i>	20...253. 2. <i>b</i>
18...164. 2	12: 3...280. 2	55: 10...92. <i>c</i>	81: 3...45. 5. <i>a</i>
33: 5...111. 3. <i>a</i>	4...119. 1	16...164. 2	11...119. 1, 246. 2. <i>b</i>
9...71. <i>a</i> (1)	8...73. 1, 249. 2. <i>b</i>	18...274. 2. <i>a</i>	17...279
13...158. 1	13: 4...271. 3	19, 22...19. 2. <i>a</i>	84: 2...200. <i>e</i>
21...26, 121. 1	5...104. <i>b</i>	22...141. 1	86: 2...19. 2, 126. 1
25...180. <i>a</i>	16: 5...19. 2. <i>a</i> , 90, 151. 3.	57: 2...172. 1, 275. 1. <i>a</i>	88: 17...24. <i>b</i> , 92. <i>a</i>
27...158. 2	17: 3...139. 2	9...247. <i>b</i>	89: 2...216. 2. <i>a</i>
30...159. 2	9...263. 5. <i>a</i>	58: 2...88 (pl.)	8...111. 3. <i>b</i>
34: 5...65. <i>a</i>	18: 6...104. <i>l</i>	4...156. 2	9...253. 2. <i>b</i>
13...61. 6. <i>a</i>	10...147. 5	7...131. 3	10...121. 4
18...112. 1	15...82. 1. <i>a</i> (3)	8...139. 3	40...272. 3
22...91. <i>b</i>	21...21. 1	9...24. <i>b</i> , 214. 1. <i>b</i>	44...104. <i>j</i>
25...216. 1. <i>a</i>	27...142. 2	12...275. 3. <i>a</i>	45...24. <i>b</i> , §6. <i>b</i> (2 m.)
35: 11...53. 3. <i>a</i> , 111. 2. <i>c</i>	19: 6...249. 1	60: 2...43. <i>a</i>	51...249. 1. <i>a</i>
37: 6...177. 1	8...254. 9. <i>b</i>	4...165. 1	52...24. <i>b</i> , 216. 2. <i>a</i>
12...61. 6. <i>a</i>	14...11. 1. <i>b</i>	5...253. 2. <i>a</i>	90: 2...263. 1. <i>b</i>
24...104. <i>h</i>	20: 4...63. 1. <i>c</i> , 97. 1. <i>a</i> , <i>b</i>	13...287. 1	10...22. <i>a</i>
38: 1...4. <i>a</i>	9...243. 1	61: 1...196. <i>b</i>	91: 6...140. 1
12...86. <i>b</i> (2 m.)	22: 2...104. <i>j</i>	62: 4...93. <i>a</i> , bis	12...105. <i>c</i>
24...60. 4. <i>a</i> , 113. 1	9...42	10...260. 2 (2) <i>c</i>	92: 2...242. <i>b</i>
35...230. 2. <i>a</i>	10...157. 1	12...252. 4	16...61. 6. <i>a</i>
29: 2...104. <i>g</i>	17...156. 3, 199. <i>b</i>	63: 2...275. 1. <i>c</i>	93: 1...126. 2
3...161. 2	22...272. 3	4...105. <i>c</i>	5...174. 1
4...112. 5. <i>c</i>	32...266. 3	8...61. 6. <i>a</i>	94: 1...94. <i>d</i>
24...165. 2	23: 6...148. 2, 267. <i>d</i>	64: 7...54. 3	9...126. 1
40: 2...268. 1. <i>a</i>	24: 14...131. 3	65: 7...112. 5. <i>c</i>	17...61. 6. <i>a</i>
21, 22...208. 3. <i>a</i>	25: 6...75. 2. <i>a</i>	10...104. <i>b</i> , 105. <i>b</i>	19...141. 6
22...221. 6. <i>b</i>	27...71. <i>a</i> , 2	66: 4...275. 2. <i>b</i>	20...93. <i>a</i> , 111. 2. <i>e</i>
41: 1...160. 5	26: 2...98. 1. <i>a</i>	12...114	101: 5...92. <i>b</i> , 93. <i>a</i>
2...105. <i>b</i>	4...112. 3	68: 3...91. <i>b</i> , 131. 2, 5, 140. 4	102: 5...14. <i>a</i>
17...131. 4, 164. 2	27: 10...112. 3	5...111. 3. <i>a</i>	14...139. 2
25...172. 5	13...4. <i>a</i>	8...119. 3	19...266. 3
26...43, 43. <i>a</i>	28: 7...150. 2	18...21. 1	103: 3, 4...220. 2. <i>c</i>
42: 2...86. <i>b</i> (1. <i>c</i>)	29: 9...111. 1	21...231. 3. <i>a</i>	4...104. <i>c</i> , 246. 2. <i>b</i>
13...223. 1. <i>a</i>	30: 4...13. <i>a</i>	69: 10...22. <i>a</i> , 104. <i>i</i> , 216. 2. <i>a</i>	5...275. 3
	8...221. 6. <i>b</i>	19...98. 1. <i>a</i>	7...263. 5
	13...105. <i>b</i>	24...119. 1	13...119. 1, 262. 3
	31: 10...31. <i>a</i>	70: 6...71. <i>a</i> , 2	104: 8...286
	14...31. <i>b</i>	71: 6...157. 1	18...249. 1. <i>c</i>
	24...119. 4	7...256. <i>b</i>	26...119. 1
	32: 1...165. 3	12...158. 2	28...88 (pl.)
	10...249. 1. <i>a</i>	23...88. (f. pl.)	29...111. 2. <i>b</i> , 151. 2
	33: 5...266. 1	72: 15...105. <i>b</i>	105: 15...264
	34: ...6. 7. 2. <i>a</i>	17...159. 3, 247	28...99. 3
	35: 8...105. <i>a</i>	20...93. <i>a</i>	106: 25...114
	10...19. 2. <i>a</i> , 22.	73: 2...172. 1	47...126. 1
	<i>b</i> , 215. 1. <i>c</i>	10...254. 6. <i>b</i>	107: 20...199. <i>d</i>
	19...102. 3	16...99. 3. <i>b</i>	27...126. 1
	25...127. 2	27...86. <i>b</i> (2 m.)	109: 13...173. 3
	36: 13...121. 1	74: 4...220. 2. <i>a</i>	23...112. 5. <i>c</i>
	37: ...6	5...19. 2. <i>a</i>	110: 4...61. 6. <i>a</i>
	9...91. <i>b</i>	8...105. <i>a</i>	111: ...6
	15...24. <i>b</i>	10...119. 1	112: ...6
	23...161. 4	17...11. 1. <i>b</i>	113: 5-9...61. 6. <i>a</i>
	38: 3...131. 1	19...196. <i>b</i>	6...218
	11...92. <i>a</i>	75: 11...161. 4	114: 8...61. 6. <i>a</i>
	21...19. 2. <i>a</i>	76: 3...203. 5. <i>c</i>	115: 17...242
	39: 2...97. 1	4...22. <i>a</i> , 126. 2, 216. 2. <i>a</i>	116: 6...141. 2, 150. 2
	5...75. 1	6...96. <i>a</i>	12...220. 2. <i>c</i>
	14...35. 2, 175. 4	77: 2...112. 3	15...61. 6. <i>a</i>
	40: 18...71. <i>a</i> (2)	4...172. 3	19...270. 1. <i>b</i>
	41: 5...119. 3, 164. 5	10...139. 2	118: 10...105. <i>a</i>
	42: 9...220. 1. <i>b</i>	18...92. <i>b</i>	11...139. 1
	10...111. 2. <i>b</i>	20...24. <i>b</i>	13...92. <i>d</i> , 104. <i>a</i>
	44: 5...258. 2	78: 9...255. 3. <i>a</i>	
	18, 21...127. 2		
	27...61. 6. <i>a</i>		

PSALMS.

118: 23....\$166.1
 119: 7....6
 18....98.2
 22....139.2
 43....60.4. *a*
 47....141.6
 71....129.1
 101....165.2
 117....172.3
 129....104. *i*
 133....97.2
 137....275.1. *a*
 139....24. *b*
 155....275.1. *a*
 122-124:74. *a*
 122: 4....274.2. *e*
 123: 1....61.6. *a*
 4....246.3. *a*
 124: 4....61.6. *a*
 125: 3....61.6. *a*
 5....79.3. *a*
 127: 2....196. *d*, 254.
 9. *b*
 129:74. *a*
 3....243.2. *a*
 86....114
 132: 1....174.6
 6....127.2
 12....65. *a*, 220.
 2. *a*
 133: 1....24. *a*
 134-137....74. *a*
 134: 2....220.2. *b*,
 273.2
 135: 7....94. *e*, 165.2
 137: 6....104. *c*
 138: 6....147.2
 139: 1....104. *j*, 147.5
 2....158.1
 5....220.1. *b*
 8....53.3. *b*, 88
 (1. *c*), 161.2
 19....83. *b*
 20....57.2 (3) *a*,
 86. *b* (3 pl.),
 164.3
 140: 10....172.3
 13....86. *b* (1. *c*)
 141: 3....24. *b*, 98.1. *a*
 5....111.1, 164.2
 8....60.4. *a*
 143: 3....165.2
 6....272.2. *b*
 144:74. *a*
 2....199. *b*
 145:6
 8....215.1. *c*
 10....104. *b*
 147: 1....92. *d*
 149: 5....112.5. *c*

PROVERBS.

1: 10....\$111.2. *b*,
 177.3
 20....97.1. *a*
 22....31. *b*, 60.3.
c, 111.2. *e*
 28....105. *e*
 2: 11....104. *b*
 3: 3....125.1
 12....43. *a*
 17....258.1
 4: 6....118.3
 13....24. *b*, 106. *b*
 16....88
 25....150.1
 5: 22....105. *c*
 6: 3....49

6: 11....\$11.1. *a*
 21....104. *g*
 27....118.4
 7: 13....141.1
 14....53.2. *a*
 8: 3....31. *a*, 97.1. *a*
 11....260.1
 13....166.2
 15....88
 17....53.2. *a*, 111.
 2. *b*
 25....263.1. *b*
 27, 29....141.3
 10: 3....111.1
 4....11.1. *a*, 156.3
 11....249.1
 11: 7....208.3. *c*
 25....150.5
 12: 25....197. *b*
 13: 23....136.3
 14: 3....135. *d*
 10....60.4. *a*, 119.1
 34....263.3
 15: 1....24. *a*, 60.4. *a*
 9....112.5. *c*
 16: 4....246.2. *a*
 17: 4....111.2. *c*, 140.
 5
 10....131.1
 14....126.1, 131.3
 26....17.1
 18: 5....267. *d*
 19: 7....19.2. *a*, 215.
 1. *c*
 13....216.1. *d*
 19....215.1. *c*
 24....51.1
 25....94. *d*
 20: 16....111.3. *a*
 21: 8....56.2
 13....254.9. *a*
 15....267. *a*
 22....63.1. *a*
 22: 11....215.1. *c*
 21....253.2
 24....60.4. *a*
 23: 1....158.3
 12....243.2
 24....158.2, 3
 27....207.1. *c*
 24: 2....92. *e*
 7....156.3
 14....97.1. *b*, 148.3
 17....91. *b*, 231.5. *a*
 23....94. *b*
 31....93. *a*, 207.2.
d, 271.1
 25: 6....126.2
 7....60.3. *b* (1)
 9....174.4
 11....10. *a*
 17....127.2
 19....90
 26: 7....141.1
 18....141.6
 21....141.6
 27: 10....215.1. *c*
 15....83. *c* (2)
 17....140.1
 25....24. *b*, 216.2. *a*
 28: 6. 18....203.3.
 21....94. *b*
 29: 6....140.1
 30: 4....65. *b*
 6....22. *b*, 66.1 (2)
a, 151.2
 8....11.1. *a*
 9....65. *a*
 17....14. *a*, 21. *b*,
 57.2 (3) *a*

30: 25....\$200. *e*
 31....229.1. *a*
 31: 3....199. *a*
 10-31....6
 12....104. *i*
 31....247. *a*

ECCLESIASTES.

1: 4....\$266.1
 9....256. *c*
 15....161.4
 17....3.1. *a*
 18....90
 2: 5....207.1. *a*
 7....275.1. *c*
 8....280.3. *a*
 13....57.2 (3) *a*,
 231.3. *b*
 15....260.2 (2) *a*
 19....230.4, 283.
 2. *a*
 22....74, 177.1
 3: 2, 4....267. *b*
 17....245.5. *a*
 18....74, 159.2
 4: 2....268.1. *a*
 9....251.4
 12....165. *a*
 14....53.2. *a*, 111.
 2. *c*
 5: 5....113.2
 7....38.1. *a*, 201.2
 8....112.5. *c*
 7: 16....82.5. *a*
 22....71. *a* (2)
 24....280.3
 25....273.4
 26....91. *b*, 165.2
 8: 1....177.3
 9....268.1
 12....165.2
 9: 1....139.2, 216.
 1. *a*
 12....59. *a*, 93. *e*
 18....165.2
 10: 5....164.3
 10....121.2
 17....221.2. *c*
 11: 3....177.1
 6....75.2
 1....201.2
 4....87
 5....11.1. *a*, 122.
 2, 140.5
 6....140.1, 2
 11....19.2. *b*, 65. *a*

SONG OF SOLOMON.

1: 6....\$105. *c*, 141.
 1, 207.1. *a*
 7....45.5. *a*, 74.
 209.1. *a*
 8....24. *b*, 260.2 (2)
 10....174.1
 2: 5....254.7
 10....221.2. *b*
 15....60.3. *b* (2),
 119.4
 3: 1....45.5. *a*
 11....148.3, 164.3
 4: 1....254.4
 2....220.1. *b*
 5....216.1. *c*
 9....104. *k*
 5: 2....57.2 (3) *a*,
 60.4. *a*

5: 3....\$105. *d*
 9....104. *k*
 12....57.2 (3) *a*
 6: 5....45.5. *a*
 6....220.1. *b*
 9....105. *e*, 275.5
 11....141.1
 7: 3....221.6. *b*
 4....216.1. *c*
 8....210. *e*
 13....141.1
 8: 2....199. *b*
 5....104. *i*
 6....22. *a*, 216.2. *a*

ISAIAH.

1: 3....\$262.3
 5....256. *c*
 6....260.2. *a*, 156.2
 9....62.1
 11....271.1
 15....104. *k*, 119.1
 16....54.4. *a*, 82.
 5. *a*
 17....185.2. *c*,
 267. *c*
 18....245.5. *d*
 21....33.1, 61.6. *a*,
 218
 22....245.5
 24....245.4
 29....279
 31....60.3. *b* (2)
 2: 2....265. *b*
 4....207.1. *a*
 20....43. *b*, 207.1.
a, 256
 3: 1....250.3. *a*
 9....273.3. *a*
 15....24. *a*, 75.1
 16....172.5, 209.3. *a*
 24....53.3. *a*
 4: 4....262.1
 5: 10....22. *a*, 216.2. *a*
 19....97.1, 97.1. *a*
 20....10. *a*
 23....275.6
 28....24. *b*
 6: 1....265. *a*
 2....203.5. *a*
 5....254.10
 9....56.3. *a*, 175.4
 12....119.1
 13....92. *d*
 7: 2....157.1
 4....91. *b*
 11....119.3, 126.1
 14....166.1
 15....267. *c*
 19....156.4
 25....274.2. *e*
 8: 2....22. *b*
 11....104. *a*
 17....100.2. *a* (1)
 23....61.6. *a*
 9: 3....24. *b*, 221.5. *a*
 4....142.1
 6....4. *a*
 12....246.2. *b*
 17....45.2
 10: 1....207.2. *a*,
 247. *b*
 9....22. *b*
 10....260.2 (2) *c*
 12....255.3
 13....11.1. *b*, 57.2
 (3) *a*, 92. *b*, 174.
 1, 231.3. *b*

- 10: 14....\$ 245. 5. *d*
16....147. 4
17....221. 5. *b*
27....4. *b*
34....19. 1, 45. 2
11: 2....100. 2. *a* (2),
156. 4
8....141. 6
15....60. 3. *a*
13: 8....65. *b*
16....91. *c*
18....92. *e*
20....53. 3. *a*, 111.
2. *c*
14: 6....114
11....150. 5
19....95. *a*
23....57. 2 (2) *a*,
94. *b*, 161. 2
31....119. 4
15: 5....142. 2, 161. 2
16: 8....277
9....168. *a*, 174. 4
10....86. *b* (2 m.),
161. 4
17: 8....229. 3. *a*
11....156. 2, 161. 2
14....139. 2
18: 2....139. 3
4....98. 1. *a*
5....65. *a*
19: 3....141. 1
4....275. 3
6....24. *c*, 94. *a*,
180. *a*
9....199. *c*
17....11. 1. *a*, 196. *d*
21....92. *c*
20: 4....199. *c*
3....207. 1. *a*
9....262. 4
12....112. 1, 172. 1,
177. 3, 247
14....111. 2. *c*
22: 1....254. 6
5....161. 2
10....25
11....221. 7. *a*
17....161. 2
19....45. 3, 111. 1
21....221. 3. *a*
24....254. 6. *b*
23: 9....254. 2
11....54. 3, 94. *b*,
221. 6. *b*
13....249. 2. *a*
17, 18....220. 1. *b*
18....113. 1
24: 2....165. 2, 246.
2. *a*
3....140. 3, 4
19....139. 2, 282. *a*
20....82. 1. *a* (1)
25: 1....104. *k*
6....209. 1. *a*
10....159. 2
11....119. 1
26: 5....105. *a*, *b*
11....254. 9. *a*
16....86. *b* (3 pl.)
19....221. 2. *b*
20....172. 3
27: 3....105. *d*
4....127. 3
8....24. *a*
11....88 (3 f. pl.)
12....223. 1. *a*
28: 3....88 (3 f. pl.),
91. *c*
6....60. 3. *a*
28: 10....\$ 280. 2
12....86. *b* (3 pl.)
13....280. 2
16....150. 5, 279. *a*
21....249. 1. *a*
27....113. 1
28....282. *a*
29: 1....131. 2
7....165. 3
9....141. 6
14....90, 279. *a*
16....283. 2. *b*
21....86. *b* (3 pl.)
22....156. 1
30: 2....157. 1
5....157. 3
11....79. 3. *a*, 232. *a*
12....19. 2, 119. 3
18....106. *a*, 119. 1,
139. 2
19....104. *b*, 106. *a*,
141. 3
21....180. *a*, 258. 1
23....273. 3
28....160. 4
29....96. *b*
31: 4....22. *a*, 43
32: 1....88
11....275. 1. *a*
33: 1....24. *b*, 87, 131.
2, 141. 3, 258. 3. *a*
6....255. 2
7....24. *a*
9....82. 1. *a* (1)
10....82. 5. *a*
12....24. *c*, 149. 1
15....271. 2
21....56. 1
34: 4....140. 2, 245.
5. *d*
6....96. *a*
11....21. 1, 229. 4. *b*
17....104. *i*
35: 1....55. 1, 88 (pl.),
158. 2
7....275. 4
36: 8....35. 1, 246. 3. *a*
9....250. 1. *a*
15....271. 4. *a*
37: 23....270. *c*
32....254. 9. *a*
38: 5....90, 279. *a*
14....19. 2
16....256. *c*
40: 1....263. 2
7....22. *b*, 35. 1
12....215. 1. *c*
17....260. 2 (2) *c*
21....263. 2
24....92. *b*
30....147. 4
31....245. 5
41: 7....90, 270. *b*
8....285. 1
14....254. 3
23....97. 2. *a*, 172. 3
24....260. 2 (2) *c*
42: 4....140. 1
5....126. 1, 221.
7. *b*
6....97. 2. *a*
11....156. 1
22....65. *a*
24....267. *c*
43: 5....105. *b*
8....94. *d*
9....91. *d*
23....112. 3
44: 2....105. *b*, 193.
2. *b*
44: 8....\$ 14. 7. 3
13....19. 2, 60. 3. *b*
(2), 120. 1
16....141. 2
17....18. *a*
18....156. 2
21....102. 2
27....111. 3. *a*
45: 1....139. 2
11....118. 3
47: 1....269. *b*
2....88 (f. s. & m.
pl.), 111. 3. *a*
5....269. *b*
10....102. 3, 104. *c*
12....285. 2. *a*
13....220. 2. *a*
14....104. *i*
48: 7....104. *g*
8....87
11....39. 1. *a*
49: 8....207. 1. *a*
18....65. *b*
26....112. 3, 273. 1
51: 14....126. 1
15....126. 1
20....57. 2 (3) *a*
21....255. 2
52: 5....96. *a*, *b*, 122.
2, 131. 6, 150. 2
7....174. 1
11....140. 4
14....60. 3. *b* (2)
53: 2....111. 1
3....94. *e*
4....254. 9. *b*, 262. 4
5....60. 2. *a*, 142. 1
10....175. 1
11....249. 1. *a*
54: 1....207. 1. *a*
5....201. 2
6....104. *c*
9....125. 2
12....22. *b*
55: 5....104. *b*
11....273. 3
56: 3....105. *a*, 245.
5. *b*
12....164. 5
57: 5....140. 2
6....24. *b*
8....88 (2 f.)
13....119. 3
58: 3....24. *b*, 131. 2
216. 2. *a*
9....125. 2
10....216. 1. *b*
59: 3....83. *c* (2),
122. 2
5....112. 3, 156. 4,
196. 4
10....189
12....127. 2
13....92. *b*, *d*, 174. 1
16....104. *i*
17....172. 4
60: 1....157. 2
4....88 (f. pl.)
7....105. *c*
9....104. *c*
10....105. *c*
61: 1....43. *b*
62: 2....105. *d*
3....16. 1
63: 3....94. *a*, 119. 1
16....105. *a*
19....86. *a*
64: 2....86. *a*
5....132. 3
6....161. 3
64: 8....\$ 94. *d*
10....139. 1
65: 20....165. 2, 248
24....263. 1. *b*
66: 12....142. 1
13....45. 5
20....39. 1. *a*
JEREMIAH.
1: 5....\$ 105. *d*
11....266. 2
2: 11....11. 1. *b*, 230. 3
12....111. 3. *a*
19....105. *e*
21....220. 1. *b*, 249.
1. *b*
24....105. *c*
27....104. *k*
34....277
36....111. 2. *b*
3: 3....267. *b*
5....86. *b* (2 f.),
131. 2
6....172. 3
7....249. 1. *a*
8....60. 3. *b* (2),
267. 1. *a*
10....249. 1. *a*
11....207. 1. *a*
22....177. 3
4: 3....158. 2
7....24. *b*, 221. 5. *a*
13....141. 1
19....86. *b* (2 f.)
30....71. *a* (2),
275. 5
31....156. 1
5: 6....141. 1
7....75. 2, 125. 1
13....245. 5. *b*
22....56. 1, 105. *b*, *c*
26....139. 2
6: 27....185. 2. *c*
7: 4....280. 3. *b*
10....65. *a*
13....282
27....104. *b*
29....141. 1
8: 11....165. 3
22....230. 2
9: 2....94. *c*
17....118. 4
19....220. 1. *b*
10: 5....57. 2 (3) *a*, 86.
b (3 pl.), 164. 3
12....88
17....89 (f. s. & m.
pl.)
11: 15....220. 1. *b*
12: 5....94. *a*
9....229. 3
10....121. 2
17....92. *d*
13: 5....127. 1
7....147. 2
13....36. 1
19....172. 1, 275.
2. *b*
21....60. 3. *b* (1),
86. *b* (2 f.)
25....60. 2. *a*
15: 3....119. 1
10....93 (pl.), 104.
k
15....106. *b*
17....112. 5. *c*
16: 16....158. 1, 249.
1. *a*

- 17: 3....\$231. 6, *b*
4....86. *b* (2 m.),
112. 3
17....172. 3
18....91. *d*
18: 23....46, 172. 3,
175. 3
19: 11....165. 1
20: 9....22. *b*
21: 3....88 (pl.)
4....39. 4
13....131. 1
22: 3....185. 2. *c*
6....13. *b*
14....161. 4, 199. *c*
15....94. *a*
20....234. *a*
23....61. 6. *a*, 86.
b (2 f.) 90 (2 f.)
8.), 140. 2
24....105. *b*
26....104. *i*
29....280. 3. *b*
23: 13....131. 6
23....254. 6. *b*
29....161. 2
37....104. *b*
39....177. 3
24: 2....91. *c*
25: 3....94. *b*
16....96. *a*
26....246. 3. *a*
34....161. 5
36....57. 2 (3) *a*,
234. *c*
26: 9....165. 3
21....44. *b*
27: 3....249. 1. *c*
18....156. 2
20....13. *a*
28: 16....245. 3. *b*
23: 8....94. *c*, 112. 5. *c*
23....229. 1. *a*
25....220. 1. *b*
27....24. *b*
30: 16....139. 3
19....276. 1
31: 12....87, 119. 3
18....273. 4
21....249. 2. *b*
32....112. 3
33....16. 3. *b*, 105. *d*
38....46
32: 4....91. *b*, 131. 5
9....98. 1. *a*
12....246. 3. *a*
14....249. 1. *c*
33....92. *d*
35....164. 2
37....10. *a*
44....268. 1
33: 8....13. *a*
24....45. 1
26....11. 1. *b*
34: 1....44. *a*
36: 16....272. 3
23....251. 1
37: 12....113. 2
14....266
16....209. 3. *a*
38: 9....270. *c*
12....56. 4
14....249. 1. *c*
39: 18....92. *d*
40: 1....57. 2 (2) *a*
3....249. 1. *c*
41: 6....282. *c*
42: 2....175. 2
6....46, 71. *a* (1)
10....53. 2. *b*, 148. 2
44: 18....\$271. 1
19....104. *e*
23....166. 1
25....160. 4
46: 7, 8....122. 2
8....96. *a*, 111. 2. *d*
11....86. *b* (2. f.)
20....43. *b*
48: 11....159. 1
19....280. 3. *a*
32....246. 3. *a*
49: 3....54. 4. *a*, 82.
5. *a*
8....95. *d*
10....165. 1, 262. 4
11....88 (3 f. pl.),
98. 1
15, 17....275. 2. *b*
18....45. 4
20....140. 5
24....104. *f*, 275. 4
28....141. 1
37....86. *b* (2 m.),
112. 3, 5. *c*, 139. 3
50: 3....156. 2
5....71. *a* (3),
91. *d*
6....275. 2
11....196. *d*
20....165. 2
23....91. *a*
27....111. 3. *a*
34....94. *b*, 114,
158. 3
44....105. *b*
51: 3....46
9....165. 2, 3
13....90 (2 f. s.),
30....24. *c*
33....94. *b*
34....165. 2
50....151. 1
58....24. *c*, 149. 1
52: 13....254. 6. *b*
- LAMENTATIONS.
- 1:56
1: 1....33. 1, 61. 6. *a*,
218
4....149. 1, 199. *a*
8....141. 5
12....142. 1
16....207. 1. *a*, 209.
1. *a*, 271. 1
17....272. 2. *b*
20....60. 3. *b* (2),
92. *a*
2:6
2: 8....126. 1
11....92. *a*, 113. 1,
2. 115
15, 16....74. *a*
3:6
3: 12....196. *d*
14....199. *b*
22....54. 3, 216.
2. *a*
33....150. 2 (p. 182)
42....71. *a* (1)
45....267. *c*
48....147. 2
53....53. 3. *a*, 150.
2 (p. 182)
58....155. 1
4:6
4: 1....96. *b*, 177. 3
3....43. *b*
9....39. 3. *b*, 45. 5. *a*
4: 14....\$83. *c*, 2, 122.
2
17....236. 2
5: 5....160. 5
- EZEKIEL.
- 1: 4....\$53. 2. *a*
6....203. 5. *a*
11....220. 2. *c*
14....179. 1. *a*, 268.
1. *a*
2: 10....53. 2. *a*, 53. 3. *a*
3: 7....254. 10
15....139. 3
20....88 (f. pl.)
4: 3....54. 1
9....199. *a*
12....157. 3
5: 12....220. 1. *b*
13....121. 3, 131. 6
16....119. 1
6: 3....208. 3. *c*
6....147. 4
8....173. 2
9....24. *c*
11....98. 2
14....280. 3. *a*
16....118. 4
7: 17....208. 5. *a*
24....141. 1, 216.
2. *a*
25....196. *c*
27....118. 4
8: 2....66. 2 (2) *a*
3....165. 3
6....75. 1, 119. 3
16....90 (2 m. pl.),
176. 1
9: 2....249. 1. *c*
8....120. 2
10....254. 9. *b*
10: 17....157. 1
13: 2....207. 1. *b*, 255.
1
8....199. *c*
11....71. *a* (2)
17....220. 1. *b*
19....157. 3
20....24. *b*, 71. *a*
(2), 220. 2. *c*
14: 3....53. 1. *a*, 91.
b, *c*, 119. 1
8....141. 3
15: 5....104. *i*
16: 4....60. 4. *a*, 93.
a, 95. *c*, 121. 1,
126. 1, 127. 1,
150. 5, 221. 6. *b*,
282. *a*
5....87, 95. *a*, 111.
3. *a*, 150. 5
8, 10....99. 3. *b*
22....86. *b* (2 f.)
27....256. *b*
28....127. 1
31....173. 2
33....60. 3. *b* (2),
120. 1
34....14. *a*, 19. *b*
36....91. *b*
50....128
52....92. *d*, 220. 2. *a*
53....220. 1. *b*
57....156. 3
59....86. *b* (1. *c*)
17: 5....132. 2
9....166. 2, 191. 4,
216. 2. *a*
17: 15....\$65. *b*
23....88 (f. pl.)
18: 26....221. 5. *b*
32....287. 1
19: 2....196. *d*
20: 9....140. 4
16....271. 4. *b*
21....65. *b*
27....119. 3
36....91. *c*
37....53. 2. *a*
21: 15....24. *c*, 177. 1
15, 16....93. *e*
18....121. 1
19....219. 1. *a*
21....180. *a*
26, 28....87
29....91. *b*, 106. *a*
31....94. *b*, 196. *c*
32....280. 3. *b*
33....111. 2. *c*
34....87
22: 20....131. 2
23: 5....111. 1
16, 20....97. 1. *a*
19....175. 3
42....21. 1
48....83. *c* (2), 150.
3 (p. 182)
49....165. 2, 220.
1. *b*
24: 10....197. *b*
11....140. 1
12....172. 1
26....128, 189. *b*
25: 6....57. 2 (3) *a*,
106. *a*, 125. 2
13....219. 1. *b*
15....57. 2 (3) *a*
26: 2....140. 2
9....19. 2. *c*, 221.
5. *a*
15....113. 1, 2
18....112. 5. *c*
21....234. *a*
27: 3....90 (2 f. s.)
8....156. 3
9....24. *c*, 216. 1. *a*
12....220. *a*
15....13. *a*
19....93. *b*
23....54. 2
26....156. 3
30....96. *b*
31....11. 1. *a*, 196. *d*
28: 8....86. *b* (2 m.)
9....230. 4
13....19. 2. *b*, 161. 4
14....71. *a* (2)
15....61. 6. *a*, 104. *b*
16....53. 2. *a*, 111.
2. *c*, 165. 3
17....168. *a*, 172. 2
18....104. *i*, 184. *b*,
216. 1. *d*
23....92. *a*
24....139. 3
24, 26....156. 3
29: 3....102. 1. *a*
15....166. 5
18....95. *a*
30: 16....254. 6. *b*
25....112. 3
31: 3....140. 5
5....11. 1. *a*, 86. *b*
8....11. 1. *a*, 199
15....93. *c*
32: 16....88 (f. pl.)
18....11. 1. *b*
19....95. *a*, *d*

- 32: 20....\$89 (f. s. & m. pl.)
 32....95. *a*
 33: 12....166. 2
 13....221. 5. *b*
 30....53. 2. *b*, 223. 1. *a* bis
 34: 12....249. 1. *b*
 17....71. *a* (2)
 31....71. *a* (2)
 35: 6....165. *d*
 8....216. 1. *d*
 9....147. 2
 11....220. 2. *a*
 12....63. 1. *a*
 36: 3....139. 2, 141. 1
 5....220. 1. *b*
 8....221. 5. *c*
 11....161. 5
 13....71. *a* (2)
 28....71. *a* (1)
 35....73. 2. *a*
 37: 7....88 (2 f. pl.)
 9....131. 3
 10....131. 6
 17....119. 1, 223. 1. *a*
 38: 8....161. 4
 23....96. *b*
 39: 26....165. 3
 27....249. 1. *b*
 40: 4....65. *b*
 16....220. 2. *c*
 22....250. 2 (3)
 45....19. 2. *b*
 41: 7....141. 1
 9, 11....160. 5
 15....220. 2. *c*
 22....274. 2. *c*
 25....19. 2. *a*
 42: 5....45. 1. 57. 2 (2) *a*, 111. 2. *b*
 43: 13....197. *b*
 18....113. 1
 20....104. *j*
 24....100. 2. *a* (2)
 27....177. 3
 45: 16....246. 3. *a*
 46: 17....86. *b*
 22....95. *e*
 47: 7....102. 3. *a*
 8....164. 3
 11....11. 1. *a*, 199
 15....246. 3. *a*
 48: 10....39. 4. *a*
 16....46
 18....220. 1. *b*

DANIEL.

- 1: 8....\$119. 1
 13....172. 3
 17....250. 2 (2) *a*, 251. 4. *a*
 2: 1....99. 3. *a*, 119. 1
 3: 3....22. *b*
 25....94. *e*
 5: 9....203. 5. *c*
 11....22. *b*
 8: 1....245. 5. *b*
 11....95. *a*
 13....98. 1. *a*, 247. 249. 1. *b*
 16....73. 2. *a*
 22....88 (3 f. pl.)
 9: 2....158. 1
 19....119. 3, 125. 1
 25....97. 2, 225. 2

- 10: 14....\$177. 3, 285. 2
 17....51. 2
 11: 6....11. 1. *b*
 12....19. 2. *a*
 14....131. 6
 30....11. 1. *b*
 31....249. 1. *b*
 34....91. *b*
 35....94. *b*
 36....82. 5. *a*
 40....126. 1
 44....196. *d*
 12: 13....199. *a*

HOSEA.

- 1: 2....\$255. 2
 6....269
 2: 14....104. *g*
 16....221. 7. *a*
 3: 2....24. *b*
 4: 2....267. *a*
 6....11. 1. *a*, 104. *b*
 13....118. 4
 18....43. *b*, 92. *a*, 122. 1, 148. 3
 5: 2....119. 3
 8....272. 2. *b*
 11....269
 6: 2....172. 3
 4....269
 9....174. 3
 7: 4....106. *a*, 111. 3. *a*, 158. 3
 6....22. *a*
 12....150. 1
 8: 2....60. 3. *a*, 275. 2. *b*
 3....105. *a*
 6....275. 2. *b*
 12....88
 9: 2....119. 1
 4....208. 3. *c*
 10....119. 3
 10: 10....105. *d*
 11....61. 6. *a*
 12....158. 2
 13....61. 6. *a*
 14....11. 1. *a*, 156. 3
 11: 3....94. *a*, 115, 132. 2
 4....57. 2 (2) *a*, 111. 2. *d*
 7....177. 3
 7, 8....56. 4
 12: 1....104. 7, 201. 2
 4....274. 2. *b*
 5....105. *b*
 13: 3....92. *b*
 14....19. 2, 221. 5. *a*, 275. 2. *b*
 15....177. 3
 14: 1....88 (3 f. pl.), 209. 1. *a*
 3....256. *c*

JOEL.

- 1: 2....\$230. 4
 8....254. 9. *b*
 17....24. *b*, 190. *a*
 20....275. 4
 2: 5....60. 3. *b* (1)
 3: 3....263. 5. *a*
 4: 11....91. *d*, 131. 1
 18....271. 1

AMOS.

- 1: 11....\$104. *e*, 275. 2. *b*
 13....125. 2
 2: 4....119. 3
 3: 11....86. *a*, 140. 2
 15....156. 4
 4: 2....165. 2
 3....86. *b* (2 pl.)
 5: 11....92. *b*, 161. 3
 15....139. 3
 21, 25....24. *b*
 6: 2....54. 2, 253. 2. *b*
 10....243. 1
 7: 1....199. *c*
 8: 4....94. *b*, 231. 5. *a*
 8....53. 2. *a*, 53. 3. *a*, 128
 9: 1....125. 1
 8....94. *b*

OBADIAH.

- ver. 4....\$158. 3
 9....183. *a*
 11....45. 2, 106. *a*
 13....105. *b*
 16....156. 4

JONAH.

- 1: 5....\$114
 2: 1....125. 2
 10....61. 6. *a*
 3: 3....254. 5
 4: 11....22. *b*

MICAH.

- 1: 7....\$92. *c*
 9....275. 1. *a*
 10....53. 3. *a*, 96. *b*
 15....164. 2
 16....89 (f. s. & m. pl.)
 2: 3....274. 2. *e*
 4....141. 2
 6....275. 1. *a*
 7....229. 4. *a*
 8....88 (pl.)
 12....92. *d*, 246. 2. *a*
 3: 12....199. *a*, 245. 4
 4: 6....151. 2
 8....111. 2. *b*
 10....158. 2
 10, 13....157. 2
 5: 2....262. 1
 6: 10....57. 2 (1)
 13....159. 3
 7: 4....260. 2 (2), 260. 2 (2) *c*
 10....35. 2

NAHUM.

- 1: 3....\$13. *a*, 215. 1. *c*
 4....150. 2 (p. 182)
 12....140. 2
 13....220. 1. *b*
 2: 4....220. 2. *c*

- 2: 9....\$89 (f. s. & m. pl.) 220. 1. *a*
 14....220. 2. *c*
 3: 5....114
 7....93. *a*
 8....147. 4
 11....112. 3
 17....24. *b*, 142. 1, 199. *c*

HABAKKUK.

- 1: 8....\$100. 2. *a*
 (2) bis
 10....197. *b*, 265. *a*
 11....73. 1, 249. 2. *a*
 12....104. *j*
 13....126. 1
 15....112. 2
 16....197. *b*
 2: 1, 2....265. *a*
 7....161. 2
 17....104. *g*, 141. 3
 19....254. 6. *b*
 3: 6....99. 3. *a*
 8....256. *b*
 9....282. *b*
 10....220. 2. *c*
 16....140. 1
 19....47

ZEPHANIAH.

- 1: 2....\$282. *a*
 17....100. 2. *a* (1)
 2: 4....126. 2
 9....220. 1. *c*
 14....229. 4. *b*
 15....39. 4. *a*
 3: 9....274. 2. *e*
 11....125. 2
 14....89 (f. s. & m. pl.), 111. 3. *a*
 18....149. 1
 19....198, 246. 3. *a*

HAGGAI.

- 1: 4....\$230. 3, 249. 1. *b*

ZECHARIAH.

- 1: 9....\$75. 1
 17....157. 3
 2: 8....73. 2. *a*
 3: 1....106. *a*
 7....94. *e*, 151. 1
 9....203. 5. *a*
 4: 5....258. 2
 7....246. 3. *a*, 249. 1. *c*
 10....156. 2
 12....24. *b*
 5: 4....156. 4
 11....160. 5
 6: 7....96. *b*
 7: 1....252. 2. *b*
 3....199. *e*
 5....102. 2, 104. 7, 252. 2. *b*, 273. 3. *a*

7 : 9 \$ 89 (f. s. & m. pl.)	11 : 5 \$ 57. 2 (3) <i>a</i> , 111. 2. <i>c</i> , 234. <i>c</i>	MALACHI.	3 : 19 \$ 119. 1 20 156. 2
14 45. 5, 60. 3. <i>c</i> , 92. <i>e</i>	7 223. 1. <i>a</i> 8 119. 1 10 140. 5 17 61. 6. <i>a</i> 12 : 11 55. 2. <i>a</i> 13 : 4 166. 2 14 : 2 45. 2, 91. <i>c</i> 5 199. <i>c</i> 10 156. 3	1 : 6 \$ 203. 3 7 106. <i>a</i> , 127. 2 11 95. <i>a</i> 13 24. <i>a</i> , 75. 1 14 54. 1, 205. <i>b</i> 2 : 14 86. <i>b</i> (2 m.) 3 : 9 140. 2	MATTHEW. 26 : 73 \$ 51. 4. <i>a</i> ROMANS. 3 : 20 \$ 256. <i>c</i>
8 : 2 271. 3 14, 15 139. 1 17 111. 2. <i>c</i>			
9 : 5 35. 2			
10 : 6 151. 3			
11 : 4 254. 6			

INDEX III.

HEBREW WORDS ADDUCED OR REMARKED UPON.



Words preceded by Vav Conjunctive or Vav Conversive will be found in their proper place irrespective of these prefixes. A few abbreviations are employed, which are mostly of such a nature as to explain themselves as *v.* verb, *n.* noun, *pron.* pronoun, *adj.* adjective, *adv.* adverb, *int.* interjection, *inf.* infinitive, *imp.* imperative, *pret.* preterite. The numbers refer to the sections of the Grammar.

אֲמַצְּכֶם 104. <i>h</i>	אֲבוֹתֵיהֶם 220. 2. <i>a</i>	אֲבִנְטָהּ 221. 3. <i>a</i>
אָב 68. <i>b</i> , 200. <i>a</i> , 215. 1. <i>e</i> , 220. 1. <i>c</i>	אֲבוֹתָם 220. 2. <i>a</i>	אֲבִרָהּ 94. <i>b</i>
אָבֵד 78. 2, 110. 3	אֲבִטְחִים 53. 1. <i>a</i>	אֲנִילָתִי : 94. <i>a</i> , 119. 1
אָבֵד 215. 1. <i>b</i>	אָבִי (בּוֹא) 164. 2	נֶאֱמַר 99. 3
אָבֵד 92. <i>d</i>	אָבִי 61. 6. <i>a</i>	נֶאֱמַר 99. 3
אָבֵד 92. <i>c</i>	אָבִיב 185. 2. <i>a</i>	אֵנִם 207. 2. <i>a</i>
אָבִדָּה 216. 1. <i>b</i>	אָבִידָּה 111. 2. <i>d</i>	אֵנָּה 200. <i>a</i>
אָבִדוֹן 193. 2	אָבִי הַעֲזָרִי 246. 3. <i>b</i>	אֲנִשִּׁים 53. 1. <i>a</i>
נֶאֱבִדָּה 53. 2. <i>a</i> , 111. 2. <i>c</i>	אָבִדוֹן 193. 1	נֶאֱמַר 99. 3. <i>b</i>
אָבֵדן 22. <i>a</i> , 193. 2	אָבִיכֶם 220. 1. <i>b</i>	אֲנִתָּה 207. 1. <i>e</i> , 211
אָבִדְתֶּם 112. 1	אָבֵל 84. 3. <i>a</i> (2)	נֶאֱדַבֵּר 99. 3
אָבִה 110. 3	אָבֵל 185. 2. <i>b</i> , 215. 1. <i>b</i>	נֶאֱדַבְרָהּ 99. 3
אָבִוּא 86. <i>b</i> (3 pl.)	אָבֵל (pr. n.) 215. 1. <i>b</i>	אֲדוֹם 60. 3. <i>b</i> (1), 197. <i>d</i>
אָבִוּי 240. 1	אָבִלִי 216. 1. <i>b</i>	אֲדוֹן 231. 3. <i>a</i>
אָבוּם 60. 3. <i>c</i> , 216. 1. <i>b</i>	אָבֵן 197. <i>b</i> , 200. <i>b</i>	אֲדִירִים 11. 1. <i>b</i>
אָבוּסִים 112. 1	אָבֵן 183. <i>b</i>	אֲדָם 112. 5. <i>a</i>
	אָבִנְטָה 183. <i>c</i>	אֲדָם 185. 2. <i>b</i> , 207. 2. <i>c</i>
	אָבִנְטִים 207. 1. <i>a</i>	אֲדָמָה 188

- אַדמָדמוֹת 207. 1. *e*
 אַדמָדמֶמֶת 205
 אַדמָה 201. 1
 אַדמִי 60. 3. *b* (1)
 אַדְי 199. *c*, 201. 2,
 231. 3. *a*
 אַדְיִי 234. *c*
 אַדְיִי 234. *c*
 אַדְיִי כֶם 21. 1
 אַדְיִים 201. 2
 אַדְקָם, אַדְקָם 141. 3
 אַדְר 112. 5. *a*
 אַדְרָלִים 53. 1. *a*
 אַדְרָם 11. 1. *b*
 אַדְרָשׁ 91. *c*
 אַדְרָשׁ 53. 1. *a*, 91. *b*, 119. 1
 אַהב 82. 1. *a* (2), 110.
 3, 112. 5. *c*
 אַהבִּי 119. 1
 אַהב 53. 2. *a*, 111. 2. *b*
 אַהבָה 87, 119. 3
 אַהבָה 118. 3
 אַהבִּי 119. 4
 אַהבִּי הַבִּי 43. *b*, 92. *a*,
 122. 1
 אַהבִּים 201. 1
 אַהבָה 101. 3. *a*, 104. *h*,
 119. 1
 אַהבָם 221. 3. *a*
 אַהבָם 119. 3
 אַהבְתָּהּ 104. *i*
 אַהבְתָּי 61. 6. *a*
 אַהבְתָּהּ 104. *c*
 אַהֲבָה 240. 1
 אַהֲבִי 99. 3. *a*
 אַהֲלִי 61. 2. *a*, 184. *b*,
 208. 3. *b*
 אַהֲלָה 220. 1. *b*
 אַהֲלֹת 200. *c*
 אַהֲלִי 216. 2. *b*
 אַהֲלִים 60. 3. *c*
 אַהֲלִים 200. *c*
 אַהֲמִיָּה 172. 3
 או 239. 1, 283. 2. *a*
 אוֹב 200. *a*
 אוֹבָה 105. *b*
 אוֹבָה 149. 2
 אוֹי 240. 1
 אוֹיֵב 186. 2
 אוֹיֵל 194. 2
 אוֹיֵלִי 194. 2
 אוֹכִיל 57. 2 (2) *a*, 111.
 2. *d*
 אוֹכֵל 149. 2
 אוֹלָם 207. 2. *b*, 215.
 1. *a*
 אוֹמֵר 111. 2. *b*
 אוֹן 63. 2. *a*
 אוֹן 186. 2. *c*
 אוֹנִיּוֹת 13. *a*
 אוֹנִים 208. 3. *c*
 אוֹסֵר 149. 2
 אוֹסֵר 56. 3
 אוֹפֵן 207. 2. *a*
 אוֹצֵר 200. *a*, 216. 1
 אוֹצֵרָה 111. 2. *d*
 אוֹר (v.) 82. 1. *a* (3),
 156. 2
 אוֹר (n.) 197. *b*
 אוֹרְהִי 220. 1. *b*
 אוֹרִי 157. 2
 אוֹרֶשׁ 149. 2
 אוֹנֶשׁ 149. 2
 אוֹת 197. *b*, 200. *a*
 אוֹתָהּ 149. 2
 אוֹתָהֶם 220. 2. *a*
 אוֹ 235. 1
 אוֹזֵר 60. 3. *c*, 184. *b*,
 216. 1. *b*
 אוֹזֵן 53. 2. *a*, 111. 2. *c*
 אוֹזְרָה 189
 אוֹזְרָרִי 104. *c*
 אוֹזֶלֶת 86. *b*
 אוֹזֶלֶת יוֹד 35. 1
 אוֹן 197. *a*, 217, 221. 5
 אוֹנָה 189
 אוֹנִי 221. 4
 אוֹנִים 203. 1
 אוֹנִינִי 221. 4
 אוֹנִים 220. 1. *b*
 אוֹנִים 53. 1. *a*
 אוֹר 112. 5. *c*
 אוֹרָה 60. 3. *b* (1),
 92. *c*
 אוֹרָה 53. 1. *a*, 183. *c*
 אוֹ (n.) 68. *b*, 197. *a*,
 207. 2. *b*, 215. 1. *e*,
 220. 1. *c*
 אוֹ (int.) 240. 1
 אוֹהֵר 223. 1, 248. *a*,
 250. 1.
 אוֹהִים 223. 1. *a*

- אַחנה 189
 אחוז 90 pass.
 אחות 205. c, 209. 3
 אחוז 34, 110. 3, 118. 2
 אחוז 34, 172. 4
 אחוז, אחוז 112. 1
 אחוז 60. 3. b(2), 119. 4
 אחזי 60. 3. b(2), 120. 1
 אחזק 97. 2. a
 אחזקה 104. i
 אחי 61. 6. a
 אחיותה 220. 2. a
 אחים 60. 1. a
 אחל 140. 3
 אחר 237. 1, 238. 1
 אחר 210. e
 אחר 60. 4, 111. 2. b
 אחרי 60. 3. b(2), 121. 2
 אחרון 193. 1
 אחרי 238. 1. a
 אחרית 198. a (4)
 ואחשבה 99. 3. b
 אחשדופן 195. 2
 אחשתדן 195. 2
 אחת 54. 2, 205. b, 223. 1. a
 אחת 223. 1. a
 אט 175. 3
 אטון 216. 1. b
 אטם 112. 5. a
 אטר 112. 5. a, 125. 3
 אי 61. 6, 236
 אי (n.) 184. b
 אי (int.) 240. 1
 איב 156. 1
 איה 61. 6
 ואיהלה 99. 3. b
 אי זה 75. 2
 איה 51. 2
 איל 208. 3. c
 איל 183. b
 אילית 60. 3. b (1)
 אי לזאת 75. 2
 אילילה 150. 2
 אילכז 151. 1
 אילם 200. c
 אים 207. 2. c
 אימה 200. c
 אימה 61. 6. a
 אין 236, 258. 3. b
 איסירם 150. 1
 איש 207. 2, 243. 2. a
 אישון 193. 2. a
 אישי 57. 2 (1)
 איתם 11. 1. b
 איתם 140. 1
 איהן 189, 210. c
 אף (adv.) 235. 2 (2)
 ואף (v.) 175. 3
 אבכה 91. c
 ואכה 175. 3
 אבזב 189
 אבזר 189
 אבזרי 194. 2
 אבזריית 198. a (4)
 ואבחר 119. 1
 אכל 110. 3
 אכל, אכל 112. 1
 ואכל (לה) 174. 4
 אכל 111. 2. b
 ואכל 99. 3. a
 אכלה 104. d
 אכלה (נה) 63. 1. b, 174. 4
 אכלה 106. a
 אכלכם 106. a
 אכלתהי 104. i
 אכלתהי 104. i
 אכלתי 65. a
 אכלתה 104. i
 אכלתם 112. 1
 אכלתני 104. i
 ואכסה 99. 3. b
 ואכסה 99. 3. b
 אכס 140. 3
 אכר 187. 1. a
 אכרה 24. b
 אכח 140. 1
 אכתבה 16. 3. b, 105. d
 אכתוב 88
 אל 235. 1, 264
 אל (pron.) 58. 1, 73. 1
 אל (n.) 186. 2. c
 אל 237. 1, 238. 1
 אלגביש 229. 1. a
 אלגבימים 14. a, 51. 4
 אלה 216. 1. a
 אלה 200. b
 אלה 58. 1, 61. 6, 73. 1
 ואלהי 234. c
 אלהים 11. 1. b
 ואלהים 201. 2, 231. 3. a

- אֲלֵהֶימוֹ 220. 2. *c*
 וְאֵלֵהֶימוֹ 234. *c*
 אֵלֹה 11. 1. *b*
 אֵלֹת (v.) 172. 2
 אֵלִי 238. 1. *a*
 אֵלֵיהֶמָּה 220. 2. *c*
 אֵלִיל 184
 וְאֵלֶךְ 99. 3
 אֵלֶכָה אֵלֶכָה 45. 5. *a*
 אֵלְלִי 20. 2, 240. 1
 אֵלִם 187. 1. *b*
 אֵלִמִּינִים 51. 4
 אֵלֶמָּה 200. *c*
 אֵלְמוֹדֶד 229. 1. *a*
 אֵל־מוֹל 237. 2 (1)
 אֵלְמִן 193. 1
 אֵלְמִנוֹת 198. *a* (4),
 199. *d*, 200. *b*
 אֵל־עֶבֶר 237. 2 (2)
 אֵלָּה 84. 3. *a* (2), 112.
 5. *a*
 אֵלָּה 226
 אֵלְפִי 250. 2 (2) *a*
 אֵלְפִיכֶם 250. 2. (2) *a*
 אֵלְפִים 203. 4, 226
 אֵלְקֹם 229. 1. *a*
 אֵלְתִּי 221. 2. *b*
 אֵם 68. *b*, 197. *a*
 אֵם 239. 1, 283
 אֵמֶסֶאד 11. 1. *a*
 אֵמֶסֶאדָּה 104. *b*
 אֵמָה 53. 3. *b*, 211. *a*
 אֵמָה 198. *c*
 אֵמָה 200. *c*
 אֵמִין 184. *b*
 אֵמִוּנָה 60. 3. *b* (1),
 201. 1. *a*
 אֵמִוּנִים 201. 1. *a*
 אֵמִילִם 105. *a*
 וְאֵמִלְטָה 99. 3
 אֵמִלֵּל 187. 1. *d*
 אֵמִלֵּל 92. *a*, 115
 אֵמִלֵּל אֵמִי 42
 אֵמִלְלִים 210. *c*
 אֵמִנִם 235. 2 (1)
 אֵמִנִם 235. 2 (1)
 אֵמִין 79. 2, 84. 3. *a* (2)
 אֵמִין 112. 1
 אֵמִר 110. 3, 125. 3
 אֵמִר 65
 אֵמִר 86. *b* (3 pl.)
 אֵמִר 208. 3
 אֵמִר 60. 3. *b* (1), 112. 1
 אֵמִר 60. 3. *b* (1)
 אֵמִרָה 208. 3
 אֵמִרָה 60. 3. *b* (1)
 אֵמִרְכֶם 106. *a*, 127. 2
 אֵמִרָת 127. 2
 וְאֵמִרָת 33. 4
 אֵמִשָּׁה 157. 3
 אֵמֶת 60. 3. *b* (1), 205. *b*
 אֵמֶתוֹ 60. 3. *b* (1), 221.
 2. *a*
 וְאֵמֶתְתַּחַּד 99. 3. *b*
 אֵנְהֶקָה 101. 3. *a*
 אֵנְהָ וְאֵנְהָ 63. 1. *c*
 אֵנִי 71. *a* (1)
 אֵנִי 46
 אֵנְהוֹ 131. 1
 אֵנֹשׁ 184
 אֵנִי 197. *b*
 אֵנִי 71
 אֵנִי 65, 71. *a* (1)
 אֵנִי 65. *b*
 אֵנְיָה 198. *b*
 אֵנְיָה 71
 אֵנֶן 141. 3 (p. 175)
 אֵנָה 84. 3. *a* (2)
 אֵנֶן 112. 1
 אֵנֶן 50. 1
 אֵנְשִׁים 207. 2. *e*
 אֵסִיף 185. 2. *a*
 אֵסְלוֹחַד 125. 1
 וְאֵסְעָרִם 60. 3. *c*, 92. *e*
 אֵסָה 110. 3, 112. 5. *c*,
 115, 151. 2
 אֵסָה 112. 1
 אֵסְפָה 111. 3. *a*, 112. 1
 אֵסְפָה 151. 2
 אֵסְפִי 89 (f. s.)
 אֵסְפָה 151. 2
 אֵסְפָסָה 188
 אֵסְפָתוֹ 104. *j*
 אֵסֶן 53. 3. *b*, 88 (1 *c*)
 אֵסֶר 112. 5. *b*
 אֵסֶר 60. 3. *c*
 אֵסֶר 60. 3. *c*
 אֵסְרִי 61. 6. *a*
 אֵסְרִם 105. *d*
 וְאֵסִיד, וְאֵסִיד 160. 3
 וְאֵסִל 172. 4, 175. 3
 וְאֵסִן 172. 4

- נֶאֱשְׁלִיכָה 99. 3
 אֵשֶׁם 82. 1. *a* (2), 112.
 5. *a*
 נֶאֱשְׁמִיר 99. 3
 אֵשְׁמֶן 189
 נֶאֱשְׁמָעָה 98. 1. *a*
 אֵשְׁמָרָה 97. 1
 אֵשְׁכָב 183. *c*, 221. 6. *a*
 אֵשְׁעָה 172. 3
 אֵשְׁפֹּט 91. *c*
 אֵשְׁפֹּת 207. 2. *c*
 אֵשְׁקָה 98. 1. *a*
 נֶאֱשְׁקָה 175. 3
 אֵשְׁקוּטָה 98. 1. *a*
 נֶאֱשְׁקוּלָה 98. 1. *a*
 נֶאֱשְׁקָלָה 98. 1. *a*
 אֵשֶׁר 74, 285
 אֵשֶׁר (conj.) 239. 1
 אֵשְׁרָה 200. *c*
 אֵשְׁרִיר 221. 5. *d*
 אֵשְׁרִיף 220. 2. *c*
 אֵשְׁרִיף 221. 5. *d*
 אֵשֶׁת 205, 214. 1. *b*
 נֶאֱשֶׁת 172. 4
 אֵשְׁתוּלָה 96. *a*
 אֵשְׁתַּעֲשֶׂע 141. 6
 אֵת (n.) 207. 2. *c*
 אֵת, אִי 58. 2. *a*, 238.
 2, 270
 אֵתִי 43. *a*
 אֵת 43. *a*
 אֵת (prep.) 237. 1,
 238. 2
 אֵתִי 61. 5
 אֵת, אֵת 71. *a* (2)
 אֵת 71. *a* (2)
 אֵתֶא 177. 3
 אֵתֶה 11. 1. *a*
 אֵתֶה 71
 אֵתֶה, אֵתֶה 71. *a* (2)
 אֵתוֹן 197. *a*, *c*
 אֵתְחַבֵּר 96. *a*
 אֵתִי 71. *a* (2)
 אֵתִי 61. 5
 אֵתִיר 112. 1, 172. 1
 אֵתִיקִיָּה־א 220. 2. *c*
 אֵתָה 65. *a*
 אֵתְכָה 65. *a*
 אֵתְמוּל 53. 1. *a*, 183. *c*
 אֵתָן 210. *c*
 אֵתָן, אֵתָן 71. *a* (2)
 אֵתְנָה, אֵתְנָה 71. *a* (2)
 אֵתְנוּ 177. 3
 אֵתְנָן 207. 2. *b*
 אֵתְנֶנָּה 220. 1. *b*, 221. 6
 אֵתְקַנָּן 105. *b*
 בְּ 231. 1, 233, 267. *b*,
 272. 2. *b*
 בֹּא 157. 2
 בָּאָה 34
 בָּאָה 34
 וּבָאָה 156. 4
 בָּאָה־לִּים 229. 4. *b*
 בָּאָה 156. 2
 בָּאִי (pret.) 156. 2
 וּבָאִי 156. 4
 בָּאִזְקִים 57. 2 (2) *a*
 בָּאִי 216. 1. *a*
 בָּאִסְפָּסִם 22. *a*
 בָּאִר 121. 1
 בָּאִר 60. 3. *c*, 197. *a*
 בָּאִשׁ 60. 3. *c*
 וּבָאִתְּ, וּבָאִתְּ 16. 1
 וּבָאִתְּ, וּבָאִתְּ 100. 2.
 a (1)
 בָּבֵל 57. 1, 187. 1. *e*
 בָּבֵלִי 237. 2 (4)
 בָּנִד 84. 3. *a* (3)
 בָּנִד 90
 בָּנִד 22. *a*, 197. *b*, 200. *c*,
 221. 5. *a*
 בָּנִד 87
 בָּנִדָה 207. 1. *a*
 בָּנִדְתָּה 86. *b* (2 m.)
 בָּנִיד 87, 210. *a*
 בָּנִלֵל 237. 2 (2)
 בָּדָבֵר 61. 1
 בָּדֵל 80. 2. *a* (3)
 בָּה־בְּרָאִם 4. *a*
 בָּהִי 57. 2 (4), 184. *b*
 בָּהִיּוֹת 177. 1
 בָּהִיִּין 245. 5. *b*
 בָּה־בְּשָׁלִם 91. *b*
 בָּהֵל 121. 1
 בָּהֶמָה 216. 2
 בָּהֶמּוֹת 201. 2
 בָּהֶן 61. 2. *a*, 184. *a*,
 197. *a*, 208. 3. *b*
 בָּהֶרֶג 113. 1, 2
 בָּהֶשְׁפָּה 140. 6
 בִּיא 79. 1, 157. 1

- בִּיאָנָה 104. *g*
 בִּיגָד 90
 בִּירְאָם 57. 2 (3) *a*,
 164. 3
 בִּירְכָה 209. 1. *a*
 בִּוֹל 53. 2. *a*, 184. *b*
 בִּוְסִים 156. 2
 בִּוֶּקֶר 186. 2. *a*
 בִּוֶּר 139. 2
 בִּוֶּר 200. *a*
 בִּוְרְאִיָּה 201. 2
 בִּוֶּשׁ 82. 1. *a* (3), 156.
 2, 157. 1, 2.
 בִּוְשִׁים 156. 2
 בִּוְשִׁסְכָּם 92. *b*, 161. 3
 בִּז (n.) 207. 2. *a*
 בִּז (from בִּיז) 156. 2
 בִּז 139. 2
 בִּזְאוּ 139. 3
 בִּזְנוּ 141. 2
 בִּזֵּז 141. 1 (p. 175)
 בִּזְזוּ 139. 1
 בִּחוּן 185. 2. *c*
 בְּחִיר 210. *a*
 בְּחִירִים 60. 3. *c*
 בְּחֻטָּאָה 27
 בְּחִיר 185. 2
 בְּחִן 50. 1
 בְּחִן 121. 1
 בְּחִר 50. 1
 בְּחִר בְּחִירָה 43. *b*
 בְּחִיר 19. 2
 בְּחִירִים 201. 1. *b*
 בְּטִיָּה 90. *pass.*
 בְּטִח 184. *b*
 בְּטִח 126. 1
 בְּטָחוֹן 193. 2
 בְּטָן 197. *a*
 בְּטָנִים 208. 3. *a*
 בְּטָרָם 239. 2 (3), 263.
 1. *b*
 בִּי (for בְּעִי) 53. 3. *a*,
 240. 2
 בִּיר 237. 2 (2)
 בִּיר 16. 2. *a*
 בִּירָה 57. 2 (2)
 בִּין 158. 2, 3
 בִּין 237. 1, 238. 1
 וּבִירְיָה 4. *a*
 בִּינְתִי 158. 1
 בִּינְעָב 16. 2. *a*
 בִּינְעִים 200. *b*
 בִּיקְרוּחִיָּה 14. *a*, 24. *b*
 בִּית 61. 2, 63. 2. *a*,
 197. *b*, 208. 3. *c*
 בִּית 57. 2 (5), 62. 1,
 216. 1. *d*
 בִּית־הַפְּלִחִמִי 246. 3. *b*
 בִּית־הַשְּׁמִשִּׁי 246. 3. *b*
 בִּיתָהּ 65
 בִּתָּהּ 65. *a*
 בִּתָּהּ 184. *b*
 בִּכּוּ 172. 2
 בִּכּוּ (for בְּעִכּוּ?) 53.
 3. *a*
 בִּכּוּר 50. 1
 בִּכּוּר 50. 1
 בִּכִּי 184. *b*
 בְּכַשְׁלוֹ 91. *b*, 231. 5. *a*
 בְּכָחוֹב 22. *a*, 101. 2. *b*
 בֵּל 53. 3. *a*
 בְּלָחָה 198. *a* (3)
 בְּלוּיָי 56. 4
 בְּלֻטְשָׁאֲצִר 18. 2. *c*
 בְּלִימָה 195. 3
 בְּלֻנֵּעַל 195. 3
 בְּלָל 141. 3 (p. 175)
 בְּלַע, בְּלָע 126. 1
 בְּלַעְרִי 237. 2 (4)
 בְּלַעְנִיהִי 127. 2
 בְּלָתִי 61. 6. *a*, 237. 1
 בְּמָאֵד 235. 3 (1)
 בְּמָה 231. 4. *a*
 בְּמוֹ 233. *a*
 בְּמוֹתִי 13. *a*, 214. 2. *b*
 בְּמִיעִי 45. 4
 בְּמִעֵנָה 45. 3
 בְּמִקְהֶלוֹת 16. 2. *a*
 בְּמִתִּי 19. 2, 216. 1. *c*
 בֵּן 51. 3, 185. 2. *d*, 215.
 1. *b*
 בֶּן־הַיְמִינִי 246. 3. *b*
 בְּנֵה לִיר 35. 1
 בְּנוֹ (from בּוֹא) 164. 2
 בְּנוֹ 34
 בְּנוֹ 34
 בְּנוֹ (suf.) 221. 3. *a*
 בְּנוֹ (parag.) 61. 6. *a*
 בְּנוֹת 207. 1. *a*.
 בְּנוֹתֶיהָ (v.) 173. 2
 בְּנוֹתֵיכֶם 220. 1. *b*
 בְּנִי 61. 6. *a*, 218

- בָּנִים 207. 1. *a*
 בְּנִית 86. *b* (1 *c.*)
 בִּקָּה 221. 3. *a*
 בִּסְטָה 4. *a*
 בִּנְפֵל 22. *a*, 101. 2. *b*
 בִּנְתָה 132. 1, 158. 1
 בִּסְאֶסְאָה 24. *a*
 בִּסְעָרָה, בִּסְעָרָה 16. 3. *b*
 בִּזְבוּר 237. 2 (2)
 בִּזְד 237. 1
 בִּזְטָה, בִּזְטָה 113. 1. 2
 בִּזְיָה 172. 1
 בִּזְיָם 60. 3. *a*
 בִּזְלִים 201. 2
 בִּזְר 121. 1
 בִּזְרָה 196. *c*
 בִּזְשָׁר 113. 2
 בִּזְשָׁא 60. 3. *a*
 בִּזְת 121. 1
 בִּזְזָת 199
 בִּזְזָתו 11. 1. *a*
 בִּזְזִיר 185. 2. *a*
 בִּזְזִי 42. *a*
 בִּזְזִים 125. 1
 בִּזְזִק 82. 1. *a* (2)
 בִּזְזִת 207. 1. *d*
 בִּזְזִי 80. 2. *a* (4)
 בִּזְזִים 125. 2
 בִּזְזִק 141. 3 (p. 175)
 בִּזְר 197. *c*, 201. 1
 בִּזְר 50. 1, 208. 3. *b*
 בִּזְר 186. 2. *c*
 בִּזְרָא 78. 1
 בִּזְרָא 166. 3
 בִּזְרָאָה 164. 4
 בִּזְרָד 185. 2. *b*
 בִּזְרוֹף 92. *d*
 בִּזְרוֹש 51. 1
 בִּזְרוֹת 51. 1
 בִּזְרוֹל 193. 2. *c*
 בִּזְרָח 50. 1
 בִּזְרִיח 210. *a*
 בִּזְרִיעִי 194. 2. *a*
 בִּזְרָה 80. 2. *a* (1), 80. 2. *a* (2), 120. 3
 בִּזְרָה, בִּזְרָה 119. 1
 בִּזְרָה 197. *a*
 בִּזְרָה 16. 2. *a*
 בִּזְרָה 216. 1. *b*
 בִּזְרָח 60. 3. *a*, 120. 3
 בִּזְרָח 22. *a*, 216. 2. *a*
 בִּזְרִיחִים 22. *a*
 בִּזְרִיחִים 208. 4
 בִּזְרָח 139. 2
 בִּזְרָח 19. 2. *b*, 196. *b*
 בִּזְרָח 141. 1 (p. 175)
 בִּזְשָׁם 74. *a*, 139. 2
 בִּזְשִׁיבִי 102. 3. *a*
 בִּזְשָׁל 80. 2. *a* (1)
 בִּזְשָׁמָה 220. 1. *b*
 בִּזְשָׁמָה 45. 2
 בִּזְת 205. *b*
 בִּזְתִּי 221. 2. *a*
 בִּזְתִּיכִי 220. 1. *b*
 בִּזְתִּיכִים 201. 1. *b*
 בִּזְתִּי 58. 2
 בִּזְתִּים 208. 3. *c*
 בִּזְתִּים 221. 6
 גָּאָה 22. *b*
 גָּאָה 185. 2. *d*
 גָּאָהִים 201. 1. *a*
 גָּאָהִית 208. 3. *c*
 גָּאָל 117
 גָּאָל 116. 4
 גָּאָלָה 201. 1. *a*
 גָּאָלָה 119. 3
 גָּאָלָם 221. 3. *a*
 גָּב 200. *c*
 גָּבֵה 143. *a*
 גָּבֵהִי 215. 1. *c*
 גָּבֵהִי 185. 2. *b*
 גָּבֵהִי 184. *b*
 גָּבֵהִי 11. 1. *a*
 גָּבֵהִי 86. *b*
 גָּבֵהִי 125. 2
 גָּבֵהִי 60. 3. *a*
 גָּבֵהִים 201. 2
 גָּבֵהִי 184
 גָּבֵהִים 201. 1. *c*
 גָּבֵהִי 198. *a* (3)
 גָּבֵהִי 50. 1
 גָּבֵהִי 187. 1, 215. 1
 גָּבֵהִי 220. 2. *c*
 גָּבֵהִי 199. *c*
 גָּבֵהִי 184
 גָּבֵהִי 50. 1
 גָּבֵהִי 11. 1. *b*
 גָּבֵהִי 187. 1. *b*
 גָּבֵהִי 207. 2. *c*
 גָּבֵהִים 187. 2. *c*
 גָּבֵהִי 193. 2. *c*
 גָּבֵהִי 82. 1. *a* (2)

- גבר 183. *b*, 184. *a*
גבר 184. *a*
גבריאל 61. 6. *a*
גברת 205
גג 200. *a*
גדר 141. 3 (p. 175)
גדול 58. 1, 185. 2. *b*,
210, 217
גדולי 215. 1. *c*
גדולי-פח 13. *a*
גדי 208. 3. *d*
גדיה 209. 2. *b*
גדיי 216. 1. *a*
גדל 82. 1. *a* (2)
גדל (v.) 58. 1
גדל (adj.) 185. 2. *b*
גדל 58. 1, 184
גדלי 215. 1. *c*
גדל, גדל 92. *c*
גדע 126. 1
גדר 197. *b*, 216. 1. *c*,
217
גדרת 217
גדרתיו 221. 2. *b*
גדרתים 203. 5. *b*
גז 50. 3, 68. *b*
גזי 157. 1
גזי 221. 3. *a*
גזי 220. 1. *c*
גזיהם 220. 2. *b*
גזיותיהם 220. 2. *c*
גזה 221. 3. *a*
גול 158. 3
גולל 141. 4
גומץ 186. 2. *b*
גוע 125. 2, 156. 1
גור (v.) 179. 2. *a*
גורל 200. *a*
גז 139. 2
גזבר 195. 1
גזה 68. *b*
גזז 50. 3, 68. *b*
גזז 139. 2
גזי 141. 1
גזית 50. 3
גזל 50. 3, 68. *b*
גזל 216. 1. *c*
גזר 50. 1, 3, 68. *b*, 84.
3. *a* (3), 125. 3
גח 158. 3
גחון 4. *a*
גחי 157. 1
גחי 157. 2, 158. 2
גחלים 216. 2. *b*
גחלת 200. *b*, 210. *c*
גיא 183. *b*, 197. *b*,
208. 3. *c*
גיא 216. 1. *d*
גיה 158. 2, 3
גיל 158. 2, 3
גל (כה) 98. 2, 174. 5
גל, גל (ע"ע) 139. 2
גלגל 187. 1. *c*, 207. 2. *a*
גלגל 187. 1. *e*
גלגל 141. 4
גלגלת 187. 1. *c*, 207.
1. *d*, 217
גלה 11. 1. *a*
גלה 57. 2 (5), 80. 2. *a*
(4), 143. *a*, 170
גלות 216. 1. *a*
גלח 126. 1
גלילה 196. *c*
גלילים 16. 2. *a*
גליתרי, גליתרי 174. 2
גללה 139. 1
גלמוד 195. 1
גלתה 61. 6
גמל 197. *c*, 207. 2. *b*
גמלה 101. 3. *a*
גמלתהי 104. *i*
גמלתי 104. *i*
גן 197. *b*, 217
גנב 77. 1
גנב 187. 1. *a*
גנב 93. *d*
גניבה 216. 1. *b*
גנבתיו 104. *i*
גנבתיו 65. *a*
גנבתיו 61. 6. *a*
גנבתם 104. *i*
גנה 217
גנון 139. 2
גנקזים 50. 1
גע 131. 3
געו 172. 2
גער- 125. 2
געת 131. 4
גפן 197. *b*, 200. *b*
גרנר 207. 2. *a*
גרז 50. 3, 68. *b*
גרזן 193. 2. *b*

- גֶּרֶן 197. *b*, 200. *a*, 208. 3. *b*
 גֶּרְנָה 219. 1
 גֶּרְנֹת 216. 2
 גֶּרֶר 141. 3 (p. 175)
 גֶּרְשָׁנִי 194. 1
 גֶּרְשָׁתְמוֹ 104. *f*.
 גֶּשׁ, גֶּשֶׁ, גֶּשׁוֹ 131. 3
 גֶּשׁוֹ, גֶּשׁוֹ 131. 3
 גֶּשׁוֹ 65. *b*
 גֶּשֶׁשׁ 141. 1 (p. 175)
 גֶּשֶׁת 131. 4
 גֶּשֶׁתוֹ 131. 4
 גֶּת 207. 2. *a*
 גֶּאֱבָה 87, 119. 3
 גֶּאֱג 11. 1. *a*
 גֶּאֱג 51. 4
 גֶּבֹרָה 198. *b*, 200. *b*
 גֶּבֶלָה 200. *b*, 214. 1. *b*
 גֶּבֶק 82. 1. *a* (2)
 גֶּבְקָה 87
 גֶּבֶר 10. *a*
 גֶּבֶר 210
 גֶּבֶר 80. 2. *a* (2)
 גֶּבֶר־ 92. *d*
 גֶּבֶר 92. *c*, 126. 2
 גֶּבֶר 65
 גֶּבֶר 61. 1, 216. 2
 גֶּבֶרָה 65. *a*
 גֶּבֶרָה 100. 2. *a* (1)
 גֶּבֶרְתִּי 86. *b* (2 *f*.)
 גֶּבֶרְתִּי 61. 6. *a*
 גֶּבֶשׁ 183. *b*
 גֶּבֶשִׁי 221. 5. *c*
 גֶּג 185. 2. *d*, 198, 217
 גֶּגָה 198, 217
 גֶּגְנָה 219. 1. *b*
 גֶּגֶד 207. 1. *f*.
 גֶּגֶדֶאִי 216. 1. *a*
 גֶּגֶדֶאִים 56. 4, 207. 2. *a*
 גֶּגֶדִי 194. 2. *b*
 גֶּגֶג 51. 4
 גֶּגֶד 11. 1. *b*
 גֶּגֶם 139. 2
 גֶּגֶר 200. *c*
 גֶּגֶרְתִּינָה 44. *b*
 גֶּגֶשׁ 158. 3
 גֶּגֶשִׁי 157. 2
 גֶּגֶה 121. 1
 גֶּגִי 215. 1. *d*
 גֶּגֶג 187. 1. *a*
 גֶּגֶגִים 158. 1
 גֶּגִי 184. *b*
 גֶּגֶן 158. 2, 3
 גֶּגֶן 187. 1. *a*
 גֶּגֶשׁוֹ 158. 3
 גֶּגָא 165. 2
 גֶּגָאִי 167. 1
 גֶּגֶל 207. 2. *a*
 גֶּגָה 50. 1
 גֶּגֶלְתִּי 141. 2
 גֶּגֶלִי 141. 1
 גֶּגֶלִי 19. 2. *b*
 גֶּגֶלֹת 209. 2. *a*
 גֶּגֶלִית 210. *a*
 גֶּגֶלֶת 197. *b*, 199. *d*, 211
 גֶּגֶלֹת 216. 2. *a*
 גֶּגֶלֶת 216. 2
 גֶּגֶלֹתִים 203. 2, 208. 4
 גֶּגֶם 139. 2
 גֶּגֶמִי 57. 2 (4)
 גֶּגֶמֶם 58. 2, 221. 1. *a*
 גֶּגֶם 141. 3 (p. 175)
 גֶּגֶשֶׁק 51. 2
 גֶּגֶשֶׁק 195. 1
 גֶּגִי 194. 1
 גֶּגֶי 104. *a*
 גֶּגֶ 148. 3
 גֶּגֶ 148. 2
 גֶּגָה 53. 2. *a*, 148. 2
 גֶּגָה, גֶּגָה 97. 1. *b*, 148. 3
 גֶּגִי 16. 2. *a*
 גֶּגֶגֶגֶגֶגֶג 45. 4
 גֶּגָה 50. 1
 גֶּגָה 148. 2
 גֶּגָה 148. 2
 גֶּגֶגֶן 19. 2. *b*, 65. *a*, 200. *a*
 גֶּגֶגֶגֶגֶגֶג 19. 2. *b*, 65. *a*
 גֶּגֶגֶג 193. 2. *c*
 גֶּגֶגֶגֶג 122. 2, 141. 1
 גֶּגָה 197. *b*, 200. *b*
 גֶּגָה, גֶּגָה 65. *a*
 גֶּגֶגֶגֶג 203. 3, 208. 4
 גֶּגָה 220. 2. *b*
 גֶּגֶגֶגֶג 51. 2, 54. 3
 גֶּגֶגֶגֶגֶג 104. *l*
 גֶּגָא 196. *d*
 גֶּגָא 18. 2. *c*
 גֶּגֶגֶג (v.) 82. 1. *a* (2)
 גֶּגֶגֶג (adj.) 185. 2
 גֶּגֶה 200. *b*

- .ה, ה, ה, ה 229, 245
 ה, ה, ה 230, 283
 הַאֲבֹרֶת 112. 3
 וְהַאֲבֹרֶת 112. 3
 הַאֲבֹרֶתִי 60. 3. *b* (1)
 וְהַאֲבֹרֶתִי 60. 3. *b* (1)
 הָאֲדָם 246. 1. *a*
 הָאֲהָלִי 246. 2. *a*
 הָאֲזִינִי 80. 2. *b*, 112. 3
 וְהָאֲזִינִי 112. 3
 הָאֲזָנָה 88 (pl. f.)
 הָאֲזִינִיחִי 94. *a*, 180. *a*
 וְהָאֲזָנָה 112. 3
 הָאָה 240. 1
 הָאֲחִיכֶם 60. 3. *c*
 הָאֲיָזָרִי 246. 3. *b*
 הָאִישׁ 230. 3. *a*
 וְהָאֲכֹלֶתִי 112. 3
 הָאֲכֹלֶתֶם 112. 3
 הָאֲלֹהִים 246. 1. *a*
 הָאֲלָף 60. 3. *c*
 הָאֲמֹר 229. 4. *a*
 הָאֲמֹר 112. 1
 הָאֲנָה 126. 1
 הָאֲסַפְסָף 57. 2 (2) *a*,
 229. 3. *a*
 הָאֲפֹרֶתִי 230. 3. *a*
 הָאֲרָץ 63. 2. *b*, 229. 4. *b*
 הָאֲתָם 230. 3. *a*
 הַב 148. 3
 הַבְּאִישׁ 151. 3
 הַבְּאִשׁ 119. 1
 הַבְּאִת 166. 1, 167. 2
 וְהַבְּאִת 100. 2. *a* (1)
 23
 הַבְּאִתָּה 167. 2
 הַבְּאִתֹּי 104. *k*
 הַבְּאִתָּם 160. 2
 וְהַבְּדִילָה 100. 2. *a* (2)
 הַבְּדִל 94. *b*
 הַבָּה 148. 3, 240. 2
 הַבְּהִיבִים 188. *b*
 הַבִּי 148. 3
 הַבּוֹז 140. 4
 הַבּוֹק 140. 4
 הַבְּטִי 94. *d*
 הַבִּי (from בּוֹא) 164. 2
 הַבִּיא (imp.) 94. *d*
 וְהַבִּיאָה 100. 2. *a* (2)
 הַבִּיאֲתָם 160. 2
 הַבִּישׁ 179. 2. *a*
 הַבִּישׁוֹ 150. 2
 הַבִּישׁוֹת 160. 2
 הַבִּיתָה 219. 1
 הַבֵּל 84. 3. *a* (2), 112.
 5. *a*
 הַבֵּל 216. 1. *c*
 הַבְּלִהִי 111. 3. *a*
 הַבְּנוֹת 173. 2
 הַבְּעֵל 246. 1. *a*
 הַבְּרִי 140. 5
 הַבְּרָאָה 104. *b*
 הַבְּרָאָה 164. 4
 הַבְּרִי 140. 4, 141. 1
 הַבְּרִכָּה 16. 3. *b*, 230. 2. *a*
 הַבְּרִיתִים 45. 2
 הַבְּרִיָּה 126. 1
 הַבְּרִי 94. *d*
 הַבְּרִי 95. *c*
 הַבְּרִל 94. *a*
 הַבְּרִי 112. 5. *a*
 הַבְּרִי 18. 2. *c*, 184. *b*
 הַבְּרִי 172. 2
 הַבְּרִי 92. *b*, 174. 1, 3
 הַבְּרִי 216. 1. *a*
 הַבְּרִי, הַבְּרִי 175. 1
 הַבְּרִי 173. 2
 הַבְּרִי 175. 1.
 הַבְּרִי 175. 1
 הַבְּרִי 172. 1
 הַבְּרִי 127. 1
 הַבְּרִי 82. 5
 הַבְּרִי 246. 2. *a*
 הַבְּרִי 159. 2
 הַבְּרִי 141. 3
 הַבְּרִי 207. 2. *a*
 הַבְּרִי 245. 5. *b*
 הַבְּרִי 112. 5. *a*
 הַבְּרִי 140. 5
 הַבְּרִי (pret.) 140. 5
 הַבְּרִי (inf.) 140. 5
 הַבְּרִי 141. 2
 הַבְּרִי 112. 5. *a*, 125. 3
 הַבְּרִי (inf.) 94. *b*
 הַבְּרִי 96. *a*
 הַבְּרִי 240. 1
 הַבְּרִי 245. 5. *b*
 הַבְּרִי 245. 5. *b*
 הַבְּרִי 63. 2. *b*, 229. 4. *b*
 הַבְּרִי 219. 1
 הַבְּרִי 246. 2. *a*
 הַבְּרִי 63. 1. *a*, 229. 4
 הַבְּרִי 177. 1

- הוא 47, 71. *a* (3)
 הוא 58. 1, 71, 73. 3, 258. 2
 היא 30. 2
 היא 167. 2
 היא 167. 2
 הוביש 179. 2. *a*
 הובנים 13. *a*, 208. 3. *a*
 הורע 150. 5
 הנה 57. 2 (5) *a*, 177. 1
 הנה 177. 1
 היתדה 140. 6
 היתל 140. 6
 הוי 240. 1
 הוירע 229. 1. *a*
 הירה 177. 1
 הוכח (inf.) 126. 1
 הוכיח (imp.) 94. *d*
 הולדת 150. 5
 הוליה 151. 1
 הולל 141. 4
 הוללו 93. *b*
 הוללות 198. *a* (4)
 הולם 90
 הונח 160. 5
 הוסר 95. *c*, 150. 5
 הוסדה 27, 104. *e*
 הופיער (imp.) 94. *d*
 הוצא 150. 1
 הוצאה 167. 2
 הוצאת 16. 1
 הוציא (imp.?) 94. *d*
 הוציאה 149. 1, 150. 4
 הוצק 57. 2. (5)
- הוקם 153. 1
 הוקענים 60. 3. *a*, 127. 2
 הורר 57. 2. (2)
 הורדתני 104. *k*
 הושב 66. 1 (2) *b*
 הושבותים 151. 3
 הושיב 57. 2 (5)
 הושיבו 61. 6. *a*
 הושע 126. 1
 הושר 150. 1
 הזכחים 24. *b*
 הזיל 160. 1
 הזילקה 141. 3
 הזכר 54. 2, 4. *a*, 82. 5. *a*
 הזכרם 91. *b*, 106. *a*
 הזנית 175. 1
 הזעקר 119. 1
 הזרותים 173. 2
 הזבא 167. 2
 הזבאה 166. 1
 הזבה 165. 1
 הזג 63. 1. *a*, 229. 4
 הזקלתי 53. 2. *b*, 63. 1. *a*, 95. *b*
 הזקלשים 63. 1. *a*, 229. 4
 הזקקי (inf.) 112. 3
 הזקקתי 112. 3
 והזקקתי 112. 3
 והזקקתי 112. 3
 הזקקי 164. 2
 הזקקי 164. 2
 הזקי 229. 3. *a*
 הזקים 111. 3. *b*
 הזקם 63. 1. *a*, 229. 4
- הזקמה 229. 4. *a*
 הזל 140. 5
 הזל 140. 4
 הזלו 140. 4
 הזלי 175. 1
 הזלתי 141. 2
 הזמנים 229. 3. *a*
 הזמני 246. 2. *a*
 הזרב 119. 1
 הזרים 119. 1
 הזרמתי 60. 3. *b* (1)
 והזרמתי 60. 3. *b* (1)
 והזרמתי 112. 3
 הזתל 95. *c*
 הזתת 141. 2
 והזתתי 86. *b* (2 m.), 112. 3, 139. 3
 הז 175. 4
 והזבתי 161. 5
 הז 175. 4
 הזשה 82. 5
 הזשה 63. 1. *a*, 121. 3
 הזשח 159. 2
 הזילי 160. 2
 הזיתי 175. 1
 הזמאה 96. *a*, 166. 5
 הזי 53. 2. *a*, 184. *b*
 הזי 71. *a* (3)
 הזידתם 230. 2. *a*
 הזי 11. 1. *a*
 הזי 50. 1, 77. 3, 112. 5. *a*, 152. 2. *a*, 156. 1, 177. 1, 258. 2
 הזי 86. *b* (3 pl.)

- הִיָּה (imp.) 112. 1, 177. 1
הִיָּה (inf.) 177. 1
וְהִיָּה 61. 1. *a*, 234. *b*
וְהָיָה 61. 1. *a*, 234. *b*
וְהָיָה 46
הַיּוֹלֵךְ 245. 5. *b*
הַיּוֹם 245. 3. *b*
הַיּוֹת 112. 1, 177. 1
הַיֵּטֵב 235. 3 (2)
הַיֵּטִיב 145. 2
הַיֵּטֵב 230. 2. *b*
וְהָיִיתָ, וְהָיִיתָ 16. 1
הַיִּיָּה 60. 3. *b* (1),
112. 1
וְהָיִיתָ 112. 2, 234. *b*
הַיָּד 51. 2
הַיָּד 189. *b*, 197. *b*,
200. *c*, 210. *c*, 216.
1. *b*
הַיָּלִיכִי 151. 1
הַיָּלִיל 57. 2 (5)
הַיָּלִל 186. 2
הַיָּמִיר 11. 1. *b*
הַיָּמִשְׁנִי 150. 1
הַיָּצֵא 150. 1
הַיָּצֵלָח 65. *b*
הַיָּרֵדֶן 246. 1. *a*
הַיָּשָׁר 150. 1
הַיָּת 172. 1
הַיָּתֵד 246. 3. *a*
הַיָּד 98. 2, 175. 4
הַיָּכָד 94. *b*
הַיָּכָס 96. *a*
הַיָּכָה 175. 4
הַיָּכֹן 159. 2
הַיָּכִיל (עֵי) 160. 4
הַיָּכִיל (הַיָּכִיל) 111. 2. *c*
הַיָּכִנֹּנִי 160. 2
הַיָּכִנִּי 160. 2
הַיָּכִנֹּנִי 160. 2
הַיָּכִנֹּת 160. 2
הַיָּכָר 246. 1. *a*
הַיָּכְלָמִי 95. *a*
הַיָּכְלָמִנוּם 94. *a*
הַיָּכְנִי 160. 2
הַיָּכְשָׁקְתָּהּ 24. *b*, 230.
2. *a*
הַיָּכָר 112. 5. *a*
הַיָּכָר 94. *b*
הַיָּכְרָמֶל 246. 1. *a*
הַיָּכְתָּת 24. *b*
הַיָּלָאֵת 172. 1, 175. 1
הַיָּלְבָן 24. *b*, 230. 2. *a*
הַיָּלְבָנוֹן 246. 1. *a*
הַיָּלְבָשׁ 94. *b*
הַיָּלְדָת 150. 5
הַיָּלֹ 139. 2
הַיָּלֹאֲרָה 44. *a*
הַיָּלֹ 58. 1, 73. 2
הַיָּלֹה 58. 1, 73. 2
הַיָּלֹז 58. 1, 73. 2
הַיָּלָחִם 119. 1
הַיָּלָחִם 91. *b*
הַיָּלִיד 150. 2
הַיָּלִילָה 245. 3. *b*
הַיָּלֹף 84. 3. *a* (3), 112.
5. *c*, 115, 151. 1, 179.
2. *a*
הַיָּלֹף 151. 1
הַיָּלֹכִי 151. 1
הַיָּלְכִיָּא 86. *b* (3 pl.)
וְהַיָּלְכִיָּא 100. 2. *a* (1)
וְהַיָּלְכָתָּ 100. 2. *a* (1)
הַיָּלְכָת 205
הַיָּלֹ 137, 141. 4
הַיָּלֹ 137
הַיָּלֹל 20. 2, 45. 2
הַיָּלֹלָה 139. 1
הַיָּלֹם 111. 1
הַיָּמ 4. *a*
הַיָּמָה, הַיָּמָה 61. 6
הַיָּמֹן 197. *b*
הַיָּמֹל 159. 2. bis
הַיָּמֹלִי 159. 2
הַיָּמֹרָאִים 177. 3
הַיָּמִין 150. 2
הַיָּמִית 160. 4
וְהַיָּמִיתִי 14. *a*
הַיָּמִיתָהּ 160. 2
הַיָּמִכָּה 246. 2. *b*
הַיָּמִכִּי 140. 6, 141. 1
הַיָּמִלֵּחַ 126. 1
הַיָּמִלֵּחַ 80. 2. *b*
הַיָּמִלֵּחַ 127. 1
הַיָּמִלֵּף 95. *a*
הַיָּמִלְכוֹת 246. 3. *a*
הַיָּמִנְשָׁה 246. 1. *a*
הַיָּמִס 140. 4
הַיָּמִסָּה 140. 5
הַיָּמִסִּי 62. 2, 175. 1
הַיָּמִעֵד : 119. 1
הַיָּמִעֵשְׂרִי 104. *c*, 246. 2. *b*

- המַעֲלָה 246. 2. *b*
 המַצָּא 166. 3
 המַצִּיתָה 165. 3
 המַצָּפָה 246. 1. *a*
 המַר 140. 5
 המַר 140. 5
 המַרוֹתָם 24. *b*
 המַשֵּׁל 45. 2, 230. 2
 המַשֵּׁל 94. *b*
 המַת 160. 4
 המַתִּי, המַתִּי 160. 5
 המַתִּי 160. 2
 המַתִּים 160. 2
 הֵן (pron.) 71. *a* (3)
 הֵן (adv.) 236
 הַנְּבֹאִי 54. 2
 הַנְּבֹאֲתוֹ 166. 2
 הַנְּבֹאֲתִי 131. 6
 הַנְּדָה 91. *b*, 131. 5
 הַנְּה 236, 240. 2
 הַנְּה (pron.) 71. *a* (3)
 הַנְּה (adv.) 235. 3 (4)
 הַנְּהִי 131. 1
 הַנְּהִי 246. 1. *a*
 הַנְּהִי 189. *b*
 הַנְּחַל 94. *b*
 הַנְּחַמְתִּי 63. 1. *a*, 121. 3, 131. 6
 הַנְּחַת 131. 1
 הַנְּחַתִּי 160. 2
 הַנְּחִי, הַנְּחִי 83. *c* (1), 160. 1
 הַנְּחִיָּה 160. 5
 הַנְּחִיָּתִי 160. 2
 הַנְּיָפְכָם 160. 4
 הַנְּיָקִי 150. 2
 הַנְּמַצָּא 245. 5. *b*
 הַנְּפָה 160. 4
 הַנְּפָת 160. 2
 הַנְּנִי 141. 1
 הַנְּנָה 173. 2
 הַנְּתִיָּה 131. 2
 הַנְּתִן 91. *b*, 131. 5
 הַנְּתִקִּי 131. 2
 הַס 240. 1
 הַסָּב 140. 5
 הַסָּב 61. 4, 135. 3, 140. 5
 הַסָּבִי 61. 4. *a*, 140. 5
 הַסָּבִי 61. 4
 הַסָּבָה 61. 5, 136. 2
 הַסָּבִים (הַסָּבִים) 53. 2. *a*, 111. 2. *c*
 הַסָּרָה 160. 2
 הַסָּרָה 160. 4
 הַסָּת, הַסָּת 160. 1
 הַסָּת 140. 5
 הַסָּנ 94. *b*
 הַסָּנָךְ 94. *d*
 הַסָּמָל 82. 5
 הַסָּמָלָל 141. 5
 הַסָּתִר 91. *b*
 הַסָּבָתָה 63. 3. *b* (2)
 הַסָּבָתִיָּה 112. 3
 הַסָּבָתִיָּה 112. 3
 הַסָּבִיר (inf. abs.) 94. *b*
 הַסָּבָרָה 112. 2
 הַסָּדָה 160. 2
 הַסָּה 141. 1
 הַסָּדָה 160. 2
 הַסָּדָה 60. 3. *c*
 הַסָּדָה 44. *b*
 הַסָּט, הַסָּט 229. 3
 הַסָּדָה 160. 2
 הַסָּל (v.) 175. 4
 הַסָּלָה, הַסָּלָה 112. 2
 הַסָּלָה 60. 3. *b* (2), 112. 2
 הַסָּלָה 63. 1. *a*
 הַסָּלָה 245. 5. *b*
 הַסָּלָהִי 104. *l*
 הַסָּלָה 173. 2
 הַסָּס 63. 2. *b*, 229. 4. *b*
 הַסָּמִיד 60. 3. *b* (2)
 הַסָּמִיד 94. *b*
 הַסָּמִידִי 112. 3
 הַסָּסָה 104. *e*
 הַסָּסָרִיָּה 112. 3
 הַסָּסִים 229. 4
 הַסָּסָה 246. 2. *a*
 הַסָּסָתוֹ 173. 2
 הַסָּסָתוֹ 113. 1
 הַסָּת 18. 2. *c*
 הַסָּסָת 187. 2. *a*
 הַסָּסָה 175. 1
 הַסָּסָה 175. 4
 הַסָּס 140. 5
 הַסָּס 80. 2. *b*
 הַסָּסִיָּתִי 160. 2
 הַסָּסִיר 140. 5
 הַסָּס 112. 5. *b*
 הַסָּסִי 61. 6
 הַסָּסָסָה 188
 הַסָּסָה 166. 3

- הַפְּלֵא 165. 2
הַפְּנוּ 95. *d*
הַפְּעַם 245. 3. *b*
הַפְּקַד (inf. abs.) 91. *b*
הַפְּקַד 93. *a*, 95. *a*
הַפֵּר 229. 4. *b*
הַפֵּר 140. 5
הַפֵּר 65. *a*, 140. 5
הַפֵּר 140. 5
הַפְּרֵד 119. 1
הַפְּרִיחַ 100. 2. *a* (1)
הַפְּרֹכֶם 141. 3
הַפְּרֹכֶם 141. 3
הַפְּרֻתָּה 141. 2
הַפְּתַח 126. 1
הַצְטִדֵק 82. 5
הַצְטִיד 80. 2. *b*
הַצְטִידוּ 161. 1
הַצְטִירוּ 161. 1
הַצִּיג 145. 2
הַצִּיקָה 160. 2
הַצִּלָּה 189. *b*
הַצִּלָּח 126. 1
הַצְמִיתָה 86. *b* (2 m.)
הַצְפִּינוּ 24. *b*
הַצֵּר 140. 5
הַצֵּר 140. 5
הַצִּירַתִּי 100. 2. *a* (1), 141. 2
הַקָּאָת 229. 4. *b*
הַקָּאָתוֹ 160. 2
הַקְדִּישׁ 94. *b*
הַקְדִּשׁ 94. *b*
הַקְדָּשִׁים 229. 4. *b*
הַקְהֵל 119. 1
הַקְהֵל־ 119. 1
הַקְטִיר 94. *b*
הַקִּים 160. 4
הַקִּים 160. 4
הַקִּים 57. 2 (5), 59, 153. 1
הַקִּימוֹת 66. 2 (2) *c*
הַקֵּל 140. 5
הַקֵּל 140. 5
הַקֵּם 160. 4
הַקֵּם, הַקֵּם 160. 5
הַקְמִנוּ 66. 2 (2) *c*
הַקְמָתוֹ 104. *j*
הַקְצוֹת 94. *b*, 175. 2
הַקָּרֵב 119. 1
הַקְשִׁיבָה 98. 1
הָר 207. 2. *a*
הָרָאָה, הָרָאָה 114, 175. 1
הָרָאָה 173. 2
הָרָאוֹת 173. 2
וְהָרָאִיתִי 114
הָרָאִיתִיהָ 175.
הָרָאוֹתָם 24. *b*
הָרָבָה, הָרָב 175. 4
הָרָבָה 175. 2
הָרָבָה, הָרָבָה 175. 2, 235. 3 (2)
וְהָרָבִיתִי 100. 2. *a* (1)
וְהָרָבִיתִי 100. 2. *a* (1)
הָרָגִיז (inf.) 94. *b*, 114
הָרָגִיעַ (inf.) 114
הָרָדִיפָהּ 24. *b*
הָרָה 63. 1. *a*, 219. 1. *b*
הָרוּ 172. 2
הָרוּ 92. *b*, 174. 1, 3
הָרוּנָה 53. 3. *a*
הָרֻחֵב־ 119. 1
הָרֻחַק, הָרֻחַק 119. 1
הָרִי 199. *c*
הָרִיּוֹת 209. 1. *a*
הָרִים 59
הָרִימוֹת 160. 2
הָרִימוּ 160. 4
הָרִימְכֶם 160. 4
הָרִיעִי 160. 2
הָרִיעֶתָם 160. 2
וְהָרִיתִי 16. 1
הָרַךְ 140. 5
הָרַפְּנָה 114
הָרַחֵם 140. 4
הָרַחֵם (הָאֲרַחֵם) 53 2. *a*
הָרַמְתִּי 160. 2
הָרַס 111. 1
הָרַע, הָרַע 140. 5
הָרַע 140. 5
הָרַעִי 160. 2
הָרַעְמָה 24. *b*
הָרַעְתָּם 160. 2
הָרַק 66. 1 (1), 98. 2, 175. 4
הָרַפָּה 175. 4
הָרַפָּה 165. 1
הָרַצָּת 172. 1
הָרָרִי 221. 6. *b*
הָרָרִי 221. 6. *b*

- הָרָרִים 207. 2. *a*
 הָרָם 221. 6. *b*
 הָשָׁן 246. 1. *a*
 הָשָׁפִל, הָשָׁפִל 94. *b*
 הָשָׁמִיל 180. *a*
 הָשָׁתָּה 82. 5
 הָשָׂא 166. 3
 הָשָׂאֲלָתִיהוּ 119. 2
 הָשָׁב 65. *a*
 הָשָׁב 160. 4
 הָשָׁבְתָנוּ 104. *k*
 הָשָׁבְתִי 86. *b* (2. m.)
 וְהָשָׁבְתִי 100. 2. *a* (1)
 וְהָשָׁבְתִים 10. *a*
 הָשָׁח 140. 5
 הָשִׁיב 160. 4
 הָשִׁיבוּ 60. 3. *b* (2)
 הָשִׁיבוּ 60. 3. *b* (2)
 וְהָשִׁיבוּ־לִי 33. 4
 הָשִׁיבָהּ 101. 3. *a*
 הָשִׁיבָהּם 160. 2
 הָשָׁכַב 94. *b*
 הָשָׁכַב 95. *a*
 הָשָׁכָה 95. *a, d*
 הָשָׁכַם, הָשָׁכַם 94. *b*
 הָשָׁלִיג 80. 2. *b*
 הָשָׁלִיף 94. *b*
 וְהָשָׁלִינוּ 100. 2. *a* (2)
 הָשָׁלַף (inf.) 94. *b*
 הָשָׁלַף (imp.) 94. *d*
 הָשָׁלַף 95. *a*
 הָשָׁלַכָהּ 95. *a*
 הָשָׁלַכְתָּהּ 86. *b* (2 pl.)
 הָשָׁלַמָהּ 95. *a*
 הָשָׁמַד 94. *b*
 הָשָׁמַד (inf. abs.) 91. *b*
 הָשָׁמְדָהּ (inf.) 94. *b*
 הָשָׁמְדָהּ 104. *b*
 הָשָׁמָה 140. 6
 הָשָׁמוּ 140. 5
 הָשָׁמוּ: 140. 5
 הָשָׁמוּ־תִיהוּ 141. 3
 הָשָׁמַם 139. 3
 הָשָׁמַע 126. 1
 הָשָׁמַעִית 128, 189. *b*
 הָשָׁמַע עִם 35. 1
 הָשָׁמַר 64. 1, 91. *b*
 הָשָׁנָה 245. 3. *b*
 הָשָׁנִים עָשָׂר 251. 4. *a*
 הָשָׁע (ע') 140. 5
 הָשָׁע (ל') 35. 2, 175. 4
 הָשָׁפֹת (הָאֲשָׁפֹת) 53.
 2. *b*, 62. 1
 הָשָׁפִיל (inf. abs.) 94. *b*
 הָשָׁפִף 91. *b*
 הָשָׁקָה 50. 1, 179. 2. *a*
 הָשָׁקַט 94. *d*
 הָשָׁתַּבַּח 126. 1
 הָשָׁתַּנֵּן 141. 5
 הָשָׁתַּחֲנָה 168. *a*
 הָשָׁתַּחֲוִיתָ 176. 2
 הָשָׁתַּחֲוִיתִי 176. 1
 הָשָׁתַּחֲוִיתִי 176. 2
 וְהָשָׁתַּחֲוִיתִי 100. 2. *a* (1)
 הָשָׁתַּחֲוִיהֶם 176. 2
 הָשָׁתַּחֲוֹת 176. 1
 הָשָׁתַּחֲוִיתָ 176. 2
 הָשָׁתַּעֲשִׂי 141. 6
 הָשָׁתַּפֵּן 82. 5
 הָתַאֲוִיתִי 176. 2
 הָתַאֲוָר 126. 2
 הָתַבִּיטָהּ 158. 4
 הָתַבְּרָעִי 126. 1
 וְהָתַנְּגִלְתִּי 96. *b*
 הָתַנְּגִלַּח 126. 1
 הָתַנְּגִשָּׁו 96. *a*
 הָתַנָּר 176. 4
 הָתַנְּרִית 176. 2
 הָתַחֲלָף 96. *b*
 הָתַחֲלָף 96. *b*
 וְהָתַחֲלָפְתִּי 100. 2. *a* (1)
 הָתַחֲלָל 137
 הָתַחֲרָה 150. 3 (p. 182)
 הָתַחֲרָע 150. 3 (p. 182)
 הָתַחֲרָף 187. 2. *a*
 הָתַחֲרָחַ 150. 3 (p. 182)
 הָתַחֲרָחַ 246. 3. *a*
 הָתַחֲרָחַ: 65. *a*
 הָתַחֲחָלַל 161. 2
 הָתַחֲחָק 96. *b*
 הָתַחֲחַל 176. 4
 הָתַחֲחָהּ 80. 2. *b*
 הָתַחֲחִי 111. 2. *c*, 172. 1
 הָתַחֲחָשִׁי 60. 3. *a*
 הָתַחֲחָהּ 141. 3
 הָתַחֲחָב 50. 1, 179. 2. *a*
 הָתַחֲחָב 96. *b*
 הָתַחֲחִי 115
 הָתַחֲחִים 142. 3
 הָתַחֲחִי 140. 5
 הָתַחֲחָרָד 141. 5
 הָתַחֲחָרָהּ 141. 6

- | | | |
|---|---|------------------------------------|
| הַחֲמֹרִי: 140. 5 | זָאב 183. <i>b</i> , 197. <i>c</i> | זָכְרוֹן 25 |
| הַחֲמִים 82. 5 | זָאבִי 216. 1. <i>b</i> | זָכְרוֹן 200. <i>c</i> , 210, 210. |
| הַחֲמִימִר 141. 5 | זֹאת 11. 1. <i>a</i> | <i>b</i> , 217 |
| הַחֲנֻבוֹת 165. 3. | זֹאת ^פ 39. 4. <i>a</i> | זָכְרָנִי 106. <i>b</i> |
| הַחֲנֻבִּית 165. 3 | זָבַח 50. 1 | זָכְרָתִי 86. <i>b</i> (2 f.) |
| הַחֲעוּלִל 141. 5 | זָבַח 200. <i>c</i> | זָלַעַה 68. <i>a</i> |
| הַחֲעֻלִּל 141. 5 | זָבַחוּ 125. 2 | זָלַעְפָּה 210. <i>e</i> |
| הַחֲעֻנִּית 176. 2 | זָבַחִימוֹ 220. 2. <i>c</i> | זָמֹרֶה 200. <i>b</i> |
| הַחֲעָרֵב 119. 1 | זָבַחְתִּי 100. 2. <i>a</i> (1) | זָמִיר 185. 2. <i>a</i> |
| הַחֲפֻלָּשִׁי: 96. <i>b</i> | זָבִלוֹן 193. 2. <i>a</i> | זָמְמָתִי 139. 1 |
| הַחֲפָקְדִי 59. <i>a</i> , 96. <i>a</i> | זָד 186. 2. <i>c</i> | זָמָן 207. 2. <i>b</i> |
| הַחֲפָקְדִי 96. <i>a</i> | זָה 73. 1, 235. 3 (4), | זָמְרָה 92. <i>d</i> |
| הַחֲקֶדֶשׁ 96. <i>b</i> | 249. 2. <i>a</i> | זָמְרָת 196. <i>b</i> |
| הַחֲקֶדֶשׁ 96. <i>b</i> | זָהָ ^פ 39. 4. <i>a</i> | זָמְרָתִי 139. 2 |
| הַחֲקֶדֶשׁ 96. <i>b</i> | זֶה, זֶה 11. 1. <i>b</i> | זָמְחֶכְיָה 220. 1. <i>b</i> |
| הַחֲקֶדֶשׁ 96. <i>b</i> | זֶה, זֶה 73. 1 | זָן 207. 2. <i>a</i> |
| הַחֲקֶדֶשׁ 61. 4. <i>a</i> ,
96. <i>b</i> | זָהָב 50. 1, 51. 3, 201. 1 | זָנָב 200. <i>a</i> |
| הַחֲקֶלֶקֶל 137 | זָהָב 16. 3. <i>b</i> , 61. 1. <i>a</i> , | זָנִית 200. <i>b</i> |
| הַחֲקֶצָה 96. <i>b</i> | 234. <i>a</i> | זָנָה 51. 1 |
| הַחֲרוֹנָן 141. 5 | זֶה 73. 1 | זָנָם 84. 3. <i>a</i> (3), 118. 2 |
| הַחֲרָחֶצֶתִי 121. 1 | זֶר 53. 3. <i>a</i> | זָעֲמָה 119. 3 |
| הַחֲרָפִית 176. 2 | זֶה גָּאֵלָה 22. <i>b</i> | זָעֲפֹ 119. 3 |
| הַחֲשׁוּטִטָּה 54. 4. <i>a</i> ,
82. 5. <i>a</i> | זָרִית 209. 2. <i>a</i> | זָעַק 51. 1 |
| הַחֲשֻׁלַּח 45. 2, 230. 2. <i>a</i> | זָרִית 210. <i>a</i> | זָעַק 119. 1 |
| הַחֲתָה 141. 3 (p. 175) | זָרִית 237. 1 | זָעֲקִי 60. 1. <i>a</i> , 119. 4 |
| חַ 100. 1, 234, 287 | זָרִית 61. 6. <i>a</i> | זָעֲקִי 119. 4 |
| חַ 99. 1 | זָרִית 14. <i>a</i> , 93. <i>b</i> | זָעֲקִי 119. 3 |
| חַ 56. 2 | זָרִית 156. 4, 196. <i>d</i> | זָקָן 197. <i>b</i> |
| חַ 56. 2 | זָרִית 193. 2. <i>a</i> | זָקָן (v.) 79. 2, 82. 1. <i>a</i> |
| חַ 56. 2 | זָרִית 210. <i>c</i> | (1) |
| חַ 56. 2 | זָרִית 208. 3. <i>c</i> | זָקָן (adj.) 90, 215. 1 |
| חַ 56. 2 | זָרִי 141. 1 | זָקָן 201. 1. <i>b</i> |
| חַ 56. 2 | זָכִיר 90. pass. | זָקָן 141. 1 (p. 175) |
| חַ 56. 2 | זָכִיר 98. 1 | זָרָא 196. <i>d</i> |

- זָרִי 156. 2
 זָרוּעַ 183. c, 197. a,
 200. c
 זָרִיר 187. 1. e
 זָרִמוּ 92. b
 זָרַע 60. 3. c, 216. 1. e
 זָרַע 216. 1. e
 זָרַק 80. 2. a (3)

 זָבֵא 112. 5. a
 זָבֵאוּ 167. 1
 זָבֵרָה, זָבֵרָה 60. 2. a
 זָבֵט 112. 5. a
 זָבֵי 172. 3
 זָבֵל 50. 1, 112. 5. b
 זָבֵל 186. 2. a
 זָבֵלִי 61. 1
 זָבֵלָה 104. i
 זָבֵק 187. 2
 זָבֵר 112. 5. a
 זָבֵרָוֹת 188
 זָבֵשׁ 84. 3. a (3), 112.
 5. b
 זָג 186. 2. c
 זָגֵא 11. 1. a
 זָגֵא 196. d
 זָגֵר 112. 5. a
 זָחַד 53. 2. b, 223. 1. a
 זָחֵדִי 100. 2. a (2)
 זָחֵל 82. 1. a (2), 112.
 5. a
 זָחֵלִי 24. c
 זָחֵר 216. 1. e
 זָחֵשׁ 208. 3. b

 זָחֵשִׁים 60. 3. b (2)
 זָחֵרִי 199. c
 זָחֵת 207. 1. f
 זָחֵה 14. a
 זָחֵל 158. 2
 זָחֵלֵל 161. 4
 זָחֵלֵל 141. 4
 זָחֵן 141. 4
 זָחֵץ 200. a
 זָחֵקֵר 59. a, 141. 3
 זָחֵקֵר 14. a
 זָחֵר 125. 3
 זָחֵרִי 194. 2. b
 זָחֵרִי 199. c
 זָחֵרֵשׁ 186. 2. a
 זָחֵשֶׁה 158. 2
 זָחֵהִם 186. 2
 זָחֵה 200. a
 זָחֵיוֹן 200. a, 210. b,
 216. 2. b
 זָחֵק 84. 3. a (2), 110.
 2, 112. 5. b
 זָחֵק 185. 2. b
 זָחֵק 185. 2. b
 זָחֵק 92. c
 זָחֵקֵי 61. 1
 זָחֵקֵה, זָחֵקֵהִי 57. 2
 (2) 5
 זָחַח 207. 2. b
 זָחֵא 183. b, 208. 3
 זָחֵא 165. 2
 זָחֵאָה 220. 1. b
 זָחֵאָה 198. a (3)
 זָחֵאִי 60. 3. c, 216. 1. a

 זָחֵאִים 57. 2 (3) a,
 164. 3
 זָחֵאָת 166. 1
 זָחֵאָת 198. a (3), 205,
 217
 זָחֵאָת 57. 2 (3) a
 זָחֵאָתִי 166. 2
 זָחֵאָתָם 220. 2. a
 זָחֵב 50. 1, 112. 5. a
 זָחֵה 200. b
 זָחֵשׁ 164. 2
 זָחֵין 199. a
 זָחִי (v.) 177. 2
 זָחִי (n.) 215. 1. d
 זָחִיב 161. 1
 זָחִיה 50. 1, 112. 5. a,
 152. 2. a, 177. 2
 זָחִיהִ 177. 2
 זָחִיהִ 234. b
 זָחִיה 201. 1. a
 זָחִיהִ 234. b
 זָחִיהִי 220. 2. c
 זָחִים 201. 1, 201. 1. a
 זָחִיהֶם 234. b
 זָחִל 158. 2
 זָחִל 208. 3. c
 זָחִשֶׁה 158. 2
 זָחִת 196. b
 זָחִתִּי 61. 6, 218
 זָחִרִי 174. 3
 זָחִרֵי 172. 3
 זָחִרֵי 100. 2. a (1)
 זָחִלִי 187. 2. c
 זָחִלָּוֹת 198. a (4)

- חָכָם** 80. 1, 84. 3. *a* (2), 112. 5. *a*
חֲכָמוֹת 198. *a*. 4
חֲכָמִי 216. 2
חָל 174. 5
חָלָב 215. 1. *a*
חָלָבֶהֱן 220. 2. *b*
חָלָה 80. 2. *a* (4), 112. 5. *b*
חָלָה 80. 1
חָלוֹם 200. *a*
חָלוֹן 197. *b*, 200. *c*
חָלוּץ 194. 2. *b*, 199. *c*
חָלָהֱלָה 187. 1. *c*, 198. *a* (3)
חָלָט 112. 5. *a*
חָלִי 208. 3. *d*
חָלִי 65
חָלִילָה 219. 1. *a*, 240. 2
חֲלָאִים 209. 1. *a*
חֲלָכָה 209. 1. *a*
חָלָל 141. 4
חָלָם 112. 5. *c*
חָלָמִישׁ 195. 1
חָלָה 80. 2. *a* (1), 112. 5. *c*
חָלָץ 92. *d*
חָלָק 112. 5. *b*
חָלָקָה 51. 3
חָלָקִי 24. *b*, 216. 2. *a*
חָלָקָלָק 188
חָלָקָתָה 104. *i*
חָלָשׁ 84. 3. *a* (3)
חָלָשׁ 187. 1
חָמָא 196. *d*
חָמֵד 111. 1, 112. 5. *a*
חָמָה (חָמָצָה) 53. 3. *b*
חָמָה 184. *b*, 216. 1
חָמוֹץ 185. 2. *c*
חָמוֹר 197. *c*
חָמוֹת 205. *c*
חָמוּתִי 141. 2
חָמִישִׁי 59. *a*, 227. 1
חָמֵל 112. 5. *a*
חָמָלָה 87, 111. 3. *a*
חָמָם 84. 3. *a* (3), 141. 1 (p. 175), 179. 2. *a*
חָמָם 112. 5. *a*
חָמֵץ 82. 1. *a* (2), 112. 5. *a*
חָמֵץ 184
חָמָצֶתוֹ 106. *a*, 111. 3. *a*
חָמֵר 112. 5. *a*
חָמֵרְמֵרִי, חָמֵרְמֵרִי 60. 3. *b* (2)
חָמֵרְמֵרִי 92. *a*, 115
חָמֵשׁ 46
חָמֵשׁ 205, 215. 1. *b*
חָמֵשׁ 227. 3
חָמֵשָׁה 223. 1
חָמֵשִׁי 59. *a*, 227. 1
חָמֵשִׁיהֶם 250. 2 (2) *a*
חָמֵשִׁיר 250. 2 (2) *a*
חָמֵשִׁיהָ 250. 2 (2) *a*
חָמֵשִׁים 225. 1
חָמֵשְׁתּוֹ 220. 2. *a*
חָמֵשֶׁת עֶשֶׂר 224. *a*
חָמָת 214. 1. *b*
חָמֵתִים 203. 5. *b*
חָן 186. 2. *c*
חָנוֹן 139. 2
חָנוּן 187. 1
חָנוּת 139. 2
חָנוּת, חָנוּת 209. 3. *a*
חָנִית 199. *d*, 200. *c*
חָנָף 112. 5. *a*
חָנָף 220. 1. *b*
חָנָם 235. 2 (1)
חָנָמָל 195. 1
חָנָן 80. 1, 84. 3. *a* (3)
חָנָן 141. 4
חָנָה 139. 2
חָנָי 61. 5
חָנָנָם 106. *a*, 139. 2
חָנָנִי 141. 1
חָנָה 82. 1. *a* (2)
חָנָן 50. 1
חָסָדִי, חָסָדִי 216. 2. *a*
חָסָה 112. 5. *b*
חָסָד, חָסָד 169. 1, 172. 1
חָסָל 112. 5. *a*
חָסָם 112. 5. *a*
חָסָר 82. 1. *a* (2), 112. 5. *a*
חָסָה 112. 5. *a*
חָפֵז 112. 5. *a*
חָפֵץ (v.) 82. 1. *a* (1), 84. 3. *a* (1), 112. 5. *a*
חָפֵץ (adj.) 185. 2. *b*
חָפָצָה: 86. *a*
חָפָצִי 216. 1. *b*

- הַפֶּר 82. 1. *a* (2), 112. 5. *a*
 הַפֶּר 82. 1. *a* (2), 112. 5. *a*
 הַפְּרָאוֹת 188
 הַפֶּשׁ 112. 5. *a*
 הַפֶּשׁ 80. 1
 חַפְּשׁוֹת 198. *a* (4)
 חַפְּשִׁי 209. 2
 חַפְּשִׁית 198. *a* (4)
 חֲצַב 50. 1, 82. 1. *a* (1), 84. 3. *a* (1), 112. 5. *a*
 חֲצִי 199. *b*
 חֲצִי 65, 227. 3
 חֲצִין 141. 1 (p. 175)
 חֲצִיזָרָה 188. *a*
 חֲצִיר 50. 3, 197. *b*, 200. *c*
 חֶק 207. 2, 207. 2. *a*, 215. 1. *c*, 217
 חֶקֶד 61. 5
 חֶקֶה 217
 חֶקֶל 59. *a*
 חֶקֶל 61. 5
 חֶקֶל 141. 5
 חֶקֶק 141. 5
 חֶקֶקֶי 20. 2, 207. 2. *a*
 חֶקֶר 50. 1, 112. 5. *a*
 חֶקֶרֶתִּי 104. *j*
 חֶרֶב 118. 1
 חֶרֶב 197. *a*
 חֶרֶבִּי, חֶרְבִּי 111. 3. *a*
 חֶרְבוֹת 216. 2. *a*
 חֶרְבוֹתֵם 220. 2. *a*
 חֶרְבִּי 111. 3. *a*
 חֶרֶג 112. 5. *a*
 חֶרְגֵּל 193. 2. *c*
 חֶרֶד 112. 5. *c*, 118. 1
 חֶרֶד 185. 2. *b*
 חֶרֶל 207. 2. *d*
 חֶרֶץ 210. *a*
 חֶרְחֵר 187. 2. *b*
 חֶרְטֵם 193. 2. *c*, 207. 2. *c*
 חֶרִישׁ 185. 2. *a*
 חֶרְמֵשׁ 195. 1
 חֶרְסָה 61. 6. *a*
 חֶרֶק 118. 1
 חֶרְפוֹת 22. *a*, 216. 2, 2. *a* (p. 175)
 חֶרֶץ 118. 1
 חֶרְצֵב 207. 2. *c*
 חֶרֶר 141. 2 (p. 175)
 חֶרֶשׁ 187. 1. *a*, 210. *a*, 216. 1. *a*
 חֶרֶשׁ 50. 1, 80. 2. *a* (2), 84. 3. *a* (3), 118. 1
 חֶרֶשׁ 187. 1. *b*, 210. *c*
 חֶרְשִׁי 216. 1. *a*
 חֶרֶת 50. 1
 חֶשׁוּפִי 194. 2. *b*, 199. *c*
 חֶשֶׁף 112. 5. *b*
 חֶשֶׁף 112. 5. *b*
 חֶשְׁפִּי 89 (f. s.), 111. 3. *a*
 חֶשֶׁב 112. 5. *b*
 חֶשְׁבוֹן 200. *a*
 חֶשֶׁה 112. 5. *c*
 חֶשֶׁף 84. 3. *a* (2), 112. 5. *b*
 חֶשְׁכָּה 200. *b*, 201. 1. *a*
 חֶשְׁכִּים 201. 1. *a*
 חֶשְׁמֵל 53. 2. *a*
 חֶשְׁמֵלָה 66. 2 (2) *b*
 חֶת 139. 2, 207. 2. *a*
 חֶתָּה 112. 5. *a*
 חֶתְחֶתָּה 187. 1. *c*, 207. 2. *a*
 חֶתִּית 209. 2
 חֶתֶף 112. 5. *a*
 חֶתֵּל 112. 5. *a*
 חֶתֶם 112. 5. *a*
 חֶתֶה 112. 5. *a*
 חֶחֶר 50. 1, 112. 5. *a*
 חֶחֶת 112. 5. *c*, 141. 1
 חֶחֶתִּי 104. *j*
 חֶחֶתִּיָּה 57. 2. *a* (2), 161. 2
 חֶבֶח 50. 1
 חֶבֶח 187. 1. *a*
 חֶבֶעֶת 207. 1. *e*
 חֶהוֹר 185. 2. *b*
 חֶהֶר 215. 1. *c*
 חֶהֶר 50. 1, 82. 1. *a* (1)
 חֶב 186. 2. *e*
 חֶב (v.) 82. 1. *a* (3), 156. 2, 179. 2. *a*
 חֶב (adj.) 186. 2. *c*, 235. 3 (3)
 חֶחֶפֶת 57. 1, 187. 1. *e*
 חֶח, חֶח 156. 2
 חֶחֶאִים 209. 1. *a*
 חֶחֶלָה 187. 1. *e*
 חֶחֶל 141. 1 (p. 175)
 חֶחֶא 82. 1. *a* (1)

- טַמְאָה 87, 166. 2
 טַמְאָכֶם 164. 4
 טְמֵאת 164. 1
 טָמֵן 50. 1, 77. 2
 טַעַת 131. 4
 טָה 201. 1
 טְפוֹה 139. 2
 טָפַח 200. *a*
 טָרִי 185. 2. *d*
 טָרָם 263. 1. *b*
 טָרַף 84. 3. *a* (3), 118. 1
 טָרְפִי 216. 2. *a*
 יֹאבֵד, יֹאבֵד 111. 2. *a*
 יֹאבֵד 16. 2. *a*
 יֹאבֵדְהוּ 105. *a*
 יֹאבֵדְבִי 105. *a*, 118. 3
 יֹאחֶז, יֹאחֶז 111. 2. *a*
 יֹאחֶזְוֶהוּ 60. 3. *b* (1)
 יֹאחֶזְוֶה 60. 3. *b* (1)
 יֹאִיץ 158. 2
 יֹאכֵל 57. 2 (2) *a*, 60. 1. *a*
 יֹאכֵל 99. 3. *a*
 יֹאֵל 111. 2. *d*, 175. 3
 יֹאמֵץ 111. 2. *a*
 יֹאמֵר, יֹאמֵר 126. 2
 יֹאמֵר 111. 2. *a*
 יֹאמְרוּ 46
 יֹאמֵר לֹא 24. *a*
 יֹאנָה 111. 2. *a*
 יֹאנֶק 111. 2. *a*
 יֹאסֶה 111. 2. *a*, 112. 3
 יֹאסֶה, יֹאסֶה 99. 3. *a*
 יֹאסֶה 151. 2
 יֹאסֶפוּ 112. 3
 יֹאסֶפִי 112. 3
 יֹאסֶר, יֹאסֶר 60. 1. *a*
 יֹאסֶרוּם 104. *g*
 יֹאצֵל 111. 2. *b*
 יֹאצֵר 113. 1
 יֹאֵר 159. 3
 יֹאֲרֹג 112. 3
 יֹאשְׁרוּהָ 105. *e*
 יֹנֵאת 61. 2. *a*, 172. 4
 יֹנֵאתִי 159. 3
 יֹנֵאתִי 172. 1
 יֹנֵאתִינִי 172. 3
 יֹבֵא 60. 1. *a*
 ויֹבֵא 10. *a*
 ויֹבֵא 160. 3, 166. 4
 ויֹבֵב 141. 1 (p. 175)
 ויֹבְדִילִי 105. *a*
 ויֹבְדֵל 66. 1 (2) *b*
 ויֹבֵד 164. 2
 ויֹבֵא 157. 3
 ויֹבְנֶהוּ 158. 4
 ויֹבֵסִר 194. 1
 ויֹבֹשׁ 157. 3
 ויֹבֵז 172. 4
 ויֹבֵז 141. 1
 ויֹבֵטַח 126. 1
 ויֹבֵיא, ויֹבֵיא 160. 3,
 166. 4
 ויֹבֵיאָה 26
 ויֹבֵיךְ 61. 4, 172. 4
 ויֹבֵיךְ 172. 1
 ויֹבֵן 158. 2
 ויֹבֵן 172. 4
 ויֹבְנָה 172. 4
 ויֹבְעִיהָ 125. 1
 ויֹבְקָשׁוּ 20. 2
 ויֹבְרֶה 60. 4
 ויֹבְרֶה 99. 3. *a*
 ויֹבְרֶהוּ 60. 3. *a*
 ויֹבְרֶכְהָ 104. *b*
 ויֹבְרֶכְהוּ 105. *b*
 ויֹבֵשׁ (v.) 82. 1. *a* (1),
 146, 147. 1
 ויֹבֵשׁ 147. 1
 ויֹבֵשׁ 148. 1
 ויֹבֵשְׁהוּ 150. 2 (p. 182)
 ויֹבֵשֶׁת 148. 1
 ויֹבֵה 60. 1
 ויֹבֵלִי 88
 ויֹבֵלִי 60. 2
 ויֹגֵד 140. 1
 ויֹגֵדָה 104. *h*
 ויֹגֵה 150. 2 (p. 182)
 ויֹגֵל 158. 2
 ויֹגֵז 140. 1
 ויֹגִילוֹן 158. 2
 ויֹגִיעִי 216. 1. *b*
 ויֹגֵל, ויֹגֵל 158. 2
 ויֹגֵל (עִי) 158. 2
 ויֹגֵל (עֵע) 140. 5
 ויֹגֵל 172. 4
 ויֹגֵל 99. 3. *a*
 ויֹגֵל 99. 3. *a*
 ויֹגֵל 175. 3
 ויֹגֵל 140. 3
 ויֹגֵלָה 57. 2 (5)
 ויֹגְמֵא 165. 2

- וַיִּגְמַל 65. *a*
 יָגַן 140. 5
 יָגַע 147. 1
 יָגַעַר, יָגַעַר 147. 4
 יָגַעַת 60. 2
 יָגַר (v.) 82. 1. *a* (3),
 179. 2. *a*
 יָגַר (adj.) 90
 יָגַר 157. 3
 יָגַר 140. 1
 יָגַרְשׁ 99. 3. *a*
 יָגַרְשׁוֹם 104. *g*
 יָלַרְתַּ 86. *a*
 יָלַרְתַּ 197. *a*, 215. 1, 217, 222
 יָלַרְתַּ 172. 4
 יָלַרְתַּ 97. 2
 יָלַרְתַּ 94. *c*
 יָלַרְתַּ 99. 3
 יָלַרְתַּ 139. 3
 יָלַרְתַּ 148. 3
 יָלַרְתַּ 53. 3. *a*, 150. 2
 (p. 182)
 יָלַרְתַּ 139. 3
 יָלַרְתַּ 157. 3, 158. 2
 יָלַרְתַּ 203. 5. *a*
 יָלַרְתַּ 216. 1
 יָלַרְתַּ 199. *c*
 יָלַרְתַּ 220. 2. *c*
 יָלַרְתַּ 220. 1. *b*
 יָלַרְתַּ 203. 5. *a*
 יָלַרְתַּ 157. 3
 יָלַרְתַּ 167. 7
 יָלַרְתַּ 54. 2
 יָלַרְתַּ 220. 1. *a*
 יָלַרְתַּ 58. 2, 63. 2. *a*,
 221. 1. *a*
 יָלַרְתַּ 220. 2. *b*
 יָלַרְתַּ 140. 3
 יָלַרְתַּ 140. 1
 יָלַרְתַּ 141. 1
 יָלַרְתַּ 80. 2. *a* (4), 147. 2
 יָלַרְתַּ 147. 5
 יָלַרְתַּ 55. 2. *a*, 86. *b*
 (3 pl.)
 יָלַרְתַּ 60. 3. *a*
 יָלַרְתַּ 60. 3. *a*
 יָלַרְתַּ 127. 2
 יָלַרְתַּ 86. *b* (1 c.)
 יָלַרְתַּ 86. *b* (2 m.)
 יָלַרְתַּ 104. *g*
 יָלַרְתַּ 60. 3. *a*
 יָלַרְתַּ 140. 5
 יָלַרְתַּ 46
 יָלַרְתַּ 94. *c*
 יָלַרְתַּ 63. 1. *c*, 97. 1. *a*, *b*
 יָלַרְתַּ 179. 2. *a*
 יָלַרְתַּ 60. 3. *a*
 יָלַרְתַּ 111. 1
 יָלַרְתַּ 105. *d*
 יָלַרְתַּ 177. 1
 יָלַרְתַּ 197. *d*
 יָלַרְתַּ 150. 2
 יָלַרְתַּ 194. 2. *a*
 יָלַרְתַּ 235. 3 (3)
 יָלַרְתַּ 47
 יָלַרְתַּ 234. *c*
 יָלַרְתַּ 195. 3
 יָלַרְתַּ 44. *b*
 יָלַרְתַּ 150. 2
 יָלַרְתַּ 57. 2 (4), 177. 1
 יָלַרְתַּ 177. 1
 יָלַרְתַּ 45. 2, 61. 1. *a*,
 177. 1
 יָלַרְתַּ 11. 1. *a*
 יָלַרְתַּ 19. 1, 60. 3. *a*,
 112. 2, 177. 1
 יָלַרְתַּ 22. *b*
 יָלַרְתַּ 150. 2
 יָלַרְתַּ 140. 5
 יָלַרְתַּ (יָלַרְתַּ) 53. 3. *a*,
 111. 2. *c*
 יָלַרְתַּ 151. 1
 יָלַרְתַּ 105. *e*
 יָלַרְתַּ (n.) 190. *a*
 יָלַרְתַּ 111. 1
 יָלַרְתַּ 140. 1
 יָלַרְתַּ 140. 3
 יָלַרְתַּ 80. 2. *b*
 יָלַרְתַּ 111. 1
 יָלַרְתַּ, יָלַרְתַּ 111. 1
 יָלַרְתַּ 111. 1
 יָלַרְתַּ 142. 3
 יָלַרְתַּ 142. 3
 יָלַרְתַּ 140. 6
 יָלַרְתַּ 167. 2
 יָלַרְתַּ 167. 2
 יָלַרְתַּ 197. *b*
 יָלַרְתַּ 92. *b*
 יָלַרְתַּ 140. 6
 יָלַרְתַּ 111. 2. *d*
 יָלַרְתַּ 57. 2. (2) *a*, 111.
 2. *b*

- יוֹלָד 93. *b*
 יוֹלָדָה 207. 1. *a*
 יוֹם 200. *c, d*, 207. 1. *f*
 יוֹמִים 203. 3
 יוֹמִים 235. 2 (1)
 יוֹן 215. 1. *b*
 יוֹנָה 197. *c*, 200. *b*
 יוֹנָק 217
 יוֹנָקָה 207. 1. *e*, 217, 221. 5
 יוֹסֵב 140. 6
 יוֹסֵף 90
 יוֹעֲקָם 105. *b*
 יוֹעֵם 140. 6
 יוֹיָצָא, יוֹיָצָא 166. 4
 יוֹצֵר 186. 2. *a*
 יוֹקָשִׁים (מִיָּקָשִׁים) 59. *a*, 93. *e*
 יוֹר 175. 3
 יוֹרָא 150. 5
 יוֹרֵשֶׁב 99. 3. *a*, 150. 3
 יוֹשֵׁד 140. 6
 יוֹשִׁיבֵינִי 105. *a*
 יוֹשֵׁעַן 105. *a*
 יוֹשֵׁפֶט 53. 3. *a*
 יוֹשֶׁת 158. 4
 יוֹז 175. 3
 יוֹז, יוֹז 172. 4
 יוֹזָה 140. 3
 יוֹזִי 141. 1
 יוֹזֵן 175. 3
 יוֹזֶק 119. 1
 יוֹזֵר 157. 3
 יוֹזֵר 172. 4
 יוֹזֵרָא 57. 2 (3) *a*
 יוֹבֵט 113. 1
 יוֹבֵרָה 93. *a*
 יוֹבֵשׁ 60. 3. *a*, 65. *a*
 יוֹבֵשׁ 65. *a*
 יוֹבֵשׁ 60. 3. *a*
 יוֹד (עֵד) 140. 1
 יוֹד (פִּי) 147. 2
 יוֹד (עֵד) 140. 5
 יוֹד 109. 2, 172. 4
 יוֹדֵר 235. 3 (1)
 יוֹדֵל 63. 1. *b*
 יוֹדֵלוּ, יוֹדֵלוּ 63. 1. *b*
 יוֹדֵלוֹן 64. 2, 88 (m. pl.)
 יוֹדֵס, יוֹדֵס 157. 3
 יוֹדֵרוֹ: 156. 1
 יוֹדֵרוֹן 172. 1
 יוֹדֵק 61. 1
 יוֹדֵט 63. 1. *b*
 יוֹדֵט 166. 4
 יוֹדֵי, יוֹדֵי 177. 2
 יוֹדֵי 65
 יוֹדֵה 177. 2
 יוֹדֵינִי 172. 3
 יוֹדֵיִשָּׁה 97. 1
 יוֹדֵיָן 104. *g*, 141. 3
 יוֹדֵל, יוֹדֵל 140. 5
 יוֹדֵלָא 177. 3
 יוֹדֵלוּ 141. 1
 יוֹדֵלוּ (וְיֹדֵלוּ) 24. *c*
 יוֹדֵלֶק 60. 4. *a*, 113. 1
 יוֹדֵלֶם 59. *a*
 יוֹדֵלֶם 113. 1
 יוֹדֵלֶי 60. 4. *a*
 יוֹדֵם 147. 2, 179. 2. *a*
 יוֹדֵם 140. 1
 יוֹדֵמוֹ 60. 3. *b* (2)
 יוֹדֵמי 140. 1
 יוֹדֵמִיוֹן 172. 1
 יוֹדֵמִיָה 88 (3 f. pl.)
 יוֹדֵמִיָה 121. 2
 יוֹדֵן, יוֹדֵן 140. 1
 יוֹדֵן 61. 2
 יוֹדֵן 60. 1. *a*, 172. 4
 יוֹדֵן 140. 6
 יוֹדֵה 172. 4
 יוֹדֵה 60. 1. *a*
 יוֹדֵהוֹן 99. 3. *a*
 יוֹדֵה 61. 1, 141. 3
 יוֹדֵן 139. 3
 יוֹדֵנֶק 113. 1
 יוֹדֵסוֹן 169. 1, 172. 1
 יוֹדֵסֶן 113. 1
 יוֹדֵה 25
 יוֹדֵפֶן, יוֹדֵפֶן 65. *a*
 יוֹדֵפֶר, יוֹדֵפֶר 111. 1
 יוֹדֵפֶן, יוֹדֵפֶן 172. 4
 יוֹדֵקִי: 141. 1
 יוֹדֵר 147. 1
 יוֹדֵר 175. 3
 יוֹדֵר 140. 3
 יוֹדֵר 172. 4
 יוֹדֵר 60. 1. *a*
 יוֹדֵרָה 172. 4
 יוֹדֵרָה 119. 1
 יוֹדֵרָה 99. 3. *a*
 יוֹדֵשֶׁה 111. 1
 יוֹדֵשֶׁה 99. 3

- יַחַח (פֶּן) 131. 1
 יַחַח (עֵץ) 140. 1
 יַחַח: יַחַח: יַחַח: 24. c
 יַחַח 175. 3
 יַחַח 172. 4
 יַחַח 150. 1, 179. 2. a
 יַחַח: יַחַח: יַחַח: 160. 5
 יַחַח 54. 2, 96. a, 166. 5
 יַחַח: יַחַח: יַחַח: 65. a
 יַחַח 144. 2
 יַחַח: יַחַח: 147. 2
 יַחַח 149. 1
 יַחַח 147. 4
 יַחַח 147. 5
 יַחַח 150. 3
 יַחַח 145. 2, 150. 2
 יַחַח 150. 2
 יַחַח 150. 2
 יַחַח 172. 4
 יַחַח 147. 4, 5
 יַחַח 63. 2. c, 147. 4
 יַחַח 147. 5
 יַחַח 147. 4
 יַחַח 147. 5
 יַחַח 147. 5
 יַחַח 150. 1
 יַחַח 147. 5
 יַחַח 147. 4
 יַחַח 150. 2 (p. 182)
 יַחַח 175. 3
 יַחַח 105. b
 יַחַח 159. 3
 יַחַח 13. a
 יַחַח 61. 3, 105. b, 161. 3
 יַחַח 119. 1
 יַחַח 160. 3
 יַחַח 105. a
 יַחַח 105. a
 יַחַח 80. 2. a (3), 82. 1.
 a (3)
 יַחַח 172. 4
 יַחַח 174. 4
 יַחַח 165. 3
 יַחַח 86. a
 יַחַח 172. 1
 יַחַח 148. 1
 יַחַח 86. a, 100. 2
 יַחַח 86. a
 יַחַח 86. a, 104. h
 יַחַח 126. 1
 יַחַח 174. 4
 יַחַח 61. 6, 104. f,
 172. 1
 יַחַח 172. 3
 יַחַח 119. 1
 יַחַח 172. 4
 יַחַח 180. a
 יַחַח 119. 1
 יַחַח 91. b
 יַחַח 88
 יַחַח 140. 6
 יַחַח 88, 101.
 2. b
 יַחַח 99. 3. a
 יַחַח 88 (m. pl.)
 יַחַח 140. 5, 141. 1
 יַחַח 139. 3
 יַחַח 105. a
 יַחַח 105. d
 יַחַח 56. 2, 80. 2. a (4),
 147. 2
 יַחַח 64. 2
 יַחַח 22. a
 יַחַח 216. 2. a
 יַחַח 90 (2 f.)
 יַחַח 104. i
 יַחַח: יַחַח: 104. i
 יַחַח 104. k
 יַחַח 104. k, 150. 1
 (p. 182)
 יַחַח 159. 3
 יַחַח 119. 1
 יַחַח 99. 3. a, 119. 1
 יַחַח 160. 1
 יַחַח 160. 1
 יַחַח 151. 1
 יַחַח 65. a
 יַחַח 91. b
 יַחַח 99. 3. a
 יַחַח 105. c
 יַחַח 139. 3, 150. 1
 יַחַח 183. b
 יַחַח 57. 2 (3) a, 234. c
 יַחַח 158. 2
 יַחַח 192. 1
 יַחַח 88. (m. pl.)
 יַחַח 207. 2, 215. 1. a
 יַחַח 119. 1
 יַחַח 139. 3
 יַחַח 140. 1
 יַחַח 140. 3
 יַחַח 99. 3. a

- רְמוֹט 159. 3
 רְמוֹל 159. 3
 רְמח 60. 1. *a*
 רְמח 173. 3
 רְמִי הִיא 220. 1. *a*
 רְמִים 53. 3. *a*
 רְמִימָה 219. 1. *a*
 רְמִין 197. *b*, 199. *a*
 רְמִישוֹן 160. 3
 רְמִיתִּים 160. 3
 רְמִיָּה 140. 3
 רְמֵל 157. 3
 רְמל 140. 1
 רְמֵלָה 165. 1
 רְמֵלֶּה 88
 רְמֵלֶּה 99. 3. *a*
 רְמֵלֶּה 88
 רְמֵן 150. 1
 רְמֵס 140. 3
 רְמֵעַל 60. 1. *a*
 רְמֵץ 172. 4
 רְמֵצָה 60. 3. *c*
 רְמֵצָה 105. *c*
 רְמֵצָה 164. 5
 רְמֵצָה 105. *b*
 רְמֵצָה 105. *c*
 רְמֵר 150. 1
 רְמֵר 135. 2, 140. 1
 רְמֵשׁ 140. 5
 רְמוֹת 157. 3
 רְמִית 65, 157. 3
 רְמִית 157. 3
 רְמִית 160. 3
 רְמִית 11. 1. *a*
- רְנָאץ 57. 2 (3) *a* (?),
 122. 2, 140. 5
 רְנָנָה 99. 3. *a*
 רְנָה 147. 1
 רְנוּחַ 60. 2
 רְנוֹן 159. 3
 רְנוֹעַ 159. 3
 רְנִיחַ 157. 3
 רְנִיחַ 160. 3
 רְנִטוֹר 131. 2
 רְנִי 164. 2
 רְנוֹן 159. 3
 רְנִיפָה 160. 3
 רְנִיעַ 157. 3
 רְנִיחַ 160. 3
 רְנִק 147. 1, 150. 1
 רְנָבִי 131. 2
 רְנָבִי 131. 2
 רְנָבִי 131. 2
 רְנָטוֹא 57. 2 (3) *a*, 86. *b*
 (3 pl.), 164. 3
 רְסֵב 61. 3, 64. 2, 135. 2,
 140. 1
 רְסֵב 64. 1, 99. 3. *a*
 רְסֵב 140. 5
 רְסֵב 135. 2, 140. 1
 רְסֵב 136. 1
 רְסֵב 61. 3
 רְסֵבִי 141. 3
 רְסֵבִי 61. 5, 141. 3
 רְסֵבִי 13. *a*
 רְסֵד 148. 1
 רְסֵדִי 148. 1
 רְסֵדִי (n.) 192. 1
- רְסֵף 147. 1
 רְסֵף 140. 5
 רְסֵף 140. 6
 רְסֵכִים 157. 3
 רְסֵעַר 92. *b*
 רְסֵה 80. 2. *a* (3), 151. 2
 רְסֵה 151. 2
 רְסֵפֶר 99. 3
 רְסֵר 147. 3
 רְסֵר 92. *d*
 רְסֵר 60. 1. *a*
 רְסֵרֶה 92. *d*
 רְסֵרֶי 104. *a*
 רְסֵרֶי 104. *a*
 רְעֵבֶרֶה 56. 1, 105. *b*
 רְעֵבֶרֶה 105. *c*
 רְעֵבֶרֶי 56. 1
 רְעֵד 56. 2, 147. 1
 רְעֵדִי 161. 1
 רְעוֹר 159. 3
 רְעוֹרֶי 105. *b*
 רְעוֹ 140. 1
 רְעוֹבִי 64. 1
 רְעוֹרֶי 105. *b*
 רְעֵט ("ע") 157. 3
 רְעֵט ("ל") 172. 4
 רְעֵט 157. 3
 רְעֵלָה, רְעֵלָה (κ.) 172. 4
 רְעֵלָה, רְעֵלָה (Hi.) 175. 3
 רְעֵלָה 207. 1. *a*
 רְעֵלָה 45. 3
 רְעֵלָה 161. 2
 רְעֵמִד 60. 3. *b* (1)
 רְעֵמִד 60. 3. *b* (2)

- נַעֲמִדָה 109. 3. *a*
 נַעֲמִדָה 112. 4
 נַעֲמִדָה 88 (2 f. pl.)
 נֶזֶן 190. *b*, 237. 1,
 267. *b*
 נֶזֶן אֲשֶׁר 239. 2. (2)
 נֶזֶן וְנֶזְקָה, וְנֶזֶן
 נֶזְקָה 207. 1. *a*
 נֶזְקָה 104. *b*
 נֶזְקָה: 142. 2, 161. 2
 נֶזֶק (v.) 82. 1. *a* (2),
 147. 1
 נֶזֶק (adj.) 185. 2. *b*
 נֶזֶק 157. 3
 נֶזֶק 157. 3
 נֶזֶן 77. 2, 147. 1, 179.
 2. *a*
 נֶזְקָה 104. *b*
 נֶזְקָב 11. 1. *b*
 נֶזֶר 200. *c*
 נֶזֶשׁ וְנֶזְשָׁה, וְנֶזֶשׁ
 נֶזְשָׁה 104. *h*
 נֶפֶח 147. 1
 נֶפֶח 185. 2. *d*, 209. 1, 210
 נֶפֶח-נֶפֶח 43. 5, 188
 נֶפֶח (v.) 160. 3
 נֶפֶח (adj.) 215. 1. *b*
 נֶפֶח 92. *a*
 נֶפֶל 101. 2. *b*
 נֶפֶל 126. 1
 נֶפֶן 172. 4
 נֶפֶן 160. 3
 נֶפֶס 161. 2
 נֶפֶס 161. 2
 נֶפֶס, נֶפֶס 140. 5
 נֶפֶס 175. 3
 נֶפֶס 177. 3
 נֶפֶס 65. *a*
 נֶפֶס 65. *a*
 נֶפֶס 175. 3
 נֶפֶס 172. 4
 נֶפֶס 192. 1
 נֶפֶס 221. 2. *b*
 נֶפֶס 147. 2
 נֶפֶס 147. 5
 נֶפֶס 164. 3
 נֶפֶס 164. 2
 נֶפֶס 150. 4
 נֶפֶס 145. 3, 150. 5
 נֶפֶס 192. 1
 נֶפֶס 66. 1 (1), 174. 4
 נֶפֶס 156. 1
 נֶפֶס 157. 3
 נֶפֶס 192. 1
 נֶפֶס 120. 2
 נֶפֶס 145. 2
 נֶפֶס 158. 2
 נֶפֶס 150. 4
 נֶפֶס 150. 5
 נֶפֶס 172. 4
 נֶפֶס 25
 נֶפֶס 150. 4
 נֶפֶס 148. 3
 נֶפֶס 144. 2, 147. 4
 נֶפֶס 147. 4
 נֶפֶס 148. 3
 נֶפֶס 50. 3, 84. 3. *a* (3),
 147. 2
 נֶפֶס (עַל) 140. 5
 נֶפֶס 140. 1
 נֶפֶס 147. 5
 נֶפֶס 147. 4
 נֶפֶס 105. *b*
 נֶפֶס 147. 3, 150. 4
 נֶפֶס 144. 2
 נֶפֶס 24. *c*, 149. 1
 נֶפֶס 164. 2
 נֶפֶס 166. 4
 נֶפֶס 105. *d*
 נֶפֶס 99. 3
 נֶפֶס 104. *h*
 נֶפֶס 99. 3. *a*
 נֶפֶס 144. 2, 147. 4
 נֶפֶס 140. 1
 נֶפֶס 141. 1
 נֶפֶס 22. *a*
 נֶפֶס, נֶפֶס 119. 1
 נֶפֶס 119. 1
 נֶפֶס 24. *b*
 נֶפֶס 190. *b*, 192. 1
 נֶפֶס 153. 2
 נֶפֶס 157. 3
 נֶפֶס 161. 1
 נֶפֶס, נֶפֶס 185. 2. *c*
 נֶפֶס 54. 2, 132. 2
 נֶפֶס 132. 2
 נֶפֶס 51. 3
 נֶפֶס 153. 1
 נֶפֶס 161. 1
 נֶפֶס 64. 2
 נֶפֶס, נֶפֶס 157. 3
 נֶפֶס 99. 3. *a*, 157. 3

- וַיִּקָּם 99. 3. *a*, 160. 3
 וַיִּקָּן 172. 4
 וַיִּקֶּן 147. 2, 179. 2. *a*
 וַיִּקֶּץ 179. 2. *a*
 וַיִּקְצֹץ 157. 3
 וַיִּקֶּץ 147. 4
 וַיִּקְצְפוּ 88 (m. pl.)
 וַיִּקְצְרוּן 64. 2, 88 (m. pl.)
 וַיִּקֶּר 147. 4
 וַיִּקֶּר 172. 4
 וַיִּקֶּר 173. 3
 וַיִּקְרָאָהוּ 105. *c*
 וַיִּקְרָה 177. 3
 וַיִּקְרָה 97. 1. *a*
 וַיִּקְרָה 24. *b*
 וַיִּקֶּשׁ 82. 1. *a* (3)
 וַיִּקְשֹׁשׁ 172. 4
 וַיִּקְשֹׁב 99. 3
 וַיִּקְשֹׁן 86. *b* (3 pl.)
 וַיִּקְתָּל 22. *a*
 וַיָּא 148. 3
 וַיָּא 148. 1
 וַיָּא (v.) 82. 1. *a* (1), 147. 1
 וַיָּא (adj.) 215. 2. *c*
 וַיָּא (κ.) 60. 1. *a*, 61.
 2. *a*, 114, 172. 4
 וַיָּא (Hi.) 175. 3
 וַיָּא 61. 2. *a*, 172. 4
 וַיָּא 173. 3
 וַיָּא 87, 148. 1, 166. 2
 וַיָּא 114
 וַיָּא 172. 4
 וַיָּא-לֹ 19. 1
 וַיָּא 164. 3
 וַיָּא 19. 1, 147. 1
 וַיָּא 19. 1, 147. 1
 וַיָּא 177. 3
 וַיָּא 104. *h*
 וַיָּא 105. *a*
 וַיָּא 164. 1
 וַיָּא 158. 2
 וַיָּא (וַיָּאֲרֵב) 111. 2. *c*
 וַיָּא 61. 2, 172. 4
 וַיָּא 63. 2. *a*
 וַיָּא 175. 3
 וַיָּא 172. 1
 וַיָּא 114
 וַיָּא 114
 וַיָּא 148. 3
 וַיָּא 175. 3
 וַיָּא 79. 1, 147. 2
 וַיָּא 140. 5
 וַיָּא 172. 4
 וַיָּא 147. 5
 וַיָּא 114
 וַיָּא 114
 וַיָּא 60. 2. *a*, 114
 וַיָּא 105. *a*
 וַיָּא 105. *d*
 וַיָּא 86. *b* (2 f.)
 וַיָּא 147. 1
 וַיָּא 148. 3
 וַיָּא 148. 1, 177. 3
 וַיָּא 172. 1
 וַיָּא 19. 2. *a*
 וַיָּא 140. 1
 וַיָּא 161. 4
 וַיָּא (עֵ) 140. 1
 וַיָּא 185. 2. *b*
 וַיָּא 47,
 203. 5. *c*
 וַיָּא 148. 1
 וַיָּא 160. 3
 וַיָּא 147. 3
 וַיָּא 88. (3. f. pl.)
 וַיָּא (n.) 190. *b*, 192. 1
 וַיָּא (v.) 153. 2
 וַיָּא 158. 2
 וַיָּא 197. *a*, 216. 1. *e*
 וַיָּא 140. 1
 וַיָּא 198. *c*, 207. 1. *a*
 וַיָּא 22. *a*, 203. 5. *a*
 וַיָּא 140. 3
 וַיָּא 140. 1
 וַיָּא 140. 5
 וַיָּא (עֵ) 140. 5
 וַיָּא (עֵ) 160. 3
 וַיָּא (עֵ) 34
 וַיָּא (לֵ) 34, 172. 4
 וַיָּא 119. 1
 וַיָּא 161. 4
 וַיָּא 172. 4
 וַיָּא 179. 2. *a*
 וַיָּא 185. 2
 וַיָּא 140. 1
 וַיָּא 193. 2
 וַיָּא 188, 207. 2. *a*
 וַיָּא 82. 1. *a* (2), 147. 1
 וַיָּא 148. 3
 וַיָּא 150. 1 (p. 182)
 וַיָּא 61. 4. *a*, 150. 1
 (p. 182)

- יִשְׁאוּנָה 105. *c*
 יִשְׁבָּעוֹן 88 (m. pl.)
 יִשְׁבָּעָה 127. 2
 יִשְׁבָּעִי 105. *a*
 יָשִׁים 158. 2
 יִשְׁט 172. 4
 יִשְׁוִיָּם 105. *a*, 158. 2
 יָשִׁם 147. 1
 יָשִׁם 158. 2
 יָשִׁם 64. 1, 158. 2
 יִשְׂרָאֵלִי 194. 1
 יִשְׁשִׁים 55. 1, 88 (m. pl.),
 158. 2
 יִשְׁטָכָר 47
 יִשְׁטָקָר 54. 4
 יָשׁ 236, 258. 3. *b*
 יִשְׁאָלוֹן 88 (m. pl.)
 יָשָׁב 146, 147. 2
 יָשָׁב 66. 1 (2) *b*, 153. 5,
 157. 3
 יָשָׁב־ 157. 3
 יָשָׁב 153. 5, 157. 3
 יָשָׁב 157. 3
 יָשָׁב יָשָׁב 153. 5, 160. 3
 יָשָׁב 63. 2. *c*, 84. 3. *b*,
 144. 2
 יָשָׁב־ 147. 5
 יָשָׁב 99. 3. *a*
 יָשָׁב 172. 4
 יִשְׁבַּח־נָה 105. *c*
 יִשְׁבִּי 61. 6. *a*
 יָשָׁבָה 33. 4
 יִשְׁבָּתִי 61. 6. *a* (?), 90
 (2 f.)
 יִשְׁבָּתִי 90 (2 f.)
 יִשְׁדָּדִם 141. 1
 יָשִׁיד 140. 1
 יִשְׁוִיָּם 82. 5. *a*
 יָשִׁין 148. 1
 יִשְׁוִיעָה 61. 6. *a*
 יִשְׁוִפָּנִי 157. 3
 יָשָׁח 140. 1
 יָשָׁח 140. 3
 יִשְׁחָטִים 118. 3
 יִשְׁחָרְקִי 105. *c*
 יָשִׁי 164. 2
 יָשִׁיבִם 160. 3
 יָשִׁים 140. 5
 יִשְׁכָּבֵן 88. (m. pl.)
 יָשָׁכַח 126. 1
 יָשָׁל 172. 4
 יָשָׁלִיָּה 141. 3
 יָשָׁלִי 172. 1
 יָשָׁל־ 92. *c*
 יָשִׁם 140. 1
 יָשָׁמַע 60. 1. *a*
 יִשְׁמָאֵל 57. 2 (3) *a*
 יָשָׁן 147. 1
 יָשָׁא 177. 3
 יָשָׁא 177. 3
 יָשָׁנִי 19. 1, 147. 1
 יָשָׁנִי 19. 1, 147. 1
 יָשָׁנִי 105. *a*
 יָשָׁנִי 216. 1. *b*
 יָשָׁע, יָשָׁע 65. *a*, 201. 1
 יָשָׁע 172. 4
 יִשְׁעָשִׁי 141. 6
 יָשָׁע 19. 2. *b*
 יִשְׁפִּיטָה 88
 יִשְׁפִּילָה 105. *a*
 יִשְׁפִּילָה 105. *b*
 יִשְׁפָּסָה 99. 3. *a*
 וּישַׁק 10. *a*
 וּישַׁק 175. 3
 וּישַׁקְהִי 4. *a*
 יָשָׁר 158. 2
 יָשָׁרִין 193. 2. *a*
 יִשְׁרָה 88 (3 f. pl.),
 147. 4
 וּישַׁרַח 99. 3. *a*, 119. 1
 יִשְׁרָח־נָה 105. *c*
 יָשָׁח 66. 1 (2) *b*, 158. 2
 וּישַׁח 66. 1 (1), 172. 4
 יִשְׁתִּוִּיָּם 82. 5. *a*
 וּישַׁתְּחוּ 57. 2 (4), 176. 1
 וּישַׁתְּחוּ 176. 1
 יִשְׁתִּיוֹן 172. 1
 יִשְׁתַּמֵּר 54. 4
 יָתָא 111. 2. *b*
 וּיתָא 177. 3
 וּיתָאָר 176. 3
 וּיתָאָרְהִי 60. 3. *b* (2)
 וּיתָאָרְהִי 19. 2, 60. 3. *b*
 (2), 120. 1
 וּיתָאָל־ 119. 1
 וּיתָגַדֵּל 96. *b*
 וּיתָגַל 176. 3
 וּיתָגַב 96. *b*
 וּיתָגַעֲשִׂי 96. *a*, 122. 2
 וּיתָגַעֲשִׂי 96. *a*, 122. 2
 וּיתָד 197. *b*
 וּיתָדְתִּיו 221. 2. *b*

- וִיתָר 66. 1 (1), 174. 4
 יתחטא 166. 5
 ניתחל 176. 3
 יתיר 160. 1
 ויתפס 176. 3
 יתלכדו: 96. *b*
 יתם 140. 5
 יתם 140. 1
 יתמו 141. 1
 יתמו: 140. 1
 יתמלאו: 166. 5
 יתמלטו 96. *b*
 יתן 54. 2, 84. 3. *b*
 יתנגח 126. 1
 יתנהם 121. 3
 יתנשא 166. 5
 יתע 175. 3
 יתעל 176. 3
 יתעלם- 96. *b*
 יתערב 119. 1
 יתפלאו: 88.(m.pl.), 96.*b*
 יתפלשו: 96. *b*
 יתפקד 96. *a*
 יתקדשו 96. *b*
 יתקלם 96. *b*
 יתקש: 126. 1
 יתקפו 105. *a*
 ויתר (עו) 160. 1
 יתרום 82. 5. *a*
 פ 231. 1, 242. *a*, 267. *b*
 פאב 183. *b*
 פאביר 57. 2 (3) *a*, 231. 3. *b*
 פאר (פראר) 53. 2. *a*
 פארר 156. 3, 199. *b*
 פאשר 239. 2 (2)
 פבד (v.) 82. 1. *a* (1), 85. 2
 פבד (adj.) 216. 1. *c*, 217
 פבדת 198. *a* (4)
 פבדור 185. 2, 197. *b*
 פבוש 87
 פבס 82. 5. *a*
 פבס 92. *c*
 פבס, פבס 92. *c*
 פבשה, פבש 51. 2, 197. *c*
 פבש 87
 פגברתה 246. 2. *a*
 פד 197. *b*, 200. *b*
 פה 235. 3 (4)
 פהה 121. 1
 פהיום 231. 5. *a*
 פהן 186. 2. *a*
 פהן 80. 2. *b*
 פהנה 198. *a* (2)
 פובס 186. 2. *a*
 פובע 50. 1, 216. 1. *e*
 פובעים 207. 2. *a*
 פוח 11. 1. *b*
 פוכב 57. 1, 187. 1. *e*
 פון 82. 5. *a*
 פונן 59
 פוננה: 161. 4
 פוס 184. *b*, 197. *a*
 פזפר 22. *a*
 פחד 116. 4
 פחדר 121. 2
 פחש 119. 1
 פיר (n.) 53. 3. *a*, 184. *b*
 פ (conj.) 239. 1
 פיר 239. 2 (1)
 פירר 187. 1. *c*
 פירר 187. 1. *c*
 פיום 16. 2. *a*
 פיר 200. *c*
 פילי 184. *b*, 194. 2. *b*
 פילה 186. 2, 210. *c*
 פיר ענים 43. *b*
 פיתרון 57. 2 (3) *a*, 231. 3. *b*
 פכר 187. 1. *e*, 197. *a*, 200. *c*, *d*, 207. 1. *b*
 פכרים 203. 3
 קל *kāl* 215. 1. *c*
 קל *kōl* 19. 2. *a*, 215. 1. *c*
 כל 277. *a*
 קלא 179. 1. *a*
 קלא 184. *a*
 קלא 220. 1. *b*
 קלאים 203. 4
 קלאתו 165. 2
 קלב 197. *c*
 קלה 179. 1. *a*
 קלה 174. 3 bis.
 קלהם 33. 3, 220. 1. *b*
 קלהנה 220. 1. *b*
 קלי 165. 3
 קלי 93. *a*
 קלו 220. 1. *b*
 קלולות 201. 1. *b*
 כלות 174. 3
 קלי 61. 2, 184. *b*

- פְּלִיא 184. *a*
 פְּלִיָּה 221. 5. *c*
 פְּלִים 208. 3. *d*
 פְּלִיתִי, פְּלִיתִי 174. 2
 פְּלִיתִיָּה 174. 2
 פְּלִיתִים 174. 2
 פְּלִל 154. 3, 161. 2
 פְּלִלִי 161. 4
 פְּלִם 220. 1. *b*
 פְּלִיָּה 220. 1. *b*
 פְּלִתִי 165. 3
 פְּמִה 231. 4. *a*
 פְּמִיָּה־פְּמִת 45. 4
 כְּמִל 233. *a*
 כְּמִס 90 (pass.)
 כְּמִרִיר 187. 2. *c*
 כֵּן (n.) 221. 6. *a*
 כֵּן (adv.) 43. *a*, 235. 3 (4)
 כְּנָה 139. 2
 כְּנָה 4. *a*
 כְּנָה 54. 2
 כְּנֹר 200. *c*
 כְּנֹת 211. *a*
 כְּנֹזֶה 24. *b*, 131. 2
 כְּנִס 50. 1, 2
 כְּנִנ 208. 3. *a*
 כְּנָה 197. *a*, 210, 217
 כְּנָפֹת 203. 5. *a*
 כְּנָפִים 203. 1
 כְּנָפִל 22. *a*
 כְּנָרֹת 45. 2
 כְּנָת 198
 כְּסֹא 51. 3, 200. *a*
 כְּסֹאָה 221. 3. *a*
 כְּסֹא 93. *a*
 כְּסֹא־חַה 220. 1. *b*
 כְּסִל 51. 1, 84. 3. *a* (2)
 כְּסִמֹּל 61. 6
 כְּסִמָּח 200. *b*
 כְּסִסָּה 80. 2. *a* (3)
 כְּסִסִּי 216. 2. *a*
 כְּסִת 199. *d*
 כְּסִתֹּחִי־כְּנָה 24. *b*, 220. 2. *c*
 כְּעִס 121. 1
 כְּעִסָּה 104. *i*
 כְּה 197. *a*, 217
 כְּהָה 198. *c*
 כְּפִי 237. 2 (2)
 כְּפִימֹל 220. 2. *c*
 כְּפִסָּה־ 220. 1. *b*
 כְּפִלִּים 203. 4
 כְּפִר 82. 5. *a*
 כְּפִר 208. 3. *b*
 כְּפִר 80. 2, 92. *c*, 126. 2
 כְּפִרִים 187. 2
 כְּפִרָּה־ 104. *j*
 כְּרִי 199. *b*
 כְּרִיתֹת 199. *d*
 כְּרִם 50. 3, 197. *b*
 כְּרִם 183. *b*
 כְּרִם 186. 2. *a*
 כְּרִמֶּל 50. 3, 193. 2. *c*, 221. 6. *a*
 כְּרִסִּם 68. *a*
 כְּרִר 141. 2 (p. 175)
 כְּרִשֹּׁ 221. 5. *c*
 כְּרִת־ 119. 1
 כְּרִת 60. 4. *a*, 61. 5
 93. *a*, 121. 1
 כְּרִתִּי 119. 4
 כְּרִתִּי 199. *b*
 כְּשֹׁב, כְּשֹׁבָה 51. 2
 כְּשֹׁרִים 197. *d*
 כְּשֹׁר 82. 1. *a* (1)
 כְּשֹׁרוֹן 193. 2
 כְּתָב 183. *b*, 215. 1. *a*, 77. 1, 78. 1
 כְּתֹת 139. 2
 כְּתֹנֶת 216. 2. *b*
 כְּתֹנִית 207. 1. *d*
 כְּתֹה 197. *a*, 216. 1. *c*
 כְּתָה 61. 1. *b*
 כְּתִפֹּת 203. 5. *a*
 כְּתִר 50. 1
 כְּתִת 141. 1 (p. 175)
 לְ 231. 1, 233, 242. *b*, 267. *b*, 272. 2. *a*
 לֹא 11. 1. *a*, *b* 3
 לֹא 51. 4. *a*, 235. 1
 לֹא־לִי, לֹא־לִי, לֹא־לִי 57. 2 (2) *a*
 לֹא־לִי, לֹא־לִי, לֹא־לִי 57. 2 (2) *a*
 לֹא־לִי 14. *a*
 לֹא־לִי 159. 2
 לֹא־לִי 11. 1. *a*
 לֹא־לִי 156. 3
 לֹא־לִי 39. 4. *a*
 לֹא־לִי, לֹא־לִי 57. 2 (2) *a*

- לַאֲלוֹהִים 57. 2. (2) *a*
 לֵאמֹר 207. 2. *c*
 לֵאמֹר 57. 2 (2) *a*, 111.
 2. *c*, 231. 3. *a*
 לֵאמֹר 27
 לֵב 61. 3, 186. 2. *c*,
 197. *b*, 215. 1
 לֵבָא 208. 3. *d*
 לֵבָב 141. 1 (p. 175)
 לֵבָב 61. 3, 200. *c*, 216.
 1, 217, 221. 1, 3, 222
 וּלְבָב 61. 1. *a*
 לִבְבָתִּי 104. *k*
 לִבֵּד 235. 3 (1), 237.
 2 (2)
 לִבְדָּהּ 220. 1. *b*
 לִבְדָּהּ 220. 1. *b*
 לִבֵּשׁ 90 (pass.)
 לִבְיָא 196. *d*, 209. 2. *b*
 לִבְלֵעַ 125. 2
 לִבֵּן 80. 2. *b*
 לִבֵּן 207. 1. *b*, 215. 1. *a*
 לִבְנָה 200. *b*
 לִבְנֵי 35. 1
 לִבֵּשׁ 82. 1. *a* (1)
 לִבֵּשׁ 90 (pass.)
 לִבְשֵׁם 104. *k*
 לִבְחַת (לִבְחַת) 53. 2. *a*
 לִבְחַת 125. 2
 לִבְשֵׁת 231. 4. *a*
 לִבְחַת 148. 2
 לִבְחַת 148. 2
 לִבְחַת 148. 2
 לִבְחַת 104. *g*
- לֵה 27
 לִהְבֶּה, לִהְבֶּה 63. 1. *a*,
 214. 1. *b*, 216. 2. *b*
 לִהְיֶה 141. 2 (p. 175)
 לִהְיֶה 119. 1
 לִהְיוֹת 112. 2, 177. 1
 לִהְיֶם 231. 5. *a*
 לִהְשָׁקֵד 91. *b*
 לִהְשָׁמִיל 180. *a*
 לִהְשָׁבִית 94. *b*
 לִהְשָׁמִיר 94. *b*
 לוֹ 11. 1. *b*
 לוֹ 51. 4. *a*
 לוֹ 239. 1
 לוֹיָהּ 200. *a*
 לוֹיָהּ 194. 2. *a*, 210
 לוֹלֵא 4. *a*
 לוֹלֵא, see לוֹלֵא
 לוֹלֵי 194. 2. *b*
 לוֹלֵי 239. 2 (3)
 לוֹלֵים 187. 1. *e*
 לוֹן 158. 3
 לוֹחַ 207. 2. *a*
 לוֹחֵיָא 113. 2
 לוֹחִים 208. 4
 לוֹחִי 216. 1. *a*
 לוֹחִי 61. 1
 לוֹחִיק 113. 2
 לוֹחֵם 77. 2
 לוֹחֵם 92. *d*, 121. 1
 לוֹחֵם 60. 1. *a*, 61. 2. *a*,
 184. *b*, 197. *b*
 לוֹחֵם 139. 2
 לוֹחֵנָה 63. 1. *b*
- לוֹחֵר 61. 1
 לוֹחֵר פְּרוֹת 43. *b*
 לוֹחֵרֶרֶר 141. 6
 לוֹחֵשׁוֹת 175. 2
 לוֹחֵשׁוֹת 203. 5. *b*
 לוֹחֵשׁוֹת 53. 2. *a*
 לוֹחֵשׁוֹת 231. 3. *a*
 לוֹלֵ 184. *b*, 200. *a*, 208.
 3. *c*
 לוֹלֵה 61. 6
 לוֹן 158. 2, 3
 לוֹסֵד 148. 1
 לוֹסֵד 14. *a*, 24. *b*
 57. 2 (3) *a*
 לוֹן 65. *a*
 לוֹן, לוֹן 151. 1
 לוֹנָה 151. 1, 240. 2
 לוֹלֵ 13. *a*
 לוֹנֵן 239. 2 (3)
 לוֹנֵן, לוֹנֵן 151. 1
 לוֹנֵת 61. 2, 151. 1
 לוֹנֵת 151. 1
 לוֹנֵת 22. *a*
 לוֹנֵת 151. 1
 לוֹנֵת 187. 1. *e*, 207. 2. *a*
 לוֹנֵן 94. *b*
 לוֹנֵד 78. 2, 84. 3. *a* (2)
 לוֹנֵד 92. *d*
 לוֹנֵד 92. *c*
 לוֹנֵד 86. *b* (2 f.)
 לוֹנֵה, לוֹנֵה 231. 4. *a*
 לוֹנֵד 233. *a*
 לוֹנֵד 219. 1. *a*
 לוֹנֵד 219. 1. *a*

- לְמִיָּהּ 220. 1. *b*
 לָמָן 237. 2 (1)
 לְמַנְצָח 45. 2
 לְמַזְגָּה 219. 1. *a*
 לְמַזְנָן 237. 2 (2), 267. *b*
 לְמַזְנָן אֲשֶׁר 239. 2 (2)
 לְמַזְנָהּ 246. 2. *a*
 לְסִרְבָּה 4. *a*
 לִנְגֵד 237. 2 (1)
 וְלָהּ 156. 4
 לָנוּם 156. 2
 לִנְכַח 237. 2 (1)
 לְנַפֵּל 131. 2
 לְנַפֵּל 22. *a*
 לְנִבְרִיר 113. 2
 וְלָעִי 156. 4
 לְעוֹלָם 16. 2. *a*
 לְעִמָּת 237. 2 (2)
 לְעִנּוֹת 173. 2
 לְעִשָּׂר 94. *b*, 113. 2
 לְפָדָה 22. *a*
 לְפִי 237. 2 (2)
 לְפִי 194. 2
 לְפִי 237. 2 (2), 267. *b*
 לֵץ 156. 2
 לְצָבָא, לְצָבָא 22. *a*
 לְצַחֵק 119. 1
 לְקַח, לְקַחִי 132. 2
 לְקַח 132. 2
 לְקַח (מְלַקֵּחַ) 53. 2. *a*,
 93. *e*
 לְקַחָהּ 16. 3. *b*, 127. 3
 וְלְקַחְנִי 100. 2. *a* (1)
 לְקַחָתִּי 60. 2. *a*, 127. 1
 לְקַחָתִּי 64. 2, 127. 1, 132. 2
 לְקַק 141. 1 (p. 175)
 לְקַרְאֵת 57. 2 (3) *a*, 237.
 2 (3)
 לְרָא 148. 1
 לְרֹב 231. 4. *a*
 לְרִדָּת 231. 4. *a*
 לְרִחְמָכֶם 119. 1
 לְרִיב 231. 4. *a*
 לְשִׂאת 131. 4
 לְשִׁחָק 119. 1
 לְשִׂאוֹלָה 219. 1. *a*
 לְשִׁבִּית 94. *b*, 231. 5. *a*
 לְשׁוֹן 197. *b*
 לְשִׁנָּה 51. 4
 לְשִׁלַּח, לְשִׁלַּח 60. 2. *a*
 לְשִׁמְד 94. *b*
 לֵת 54. 2, 148. 2
 לֵית 231. 4. *a*
 לָתַת לָהּ 35. 1
 לֵת see מֵן
 מֵאֵד 235. 3 (1)
 מֵאֵדֶם 93. *a*
 מֵאָה 207. 1. *f*, 226
 מֵאִיִּל 93. *b*
 מֵאִנִּי 207. 2. *a*
 מֵאִימָה 195. 3
 מֵאִוִּיר 190. *b*, 191. 5. *a*,
 200. *c*
 מֵאִזְנוֹם 203. 2
 מֵאִחְרִי 237. 2 (1)
 מֵאִכֵּל 190. *a*, 191. 5,
 197. *b*
 מֵאִכְלָת 191. 5. *a*, 207.
 1. *e*
 מֵאֵן 60. 4
 מֵאִכְכֶּם 19. 2, 119. 3
 מֵאִכְסִי 33. 2
 מֵאִכְסִיִּם 33. 2
 מֵאִפְלִיָּה 195. 3
 מֵאִת 237. 2 (1)
 מֵאִתָּם 203. 4, 226
 מִבְּטָח 207. 2. *b*
 מִבְּטָחָהּ 63. 1. *a*
 מִבְּטָחִי 60. 1. *a*
 מִבִּי 164. 2
 מִבְּלָעִירִי 237. 2 (4)
 מִבְּעִתָּהּ 119. 1, 221.
 2. *a*
 מִבְּעִיר 25
 מִבְּעִיר 197. *b*, 200. *c*,
 207. 1. *b*
 מִנְבִּיָּהּ 61. 6
 מִנְהוֹן, מִנְהוֹן 55. 2. *a*
 מִנְהֵל 200. *c*
 מִנְהֵלָה 142. 1
 מִנְהֵר 207. 1. *c*
 מִיָּן 190. *b*, 207. 2, 210.
a, 215. 1. *b*, 216. 1. *a*
 מִנְעַת 205
 מִנְפָּה 216. 1. *b*
 מִנְרֵשׁ 207. 1. *b*
 מִנְשׁ 61. 5
 מִד 207. 2. *a*
 מִדְּבַק 95. *a*
 מִדְּבָרָה 219. 1

- מְדַבֵּרָה 66. 2 (2) *b*, 219. 1
 מְדַר 141. 5
 מְדָר 184. *b*
 מְדֻנָּה 190. *b*, 191. 4
 מְדוּן 190. *b*, 207. 1. *f*.
 מְדוּעַ 235. 2 (3)
 מְדִינָה 190. *b*
 מְדִינָה 216. 1. *d*
 מְדָכָא 167. 1
 מְדָן 190. *b*
 מְדַע 190. *b*
 מְדַעְתָּנִי 220. 1. *b*
 מֵה, מָה, מָה 75. 1, 196. *a*
 מֵהָה 141. 2 (p. 175)
 מְהוּמָה 198. *a* (3)
 מְהִיּוּת 177. 1
 מְהֻלָּאָה לְ 237. 2 (4)
 מְהֻלָּכִים 94. *e*, 151. 1
 מְהֵם 75. 1
 מֵה עֲשִׂיתָ 63. 1. *a*
 מְהַפְכָּה 191. 4, 198. *a* (3), 207. 1. *a*, 216. 1. *b*
 מְהַקְצָעוֹת 95. *e*
 מֵהָר 60. 4. *a*, 235. 3 (2)
 מְהַתְלֹות 142. 3
 מוֹאֵב 197. *d*
 מוֹאֲבִית 205
 מוֹבָא 167. 2
 מוֹט 157. 1
 מוֹל, מוֹל 237. 1
 מוֹלֵל 141. 4
 מוֹסֵד 200. *c*
 מוֹסֵד 150. 5
 מוֹסֵר 190. *b*
 מוֹסֵר 200. *c*
 מוֹעֵד 190. *b*
 מוֹעֲדָת 90
 מוֹעֲצוֹת 207. 1. *a*
 מוֹפֵז 140. 6
 מוֹצָא 191. 5. *a*
 מוֹצָא (פִּי) 94. *e*, 165. 2
 מוֹצָא (לֵא) 165. 2
 מוֹצָאִי 60. 3. *c*, 216. 1. *a*
 מוֹצָאֵת 167. 2
 מוֹצָקָת 150. 4
 מוֹרָג 207. 2. *a*
 מוֹרִיגִים, מוֹרִיגִים 59. *a*
 מוֹרִשִׁי 216. 1. *a*
 מוֹשֵׁב 191. 3, 5. *a*, 200. *c*, 215. 1
 מוֹשִׁיבִי 61. 6. *a*
 מוֹת 61. 2, 183. *b*, 208. 3. *c*, 217
 מוֹת 57. 2 (5)
 מוֹתָה 61. 6. *a*
 מוֹתִי 221. 5. *a*
 מוֹצֵחַ 60. 2. *a*, 190. *a*, 191. 3, 197. *b*, 200. *a*, 215. 1. *b*
 מוֹצֵחַ 126. 1
 מוֹצְחוֹתִים 220. 1. *b*
 מוֹצְחוֹתִים 220. 2. *a*
 מוֹצָה 24. *a*, 75. 1
 מוֹזִין 53. 2. *a*, 111. 2. *c*
 מוֹזֵג 207. 1. *a*, 210. *e*
 מוֹמֹר 191. 5
 מוֹמֹרֹת 207. 1. *a*
 מוֹנֵעִיָּה 161. 2
 מוֹנֵהָה 219. 1. *b*
 מוֹזָק 200. *c*
 מוֹחָאָה 164. 4
 מוֹחֶבֶת 54. 1, 205. *b*
 מוֹחֻלָּל 142. 1
 מוֹחֻל 140. 5
 מוֹחֻלִּים 190. *b*
 מוֹחֻלִּים 94. *e*
 מוֹחֻלָּת 207. 1. *d*
 מוֹחֻלָּת 190. *a*
 מוֹחֻקָה 197. *b*, 200. *c*, 209. 1
 מוֹחֻהָי 220. 1. *b*
 מוֹחֻנֵק 190. *a*
 מוֹחֻסָּס 180. *a*
 מוֹחֻצָרִים 180. *a*
 מוֹחֻצָרִים 94. *e*
 מוֹחֻצָרִים 180. *a*
 מוֹחֻקָר 190. *a*
 מוֹחֻקָת 19. 2. *b*, 196. *b*
 מוֹחֻשְׁבוֹת, מוֹחֻשְׁבוֹת 60. 3. *a*, 216. 2. *a*
 מוֹחֻשֵׁק 207. 2. *b*
 מוֹטָבַח 191. 4
 מוֹטָה 197. *b*, 200. *c*
 מוֹטָה 220. 1. *b*
 מוֹטָהָר, מוֹטָהָר 24. *b*
 מוֹטָהָר 168. *a*, 174. 1
 מוֹטָאוֹת 167. 1
 מוֹטָטָלָה 161. 2
 מוֹטָמָה 167. 1

- מִטְמֵי 216. 1. *c*
 מִטְע 190. *a*
 מִטְעִי 60. 3. *c*, 216. 1. *a*
 מִטְר 200. *a*
 מִטְרָא 196. *d*
 מִי 75. 1, 196. *a*
 מִיָּדוּ 220. 2. *b*
 מִיָּדוּרִי 13. *a*
 מִיָּכָה, מִיָּכָה 57. 2
 (2) *b*
 מִיָּם 201. 1, 203. 5. *c*
 מִיָּמִי 57. 2 (2)
 מִיָּמִינִים 150. 1
 מִיָּנִיקוֹת 11. 1. *a*
 מִיָּנִיקָה 61. 4, 207. 1. *e*
 מִיָּדָר 4. *a*
 מִיָּצָח 150. 4
 מִיָּשׁוּר 190. *b*
 מִיָּשְׁנִי 57. 2 (2)
 מִיָּשָׁר 190. *b*, 191. 4
 מִיָּשָׁרִים 210. *c*
 מִכְאוֹב 200. *c*
 מִכָּל 260. 2 (1)
 מִכָּלִים, מִכָּלֵם 94. *a*
 מִכָּלָת 53. 2. *a*
 מִכָּס 190. *b*
 מִכָּר 77. 2, 80. 2
 מִכָּרָבֵל 54. 3, 180. *a*
 מִכָּרָה 216. 1. *b*
 מִכָּרָה 98. 1. *a*, 125. 1
 מִכָּרִי 216. 1. *a*
 מִכָּשָׁלִים 95. *a*
 מִכָּשָׁפָה 207. 1. *a*
 מִכָּתָה 220. 2. *a*
 מָלָא 82. 1. *a* (1)
 מָלָא (v.) 77. 3, 82. 1.
a (1)
 מָלָא (adj.) 90
 מָלָא 166. 2
 מָלָא 165. 2
 מָלָאָה 201. 1. *a*
 מָלָאוֹת 166. 2
 מָלָאוֹת 166. 2
 מָלָאִים 201. 1. *a*
 מָלָאָה 57. 2 (3) *a*, 214.
 1. *b*
 מָלָאִים 11. 1. *b*
 מָלָאָה 220. 2. *c*
 מָלָאָה 166. 2
 מָלָאָתִי 33. 1, 61. 6. *a*,
 218
 מָלָבֵד 237. 2 (2)
 מָלָבֵהָן 220. 1. *b*
 מָלָבֵן 191. 3
 מָלָה 200. *b*, *e*
 מָלוּ 165. 3
 מָלוּכָה 198. *a* (2)
 מָלוּכָה 98. 1. *a*
 מָלוֹן 207. 1. *c*
 מָלוֹשְׁנִי 92. *b*
 מָלָח 187. 1. *a*
 מָלָחִי 216. 1. *a*
 מָלָט 92. *d*
 מָלָט, מָלָטִי 80. 1, 92. *c*
 מָלִים, מָלִין 199. *a*
 מָלִין 217
 מָלִיָּה 217
 מָלָהֶךְ 89
 מָלָה 63. 2. *a*, 217. 221.
 5, 222
 מָלָה 65. *a*
 מָלָה־בָּבֶל 44. *a*
 מָלָה 11. 1. *a*
 מָלָה 211, 217, 222
 מָלָה־הַבָּשָׁן 44. *a*
 מָלָה 11. 1. *a*
 מָלָה 66. 2 (2) *a*
 מָלָה 61. 1
 מָלָהִית 22. *a*, 209. 3, 217
 מָלָהִית 64. 2
 מָלָה 11. 1. *a*
 מָלָה 61. 1, 216. 2, 2. *a*
 מָלָה 89 (f. s.)
 מָלָהִית 62. 2
 מָלָהִים 64. 2
 מָלָהִין 199. *a*
 מָלָה־צָדֵק 61. 6. *a*, 195.
 3, 218. *a*
 מָלָהִים 75. 1
 מָלָה 141. 4
 מָלָהִי 191. 2
 מָלָהִיָּה 235. 2 (3)
 מָלָהִי 53. 3. *a*, 111. 2. *c*
 מָלָהִי 237. 2 (2)
 מָלָהִית 191. 5
 מָלָהִישׁ 190. *a*
 מָלָהִיתִים 190. *a*, 203. 2
 מָלָהִי 93. *a*
 מָלָהִי 164. 2
 מָלָהִית 51. 4
 מָמָרִי 139. 3
 מָמָרוֹת 24. *b*, 190. *a*

- מְמַחִים 209. 1. *a*
 מְמַפֵּר 191. 5. *a*
 מְמַלְאִים 167. 1
 מְמַלְכָּה 191. 5. *a*, 211, 214. 1. *b*
 מְמַלְכָּת 61. 1. *b*
 וּמְמַעֲמִדָּה 45. 3
 מְמַר 190. *b*
 מְמַרְרִים 24. *b*, 190. *a*
 מְמַשֵּׁן 93. *e*
 מְמַשְׁלָה 198. *a* (3), 214. 1. *b*, 221. 2. *a*
 מֵן 174. 5
 מֵן 232, 233, 242. *a*, 260. 1, 267. *b*
 מִן 4. *a*
 מִנְאָץ 96. *a*, *b*, 122. 2, 131. 6
 מִנְד, מִנְד 140. 6
 מְנוּחַ 207. 1. *c*
 מְנוּס 207. 1. *c*
 מְנוֹרָה 24. *b*
 מְנַח 160. 5
 מְנִי 61. 6. *a*, 199. *b*, 232. *a*
 מְנִי 232. *a*
 מְנַעַה 127. 2
 מְנַקִּיּוֹת 209. 2. *a*
 מְנִשָּׁה 4. *a*
 מְנָת 196. *b*, 211. *a*
 מְנָת 19. 2. *a*
 מִס 54. 2. *a*, 207. 2. *a*
 מִסָּב 140. 5
 מִסָּה 54. 2. *a*
 מִסִּיף 140. 5
 מִסָּף 190. *b*, 216. 1. *a*
 מִסְכָּה 216. 1. *b*
 מִסְכֵּן 190. *a*
 מִסְכֵּן 93. *c*
 מִסְכְּנוֹת 50. 2
 מִסְלָאִים 167. 1
 מִסְמֵר 200. *c*
 מִסֵּס 139. 2
 מִסְפֵּר 190. *a*, 191. 4, 215. 1. *b*
 מִסְרָת 53. 2. *a*
 מִסְתָּר 94. *e*
 מִסְתַּתֵּר 54. 4
 מִעֲבָדִי 216. 1. *a*
 מִעֲבָרוֹת, מִעֲבָרוֹת 207. 1. *b*
 מִעֲבָר לְ 237. 2 (2)
 מִעֲדָן 200. *c*
 מִעָה 210
 מִעוֹז 190. *b*, 210. *a*, 216. 1. *a*
 מִעוֹן 207. 1. *c*
 מִעֻנָּת 161. 4
 מִעֻנִּיָּה 54. 3, 221. 6. *b*
 מִעֻזִּים 94. *e*
 מִעֻט 60. 3. *c*, 183. *b*, 207. 2. *a*
 מִעֻט 78. 1, 121. 1
 מִעִיָּהם 221. 2. *b*
 מִעִים 201. 1
 מִעִין 200. *c*
 מִעִינֹו 61. 6. *a*
 מִעִיר 158. 3
 מִעֻכָּת 196. *b*
 מִעֻכְתִּי 194. 2. *a*
 מִעַל 190. *b*
 מִעַל 84. 3. *a* (3), 118. 2
 מִעַל 237. 2 (1)
 מִעַל 190. *b*
 מִעֻלָּה 190. *b*
 מִעֻלָּם 119. 3
 מִעַם 237. 2 (1)
 מִעֵן 190. *b*
 מִעֻנָּה-דִּבָּה 60. 4. *a*
 מִעֻרָה 216. 1. *a*
 מִעֻרְכוֹת 216. 2. *a*
 מִעֻרְכִי 216. 2. *a*
 מִעֻרָת 60. 3. *c*
 מִעֻשָּׁה 209. 1
 מִעֻשֹׁר 200. *a*, 215. 1
 מִפֵּל 191. 1
 מִפְּנִי 237. 2 (2)
 מִפְּקָדִים 95. *a*
 מִפֵּר 140. 5
 מִפְּחַח 191. 2, 215. 1. *b*
 מִפְּחִיָּה 221. 7. *a*
 מִץ 156. 2
 מִצָּא 11. 1. *b*
 מִצָּא 57. 2 (2), 163
 מִצָּאָם 61. 1. *c*, 164. 4
 מִצָּאן, 89 (f. pl.)
 מִצָּאת 57. 2 (2), 205
 מִצָּאתָם 104. *i*
 מִצָּאתָיו: 104. *i*
 מִצָּבָתָם 220. 2. *a*
 מִצָּד 190. *b*, 200. *a*
 מִצְוָה 190. *b*

- מצור 207. 1. *c*
 מצחה 198. *c*
 מצל 140. 5
 מצע 190. *b*
 מצער 191. 5
 מצק 150. 5
 מצר 190. *b*, 210
 מצרי 194. 1
 מצרנים 197. *d*
 מצרים 207. 2. *a*
 מצתי 164. 2
 מק 186. 2. *c*
 מקדש 191. 5. *a*
 מקדש 24. *b*, 190. *a*
 מקדשי 216. 2. *a*
 מקדשכם 104. *h*, 221. 3. *a*
 מקום 197. *b*, 200. *a*, 216. 1
 מקטיל 217. *a*
 מקטר 95. *a*
 מקימי 61. 6. *a*
 מקל 200. *a*, 215. 1. *b*
 מקלכם 221. 3. *a*
 מקללני 90 (3 pl.)
 מקנה 165. 3
 מקנה 221. 7
 מקנהי 90 (2 f.)
 מקצלת 216. 2. *a*
 מקראי 167. 1
 מקראי 216. 1. *a*
 מקרה 24. *b*
 מקרה 95. *a*
 מקרקר 161. 2
 מרא 196. *d*
 מראה 217
 מראה 217
 מראה 220. 1. *b*
 מראהי 220. 1. *b*
 מראשות 201. 1
 מראשתי 214. 2. *b*
 מרבע 80. 2. *b*
 מרפץ 191. 3, 215. 1. *b*
 מרדות 22. *a*
 מרדכם 119. 3
 מרדף 114
 מרה 34, 141. 1
 מרה 34
 מרה 61. 5
 מרו 172. 2
 מרחים 161. 4
 מרומים 161. 4
 מרוץ 190. *b*
 מרוח 215. 1. *b*
 מרחק 191. 5, 207. 2. *b*, 210. *c*
 מרטה 24. *c*, 93. *e*
 מרירות 198. *a* (4)
 מרה 190. *b*
 מרכב 190. *a*
 מרכבה 58. 2. *a*, 210. *e*, 214. 1. *b*, 216. 2. *b*
 מרכבת 114
 מרע 140. 5
 מרעה 190. *b*
 מרעהי 220. 1. *b*
 מרעית 190. *b*
 מרר 141. 5
 מררה 216. 1. *b*
 מרת 60. 4. *a*
 מרתנים 203. 5
 משאות 166. 2, 191. 4
 משגב 221. 6. *a*
 משור 190. *a*, 191. 2
 משפיל 191. 1
 משפאילים 180. *a*
 משח 164. 2
 משארת 3. 1. *a*
 משבר 215. 1. *b*
 משנה 191. 4
 משובבת 161. 4
 משחה (inf.) 125. 2
 משחת 215. 1. *b*
 משחת 54. 1, 205. *b*
 משיב 210
 משיתיהי 104. *k*
 משכב 200. *c*
 משכב 95. *a*
 משכני, משכני 89 (m. pl.)
 משכלה 207. 1. *a*
 משכמה 27.
 משקן 200. *c*, *e*
 משכני 66. 2 (2) *c*
 משלף 95. *a*
 משמים 139. 3
 משמים 191. 5
 משמעתם 60. 3. *a*
 משמר 217
 משמרת 214. 1, 217
 משענה 207. 1. *a*
 משפחה 214. 1. *b*
 משפחת 61. 1. *b*

- מִשְׁפָּחָתוֹ 60. 3. *a*
 מִשְׁפָּטִי 92. *b*
 מִשְׁפִּילִי 61. 6. *a*, 218
 מִשָּׁק 190. *b*
 מִשְׁקָד 80. 2. *b*, 93. *e*
 מִשְׁקוֹף 190. *a*
 מִשְׁרִים 210. *c*
 מִשְׁרַת 54. 1, 205. *b*
 מִשֵּׁשׁ 141. 1 (p. 175)
 מִשְׁתַּגֵּעַ 126. 1
 מִשְׁתַּחֲוִיתָם 90 (2 m.),
 176. 1
 מִשְׁתִּי 22. *b*, 223. 1. *a*
 מִשְׁתִּים 22. *b*
 מִת 57. 2 (5), 82. 1. *a*
 (1), 153. 1, 156. 2 bis
 מִתָּ 54. 1
 מִתְדַּפְּקִים 82. 5. *a*
 מִתָּה 34
 מִתָּה 34
 מִתָּה 86. *b* (2 m.)
 מִתּוֹק 185. 2. *b*, 207. 1. *c*
 מִתּוֹקָה 66. 2 (2) *c*
 מִתּוֹשֵׁלַח 218. *a*
 מִתְחַרָּה 94. *a*
 מִתְחַת 237. 2 (1)
 מִתִּים 201. 1, 207. 2. *a*
 מִתְכַּבֵּד 96. *b*
 מִתְלַאָּה 24. *a*, 75. 1
 מִתְלַהֲלָה 141. 6
 מִתְלַעַ 80. 2. *b*
 מִתְלַעוֹת 51. 4
 מִתָּם 190. *b*
 מִתָּן 215. 1. *a*
- מִתְנִים 208. 4
 מִתְעַתֵּעַ 141. 6
 מִתָּק 79. 2, 84. 3. *a* (2)
 מִתְרוֹנֵן 141. 5*
 מִתָּת 54. 2, 205. *f*
 נא 46
 נָא 240. 2, 263. 1. *a*
 נָאֵד 200. *a*
 נָאֲדָרִי 60. 3. *a*, 61. 6. *a*
 נָאֲרָה 168. *a*, 174. 1
 נָאֲרָה 57. 2 (2) *a*, 187.
 1. *d*
 נָאֲרִי 174. 1
 נָאֲרִי 159. 1
 נָאֲרִי 56. 4
 נָאֲרִי 111. 2. *d*
 נָאֵם 90 (*pass.*)
 נָאֵה 121. 1
 נָאֵה 60. 3. *b* (2)
 נָאֵפִים 187. 2. *c*
 נָאֵץ 82. 5. *a*, 121. 1
 נָאֵץ 60. 4. *a*, 92. *d*
 נָאֵצוֹת 63. 1. *a*
 נָאֵצוֹתֶיהָ 63. 1. *a*
 נָאֵר 121. 1
 נָאֵרִים 140. 2
 נָאֵשָׁר 120. 2
 נָבֵא 50. 1, 82. 5. *a*
 נָבֵא 207. 1. *b*
 נָבֵה 219. 1. *b*
 נָבֵהֶלֶל 65. *b*
 נָבוֹאָה 198. *a* (2)
 נְבוּכַדְרֶאֱצַר 51. 4
- נְבוּכַדְרֶאֱצַר 51. 4
 נְבוּן 158. 4
 נְבוּזָה 141. 1
 נְבוּזִי 140. 2
 נְבִיתָה 165. 3
 נְכִכּוּ 159. 1
 נְכָכִים 159. 3
 נָבֵל 82. 1. *a* (1), 84. 3.
a (1)
 נָבֵל 132. 3
 נָבֵל 90
 נָבֵלָה (ע"ע) 141. 1
 נָבֵל צִיץ 35. 1
 נָבֵלָתוֹ 221. 2. *b*
 נָבֵלָתִי 221. 2. *b*
 נָבֵלָתָהּ 221. 2. *b*
 נָבֵלָתִי 158. 4
 נָבֵעַ 50. 1
 נָבֵקָה 141. 1
 נָבֵקָשָׁה 99. 3
 נָכַר 140. 2
 נָגָלִי 83. *c* (2), 122. 2
 נָגִפָה 219. 1
 נָגֵד 237. 1
 נָגֵד־ 99. 3
 נָגֵדֵעַ 91. *a*
 נָגִה 184. *a*, 197. *a*, 208.
 3. *b*
 נָגִוּהָה 184. *a*, 198. *a*. 2
 נָגִוּוּי 140. 2
 נָגִוּוּף 131. 5
 נָגִינָת 196. *b*
 נָגִלָה 91. *b*, 173. 2
 נָגִלִי 140. 2

- נְגִלוֹת 173. 2
 נְגִלְנוּ 173. 1
 נְגִלְיָה 173. 1
 נָגַע 131. 4
 נִגְזְזָהּ 60. 3. *a*
 נִגְזַת 207. 1. *c*
 נִגְרוֹת 140. 2
 נָגַשׁ 80. 2. *a* (3), 84.
 3. *a* (2), 130. 1
 נָד (v.) 156. 2
 נָדַד 84. 3. *a* (3), 141. 3
 (p. 175)
 נָדַד 156. 2
 נָדוּשׁ 57. 2 (5)
 נִדְמוּה 173. 2
 נָדַר 84. 3. *a* (3), 125. 3
 נָהַג 131. 1
 נָהָרָה 112. 2
 נָהַל 121. 1
 נִהְלָאָה 80. 2. *b*
 נִהְלַל 187. 2. *c*
 נָהַם 118. 2
 נָהַפֵּף 60. 3. *a*
 נָהַר 200. *c*, 207. 1. *b*
 נָהָרִים 203. 3,
 נִגְלוֹת 149. 1
 נִגְנִי 149. 1
 נִוְרַד 142. 1
 נָוָה 156. 1
 נִוַּח, נִוֵּחַ 157. 1
 נִוְטִיָּהִם 221. 7. *a*
 נִוְלָדִי 149. 1
 נִוְסָרִי 83. *c* (2), 150. 3
 (p. 182)
 נִוֵּשׁ 157. 1
 נִוְקָשׁ 149. 1
 נִוְשָׁבָה 13. *b*
 נִוֵּד 158. 4
 נִזַּל 82. 1. *a* (3), 84. 3.
 a (1)
 נִזְלִי 86. *a*, 141. 1
 נִזְלוּ 86. *a*
 נִחַ 60. 2
 נִחְבָּא 63. 1. *b*
 נִחְבָּאָת 63. 1. *b*
 נִחְבָּה 165. 1
 נִחְבָּתִם 164. 2
 נִחְנָה 100. 2. *a* (2), 156. 4
 נִחְנָהוּ 156. 4
 נִחְוָמִים 187. 2. *a*
 נִחְוֵשׁ 185. 2
 נִחְוֶשָׁה 205
 נִחַל 80. 1
 נִחַל 60. 3. *a*
 נִחַל 131. 1
 נִחַל 140. 2
 נִחְלָה 60. 3. *a*, 61. 6. *a*
 נִחְלָה 60. 3. *a*
 נִחְלִי 141. 1
 נִחְלָמָה 99. 3
 נִחְלֵץ 113. 1
 נִחְלַת 196. *b*
 נִחְלָת 141. 2
 נָחַם 77. 2
 נָחַם 60. 4. *a*, 131. 1
 נִחְמָדָהוּ 111. 1
 נִחְמִים 140. 2
 נִחַן 135. 2
 נִחְנָה 53. 2. *a*, 71. *a* (1)
 נִחְנָתִי 140. 2, 141. 2
 נִחַר 140. 2
 נִחַר 135. 2, 140. 2
 נִחָרִי 141. 1
 נִחְשָׁת 197. *b*, 205, 211
 נִחְשָׁתֵן 193. 1
 נִחַח 131. 1
 נִחַח (עֵץ) 140. 2
 נִחְחָהוּ (פֶּה) 131. 1
 נָטָה 79. 3. *a*
 נָטָה 131. 3
 נִטְלוֹת 172. 5, 209. 3. *a*
 נָטוּשׁ 131. 3
 נָטִיר 172. 1
 נָטִיר 172. 1
 נָטִמָא 207. 1. *b*
 נָטִמְיָה 173. 1
 נָטִמָחִם 164. 2, 173. 1
 נָטַע 60. 3. *c*, 184. *a*
 נָטַע 131. 4
 נָטַע 184. *a*, 216. 1. *e*
 נָטַע 126. 1
 נָטַעִי 131. 3
 נָטַר 51. 1
 נִטְרָה 207. 1. *a*
 נִי 53. 3. *a*
 נִיָּדָה 59. *a*
 נִיחַח 187. 2. *c*
 נִיָּם 105. *a*
 נִיבּוּץ 187. 1. *c*
 נִירִי 158. 2
 נִירָם 105. *a*
 נִכְאִי 24. *b*

- נִכְבֵּד 207. 2. *b*
 נִכָּה 210
 נִכּוֹן 159. 3
 נִכוּנָה 159. 1
 נְכוּנָה 159. 1
 נִכַח 237. 1
 נִלְכַחַת: 127. 1
 נִכְס 50. 2
 נִכְסָה 91. *b*
 נִכְסֶפְתָּה 86. *b* (2 m.)
 נִפְפֹּר 83. *c* (2)
 נִכָּר 216. 1. *b*
 נִכְרִי 194. 2
 נִלְבַּב 80. 2. *b*
 נָלוּז 91. *d*
 נָלוּז 159. 3
 נִלְחָם 91. *b*, 119. 1
 נִלְקַח 132. 2
 נִמְבָּזָה 91. *e*
 נִמְאָה 159. 1
 נִמּוּז 159. 1
 נִמּוּזָה 159. 1
 נִמּוּל 159. 1
 נִמּוּלִים 159. 3
 נִמְלָה 200. *b*, *e*
 נִמְלֹז 159. 1
 נִמְלָתָם 141. 2
 נִמָּם, נִמָּם 140. 2
 נִמְצָא 207. 1. *b*, 209. 3. *b*
 נִמְצָאָתִי 60. 1. *a*
 נִמְקָתָם 141. 2
 נִמְרָ: (עוֹ) 159. 1
 נִמְר 185. 2
 נִנְתָּקָה 45. 4, 97. 1
 נִס 174. 5
 נִסָּב 135. 2, 140. 2
 נִסְבָּאָה 164. 5
 נִסְבָּה 141. 1
 נִסְבָּה 140. 2
 נִסָּה 3. 1. *a*, 131. 3, 165. 1
 נִסְגֹּג (K. fut.) 157. 3
 נִסְגֹּג (Ni.) 159. 1
 נִסְוִירָם 159. 3
 נִסְוִירָתִי 11. 1. *a*
 נִסְוִירָתִי 66. 2 (2) *c*, 159. 1
 נִסְף 50. 1
 נִסְף 184
 נִסְכָּה 220. 1. *b*
 נִסְפִּי 216. 2. *a*
 נִסָּם 141. 3 (p. 175)
 נִנְסָעָה 99. 3
 נִנְסָפֹר 99. 3
 נִנְעָבָדָם 111. 3. *a*
 נִעוֹר 159. 1
 נִעִירָוָה 62. 2
 נִעִירָוִים 201. 1. *b*
 נִעַל 197. *a*, 200. *c*
 נִעָלִים 203. 2, 208. 4
 נִעָלָם 60. 3. *a*, 112. 3
 נִעָלְמִים, נִעָלְמָה 112. 3
 נִעָם 82. 1. *a* (2)
 נִעְמָדָה 32. 3. *a*
 נִעְצוֹן 187. 2. *c*
 נִעָר 121. 1
 נִעָר 58. 1, 184. *b*
 נִעָר 184. *b*
 נִעָרָה 58. 1
 נִעָרָן 111. 3. *b*
 נִנְעִשָּׂה 172. 3
 נִפְיִנְתִּי 159. 1
 נִפְוִץ 159. 1
 נִפְוִצְתָם 159. 1
 נִפְוִצִּים 159. 3
 נִפְלָאוֹת 235. 3 (3)
 נִפְלָאֹת 166. 1
 נִפְלָאֹת 166. 1, 205. *c*
 נִפְלָאֹתָה 166. 1
 נִפְלֹז 106. *a*
 נִפְלִינִי 173. 1
 נִפְלִינִי 173. 1
 נִפְלֹל 92. *a*
 נִנְפָן 61. 4
 נִפְץ 179. 2. *a*
 נִפְש 50. 2, 102. 1, 197. *b*, 200. *c*
 נִפְתִּילִים 187. 2. *a*
 נִץ 217
 נִצָּב 50. 1, 179. 2. *a*
 נִצָּה 217
 נִנְצִימָה 99. 3
 נִצַּח 61. 2
 נִנְצִדֶּק 54. 4, 96. *b*
 נִנְצִלֹז 65. *a*
 נִנְצִמָתִי 86. *b* (2 m.)
 נִצָּר 50. 3, 51. 1
 נִצָּר 131. 3
 נִצָּרָה 24. *b*, 98. 1. *a*
 נִצָּרָה 24. *b*, 106. *b*
 נִצָּרָתָם 104. *i*

- נצח 149. 1
 נקבה 131. 3
 נקבני 91. *d*
 נקד 185. 2. *b*
 נקה 174. 3
 נקוטי 24. *c*
 נקטל 217
 נקטתם 159. 1
 נקי, נקרא 185. 2. *d*,
 209. 2
 נקית 173. 1
 נקיתי 173. 1
 נקל, נקל 140. 2
 נקלתי 141. 2
 נקם 217
 נקם 131. 3
 נקמה 217
 נקע 179. 2. *a*
 נקרא 91. *b*, 166. 3
 נר 43. *a*, 200. *a*
 נרא 97. 2. *a*
 נרד 183. *b*
 נרד 99. 3, 147. 5
 נרפאי 164. 3
 נרץ 140. 2
 נשא 82. 5. *a*
 נשא 131. 3
 נשא 131. 4
 נשא (Pi.) 165. 2
 נשאו 164. 4
 נשאף 164. 4
 נשו 165. 3
 נשוא 57. 2 (3) *a*, 86. *b*
 (3 pl.), 164. 3
 נשוי 165. 3
 נשא 177. 3
 נשא 165. 2
 נשאל 119. 1
 נשבו 150. 3
 נשברת 205
 נשדני 141. 2
 נשדני 220. 1. *b*
 נשים 207. 2. *c*
 נשים 140. 5
 נשה 84. 3. *a* (3)
 נשה 51. 4
 נשל 84. 3. *a* (2)
 נשלח 124. *a*
 נשליכה 97. 1
 נשמה 141. 1
 נשמה 141. 1
 נשני 92. *c*
 נשה 50. 2
 נשקה 53. 3. *a*, 128
 נשתה 24. *c*
 נשתה 83. *c* (2)
 נשתעה 172. 3
 נחון 11. 1. *b*
 נחנם 11. 1. *b*
 נחף 50. 1, 80. 2. *a* (3),
 84. 3. *a* (2)
 נחן 130. 1, 132. 1
 נחן, נחן 131. 4
 נחך 130. 1. *b*
 נחני 24. *c*
 נחנים 11. 1. *b*
 נחנה 101. 3. *a*
 נחין 50. 1
 נחין 131. 3
 נחניה 24. *b*
 נחר 125. 3
 נחש 50. 1
 נחתם 132. 1
 סאה 200. *b*, 207. 1. *f*
 סאתים 203. 3
 סב, סבב 134. 1, 139. 2
 סבב 138
 סבב 141. 4
 סבבני, סבבני 104. *l*,
 139. 1
 סביני 139. 1
 סבותי 61. 3
 סביב 11. 1. *b*
 סביב 235. 3 (1)
 סביב 90
 סבד 19. 2. *a*
 סבמו 24. *b*, 221. 5. *a*
 סבני 19. 1, 45. 2
 סבל 187. 1. *a*
 סבלו 24. *b*, 221. 5. *a*
 סבלת 3. 1. *a*
 סנר 51. 1
 סנריר 187. 2. *c*
 סורב 137, 141. 4
 סיד 184. *b*
 סותר 186. 2. *a*
 סיס 58. 1
 סיסה 58. 1
 סיסר 62. 2
 סיסר 66. 1 (2) *b*
 סיסור 62. 2

- סוּפֶּר 186. 2. *a*
 סוּר 3. 1. *a*
 סוּחָה 53. 2. *a*, 220. 1. *b*
 סוּב 119. 1
 סוּחָרָח 92. *a*, 122. 1
 סוּר 197. *b*, 200. *c*, *d*
 סָכָה 51. 1, 141. 2 (p. 175)
 סָכַל 3. 1. *a*, 51. 1, 80.
 2. *a* (1)
 סָכָה 138
 סָכַר 3. 1. *a*, 51. 1
 סָלָה 125. 1
 סָלַס 141. 5
 סָלְסוּת 187. 1. *e*, 207. 2. *a*
 סָלַק 84. 3. *a* (2)
 סָלַם 55. 1, 193. 2. *c*
 סָלַח 197. *b*
 סָמַד 195. 1
 סָמָחָהוּ 104. *i*
 סָנָה 183. *b*, 184. *b*
 סָנְרוֹם 207. 1. *a*
 סָנְסִים 207. 2. *a*
 סָנְפִיר 195. 1
 סָנַד 19. 2. *a*, 89
 סָנְדָה וּסְנְדָה 234. *a*
 סָנַי 131. 3
 סָנַר, סָנַר 122. 2
 סָנְרָה 51. 1
 סָה 200. *c*, 207. 2. *a*
 סָהָה 3. 1. *a*
 סָהָי 156. 4
 סָפַן 50. 1
 סָפָה 141. 3 (p. 175)
 סָפַר 61. 4
 סָרִיס 210. *a*
 סָרִיסִי, סָרִיסִי 60. 3. *c*
 סָרַעַה 68. *a*
 סָרָו 184. *b*
 סָרָמוֹם 104. *g*
 סָרַר 217
 סָרָרָה 217
 סָרָרִי 66. 2 (2) *a*
 סָב 197. *b*, 200. *c*, 215.
 1. *a*
 סָב (*ōbh?*) 19. 2. *a*
 סָבַד 112. 5. *c*
 סָבַד 65
 סָבָדָה 111. 3. *a*
 סָבַדִּי 220. 2. *b*
 סָבַדִּי 65
 סָבַדִּי וּסְבַדִּי 61. 1. *a*
 סָבַדִּי 216. 1. *a*
 סָבַדִּי 61. 1
 סָבַדִּיָּה 195. 3
 סָבַדִּיָּה 220. 1. *b*
 סָבַדָּה 22. *a*
 סָבַר 112. 5. *b*
 סָבַרִּי 194. 1, 209. 2, 217
 סָבַרָה 62. 2
 סָבַרִּיָּה 62. 2
 סָבַרִּים, סָבַרִּים 62. 2
 סָבַרִּיָּה 217
 סָבַרָה 106. *a*
 סָבַרְסָם 106. *a*, 127. 2
 סָבַת 200. *c*
 סָבַת 112. 5. *a*
 סָבַת 186. 2. *b*
 עָגַל 185. 2. *b*
 עָגַל 197. *c*
 עָגָה 197. *c*
 עָד 237. 1, 238. 1, 267. *b*
 עָד 65. *a*
 עָד (וְעָד) 46
 עָד 43. *a*
 עָדָה 112. 5. *a*
 עָדָה 184. *b*
 עָדוּת 209. 3
 עָדִי 238. 1. *a*
 עָד עָד 239. 2 (2)
 עָדָה 112. 5. *a*
 עָדָר 112. 5. *a*
 עָדָרִי 220. 2. *a*
 עָיָב 186. 2. *b*
 עָדַר 235. 3 (1), 236
 עָדַר 161. 1
 עָיָז (v.) 157. 1
 עָיָן 156. 1
 עָיָל, עָיָל 184. *b*, 216.
 1. *d*
 עָיָל 161. 1
 עָיָה 51. 1, 208. 3. *c*
 עָיָלוֹ 221. 5. *b*
 עָיָל 142. 1
 עָיָל 141. 5
 עָיָלָם וְעָד 63. 1. *c*
 עָיָלָה 61. 6. *a*
 עָיָן 156. 1
 עָיָן 200. *c*
 עָיָן 141. 4
 עָיָסִים 187. 1. *e*
 עָיָה 201. 1

- עיץ 179. 2. *a*
 עור 200. *a*
 עזר (v.) 57. 2 (5) *a*,
 161. 1
 עזר (adj.) 187. 1. *b*
 עזרון 193. 2
 עזרת 198. *a* (3), 201. 1
 עתה 161. 1
 עז, עז 65. *a*
 עז 200. *b*, 207. 2
 עזאזל 11. 1. *a*, 168. *a*
 עזבה 98. 1
 עזבוֹנָה 22. *a*
 עזבי 61. 6. *a*
 עזבה 111. 3. *a*
 עזבֹּתָי 104. *j*
 עזוז 60. 3. *b* (1), 184
 עזי, עזי 221. 6
 עזה 61. 5
 עזר 112. 5. *b*
 עזר 184
 עזרת 196. *b*
 עזרתה 61. 6. *a*
 עזה 112. 5. *b*
 עזרה 209. 1. *a*
 עטלה 195. 1
 עטלפים 207. 1. *a*
 עטר 50. 1, 112. 5. *b*
 עטרה 214. 1. *b*
 עי 53. 3. *a*
 עיט 201. 1
 עיין 199. *a*
 עין 184. *b*, 197. *a*, 208.
 3. *c* bis, 217
 עינות 203. 5. *a*
 עינות 216. 1. *d*
 עיני 221. 5. *b*
 עיניהי 220. 2. *c*
 עקפה 156. 1
 עיר 208. 3. *c*
 עיר 197. *a*, 200. *b*, 207.
 1. *f*
 עירה 220. 1. *b*, 221. 5. *b*
 עירם 207. 2. *c*
 עירש 197. *a*
 עקברש 195. 1
 עקר, עקן 51. 4
 עקר 112. 5. *a*
 על 237. 1, 238. 1, 267. *b*
 217
 על 186. 2. *c*
 עלה 51. 1
 עלומים 201. 1. *b*
 עלז 112. 5. *c*
 עלז 185. 2. *b*
 עלוז 111. 3. *a*
 עלזי 89 (f. s.), 111. 3. *a*
 עלי 238. 1. *a*
 עלי 3. 4
 עליון 193. 1
 עלילה 198. *a* (4)
 עליִן 239. 2 (3)
 עלם 112. 5. *b*
 עלי־עקב 237. 2 (2)
 עלפה 93. *c*
 עלי־פי 237. 2 (2)
 עלץ 112. 5. *c*
 עלהה 61. 6. *a*
 עם 197. *b*, 207. 2. *a*
 עם 237. 1
 עמר 110. 1
 עמר 60. 3. *b* (1)
 עמרדי 65, 89 (m. pl.)
 עמרדי 60. 1. *a*
 עמרדי 111. 3. *a*
 עמרדה 45. 2, 106. *a*
 עמרדיה 209. 2, 210. *d*
 עמרי 199. *b*
 עמרי 214. 2
 עמרה 65. *a*
 עמלק 3. 4
 עממים 207. 2. *a*
 עמק 185. 2. *b*, 207. 1. *c*,
 217
 עמק 184
 עמר 208. 3. *b*
 עמרה 3. 4
 עמרי 24. *b*, 216. 2. *a*
 ענה 174. 3
 עני 185. 2. *d*
 עניות 60. 3. *b* (1)
 ענותו 174. 6
 עני 185. 2. *d*
 ענה: 104. *b*
 ען 198, 217
 ען 141. 4
 ענה 198, 217
 עניי 139. 1
 ענפכם 221. 5. *c*
 ענן 50. 1
 ענותי 24. *b*
 עסוקם 141. 2
 עפאים 208. 3. *d*

- עפל 112. 5. *a*
 עפר 200. *a*
 עפר 208. 3. *b*
 עפרים 60. 3. *b* (2)
 עפתה 61. 6. *a*
 עץ 43. *a*, 185. 2 *d*, 198, 217
 עצבון 193. 2
 עצביכם 24. *b*, 216. 2. *a*
 עצה 184. *b* ("פ"), 217
 עצה 198
 עצלותם 203. 5
 עצם 80. 2. *a* (1), 82. 1. *a* (2)
 עצם 197. *b*, 200. *c*
 עצם 217
 עצמה 217
 עצר 50. 3, 112. 5. *b*
 עצרתכם 24. *b*
 עצתו 220. 2. *a*
 עקב 112. 5. *b*
 עקב 200. *c*, *d*, 215. 1. *b*
 עקב, אקב 239. 2 (2)
 עקבות 24. *b*, 216. 2. *a*
 עקבותיה 24. *b*
 עקבי 24. *b*, 216. 2. *a*
 עקד 185. 2. *b*
 עקלקל 188
 עקרב 195. 1, 207. 2. *b*
 עקש 112. 5. *a*
 עקש 187. 1. *b*
 ער 156. 2
 ערב 118. 1
 ערב 197. *b*
 ערבות, ערבות 45. 5. *a*
 ערבי 22. *a*
 ערביאים 62. 2. *b*, 209. 2. *a*
 ערבים 208. 4
 ערבה 60. 3. *b* (1)
 ערוער 187. 1. *e*
 ערי 216. 1. *a*
 עריץ 210. *a*
 ערכה 111. 3. *a*
 ערמה 200. *c*, 216. 1. *b*
 ערקר 187. 1. *e*
 ערה 80. 2. *b*
 ערפל 193. 2. *c*
 ערש 197. *a*
 עשב 200. *a*
 עשבות 24. *b*, 216. 2. *a*
 עשה 172. 2
 עשה 62. 2. *c*
 עשהאל, עשהאל 13. *b*
 עשוי (pret.) 62. 2. *c*
 עשוי (part.) 172. 5
 עשוי 172. 2
 עשוי 172. 2
 עשוי 62. 2. *c*
 עשוות 172. 5, 209. 3. *a*
 עשירה 221. 7. *a*
 עשירה 201. 2
 עשירי 227. 1
 עשית 86. *b* (1 *c*.)
 עשיתני 102. 1. *a*
 עשה 62. 2. *c*
 עשר 224
 עשר 80. 2. *b*, 112. 5. *a*
 עשרה 214. 1. *b*, 223. 1
 עשרה 196. *d*, 224
 עשרון 210. *b*, 227. 3
 עשרים 208. 3. *a*, 225. 1
 עשרת 225. 1. *a*
 עשת 172. 1
 עשוק 185. 2. *c*
 עשן 84. 3. *a* (2), 112. 5. *b*
 עשן 216. 1. *e*
 עשקה-לי 17. 2
 עשר 79. 2, 112. 5. *b*, 125. 3
 עשת 197. *a*
 עשתי 224. *a*
 עשתרת 207. 1. *d*
 עת 43. *a*, 197. *b*, 200. *c*, 207. 2, 215. 1. *b*
 עתד 80. 2
 עתה 219. 1. *a*
 עתי 194. 2
 עתם 112. 5. *a*
 עתק 84. 3. *a* (2), 112. 5. *a*
 עתה 112. 5. *a*, 125. 3
 פא 11. 1. *b*
 פארור 189. 2. *c*
 פארק 104. *c*
 פארק: 104. *b*
 פגנע 125. 2
 פדהאל 57. 2 (2) *b*
 פדהציר 13. *b*
 פרוים 55. 1, 193. 2. *c*

- פָּדִינִי 193. 2. *c*
 פֶּדְנָה אָרְם 33. 1. *a*, 219.
 1. *b*
 פה 11. 1. *b*
 פֶּה 185. 2. *d*, 209. 1. *a*,
 215. 2. *b*, 220. 1. *c*
 פֶּה 235. 3 (4)
 פו 11. 1. *b*
 פִּיץ 179. 2. *a*
 פֹּר 139. 1
 פֹּרֶר 141. 4
 פִּזוֹ 141. 1 (p. 175)
 פָּחַד 78. 1
 פָּחַד 184. *b*
 פָּחַה 198, 211. *a*
 פָּחִי 131. 3
 פָּחַת 131. 4
 פָּטֵר 125. 3
 פִּי 61. 6. *a*
 פִּיָּה 198. *c*
 פִּיָּה, פִּי 62. 2
 פִּילָגֶשׁ 59. *a*, 195. 1,
 197. *a*, 200. *b*
 פִּילָגֶשׁהּ 220. 1. *b*
 פִּלָּא 18. 2. *c*
 פִּלָּג 92. *c*
 פִּלָּג 92. *c*
 פִּלָּגֶשׁ 59. *a*, 195. 1,
 197. *a*, 200. *b*, 208.
 3. *a*
 פִּלָּטִים 66. 2 (2) *c*
 פִּלִּיט 207. 1. *c*
 פִּלִּיטָה 198
 פִּלִּיטִי 216. 1. *b*
 פִּלִּיָּה 198. *a* (2)
 פִּלִּיָּה 198. *a* (4)
 פִּלָּל 141. 1 (p. 175)
 פִּלְמִנִי 68. *a*, 75. 3
 פִּלְמִנִי 75. 3
 פִּלְשֶׁתִּי 194. 1
 פִּלְתִּי 199. *b*
 פֶּן 239. 1
 פֶּנֶה 143. *a*
 פֶּנִּי: 39. 4. *a*
 פִּנִּים 197. *b*, 201. 1
 פִּימּוֹ 220. 2. *c*
 פִּימִי 194. 2
 וּפִיָּתִי 100. 2. *a* (1)
 פִּסְחָה 187. 1. *b*
 פִּסְלָה 208. 3. *b*
 פִּעֵל 76. 2, 83. *b*, 84. 3.
 a (3), 118. 2
 פִּעֵל 60. 1. *a*, 61. 2, 4,
 208. 3
 פִּעֵלוֹ 60. 3. *b* (2), 221.
 5. *a*
 פִּעֵלוֹ 221. 5. *a*
 פִּעֵלִי 60. 3. *b* (2)
 פִּעֵלָה 61. 1
 פִּעֵלָם 19. 2
 פִּעֵב 60. 1, 63. 2. *a*,
 197. *b*, 200. *c*, *d*
 פִּצֵּר 50. 2, 125. 3
 פִּקֵּר 80. 2. *a* (4)
 פִּקֵּד 89
 פִּקֵּדִי 86. *a*
 פִּקֵּדִי 106. *b*
 פִּקֵּדִים 187. 2
 פִּקֵּחַ 187. 1
 פִּקֵּח־קִינָה 43. *b*, 188
 פִּר 197. *c*
 פִּרָּא 18. 2. *c*, 61. 2. *a*,
 209. 3. *b*
 פִּרְאֵת 11. 1. *a*
 פִּרְאֵת 199
 פִּרְפֵּר 207. 1. *b*
 פִּרְפֵּסִים 207. 1. *a*
 פִּרְה 197. *c*
 פִּרְרִים 207. 1. *b*
 פִּרְזוֹן 193. 2
 פִּרְזִי 194. 2
 פִּרַּח 50. 1, 79. 2
 פִּרְחָה 187. 1. *d*
 פִּרִּי 57. 2 (4), 184. *b*,
 221. 5. *c*
 פִּרְיָה 62. 2. *c*, 209. 1. *a*
 פִּרְרִי 62. 2. *b*
 פִּרְיִץ 210. *a*
 פִּרְכָּת 216. 1. *a*
 פִּרְסָה 200. *c*
 פִּרַּע 200. *a*
 פִּרַּעַה 11. 1. *a*
 פִּרְעָה 104. *d*
 פִּרְפֵּר 141. 4
 פִּרְץ 50. 2
 פִּרְץ 200. *c*
 פִּרַּק 50. 1
 פִּרְשׁ 210. *a*, 216. 1. *a*
 פִּרְשׁ 50. 3
 פִּרְשׁ 119. 1
 פִּרְשׁוֹ 50. 3, 68. *a*, 180. *a*
 פִּרְשָׁם 104. *h*, 119. 1

- פֶּרֶחַ 196. *b*, 209. 1. *a*
 וּפְשִׁי 100. 2. *a* (2)
 פֶּשֶׁט 80. 2. *a* (1), 84.
 3. *a* (3)
 פִּשְׁתָּה 200. *b*
 פִּשְׁתָּם 156. 1
 פֶּת 197. *a*, 200. *b*, 207.
 2. *a*
 פִּתְאֵם 235. 2 (1)
 פִּתְוָם 215. 1. *a*
 פְּחוֹת 139. 2
 פִּתַּח 80. 1
 פִּתְחוֹ 106. *a*, 125. 2
 פִּתִּי 208. 3. *d*
 פִּתְלָהַל 188

 פֶּא 148. 3
 פֶּאָה (n.) 216. 1. *b*
 פֶּאָה (v.) 148. 3, 164. 5
 פֶּאִיָּה 148. 3, 164. 3
 פֶּאִלִּים 208. 3. *a*
 פֶּאֵן 201. 1
 פֶּאֶזֶאִי 216. 1. *a*
 פֶּאֶזֶאִים 188. *a*
 פֶּאָה 148. 2
 פֶּאֶחִי 148. 2
 פֶּאֶתָהּ 30. 2
 פֶּבֶא 200. *a*, 215. 2. *c*
 פֶּבֶאִים 56. 4
 פֶּבֶוֹאִים 56. 4
 פֶּבִּי 208. 3. *d*
 פֶּבִּיָּה 209. 2. *b*
 פֶּבִּיָּה 165. 3
 פֶּבִּי 207. 2. *a*

 פֶּדִיק 187. 1
 פֶּדֶק 84. 3. *a* (2)
 פֶּדֶק 184, 198. *a* (2)
 פֶּדֶק 65. *a*
 פֶּדֶק 80. 1
 פֶּדֶקָה 198. *a* (2), 216. 2
 פֶּדֶקָתִי 65. *a*
 פֶּדֶקָתָהּ 92. *d*
 פֶּדֶב 50. 1
 פֶּדֶר 197. *a*
 פֶּדֶרִים 19. 2, 203. 5,
 208. 4
 פֶּדֶ 174. 5
 פֶּדֶר 11. 1. *a*
 פֶּדֶר 200. *c*, 215. 1,
 216. 1. *d*
 פֶּדֶה 174. 5
 פֶּדֶה 57. 2 (2)
 פֶּדֶתִי 11. 1. *a*
 פֶּדֶתִים, פֶּדֶתִים 11. 1. *a*
 פֶּדֶ 207. 1. *c*
 פֶּדֶ (v.) 50. 3
 פֶּדֶ (n.) 51. 3
 פֶּדֶק 51. 2
 פֶּדֶק 92. *d*
 פֶּדֶר 50. 1
 פֶּדֶר 185. 2. *b*
 פֶּדֶ 209. 2
 פֶּדֶ 208. 3. *c*
 פֶּדֶ 187. 1. *a*
 פֶּדֶרִי 210. *d*
 פֶּדֶק 187. 1. *c*
 פֶּדֶקֶל 14. *a*
 פֶּדֶ 207. 2. *a*

 פֶּלֶח 82. 1. *a* (2)
 פֶּלְחוֹת 57. 1
 פֶּלְחָה 57. 1, 210. *e*
 פֶּלְלִי 139. 1
 פֶּלְלִי 20. 2, 221. 6. *b*
 פֶּלְלִים 209. 2. *a*
 פֶּלְמֹת 195. 3
 פֶּלֶ 197. *a*, 200. *c*, 216.
 1. *e*
 פֶּלְעָה 198
 פֶּלְעִל 187. 1. *e*, 207. 2.
 a, 216. 2
 פֶּלְעִלִּים 16. 3. *b*
 פֶּלְמָ (v.) 82. 1. *a* (1)
 פֶּלְמָ (adj.) 185. 2. *b*
 פֶּלְמִי 22. *a*, 216. 2. *a*
 פֶּלְמִי 80. 2. *a* (1)
 פֶּלְמִי 165. 3
 פֶּלְמִי 164. 2
 פֶּלְמִי 102. 2, 104. *l*
 פֶּלְמִי 24. *b*, 92. *a*
 פֶּלְמִי 24. *b*
 פֶּלְמִי 185. 2
 פֶּלְמִי 200. *a*
 פֶּלְמִי 119. 3
 פֶּלְמִי 51. 2, 121. 1
 פֶּלְמִי (part.) 172. 5
 פֶּלְמִי 197. *b*
 פֶּלְמִי 219. 1
 פֶּלְמִי 194. 2
 פֶּלְמִי 197. *c*, 200. *a*,
 207. 1. *d*
 פֶּלְמִי 50. 1
 פֶּלְמִי 132. 1

- אָפּק 141. 2 (p. 175)
 אָפּרעג 68. *a*, 195. 2
 אָפּקן 193. 2. *b*, 208. 3. *a*
 אָק 148. 3
 אָקין 86. *b* (3 pl.)
 אָקת 148. 2
 אָרה 216. 1. *a*
 אָרוּפּה 98. 1. *a*
 אָרוּר 200. *a*
 אָרר 50. 3, 141. 3
 (p. 175)
 אָא 156. 4
 אאם 11. 1. *a*
 אאם 156. 3
 אאח 196. *b*
 אב 139. 2
 אבה 184. *b*
 אבהי 19. 2, 141. 1
 אבה 104. *d*
 אבל 86. *b* (3 pl.)
 אבלו, אבלו 19. 2. *c*,
 221. 5. *a*
 אבליעם 19. 2
 אבנו 141. 3
 אבן 92. *d*
 אבצה 92. *c*
 אבצה 92. *c*, 101. 3. *a*,
 104. *h*
 אבר 78. 1
 אבר 200. *c*
 אבתו 104. *j*
 ארוש 185. 2. *b*
 ארושים 201. 2
 ארם 65. *a*
 ארקד 187. 1. *c*
 ארש 80. 2. *a* (1), 82. 1.
a (2)
 ארש 208. 3. *b*
 ארש 92. *c*
 ארש 92. *c*
 ארשים 19. 2
 ארהה 121. 1
 ארהל 197. *d*
 ארהי 194. 1
 ארבע 50. 1
 ארש 11. 1. *b*
 ארה, ארה 174. 3
 ארהי, ארהי 174. 2
 ארל 200. *a*
 ארם 153. 2, 155
 ארמה, ארמה 157. 2
 ארמי 34
 ארמי 34
 ארמים 156. 2
 ארמים 83. *c* (1)
 ארמיות 198. *a* (4)
 ארץ 179. 2. *a*
 ארצות 57. 2 (3) *a*
 ארחהו 21. 1
 אר 132. 2
 אר 53. 2. *a*, 132. 2
 ארי 132. 2
 ארם 132. 2
 ארחת 60. 3. *c*, 132. 2
 ארחת 132. 2
 ארחי 132. 2
 ארטה 19. 2, 221. 5. *a*
 אטול 217
 אטל 51. 3, 83. 83. *b*,
 85. 2, 103
 אטל 183. *a*
 אטל 217
 אטן 185. 2, 207. 2. *b*,
 217
 אטן (adj.) 185. 2
 אטן (v.) 82. 1. *a* (3),
 84. 3. *a* (1)
 אטני 19. 2, 221. 5. *a*
 אטר 80. 2. *a* (1)
 אטור 187. 1. *c*
 אים 83. *c* (1), 154. 1,
 161. 1
 ארמוש 59. *a*, 187. 1. *c*
 ארמי 220. 1. *b*
 ארקלון 187. 1. *e*
 ארר 200. *a*
 ארה 141. 1
 ארה 100. 2. *a* (2)
 ארות 214. 2
 ארות 141. 2
 ארה 84. 3. *a* (2)
 ארה 141. 4
 ארהל 20. 2
 ארהה 198. *a* (3)
 ארהל 141. 4
 ארהל 187. 1. *c*
 ארם 57. 2 (5), 153. 1,
 185. 2. *a*
 ארמוש 59. *a*, 187. 1. *c*
 ארמים 156. 2
 ארמל, ארמל 82. 1. *a* (1)

- קמלו 24. *c*
 קמנה 61. 4, 66. 2 (2),
 157. 2
 קמץ 208. 3. *b*
 קמץ 59
 קנ 215. 1. *b*
 קנא 92. *d*, 166. 3
 קנאתו 166. 2
 קנה 200. *c*
 קנה 172. 2
 קנו 172. 2
 קנמך 215. 1. *c*
 קנן 141. 1 (p. 175)
 קנן 80. 2. *b*
 קנצי 54. 3
 קסומי 89 (f. s.)
 קסם 84. 3. *a* (3)
 קסם 87
 קסם 141. 3 (p. 175)
 קפדה 196. *c*
 קצב 50. 1
 קצה 18. 2. *c*
 קצהו 220. 1. *b*
 קצו 184. *b*
 קציר 185. 2. *a*
 קצץ 141. 1 (p. 175)
 קצר 50. 1, 2, 84. 3. *a*
 (3), 125. 3
 קצרכם 106. *a*
 קצת 196. *b*, 211. *a*
 קרא 179. 1. *a*
 קרא 166. 2
 קרא 167. 1
 קראות 166. 2^e
 קראץ 104. *c*
 קרא לילה 35. 1
 קראן 60. 3. *c*, 98. 2,
 164. 3
 קראת 166. 1
 קראת 166. 2
 קרב 77. 3, 78. 2, 82.
 1. *a* (2), 118. 1
 קרב (imp.) 119. 1
 קרב 185. 2. *b*
 קרב 200. *a*
 קרב- 19. 2. *a*
 קרבה 98. 1. *a*
 קרבו 39. 4. *a*
 קרבכם 19. 2, 119. 3
 קרבן 19. 2. *b*, 193. 2
 קרבני 216. 1. *a*
 קרדם 200. *c*
 קרה 179. 1. *a*
 קרוב 185. 2. *b*
 קרת 187. 1. *b*
 קרחא 11. 1. *a*
 קרחא 196. *d*
 קרחי 89 (f. s.)
 קרם 118. 1
 קרן 197. *a*
 קרנות 203. 5. *a*
 קרני 214. 2
 קרניו, קרניו 221. 4
 קרנים, קרנים 203. 1,
 208. 4
 קרסל 193. 2. *c*
 קרץ 50. 2
 קרקע 187. 1. *e*
 קרקר 161. 2
 קשקשת 207. 1. *e*
 קשב 79. 2, 84. 3. *a* (2)
 קשה 210
 קשות 216. 1. *d*
 קשט 61. 4, 183. *b*
 קשר 80. 2. *a* (2)
 קשר 80. 1
 קשרם 125. 1
 קשט 141. 3 (p. 175)
 קשת 197. *b*, 199. *d*
 קשת 187. 1. *a*
 קשתותם 24. *b*
 קשתות 216. 2. *a*
 קאה 77. 2, 79. 1, 80. 1,
 114
 קאה 172. 2
 קאו 172. 2
 קאי 26, 121. 1
 קאיני 57. 2 (3) *a*
 קאנה 172. 2
 קאות 172. 2
 קאי 60. 3. *b* (2)
 קאיות 207. 2. *d*
 קאישון 227. 1. *a*
 קאמה 156. 3
 קאמות 11. 1. *a*
 קאמות 156. 3
 קאני 102. 3
 ראש 11. 1. *a* bis
 ראש 156. 3
 ראש 61. 2. *a*, 207. 1. *f*
 ראשון 11. 1. *b*

- ראשון 193. 1, 227. 1
 ראשונה 235. 3 (3)
 ראשים 57. 2 (3) *a*
 ראשית 198. *a* (4)
 רב (ע"י) 153. 1
 רב (ע"י) 82. 1. *a* (3)
 רב 217
 רב (ע"י) 158. 3
 רב (n.) 186. 2. *c*
 רבב 141. 1 (p. 175),
 179. 2. *a*
 רבבתי 250. 2 (2) *a*
 רבה 179. 2. *a*
 רבה 235. 3 (3)
 רבה 172. 3, 174. 5
 רבו (ע"י) 156. 4
 רבו 141. 1
 רבו 139. 1
 רבו, רבוא 197. *a*, 209.
 3, 226
 רבות 60. 3. *a*
 רבותים 203. 4, 226
 רבים 249. 1. *a*
 רביעי 227. 1
 רביעית 227. 3
 רבע, רבע 227. 3
 רבעים 207. 1. *a*
 רבץ 84. 3. *a* (2)
 רבת 158. 1
 רבת 235. 3 (3)
 רבתי 33. 1, 61. 6. *a*, 218
 רגז 84. 3. *a* (2)
 רגל 50. 1
 רגל 197. *a*, 217
 רגלי 194. 2
 רגלים 203. 5. *a*
 רגע 126. 1
 רד (ירד) 53. 2. *b*, 150.
 1 (p. 182)
 רד (ע"י) 139. 2
 רד, רדה 148. 3
 רדה (inf.) 148. 2
 רדה 78. 1
 רדה 114
 רדפתי 114
 רדפי 19. 2. *a*
 רדת 148. 2
 רדתי 148. 2
 רהבם 22. *a*
 רוב 158. 3
 רנה 57. 2 (5) *a*, 156. 1
 רנה 184. *b*
 רנה 197. *b*
 רנה 161. 1
 רוכל 186. 2. *a*
 רום 80. 2. *a* (4)
 רומם 157. 1
 רוצן 179. 1. *a*
 רוצץ 141. 4
 רוש 57. 2 (2) *a*
 רחב, רחוב 197. *b*, 200. *a*
 רחום 187. 1
 רחוק 185. 2. *b*
 רחל 197. *c*, 200. *b*
 רחם 118. 2
 רחם 119. 1
 רחם 61. 2. *a*, 197. *b*
 רחמה 196. *c*
 רחמים 201. 1, 208. 3. *a*
 רחץ 80. 2. *a* (3)
 רחצה 119. 3
 רחק 185. 2. *b*
 רחק 119. 1
 רחקה 119. 3
 רטב 84. 3. *a* (2)
 רטש 68. *a*, 180. *a*
 רי 184. *b*
 ריב (v.) 153. 2, 155,
 158. 2, 3
 ריב (n.) 186. 2. *c*
 ריבות 158. 1
 ריק 186. 2. *c*
 ריקם 235. 2 (1)
 ריש 186. 2. *c*
 רישון 57. 2 (2) *a*, 227.
 1. *a*
 רף 50. 1, 186. 2. *c*
 רבב 84. 3. *a* (2)
 רפו 141. 1
 רכב 141. 1 (p. 175)
 רכל 50. 1
 רכלה 198. *a* (2)
 רמו 139. 1
 רמוצי 199. *b*
 רמח 208. 3. *b*
 רמיתני 104. *a*
 רמי, רמי 141. 1
 רנן 139. 3
 רנן 141. 5
 רע 60. 2, 215. 1. *e*
 רעב (v.) 82. 1. *a* (2)
 רעב (adj.) 185. 2. *b*

- רָעָה 139. 2
 רָעָה 186. 2. *a*, 215. *e*
 רָעָה 220. 1. *b*
 רָעָה 141. 1
 רָעָה 221. 3. *a*
 רָעָה 221. 3. *a*
 רָעַל 114
 רָעֵן 122. 1
 רָעֵן 187. 1. *d*, 207. 2. *b*
 רָעַע 141. 3 (p. 175)
 רָעָהְכִי 220. 1. *b*
 רָפָא 186. 2. *a*
 רָפָא 92. *d*, 166. 3
 רָפָאָה 164. 5
 רָפָאָה 165. 2
 רָפָאָה 165. 2
 רָפָד 84. 3. *a* (2)
 רָפָה 165. 1
 רָפָאָה 177. 3
 רָצוּא 179. 1. *a*
 רָצִין 199. *a*
 רָצִין 141. 4
 רָק 50. 1
 רָקָב 84. 3. *a* (2)
 רָקָה 186. 2. *a*
 רָקָם 186. 2. *a*
 רָקַע 126. 1
 רָקַעָה 106. *a*, 125. 2
 רָקַק 179. 2. *a*
 רָשׁ (עִי) 186. 2. *c*
 רָשׁ (פִּי) 148. 3
 רָשַׁע 198. *a*
 רָשַׁעָה 198. *a* (1)
 רָשַׁעְתִּים 203. 5
 רָשַׁפִּי, רָשַׁפִּי 22. *a*, 216. 2. *a*
 רָשַׁשׁ 141. 5
 רָשַׁשׁ 141. 5
 רָשַׁת (v.) 148. 2
 רָשַׁת (n.) 184. *b*
 רָשַׁתָּה 148. 2
 רָתוֹן 200. *a*, 207. 1. *c*
 רָתָם 197. *b*, 208. 3. *b*
 שָׂא 131. 3
 שָׂאִי, שָׂאִי 16. 2. *a*, 45. 5. *a*
 שָׂאִר 3. 1. *a*
 שָׂאִת 16. 2. *a*, 61. 2. *a*, 131. 4
 שָׂאִת 61. 2. *a*
 שָׂבַע 82. 1. *a* (2)
 שָׂבַע 185. 2. *b*
 שָׂבַעָה 127. 1
 שָׂבַר 3. 1. *a*
 שָׂרַד 141. 1 (p. 175)
 שָׂרָה 185. 2. *d*, 200. *c*, 210, 215. 2, 221. 7
 שָׂרָה 220. 1. *b*
 שָׂרִי 185. 2. *d*
 שָׂה 201. 1, 215. 2
 שָׂהָרִי 19. 2
 שָׂוָא 131. 4
 שָׂוִחַ 158. 3
 שָׂוִים 158. 3
 שָׂוִמָה 158. 3
 שָׂוִר 3. 1. *a*, 179. 2. *a*
 שָׂחוּ 184. *b*
 שָׂחַק 51. 2
 שָׂטָן, שָׂטָן 51. 4
 שָׂטָנוֹ 106. *a*
 שָׂיָא 184. *b*
 שָׂיָהוּ 221. 7. *a*
 שָׂיִו 221. 7. *a*
 שָׂיַח 158. 2, 3
 שָׂיִם 158. 2, 3 bis
 שִׁימָה 158. 3
 שִׁישׁ 158. 2
 שָׂכָה 51. 1
 שָׂכַל 3. 1. *a*, 79. 2
 שָׂכְלוּת 3. 1. *a*, 51. 4. *a*
 שָׂכַר 3. 1. *a*
 שָׂלָר 184. *b*, 207. 1. *b*
 שָׂמִי 156. 4
 שָׂמַח 82. 1. *a* (2)
 שָׂמַחִי, שָׂמַחִי 216. 1. *b*
 שָׂמַחִי 104. *j*
 שָׂנָא 82. 1. *a* (1)
 שָׂנָאָה 87, 166. 2
 שָׂנָאָה 104. *h*
 שָׂנָאִי 102. 3
 שָׂנָאָה 60. 1, 164. 4
 שָׂנָאָה 166. 2
 שָׂנָאָה 164. 1
 שָׂנָאָה 220. 2. *a*
 שָׂעַר 3. 1. *a*, 121. 1
 שָׂעַר 207. 1. *b*
 שָׂעָרָה 51. 1
 שָׂעָרָה 198. *b*
 שָׂעָרָה 200. *b*
 שָׂעָרָה 27, 57. 2 (2) *b*, 220. 1. *b*

- שָׁפָה 3. 1. *a*, 199. *d*,
 217, 221. 2. 4
 שָׁפָן 50. 1
 שָׁפָתִי 216. 2. *a*
 שְׁפָתוֹתֶיהֶם 221. 1
 שְׁפָתֵיהֶם 221. 1
 שָׂר 207. 2. *a*
 שָׂהָה 179. 2. *a*
 שָׂרִי 199. *c*
 שָׂרְעָפִים 68. *a*
 שָׂרְפָתָם 104. *i*
 שָׂרָק 185. 2. *b*
 שָׂרַר 141. 1 (p. 175)
 שָׂרָרִי 61. 6. *a*
 שָׂת 131. 4
 שָׂתָם 90 (*pass.*)

 שָׂ 53. 2. *a*, 74
 שְׂאָהָבָה 45. 5. *a*
 שְׂאוּל 197. *b*
 שְׂאָט 57. 2 (3) *a*
 שְׂאָטִים 156. 3
 שְׂאָטָה 57. 2 (3) *a*
 שְׂאָל 78. 1, 121. 1
 שְׂאָלִי, שְׂאָל 119. 2
 שְׂאָלָה 119. 3
 שְׂאָלִינוּ 119. 2
 שְׂאָלִינוּ 118. 3
 שְׂאָלָה 119. 2
 שְׂאָלָה 104. *a*
 שְׂאָלָתִי 119. 2
 שְׂאָלָתָם 119. 2
 שְׂאָנָן 122. 1
 שְׂאָנָן 187. 1. *d*, 207. 2. *b* שְׂבָר 3. 1. *a*
 שָׂאִיד 139. 3
 שְׂאָר 183. *b*
 שְׂאָרִית 198. *a* (4)
 שָׂב 53. 2. *a*, 144. 3,
 148. 3
 שְׂבָה, שְׂבִי 148. 3
 שָׂב 157. 1
 שָׂבִי 11. 1. *a*
 שְׂבִי 34
 שְׂבִי 34
 שְׂבִי 39. 4. *a*
 שְׂבוּעַ 200. *c*, 210. *a*
 שְׂבִית 198. *a* (4)
 שְׂבִיתָהּ 220. 1. *b*
 שְׂבִיט 51. 2, 197. *b*
 שְׂבִיט 216. 2
 שְׂבִי 221. 5. *c*
 שְׂבִיט 227. 1
 שְׂבִית 198. *a* (4)
 שְׂבִיל 24. *b*
 שְׂבִילִי 24. *b*
 שְׂבִילָה 3. 1. *a*, 200. *b*,
 207. 1. *d*
 שְׂבִינָה 157. 2
 שְׂבִיעַ 216. 1. *e*
 שְׂבִיעָה 223. 1
 שְׂבִיעִים 208. 3. *a*, 225. 1
 שְׂבִיעִים 203. 3
 שְׂבִיעָה 223. 1. *a*
 שְׂבִיעֲתֵיכֶם 221. 2. *b*
 שְׂבִיעֲתִים 203. 4, 223. 1. *a*
 שְׂבִיעֲתָם 223. 1. *a*, 250.
 2 (2) *a*
 שְׂבִיר 3. 1. *a*
 שְׂבִיר, שְׂבִיר 126. 2
 שְׂבִית 84. 3. *a* (3), 86. *b*
 שְׂבִית 148. 2
 שְׂבִית 144. 3, 148. 2
 שְׂבִית 197. *b*, 221. 6. *a*
 שְׂבִיתָן 193. 2. *a*
 שְׂבִיתִי, שְׂבִיתִי 148. 2
 שְׂבִיל 197. *a*
 שְׂבִיר 216. 1. *e*
 שְׂבִיר 207. 2. *a*
 שְׂבִיר 139. 2
 שְׂבִיר 141. 4
 שְׂבִירָה 93. *a*
 שְׂבִירִי 141. 1
 שְׂבִיר 139. 2
 שְׂבִיר 199. *c*.
 שְׂבִיר 45. 5. *a*
 שְׂבִיר 61. 2. *a*
 שְׂבִיר 157. 1
 שְׂבִיר (שְׂבִיר?) 53. 2. *b*,
 148. 2
 שְׂבִירָה 104. *c*
 שְׂבִירָה, שְׂבִירָה 157. 2
 שְׂבִיר 11. 1. *a*
 שְׂבִיר 141. 4
 שְׂבִירָה 207. 1. *a*
 שְׂבִירָה 199. *a*
 שְׂבִיר 194. 2. *a*
 שְׂבִיר 161. 1
 שְׂבִיר 186. 2
 שְׂבִיר 186. 2. *a*
 שְׂבִיר 186. 2. *a*
 שְׂבִיר 200. *a*
 שְׂבִיר 207. 1. *f*.

- שֹׁק 197. *a*
 שֹׁר 3. 1. *a*
 שֹׁר (v.) 158. 3
 שֹׁר (n.) 197. *c*, 201. 1,
 207. 1. *f*.
 שֹׁשְׁתִּי 92. *b*, 174. 1
 שֹׁשֶׁן 207. 2. *b*
 שֹׁתֶדֶד 60. 3. *b* (2), 119. 4
 שֹׁה 141. 1
 שֹׁחַ 60. 4. *a*, 141. 1
 שֹׁחֶטֶה 119. 3
 שֹׁחִית 199. *d*
 שֹׁהַר 185. 2. *b*
 שֹׁתְרֹהַר 188
 שֹׁחַת 78. 2
 שֹׁחַתִּי 121. 2
 שֹׁחַתְכֶם 119. 1
 שֹׁטָה 200. *b*
 שֹׁטִים 156. 3
 שֹׁיחַר 187. 1. *c*
 שֹׁיִלֹ, שֹׁיִלְיִ 55. 2. *a*
 שֹׁיר 158. 2, 3
 שֹׁירָה 220. 1. *b*
 שֹׁיַת 158. 2, 3
 שֹׁיַתִּי 221. 5. *b*
 שֹׁף 139. 2
 שֹׁכֵב 84. 3. *a* (2)
 שֹׁכֵב 87
 שֹׁכֵב 87
 שֹׁכְבָה 98. 1
 שֹׁכְבָה 106. *a*
 שֹׁכְבוֹ 106. *a*
 שֹׁכֹל 184
 שֹׁכִין 90 (*pass.*)
 שֹׁכֵן 87
 שֹׁכַח 80. 2, 82. 1. *a* (2)
 שֹׁכְחִי 216. 1. *b*
 שֹׁכְחִי 127. 2
 שֹׁכְחִיָּה 127. 2
 שֹׁכְחָה 60. 2. *a*, 127. 1
 שֹׁכֵל 3. 1. *a*
 שֹׁכֵל 82. 1. *a* (3), 84. 3.
 a (1), 85. 2
 שֹׁכְלָתִי 65. *a*, 82. 1. *a* (3)
 שֹׁכְלָתִי 65. *a*
 שֹׁכֶם 183. *b*
 שֹׁכֶם 65
 שֹׁכְמִי 221. 5. *c*
 שֹׁכֵן 82. 1. *a* (2), 84. 3.
 a (1)
 שֹׁכֵן 87
 שֹׁכֵן 90 (*pass.*)
 שֹׁכְנִי 61. 6. *a*
 שֹׁכְנָה 132. 1
 שֹׁכְנִי 90 (2 *f.*)
 שֹׁכֵר 3. 1. *a*, 125. 3
 שֹׁכֵר 185. 2
 שֹׁל־ 131. 3
 שֹׁל 139. 2
 שֹׁלָאֵן 68. *a*
 שֹׁלַה־בְּתִירָה 195. 3
 שֹׁלֹ 185. 2. *d*
 שֹׁלֹ 184. *b*
 שֹׁלֹ בָה 21. 1
 שֹׁלִיחִים 187. 2
 שֹׁלֹם 187. 2
 שֹׁלֹחִי 168. *a*
 שֹׁלַח 80. 2. *a* (1), 124
 שֹׁלַח 60. 1
 שֹׁלַח 125. 2
 שֹׁלַח 126. 1
 שֹׁלַח 126. 1
 שֹׁלַחַה 125. 1
 שֹׁלַחַה 221. 3. *a*
 שֹׁלַחַה 126. 1
 שֹׁלַחַן 200. *a*
 שֹׁלַח־נָא 45. 4
 שֹׁלַחַת 123. 5. *a*
 שֹׁלַט 84. 3. *a* (2)
 שֹׁלִי 54. 2
 שֹׁלִישׁ 210. *a*
 שֹׁלִישִׁי 199. *b*
 שֹׁלִישִׁי 227. 1
 שֹׁלִישִׁית 227. 3
 שֹׁלִישְׁהָה 219. 1. *a*
 שֹׁלַכַת 92. *d*
 שֹׁלֵל 141. 3 (p. 175)
 שֹׁלֵם 84. 3. *a* (2)
 שֹׁלֵם 92. *d*
 שֹׁלֵם 92. *c*
 שֹׁלֵם 93. *a*
 שֹׁלֵמִי 92. *c*
 שֹׁלִי 194. 2. *a*
 שֹׁלֵשׁ- 215. 1. *c*
 שֹׁלֵשׁ 51. 3
 שֹׁלֶשָה 220. 1. *b*
 שֹׁלֶשָה 223. 1
 שֹׁלֶשִׁים 225. 1
 שֹׁלֶשִׁים 207. 1. *a*
 שֹׁלֶשֶׁם 235. 2 (1)
 שֹׁלֶשְׁתֵּיךְ 220. 1. *b*
 שֹׁלֶשְׁמֶכֶם 250. 2 (2) *a*

- שְׁלֹשָׁה 250. 2 (2) *a*
 שְׁלֹחָה 53. 2. *a*
 שֶׁ 235. 1
 שֶׁ 43. *a*, 200. *a*, 215.
 1. *b*
 שֶׁמֶד 80. 2. *a* (3)
 שֶׁמָּה 219. 1. *a*
 שֶׁמוֹ 221. 3. *a*
 שְׁמוֹת 64. 2
 שְׁמוֹת 139. 2
 שְׁמִטָּה 86. *b* (2 m.)
 שְׁמִי 66. 2 (2) *c*
 שָׁמַיִם 10. *a*
 שְׁמִיָּם 201. 1, 203. 5. *c*
 שְׁמִיָּה 219. 1
 שְׁמִיָּה 227. 1
 שְׁמִים 82. 1. *a* (2), 84. 3.
 a (1), 141. 3 (p. 175)
 שְׁמִים 90
 שְׁמִן 79. 2, 84. 3. *a* (2)
 שְׁמִנָּה 223. 1
 שְׁמִנִּים 225. 1
 שְׁמִנַּת עֵשׂר 224. *a*
 שְׁמַע 80. 2. *a* (1), 82. 1.
 a (2)
 שְׁמַע 60. 1. *a*
 שְׁמַע 65. *b*
 שְׁמַע 184. *b*
 שְׁמַע 60. 1. *a*
 שְׁמַע 60. 1
 שְׁמַעָה 125. 1
 שְׁמַעָה 98. 1, 125. 1
 שְׁמַעִי 125. 2
 שְׁמַעֲהָ 106. *a*
 שְׁמַעְכֶּם 125. 2
 שְׁמַעְן 89 (f. pl.), 98. 2,
 127. 1
 שְׁמַעְנִיהָ 127. 2
 שְׁמַעְנִי 125. 1
 שְׁמַעְתָּ 127. 1
 שְׁמַעַת 205
 שְׁמַעְתּוֹ 106. *a*
 שְׁמַר 77. 2
 שְׁמַר 186. 2. *a*
 שְׁמַרְהָ 125. 1
 שְׁמַרְהָ 19. 2
 שְׁמַרְהָ 104. *c*
 שְׁמַשׁ 197. *b*
 שֶׁן 197. *a*, 217
 שְׁנָא 196. *d*
 שְׁנָא 177. 3
 שְׁנָה 200. *c*, *d*, 211, 216. 1
 שְׁנוֹתָי 141. 2
 שְׁנִי 227. 1
 שְׁנִים 203. 4, 223. 1
 שְׁנִים הָעֵשָׂר 251. 4. *a*
 שְׁנִינִי 250. 2 (2) *a*
 שְׁנִית 235. 3 (3)
 שְׁנֵן 141. 1 (p. 175)
 שְׁנֵן 141. 5
 שְׁנָת 196. 5
 שְׁנָתִים 203. 3
 שְׁסַע 126. 1
 שְׁעָבִיז 195. 2
 שְׁעָל 208. 3. *b*
 שְׁעָלִי 216. 2
 שְׁעַע 141. 2 (p. 175)
 שְׁעַר 197. *b*
 שְׁעָה, שְׁעָה: 60. 3. *a*
 שְׁעָרִי 3. 1. *a*
 שְׁעָרֶיהָ 187. 2. *c*
 שְׁעָשַׁע 60. 3. *b* (2), 141. 6
 שְׁעָשִׁים 187. 2. *b*
 שְׁפֹךְ 89
 שְׁפָהָה 214. 1
 שְׁפָטִי 89 (m. pl.)
 שְׁפָה 80. 2. *a* (2)
 שְׁפָה 89
 שְׁפָכָה 13. *b*, 86. *b* (3 pl.)
 שְׁפָכָה 22. *a*
 שְׁפַל 82. 1. *a* (1)
 שְׁפַל 87
 שְׁפָלָה 196. *c*
 שְׁפָן 207. 2. *b*
 שְׁפָנָה 196. *b*
 שְׁפָרִיר 187. 2. *c*
 שְׁפָחוֹת 203. 5. *a*
 שְׁפָחוֹת 203. 5. *a*
 וְשָׁקָה 131. 3
 שְׁקִי 209. 3
 שְׁקִיץ 187. 2
 שְׁקָמוֹת, שְׁקָמִים 208. 3. *a*
 שְׁקַק 141. 2 (p. 175)
 שְׁקָת 199. *d*
 שְׁקָחוֹת 216. 2, 216. 2. *a*
 שְׁרָאֲשִׁי 60. 4. *a*
 שְׁרָבִיט 22. *a*, 51. 2, 68. *a*
 שְׁרָה 60. 4. *a*, 221. 6. *b*
 שְׁרָהָה 221. 6. *b*
 שְׁרָשׁ 208. 3. *b*
 שְׁרַשׁ, שְׁרַשׁ 83. *c* (1),
 92. *b*, 122. 2

- שְׂרָשָׁה 187. 1. *e*
 שְׂרָשִׁים 19. 2
 שֶׁשׁ 43. *a*
 שְׁשָׁה 223. 1
 שְׁשִׁי 227. 1
 שְׁשִׁים 225. 1
 שֶׁת 200. *a*
 שְׁתָּה 50. 1, 179. 2. *a*
 שְׁתוֹ 172. 2
 שְׁתוֹת 172. 2
 שְׁתִּי 209. 2. *b*
 שְׁתִּיה 209. 2. *b*
 שְׁתִּיהֶן 250. 2 (2) *a*
 שְׁתִּים 22. *b*, 223. 1. *a*

 תָּאב 51. 1
 תָּאָבֵל 111. 2. *a*
 תָּאָבְדוּ דְרָךְ 35. 1
 תָּאָבְדוֹן 64. 2
 תָּאָגֵר 111. 2. *a*
 תָּאָהֵבוּ 60. 3. *c*, 111. 2. *e*
 תָּאוֹ 57. 2 (3) *a*, 184. *b*
 תָּאוֹמִי 216. 1. *c*
 תָּאֲחֹז 111. 2. *a*
 תָּאֲכֻלְהוּ 60. 3. *c* (?), 93. *a*, 111. 2. *e*
 תָּאֲכֻלָּה 91. *c*
 תָּאֲלָה 111. 2. *a*
 תָּאֲמִי 216. 1. *c*
 תָּאֲמִיקָה 88 (f. pl.)
 תָּאֲמִרָן 88 (m. pl.)
 תָּאֲנָה 200. *b*, 216. 1. *b*
 תָּאֲסָפוֹן 151. 2
 תָּאֲסָפִי 112. 3

 תָּאָרְגִי 112. 3
 תָּאָרֹר, תָּאָרֹר 60. 3. *b* (2)
 תָּאָרְנָה 157. 3
 תָּאָשׁוּר 190
 תָּאָתָה 111. 2. *b*
 תָּבָא 111. 2. *b*, 177. 3
 תָּבִאיָנָה 157. 3
 תָּבִאָן 88 (f. pl.)
 תָּבִאָנָה 157. 3
 תָּבִאָתִי 88 (3 f.), 167. 3
 תָּבִיחָה 118. 4
 תָּבוֹאָה 97. 1. *a*
 תָּבוֹאָתָה 220. 1. *b*
 תָּבוֹאָתָה 88 (3 f.), 167. 3
 תָּבוֹאָתָה 88 (3 f.), 167. 3
 תָּבוֹז 140. 3
 תָּבוֹן 192. 2
 תָּבוֹק 140. 3
 תָּבִחְנִי 105. *b*
 תָּבִטְחִי 88 (3 f. pl.)
 תָּבִירָא 26
 תָּבִישׁוֹ 160. 3
 תָּבִכָּה 172. 4
 תָּבִכְיָנָה 172. 3
 תָּבִל 190. *b*, 197. *a*
 תָּבֵל 190. *b*
 תָּבֵלֵל 190
 תָּבֵן 158. 2
 תָּבֵעִיֹן 172. 1
 תָּבֵעִנָה 126. 1
 תָּבֵעִתִּי 105. *b*
 תָּבֵקֵעִי 126. 1
 תָּבֵקִישׁוֹן 88 (m. pl.)
 תָּבֵקִשִׁי 234. *a*

 תָּבִרְכֵי 120. 3
 תָּבִרְכֵי 105. *b*
 תָּגִבְיָנָה 128
 תָּגִדֵּל 99. 3
 תָּגִדְעוֹן 126. 1
 תָּגִח 158. 2
 תָּגִיֹן 172. 1
 תָּגִל: 174. 4
 תָּגִל 66. 1 (1), 173. 3
 תָּגִלָּה 172. 3
 תָּגִלָּה 173. 3
 תָּגִלָּה 158. 2
 תָּגִמִּילָהִי 220. 2. *c*
 תָּגִשֶׁן 88 (f. pl.)
 תָּגִבְקִין 88 (2 f.)
 תָּגִבְקִי 105. *a*, *d*
 תָּגִדְרִי 99. 3
 תָּגִדְרוֹן 55. 2. *a*, 88 (m. pl.)
 תָּגִדְרִין 88 (m. pl.)
 תָּגִדְרָנָה 92. *e*
 תָּגִדֵּד 139. 3
 תָּגִדְהָר 192. 2
 תָּגִדְכְּאוֹנִי 105. *c*
 תָּגִלָּה 172. 3
 תָּגִמִּיֹן 172. 1
 תָּגִדְעִי: 147. 5
 תָּגִדְשָׁא 45. 2
 תָּגִה 61. 2
 תָּגִהִי 30. 1
 תָּגִהִם 190. *b*, 197. *b*, 200. *a*
 תָּגִהִי 172. 3
 תָּגִהִין 88 (f. pl.)

- תהינה, תהינה 11. 1. *a* תזכרני 53. 3. *a*, 111. 2. *c* תיקשנה 113. 1
 תהימנה 160. 3 תתחבא 166. 4 תיקד 147. 4
 תתקדד 94. *c* תתכילות 201. 1 תירש 190. *b*
 תהל 140. 5 תתבל 60. 3. *a* תיש 208. 3. *c*
 תהלה 190. *b* תחז 172. 4 תישבנה 147. 2
 תתלה 19. 1, 60. 3. *b* (2), 111. 2. *b* תישמנה 147. 4
 112. 2, 151. 1 תתחזה 172. 4 תתבנה 101. 3. *a*
 תתלתיה 220. 2. *a* תתיר 16. 2. *a* תתבה 172. 4
 תתהר 172. 4 תתילין 158. 2 תתבה 88 (f. pl.)
 תתרגנה 118. 4 תתחל 158. 2 תתחד 119. 1
 תתהרין 172. 3 תתחל 140. 3 תתכל 172. 4
 תתתלי 24. *c*, 142. 3 תתלה 190. *b* תתלה 177. 3
 תו 185. 2. *d* תתלואני 220. 2. *c* תתן 50. 1
 תוא 57. 2 (3) *a* תתלינה 141. 2 תתבסה 54. 2
 תוהה 190. *b* תתמס 190. *a* תתכררה 192. 2
 תוה 63. 2. *a*, 184. *b* תתמרה 104. *e* תתכרת 88 (2 f.)
 תוה 216. 1. *d* תתנהז 190. *b* ותלא 172. 4
 תוקנה 220. 1. *b* תתנתי 220. 2. *a* תתנא 190. *b*, 198. *a* (3)
 תוקנה 105. *e* ותתס 60. 1. *a*, 157. 3 תתלאים 177. 3
 תומיה 90, 151. 3 תתן 173. 3 ותלד 147. 5
 תוסה 22. *b*, 151. 2 ותתש 157. 2 ותלדנה 147. 2
 תוסה 151. 2 תתשבני 105. *e* תלה 50. 1
 תועבה 207. 1. *a* תחת 237. 1, 238. 1 תלואים 56. 4, 177. 3
 תור 217 תחת (פ) 131. 1 ותלחץ 119. 1
 תורה 217 תתתי 194. 2 ותלדו 105. *a*
 תורישמו 104. *f* תתתיהם 238. 1. *b* תלכי 65. *b*
 תושב 190. *b*, 192. 2 תתת 239. 2 (2) תלכנה 61. 4. *a*, 151. 1
 תושבי 216. 1. *a* תתתם 238. 1. *b* תלמדה 88
 תוזרה 157. 3 תתתני 238. 1. *b* תלמיד 192. 2
 תזכרני 88 (f. pl.) תישבי 147. 4 תלן, תלן 158. 2
 תזכנה 61. 4. *a* תיכון 193. 1 תם 186. 2. *c*, 207. 2
 תזלי 111. 2. *b* תימן 190. *b*, 197. *b* תם (v.) 139. 2
 תזנית 190. *b*, 199. *d* תינק 150. 3 תם (n.) 186. 2. *c*
 תזני (3 f.) 172. 3 תיששה 11. 1. *b* תמה 143. *a*

- תַּמְהָרָקָה 118. 4
 וַתַּמְהַרְקָה 161. 3
 תַּמְוִיטִינָה 157. 3
 תַּמּוּל 183. c
 תַּמּוּחִין 157. 3
 תַּמּוּחִינָה 157. 3
 תַּמַּח 175. 3
 תַּמְחִי (2m.) 172. 3, 175. 3
 תַּמִּים 53. 3. a
 תַּמְלָאֵמוֹ 104. f
 וַתַּמְלִיכוֹ 99. 3
 תַּמִּם 84. 3. a (3), 141. 1 (p. 175)
 תַּמְנוֹ 54. 3, 141. 2
 תַּמְנִתָּה 61. 6. a
 וַתַּמֵּס 175. 3
 תַּמְעַל 60. 1. a
 תַּמְצִיאִינָה 165. 2
 תַּמְצִאֲךָ 60. 1. a
 תַּמְקָה 141. 2
 וַתִּמְר 175. 3
 תַּמֵּר 140. 5
 תַּמְרוֹ 111. 2. b
 תַּמְרוֹר 192. 2
 תַּמְרוּרִים 187. 2. c
 תַּמֶּשׁ 157. 3
 תַּן 53. 2. a
 תַּנְאָפָּה: 118. 4
 תַּנְאֶשׁוּ: 131. 2
 תַּנֵּד 157. 3
 תַּנְדָּה 131. 2
 תַּנָּה 132. 1
 תַּנּוֹר 192. 2
 וַתַּנַּח 60. 1. a
 תַּנְחָמָת 205. c
 תַּנְחַת 131. 1
 וַתַּנְיָקָהי 150. 2, 161. 5
 תַּנְזָרָקָה 104. b
 תַּנְשֵׂא 131. 6
 תַּנְשִׁי 102. 2
 תַּסְבִּינָה 61. 3, 136. 2, 141. 2
 תַּסֵּךְ 140. 5
 תַּסָּה 111. 2. b, 151. 2
 תַּעֲב 51. 1, 121. 1
 תַּעֲב 60. 4. a
 תַּעֲבִדוֹן 88 (m. pl.)
 תַּעֲבִדָּם 19. 2, 111. 3. a
 תַּעֲבִיר 88
 וַתַּעֲגֹב 111. 1
 וַתַּעֲגֹבָה 97. 1. a
 תַּעֲגֹבָה 25, 88 (f. pl.), 91. c
 תַּעֲגֹבָה, תַּעֲגֹבָה 157. 3
 וַתַּעַד 172. 4
 תַּעָּה 51. 3
 תַּעִידָה 198. a (3)
 וַתַּעֲז 140. 1
 תַּעֲזֹב 91. b
 תַּעֲזֹב 60. 4
 וַתַּעֲט (ע"י) 157. 3
 תַּעֲלָה 216. 1. a
 וַתַּעֲלוּ 140. 5
 וַתַּעֲלִינָה 172. 3
 תַּעֲלִית 60. 3. c
 וַתַּעֲמִדוֹן 99. 3. a
 תַּעֲנוּג 192. 2, 200. c
 תַּעֲנִינָה 172. 3
 תַּעֲש 141. 2 (p. 175)
 תַּעֲפָה 97. 1. a
 תַּעֲקָר: 126. 2
 תַּעֲר 197. b
 תַּעֲר 60. 4. a
 וַתַּעֲר 174. 4
 תַּעֲש 173. 3
 תַּעֲשָׂה 172. 3
 תַּעֲשֶׂה-לָּהּ 27
 תַּעֲשִׂין 55. 2. a, 88. 2. f
 תַּעֲשֶׂרָה 105. b
 תַּפְּאֲרַת 192. 2. a
 וַתַּפְּהִי 111. 2. b
 תַּפּוּחַ 192. 2
 תַּפּוּצוֹתֵיכֶם 161. 5
 תַּפּוּצִינָה 157. 3
 תַּפּוּצָּה, תַּפּוּצָּה 157. 3
 תַּפְּלָה 190. b
 וַתַּפֵּן 172. 4
 וַתַּפֵּעַ 150. 3
 וַתַּפְּעִם 99. 3. a, 119. 1
 תַּפָּה 141. 3 (p. 175)
 תַּפְּקָרָנִי 105. b
 תַּפֵּר 140. 5
 תַּפְּשִׁטוֹן 88 (m. pl.)
 תַּפְּצֹנָה 147. 2
 תַּפְּצֹדְרָקָה 161. 3
 תַּפְּלִינָה 141. 2
 תַּפְּלָה 141. 2
 תַּקְבָּנִי 139. 1
 תַּקְנָה 190. b, 198. a (3)
 תַּקִּינָה 88 (f. pl.), 161. 3
 תַּקִּמָּה 160. 3
 תַּקֵּל 140. 1
 תַּקֵּן 50. 1
 תַּקְעִי 46
 תַּקֵּץ 157. 3
 וַתַּקְרָא 166. 4

- תְּקַרְאָה 88 (3 f. pl.)
 תְּקַרְבוּ 88 (3 f. pl.)
 וַתְּקַרְבִּין 99. 3. *a*
 וַתִּקְשֵׁן 174. 4
 תְּקַתֵּר: 95. *a*
 תָּרָא 35. 2
 וַתִּרְא 172. 4
 תִּרְאָה 172. 3
 תִּרְאֶי 105. *c*
 וַתִּרְב 172. 4
 וַתִּרְבָּה 175. 3
 תִּרְבִּית 190. *b*
 תִּרְגְּלָתִי 94. *a*, 115
 תִּרְד 147. 2
 וַתִּרְדְּמָה 192. 2. *a*, 216. 1. *b*
 תִּרְדְּמָה 88 (3 f. pl.), 147. 2
 תִּרְהוּ 147. 3
 תָּרוּ 156. 4
 תִּרוּמָה 190. *b*
 תִּרְוּמָה 161. 4
 תִּרוּץ 140. 3
 תִּרְשָׁשָׁה 92. *c*
 וַתִּרְמִית 192. 2. *a*
 וַתִּרְמֹסָה 88 (3 f. pl.), 91. *c*
 תִּרְץ 190. *b*
 תִּרְץָה 97. 1. *a*
 תִּרְנָה 88 (f. pl.)
 תִּרַע (v.) 140. 5
 תִּרְהָ 175. 3
 תִּרְפִּים 201. 2
 תִּרְפִּיָּה 165. 3
 וַתִּרְץ 140. 5
 וַתִּרְץ 172. 4
 וַתִּרְצָחוּ, תִּרְצָחִי 93. *a*
 תִּשְׁאִינָה 165. 2
 תִּשְׁאָה 164. 2
 תִּשְׁשִׁינִי 161. 2
 תִּשְׁוִימָת 61. 4. *a*, 205. *c*
 תִּשְׁכַּל 97. 2
 תִּשְׁמְאִילוּ 180. *a*
 תִּשְׁנָה 164. 2
 תִּשְׁבָּה 157. 3
 תִּשְׁבָּה 61. 4, 160. 3
 תִּשְׁבְּרָה 88 (3 f. pl.)
 תִּשְׁבַּת, תִּשְׁבֹּת 65. *a*
 תִּשְׁבִּינָה 157. 3
 תִּשְׁוִימָם 54. 2
 תִּשְׁוָה 190. *b*, 192. 2. *a*,
 198. *a* (3)
 תִּשְׁחָרִי 60. 3. *b* (2), 120. 1
 תִּשְׁחַח 119. 1
 תִּשִּׁי 172. 4
 תִּשְׁיַעִי 227. 1
 תִּשְׁכָּבָה 91. *c*
 תִּשְׁכָּה 88. (f. pl.)
 תִּשְׁלַחָה 88 (3 f. pl.),
 105. *b*
 תִּשְׁלֹט 97. 2
 תִּשְׁלִי 95. *a*
 תִּשֵּׁם 147. 4
 תִּשְׁמִירָם 105. *d*
 תִּשְׁמִרוּ 65. *b*
 תִּשְׁמִרוּן 88 (m. pl.)
 תִּשַׁע 216. 1. *e*
 תִּשַׁע 60. 3. *c*
 תִּשַׁעִי 223. 1
 תִּשְׁעִים 208. 3. *a*, 225. 1
 תִּשְׁעָשְׁעוּ: 142. 1
 וַתִּשַׁר 158. 2
 וַתִּשְׂרַפְּהָ 118. 4
 וַתִּשְׁתַּכְּרוּן 88 (2 f.)
 וַתִּשְׁתַּע 176. 3
 וַתִּשְׁתַּכָּה, וַתִּשְׁתַּכָּה
 96. *b*
 וַתַּח 131. 4
 וַתִּחַ 61. 5
 וַתִּתְבַּלַּע: 126. 1
 וַתִּתְּבַר 142. 2
 וַתִּתְּנָר 60. 4. *a*, 176. 3
 וַתִּתְּהָ (וַתִּתְּהָ) 53. 2. *b*,
 132. 1
 וַתִּתְּהַר 126. 2
 וַתִּתְּחַלְכָּה 96. *b*
 וַתִּתְּחַלְחַל 161. 2
 וַתִּתְּחַר 176. 3
 וַתִּתְּהַרָה 94. *a*
 וַתִּתִּי 61. 5, 131. 4
 וַתִּתְּכַס: 176. 3
 וַתִּתֵּם 140. 1
 וַתִּתְּמוּגְנָה 161. 3
 וַתִּתְּמָם: 142. 2
 וַתִּתֵּן 132. 1
 וַתִּתְּנָה 105. *a*
 וַתִּתְּנֶשָׂא 166. 5
 וַתִּתַּע 172. 4
 וַתִּתְּפַל: 142. 2
 וַתִּתְּפֹלָא 166. 5
 וַתִּתְּפָצֵם 99. 3. *a*, 119. 1
 וַתִּתְּפַחֵל: 96. *b*
 וַתִּתְּצַב 53. 3. *b*, 150. 3
 (p. 182)
 וַתִּתְּצִי 25
 וַתִּתְּר: 150. 3
 וַתִּתְּרַע 60. 4. *a*, 176. 3
 וַתִּתְּשִׁטָּה 161. 3

INDEX IV.

HEBREW GRAMMATICAL TERMS.



אֶהְיֶה 13	כַּשְׁתִּיל אֵב הַמּוֹן 7. 3. <i>a</i>	נִמְצָא 71. <i>c</i>
אוֹתִיּוֹת 2	כְּתִיב 46	נִסְמָן 212
וְכָלֵב 7. 3	כְּתִיב וְלֹא קָרִי 46	נִסְתָּר 71. <i>c</i>
אֵמֶת 31	לְגִרְמָה 29. <i>b</i>	נֶע 16. 2
אֲנִי שְׁלֵמָה כּוֹתֵב 7. 3. <i>a</i>	לְשׁוֹן רְחִיד 199	נִקְבָּה 196
בְּגֵד כֶּפֶת 21. 1	לְשׁוֹן רְבִים 199	נִקְוִידִים 2
בִּינוּנִי 85. 1. <i>a</i>	לְשׁוֹן שְׁנִים 199	סוֹף פֶּסוּק 36. 1
בִּזְנִים 76. 1	מֵאַרְיָה 45. 4. <i>a</i>	סְמוּךְ 212
גִּזְעָא 45. 4. <i>a</i>	מִדְּבָר 71. <i>c</i>	עֲבָדִים 28
הִגֵּשׁ חֶזֶק 23. 1	מוֹכֶרֶת 212	עֶבֶר 85. 1. <i>a</i>
הִגֵּשׁ קֵל 21. 1	מֵלִים 70. <i>a</i>	עִתִּיד 85. 1. <i>a</i>
הֵא הִזְדִּיעָה 229. 1	מִלְכִים 28	פְּעָלִים 70. <i>a</i>
הֵא הִשָּׂאֵלָה 230. 1	מִלְעִיל 32	צוּרִי 85. 1. <i>a</i>
הֵאֱמַנְתִּיו 7. 3	מִלְרַע 32	קָרִי 46
וְגוֹמֵר 9. 1, 243. 2. <i>a</i> *	מִסוּרָה 10. 46	קָרִי וְלֹא כְּתִיב 46
וְ הַפִּינָה 99. 1	מִפִּיק 26	רָפָה 27
זָכָר 196	מִקּוֹר 85. 1. <i>a</i>	שֶׁאֵל הֵינִי מִכְתָּבִי 7. 3. <i>a</i>
חֵטָף 16. 3. <i>a</i>	מִקָּה 43	שָׂנָא, שָׂבָא 16. 1
חִירוּק 45. 4. <i>a</i>	מִשָּׁה כְּתִב אֵלֵינוּ 7.	שְׁלוּמִי אֵךְ חֲבִנָה 7. 3. <i>a</i>
טַעַם 28	3. <i>a</i>	שְׁמוֹת 70. <i>a</i>
טִרְחָא 29. <i>b</i>	מִתָּג 44	שְׁמוֹת הַמִּסְפָּר 223. 1
כְּבָדִים 76. 2	נְגִידוֹת 28. <i>b</i>	שְׁמִלֵאכְתּוֹ בִּינָה 7. 3. <i>a</i>
כְּפִיּוּם 71. <i>c</i>	נָח 16. 2	תְּנִיעוֹת 12

Names of the letters § 2, their signification § 5. *b*
Names of the vowels § 12, their signification § 12. *b*
Names of the accents § 29, their signification § 29. *b*
Names of the verbal species § 76. 1, 2.
Designations of imperfect verbs § 76. 3.

POSTSCRIPT



THE folded leaf which follows contains a general view of the inflections of the various kinds of verbs, perfect and imperfect, the rules for the changes to which nouns are liable, the personal pronouns in their separate and suffixed forms, and the different vowels assumed by the inseparable prefixes and the interrogative **מִי**. It is designed to be taken out of the book and mounted upon pasteboard. The student will thus have the most material parts of the grammar brought together and exhibited to his eye upon a single page

Two sections of the grammar have been inadvertently numbered 141 and two 150. To prevent embarrassment from this cause in the use of the indexes, the page is almost always added when the second of the duplicate sections is intended.

Date Due

[illegible]



1 1012 00076 0357